

А.Ҳ.Усмонхўжаев, Н.З.Мухамеджанов,
М.С.Азизов, Ф.Н.Ибрагимов

Ибн Сино:
истилоҳлар қомуси



موسوعة مصطلحات ابن سينا



Avicenna:
encyclopedia of terms



Авиценна:
энциклопедия терминов

УЎК: 001.89(038)
КБК: 72.3Я2
У-73

Усмонхўжаев, А.Ҳ.
Ибн Сино: истилоҳлар қомуси / А.Ҳ.Усмонхўжаев. − Тошкент: Янги аср авлоди, 2013.-472 б.

ISBN 978-9943-27-157-9

Ушбу беш тилли **"Ибн Сино: истилоҳлар қомуси"** (арабча, инглизча, ўзбекча, русча ва лотинча)нинг илк маротаба ўқувчилар эътиборига ҳавола этилиши маданий, илмий ҳаётимиздаги муҳим воқеалардан бири бўлиб, бизни қадимги табобат тарихи ва ҳозирги замонавий илмий тиббиёт билан боғлаб турувчи ўзига хос кўприк вазифасини ўтайди.

Луғатда тиббиётга оид 10 000 та араб тилидаги истилоҳ ва ибораларнинг ўзбек, инглиз, рус ва лотин тилларидаги муқобиллари берилган.

Кенг китобхонлар оммасига мўлжалланган ушбу қомусий луғат тиббиёт ходимлари, тилшунослар, шарқшунослар, таржимонлар ва табобат тарихи билан қизиқувчилар учун ҳар томонлама фойдали манба бўлади, деган умиддамиз.

يعتبر إصدار «موسوعة مصطلحات ابن سينا» فى خمس لغات (العربية و الإنجلزية و الأوزبكية و الروسية و اللاتينية) لأول مرة من الأحداث الهامة فى حياتنا الثقافية والعلمية و سوف يكون جسرا يربطنا بتاريخ الطب القديم و الطب الحديث.

و يحتوى القاموس الفريد على حوالي ١٠٠٠٠ مصطلح وعبارة في اللغة العربية مع مقابلها في اللغات الأوزبكية و الإنجلزية و الروسية و اللاتينية.

نأمل أن يكون هذا القاموس المخصص لكل القراء مصدرا مفيدا شاملا للعاملين فى مجال الطب واللغة و الاستشراق والترجمة و تراث الطب القديم.

The present dictionary **"Avicenna: Encyclopedia of terms"** compiled in five languages (Arabic-English-Uzbek-Russian-Latin) is an important event in our cultural and educational life as it functions as abridge connecting us with the history of ancient and modern scientific medicine.

This unique dictionary contains about 10 000 terms and expressions in Arabic language with their Uzbek, English, Russian and Latin equivalents.

We hope that this encyclopedic dictionary intended for awide circle of readers will become a comprehensively useful source for medical professionals, linguists, oriental scholars, translators, scientists and others who are interested in the history of medicine.

Уникальная энциклопедия **«Авиценна: энциклопедия терминов»**, впервые изданный на пяти языках (арабско-англо-узбекско-русско-латинском) − важное событие в нашей культурно-просветительской жизни, выполняющий роль своеобразного мостика, связывающего нас с историей древней и современной научной медицины.

Словарь содержит около 10 000 терминов и понятий на арабском языке с узбекскими, английскими, русскими и латинскими эквивалентами.

Надеемся, словарь станет всесторонне полезным источником для медицинских работников, лингвистов, востоковедов, переводчиков, а также будет полезен широкому кругу читателей, интересующихся историей медицины.

УЎК: 001.89(038)
КБК: 72.3Я2

ISBN 978-9943-27-157-9

Абу Али ибн Синонинг “Китоб ал-қонун фит-тибб” (“Тиб қонунлари”) китобининг яратилганига 2013 йилда минг йил бўлди

Абу Али ибн Синонинг “Тиб қонунлари” жаҳонда инсон танасининг соғлом ва носоғлом пайтидаги ҳолатларига нисбатан илмий ёндашувда фойдаланилган биринчи китоб ҳисобланади.

Асрлар давомида олимлар ҳамжамияти “Тиб қонунлари” китобидан ниҳоятда муҳим сабоқ олиб келдилар.У амалий тажриба учун мукаммал йўналишлар кўрсатди.Китобнинг матни индуктив ва илмий услуби фан ривожланишига сезиларли ҳисса қўшди.

Мазкур китобнинг 1000 йиллигини тантанали нишонлаш илмий методологиянинг туғилишини нишонлаш рамзи бўлиб, у ЮНЕСКО мандати билан ҳамоҳанг равишда жамоатчиликнинг илмий билимларини оширишга хизмат қиладиган муҳим воқеа бўлиб қолади.

Шу муносабат билан ЮНЕСКОнинг 2013 йилдаги тантаналар рўйхатида тиббиёт тарихида энг машҳур бўлган Абу Али ибн Синонинг “Тиб қонунлари” китобининг минг йиллик тўйи нишонланадиган бўлди.

ЮНЕСКОнинг 2013 йилдаги тантаналар рўйхатидан

ذكرى الالفية لكتاب
القانون في الطب لا بن سينا فى عام ٢٠١٣

كانت الموسوعة الطبية القانون في الطب الكتاب الأول الذي استخدم فى منهجا علميا « فى حالات مختلفة من الجسم؛ في مجال الصحة وعندما لا تكون في الصحة». وكان لها تأثير بالغ الأهمية على المجتمع العلمي عدة قرون، وتوفير دليل دقيق للتجربة العملية، ساهم الكتاب فى تطوير المنطق الاستقرائي والمنهج العلمي. فإن الاحتفال بهذه الذكرى ترمز إلى الاحتفال بميلاد للمنهجية العلمية وذلك من شأنه أن يزيد الوعي العام للعلوم تمشيا مع نظام اليونسكو.

كما تم تسجيل كتابه الالفى القانون في الطب، الذي هو من بين الكتب الأكثر شهرة في تاريخ الطب على قائمة الاحتفالات التذكارية لليونسكو فى ٢٠١٣.

من قائمة الاحتفالات التذكارية لليونسكو

1000th anniversary of the compilation of Avicenna's Kitab-al-Qānūn fī ţ-ţibb (The Canon of Medicine) (1013)

The Medical Encyclopaedia The Canon of Medicine was the first book which used ascientific approach to the "various states of the body; in health and when not in health". It had an extremely important influence on the scientific community for centuries; providing aprecise guide for practical experimentation, the text contributed to the development of inductive logic and the scientific method. The celebration of this anniversary would symbolize the celebration of the birth of the scientific methodology and it would increase public awareness of science in line with UNESCO's mandate.

The compilation millennium of the Canon of Medicine, which is among the most famous books in the history of medicine, has also been registered on UNESCO's 2013 celebration list of anniversaries.

From UNESCO's 2013 celebration list of anniversaries.

В 2013 году исполнится 1000 лет к созданию бесценного труда Абу Али ибн Сины "Китоб ал-қонун фит-тибб" («Канон врачебной науки»)

«Канон врачебной науки» Абу Али ибн Сины является первой книгой в мире, которая стала образцом научного подхода к человеческому организму в здоровом и нездоровом состояниях. На протяжении многих веков сообщество ученых получили важные уроки от чтения «Канона врачебной науки». Он показал важные направления для практических экспериментов. Индуктивные и научные стили текста книги внесли солидный вклад на развитие науки.

Празднования 1000-летия создания данной книги является символом зарождения научной методологии, и станет важным событием по расширению познания общественности, который проходит под эгидой ЮНЕСКО.

В этой связи празднования 1000-летие создания известной книги в истории медицины «Канона врачебной науки» Абу Али ибн Сино включено в список юбилейных мероприятий ЮНЕСКО на 2013 год.

Из юбилейных мероприятий ЮНЕСКО на 2013 год

ЭЪТИРОФ

Абу Али ал-Ҳусайн ибн Абдуллоҳ ал-Ҳасан ибн Али ибн Сино жаҳон илм-фан хазинасига катта ҳисса қўшган буюк аллома сифатида эътироф этилади.

Энциклопедист олимнинг буюк ғоялари тиббиёт ва фалсафий фанлар соҳаларида ҳамиша юксак аҳамият касб этган. Олимнинг "Тиб қонунлари" китоби жаҳонда шуҳрат қозонган тиббий асарлари дурдонаси ҳисобланади. Ибн Сино улкан илмий мерос қолдириб, 450 та асарларидан ҳозирги вақтгача 242 таси сақланиб қолган. Лекин унинг барча илмий ижоди тўлиқ нашр этилмаган ва мутахассислар томонидан ўрганилмаган.

Ушбу беш тилда нашрга тайёрланган илмий луғатда Ибн Синонинг тиббиётга оид асарларидан қўлланилган атамалар алфавит тартибида тизимга солинган биринчи китобдир. Луғатда 10 000 га яқин атамалар ўрин олган.

Атамаларда асосий тушунчалар гуруҳи ифодаланган, жумладан, морфологик тузилмалар ва жараёнлар, инсон танасига хос бўлган меъёр ва турли босқичдаги паталогия, касалликнинг ривожланишдаги аҳамияти; касалликларнинг шакли, кечиши ва белгилари; инсон танасига ижобий ва салбий таъсир этувчи ташқи муҳит омиллари, ташхис усуллари, дори воситалари гуруҳлари, тиббий жиҳозлар ва ҳ.к.

Тиббиёт атамаларидан ташқари луғатда фаннинг турли соҳаларидаги иборалар ҳам киритилганки, мазкур иборалар Ибн Сино тиббий асарларида кўрсатиб ўтилган. Тақдим этилаётган луғат кўпчилик мутахассисларга ва жаҳон тиббиёт ходимларига буюк аллома Ибн Синонинг асарларига илмий ёндашиш ва унинг меросини чуқур ўрганишга ёрдам беради.

Ш.Я. Зокирхўжаев, Ибн Сино жамоат фонди Бошқаруви раиси, тиббиёт фанлари доктори, профессор

RECOGNITION

Abu Ali al-Husayn ibn Abdullah al-Hasan ibn Ali ibn Sina is an outstanding scholar who has made an enormous contribution to the world science. Ibn Sina was a polymath scientist, but his genius is most evident in the field of medicine and philosophy.

The scholar's medical works scholar has gained him the world fame and popularity for centuries. The crown of his scientific creativity is the "Canons of Medicine". Avicenna left a huge scientific heritage. He wrote more than 450 works of which have survived 242. Unfortunately, not all works of the great scientist were equally known and studied by experts. This Multilingual dictionary of medical terms "Avicenna: dictionary of terms" is the world's first systematic scientific reference work containing in alphabetical order a set of terms used in the works of the great scientist.

The dictionary interprets more than 10 000 terms which were used by Avicenna in "the Canons of Medicine". The work presents the terms on the main groups of concepts and processes of morphological structures of the human body in different health conditions and stages of development of diseases, pathological conditions of a person, the shape of the flow and symptoms, environmental factors, beneficially or adversely affecting the human body, diagnostic techniques, and names of groups of medicines, tools, medical supplies. In addition to the medical terms the dictionary includes directly the medical terms of other branches of knowledge.

The dictionary also contains a glossary of medicinal plants with an illustration described by Ibn Sina and used in modern pharmacy and medicine. We hope that this dictionary will surely provide scientific and practical assistance to many individuals and professionals of health care around the world in proper understanding and interpretation of the terms and notions used by the great thinker Ibn Sina – Avicenna.

Sh.Ya. Zokirkhodzhaev, Doctor of medical scienes, Professor, Chairman, Ibn Sina Public Fund

ПРИЗНАНИЕ

Абу Али аль-Хусейн ибн Абдуллах аль-Хасан ибн Али ибн Сина (Авиценна) – Великий мыслитель, признанный ученый энциклопедист, внесший бесценный и неоценимый вклад в мировую науку. Его великие идеи в области медицины и философии всегда имели высочайшее и неоспоримое значение.

Ибн Сина после себя оставил громадное научное наследие, из 450 его научных трудов, в настоящее время сохранились лишь 242. К великому сожалению, даже сохранившиеся до настоящего времени научные труды полностью не анализированы и не изданы, т.е. не изучены специалистами в полной мере.

Данная уникальная книга «Авиценна: энциклопедия терминов», подготовленная ведущими специалистами-учеными Узбекистана, является первой в мировой практике систематизированной научной энциклопедией терминов, использованных великим мыслителем и размещеных в алфавитном порядке на арабском языке с соответствующими им эквивалентам на четырёх языках (английском, узбекском, русском и латинском).

В книге описано около 10 000 терминов и понятий, многие из них впервые в мире были использованы Авиценной при написании знаменитого трактата «Канон врачебной науки».

Кроме медицинских терминов, в "Авиценна: энциклопедия терминов» включены, также термины из других смежных отраслей науки и естествознания, имеющие непосредственное отношение к медицине.

Кроме этого, книга «Авиценна: энциклопедия терминов» содержит перечень 52 лекарственных растений с иллюстрациями, подробно описанные в трудах Авиценны, и используемые в современной научной медицине.

Рекомендуемая книга «Авиценна: энциклопедия терминов», на наш взгляд, несомненно, окажет научным специалистам и медицинским работникам многих стран мира неоценимую помощь в правильном понимании и толковании научных терминов великого мыслителя Ибн Сина, а также будет содействовать правильной оценке его бесценного наследия.

Ш.Я. Закирходжаев, Председатель общественного фонда Ибн Сина, доктор медицинских наук, профессор

Тақриз

Эътиборингизга тақдим этилаётган мазкур “Ибн Сино: истилоҳлар қомуси” олимлар, тадқиқотчилар учун бебаҳо маълумотлар манбаи бўлиб, кўпгина арабча, инглизча, ўзбекча, русча ҳамда лотинча илмий атама ва тиббий иборалардан ташкил топган. Бундан ташқари, бу асар Ибн Синонинг дунё илм-фани ривожига қўшган бебаҳо хизматини эътироф этади. Шунингдек, дунёга асрлар давомида етук фан ва маданият арбобларини тақдим этган Ўзбекистон деб аталмиш фаровон юртнинг буюклигини намойиш қилади.

Ушбу луғатни нашрга тайёрлашда ўз ҳиссасини қўшган барча иштирокчиларга ўз миннатдорчилигимни билдираман.

Доктор Холид Умар,
Миср араб республикасининг Тошкентдаги маданият ишлари бўйича атташеси

تقرير

بمراجعة هذا العمل العلمى الرائع «موسوعة مصطلحات ابن سينا» وجدت انه يحتوى على عدد كبير من المصطلحات و العبارات العلمية باللغات العربية و الانجليزية و الاوزبيكية والروسية و اللاتينية والتى ستقدم للباحثين والعلماء معلومات نافعة فى تخصصاتهم المختلفة. كما تثمن هذه الموسوعة الدور الكبير للعالم الجليل «ابن سينا» فى نشر العلم والمعرفة فى شتى بقاع الارض وتؤكد على عظمة «اوزبكستان» ، هذه الارض الطيبة التى انجبت للدنيا شموس الحضارة والعلم والثقافة على مر العصور.
كما اود ان اتقدم بالشكر والتقدير لكل المشاركين فى هذا العمل المتميز.

الدكتور خالد عمر
الملحق الثقافى بسفارة جمهورية مصر العربية بطشقند

Report

Review of this remarkable scientific work “Avicenna encyclopedia of terms” had shown that it contains a large number of scientific terms in languages: Arabic, English, Uzbek, Russian and Latin, which will provide researchers and scientists useful information in various specializations. As this encyclopediashow the significant role of the world great Scholar “Ibn Sina” in the dissemination of science and knowledge in various parts of the earth and emphasize the greatness of “Uzbekistan”, this good land which gave birth to the world the suns of civilization, science and culture throughout the ages.

I would also like to extend my thanks and appreciation to all the participants in this outstanding work.

Doctor Holid Umar - the Attache on cultural affairs of embassy of the Arab Republic of Egypt in Tashkent

Отзыв

Обзор этой замечательной научной работы «Авиценна: энциклопедия терминов» показал, что он содержит большое количество научных терминов и понятий на языках арабском, английском, узбекском, русском и латынском языках, предоставляющих полезную информацию научным исследователям и ученым различных специальностей. Энциклопедия отражает (показывает) выдающиюся роль ученого «Ибн Сина» как распространителя науки и знания в различных частях Земли и подчеркивает величие «Узбекистан», этой доброй земли, которая родила миру солнце цивилизации, науки и культуры на протяжении веков.

Я также хотел бы выразить свою благодарность и признательность всем участникам этой выдающейся работы.

Доктор Холид Умар,

Атташе по культурным делам посольства арабской республики Египет в Ташкенте

СЎЗ БОШИ

Асрий анъаналарга ҳамоҳанг қомус

Ўзбек луғатшунослиги кўп асрлик анъаналарга эгадир. Унинг илк тамал тошини Маҳмуд Қошғарий қўйган эди, десак хато қилмаймиз. Маҳмуд Қошғарийнинг "Девону луғотит-турк" асари мана ўн асрдирки она тилимиз тарихини, унинг ўша пайтдаги лисоний имкониятларини ўрганишдаги муҳим манба вазифасини ўтаб келмоқда.

Уламо ота-боболаримиз араб, форс ва туркий тилларнинг наҳву сарфига (грамматикасига) оид ҳам ўнлаб асарлар ёзиб қолдирганлар. Айниқса, улар луғатшунослик соҳасида самарали ижод қилганлар. Абу Райҳон Беруний номидаги Шарқшунослик институтининг қўлёзмалар хазинасида қадимда тузилган юзлаб луғатлар сақланмоқда. Мисол тариқасида Беруний тузган кўп тилли "Ас-Сайдана" ("Фармакогнозия"), араб тилида тузилган "Ал-Мунжид", "Қомус ал-муҳит", "Қомуси Фирузабодий", "Суроҳ ал-луғат", "Латойиф ул-луғат" каби изоҳли луғатларни кўрсатишимиз мумкин. Форс тилида тузилган "Ғиёс ул-луғот" (1899), "Чироғи ҳидоят", "Бурҳони қотиъ", "Мунтахаб ул-луғат", "Фарҳанги Жаҳонгирий" (1608), "Шамс ул-луғат", туркий тилда битилган Шамсиддин Сомийбекнинг "Қомус ул-аълом" (1898) каби изоҳли луғатлари илм аҳллари орасида машҳур бўлган. Бошқа қардош халқларнинг тилларида ёзилган ўнлаб луғатларнинг номларини ҳам санаб ўтиш мумкин.

Кейинги асрларда ёзилган муаллифи номаълум "Абушқа" (XVI), Мирзо Маҳдихоннинг "Санглоҳ" (XVIII аср), Толеъ Имонийнинг "Бадоеъ ул-луғат"(XV), Алишер Навоийнинг "Муҳокамат ул-луғатайин" (XV), Шайх Сулаймон Қоракўлий-Бухорийнинг "Луғати чиғатойи ва турки усмоний" (1881 йил), Исҳоқхон Ибратнинг олти тилли (араб, форс, ҳинд, турк, ўзбек ва русча) "Луғати ситта алсина" ("Олти тилли луғат" 1901 йил), ака-ука Боситхон ва Ҳомидхон ибн Зоҳидхон Шошийларнинг "Фарҳанг ал-Мабсут", "Асомиу-л-адвийа ва-л-амроз" (XX асрнинг 40-йиллари) асарлари ҳам тилимиз тараққиётида, унинг ҳар томонлама ривожланишида алоҳида илмий-амалий аҳамиятга эга бўлди.[1]

Ўтган асрда ҳам луғатчилик анъаналари изчил давом эттирилди. Давр қийинчиликларига қарамасдан кўплаб икки тилли луғатлар, диалектологик ва турли фан соҳаларига оид термино-

---

[1] Мазкур манбалар ҳақида батафсил маълумот адабиётлар рўйхатида берилган.

логик, тематик луғатлар, тилшуносликнинг бошқа соҳаларини қамраб олувчи луғатлар (омонимлар, синонимлар, антонимлар ва ҳоказо) яратилди.

Ўзбекистонда ўзбек тилига давлат тили мақомининг берилиши ҳамда ўзбек тилини ижтимоий-сиёсий, иқтисодий, илмий-маънавий ҳаётда қўллаш имкониятларининг тубдан кенгайиши туфайли янги ўзгаришлар талабларига мос келувчи луғатларга бўлган эҳтиёж жиддий ўсди.

1990-йилларнинг ўрталаридан ўзбек луғатчилигида янги давр бошланди. Ўтган давр мобайнида луғатлар тайёрлашга биринчи марта давлат миқёсидаги иш сифатида эътибор қаратилди. Деярли барча фан ва ижтимоий-иқтисодий, сиёсий, қонунчилик фаолияти соҳалари бўйича терминологик ва изоҳли луғатлар, ўзбек тилида иш юритиш бўйича қўлланмалар тайёрланди ҳамда халқимиз ҳукмига ҳавола қилинди. Анча мукаммал "Ўзбек исмлари луғати" биринчи марта тўлиқ нашр этилди.

Беш жилддан иборат "Ўзбек тилининг изоҳли луғати"нинг чоп этилиши нафақат ўзбек тилшуносларининг, балки бутун халқимизнинг ютуғи бўлди, у маънавий ҳаётимизнинг ажралмас қисмига айланди.

Шу жумладан, ҳозирги замон тиббиётида қўлланиладиган икки жилдли 20 000 дан ортиқ асосий терминлар ва тушунчаларни ўз ичига қамраб олувчи, уч тилли "Тиббий терминлар энциклопедик луғати" тиббиётга қизиққан кенг омма учун яқин маслаҳатгўй ва фойдали манбага айланди.

Ўзбек луғатшунослигида эришилган бундай эътиборга молик тажрибалар бизни беш тилли (араб-инглиз-ўзбек-рус-лотинча) "Ибн Сино: истилоҳлар қомуси"ни тузишга ундади. Қолаверса, биз жамиятимизда бундай луғатга илмий-маънавий ва ижтимоий эҳтиёж, зарурат етилиб келаётганлигини англадик.

Маълумки, буюк ватандошимиз Абу Али ибн Сино меросини ўрганиш ва тадқиқ қилиш ҳамда оммалаштиришда ўтган асрнинг 50-йилларидан бошлаб Ўзбекистонда салмоқли ишлар амалга оширилган. Бу борада Содиқ Мирзаев (1885–1961), Абдуфаттоҳ Расулов (1893–1977), Абдуқодир Муродов (1893–1974), Убайдулла Каримов (1920–1997), Азиз Қаюмов, Қавомиддин Мунирoв (1928–2012), Ҳамидулла Ҳикматуллаев, Асомиддин Ўринбоев (1929–2009) шифокор-олимлардан А.А.Асқаров (1902–1977) ва В.К.Жумаев (1922–1968) каби олимларимизнинг хизматлари эътиборга сазовордир.

Ўша даврда ҳукм сурган мафкуравий чекловларга қарамасдан улар Абу Али ибн Сино илмий-ижодий меросини ўрганишда янги даврни бошлаб бердилар.

Ижтимоий-сиёсий, иқтисодий ҳаётдаги ўзгаришлар ва улар билан боғлиқ ҳолда тилнинг тараққий этиши Абу Али ибн Сино меросини ўрганишга янги нигоҳ билан қарашга (бу борада эришилган натижаларни мутлақо инкор этмаган ҳолда), унинг мазмунини янада теранроқ англашга ундайди. Чунки фан ҳамиша ривожланиши лозим бўлган ижтимоий фаолият соҳасидир. Шу сабабли унга ҳар бир авлоднинг ўз ёндашуви, ўз қараши бўлиши табиийдир.

Бугунги кунда устозлар анъанасини давом эттириб, Абу Райҳон Беруний номидаги Шарқшунослик институти жамоаси, тарих фанлари доктори Баҳром Абдуҳалимов бошчилигида "Тиб қонунлари" биринчи китобининг учинчи тўлиқ нашрини амалга оширди. Ушбу хайрли ишда институт ходимлари – тарих фанлари докторлари Маҳмуд Ҳасаний ва Сурайё Каримоваларнинг меҳнатлари қадрлидир. Ушбу биринчи китоб китобхонларга асарни анча равон ва тушунарли ўқилишига ёрдам беради.

Қомусни тузишда муаллифлар жамоаси биринчи навбатда:

– Абу Али ибн Синонинг "Тиб қонунлари" асарининг арабча, инглизча, русча ва ўзбекча таржималаридан истифода этдилар;

– "Тиб қонунлари"ни форс ва уйғур тилларига таржима қилиш тажрибасини ўргандилар[2];

– муаллифлар юқорида номлари кўрсатилган муаллифларнинг истилоҳлар муаммоларига бағишланган тадқиқотларига, бошқа тадқиқотчиларнинг асарлари ва мақолаларига таяниб иш кўрдилар;

– мамлакатимизда ва хорижда эълон қилинган турли қўлланмалардан, маълумотномалардан, қомусий нашрлардан фойдаландилар;

– мазкур қомусий луғатни турли луғатлар билан солиштириб, қиёслаб кўрдилар;

– улардан ўзларига мақбул жиҳатларини олдилар ва номақбулини инкор этдилар.

Ушбу қомусга М.Сальенинг "Абу Али ибн Синонинг "Тиб қонунлари" асарида ишлатилган тиббий атамаларнинг айрим муаммолари тўғрисида" номли мақоласини бугунги тадқиқотчилар

---

[2] Мазкур манбалар ҳақида батафсил маълумот адабиётлар рўйхатида берилган.

ва барча қизиқувчилар учун ҳам фойдали бўлади, деган умидда баъзи жузъий қисқартишлар билан ўқувчиларимиз эътиборига ҳавола қилишни маъқул топдик.

Шунингдек, 52 та доривор ўсимликнинг Абу Али ибн Сино асарларида ишлатилган фойдалилик хусусиятлари ва замонавий илмий тиббиётда тасдиғини топган тавсифлари ҳақидаги маълумотлар ва уларнинг суратлари берилди.

Қомусда тиббий терминлар ва тушунчалар араб алифбосидаги ҳарфларнинг келиш тартибида қатъий жойлаштирилди ва кейинги устунларда бу сўзларнинг инглиз, ўзбек, рус, ва лотин тилидаги муқобиллари келтирилди.

Ўқувчиларга тушуниш осон бўлиши учун араб алифбосида берилган сўзларнинг ўқилиш транскрипцияси ўзбек-кирилл ёзувида сўз тагида қавс ичида такрорланиши мақсадга мувофиқ деб топилди.

Қомусни дастлаб ўқиб чиқиб, фикр айтиш учун соҳанинг таниқли мутахассисларига тақдим этилди ҳамда муҳокамадан сўнг, нашрга тавсия этдилар.

Луғатнинг камчиликлари юзасидан билдирилган таклиф-мулоҳазалар имкон қадар эътиборга олинди. Буларнинг ҳаммаси, муаллифлар фикрича – “Ибн Сино: истилоҳлар қомуси”нинг фойдалилик даражасини ва маънавий-илмий ҳаётимиздаги аҳамиятини янада оширишга, буюк бобокалонимиз меросини ва унинг таълимотини чуқурроқ англашга хизмат қилади, деган умиддамиз.

Айрим масалалар бўйича муаллифлар жамоаси ўз фикрларида қолсалар-да, ҳамкасблар томонидан ёзма равишда баён этилган барча мулоҳазалар учун миннатдорчиликларини билдирадилар.

Мазкур ўринда биз билан ҳамнафас бўлган Муҳаммад Саййид жанобларига (Аллоҳ охиратларини обод қилсин), Ўзбекистон Фанлар академиясининг академиклари Алибек Рустамов (Аллоҳ охиратларини обод қилсин)га, Азиз Қаюмовга, Россия медицина фанлари академияси академиги Саиджалол Баҳромовга, Россия медицина фанлари академиясининг корреспондент аъзоси Ражаббек Исломбеков (Аллоҳ охиратларини обод қилсин)га, шунингдек, Шайх Абдулазиз Мансурга, Тошкентдаги Миср Араб республикаси маданият марказининг араб тили бўйича мутахассиси, доктор Имад Ҳасан Марзуққа, фармацевтика фанлари доктори, профессор Ҳамид Холматов (Аллоҳ охиратларини обод қилсин)га, тиббиёт фанлари докторлари, профессор Аса-

тилла Қодиров (Аллоҳ охиратларини обод қилсин)га, Бахтиёр Ҳидоятовга, филология фанлари доктори Ҳамидулла Болтабоевга, филология фанлари номзоди, доцент Қосим Маъмуровга, арабшунос Қудратилла Тошматовга саъй-ҳаракатларимизни қўллаб-қувватлаганликлари учун улардан миннатдор эканлигимизни билдиришни ўзимизнинг бурчимиз деб биламиз.

Кенг китобхонлар оммасига мўлжалланган ушбу қомусий луғат тиббиёт ходимлари, тилшунослар, шарқшунослар, таржимонлар ва табобат тарихи билан қизиқувчи барча ўқувчиларимиз учун ҳар томонлама фойдали манба бўлади, деган умиддамиз.

Муаллифлар жамоаси

مقدمة

الموسوعة المتوافقة مع التقاليد العصرية فى كتابة القواميس

تاريخ تأليف القواميس الاوزبكية ممتد الى عصور بعيدة و لا نخطئ القول أن مؤسسه الأول كان محمود قاشغري الذى يعد كتابه"ديوان لغة الترك" مصدرا موثوقا لتعلم تاريخ لغتنا الأم.
و منذ عشرات القرون ألف علماؤنا فى نحو اللغة العربية والفارسية والتركية خاصة و أبدعوا كذلك فى مجال تأليف القواميس و لدينا فى خزانة معهد الاستشراق أبى الريحان البيرونى مخطوطات عديدة لتلك القواميس. يمكننا أن نشير على سبيل المثال الى القاموس متعدداللغات"الصيدنة" للبيروني و فى اللغة العربية كتاب "المنجد" و كتاب "القاموس المحيط" للفيروزآبادى كذلك كتاب و "لطائف اللغة"
و فى اللغة الفارسية "غياث اللغة"، "جراغ الهداية"، "البرهان القاطع" و "منتخب اللغة"، "فرهنكي جهانكيري"، " شمس اللغة"
و فى اللغةالتركية "قاموس الأعلام" لشمس الدين ساميبك
و يمكننا أن نذكر عشرات المعاجم فى لغات الشعوب المجاورة و هناك معاجم لا يعرف مؤلفها مثل "أبوشقه"، " سنكلاه" و هناك العديد من الكتب مثل بدائع اللغة،لإيمان هروى، "محاكمة اللغتين" لعليشير نوائي، "لغة جغاتاى و تركى عثمانى" (عام 1881) للشيخ سليمان البخارى، "ست لغات" (العربية الفارسية الهندية التركية الأوزبكية،الروسية) لاسحاقخان عبرت "فرهنك المبسوط" (أوائل القرن العشرين) للأخوين باسطخان و حامدخان ابني زاهدخان الشاشى. ساهمت كل هذه الكتب و غيرها فى تطور لغتنا و تقدمها بصورة شاملة علميا و عمليا. كما تم أيضا فى العصور الماضية وضع تقاليد لتأليف القواميس سواء أكانت مصطلحية أو موضوعية أو شاملة أو فى مجالات أخرى أو فى علم اللغة مثل المشترك اللفظى، المترادف، العدد الى آخره. و يعد نشر "المعجم اللغوي للغة الأوزبكية" فى مجلدين قمة هذه الجهود. و عندما أصبحت اللغةالأوزبكية لغة رسمية فى أوزبكستان أتيح لها المزيد من الدراسة للاستفادة منها فى الحياة الاجتماعية و السياسية والعلمية والمعنوية و زاد الطلب على المعاجم التى تلبى هذه المتغيرات الجديدة.
ابتداء من1990 بدأ دور جديد فى تأليف المعاجم الأوزبكية حيث أصبحت تدخل ضمن دائرة اهتمام الدولة .فتم إعداد قواميس علمية واجتماعية واقتصادية وساسية وقانونية و كذلك الكتب الدراسية و اللغوية فى تدبير الامور. و قدم للشعب "قاموس شامل للأسماء الأوزبكية" و قد صدر "معجم فى اللغة الأوزبكية يتكون من خمس مجلدات" و هذا الإصدار ليس فقط نجاح للمتخصصين بل لكل الشعب. و أصبح جزء لا يتجزأ من الحياة الأوزبكية. كذلك أعد علماؤنا الأشقاء المخلصون للغتنا فى أفغانستان هذالمعجم بعد

كتابته بالحروف العربية مما جعل هذا المعجم حلقة اتصال بين كل الأزبك فى العالم.
و كذلك أصبحت موسوعة المصطلحات الطبية التى صنفت بثلاث لغات و احتوت على 000 20 مصطلح و عبارة طبية "المستشار القريب" و "المصدر المفيد" للقراء المهتمين بالعلوم الطبية.
كل هذه التجارب السابقة فى تأليف القواميس الأوزبكية شجعتنا على تأليف قاموس عربي أنجلزي أوزبكي روسي لاتيني لموسوعة مصطلحات ابن سينا. لما شعرنا به من الحاجة العلمية و المعنوية و الاجتماعية لمثل هذه الموسوعة فى مجتمعنا.
من المعلوم أن الاهتمام بتراث مواطننا العظيم أبى على ابن سينا بدأ فى خمسنيات القرن الماضى. و نفذت أعمال ملموسة فى هذا المجال فى أوزبكستان. و رغم تهديدات العصر الماضى فإن جهود علمائنا مثل عبيد الله كريموف، صادق ميرزايف، قوام الدين منيروف، حميدالله حكمة الله يف، عبدالصادق اريسوف قد بدأت عصرا جديدا للاطلاع على تراث ابى على بن سينا
و نتيجة المتغيرات الاجتماعية و السياسية و الإقتصادية فى الحياة تطورت اللغة و علينا إعادة النظرفى تراث أبى على ابن سينا و فهم أكثر دقة لأن العلم لا بد من تطوره دائما (دون إنكارمطلقا للنتائج التى توصل اليها العلماء سابقا).
ولقد سرنا على درب ما نفذه الأساتذة فى معهد الاستشراق- أبى الريحان البيرونى – برئاسة الدكتور بهرام عبد الحليموف المتخصص فى علوم التاريخ، حيث قدموا الطبعة الثالثة المنقحة للمجلد الأول من كتاب «القانون فى الطب».
كما نثمن الأعمال التى قام بها الدكتوران محمود حسنى وثريا كريموفا المتخصصان فى علوم التاريخ، حيث فتحوا الطريق للقراء ليفهموا المجلد الأول بسهولة دون صعوبات
و لقد استفاد فريق المؤلفين لهذه الموسوعة من النص الأصلى للقانون فى الطب لابن سينا و تراجمه فى اللغات الإنجلزية و الروسية و الأوزبكية
كما استفيد أيضا من تراجمه الفارسية و الايغورية[1].
و لقد اعتمد المؤلفون على مباحث فى قضايا علم المصطلحات للمؤلفين المذكورين سابقا و مؤلفات و مقالات لباحثين آخرين.
كما استفادوا من الكتب الدراسية المختلفة و المراجع و الموسوعات التى صدرت فى أوزبكستان و فى الخارج. كما قارنوا قاموسهم بالقواميس المختلفة و استفادوا منها ما رأوه مناسبا لهم.
ولقد وجدنا من المفيد أن ندرج فى الموسوعة بصورة موجزة مقال م.سلي «عن بعض مشكلات المصطلحات الطبية فى القانون لابن سينا».
و نأمل أن يكون هذا المقال مفيدا للباحثين المعاصرين و للقراء عامة.
و قد أضفنا كذلك إلى الموسوعة صورا ل52 من الأعشاب الطبية التى وردت فى مؤلفات لابن سينا.

---

[1] أوردنا البيانات الكاملة لهذه المصادرفى ثبت المراجع فى نهاية الموسوعة

وذكرنا خصائصها التى أكدها الطب الحديث.
و رتبت المصطلحات الطبية والعبارات فى أعمدة بطريقة أبجدية بحيث توضع الكلمة العربية و تقابلها مرادفها فى اللغة الإنجليزية و الأوزبكية و الروسية و اللاتينية مع وضع ترجمة صوتية بالحروف الكرلية للكلمات العربية تحتها بين القوسين.
و لقد عرض هذا القاموس على المتخصصين في هذ المجال لإبداء رأيهم و عندما تمت التوصية بالنشر أخذنا بعين الاعتبار الآراء و الاقتراحات التى قدمها المتخصصون.لأنها فى النهاية تخدم هذا العمل و ترفع من شأنه و أهميته فى حياتنا المعنوية و الاجتماعية و فهم تراث جدنا العظيم ابن سينا و مصطلحاته الطبية. و مع هذا فقد أبقى المؤلفون على بعض المسائل التى اعترض عليها المختصون. و مع هذا يقدمون كل الشكر لهم لإبداء آرائهم كتابيا.
و نخص بالشكر الأكاديميين فى جمهورية أوزبكستان عليبك روستموف(يرحمه الله)، عزيز قيوموف، و الأكاديميين فى الأكاديمية الطبية الروسية رجبيك إسلام بيكوف (يرحمه الله) و سعيد جلال باخراموف والشيخ عبدالعزيز منصور والدكتور عماد حسن مرزوق الأستاذ الأكاديمى بمصر وخبير اللغة العربية بالمركز الثقافى المصرى بطشقند والدكتورفى علوم الصيدلة الأستاذ حامد خولمتوف(يرحمه الله) والدكتورين في العلوم الطبية ، الأستاذين أسدالله قاديروف (يرحمه الله)، بختيار هداياتوف و المستعرب قدرة الله تاشميتوف، و مرشحة للعلوم البيولوجية مسعدة تورخوانوفا و المترجم قاسم ماموروى على تعليقاتهم و نصيحتهم القيمة التى أدت إلى تأليف هذا القاموس و كذلك دعمهم روحيا طموحنا فلهم جمعيا نقول شكرا جزيلا.

نأمل أن يكون هذا القاموس المخصص لكل القراء مصدرا مفيدا شاملا للعاملين فى مجال الطب واللغة و الإستشراق والترجمة و تراث الطب القديم.

فريق المؤلفين

FOREWORD

A dictionary in harmony with ages old traditions

The Uzbek lexicography has atradition of many centuries. We would not be mistaken if we say that It cornerstone was laid by Makhmud Qoshghoriy. The work "Devoni lughoti turk" by Makhmud Qoshgoriy has been functioning as an important source for study of linguistic opportunities of our mother language for about ten centuries.

Our outstanding scholar grand-grandfathers had written tenth of books about grammar (nahvu sarfi) of Arabic, Persian and Turkic languages. Particularly, they had worked creatively in the sphere of lexicography. In the inscription treasury of the Oriental institute hundreds of dictionaries of ancient times are kept. For example, we can show such multi-language dictionaries as "As-Saydana" (Pharmacy cognitions) by Beruniy, in Arabic language as "Al-Munjid", "Qomus al-muhit", Qomusi Firizabodiy", "Suroh al-lughat", "Latoyif al-lughat". The dictionaries compiled in Persian language were famous among scholarly people as: "Ghiyis ul-lughot" (1899), Chiroghi hidoyot", Burhoni qotii", Muntakhab ul-lughat", Farhangi Jahongiriy" (1608), "Shams ul-lughat". Besides, "Qomus ul-lughat" (1898) by Shamsiddin Somiybek was popular among scientific community. It is possible to enlist a dozens of dictionaries written in the languages of other kinfolks.

The works created in later years are of great importance in the development of our language. To them belong such dictionaries as "Abushqa" (XVI) (author unknown), "Sangloh" (XVIII) by Mirzo Mahdixon "Badoey ul-lughat" by Imoniy-Hiraviy, Muhokamat ul-lughatayin" (XV) by Alisher Navoiy, "Lughati chighatoy and Turk Usmoniy" (Dictionary of Chighatoy and Turk Usmoniy) by Sheykh Sulaymon Qorakuliy-al-Bukhariy (1881), six languages dictionary (Arabic, Persian, Hindu, Turk, Uzbek and Russian) "Lughati sittaalsina" (1901) by Ishoqkhon Ibrat, "Farhang al-Mabsut" "Asomi al-adviya val amroz" by brothers Bositkhon and Homidkhon ibn Zohidkhon Shoshiy (40th of 20th century).[1]

In the previous century the traditions of compiling dictionaries had continued. Despite the difficulties of the period there had been created anumber of bilingual, dialectological dictionaries, and dictionaries of terms, thematic dictionaries, other dictionaries covering other spheres of linguistics (homonyms, synonyms, antonyms and etc). For the first

[1] Full information is given about these sources in the list of literatures.

time "The interpreting dictionary of Uzbek language" was compiled in two volumes and its publication was the top of all efforts.

Due to the provision of official state status to the Uzbek language in Uzbekistan and radically broadening the opportunities of its application in social-political, economic, scientific-spiritual life there appeared new requirements for dictionaries to meet new changes in the world.

In the middle of the 1990th a new period began in Uzbek lexicographic work. During this period for the fist time compiling and creating dictionaries had been in the center of attention of our state. Almost in all spheres of science, social-economic, political, legislative activity terminological and interpreting dictionaries, manuals in administration of proceedings in Uzbek were prepared and offered for the consideration of our people. For the first time the dictionary of Uzbek names was published in complete volume.

The publication of the "Uzbek interpreting dictionary" in five volumes was not only the gain of the Uzbek linguistic science, but also an accomplishment of our people, it has become an indivisible part of our spiritual life.

In addition to this, we believe that the trilingual "Encyclopedic dictionary of medical terms" composed of 20 000 medical terms and notions has already become "aclose adviser" and useful source of knowledge to amass of readers who are interested in medicine.

So, the accomplishment of such experience achieved in Uzbek linguistics the considerable attention encouraged us to compile afive language dictionary (Arabic-English-Uzbek-Russian-Latin) under the name "Avicenna: dictionary of terms". Finally, we perceived that there is ascientific-spiritual and social need for such dictionary in our society.

As it is well known studying, researching and publicizing the heritage of our great Motherland-mate Abu Ali ibn Sino (Avicenna) began in Uzbekistan in the 50th of the last century and asignificant work had been realized. In this sphere the works of such scholars as Sodiq Mirzayev (1885–1961), Abdufattah Rasulov (1893–1977), Abduqodir Murodov (1893–1974), Ubaydulla Karimov (1920–1997), Aziz Qayumov, Qavomiddin Munirov (1928–2012), Hamidulla Hikmatullayev, Asomiddin O'rinboyev (1929–2009) from medical-scientes A. A. Asqarov (1902–1977) and V.K.Jumayev (1922–1968) are worth mentioning.

Notwithstanding the ideological reigns that ruled at that time it began anew period in the study of the scientific-creative heritage of Avicenna,

in the process of translating his scientific works there were developed the principles of properly profiting from reforms.

The reforms in social-political, economic life and in connection with them the development of language encouraged to look a new in the study of the heritage of Abu Ali ibn Sino (not negating the results accomplished in this field), and to comprehend their meaning more deeply. Since the science is a social sphere which requires continuous development. For this reason it is natural that each generation has its own approach and view upon compiling dictionaries.

Presently, continuing the traditions the mentors the team of Oriental Institute named after Abu Rayhon Beruniy at the head of Bahrom Abduhalimov, doctor of historical sciences, have prepared the third complete edition of the volume I of "The Canons of Medicine". In this charitable deed the assistance of the staff of this institute: doctor of historical sciences Mahmud Hasaniy and Surayyo Karimovais valuable. This volume I will help readers to understand more clearly the "Canons of Medicine".

In compiling the dictionary, first, the authors:

– have used the Arabic, English, Russian, Uzbek, partly, of the work "Laws of Medicine" by Abu Ali ibn Sino;

– have studied the experience of translation of the book "Law of Medicine" into Persian and Uyghur languages;[2]

– have worked based on the works and articles of the authors dedicated to the problems of terminology mentioned above;

– have utilized different manuals, information sources and encyclopedic publications issued in our country and abroad;

– have compared this dictionary with different dictionaries;

– have accepted admissibility aspects and denied inadmissibility aspects.

In the dictionary the words were enlisted firmly in the order of Arabic ABC and in the parallel columns their English, Uzbek, Russian, and Latin versions were provided accordingly.

It was expedient to make it easy for readers to understand it the pronunciation transcriptions of Arabic words were provided in current Latin inscription in brackets.

In order to read, express opinions, discuss and recommend the dictionary for publication it was given to famous professional experts and specialists.

The opinions and suggestions expressed on the shortcomings and im-

---

[2] Full information is given about these sources in the list of literatures.

provement of the dictionary were considered and amended accordingly.

We considered it expedient to include into the dictionary ashortened version of the article by M.A.Salye "On some problems of medicinal terminology" in the "Canon ..." by Ibn Sino. We hope that the article will be useful for contemporary researchers and for a wide range of specialists.

At the same time the dictionary presents photographs and characteristics of 52 medicinal herbs applied in the works of Avicenna, the useful features of which were warranted by modern scientific medicine.

All this, as authors think, would promote to increasing the profitability of the "Avicenna: dictionary of terms", raising further the spiritual-scientific importance in our life, and deeply comprehending the heritage of our great Grand-Grand Father and his teachings.

Though the authors team keep to their minds on certain issues, they will be grateful to those colleagues who send their opinions in writing to the authors

In particular, we consider it our duty to thank most sincerely to Alibek Rustamov (May Allah have mercy on him), Aziz Qayumov the academicians of the Academy of Sciences of Uzbekistan, Radjabbek Islambekov (May Allah have mercy on him), Saidjalol Bahromov the academicians of the Academy of medical sciences of Russia, Saykh Abdulaziz Mansur, Hamid Holmatov Doctor of Pharmacy, professor and Asatilla Qodirov (May Allah have mercy on him), Bakhtiyar Hidayatov doctors of medical sciences, prof., Qudratilla Toshmetov orientalist, Ma'suda Turahonova candidate for biological sciences and Doctor of Philology, professor Kosim Ma'muriy for sharing with us their invaluable opinions and thoughts, for encouraging us to compile this dictionary, for support of all our efforts in this endeavor.

We truly hope that the dictionary will be useful for all specialists particularly, for physicians, history experts, philologists, students of medical institutions, pharmacists, creative people and translators and who are interested in studying our classic medical heritage.

On behalf of authors

Предисловие

Энциклопедия соответствующая вековым традициям

Узбекская лексикография имеет многовековые традиции. Эти традиции была заложены Махмудом Кашгарий. Вот уже на протяжении десяти веков его известная книга под названием "Девону луғотит турк" ("Словарь тюрских слов") продолжает служить в качестве важного источника по изучению истории узбекского языка и его лексических возможностей.

Наши предки оставили нам также десятки трудов, посвященных грамматике арабского, персидского и тюркских языков. Это касается и составления словарей. В фондах рукописей Института востоковедения имени Абу Райхана Бируни хранятся сотни составленных в прошлом словарей. В качестве примера можно указать многоязычный словарь "Ас-Сайдана" ("Фармакогнозия") Беруни, арабоязычные толковые словари "Ал-Мунжид", "Қомус ал-муҳит", "Қомуси Фирузабодий", "Суроҳ ал-луғат", "Латойиф ал-луғат", персидскоязычные словари "Ғиёс ул-луғот""(1899), "Чироғи ҳидоят", "Бурҳони қотиъ", "Мунтахаб ул-луғат", "Фарҳанги Жаҳонгирий"" (1608), "Шамс ул-луғат", а также тюркоязычный словарь "Қомус ул-аълом"(1898) Шамсиддина Сомийбека. Также можно перечислить десятки изданных на различных языках словарей.

Созданные позже анонимный словарь "Абушқа" "(XVI), "Санглох" (XVIII век) Мирзо Маҳдихона, "Бадоеъ ул-луғат" "(XVвек) Толеъ Имонийа "Муҳокамат ул-луғатайин" "(XVвек) Алишера Навои, "Луғати чиғатойи ва турки усмоний" (1881 г.) Шейха Сулеймана Каракули-Бухари, шестиязычный словарь (арабский, персидский, индийский, тюркский, узбекский и русский) "Луғати ситта асина" ((1901.г), Исхакхана Ибрата, "Фарҳанг ал-Мабсут", "Асомиу-л-адвийа ва-л-амроз" (40-годы XX века) братьев Боситхона и Хомидхона ибн Зохидхона Шоши имели особое научно-практическое значение для всестороннего развития нашего родного языка.[1]

В прошлом столетии были неуклонно продолжены и лексикографические традиции. Несмотря на определённые трудности, были созданы двуязычные, диалектологические, терминологические, тематические словари по различным отраслям науки и

[1] В списке литературы дана полная информация об этих источниках.

техники, а также изданы словари различных направлений лингвистики (словари омонимов, синонимов, антонимов узбекского языка и др.).

В связи с приданием узбекскому языку государственного статуса на территории Узбекистана и расширением возможностей применения узбекского языка в общественно-политической, экономической, научно-духовной жизни резко возросла потребность создания новых словарей.

В середине 1990-х годов началась новая эра узбекской лексикографии. Впервые создание словарей стало делом государственной важности. Были изданы терминологические и толковые словари почти во всех областях науки, общественно-экономической, политической и законодательной деятельности, подготовлены и представлены для широкой публики пособия по делопроизводству на узбекском языке. Впервые был издан полный фундаментальный словарь узбекских имен.

Издание пятитомного толкового словаря узбекского языка – «Ўзбек тилининг изоҳли луғати" стало новым достижением не только узбекских языковедов, но и всего нашего народа, он стал составной частью нашей духовной жизни.

Наряду с этим трехъязычный «Энциклопедический словарь медицинских терминов», состоящий из 20 000 медицинских терминов и понятий, стал «близким советчиком» и полезным источником знаний массовому читателю, интересующемуся медициной.

Как известно, начиная с 50-годов прошлого столетия в Узбекистане была осуществлена огромная работа по изучению, а также популяризации бесценного наследия нашего великого соотчественника Авиценны. Особое внимание заслуживают работы таких учёных, как Садык Мирзаев (1885–1961), Абдуфаттох Расулов (1893–1977), Абдукадыр Мурадов (1893–1974), Убайдулла Каримов (1920–1997), Азиз Каюмов, Кавомиддин Муниров (1928–2012), Хамидулла Хикматуллаев, Асомиддин Уринбоев (1929–2009) из врачей-учёных А.А.Аскаров (1902–1977) и В.К.Жумаев (1922–1968) и других. Несмотря на идеологические ограничения своего времени, они смогли открыть новую эпоху в области изучения творческого и научного наследия великого мыслителя.

Изменения происходящие в общественно-политической и экономической жизни, и связанное с этим развитие языка, побудили

нас к изучению наследия Авиценны в новом ракурсе, применяя новые подходы (при этом абсолютно не отрицая достигнутые результаты), и более глубокому осознанию сути данного наследия. Ибо наука является той сферой общественной деятельности, которой присуще постоянное развитие. Поэтому естественно, что каждое поколение имеет свои подходы, свои взгляды.

В настоящее время, продолжая добрые традиции наставников, коллектив института Востоковедения под руководством доктора исторических наук Бахрома Абдухалимова издал I-том 3-го полного издания «Канона медицины». Следует отметить вклад сотрудников Института – докторов исторических наук Махмуда Хасаний и Сурайё Каримовой в это благое дело. Изданный I-том написан на понятном языке, читается легко.

Накопленный опыт узбекской лексикографии дал нам возможность подготовить настоящий пятиязычный (арабско-английско-узбекско-русско-латинском) медицинский словарь “Авиценна: энциклопедия терминов”. Так как на сегодняшний день в нашем обществе созрела научно-духовная и общественная потребность в создании подобных словарей.

При составлении Энциклопедия был:

– использован оригинал и переводы арабского оригинала “Канон врачебной науки” Авиценны на английском, русском, узбекском языках;

– изучен опыт перевода “Канона” на персидский и уйгурские языки[2];

– изучены научные труды вышеназванных авторов и других ученых, посвященные проблемам терминологии;

– использованы пособия, справочники, энциклопедические издания опубликованные у нас и зарубежом;

– проведен сравнительный анализ настоящего словаря с подобными словарями.

Мы сочли целесообразным включить в энциклопедии сокращенный вариант статьи М.А.Салье «О некоторых проблемах медицинской терминологии в «Каноне» Ибн Сины». Надеемся, статья будет полезна современным исследователям и широкому кругу специалистов.

Вместе с тем в словаре предоставлены фотографии и характеристики 52 лекарственных растений использованных в трудах Авиценны, полезные свойства которых были подтверждены со-

[2] В списке литературы дана полная информация об этих источниках.

временной научной медициной.

В Энциклопедии медицинские термины и понятия размещены строго в порядке очередности букв в арабском алфавите, рядом приведены их эквиваленты на английском, узбекском, русском и латинском языках.

Было признано целесообразным дать в скобке транскрипцию чтения арабских медицинских терминов и понятий на кириллице для облегчения понимания читателей.

До издания Энциклопедия был представлен на рассмотрение известных медиков и специалистов-лингвистов. Высказанные ими пожелания и замечания были учтены при подготовке книги.

Все это, по мнению авторов, повышает значимость данной Энциклопедии в духовно-научной жизни нашего общества, служит глубоким осознанием значимости наследия и учения нашего великого предка. Несмотря на то, что коллектив авторов остался при своем мнении по некоторым вопросам, они выражают свою признательность всем коллегам, которые приняли участие в обсуждении, в письменном виде излагали и передавали свои суждения и замечания.

Особенно хотим выразить свою искреннюю признательность господину Мухаммад Саййиду (да смилостивится над ним Аллах), академикам Академии наук Узбекистана Алибеку Рустамову (да смилостивится над ним Аллах), Азизу Каюмову, академику Российской медицинской Академии Саиджалолу Бахрамову, член-корреспонденту Российской медицинской Академии Раджаббеку Исламбекову (да смилостивится над ним Аллах), а также Шейху Абдулазизу Мансуру, специалисту арабского языка культурного Центра Арабской Республики Египет доктору Имад Хасан Марзукку, доктору фармацевтических наук, профессору Хамиду Холматову (да смилостивится над ним Аллах), докторам медицинских наук, профессору Асатилле Кадырову (да смилостивится над ним Аллах), Бахтияру Хидоятову, доктору филологических наук Хамидулле Болтабаеву, доктору филологических наук, профессору Касыму Маъмурову, арабисту Кудратилле Тошметову, за ценные пожелания и советы, которые побудили нас к созданию этого словаря, и за оказанную духовную поддержку нашему стремлению.

Этот уникальная энциклопедия «Авиценна: энциклопедия терминов» впервые изданная на пяти языках (арабско-англо-уз-

бекско-русско-латинском) является важным событием в нашей культурно-просветительной жизни и выполняет роль своеобразного мостика, связывающего нас с историей древней и современной научной медицины.

Энциклопедия содержит около 10 000 терминов и понятий на арабском языке с узбекскими, английскими, русскими и латинскими эквивалентами.

Надеемся, предназначенный широкому кругу читателей, словарь станет всесторонне полезным источником для медицинских работников, языковедов, востоковедов, переводчиков и тем, кто интересуется историей медицины.

Авторский коллектив

Шарқшуносларнинг Тошкентдаги биринчи илмий конференцияси материаллари,
1957 йил 4-11 июнь

М.А.САЛЬЕ
филология фанлари номзоди

АБУ АЛИ ИБН СИНОНИНГ "ТИБ ҚОНУНЛАРИ" АСАРИДА ИШЛАТИЛГАН ТИББИЙ АТАМАЛАРНИНГ АЙРИМ МУАММОЛАРИ ТЎҒРИСИДА

Ибн Синонинг шоҳ асари бўлмиш "Тиб қонунларида" тиббий атамалар (терминлар) жуда кенг ва ранг-баранг тарзда ишлатилган. Тиббиёт фанининг айрим соҳаларига тааллуқли (дерматология, энтерология, травматология) касалликлар ва уларнинг аломатлари мукаммал даражада табақалаштирилган, таснифланган. Кўплаб терминлар билан ифодаланган пульс ва нафас олиш жараёнидаги ўзгаришларни ҳис қилишдаги нозиктаблик уларни батафсил изоҳлашни тақозо этади[1].

Аммо "Тиб қонунлари" ўн йилликлар давомида амалий ва ўқув қўлланма сифатида ишлатиб келинганига қарамасдан (арабзабон ва форс медицинасининг янги тадқиқотчиларидан бири Эльгуднинг кўрсатишича, "Тиб қонунлари" салкам XX аср бошларигача айрим Европа мамлакатлари университетларида ўқитишга жалб қилинган) Ибн Синонинг мазкур асари ва унинг арабзабон ўтмишдошларининг асарлари терминология нуқтаи назаридан ҳали етарлича ўрганилмаган ва бу иш бошланғич босқичда турибди ва тадқиқотларда тарқоқлик кўзга ташланади. "Араб медицинаси"нинг айрим соҳаларига (асосан анатомия ва офтальмология соҳаларига) оид терминлар анча пухта тадқиқ қилинган бўлса (шу жиҳатдан узоқ вақт Мисрда яшаб, араб халифалиги давридаги офтальмология тарихи бўйича кўпгина янги ва қимматли материалларни эълон қилган немис окулисти М.Мейергофнинг, шунингдек, анатом П.де-Конингнинг кўплаб ишлари эъти-

---

[1] Масалан, "узвийликликнинг бузилиши" барча турлари батафсил кўрсатилган (Канон, т.1, булакское изд, 1877, стр.75-76; Абу Али Ибн Сина (Авиценна), Канон врачебной науки, т.1, русский перевод, АН УзССР, Ташкент, 1954, стр.145.). Ҳатто антик давр медикларида қисман кузатиладиган бундай батафсиллик ҳамиша ҳам шифокорлар томонидан белгиланган тафовутни ҳақиқатда акс эттирмайди ва кўпинча олди-қочди фикрий муҳокамаларнинг маҳсули ҳисобланади.

борга сазовордир), фаннинг бошқа соҳалари бу жиҳатдан деярли ишланмаган[2].

Афсуски, ҳатто ўрта асрлар табобатининг анча ўрганилган соҳаларида ҳам асарларни Европа, рус ва ўзбек тилларига таржима қилишда ва у ёки бу атамаларни талқин қилишда анча ҳар хиллик, ягона қоидаларга амал қилмаслик, аниқроғи, бундай мукаммал қоидаларнинг йўқлиги кўзга ташланади[3]. Тафовут нафақат турли муаллифларнинг асарларида учрайди, балки бир муаллифнинг ўзи ҳам фойдаланган манбага боғлиқ ҳолда айнан бир хил арабий атамаларни турлича ифодалаган ҳоллар мавжуд. Бу мавзуга оид ишлар кам бўлган бир шароитда айрим ишларнинг сифати пастлиги ташвиш уйғотмасдан қўймайди, уларнинг пайдо бўлиши салбий аҳамият касб этиб, кўплаб тузатишлар туфайли, баъзан жуда баҳсталабдир.

Шарқ табобатини ўрганишдаги турғунлик, янгича ёндашувларнинг етишмаслиги бундай ачинарли аҳволнинг бош сабабларидан биридир. Соҳага тааллуқли биринчи манбалар тадқиқот доирасига жуда секинлик билан тортилмоқда. Ибн Али Усайбий ва Ибн ал-Қифтийнинг биографик мажмуалари араб халифалиги давридаги тиббиёт тарихи бўйича асосий қўлланмалар бўлиб қолмоқда, бу асарлар қимматли маълумотларни жамлаганига қарамасдан араб тилидаги табобатни фан сифатида ўрганувчи тадқиқотчини тўла қондира олмайди. Бу фаннинг принциплари ва назариясини баён қилиш кўп ҳолларда буюк алломаларнинг китобдан-китобга қарийб ўзгаришсиз кўчаётган ҳаёт йўлини, катта ёки кичик латифаларни қўшган ҳолда, тавсифлашга ўтиб кетиб қолмоқда.[4]

Бугунги кунларгача тадқиқотчиларнинг бош таянчи бўлиб хизмат қилаётган Европадаги қўлланмаларнинг рўйхати ҳам айнан бир хилдир. Эътиборга сазовор, аммо Леклер ва Вюстенфельдларнинг аллақачон эскирган ишларига чиройли ёзилган Э. Броун-

---

[2] А.Алявийнинг "Классификация поносов в трудах Абу Али Ибн Сины" (Медицинский журнал Узбекистана, Ташкент, 1957, № 2, стр.71-75) номли қизиқарли мақоласида амалга оширилган Ибн Синонинг ошқозон-ичак касалликлари бўйича бой терминологиясини ўрганиб чиқишга биринчи уринишни ҳар томонлама қўллаб-қувватлаш керак.

[3] Шу жиҳатдан барас, баҳақ, вадах, жараб каби дерматологик терминларни муқобил таржима қилишга уринишларни мисол сифатида кўрсатиш мумкин. Бу терминларни изоҳлашга уринган олимлардан рус лепрологи Г.Н.Минхдан (унинг фундаментал, афсуски, унинг тугалланмаган "Проказа и песь" ишига қараш керак, Киев, 1890) бошлаб ва янги тадқиқотчиларгача уларни турлича талқин қилганлар

[4] Бу жиҳатдан қўпол, плагиатга яқин компиляциядан иборат К.Эльгуднинг ишини ҳам олдинги қадам деб ҳисоблаб бўлмайди, буни муаллифнинг ўзи ҳам соддаликдан ҳоли эътироф этади (Сўз боши, 7-бет.).

нинг илмий-оммабоп китобчаси қўшилди (1921), у ҳозирча бизни қизиқтирадиган мавзу бўйича энг яхши тадқиқот ҳисобланади. Ажойиб арабшунос ва айни вақтда врач Броун араб медицинаси алломаларининг ҳақиқий асарларидан фойдаланган ва ҳеч бўлмаганда уларнинг қарашлари ва назарияларидан сал бўлса-да фарқ қилган. Бу жиҳатдан бизни қизиқтираётган медицина терминологиясини тадқиқ қилишнинг мазкур босқичида Э. Броуннинг иши ҳам, кейинги олимларнинг ишлари ҳам, афсуски, ҳеч бир янгилик бермайди ва ишни “ab ovo” дан бошлаш керак.

Бу машаққатли йўлда у ёки бу терминнинг генезисини аниқлаш мазкур ишнинг илк босқичи бўлиши керак. Ибн Сино ишлатган кўпгина тиббиётга оид тушунчалар ва номланишлар араб тилининг луғат жамғармасига мансубдир[5]. Фармакологик атамалар ва тушунчалар эса, асосан, форсий тилга (аниқроғи, тожик тилига) хосдир, сурёнийча сўзлар жуда кам учрайди ва улар ҳам асосан фармакопеяга тегишлидир[6].

Агар илмий адабиётларнинг бошқа соҳаларида, улар мавжуд бўлгандан бери, арабзабон қаламкашлар ҳар қандай термин ва тушунчага араб тилидан муқобилини излаб топишга ҳаракат қилган бўлсалар ҳамда бу соҳада муайян ютуқларга эришган бўлсалар-да,[7] тиббиёт соҳасида эса маълум миқдорда европача ўзлашма сўзларсиз иш тута олмаганлар. Бу ҳолатда юнон тили ўзга ерлик терминларнинг ягона хазинаси бўлиб хизмат қилган. Лотинча

---

[5] Арабча медик-фармацевтик терминология асосан анча илгари юнон ва сурёни медицина китобларини биринчи таржима қилиш даврида (милоднинг VIII–IX аср бошларида) ишланган ва кейинчалик жиддий тўлдирилмаган. Шуни таъкидлаш қизиқарлики, араб тилидаги тиббиётга оид тадқиқотларда юнонча терминлар асрдан-асрга камайиб келган: агар илк муаллифларнинг масалан, Ибн Масуя (ваф. 857) ва Ҳунайн ибн Исҳоқларда (ваф.870) уларнинг сони анча кўп бўлса, Розийда (ваф.925) кам, Али Аббосда(ваф.994) ундан нисбатан кам, Ибн Сино “Тиб қонунларида” ундан ҳам камдир.

[6] Араб тилли медикларнинг терминологик захирасида сурёнийча унсурларнинг нисбатан камлиги яна шу билан эътиборлики, сурёний шифокорлар арабларнинг бевосита устозлари бўлганлар ва антик давр табобати оталарининг кўплаб асарлари араб тилига сурёний тилидан таржима қилинган. Милоднинг V асрида асос солинган Жундишопур табобат мактабидаги сурёний муаллимларнинг мавқеи ҳаммага маълумдир, бу ерда ўқитиш уларнинг тилида олиб борилган бўлиши керак. Рус арабшуноси В.А.Эберменнинг “Медицинская школа в Джундишапуре” (Записки Коллегии Востоковедов, т.1, 1928, стр. 47. след.) номли нисбатан анча илгари яратилган тадқиқоти бу мактаб ҳақидаги энг яхши иш бўлиб қолади.

[7] Бу жараён, табиийки, қийинчиликларсиз кечмаган, агар араб илмий тилининг кўплаб асосчилари учун бу тил она тили бўлмаганлигини эслайдиган бўлсак, жараён тўла тушунарли ҳолдир. И.Ю. Крачковскийнингг Хоразмийнинг тили ҳақида («Научное наследство» тўплами. Т.1, М-Л.1948, стр.631) ва Берунийнинг И.Ю. Крачковский ўзининг “Бируни и его роль в истории географии”(“Бируни” тўплами, М.-Л, 1950, стр.65) асарида келтирган фикри.

номланишлар эса бу ишларда истисно тариқасида ҳам учрамайди. Юноний таъсир ҳатто арабча қобиқ остида ҳам баъзан сезилиб туради, кўплаб арабий терминлар ва ифодалар тегишлича юнонча тушунчаларнинг таржимаси ёки калькалаб ясалган ҳосиласи эканлиги аён бўлмоқда[8].

Қатор юнонча терминлар араб тилидаги тиббиётга оид адабиётга, жумладан, “Тиб қонунлари”га асл кўринишида, араб ёзувининг ўзига хослигидан келиб чиқувчи унча катта бўлмаган ўзгаришлар билан ўтганлиги ҳақиқатдир. Диоскорид ва Гален асарларидан ўзлаштирилган бундай ўзлашма терминлар тиббиёт ботаникаси ва фармакопеяда, патология ва терапия соҳаларида кўпроқ учрайди.

Бундай кўп терминларни муаллифларнинг ўзлари томонидан талқин қилиниши шуни кўрсатадики, муаллифлар, жумладан, Ибн Сино ҳам ўзга тилдаги шаклни ўзлаштира туриб, унга нафақат замонавий талқиндан, балки айрим ҳолларда антик давр муаллифларининг қарашларидан ҳам фарқ қилувчи маъно-мазмун бағишлаганлар. Масалан, “мания”, “меланхолия”, “летаргия”, “дизентерия” терминлари шулар жумласидандир.

Ибн Синонинг ўзи “Тиб қонунлари”нинг летаргия (литаргус) ҳақидаги параграфида бошқа табиблардан ўз терминологик тафовутига эгалигини таъкидлаб ўтади. “Литаргус, – дейди у, – бош чаноғи ичида пайдо бўлувчи шиллиқ шишдир, яъни мия шиллиғининг яллиғланишидир... Бу касаллик унинг зарари пайдо бўлиши номи бўйича номланган, чунки литаргуснинг таржимаси “эсдан чиқаришдир” (яъни, хотирани йўқотиш. – М.С.), бу касалликда албатта хотиранинг йўқолиши юз беради. Айнан унинг ана шундай номланиши туфайли кўп табиблар хато қилишган, улар бу ерда миянинг совуқ шиши назарда тутилаётганлигини тушунишмаган, бу касалликни айнан хотира йўқолиши деб ҳисоблаганлар”. “Тиб қонунлари”да литаргусга берилган кейинги тавсифлардан шу нарса келиб чиқадики, бу ўринда гап летаргия ҳақида эмас, балки энцефалит ҳақида бормоқда. Ухлаб қолиш ва хотирани йўқотиш унинг аломатлари қаторига киради.

“Тиб қонунлари”да учровчи ягона бўлмаган бундай мисоллар-

---

[8] “Қўл билан ишлаш”(“хирургия”); “Ўзлашмаларнинг бузилиши” (“дистрофия”); “Олдиндан билиш” (“прогноз”); “Рассечение” (“анатомия”). Айрим ҳолларда термин бевосита юнонча таъсири остида эмас, балки сурёний тил воситасида яратилган. Масалан, “арабча нузул ал-маъ” термини сурёнийча аниқ калькадан иборатдир (айнан: “намликнинг оқиши” – юнонча “гипоксимея”). Айнан арабчадан кейинги даврда лотин тилидаги катаракта сўзи пайдо бўлган.

дан шу нарса аён бўладики, аниқдай кўринган, қадим замонлардан бери умумий истифодада бўлган терминларни таржима қилишга эҳтиёткорлик билан ёндашиш зарур, агар улар бошқа тил заминига кўчирилган бўлса, асрлар давомида юз берган бундай терминлар моҳиятининг эволюциясини инкор қилиш жиддий хатоларга олиб келиши мумкин.

Ибн Синонинг талқинларида ва тушунтиришларида унинг ўзи ҳам билмаган касалликларни кўрган ҳолда, Ибн Сино терминологиясини модернизация қилиш ҳам юқоридагидан кам бўлмаган зарарли аксил тамойилдир. "Тиб қонунлари"ни рус ва ўзбек тилига таржима қилиш мобайнида таржимонларга шу сингари кўп қийинчиликларни енгиб ўтишга тўғри келди ва бўлғуси таржимонлар олдида ҳам бу муаммо долзарблигича туради. Ибн Сино касалликларни тавсифлашда ишлатган терминлар нафақат бу касалликнинг моҳиятига мос келмайди, балки соф хронологик талабга ҳам жавоб бермайди.

Гиппократ асарларини рус тилига таржима қилган ҳурматли таржимон профессор В.И.Руднев олдида ҳам шу муаммо турган ва у бу масалани анча муваффақиятли ҳал қилган эди. Унинг таржимасида фақат антик даврга хос бўлган юнон терминлари ва юнонча шаклда Европа тилларига кирган, аммо ҳозирги вақтда бошқача маъно касб этган тушунчалар ўртасидаги аниқ ажралиш ҳис қилинмайди. Гиппократга мансуб "Азобланишлар ҳақида" номли асарнинг иккинчи томидаги 20 бетдан бунга характерли мисол келтириш мумкин. Китобнинг 28 фасли русча "Холера и диаррея" деб номланган. Деярли барча Европа тилларида "холера" тушунчаси Гиппократдагидан кўра бошқа маънода ишлатилади, "диаррея" эса рус тилида "понос" сўзи билан алмаштирилган[9].

Ҳам Шарққа, ҳам Ғарбга хос бўлган қадимий тиббиёт китобларини таржима қилишда "холера" терминидан фойдаланиш ўзини оқламайди, чунки антик давр врачлари holera деганда ҳозирги маънодаги Осиё холерасини эмас, балки қадимда холерина деб номланган holeranostros касаллигини, яъни ошқозон-ичак трактининг жуда кучли катарини назарда тутишган. Шу сабабли "Тиб қонунлари"ни таржима қилишда ҳам терминологияга "холера" сўзини киритишдан эҳтиёт бўлиш керак. Айрим мутахассислар холера деганда Ибн Сино тавсифлаган "ҳайда" касалли-

---

[9] В.И.Руднев тери касалликлари ҳақидаги бобда таржимада "диаррея" сўзини сақлаб қолган ҳолда, юнонча "антракс" терминидан воз кечади ва уни "сибир яраси" билан алмаштиради, бунинг муваффақиятли чиққани шубҳалидир.

гини кўришга мойилдирлар. Аммо Ибн Синонинг тавсифидан аён бўладики, "ҳайда" кучли қусиш билан кечадиган ўткир ёки одатдаги диспепсия касаллигидир.Агар ўткир шаклдаги "ҳайда" оғир оқибатларга, баъзан эса ўлимга ҳам олиб келса, сурункали шаклдаги "ҳайда" ҳаётга хавф солмайди."Кўниккан кишига ҳам, – деб ёзади Ибн Сино, – кўникмаган кишига ҳам ҳайда унчалик хавфли эмас".

Кўриниб турибдики, ҳайда ва холера ўртасидаги масофа анча узоқдир. "Тиб қонунлари"нинг энтерологияга бағишланган бобларини таржима қилишда "холера" терминини ишлатиш, дейлик, нафас олиш йўллари касалликлари ҳақидаги бўлимда "грипп" сўзини ишлатиш каби асосли эмас.

Юқорида ўрта асрларда араб тилида ёзилган тиббиётга оид асарларни, жумладан, "Тиб қонунлари"ни таржима қилишда таржимон олдидаги асосий хавфлар таъкидланди[10]. Мавзунинг кенглиги ва етарлича ишланмаганлиги масалани узил-кесил тарзда ёритишга имкон бермайди.

Бундай хавфларни четлаб ўтиш учун Ибн Синонинг мазкур асаридаги терминологик бойликни тадқиқ қилишга жазм этган тадқиқотчи ишни араб тилига таржима қилинган ёки бу тилда янгидан яратилган, шунингдек, транскрипцияда ўтган номлар ва номланишларнинг ҳақиқий моҳиятини аниқлашга уринишдан бошлаши керак. Бунинг учун ёрдамчи воситаларни танлашга ўта эҳтиёткорлик билан ёндашиш, жалб қилинадиган қўлланмаларга танқидий муносабатда бўлиш зарур талабдир. Кремоналик Герард томонидан XII аср охирида "Тиб қонунлари"нинг лотин тилига қилинган таржимаси, бир қарашда, энг яқин ва бевосита қўлланма бўлиб кўринади. Бу таржима катта шуҳрат қозонганлиги ҳаммага маълум, у кўп марта қўлёзма ва тошбосма усулида кўпайтирилган, тарқатилган.

Ўрта асрлардаги медиклар ва уларга яқин замонлардаги шогирдлар бу китобни ўзларига дастуриламал деб билганлар, ҳар томонлама мақтовларга кўмганлар. Аммо ҳозирги олимлар бу улкан иш ҳақидаги ўз салбий хулосаларида шунчалар якдилдирларки, айримларининг фикрича, уни "ўқиб бўлмайди".

"Тиб қонунлари"нинг лотинча нусхасини танқид қилувчилар ҳам, мақтовчилар ҳам ўзларича ҳақдир. Баҳо беришда шуни унутмаслик лозимки, асрлар давомида Европада Ибн Синонинг

---

[10] Барча айтилганларни, бинобарин, ҳар қандай қадимий тилдан илмий асарларни замонавий тилга таржима қилишга нисбатан қўллаш мумкин.

мазкур асарининг арабча оригинали эмас, балки унинг лотинча таржимаси ўрганилган. Бу хазинанинг барча бойликларини Кремоналик Герарднинг иши орқали ўзлаштирганлар ва ундан лол қолганлар[11]. "Тиб қонунлари"нинг лотинча таржимасидаги энг тушунарсиз ва жумбоқли ўринлар ўқувчиларнинг мафтун бўлишларини асло камайтирмаган, балки ҳайратларини янада оширган, унга қайсидир маънода мистик тус берган[12].

Албатта, "Тиб қонунлари"нинг лотинча таржимасига ҳозирги тадқиқотчилар бошқача ёндашадилар, бу табиийдир. Асарни арабча оригинали билан қиёсламасдан ўқиш уларни ҳар саҳифада боши берк кўчага киритиб қўяди, чунки Европаликлар учун тушунарсиз кўп арабизмлар асл ҳолда қолдирилган ва лотинчага уқувсизлик билан транскрипция қилинган. Оригинални билмасдан туриб, бу таржимадан фойдаланиш жуда қийиндир. Аммо уни баҳолашда таржимоннинг бош ва асосий мақсади нима бўлганлигини эсдан чиқармаслик керак. Эҳтимол, таржимон ўз иши билан оригинални алмаштириш ёки сиқиб чиқаришни назарда тутмаган, балки ундан фойдаланишга ёрдам беришга интилган. Бундай қоида таржиманинг характерини белгилаган, у тагхатли таржимани эслатади.

Кремоналик Герард "Тиб қонунлари"ни сўзма-сўз лотинлаштира туриб, оригиналнинг стилистикасини иложи борича тўлиқ сақлашга ва арабча терминларни ҳар гал бир хил эквиваленти билан беришга ҳаракат этган; ўзининг ихтиёрида бундай эквивалент бўлмаган ҳолларда эса донолик қилмасдан терминни лотинча литерлар билан транскрипция қилган. Бундай ёндашув мазкур таржиманинг камчиликларини ҳам, ютуқларини ҳам белгилаб берган. Бу таржима биринчи навбатда ҳам таржимон, ҳам араб тилини билувчи тадқиқотчи учун назорат қўлланмаси сифатида қимматлидир[13].

---

[11] Д.Г. Вороновский, "Ибн Сино" тўпламида, Канон медицинских знаний Ибн Сины, Изд.АН УзССР, Ташкент, 1953, стр.65-66. Бизнинг фикримизча, бу таржиманинг муҳаррирлар томонидан пухта таҳрирланган ва шарҳ этилган Венеция нашри (1595) энг яхши нашрдир.

[12] Д.Г.Вороновский, кўрсатилган асар, 65-бет. "Тиб қонунлари"нинг лотинча таржимаси бўйича ҳозиргача битта ҳам тарихий-медицина ва филологик ёдгорлик сифатидаги талқиқот мавжуд эмас. Бундай талқиқотнинг мавжуд эмаслиги ҳозирги вақтда медицина тарихини ўрганиш турғун ҳолатда турганлигини кўрсатади.

[13] Таржимоннинг аслият олдидаги ҳурмати ва уни шунчаки хорижий сўзлар билан безатишга интилиши уни кўплаб сўзларни арабча қиёфада сақлашга мажбур қилди, унинг тасарруфида лотинча ва ҳатто юнонча эквивалентлар бўлмаслиги бўлиши мумкин эмас эди: "soda" бош оғриқ, "weri" қизилўнгач, пишиқ ўт, "bothor" ғудда.

Бундай қоида Герард Кремонскийнинг асарининг камчиликларини ҳам, ютуқларини белгилайди. Унинг таржимаси бошқа тил таржимони ёки араб тилини билувчи “Тиб қонунлари” тадқиқотчиси учун назорат қўлланмаси сифатида қимматлидир. Лотинча таржимада такрорланувчи терминлар ва тушунчалар номенклатурасининг бир хиллиги зарур ҳолларда лотинча қобиқ ортида арабча аслиятни кўришга ва Герард Кремонский фойдаланган қадимий қўлёзма сўзини тиклашга ва уни ўқишга имкон беради. Кейинчалик Андрей Альпаго томонидан таҳрир қилинган ва турли арабча қўлёзмаларнинг кўплаб вариантлари билан таъминланган таржиманинг аниқлиги юқори баҳога сазовордир[14].

Аммо ҳар гал оригиналдаги ҳар бир сўзни лотин тилида бир хил шаклда беришга интилиш, ҳатто имкон қадар сўзлар тартибини сақлашга ҳаракат қилинган бўлса-да, Ибн Сино терминологиясини тадқиқ қилувчилар учун “Тиб қонунлари”нинг лотинча таржимаси уни англаш қийматини анча камайтиради.

“Тиб қонунлари”га шўнғиган тадқиқотчи лотинча таржимадан янги маълумотлар олиб билмайдигина эмас, балки Герард ёки бу асарни кўчирганлар изидан бориб, хатолар гирдобига тушиб қолиши мумкин. Кўп сонли кўчирмакашлар қўли билан сохталаштирилган у ёки бу арабча терминга дуч келган лотинчага ўгирувчи таржимон уни қулларча бузилган ҳолда кўчириб ёзган ва бу билан нотўғри талқинни абадийлаштирган[15].

Шу сабабли у ёки бу терминнинг моҳиятини излашда бошқа йўлдан бориш, биринчи манбаларга бевосита мурожаат қилиш керак. Биринчи манбадан фойдаланиш ҳам катта эҳтиёткорликни ва қаттиқ танқидий ёндашув билан иш тутишни талаб қилади. Шу жиҳатдан Ибн Синонинг нуфузи сояси остида қолмаган унинг ўтмишдошларининг асарлари қимматлидир. Ибн Синонинг фикр-

---

[14] Қадимий муаллифларнинг тегишли китобига ҳаволадан иборат муаллифнинг аннотацияси ҳам аҳамиятга эгадир.

[15] Ана шундай хатолардан бири айрим Европалик олимларни, ҳатто Ибн Сино билан баҳслашишга мажбур қилди. Миянинг турли касалликларини тавсифлаб туриб, Ибн Сино “миянинг иссиқ яллиғланиши” сифатида талқин қилинадиган “каранитус” терминини ишлатади. Медицина тарихчиларидан бири окулист Гришберг ўзининг “Тиб қонунларининг” офтальмология қисми таржимасига луғатида каранитус деб аталган касаллик йўқлигини (Гришбергда: кранитис) йўқлигини, бу сўзни “фринитес” деб ўқиш кераклигини таъкидлайди. Муҳтарам офтальмолог бутунлай ҳақлир: у таклиф қилаётган ўқиш Лейденда сақланаётган “Тиб қонунларининг” илк қўлёзмалари бири билан тасдиқланади. Аммо каранитус сўзи “Тиб қонунлари” қўлёзмаси яратилган муаллиф даврида учрайди. Каранитусдан, шак-шубҳасиз, Герард Кремонскийнинг бемаъно, ҳеч бир муҳаррир томонидан тузатилмаган “carabilus” сўзи пайдо бўлган, каранитус сўзини бу терминдан фойдаланган Ибн Сино давомчиларида ҳам кўрамиз.

ларини кўчириб ёзувчи кейинги муаллифларнинг маълумотлари унчалик қимматли эмас, бу маълумотларнинг ишончлилик даражаси асрдан-асрга пасайиб кетган. Шу маънода кейинги асрларда (XIX аср) асосан форс-тожик тилида битилган турли йиғма мажмуалар ва шифономалар, айниқса, хавфлидир. Энг ихтилофли терминологик талқинларни нотанқидий такрорлай ва аралаштира туриб, бу қўлланмалар ортиқча енгилтак ўқувчини тўғри йўлдан чалғитиши мумкин. Улардан фойдаланишни бутунлай инкор этмасдан, манбалардаги маълумотларни қадимийроқлари билан қиёслаб, текшириш зарур[16].

Европадаги лексикографик ва махсус адабиётлар ҳақида ҳам шу гапни айтиш мумкин. Юқорида таъкидланганидек, араб тилидаги медицина тарихининг биринчи манбаларини таржима ва тадқиқ қилишда ҳукм сураётган терминологик бошбошдоқлик ҳақида гапирилган эди. Бундай ҳолат умумий луғатларда ва энциклопедияларда ҳам учрайди[17], аммо уларга, табиийки, беписандлик билан қараб бўлмайди.

Айтилган фикрлардан ўрта асрларда яшаб ўтган арабзабон муаллифлар, жумладан, Ибн Сино асарларининг терминологиясини тадқиқ қилувчи олдида қандай буюк ва турфа хил қийинчиликлар мавжудлиги кўриниб турибди. Аммо шак-шубҳасиз, “Тиб қонунлари” ва мавзуси шунга ўхшаш асарлардаги махсус номланишларни аниқ тушунмасдан туриб, уларни бошқа тилларда сўзловчи ўқувчиларга етказиб бериб бўлмайди.

Шу сабабли “Тиб қонунлари”нинг шарҳли-изоҳли луғатини яратиш, ҳеч бўлмаганда унинг асосини яратиш кечиктириб бўлмас вазифадир. Бунинг учун қуйидаги ишларни амалга ошириш зарур:

1. Европа ва Шарқ тилларидаги мазкур мавзуга алоқадор бўлган энг муҳим адабиётларни тўплаш ва мамлакатимизда илмий муомалага киритиш керак. Умумшарқшуносликка оид даврий ва нодаврий нашрларни тўплашга эътиборни қаратиш керак.

2. Ибн Сино илмий қарашларининг антик давр медиклари таълимоти ва бошқа фанлар соҳалари билан боғлиқлигини батафсил тадқиқ қилиш, антик давр медиклари меросининг илк арабза-

---

[16] Фармакологик луғатлар: Мир Муҳаммад Шерозийнинг «Маҳзан ал-адвийа» (Бомбай, 1866-1867); Муҳаммад Аъзамхоннинг “Муҳити Аъзам” (1898), “Карабадини Кабир” (Кауппур, 1892).

[17] Бундай қўлланмалар ичида Дозининг машҳур луғати энг яхши луғат бўлиб қолмоқда, у изоҳларга жуда бойдир, аммо айнан шу туфайли у зиддиятли терминологик материални ифодаламоқда.

бон тиббиёт адабиётларида ижодий ўзлаштирилганлик даражасини ҳисобга олиш лозим. Чунки улар юнонлар ва Ибн Синони боғловчи восита бўлган эди[18].

3. Ибн Синонинг ўз яқин ўтмишдошларига боғлиқлиги масаласига аниқлик киритиш даркор. "Тиб қонунлари" бўйича бевосита бу ишни амалга ошириш жуда қийин, чунки Ибн Сино юнон олимларининг номлари ёки асарларига нисбатан ўз ўтмишдошларини кам тилга олади, уларни "хузистонлик", "яҳудий" дея таъкидлаб кетади, холос. "Тиб қонунлари"нинг генезиси (ёзилиши) масаласи ҳам анча мавҳум бўлиб қолмоқда. Бундай катта ишни яратиш мақсадлари ва ҳолатлари ҳақида ҳозиргача бирор бир аниқ далил билан исботланмаган тахминлар билдирилган, холос.

4. Албатта, "Тиб қонунлари"га битилган энг қимматли шарҳларни, аввало, мазкур асарнинг биринчи китобига батафсил ва юксак билимдонлик билан шарҳ ёзган Қутбиддин Маҳмуд Шерозийнинг (1310 йилда вафот қилган)[19] ажойиб асарини илмий муомалага киритиш ва ўрганиш керак[20]. Ҳайратга соладиган томони шундаки, XIV асрда яшаган бу эронлик олим ўз вазифасини амалга оширишда замонавий текстология фанида қабул қилинган усуллар ва методларни маҳорат билан қўллайди, адабиётлардаги материалларни тўла жалб қилади, у ҳар бир зарур ҳолатда турли талқинлардан мисол келтиради, албатта, у ёки бу вариант фойдасига ўз фикрини айтади[21].

Шерозий шарҳидаги бундай ўзига хосликлар уни нафақат терминологик жиҳатдан қимматли манбага айлантиради, балки "Тиб қонунлари"нинг араб тилидаги танқидий матнини нашр этишда ҳам фойдадан ҳоли бўлмайди. Бу эса ўз навбатида арабзабон тиббиётининг ҳозирча қоронғу масалаларини ёритишга хизмат қилиши шак-шубҳасиздир. "Тиб қонунлари"га битилган бошқа шарҳлар ҳам эътиборга

---

[18] "Тиб қонунлари"да антик давр муаллифларига қилинган кўп сонли ҳаволаларнинг характери Ибн Сино бу муаллифларнинг асарларидан, яъни уларнинг арабча таржимасидан фойдаланганми ёки ўзидаги маълумотларни арабча ёзувчи медикларнинг асарларидан ўзлаштирганми – бу ҳақида фикр юритишга имкон бермайди. Мазкур ҳаволаларни антик давр биринчи манбалари билан қиёслаш зарур.

[19] Бу ҳақида қаранг: Brockelman, Geschite der arabischen Literatur. 11/211; 11.812. ЎзФА Шарқшунослик институтида бу асарнинг бир неча ажойиб намунаси бор (№2167, 2969 ва ҳоказо).

[20] Броккельманнинг тасдиғига зид ҳолатда бизнингча, Шерозий бутун "Тиб қонунлари"га шарҳ битмаган.

[21] Ўзининг буюк афзалликларига ва ўрта аср Шарқидаги катта оммавийлашганига қарамасдан Шерозийнинг шарҳи ҳам, "Тиб қонунлари"нинг лотинчага таржимаси ҳам европалик тадқиқотчиларнинг эътиборини жалб қилмади, бизнинг билишимизча, бутунлай ўрганилмасдан қолмоқда.

олиниши керак, чунки улардан Шерозий фойдаланган эмас.

Таклиф қилинаётган шарҳли-изоҳли луғатга нафақат махсус терминлар, балки умумий тушунчалар ҳам киритилиши керак.Уларни талқин қилишда биринчи навбатда Ибн Синонинг ўзи “Тиб қонунлари”да ва бошқа асарларда берган изоҳ-тушунтиришга таяниш зарур. Бундай изоҳлар етарли бўлмаганда таржимада бошқа Шарқ муаллифларининг талқинидан фойдаланиш ва Европа олимларининг ишларидаги тегишли ҳаволаларга таяниш лозим.

Албатта, юқорида баён қилинган дастурни амалга ошириш катта олимлар жамоаси томонидан узоқ муддат куч-ғайрат сарфлашни, биринчи навбатда шарқшуносларнинг турли соҳалардаги медиклар билан ҳамкорлигини йўлга қўйишни тақозо этади.

مواد المؤتمر العلمى الأول لمستشرقى بطشقند
٧-١١ يونيو عام ١٩٥٧

عن بعض مشكلات المصطلحات الطبية فى كتاب القانون لابن سينا

م. ا. سلى
مرشح فى العلوم اللغوية

المصطلحات الطبية فى القانون غنية و متنوعة جدا، فى بعض فروع الطب مثل الأمراض الجلدية، علم الأمعاء، علم الجروح صنفت الأمراض والأعراض بصورة مكتملة[1]، فى علمى النبض والتشخيص يحتاج الى دقة كبيرة لايجاد مصطلحات مماثلة لشرح المصطلحات التى جاءت فى كتاب القانون، و بالرغم من أن كتاب القانون قد استخدم على مدى طويل لأهميته العلمية والتعليمية.(كما يشير إلكود أحد الباحثين فى الطب الايرانى والعربى حيث يقول: إنه القانون استعمل فى التدريس فى بعض الجامعات الأوربية تقريبا إلى بداية القرن العشرين) بالرغم من هذا فإن دراسة مصطلحات هذا العمل لابن سينا وأعمال أسلافه القريبة لم تطور بشكل كاف و لا يزال فى مرحلة إبتدائية. وإذا كانت بعض مجالات الطب العربى قد حققت تقدما فيما يتعلق بالمصطلحات خاصة فى التشريح و جراحة العيون فإنه لم يتحقق مثل هذا التقدم فى المجالات الأخرى (يجب إيراد اهتمام خاص الى العديد من أعمال طبيب العيون الألمانى م. مير هوف الذى عاش فترة طويلة فى مصر و نشرت له العديد من الأعمال الجديدة والقيمة عن تاريخ طب العيون فى عصر الخلافة العربية) و كذالك المتخصص فى علم التشريح ب.د.كوينك.[2]

و للأسف الشديد فى المجالات الأكثر دراسة فى طب العصور الوسطى فإنه لا توجد قواعد واحدة أو ثابتة فى ترجمة و شرح المصطلحات بدقة و لا توجد قواعد مكتملة لهذه الترجمة[3]. و هذه الاختلافات فى الترجمة لا يكون فقط بين المؤلفين المختلفين و لكن عند المؤلف الواحد حيث يترجم المصطلح بصورة مختلفة. و الأبحاث فى هذا المجال قليلة و أيضا غير جيدة و تقييم هذه الأبحاث بصورة سلبية و تم تصحيح هذه الأبحاث عدة مرات و هذه الأبحاث تحتاج إلى إعادة مناقشة.

واحدة من أسباب هذه الحالة المؤسفة ذلك الاحتقان المزمن فى دراسة الطب الشرقى بل الطب عموما و يتم جلب المصادر الأولى ببطء شديد فى ساحة الدراسة.

---

[1] على سبيل المثال ورد كل أنواع « تفرق الاتصال» (القانون فى الطب) الكتاب الأول الطبعة البولاقية ١٨٧٧ص.٧٥-٧٦ ،أبو على بن سينا القانون فى الطب، الكباب الأول الترجمة الروسية، أكادمية العلوم بجمهورية أوزبكستان السوفيتية الاشتراكية، طشقند، سنة ١٩٥٤،ص١٤٥.

[2] يجب أن نقدر المحاولة الأولى لنقل مصطلحات ابن سينا أمراض المعدة التى قام بها دكتور ع.الوى فى مقاله الشيق (تصنيف الإسهال فى مؤلفات ابن سينا) المجلة الطبية لأوزبكستان- طشقند، ١٩٥٧، № ٢ ص. ٧١-٧٥

[3] من هذه النماذج على سبيل المثال محاولات ترجمة المصطلحات الجلدية مثل "برص"، "بهق"، "ودج"، "جرب"....الخ حيث حاول العلماء شرح هذه المصطلحات ابتداء من طبيب البرص الروسى ك.ن. مينخ (أنظر عمله العميق و غير مكتمل للأسف "جذام و برص". كييف، ١٨٩٠) و قد انتهت التدقيقات المعاصرة إلى شرحها بطريقة مختلفة.

هناك أعمال قيمة للغاية مثل أعمال ابن عسيبة و ابن القفطى و مع ذلك فهى لا يمكن أن تقدم كعلوم طبية و لكن فقط سير ذاتية.

و أغلب المؤلفين الأوربين ينقلون تلك السير من كتاب إلى كتاب مع تغييرات تقريبا قليلة[4].و حتى الآن ظلت تلك الكتب تمثل الدعامة الأساسية للباحثين. و هناك مؤلفات مهمة و إن كانت قديمة مثل أعمال لوكلير و ويستنفيلد بالإضافة إلى الكتاب العلمى المبسط الذى كتبه بطريقة رائعة براون (١٩٢١) و الذى لا يزال من أفضل الأبحاث بالنسبة لنا حول هذا الموضوع.

و قد استفاد براون- المستعرب و الطبيب البارز من المؤلفات الأصلية للعلماء الأعلام فى الطب العربى بالإضافة إلى تطرقه إلى وجهات نظرهم و نظرياتهم.

و مع هذا فإننا نرى أن عمل براون لا يقدم لنا شيئا جديدا فى مجال تحقيق المصطلحات الطبية و من ثم يجب أن نبدأ من جديد.

يجب أن تكون الخطوة الأولى فى هذا الطريق الصعب هى تحديد نشأة أي مصطلح إن أكثر المفاهيم الطبية والأسماء المستخدمة فى كتب ابن سينا هى مصطلحات عصامية- إذا جاز التعبير- أى تنتمى إلى مفردات اللغة العربية[5].أما المصطلحات الفارسية فهى موجودة بصورة أساسية فى المؤلفات الصيدلانية،

أما الكلمات السريانية فهى قليلة جدا و جاءت أساسا فى أقرباذين.[6]

و قد سعى الكتاب فى اللغة العربية فى القرون الأولى فى مجال التأليف العلمى لإيجاد المصطلح العربي الذى يقابل أى مصطلح أو مفهوم. و لقد أحرزوا فى هذا الصدد نجاحا كبيرا أو سريعا[7].

أما فى المجال الطبى فلم يكونوا قادرين على الإستغناء عن الاقتباس من المؤلفات الغربية بصورة كبيرة، و لقد كانت اللغة اليونانية هى المستودع الأول لهذه المصطلحات الغريبة. و لم تجئ المصطلحات اللاتينية فى أعمالهم و لو بصورة إستثنائية.

و نرى بوضوح التأثير اليونانى من خلال بعض الكلمات العربية التى يظهر فيها أصلها اليونانى التى اقتبست منه و ذلك إذا ما قورنت بالكلمات اليونانية ذات الصلة[8].

---

[4] لا يجوز أن نقول إن عمل يلكود قد تقدم خطوة إلى الأمام فهو قد قدم عملا غير دقيق و قريب من الانتحال والسرقات الأدبية و مؤلفه نفسه يعترف بهذا ببساطة.

[5] تبلور علم المصطلحات الطبية الصيدلانية العربية فى وقت مبكر جدا على ما يبدو، فى عصر الترجمات للمؤلفات الطبية الأولى اليونانية والسريانية فى نهاية القرن السابع والثامن للميلاد، و كذا تأثر هذا فيما بعد قليلا جدا و من المثير للاهتمام أن نلاحظ أن درجة تشبع المؤلفات العربية الطبية بالمصطلحات اليونانية تسقط من عصر إلى عصر فالمصطلحات عند المؤلفين الأوائل مثل ابن مسية (ت٨٥٧) و حنين بن اسحاق(ت٨٧٠) عددها كثير جدا، و عند الرازى(ت٩٢٥) أقل، و يستخدمها على عباس(ت٩٩٤) بصورة قليلا نسبيا، و يستخدمها ابن سينا فى القانون بصورة أقل من ذلك.

[6] من المعلوم قلة عناصر السورية و قد كان الأطباء السوريون أساتذة مباشرة للعرب، والعديد من أعمال آباء الطب القديم ترجمت إلى اللغة العربية من السريانية، و أهم الأساتذة السوريين كانوا فى مدرسة جندشابور التى تأسست فى القرن الخامس حيث يبدو أن التعليم كان يمارس بلغتهم. واحد من أفضل الأعمال عن هذه المدرسة هى دراسة قديمة نسبيا للمستشرق الروسى و.ا.ايبرمن«المدرسة الطبية فى جندشابور»(ملاحظات للزملاء المستشرقين، الجلد الأول،١٩٢٨،ص ٤٧ و ما يليها)

[7] بطبيعة الحال لا تخلو هذه العملية من صعوبات، من المعلوم تماما أن العديد من مؤسسى اللغة العلمية العربية لم تكن اللغة العربية هى اللغة الأم بالنسبة لهم. انظر ملاحظة ا.يو.كرجكوسكى عن اللغة الخورزمية (مجموعة «التراث العلمى» مجلد ١، موسكو-لينينغراد،١٩٤٨،ص٦٣١) و كلام البيرونى الذى ورد فى (البيرونى و دوره فى تاريخ الجوغرافيا، بحث ا. يو. كرجكوسكى.- مجموعة «البيرونى»، موسكو- لينينغراد ١٩٥٠،ص٦٥).

[8] العمل باليد(جراحة)، اضطرابات الهضم(انخطاط) معرفة مقدمة(تشخيص)، تشريح(التشريح) فى بعض

و لقد انتقلت العديد من المصطلحات اليونانية إلى آداب الطبى العربى خاصة فى القانون فى صورتها الأصلية مع تغيرات قليلة لتتوافق مع الأبجدية العربية. وردت معظم هذه المصطلحات كما هو يتوقع فى مصطلحات علم النبات الطبية و الأقرباذين و خاصة من اقتباسات دسقوريدس و جالينوس و كذلك فإن عددا كبيرا من هذه المصطلحات تنتمى إلى مجال علم الأمراض والعلاج.

و يدل تفسير كثير من المصطلحات من قبل المؤلفين و لا سيما ابن سينا على أن هولاء المؤلفين قد اقترضوا شكلا أجنبيا ثم وضعوا له معنى آخر لا يعارض فقط التفسير المعاصر لهذا المعنى بل فى بعض الأحيان يعارض أفكار المؤلفين القدماء. على سبيل المثال يمكننا أن نشير إلى مصطلحات "شق"، "نفوس"، "ملنخوليا"، "ليترغس"، "الزحار" إلى آخره.

و يظهر هذا الاختلاف بوضوح فى المقطع الذى ينقله ابن سينا عن ليترغس و الذى خالف فيه الأطباء الآخرين حيث يقول: يسمى ليترغس الورم المخاطى الذى يشكل داخل الجمجمة أى التهاب الأغشية المخاطية للمخ، و هذه من آثار النقل الخاطئ لأن ترجمة ليترغس: النسيان أى فقدان الذاكرة(م.سلى) و هذا المرض يحدث بالضرورة فقدان الذاكرة، و بسب هذه التسمية الخاطئة ارتكب العديد من الأطباء خطأ و لم يفهموا أن المقصود الورم البارد للمخ. و فهموا أن المقصود بالضبط هو فقدان الذاكرة. من التوصيف الوارد لترغس فى القانون يتضح أنه ليس المفهوم الصحيح بل هو التهاب الدماغ حيث من أعراضه كما نعلم النوم و فقدان الذاكرة.

و هذا ليس المثال الوحيد فى كتاب القانون لذلك فإن المصطلح حيث يدخل إلى تربة لغة أخرى فإنه يجب مراعاة جذر الكلمة فى الترجمة. فإن تجاهل تطور المصطلحات عبر القرون يوقعنا فى أمور مزعجة.

كانت هذه المشكلة أمام مترجم محترم لأبقراط إلى اللغة الروسية و نعنى به و.ا. الرودنيف و قد حل هذه المشكلة بطريقة صحيحة. فى ترجمته لا نشعربتمييز واضح من المصطلحات اليونانية التى تتعلق بالطب القديم والعبارات والمفاهيم التى انتقلت إليها فى اللغات الأوروبية فى شكلها اليوناني والتى استقلت اليوم فى معنى مختلفة والمثال النموذجي يمكننا الاطلاع عليه فى الصفحة ٢٠ من المجلد الثانى من أعمال أبقراط من كتابه (عن معاناة).

فهو يسمى عنوان فقرة ٢٧ لهذا الكتاب باللغة الروسية الكوليرا و الإسهال. حيث استخدمت الكلمة الأولى فى جميع اللغات الأوربية بمعنى آخر غير ما استخدمه أبقراط. أما الكلمة الثانية فعلى العكس من ذلك حيث تستخدم فى اللغة الروسية نادرا و تم استبدالها بنجاح بالكلمة الروسية الإسهال[9].

إن استخدام مصطلح الكوليرا فى الترجمات للمؤلفات الطبية القديمة و انتقاله إلى الشرق و الغرب ليس هناك ما يبرره،لأن الأطباء القدماء فهموا كلمة الكوليرا بمعنى آخر و هو فعليا يسمى "Holeranostros" أى نزلة قوية فى الجهاز الهضمى و كانت يسمى فى القديم(صيف الكوليرا) لذا يجب أن نحذر من إدخال كلمة كوليرا فى ترجمات مصطلحات القانون.(و ليس من المرجح استبداله بنجاح الجمرة الخبيثة)

الحالات ثم اشتقاق المصطلحات ليس عن طريق التأثير المباشر من اليونانية بل من السريانية بواسطة تقديم كلمة مقتبسة بدقة مثل المصطلح العربى(نزول الماء) وحرفيا جريان الرطوبة (hypoxemia) عند أطباء اليونان والكلمة اللاتينية حديثة العهد الساد-كتركتا) نشأت من المصطلح العربى.

[9] حفاظا على المصطلح (diarrea) الإسهال فى الترجمة يرفض و.ا. رودنيف المصطلح اليونانى الجمرة الخبيثة فى الفصل عن الأمراض الجلدية (نفس المرجع ص. ٢٢) و ليس من المرجح استبداله بنجاح بالجمرة الخبيثة

يرى بعض المختصين أن الكوليرا هو المرض الذى وصفه ابن سينا باسم الهيضة، و مع ذلك فإنه يمكننا أن نرى من هذا الوصف أن الهيضة هى عسر الهضم أوالتخمة المعتادة يرافقه قيئ شديد، وإذا كانت الهيضة حادة فإنها تؤدى إلى مضاعفات خطيرة و ربما الموت، و لاكن إذا أصبحت مزمنة فإنه لا تهدد الحياة. يقول ابن سينا « من اعتاد على الهيضة و من لم يعتد عليها لا خطر عليه».

و كما نرى فهناك مسافة بعيدة بين الهيضة و الكوليرا، و على هذا النحو سيكون استخدام كلمة إنفلونزا فى الباب الذى يتعامل مع أمراض الجهاز التنفسى شبيها بترجمة مصطلح الكوليرا الذى نجده فى فصول القانون المخصص للأمعاء.

من خلال ما سبق يتضح لنا الآثار السيئة التى تواجهنا عند مطالعة ترجمات المؤلفات الطبية العربية فى العصور الوسطى لا سيما القانون[10].

والمجال لايتيح تسليط الضوءأكثر من هذا على هذه المسألة بصورة أكثر شمولية.

لتجنب هذه الأخطار عند البحث فى المصطلحات التى وردت عند ابن سينا يجب أن نبدأ أولا فى تحديد المعنى الحديث فى هذه اللغة و كذلك تحديد الأسماء التى انتقلت إلى النسخ وكذلك ينبغى المراعة الدقيقة للمصادر المختارة. و للوهلة الأولى فإن أقرب ترجمة لاتينية للقانون هى التى نفذها فى نهاية القرن الثانى عشر جيررد كريمونا، والشعبية الهائلة لهذه الترجمة معلومة للجميع فقد انتشرت أولا مخطوطاتها مرارا كما انتشرت بعد ذلك مطبوعة[11].

و قد اعتبر الأطباء فى العصور الوسطى و تلاميذهم هذا الكتاب مصدرا موثوقا و مدحوه كثيرا و مع ذلك فإن العلماء المعاصرين متفقون بدرجة واحدة فى آرائهم السلبية عن هذا العمل الضخم بصورة حادة و يقول بعضهم هو « غير قابل للقراءة عموما».

والحق فإننا ينبغى ألا ننسى عند التقييم أن النسخة اللاتينية و ليس الأصل العربى ككتاب ابن سينا هى التى استخدمها اتباعه و مادحوه لعدة قرون و لقد أخذت كل الثروات الغنية من ترجمة جيررد كريموما. والمواضع الكثيرة الغامضة غير المفهومة فى الترجمة اللاتينية للقانون لم تقلل من قيمة الترجمة بل على العكس فقد أثارت سرور القراء و سموه "أمير الأطباء".[12]

فى الحقيقة فإن الباحثين المعاصرين عندما يقرأون الترجمة اللاتينية بدون مقارنة بالنص الأصلى يجدون أنفسهم فى مأزق فى كل صفحة حيث عبارات بنيت بطريقة وحشية ومملوءة بكلمات عربية صورت بأحرف لاتينية بطريقة خرقاء، و استخدام هذه الترجمة بدون معرفة النص الأصلى بالطبع صعب جدا. و لكن عند تقييمها لا ينبغى إغفال الهدف الأساسى والرئيسى للمترجم فهو لم يسع إلى تغيير و تحريف النص الأصلى و لكن حاول المساعدة فى استخدامه.

هذه التراكب حددت طبيعة الترجمة المذكورة فهى ترجمة حرفية و كانت مفتاحا لأعمال المؤلفين اليونان واللاتين.

ترجم جيررد كريمونى القانون إلى اللاتينية كلمة كلمة محاولا انقاذ أكبر قدر ممكن من

---

[10] كل ما قلناه ينطبق بالطبع على ترجمة المقالات العلمية من لغة قديمة إلى لغة ما

[11] انظر و.ى فرنوفكى عن التاريخ الأدبى للقانون لابن سينا فى مجموعة (ابن سينا) دار النشربمجمع العلوم بجمهورية أوزبكستان ا.بس طشقند ١٩٥٣ ص. ٦٥-٦٦ و أفضل طبعة فى رأينا لهذه الترجمة هى فينيساعام ١٥٩٥الذى صححها المصححون بدقة و علقوا عليها، والترجمة المستقلة لبليمنى الذى صدرت فى وقت لاحق من نصف قرن و يزعم انه أحسن من كل سابقيه (و.ى.فرناوسكى، مرجع سابق، ص.٦٦)

[12] انظر د.ك فرنوفسكى، المرجع السابق الذى جاء ذكره ص٦٥ و لا توجد اى دراسة تفصلية للترجمة اللاتينية للقانون باعتبارها معلما تاريخيا و طبيا و لغويا، و غياب مثل هذه الدراسة توضح بجلاء حالة ركود دراسة تاريخ الطب فى الوقت الحاضر

مجمل النص العربى و أورد كل مرة المصطلحات العربية مع ما يقابلها لكنه حين لم يجد ما يعادل المصطلح باضبط دون مزيد فانه كتب نفس المصطلح بحروف لاتينية[13].

و قد حدد هذا الموقف قصور و مزايا جيرارد كريمونا. فالترجمة قيمة أساسية كنص مرجعى مترجم إلى لغة أخرى لاسيما للباحث فى القانون الذى يملك اللغة العربية. فقد تفذت الترجمة اللاتينية بدقة و توجد تسميات للمصطلحات والمفاهيم و فى الحالات المناسبة يمكننا رؤية غطاء لاتينيا وهيكلا عظميا للنص الأصلى العربى و يمكننا استفادة كلمات قديمة و قراءة المخطوطة الأصلية المستخدمة من قبل جيرارد كريمونا.

لقد كانت ترجمته الدقيقة جديرة بالثناء و خاصة الطبعات التى حررها أندريا الباكو و قدمت بعد ذلك مع العديد من المقارنات للمخطوطات العربية.[14]

و مع ذلك فإن تكرار المحاولة فى نقل كل كلمات النص الأصلى إلى اللاتينية و حتى حفظ ترتيب الكلمات يقلل معرفيا قيمة الترجمة اللاتينية للقانون بالنسبة للباحث عن المصطلحات والمعلومات الجديدة. و يمكنه أن يتابع جيرارد كريمونا فى الأخطاء المزعجة التى وقع فيها كتابه.

المترجم إلى اللغة اللاتينية يوجه المصطلح العربى الذى تم تحريفه من قبل الكثيرين و ينقله كما هو بشكل مشوش و تستمر دائما قراءته بصورة غير صحيحة.[15] و لذلك فإن البحث عن شرح المصطلحات يجب أن يرجع بصورة مباشرة إلى المصادر الأصلية. و استخدام هذه المصادر الأولية يطلب قدرا كبيرا من الحذر و مقاربة نقدية صارمة، والأكثرقيمة فى هذا الصدد بطبيعة الحال مؤلفات أسلاف ابن سينا الذى تم اسقاطهم تحت موجة من سلطته.

فى هذا الصدد لا يعد مجرد إعادة كتابه ابن سينا أمرا ذا مصداقية لأن درجة مصداقية هذه المعلومات تسقط من عصر إلى عصر خصوصا والعديد من المصنفات أمينة و طبية خطيرة و فى هذا المعنى معظمها من اللغة الطاجكية فى الآونة الأخيرة فى القرن التاسع عشر.[16]

تكرار ذلك دون تحميص يثير الجدل عن المصطلحات و يحير القارئ العادى و يجب علينا دائما التحقيق من المعلومات الخاصة من المصادر القديمة التى كتبت فى وقت سابق.

القول نفسه يمكننا أن نقول عن المعاجم والمؤلفات الأوربية المخصصة و قد ذكرنا سابقا الاضطرابات الموجودة فى الترجمات والدراسات المتعلقة بدراسة المصادر الأولية عن تاريخ الطب باللغة العربية و يلاحظ اختلافات غير قليلة فى القواميس والمعاجم العامة و فى

---

[13]خشوع المترجم أمام النص الأصلى و محاولته تزيينه بكلمات أجنبية أجبره على الإبقاء على كلمات كثيرة فى شكلهٰا العربى. و ليس من الممكن الا يكون تحت تصرفه كلمات مقابلة فى اللاتينية فهناك فى الحالات القصوى شبيه يونانى الصداع (soda)، المرى (weri)، بثر (bothor)

[14]انعطى أهمية قليلة للمترجم، المخلص والمحرر الذى يحتوى فى الأساس على مراجع للكتب ذات الصلة بالمؤلفين القدماء

[15]واحد من الأخطاء التى سببت الجدل بين العلماء الأوربيين و ابن سينا وصفه لأمراض مختلفة فى الدماغ و يستخدم مصطلحا كما ورد فى طبعة بولاق للقانون كرنيتوس و يقصد به (الالتهاب الساخن من الدماغ) و أحد مؤرخى الطب طبيب العيون كريشبرك فى قاموسه لترجمة مقطع جراحة العيون أشار إلى أن مرض المسمى كرنيتوس "فى كريشبرك :خرنيتس" لا وجود له و ينبغى أن يقرأ هذه الكلمة"فرينتس" طبيب العيون محق تماما، و تؤكد قراءة بهذه الطريقة واحدة من مخطوطات القانون التى يحتفظ بها فى خزانة ليدن، و مع ذلك فلأكثر احتمالات كلمة كرينتوس كانت موجودة فى مخطوطات القانون قريبة العهد من المؤلف.و من كلمة الكرينتوس نشأت بلا شك كلمة كربيلوس التى ليس لها معنى و كلمة كرينتوس نجدها عند اتباع ابن سينا الذين استخدموا هذا المصطلح

[16]من هذه القواميس الدوائية : مخزن الأدوية مير محمد شيرازى(بامباى١٨٦٦-١٨٦٧)، المحيط الأعظم لمحمد أعظم خان (١٨٩٨)، قراباذين الكبير(كونبور ١٨٩٢)،...إلخ

الموسوعات[17] والتجاهل التام سيكون بالتأكيد غير معقول.

من كل هذا يمكننا أن نرى عظم الصعوبات و تنوعها التى تقف فى طريق الباحثين فى مصطلحات القرون الوسطى عند الأطباء العرب و لا سيما ابن سينا، و نؤكد بنفس القدرأنه دون تسميات مخصصة لما ورد فى القانون و نظائره لايمكن تقديم للقارئ معجما شارحا للقانون.

لذلك يجب و من الضرورى البدء على الفور فى وضع أساس لقاموس شارح للقانون فى المستقبل.

(١) يجب جمع واستخدام ما لا يقل فى قيمته الأدبية حول هذا الموضوع فيما هو متوفر فى اللغات الأوربية، و من المهم أن نأخذ فى عين الاعتبار النشرات الدورية و المجلات المخصصة فى تاريخ الطب حتى لو كان اهتمامها بشكل ضئيل فى الموضوعات المهمة بالنسبة لنا.

(٢) يجب البحث بدقة حول طبيعة علاقة نظريات ابن سينا بنظريات الأطباءالقدماء لتعرف مدى التطور والإبداع فى حقل تراثهم إلى أوائل المؤلفات الطبية باللغة العربية والتى تعد همزة وصل بين اليونانيين وابن سينا.[18]

(٣) في النهاية يجب الدخول بوضوح إلى مشكلة مدى ارتباط ابن سينا بأسلافه الغرباء ومن الصعب حل هذه المشكلة بواسطة القانون فى الطب لأن ابن سينا يذكر اسماء علماء اليونان و مؤلفاتهم قليلا جدا و يسميهم «هوزستانى» و «يهودى» فقط. لا يزال غامضا المقاصد والظروف التى صاحبت كتابة القانون فى الطب و لقد قيلت افتراضات بدون أى دليل موثوق.

و بالطبع يجب دراسة الشروح القيمة للقانون و على رأسها العمل الرائع لقطب الدين محمود الشيرازى (ت ١٣١٠)[19] والذى يعد الشرح المفصل الأول للقانون.[20]

و من المدهش أن هذا العالم الإيرانى فى القرن الرابع عشر قد استخدم الأساليب والمناهج المقبولة فى علم النصوص المعاصر حيث جذب مادة غنية و يورد فى المواضع المهمة قراءات مختلفة و يحدد القراءة الصحيحة.[21] هذه الخصائص لشرح الشيرازى تجعله مصدرا قيما ليس فقط فى جانب المصطلحات بل فى جانب التأليف النقدى العربى لنص القانون الأصلى و هذا بدون شك يضئ أماكن غير معلومة فى الطب العربى و أيضا يجب الاهتمام بالشروح الأخرى التى لم تستخدمها الشيرازى بحيث تشمل القاموس ليس فقط ترتيب المصطلحات لكن أيضا المفاهيم العامة مثل "مزاج"، "ورم"، "حمى"، "رض" وإلخ و لنشرح كل هذه المصطلحات يجب أولا أخذ شرح ابن سينا فى القانون والمؤلفات الأخرى، و عندما لا تكفى هذه الشروح يجب ايراد شروح المؤلفين الشرقيين و أعمال العلماء الأوربيين ذات الصلة.

هذا البرنامج يتطلب عملا شاقا من جماعات العلماء و علاقات بين المستشرقين والأطباء المعاصرين فى شتى الفروع.

---

[17]أفضل هذه المؤلفات لا يزال هو القاموس الشهير دوزى والذى يعطى مادة مثيرة للجدل فى بعض الأحيان وغنية فى نفس الوقت

[18]هناك عدد قليل من الإشارات إلى المؤلفين القدماء فى القانون و لا يتيح استخدام ابن سينا تحديد ما إ ذا كان قد استعان بترجمات كتبهم إلى العربية أو إلى كتبهم مباشرة، مما يجعلنا فى احتياج للتحقيق من ارتباطه بتلك المصادر الأولية القديمة.

[19]انظر فى هذا بروكلمان فى معهد الاستشراق لمجمع العلوم جمهورية أوزبكستان و موجود عدة مخطوطات لهذا الكتاب بأرقام(٢٩٦٩-٢١٦٧) إلخ

[20] يقول بروكلمن إن الشيرازى لم يشرح القانون كاملاً

[21]رغم الشهرةالعظيمة فى الشرق الأوسط لشرح الشيرازى كالترجمة اللاتينية للقانون فإن الباحثين الأوربيين لم ينظروا بعين الاعتبارلهذا الشرح و كما هو معلوم فإنه بقى بدون تدقيق

Materials of first scientific Conference of Orientalists in Tashkent 4-11th of june, in 1957y.

M.A. SALYE
Ph.D in medical sc.,

ON SOME PROBLEMS OF MEDICAL TERMINOLOGY IN THE "CANON" BY IBN SINO

The medical terminology the "Canon" is quite rich and manifold. In some areas of medical science (dermatology, entherology, traumatology) the differentiation of illnesses and symptoms goes up to such degree of great refinement by generating carefully developed nomenclature[1]; so it seems amazing to sense the subtlety of perception of diverse changes of the pulse and breath reflected in many terms, quite often being specific and in need of detailed explanations

However, despite extraordinarily long use of the "Canons" as a practical and teaching manual (as is indicated by Elgud, one of the latest researchers of Arabic and Iranian medicine in the Arabic language, the "Canons" was involved for teaching in some European universities almost till the beginning of XX century). Studying this work by Ibn Sino and manuscripts of Arabic language predecessors in the part referring to the terminology are now in the starting phase and advanced quite unevenly. If separate areas so called the "Arabic" medicine (mainly anatomy and ophthalmology) had been rather diligently researched in terminological aspect (aspecial attention is gained by many works by the German oculist M. Meyergoph, who had lived long years in Egypt and published many new and precious materials on history of ophthalmology in the epoch of Arabic caliphate, as well as the anatomist P.de Koninga), then other areas of this science in this aspect have not been worked out[2].

But even in more studied spheres of medieval.medicine of the Middle East in translation into the European languages and interpretation of those and other terms there occurs aconsiderable discord[3].

[1] For example, possible types of "beaks of continuity" are enlisted in detail (Canons, Vol.I, Bulaxk edition, 1877, pp.75–76; Abu Ali ibn Sino (Avicenna), Canons of medicinal science, Vol.I, Russinatranl., AC UzSSR, Tashkent, 1954, p.145).

[2] It is necessary to welcome in all ways the first attempt to examine the rich terminology of Ibn Sino on gastrointestinal diseases made by dr.A.Alyavi in his interesting article "Classification of diarrheain the works of Abu Ali ibn Sino/ Medical journal of Uzbekistan, Tashkent, 1957, № 2, pp.71–75.

[3] It is a model in this relation, for example, attempts of adequate translation of such

There are discrepancies not only in researches of different European authors; even sometimes the same scholars explain identical Arabic terms differently depending on the use of asource in this work. Under scanty number of works on this theme, particularly, it is painful to see how distressingly low is the quality of some of such works, the appearance of which causes negative assessment with a mass of corrections, sometimes, in their turn, they are very disputable.

One of the main reasons of such sad situation is achronic stagnation in studying oriental, and of course, not only oriental medicine. The circle of original sources of the area we are interested in is expanded extremely slowly into the orbit of research. As it was acentury ago, the main manuals on earlier history of medicinal art of the epoch of Arabic caliphate had remained abiographic collection by Ibn Ali Useybi and Ibn Al Kifti. These works are valuable themselves, however, they can not satisfy aresearcher of the Arabian medicine as ascience due to its specific character. Description of the principles and theory of this science is replaced with life descriptions of outstanding representatives, passing from one book to the other which were filled with many or fewer number of anecdotes[4].

Such monotonous is a list of European manuals serving to this day as a main support of researchers. As honorable but outdated long ago are the works by Lekler and Viewstenfield which were joined by awonderfully written scientific-popular book by E.Brown (1921) who is so far the best researcher on the theme of our interest. An outstanding Arabist and at the same time a physician Brown used original compositions of coryphaeus of the Arabic medicine, and if he could casually express their views and theories. Regarding the questions of researching medical terminology of E. Brown's works we are specifically interested in his and other works of following scholars who don't offer anything new, however, and we have to start the deed "ab ovo".

The first step in this difficult road must be to establish the genesis of this or that term. The majority of medical signs and names used by Ibn Sino, if to say so, are his own "creations", that is, they belong to the

---

dermatological terms as sandbar, bakhak, vadakh, djarab, and etc. Scholars, striving to explain these terms, beginning from Russian lerolog G.N.Minkh (see: his fundamental unfinished work "Leprosy and vitiligo", Kiev, 1890) and ending with the newest researches, gave them quite different interpretations.

[4] It is impossible to consider astep forward the work by K.Elpud who presents rough, close to compilation plagiarism, of which the author himself admits without nanvety (Foreword, p.VII).

vocabulary fund of the Arabic language[5]. The Iranian (more accurately the Tajik) elements are presented mainly in pharmacological nomenclature; the Syrian symbols are counted less than several units and fall mainly into pharmacopoeiatoo[6].

But since the first centuries of its existence if in other fields of scientific literature the Arabic language writers had strived to find for any term and notion a pure Arabic equivalent and comparatively quickly had achieved asignificant success in this regard[7], then in the sphere of medicine they could not do without some percentage of Western borrowings. The only well of alien terms was for them in this case from the Greek language; The Latin signs are not found in their works even as an exclusion. The Greek influence is felt sometimes under Arabic cover; many terms and expressions seem to be the translations or loan words of corresponding Greek notions[8].

A number of Greek terms had come into the Arabic medical literature in the form with insignificant changes determined by specifics of the Arabic manuscripts. Mostly such terms are found, as it should be expected, in the nomenclature of medical botany and pharmacopoeia, and were significantly borrowed by Dioskorid and Galina; A few number of them belong also to the field of pathology and therapy.

The interpretation of many of such terms by the authors themselves show that these authors, in particular, Ibn Sino, having borrowed foreign forms put in it several new content, distinguished not only from modern interpretation of this sign, but in a number of cases, with presentations of antique authors. As it stands, for example, for the case with terms "mania", "melancholia", "lethargy", "dysentery"

---

[5] The Arabic medical-pharmaceutica terminology has mainly crystallized (end of VIII-IX CAD), but the degree of rich absorbent of Arabic medical works on Greek terms has fallen a century after century: for example, compare the works by such authors as Ibn Mauya(died in 857), Huseyn Ibn Iskhak (died 870), Razi (died 925), Ali Abbas (died 994).

[6] Physician Syrians had been immediate teacher of the Arabs in Gondeshapur medical school founded in the V century. On of the best works about this school remains comparatively old Russian Arabist V.A. Ebermen "Medical school in Jundishapur // Notes from Oriental college, Vol.I, 1928, p.47 and following.

[7] Compare the remarks of I.Yu. Krachkovsk about the language of Khoresm /Collection. "Scientific heritage", Vol.I, M.- L., 1948, p.631 and "Biruniy and his role in the history of geography"/ collection "Biruniy, M.–L., 1950, p.65).

[8] "Work by hand"('surgery"): disorders of digestion ("dystrophy"); "knowledge in advance" (forecast"): "dissection" (anatomy. In some cases the term was created not under direct influence of the Greek language, but through the Syrian language. A distinct loan translation from Syrian is presented. For example, by the Arabic term "nu-zul-al-ma> (word for word: "fluxion of moisture" – "hypoxemia" of Greek medical persons. The word "cataract" originated from the Arabic term.

and etc. On his terminological discrepancies with other physicians Ibn Sino clearly testifies in the paragraph on lethargy (lethargus)."The Lethargus", he says, they are the mucous swelling forming in the cranial box, that is, the mucous inflammation of the brain....This disease is called in accordance with the name of its side appearances, either the translation (the word) letargus – "oblivion" (that is loss of memory _M.S.), but while having this disease the loss of memory is sure to follow. For (such) naming them many doctors were mistaken without understanding, that in this case, it means acold swelling (of the brain), and considers it as if this disease is what it is the loss of memory. From further description of the term "Litargus" in the "Canons" it is clear, that it means not lethargia" in its own sense, but it means encephalitis, to the symptoms of which belong, as it is well known, hibernation and loss of consciousness.

From these examples it is clear how carefully we have to treat the translation, though it would seem quite clear, the "Canons" being far from it is an only example, it shows the universal use of terms since the most ancient times, if they were replanted in other language soil, to what disappointing mistake might bring the ignoring of the evolution of meanings of these terms developed for centuries.

It would be not less than vicious the opposite tendency – to modernize the terminology of Ibn Sino, seeing in his interpretations and signs such diseases and phenomenawhich, doubtlessly, he might not have known. In the course of work on the translation of the "Canons" into the Russian and Uzbek languages the participants have already had to fight decisively not once with temptation to go on the line of the least resistance and to christen some of the descriptions of disease terms by Ibn Sino, not only inappropriate to the essence of this disease, but also not acceptable by purely chronological considerations.

Before such temptation, by the way, an honored translator of Hippocrates into the Russian language professor B.I.Rudnev did not oppose. In his translation one doesn't feel adistinct difference between the Greek terms inherent only in antique medicine, and signs passing into the European languages in their Greek forms, but having received another meaning in our time. A characteristic example can be found at page 20 of the second volume of the works of Hippocrates, in the book "On sufferings". The paragraph 27 of this book is titled in Russian "Choleraand Diarrhea". The first word exists in all European languages, but in other meaning than in Hippocrates', and the second, is vice versa, almost it is not used in out language and has been successfully

replaced by the Russian word "ponos" (diarrhea)[9].

The use of the term "cholera" in the translations of ancient medical works, both in oriental and western, was, however, not justified, that the antique physicians understood by the word holera (word for word: bile flowing), it is something different than we understand, that means, its not epidemical Asian cholera, but it is so called holeranostros, that is, very strong catarrh of gastric-intestine tract named in old times as "Cholerinoy" (cholerine).

It should be warned in every way against the introduction of the word "cholera" in the terminology of translation of the "Canons". Some specialists were inclined to see cholerain the list of diseases described by Ibn Sino under the name "hayda" (run off). However, as it is seen from this description the word "hayda" is achronic or habitual dyspepsia, accompanied by strong vomiting. Sometimes if chronic hayda causes serious complications and even death, then in the chronic form it does not present danger for life. "He who is used to hayda, tells Ibn Sino, for him it is not dangerous as to aman who is not used to it".

As we have seen from the term haydato cholerait is still very far. To use the term "cholera" in the translation of chapters of the "Canons" devoted to enterology, it would be so groundless as to say so. The word "flue" is used in the section interpreting the diseases of respiratory tracts.

Above there have been outlined the main dangers, warning translators of the medieval medical works written in Arabic, in particular, the "Canons" [10].

The magnitude and not developed theme does not allow to cover here comprehensively this question, to some extent.

In order to avoid these dangers, aresearcher of terminological wealth of the wonderful work of Ibn Sino must, as it was already said, begin from the attempt of establishing atrue content of translated names and signs passing into the Arabic language or created anew in this language as well as their transcriptions. In selecting auxiliary means for this it is necessary to observe exclusive caution in treating this attractive manual very critically.

At first glance, there seems aclosest and direct manual in the Latin translation of the "Canon", realized in the end of the XII century

---

[9] Keeping in the translation "diarrhea V.I.Rudnev in the chapter on skin diseases (idem. Works p.22) denies the Greek term "anterax", whether hw would succeed to replace it with "Siberian ulcer".

[10] It is clear that all the said above could be applied to the translation of scientific works from any ancient language to any modern language.

y Herrard of Cremon. The enormous popularity of this translation is well-known, it was multiplied first in hand writing, then in print publications[11]. The medieval healers and their apprentices and followers considered this work their guidebook and sang praises of it in any possible way. However, the modern scholars are so unanimous in their radically negative reviews of this colossal work; some think that it is simply "unreadable".

And both abusers and panegyrists of the Latin version of the "Canons" are right in their own ways. In assessing it one should not forget that it is only the Latin version but not the Arabic original works by Ibn Sino had been used by his followers and admirers. All wealth of this treasure they had extracted from the works of Herardaof Cremon and they could not help admiring by this work. The most incomprehensibility and mysteriousness of some places of the "Canons" in the Latin translation had no diminished, but only deepened the awesome delight of readers empowering the statements of "the king of physicians" with secret mystical character[12].

Of course, the modern researchers treat the Latin translation of the "Canons" differently. Reading it without comparing with the Arabic original in every page they happen to be in the blind alley before barbarically constructed phrases, full of Arabic words, awkwardly depicted with Latin letters. To use this translation without knowing the original is really very difficult. But in assessing it one should not slip from the sight the main and leading purpose of the translator. With his work, I think, he labored so much not to replace and oust the original, but to help them to use of it. Such was the purpose which determined the character of the translation, strikingly reminding of the word-for-word translation and "keys" to the compositions of Greek and Latin authors, being in awide usage in the old Russian gymnasiums.

Translating the "Canons", Herard from Cremon "Latinized" it word after word, striving to keep at a maximum degree the syntax of the original and conveying the Arabic terms each time and with the same equivalent; if there was no such an equivalent in his disposal, the translator resourcefully transcribed the term in the Latin letters[13].

---

[11] About his literature history see: D.G.Voronovskiy. Canons of medical knowledge of Ibn Sino, in Coll. "Ibn Sino", Publication of AS UzSSR, Tashkent, 1953, pp.65–66.

[12] Compare: D.G.Voronovskiy, ibid. p.65. No detailed research of the Latin translation of the "Canons" as ahistorical-medical and philological memorial has existed since.

[13] The translator tried to keep in the Arabic many words which could not have had Latin or Greek equivalents such as: «soda» – headache; «weri» – oesophagus; «bothor» – pustule and etc.

Such arrangement determined both the merits and demerits of the work of Herard of Cremon. His translation is valuable mainly as a control manual for translators to another language or for researchers of the "Canons" who master the Arabic language. The serious unification of nomenclature of reiterated terms and notions in the translation permits, in necessary cases, to see the skeleton of the Arabic original behind the Latin casing, and restore the word or reading the ancient manuscript of the original used by Herard of Cremon. For a higher evaluation it serves, in general, the accuracy of he translation, specifically, in the publications edited afterwards by Andrea Alpago and facilitated with many variants on different Arabic manuscripts[14].

However the strive each time to express in the Latin language each word in the original as much as possible, keeping even the word order, significantly diminishes the purely cognitive value of the Latin translation of the "Canons" for a researcher of the terminology of Ibn Sino. Studying the "Canons" he does not only draw from the Latin translation some new information, but also risks making a disappointing mistake.

Seeing before himself this or that Arabic term, distorted by the hands of many copiers, the Latin translator rewrote in Arabic in so much distorted form, and doing so he immortalized the incorrect reading[15]. That's' why in seeking explanation of this or that term it is necessary to go by other "way", applying directly to the source materials. The use of source materials also requires, however, a great prudence and firm critical approach. In this regard there seems a most valuable the works of his predecessors of Ibn Sino, not fallen under the fascination of his authority; the information of later authors in that part where they did no only copy out Ibn Sino, they were far from worth relying; the degree of reliability of this information has diminished century after century. It is specifically dangerous in this sense many numbered compilation of codes at hospitals, mainly, in the Tajik language, comparatively recent (XIX C.) origin[16]. Not critically repeating the terminological interpretations, these guidelines can easily bore the light-minded readers.

Not denying to use them, it is necessary to repeat each time their information on more earlier sources.

The same could be said regarding the European lexicographical and

---

[14] It is less significant for a translator the "annotation, summary" of an editor.

[15] One of such mistakes made even some European scholars to enter into polemics with Ibn Sino.

[16] Such are the pharmacological dictionaries: "Makhzan al – adviya" by Mir-Muhammad Sherozi (Bombey, 1866–1867); "Muhit – I.Aazam" by Muhamad Aazamkhan (1898), "Karabadini Kabir" (Kaunpur, 1892) and etc.

special literature. It has already been said above about terminological confusion reigning in translations and researches of source materials on the history of Arabic language medicine; not less discrepancy is observed in general dictionaries and encyclopedias[17], though it is not reasonable to disregard them at all.

It is clear from the said above, how great and multisided are the difficulties standing before the researchers of terminology of medieval Arabic – bilingual medical persons, in particular, Ibn Sino. How it is doubtless, however, that without clear understanding the specific nomenclature of the "Canons" and the like works on the same theme, it is impossible to make them available for foreign readers. That's why it is necessary to lay foundation without delay for future dictionary-commentaries to the "Canons". For this it is necessary:

1. To collect and use at least the most important literature on this topic being available in the European languages. It is particularly important to take into account general oriental periodicals and journals devoted specifically to the history of medicine, not matter how poor it might be, they present the themes interesting for us.

2. To research profoundly the ideas of Ibn Sino regarding the teachings of antique medical scholars, considering the degree of their theoretical mastering of their heritage in the earlier Arabic language medical literature being intermediate link between the Greeks and Ibn Sino[18].

3. To make clear, finally, the problem of dependence of Ibn Sino on his nearby predecessors it is naturally difficult to judge on the "Canons" as "Ibn Sino brings citations rarely from them than the Greeks, and that even in these few cases they do not bring the names of authors or names of works, but tell : "huzistanets", "Hebrews" and etc. There remains less dimness in the question on genesis of the "Canons" itself. On the purposes and circumstances of creating this colossal work only suppositions have been made since then, not strengthened by certain concrete data.

4. It is necessary, it seems, to engage in full measure, and study the most valuable commentaries to the "Canons", first of all, the wonderful work "Kutb-ad-dina by Makhmud Shirozi (died in 1310) [19],

[17] The best of such manuals still remains afamous dictionary by Dozi, providing very lavish, but sometimes contradictory terminological materials.

[18] The character of few citations to antique authors does not allow to judge whether Ibn Sino had used the works of these authors directly or their translation in the Arabic language. It is necessary to check these citations on antique source materials.

[19] See about him: Brockelmann, Geschichte der arabischen Litteratur, 11, 211; II, 812. There are excellent lists of these works in the Institute of Oriental languages of the AS UzSSR (inventory # 2167, 2969 and others).

who exclusively commented on the first book in details and with great knowledge of the science[20]. It is striking that this Iranian scholar of the XIV century while realizing his tasks, applies the methods and modes adopted in modern textual science: by attracting abundant literature materials, he brings diverse reading forms in each necessary cases, as invariably telling in favor of this or that version[21]. These peculiarities of the commentaries by Shirozi make it the most valuable help not only in terminological part, but also for critical publication of the Arabic original of the "Canons".

Reproduction of the corrected text in the original at least the general part of the great creation by Ibn Sino with such comprehensive commentaries, doubtlessly, would shed light upon many dark questions of the Arabic language medicine. It is understandable that other valuable commentaries to the "Canons" must be taken into consideration as they were not used by Sherozi himself.

The structure of the projected dictionary must include not only the specific terms, but also general notions such as "nature" (mizaj), "swelling", "fever", "injury" and etc. In commenting on them it is necessary to drive from the explanation of Ibn Sino himself in the "Canons" and in other works, citing these explanations in the translation or by citations to appropriate pages of already published volumes of the "Canons" by the Oriental Institute of the Academy of Sciences of UzSSR. In case of the shortage of such explanations it is necessary to give in the translation the interpretation of other oriental authors and citations to appropriate datain the works of European scholars.

***

The work program stated above requires long efforts of awhole team of scholars, first of all, for cooperation of oriental scholars with medical specialists of different areas.

---

[20] Regardless of the statement of Brockelmann, I think, Shirozi did not complete acomplete commentary for the whole "Canons".

[21] Despite his outstanding worth and great popularity in the medieval East, the commentaries of Shirozi as the Latin translation of the "Canons" did not attract the attention of European researchers, and as far as we have know, it remains not studied completely.

Материалы первой научной Ташкентской конференции востоковедов, 4-11 июня, 1957г.

М. А. САЛЬЕ
Кандидат филологических наук

О НЕКОТОРЫХ ПРОБЛЕМАХ МЕДИЦИНСКОЙ ТЕРМИНОЛОГИИ В «КАНОНЕ» ИБН СИНЫ

Медицинская терминология «Канона» весьма богата и разнообразна. В некоторых отраслях врачебной науки (дерматология, энтерология, травматология) дифференциация заболеваний и симптомов достигает большой изощренности, порождая тщательно разработанную номенклатуру[1]; изумительной кажется тонкость восприятия различных изменений пульса и дыхания, отразившаяся в множестве терминов, нередко крайне своеобразных и нуждающихся в подробных объяснениях.

Однако, несмотря на чрезвычайно длительное использование «Канона» в качестве практического и учебного пособия (как указывает один из новейших исследователей арабоязычной и иранской медицины Эльгуд, «Канон» привлекался для преподавания в некоторых европейских университетах чуть ли не до начала XX в.), изучение этого труда Ибн Сины и сочинений его арабоязычных предшественников в части, касающейся терминологии, находится пока на начальной стадии и продвинулось крайне неравномерно. Если отдельные области так называемой «арабской» медицины (главным образом анатомия и офтальмология) довольно усердно исследовались в терминологическом отношении (особого внимания заслуживают многочисленные труды немецкого окулиста М. Мейергофа, долгое время жившего в Египте и опубликовавшего много новых и ценных материалов по истории офтальмологии эпохи арабского халифата, а также анатома П. де-Конинга), то другие области этой науки в данном аспекте почти не разрабатывались[2].

[1] Например, очень подробно перечисляются всевозможные виды «нарушения непрерывности» (Канон, т.1, Булакское изд., 1877, стр.75 – 76; Абу Али ибн Сина (Авиценна), Канон врачебной науки, т.1, русский перевод, АН УзССР, Ташкент, 1954, стр.145). Подобная детальность, наблюдаемая отчасти уже у античных медиков, далеко не всегда отражает действительно установленные врачами различия и часто является плодом отвлеченных умозрительных рассуждений

[2] Следует всячески приветствовать первую попытку разобраться в богатой терминологии Ибн Сины по желудочно-кишечным заболеваниям, сделанную д-ром А.Аляви в

Но даже в наиболее изученных областях средневековой медицины Среднего Востока при переводе на европейские языки и толковании тех или иных терминов наблюдается значительный разнобой[3]. Расхождения имеются не только в исследованиях различных европейских авторов; даже одни и те же ученые иногда передают идентичные арабские термины по-разному, в зависимости от использованного в данной работе источника. При скудном количестве трудов на эту тему особенно огорчительно низкое качество некоторых таких работ, появление которых вызывает отрицательные рецензии с массой поправок, иногда, в свою очередь, весьма дискуссионных.

Одна из главных причин такого печального положения – хронический застой в изучении восточной, да и не только восточной медицины. В специально интересующей нас области круг первоисточников, вовлекаемых в орбиту исследования, расширяется крайне медленно. Как и полвека назад, основными пособиями по ранней истории врачебного искусства эпохи арабского халифата остаются биографические сборники Ибн Али Усейби и Ибн аль-Кифти; труды эти, очень ценные сами по себе, не могут, однако, в силу своего специфического характера, удовлетворить исследователя арабоязычной медицины как науки.

Изложение принципов и теории этой науки подменяется у большинства европейских авторов жизнеописаниями ее выдающихся представителей, переходящими в почти неизменном виде из книги в книгу с добавлением большего или меньшего количества анекдотов[4].

Столь же однообразен и перечень европейских пособий, служащих и доныне главной опорой исследователей. К почтенным, но давно устаревшим трудам Леклера и Вюстенфельда присоединилась прекрасно написанная научно-популярная книжка Э.Броуна (1921), являющаяся пока лучшим исследованием на интересующую нас тему. Выдающийся арабист и вместе с тем

его интересной статье «Классификация поносов в трудах Абу Али ибн Сины» (Медицинский журнал Узбекистана, Ташкент, 1957, № 2, стр.71–75).

[3] Показательны в этом отношении, например, попытки адэкватного перевода таких дерматологических терминов, как барас, бахак, вадах, джараб и т. д. Ученые, стремившиеся объяснить эти термины, начиная с русского лепролога Г. Н. Минха (см. его фундаментальный, к сожалению, незаконченный труд «Проказа и песь», Киев, 1890) и кончая новейшими исследователями, давали им самые различные толкования.

[4] Нельзя считать шагом вперед и работу К.Эльгуда представляющую грубую, близкую к плагиату компиляцию, в чем не без наивности признается сам автор (Предисловие, стр.7).

врач, Броун использовал подлинные сочинения корифеев арабской медицины и хотя бы вскользь коснулся их взглядов и теорий. В отношении особо интересующих нас на данном этапе вопросов исследования медицинской терминологии работа Э. Броуна и труды последующих ученых не дают, однако, ничего нового, и дело приходится начинать «ab ovo».

Первым шагом на этом трудном пути должно быть установление генезиса того или иного термина. Большинство медицинских обозначений и названий, употребляемых Ибн Синой, является, так сказать, «самородным», т.е. принадлежит к словарному фонду арабского языка[5].

Иранские (точнее таджикские) элементы представлены главным образом в фармакологической номенклатуре; сирийские обозначения насчитываются единицами и попадаются в основном тоже в фармакопее[6].

Но если в других областях научной литературы с первых веков ее существования арабоязычные писатели стремились найти для любого термина и понятия чисто арабский эквивалент и сравнительно быстро достигли в этом отношении значительных успехов[7], то в сфере медицины им все же не удалось обойтись без некоторой доли западных заимствований.

Единственным кладезем чужеземных терминов явился для них в этом случае греческий язык; латинские обозначения не встре-

---

[5] Арабская медико-фармацевтическая терминология в основном выкристаллизовалась, по-видимому, весьма рано — в эпоху первых переводов греческих и сирийских медицинских трактатов (конец VIII-IX в. н. э.) и в дальнейшем пополнилась не очень значительно. Интересно отметить, что степень насыщенности арабских медицинских трудов греческими терминами падает из века в век: если у ранних авторов, например у Ибн Масуйа (ум. 857) и Хунейна ибн Исхака (ум. 870), количество их достаточно велико, у Рази (ум. 925) — еще значительно, то уже Али Аббас (ум. 994) употребляет их сравнительно мало, а Ибн Сина в «Каноне» — и того меньше.

[6] Сравнительная скудность сирийского элемента в терминологическом запасе арабоязычных медиков тем более показательна, что врачи-сирийцы были непосредственными учителями арабов, и многие произведения отцов античной медицины переводились на арабский язык с сирийского. Известно значение сирийских преподавателей в Гондешапурской медицинской школе, основанной в V в. н. э., где обучение по-видимому, велось на их языке. Одной из лучших работ об этой школе остается сравнительно давнее исследование русского арабиста В.А. Эбермена «Медицинская школа в Джундишапуре» (Записки Коллегии Востоковедов, т. I, 1928, стр. 47 и след.).

[7] Процесс этот, естественно, протекал не без трудностей, вполне понятных, если вспомнить, что для многих основоположников арабского научного языка этот язык все же не был родным. Ср. замечание И. Ю. Крачковского, о языке Хорезми (сборник «Научное наследство», т. I, М.-Л., 1948, стр. 631) и слова Бируни, приведенные И. Ю. Крачковским в его работе «Бируни и его роль в истории географии» (сборник «Бируни», М.—Л., 1950, стр. 65).

чаются в их трудах даже как исключение. Греческое влияние ясно чувствуется иногда и под арабской оболочкой; многие термины и выражения оказываются переводом или калькой соответствующего греческого понятия[8].

Ряд греческих терминов перешел в арабскую медицинскую литературу, в частности в «Канон», в подлинном виде с незначительным изменением, обусловленным особенностями арабской графики. Больше всего таких терминов встречается, как и следовало ожидать, в номенклатуре медицинской ботаники и фармакопеи, в значительной степени заимствованной у Диоскорида и Галена; немалое количество их относится и к области патологии и терапии.

Толкование многих таких терминов самими авторами показывает, что эти авторы, в частности Ибн Сина, заимствуя иноязычную форму, вкладывали в нее несколько иное содержание, расходящееся не только с современным толкованием данного обозначения, но в ряде случаев и с представлениями античных авторов. Так обстоит, например, дело с терминами «мания», «меланхолия», «летаргия», «дизентерия» и др.

О своем терминологическом расхождении с другими врачами Ибн Сина отчетливо свидетельствует в параграфе о летаргии (литаргус). «Литаргусом, — говорит он, — называют слизистую опухоль, образующуюся внутри черепной коробки, то есть слизистое воспаление мозга... Это заболевание именуется по названию его побочного проявления, ибо перевод (слова) литаргус — «забвение» (т.е. потеря памяти. — М.С.), а при этой болезни обязательно наступает потеря памяти. Из-за (такого) ее наименования многие врачи ошибались, не понимая, что здесь имеется в виду холодная опухоль (мозга), и считали, будто это заболевание есть именно потеря памяти». Из дальнейшего описания литаргуса в «Каноне» видно, что имеется в виду не летаргия в собственном смысле, а энцефалит, к числу симптомов которого принадлежат, как известно, спячка и потеря памяти.

Из этих примеров, далеко не единственных в «Каноне», видно, с какой осторожностью следует подходить к переводу казалось

[8] «Работа рукой» («хирургия»); «расстройство усвоения» («дистрофия»); «знание наперед» («прогноз»); «рассечение» (анатомия). В лекоторых случаях термин создавался не под прямым влиянием греческого, а через сирийское посредство. Точную кальку с сирийского представляет, например, арабский термин «нузул-ал-ма» (букв: «нистечение влаги» — «гипоксемия» греческих медиков). Именно от арабского термина произошло позднелатинское «катаракта».

бы вполне ясных, с древнейших времен вошедших во всеобщее употребление терминов, если они пересажены в иную языковую почву, к каким досадным ошибкам может привести игнорирование эволюции значения этих терминов в течение веков.

Не менее порочной явилась бы и противоположная тенденция — модернизировать терминологию Ибн Сины, видя в его толкованиях и обозначениях такие заболевания и явления, которых он несомненно, не мог знать. В ходе работы над переводом «Канона» на русский и узбекский языки участникам ее уже приходилось и еще неоднократно придется решительно бороться с соблазном пойти по линии наименьшего сопротивления и окрестить некоторые из описанных Ибн Синой заболеваний терминами, не только не соответствующими сущности данной болезни, но и не подходящими по чисто хронологическим соображениям.

Перед таким соблазном не устоял, между прочим, почтенный переводчик на русский язык Гиппократа проф. В. И. Руднев. В его переводе не чувствуется четкого различия между греческими терминами, присущими только античной медицине, и обозначениями, перешедшими в европейские языки в их греческой форме, но получившими в наше время иной смысл. Характерный пример можно найти на стр. 20 второго тома сочинений Гиппократа, в книге «О страданиях». Параграф 27 этой книги озаглавлен по-русски «Холера и диаррея». Первое слово бытует во всех европейских языках, но в ином значении, нежели у Гиппократа, а второе, наоборот, почти не употребляется в нашем языке и с успехом заменено русским словом «понос»[9].

Пользование термином «холера» в переводах древних медицинских сочинений, как восточных, так и западных, тем более неоправданно, что античные врачи разумели под словом holera (букв, «желчетечение»), нечто иное, чем мы, т. е. не эпидемическую азиатскую холеру, а так называемую holeranostros, т. е. очень сильный катар желудочно-кишечного тракта, именовавшийся в старину «холериной». Следует также всячески предостеречь от введения слова «холера» в терминологию перевода «Канона». Некоторые специалисты склонны видеть холеру в заболевании, описанном Ибн Синой под названием хайда. Однако, как видно из этого описания, хайда есть острая или привычная диспепсия,

[9] Сохраняя при переводе «диаррею», В. И. Руднев в главе о кожных болезнях (указ. соч., стр. 22) отказывается от греческого термина «антракс» и, вряд ли удачно, заменяет его «сибирской язвой».

сопровождающаяся сильной рвотой. Если острая хайда и приводит иногда к тяжелым осложнениям и даже к смерти, то в хронической форме она не представляет угрозы для жизни. «Кто привык к хайде, — говорит Ибн Сина, — для того она не так опасна, как для человека, к ней не привычного».

Как видим от хайды до холеры еще очень далеко. Употреблять термин «холера» при переводе глав «Канона», посвященных энтерологии, было бы столь же неосновательно, как, скажем, пользоваться словом «грипп» в разделе, трактующем о заболеваниях дыхательных путей.

Выше намечены лишь основные опасности, подстерегающие переводчика средневековых медицинских сочинений, написанных по-арабски, в частности «Канона»[10]. Обширность и неразработанность темы не позволяет осветить здесь этот вопрос сколько-нибудь исчерпывающим образом.

Чтобы избегнуть этих опасностей, исследователь терминологического богатства замечательного труда Ибн Сины должен, как уже говорилось, начать с попыток установления истинного содержания переведенных на арабский язык или вновь созданных на этом языке, а также перешедших в транскрипции, названий и обозначений. При выборе вспомогательных для этого средств следует соблюдать сугубую осторожность, подходя к привлекаемым пособиям строго критически. Ближайшим и непосредственным пособием представляется, на первый взгляд, латинский перевод «Канона», осуществленный в конце XII в. Герардом из Кремоны. Общеизвестна огромная популярность этого перевода, многократно размножавшегося сначала в рукописях, а затем в печатных изданиях[11]. Средневековые медики и их ближайшие по времени ученики считали его своей настольной книгой и всячески восхваляли. Однако современные ученые столь же единодушны в своих резко отрицательных отзывах об этом колоссальном труде; по мнению некоторых, он просто «нечитаем».

И хулители, и панегиристы латинской версии «Канона» посвоему правы. При оценке ее не следует забывать, что именно

[10] Все сказанное, разумеется, приложимо и к переводам научных сочинений с любого древнего языка на какой-либо современный.

[11] О его литературной истории см. Д. Г. Вороновский, Канон медицинских знаний Ибн Сины, в сб. «Ибн Сина», Изд. АН УзССР, Ташкент, 1953, стр. 65—66. Наилучшим изданием этого перевода является, на наш взгляд, венецианское (1595г.), тщательно проредактированное и аннотированное редакторами. Самостоятельный перевод Племпия, вышедший полувеком позже и якобы превосходящий все предыдущие (Д. Г. Вороновский, указ. соч., стр. 66), представляет собой библиографическую редкость и нам недоступен.

в латинском обличим, а не в арабском оригинале пользовались трудом Ибн Сины на протяжении веков его последователи и почитатели. Все богатства этой сокровищницы они черпали из труда Герарда Кремонского и не могли не восхищаться этим трудом. Самая непонятность и загадочность отдельных мест «Канона» в латинском переводе не уменьшала, а лишь усугубляла благоговейный восторг читателей, придавая высказываниям «князя врачей» сокровенный, мистический характер[12].

По-иному, разумеется, подходят к латинскому переводу «Канона» современные исследователи. Читая его без сопоставления с арабским подлинником, они на каждой странице становятся в тупик перед варварски построенными фразами, полными арабских слов, неуклюже изображенных латинскими буквами. Пользоваться этим переводом, не зная оригинала, действительно очень трудно. Однако при оценке его не следует упускать из виду основной и главной цели переводчика. Своей работой он, по-видимому, стремился не столько заменить и вытеснить оригинал, сколько помочь им пользоваться. Такая установка и определила характер перевода, разительно напоминающего подстрочники и «ключи» к сочинениям греческих и латинских авторов, бывшие в столь большом ходу в старых русских гимназиях.

Переводя «Канон», Герард из Кремоны «латинизировал» его слово за словом, стремясь сохранить в максимальной степени синтаксис оригинала и передавая арабские термины каждый раз одним и тем же эквивалентом; если же такого эквивалента в его распоряжении не оказывалось, переводчик, не мудрствуя лукаво, транскрибировал термин латинскими литерами[13].

Подобная установка определила как недостатки, так и достоинства труда Герарда Кремонского. Его перевод ценен главным образом как контрольное пособие для переводчика на иной язык или для исследователя «Канона», владеющего арабским языком. Строго проводимое в латинском переводе единообразие номенклатуры повторяющихся терминов и понятий позволяет в

[12] Ср. Д.Г. Вороновский, указ.соч., стр.65. Ни одного детального исследования латинского перевода «Канона» как историко-медицинского и филологического памятника до сих пор не существует. Отсутствие такого исследования ярко иллюстрирует застойное состояние изучения истории медицины в настоящее время.

[13] Благоговение переводчика перед своим оригиналом, а может быть, и просто стремление пощеголять иностранными словечками заставило его сохранить в арабском обличии множество таких слов, для которых в его распоряжении не могло не быть латинских или, в крайнем случае, греческих эквивалентов: «soda» — головная боль; «weri» — пищевод; «bothor» — прыщи и т.п.

нужных случаях увидеть за латинской оболочкой скелет арабского подлинника и восстановить слово или чтение древнего рукописного оригинала, использованного Герардом Кремонским. Высокой оценки заслуживает в общем и точность перевода, особенно в изданиях, отредактированных впоследствии Андреа Альпаго и снабженных многочисленными вариантами по различным арабским рукописям[14].

Однако стремление всякий раз одинаково передавать на латинском языке каждое слово оригинала по возможности сохраняя даже порядок слов, значительно умаляет чисто познавательную ценность латинского перевода «Канона» для исследователя терминологии Ибн Сины. Штудируя «Канон», он не только не почерпнет из латинского перевода каких-либо новых сведений, но и рискует, следуя Герарду Кремонскому или переписчикам его труда, впасть в досадные ошибки. Видя перед собой тот или иной арабский термин, искаженный руками многочисленных копиистов, латинский переводчик рабски переписывал его в столь же извращенном виде и тем самым увековечивал неверное чтение[15]. Поэтому в поисках объяснения того или иного термина следует идти другим путем, обращаясь прямо к первоисточникам. Использование первоисточников тоже требует, однако, большой осторожности и строго критического подхода. Наиболее ценны в этом отношении, разумеется, сочинения предшественников Ибн Сины, не подпавших под обаяние его авторитета; сведения более поздних авторов в той части, где они не просто переписывают Ибн Сину, далеко не всегда заслуживают доверия; степень надежности этих сведений падает из века в век. Особенно опасны в этом смысле многочисленные компилятивные своды и лечебники, в основном на

---

[14] Меньщее значение имеют для переводчика «аннотации» редактора, содержащие главным образом ссылки на соответствующие книги древних авторов.

[15] Одна из таких погрешностей заставила даже некоторых европейских ученых вступить в полемику с Ибн Синой. Описывая различные заболевания мозга, Ибн Сина, между прочим, употребляет термин, изображенный в Булакском издании «Канона» в форме «каранитус» и толкуемый как «горячее воспаление мозга». Один из историков медицины окулист Гиршберг в своем словаре к переводу офтальмологического раздела «Канона» указал, что заболевания, называемого каранитус (у Гиршберга: кранитис), не существует и что данное слово следует читать френитис. Почтенный офтальмолог совершенно прав: предложенное им чтение подтверждается одной из ранних рукописей. «Канона», хранящейся в Лейдене. Однако более чем вероятно, что слово каранитус фигурировало уже в ближайших к автографу по времени рукописях «Канона». Из карнинтуса, несомненно, возникло бессмысленное «carabilus» Герарда Кремонского, не исправленное ни одним из его редакторов; тот же каранитус мы находим и у последователей Ибн Сины, пользовавшихся этим термином.

таджикском языке, сравнительно недавнего (XIX в.) происхождения[16]. Некритически повторяя и перемешивая самые противоречивые терминологические толкования, эти руководства легко могут обить с толку излишне легковерного читателя. Не отказываясь совсем от пользования ими, следует каждый раз проверять их сведения по более ранним источникам.

То же самое можно сказать и относительно европейской лексикографической и специальной литературы. Выше уже говорилось о терминологическом разброде, царящем в переводах и исследованиях первоисточников по истории арабоязычной медицины; не меньшие расхождения наблюдаются и в общих словарях и энциклопедиях[17], хотя совершенно пренебрегать ими было бы, конечно, неразумно.

Из всего сказанного видно, сколь велики и многообразны трудности, стоящие на пути исследователя терминологии средневековых арабоязычных медиков, в частности Ибн Сины. Столь же несомненно, однако, что без ясного понимания специальной номенклатуры «Канона» и подобных ему по теме трудов их нельзя сделать доступными иноязычному читателю. Поэтому следует безотлагательно заложить основы будущего словаря-комментария к «Канону». Для этого необходимо:

1. Собрать и использовать хотя бы важнейшую литературу на данную тему, имеющуюся на европейских языках. Особенно важно взять на учет общевостоковедную периодику и журналы, посвященные специально истории медицины, как бы скучно ни была, может быть, в них представлена интересующая нас тематика.

2. Основательно исследовать связи воззрений Ибн Сины с учением античных медиков, учитывая степень творческого освоения их наследия в ранней арабоязычной медицинской литературе, являющейся посредствующим звеном между греками и Ибн Синой[18].

---

[16] Таковы фармакологические словари: «Махзан аль-адвийа» Мир-Мухаммеда Ширази (Бомбей, 1866–1867); «Мухит-и Аъзам» Мухаммед Аъзам-хана (1898), «Карабадини Кабир» (Каунпур, 1892) и др.

[17] Лучшим из подобных пособий все еще остается знаменитый словарь Дози, дающий очень обильный, но именно в силу этого иногда противоречивый терминологический материал.

[18] Характер немногочисленных ссылок на античных авторов в «Каноне» не позволяет судить, использовал ли Ибн Сина сочинения этих авторов непосредственно, т.е. по переводу их на арабский язык, или заимствовал свои сведения у более ранних писавших по-арабски медиков. Необходима проверка этих ссылок по античным первоисточникам

3. Внести, наконец, ясность в проблему зависимости Ибн Сины от его ближайших предшественников. Непосредственно по «Канону» судить об этом трудно, так как Ибн Сина цитирует их реже, нежели греков, причем даже в этих немногих случаях не приводит имен авторов или названий произведений, а говорит: «хузистанец», «еврей» и т. п. Не менее туманным остается и вопрос генезиса самого «Канона». О целях и обстоятельствах создания этого колоссального труда высказывались до сих пор лишь предположения, не подкрепляемые сколько-нибудь конкретными данными.

4. Следует, разумеется, в полной мере привлечь и изучить наиболее ценные комментарии к «Канону», прежде всего замечательный труд Кутб-ад-дина Махмуда Ширази (ум. 1310 г.)[19], исключительно подробно и с большим знанием дела прокомментировавшего первую книгу «Канона»[20]. Поразительно, что этот иранский ученый XIV в. применяет при осуществлении своей задачи методы и приемы, принятые в современной текстологической науке: привлекая обильнейший литературный материал, он в каждом необходимом случае приводит различные разночтения, неизменно высказываясь в пользу того или иного варианта[21].

Эти особенности комментария Ширази делают его ценнейшим подспорьем не только по терминологической части, но и для критического издания арабского оригинала «Канона». Воспроизведение в подлиннике проверенного текста хотя бы общей части великого творения Ибн Сины с таким исчерпывающим комментарием, несомненно, пролило бы свет на многие темные пока вопросы арабоязычной медицины. Другие ценные комментарии к «Канону», поскольку они не использованы самим Ширази, тоже, разумеется, должны быть приняты во внимание.

---

[19] См. о нем Brockelmann, Geschichte der arabischen Litteratur, II, 211; II, 812. В Институте востоковедения АН УзССР имеется несколько превосходных списков этого сочинения (инв. № 2167, 2969 и др.).

[20] Вопреки утверждению Броккельмана, полного комментария на весь «Канон» Ширази, по-видимому, не составил.

[21] Несмотря на свои выдающиеся достоинства и большую популярность на средневековом Востоке, комментарий Ширази, как и латинский перевод «Канона», не привлек внимания европейских исследователей и, насколько нам известно, остается совершенно неизученным.

Араб ҳарфлари ва уларнинг транскрипциялари

№	Алоҳида кўриниши	Номи	Ўқилиши, транскрипция	№	Алоҳида кўриниши	Номи	Ўқилиши, транскрипция
1	ا	алиф	а	16	ط	т.а:’	т.
2	ب	ба:’	б	17	ظ	з.а:’	з.
3	ت	та:’	т	18	ع	ъайн	ъ
4	ث	ŝа:’	ŝ	19	غ	ғайн	ғ
5	ج	жим	ж	20	ف	фа:’	ф
6	ح	ҳ.а:’	ҳ.	21	ق	қа:ф	қ
7	خ	ха:’	х	22	ك	ка:ф	к
8	د	да:л	д	23	ل	ла:м	л
9	ذ	ҙа:л	ҙ	24	م	ми:м	м
10	ر	ра:’	р	25	ن	ну:н	н
11	ز	за:’	з	26	ه	ҳа:’	ҳ
12	س	си:н	с	27	و	ва:в	в
13	ش	ши:н	ш	28	ي	йа:’	й
14	ص	с.а:д	с.		ء	ҳамза	’
15	ض	д.а:д	д.		آ	ма:д товуш чўзилади	:

Инглизча	Ўзбекча	Русча	Лотинча	Арабча ва форсча
Armpits	қўлтиқлар	подмышки	Axillae	آباطْ (م: إبْطْ) [а:ба:т.]
Axillae	қўлтиқ ости чуқурчалари	подмышечные впадины		
Sitz bath	ўтириб ванна қабул қилмоқ	сидячая ванна	Axillae balneum	آبْزَن [о:бзан]
Immersion bath	ботирма ванна	погружная ванна		
Marks	белгилар	признаки	Fulgurations	آثارْ (م: أثَرٌ) [а:са:р]
Symptoms	симптомлар	симптомы	Impressions	
Impressions	таассуротлар	впечатление	Sumptomae	
Pock-marks	чечак излари	оспины	Varicella	آثارْ الجُدَرِىَ [а:са:ру-л-жударийй]
Ugly marks	мажруҳлик аломатлари	признаки уродства	Sumptomae monstruositas	آثار سَمِجَة [а:са:р самижа]
Deaths	ўлим, ажал,	смерть	Signamortis necroticus	آجالّ(م: أجَلّ) [а:жа:л]
Mortifications	ўлимтик	омертвление		
Natural deaths	табиий ўлим	естетственная смерть	Mors nativus	آجال طَبِيعِيَّة [а:жа:л т.аби:ъиййа]
Sudden deaths	бевақт ўлим	внезапная смерть	Mors subita	آجال إختِرَامِيَّة [а:жа:л ихтира:миййа]
Premature deaths	тасодифий ўлим	преждевременная смерть	Mors praecox	
Marshes	ботқоқ, балчиқ	болото	Limus; palus	آجَامْ (م: أجَمَةٌ) [а:жа:м]
Marshy lands	ботқоқлик	болотистая земля		
Marshy	серботқоқ	болотистый	Palusten, tra, trum	آجَامِىَ [а:жа:мийй]
Altered	айниган	испорченный	Helioxanthosis	آجِنْ [а:жин]
Corrupted	туриб қолган	застоявшаяся		
Brown	қорамағиз	смуглый	Melanos	آدمْ أسْمَرْ [а:дам, асмар]
Tawny	жигарранг	коричневый		
Sky-blue	ҳаворанг	небесно-голубой	Azurophilus	أسْمَـانْجُونىَ [а:сма:нжунийй]
Putrid	чириган	гнилой	Purulantus, putrid stagnatio	آسِنْ [а:син]
Stagnant	турғун	застойный		
Disorders	касалланиш	расстройство	Perturiatio	آفاتْ (م: آفَةٌ) [а:фа:т]
Affections	бузилиш	нарушение	Laesio	
Lesions	зарарланиш	поражение	Liaesio, trauma	
Injuries	жароҳат	травма	Trauma	
Affections associated with odour	ҳид билишдан зарарланиш	поражения, связанные с запахом	Laesio perception odor	آفاتْ الرَّائحَة [а:фа:ту-р-ра:'иҳ.а]
Disfgurements	қомат бузилиши	уродство	Taratamanstruositas vitium, mairormatio	آفاتْ السَّحْنَة [а:фа:ту-с-саҳ.на]
Malformations	ривожланишдаги нуқсонлар	пороки развития		
Affections of osmesis	ҳид билишнинг бузилиши	поражение обоняния	Laesio oiractus	آفاتْ الشَّمّ [а:фа:ту-ш-шамм]
Nervous disorders	асаб бузилиши	нервные расстройства	Laesio narvosus	آفاتْ العَصَب [а:фа:ту-л-аъс.аб]

Disorders of urinary passages	сийдик йўлларининг касалланиши	нарушение мочевыведения	Laesio viae urinеriae, dysuria	آفات مَجارِى البَوْل [а:фа:т мажа:ри-л-бавл]
Psychical disorders	руҳий касалланиш	психические расстройства	Laesio parchicus psychosis	آفات نفسانيّة [а:фа:т нафса:ниййа]
Mental disorders	ақлий фаолият бузилиши	умственные расстройства	Laesio mentalis	
Digestive disorders	ҳазм қилишнинг бузилиши	нарушение пищеварения	Laesio digestio	آفاتُ الهَضْم [а:фа:ту-л-ҳад.м]
Cerebral disorders	бош миядаги бузилиш	нарушение в головном мозге	Dyspepsia monstruosites encephalon	آفة فِي الدِّماغ [а:фа фи-д-дима:ғ]
Disfigurement	мажруҳлик, қомат бузилиши	уродство	Monstruositas teratumr	آفة فِى الشَّكْل [а:фат фи-ш-шакл]
Cancrum Phagedena	зарарли ўсимта, газак оладиган яра	быстро распадающаяся язва	Exulceratio	آكِلَة [а:кила]
Corroding ulcer	қорасон	гангрена		
Rodent ulcer	ични емирадига яра	разъедающая язва	Ulcus rodens	
Corrosive ulcer of the uterus	бачадон ичини емирувчи яра	разъедающая язва в матке	Uterus gangraena	آكِلَةُ الرَّحْم [а:килату-р-раҳ.м]
Osteogangrene	суяк қорасони	гангрена кости	Os gangraena ossis	آكِلَةُ العِظَام [а:килату-л-ъиз.а:м]
Cangrum oris	оғиз қорасони	гангрена рта	Stomagangraene oris	آكِلَةُ الفَم [а:килату-л-фам]
Gangrenous stomatitis	қорасон касалига тегишли стоматит	гангренозный стоматит	Stomatitis gangraenasa	
Pains	оғриқ	боль	Dolores, algos	آلامٌ (م: أَلَمٌ) [а:ла:м]
Sufferings	азоб чекиш	страдания	Affectio nalum	
Diseases	касаллик	болезнь	Morbus	
Affections	шикастланиш	поражение	Laesio	
Instruments	асбоблар	инструменты	Instrumentum	آلاتٌ (م: آلَةٌ) [а:ла:т]
Organs	аъзолар	органы	Organa	
Urinary organs	сийдик ажратиш аъзолари	мочеотделительные органы	Organa uropoetica	آلاتُ البَوْل [а:ла:ту-л-бавл]
Sexual organs	жинсий аъзолар	половые органы	Generatio organum	آلاتُ التَّناسُل [а:ла:ту-т-тана:сул]
Organs of generation	кўпайиш аъзолари	органы размножения		
Respiratory organs	нафас олиш аъзолари	дыхательные органы	Apparatus respiratorius	آلاتُ التَّنَفُّس [а:ла:ту-т-танаффус]
Organs of motion	ҳаракат аъзолари	органы движения	Linesis organum	آلاتُ الحَرَكَة [а:ла:ту-л-ҳ.арака]
Sense organs	ҳис қилиш аъзолари	органы восприятия	Perceptio apparatus	آلاتُ الحِسّ [а:ла:ту-л-ҳ.исс]
Digestive organs	ҳазм қилиш аъзолари	органы пищеварения	Digestio organum	آلاتُ الهَضْم [а:ла:ту-л-ҳад.м]
Surgical instrument	жарроҳлик асбоби	хирургический инструмент	Instrumentum chirurgica	آلَةُ الأسِيَة [а:лату-л-а:сийа]

Lancet Dissecting knife	ланцет анатомик пичоқ	ланцет скальпель анатомический	Lanceola Anatomicus scalpellum	آلةُ البَاضِعَة [а:лату-л-ба:д.иъа]
Scalpel	скальпель	скальпель	Scalpellum	
Essential primary instrument	ўзига хос оддий асбоб	специфический инструмент	Instrumentum specificum	آلة ذاتِيَّة أصْلِيَّة [а:лат за:тиййа ас.лиййа]
Pincers Tweezers	омбир қисқич	щипцы пинцет	Forceps obstetrica	آلةُ النَّاقِشَة [а:лату-н-на:қиша]
Arterial wall	томир ўлчагич	артериальный прибор	Apparatus arterialis	آلةُ النَّبْض [а:лату-н-набд.]
Lead	қалай	олово	Logus	آنُك [а:нук]
Vessels Vases	идишлар туваклар	сосуды вазы	Vasa Vas	آنِيَةٌ (م: إناءٌ) [а:нийа]
Spices Aromatics	зираворлар хушбўйликлар	приправы пряности	Spices Aromaticus	أبَازِيرُ (م:بِزْرٌ) [аба:зи:р]
Beginning	бошланиш	начало	Origo	إبتِدَاءٌ [ибтида:']
Initial stage	касалликнинг бошланиши	начало болезни	Morbus origo	إبتِدَاءُ المَرَض [ибтида:'у-л-марад.]
Swallowing Deglutition	ютиш	глотание	Degiutitio	إبتِلاعٌ [ибтила:ъ]
Moistening infusion	хўллаш	смачивание	Madidaus	إبتِلال [ибтила:л]
Stridulous Hoarse	товуши бўғилган хир-хир	охрипший хриплый	Raucitas Rhonchi	أبَحّ [абаҳ.ҳ.]
Gases Vapours	буғлар	пары	Vapor	أبْخِرَةٌ(م: بُخَارٌ) [абхира]
Fuliginous vapours	тутунсимон буғлар	дымчатые пары	Vapor	أبْخِرَة دُخَانِيَّة [абхира духа:ниййа]
Carbonic acid gases	карбон оксид газ	закопчённые пары	Vapor	
Morbid vapours	ғайритабиий буғлар	патологические пары	Vapor pathologicus	أبْخِرَة رَدِئة [абхира ради'а]
Aqueous vapours	сувли буғлар	водяные пары	Vapor balneum	أبْخِرَة مَائِيَّة [абхира ма:'ийа]
Ascending gases Ascending vapours	кўтарилувчи буғлар	восходящие пары	Vapor ascendens	أبْخِرَة مُتَصَاعِدَة [абхира мутас.а:ъида]
Defective bodies	нуқсонли таналар	дефектные тела	Corpus lacutalis	أبْدَان مُخْطِئة [абда:н мухт.и'а]
Congenitally defective bodies	туғма нуқсонли таналар	врождённые дефектные тела	Congenitus corpus lacutalis	أبْدَان مَمْنُوَّةِ الخِلْقَة [абда:н мамнувва-ти-л-хилқа]
Healing Restoring to health	даволаш соғлиқни тиклаш	излечение восстановление здоровья	Sanation Sanitas compensatus	إبْرَاءٌ [ибра:']
Elimination	ажратиш, чиқариш	выделение	Exretio, secretio	إبْرَازٌ [ибра:з]

Vision	кўриш қобилияти	зрение	Visio	إِبْصَارٌ [ибс.а:р]
Sight	кўрмоқ	видение	Visio	
Delaying	тўхтатиб туриш кечикиш	промедление задержка	Indolens Retentio	إِبْطَاءٌ [ибт.а:']
Annul	бекор қилиш	аннулирование	Annulatio	إِبْطَالٌ [ибт.а:л]
Annihilate	йўқ қилмоқ	уничтожить	Destructio	
Virgins	қизлар	девушки	Virgo; parthenos	أَبْكَارٌ (م: بِكْرٌ) [абка:р]
Maidens	бокиралар	девственницы	Virgo	
Camel	туя	верблюд	Channel	إِبِلٌ [ибл]
To return to a sound state	соғлом ҳолатга қайтиш	возвращение в здоровое состояние	Recomvalecentia	إِبْلَالٌ [ибла:л]
Passive sodomy	суст баччабозлик	пассивная педерастия	Passivus paederastia	أُبْنَةٌ [убна]
Urines	сийдик, пешоб	моча	Urina	أَبْوَالٌ (م: بَوْلٌ) [абва:л]
Urines of various ages	турли ёшдаги одамларнинг сийдиклари	моча людей разного возраста	Varius senium urina	أَبْوَالُ الأَسْنَانِ [абвалу-л-асна:н]
Abmormal urines	анормал сийдиклар	ненормальные мочи	Urina abnormalis	أَبْوَال غَرِيبَة [абва:л ғари:ба]
Thumb	бош бармоқ	большой палец	Pollex, icis	إِبْهَامٌ [ибҳа:м]
Aorta	аорта, шоҳтомир	аорта	Aorta	أَبْهَرٌ [абҳар]
Epidemic	эпидемия	эпидемия	Epidemia	إِبِيذِيمِيَا [иби:зи:мийа]
White leukous	оқ лейкоз	белый лейкоз	Leukos (albus, a, um)	أَبْيَضٌ [абйад.]
Whitening	оқариш	отбеливание	Canities	إِبْيِضَاضٌ [ибйид.а:д.]
Leukosis	лейкоз	лейкоз	Leukaemia	إِبْيِضَاضُ البَدَنِ [ибйид.а:д.ў-л-бадан]
Leuko-uresis	оқ сийдик	белая моча	Leukuresis; leukuria(urinaalba)	إِبْيِضَاضُ البَوْلِ [ибйид.а:д.ў-л-бавл]
Leukoma	лейкома (кўзга тушган оқ доғ)	лейкома (бельмо глаза)	Oculus leucoma ophthalmo leucoma	إِبْيِضَاضُ العَيْنِ [ибйид.а:д.ў-л-аъйн]
She-ass	урғочи эшак	ослица	Asina	أَتَانٌ [ата:н]
Orange	цитрус лимон	цитрус лимон	Orange	أُتْرُجٌ [утружж]
Orange colour	лимон ранг	лимонный цвет	Color citricus	أُتْرُجِيٌّ [утружийй]
Dilatation	чўзилиш, кенгайиш	растяжение, расширение	Dilatatio; ectasia	إِتِّسَاعٌ [иттиса:ъ]
Mydriasis	стилафома оқибатида кўз қорачиғининг кенгайиши	расширение зрачка из-за стилафомы	Midriasis Mydriasis	إِتِّسَاعُ ثُقْبَةِ العِنَبِيَّةِ [иттиса:ъ сӑқабати-л-ъинабиййа]

Dilatation of the pupil	кўз қорачиғи-нинг кенгайиши	расширение зрачка	Midriasis; corectasis	إتِّساعُ الحَدَقَة [иттиса:ъу-л-ҳ.адақа]
Dilatation of ducts	секрет чиқарув йўлларнинг кенгайиши	расширение протоков	Ductus miriasis dilatatio ductuum	إتِّساعُ المَجَارِى [иттиса:ъу-л-мажа:ри]
Dilatation of the pores	тери тешикларининг кенгайиши	расширение отверстия кожи	Midriasis dilatatio p foraminis	إتِّساعُ المَسَام [иттиса:ъу-л-маса:м]
Natural continuity	табиий туташлик	естественная связь	Reunitio naturalis continuitas	إتِّصال طَبِيعِىّ [иттис.а:л т.аби:ъийй]
Continuous talking	бетўхтов гапириш	беспрерывный разговор	Continuus echolalia	إتِّصالُ الكَلَام [иттис.а:лу-л-кала:м]
Completion	якунлаш	завершение	Completio	إتْمام [итма:м]
Exciting	қўзғатиш	возбуждение	Analeptica, irri tabilis	إثارَة [иса:ра]
Scar	чандиқ	шрам	Cicaztrix	أثَرٌ (ج: آثارٌ) [асар]
Indication	кўрсатма	показание	Indicatio	
Symptom	симптом, белги	симптом	Sumptoma	
Mark	из	метка, след	Impressio	
Breasts	кўкрак	грудь	Pectus oris, n.	أثْداءٌ (م: ثَدْىٌ) [асда:']
Mamma	кўкрак бези	грудная железа	Glandula pectoralis	
Tamarisk	юлғун (бот)	тамариск (бот)	Tamariscus	أثْل [асл]
Duodenum	ўн икки бармоқли ичак	двенадцатиперстная кишка	Duodenum	إثْناعَشَرِىّ [исна: ъашарийй]
Salted fish	тузланган балиқ	соленая рыба	Asellus salinus	أجَاج [ажа:ж]
Warm	илиқ	тёплый	Calicus; thermos	أجَّاج [ажжа:ж]
Ardent	иссиқ	горячий	Fervidus	
Fervent	алангали	пламенный	Ferventus	
Salty	шўр, тузли	солёный	Salinus	أجَاج [ужа:ж]
Tubs	ванналар	ванны	Balneum	أجَاجِين (م: إجَّانَة) [ажа:жи:н]
Washing basins	қўл ювиш учун жом	тазы для мытья рук		
Accumulation	тўпланиш, йиғилиш	скопление, накопление	Accumulatio	إجْتِماع [ижтима:ъ]
Congestion of blood	гиперемия, қон йиғилиши	гиперемия, скопление крови	Hyperaemia, congestio	إجْتِماعُ الدَّم [ижтима:у-д-дам]
Hydrocephalus	гидроцефалия бош мияда сув тўпланиши	гидроцефалия, водянка головного мозга	Hydrocephalus Hydrocephalia	إجْتِماعُ الماءِ فِى الرَّأس [ижтима:ъу-л- ма:' фир-ра'с]
Hydrometra	гидрометра, бачадонда сув тўпланиши	гидрометра, водянка матки	Hydrometrium	إجْتِماعُ الماءِ فِى الرَّحِم [ижтима:ъу-л- ма:' фи-р- раҳ.им]
Hydropneumonia	ўпкада сув тўпланиши	водянка лёгких	Hydropneumonia	إجْتِماعُ الماءِ فِى الرِّئَة [ижтима:ъу-л- ма:' фи-р-рийа]

Bodies	таналар оғирлик, масса	тела вес, масса	Corpus, soma	أَجْرَام(م:جِرْم) [ажра:м]
Elemental bodies	тана унсурлари	элементы тела	Corpora initialia	أَجْرَام عُنصُرِيَّة [ажра:м ъунс.уриййа]
Celestial bodies	осмон жисмлари	небесные тела	Corpora celestialis	أَجْرَام فَلَكِيَّة [ажра:м фалакиййа]
Parts	қисмлар	части	Pars	أَجْزَاء [ажза:']
Portions	бўлаклар	доли	Portio	
Particles	улушлар	частицы	Lobi	
Ingredients	таркибий қисмлар	составные части	Componentum	
Earthy matters	ер моддалари	наземные вещества	Materia, substantia	أَجْزَاء أَرضِيَّة [ажза:' ард.иййа]
Terrestrial particles	ҳосил бўлаётган қисмлар	создающиеся тела	Corpus formativus	
Primary components	бошланғич заррачалар	первоначальные частицы	Particula initialis	أَجْزَاء أَوَّلِيَّة [ажза:' аввалиййа]
Nerve fibres	нерв толалари	нервные волокна	Filamentum nervosavus	أَجْزَاءُ العَصَب [ажза:'у-л-ъас.аб]
Minute particles	кичрайтирилган бўлаклар	уменьшённые частицы	Particular minutus	أَجْزَاء مُتَصَغِّرَة [ажза:' мутас.ағғира]
Oxidised particles	алангаланувчи бўлаклар	воспламеняемые частицы	Particular oxida tiovae	أَجْزَاء مُحْتَرِقَة [ажза:' муҳ.тариқа]
Burnt particles	ёнувчи заррачалар	сгораемые частицы	Particular combu stio	
Fiery particles	оловли заррачалар	огненные частицы	Particular fierus	أَجْزَاء نَارِيَّة [ажза:' на:риййа]
Bodies	таналар, жисмлар	тела	Corpus	أَجْسَادٌ (م:جَسَدٌ) [ажса:д]
Structures	структура тузилиш	структура	Structure habitus	أَجْسَام (م:جِسْم) [ажса:м]
Simple bodies	оддий таналар	простые тела	Corpora simplicia	أَجْسَام بَسِيطَة [ажса:м баси:т.а]
Exterior bodies	ташқи аъзолар	внешние тела	Corpora externa	أَجْسَام خَارِجَة [ажса:м ха:рижа]
Stony bodies	тош жисмлар	каменные тела	Corpus petrosum	أَجْسَام حَجَرِيَّة [ажса:м ҳ.ажариййа]
Petrified bodies	тошга айланган жисмлар	окаменевшие тела	Corpus petrificancetio	
Porcellaneous bodies	чинни жисмлар	фарфоровые тела	Corpus porcellanaeous	أَجْسَام خَزَفِيَّة [ажса:м хазафиййа]
Medicinal substances	даволаш воситалари	лечебные средства	Medicinalis corpus substantia	أَجْسَام دَوَائِيَّة [ажса:м дава:'иййа]
Foreign bodies	ёт жисмлар	инородные тела	Corpus heterogenenes	أَجْسَام غَرِيبَة [ажса:м ғари:ба]
Unnaturally coloured bodies	ғайритабиий рангли жисмлар	тела с неестественным цветом	Corpus innativus	أَجْسَام غَرِيبَةُ اللَّون [ажса:м ғари:бату-л-лавн]

Coarse structures	дағал тузилмалар	грубые структуры	Strucuture	أَجْسَام غَلِيظَة [ажса:м гали:з.а]
Corrupt bodies	носоғлом таналар	нездоровые тела	Corpus indi pposittio	أَجْسَام فَاسِدَة [ажса:м фа:сида]
Katabolic bodies	катаболик таналар	катаболические тела	Corpus catabolica	
Generative bodies	мавжуд жисмлар	создающие тела	Corpus genesis	أَجْسَام كَائِنَة [ажса:м ка:'иба]
Anabolic bodies	анаболик таналар	анаболические тела	Corpus anabolismus	
Coagulated bodies	ивиган таналар	коагулированные тела	Corpus coagulatio	أَجْسَام مُنعَقِدَة [ажса:м мунъақида]
Coagulated bodies	қуюқлашган таналар	свернувшиеся тела	Corpus convolutio	
Eyelids	қовоқ	веки	Palpebrae	أَجْفَانٌ (م: جَفْنٌ) [ажфа:н]
To banish	ҳайдаб чиқармоқ, ҳайдамоқ	выгнать, изгнать	Exstirpatio Resectio	إِجْلَاءٌ [ижла:']
To expel	олиб ташламоқ	удалить	evacuatio	
To coagulate Congelation	қатиқ қилмоқ, ивитмоқ музлатмоқ	коагулировать, свертывать замораживать	Coagulatio orgyos	إِجْمَادٌ [ижма:д]
Coagulation of milk	сутнинг ивиши	свертывание молока	Lac coagulatio	إِجْمَادُ اللَّبَنِ [ижма:ду-л-лабан]
Genera	авлод	род	Ganera	أَجْنَاسٌ (م: جِنْسٌ) [ажна:с]
Races	ирқ	раса	Genus	
Sexes	жинс	пол	Sex	
Tupes	хил, тур	тип	Typus	
Fetuses	пушт	зародыш	Germen	أَجِنَّةٌ (م:جَنِينٌ) [ажинна]
Embryos	эмбрион	эмбрион	Embryo	
	ҳомила	плод	Fructus, foetus	
Wings	қанотлар	крылья	Ala	أَجْنِحَةٌ (م:جَنَاحٌ) [ажниҳ.а]
Lateral processes	ён ўсимталар	боковые отростки	Processus lateralis	
To raise the voice	бақирмоқ	кричать	Murmur sonitus	إِجْهَارُ الصَّوتِ [ижҳа:ру-с.-с.авт]
Vociferation	бақириш	шум, крик	Ultrasonitus	
Vena cava	ковак вена	полая вена	Vena cava	أَجْوَفُ [ажва:ф]
Superior vena cava	юқори ковак вена	верхняя полая вена	Venacavasuperior	أَجْوَف صَاعِد [ажва:ф с.а:ъид]
Inferior vena cava	пастки ковак вена	нижняя полая вена	Vena cava inferior	أَجْوَف نَازِل [ажва:ф на:зил]
Alteration	ўзгартириш	изменять	Transformatio	إِحَالَةٌ [иҳ.а:ла]
Conversion	ўзгариш	изменение	Alteratio	
Restraint	тутилиш	задержка	Retentio	إِحْتِبَاسٌ [иҳ.тиба:с]
Retention	тўхтаб қолиш	задержать		
Retention of urine	сийдик тутилиши	задержка мочи	Uros tasis	إِحْتِبَاسُ البَوْلِ [иҳ.тиба:су-л-бавл]
Suppression of urine	сийдик ажралишининг тўхтаб қолиши	задержка выделения мочи	Retentio secretio urinae	

Retention of the menses	ҳайз тутилиши	задержка менструации	Retention manstrustio	إِحْتِبَاسُ الطَّمْث [иҳ.тиба:су-т.-т.амŝ]
Amenorrhoea Menostasia	менорея (ҳайз йўқлиги)	менорея (отсутствие менструации)	Amenorrhoea	
Retention of the expectoration	балғам кўчишининг тўхтаб қолиши	задержка выделения мокроты	Expectoratio	إِحْتِبَاسُ النَّفْث [иҳ.тиба:су-н-нафаŝ]
Dumb cholera	орқадан ахлат чиқаришнинг тўхтаб қолиши	задержка выделения кала заднего прохода	Cholera latens	إِحْتِبَاسُ الهَيْضَة [иҳ.тиба:су-л-ҳайд.а]
Requiring to be cupped	қон чиқариб ташлашни талаб қилмоқ	требовать делать кровопускание	Ussus ollae necessarius	إِحْتِجَام [иҳ.тижа:м]
Burning Combustion	ёниш куйдирувчи (оғриқ ҳақида)	горение, сгорание жгучий (о боли)	Combustio Causalgiaacutus	إِحْتِرَاق [иҳ.тира:к]
Oxidation	оксидланиш	окисление	Oxudatio	
Oxidation of blood	қоннинг кислородга бойиши	оксигенация крови	Sanguis oxydatio Haemoxyginatio	إِحْتِرَاقُ الدَّم [иҳ.тира:ку-д-дам]
Hyperemia	гиперемия	гиперемия	Hyperemia	إِحْتِقَان [иҳ.тиқа:н]
Congestion	қон қуйилиши	прилив крови	Congestio	
Injection	инъекция	инъекция	Injestio	
Empyema	эмпиема (тананинг бирор бўшлиғида йиринг йиғилиши)	эмпиема (скопление гноя в какой-либо полости тела)	Empyoma	إِحْتِقَانُ المِدَّة فِي الصَّدْر [иҳ.тиқа:ну-л-милда фи-с.-с.адр]
Itching	қичима, қичиш	зуд	Itch, priritus	إِحْتِكَاك [иҳ.тика:к]
Rubbing	ишқаланиш	трение	Pruriginosus	
Friction	тегиб туриш	соприкосновение	Contactus	
Doubt	эҳтимоллик	вероятность	Tolenatia	إِحْتِمَال [иҳ.тима:л]
Tolerance	чидамлилик	выносливость	Tolerentis	
Nocturnal emission	тунда манийнинг оқиб қолиши	ночное выделение	Excretio nocturnus	إِحْتِلَام [иҳ.тила:м]
Nocturnal pollution	тунги эҳтилом	ночная поллюция	Pollutio nocturnus	
Hydropericardium	гидроперикард — юрак халтаси бўшлиғида суюқлик йиғилиш	гидроперикард — скопление жидкости в полости около сердечной сумки	Hydropericardium	إِحْتِوَاءُ الرُّطُوبَة عَلَى القَلْب [иҳ.тива:'у-р-руту:ба ъала-л-қалб]
Youths	ўсмир	юноша	Adolescens	أَحْدَاث (م:حَدَث) [аҳ.да:ŝ]
Juvenile	ўспирин	подросток		
Burning	ёниш	горение	Combustio	إِحْتِرَاق [иҳ.тира:к]
Scalding	ачитиб оғриш	жжение	Combustio	
Sensation	ҳис	чувство	Sensus, sensatio	إِحْسَاس [иҳ.са:с]
Sense	сезги	ощущение	aesthe	
Feeling	туйғу			
Viscera	ички аъзолар	внутренние органы	Viscera	أَحْشَاء [аҳ.ша:']

Abdominal viscera	қорин бўшлиғидаги ички аъзолар	внутренние органы брюшной полости	Viscera abdomen, venter	أَحْشاءُ البَطْن [аҳ.ша'у-л-бат.н]
Pelvic viscera	чаноқ бўшлиғидаги ички аъзолар	внутренние органы таза	Viscera pelvis	أَحْشاءُ العَانَة [аҳ.ша:'у-л-аъ:на]
Alimentary viscera	ҳазм қилиш аъзолари	органы пищеварения	Viscera alimentarius	أَحْشاء غِذَائِيَّة [аҳ.ша:' ғиза:'иййа]
Running Lifting up his feet high in running (a horse)	ҳозир қилиш, ажратиш оёқни баланд кўтариб чопиш (от)	доставлять, выделение бежать, высоко подняв ноги (лошадь)	Excretio, secretio Hippodromus	إِحْضَارٌ [иҳ.д.а:р]
Rule Order	қоида тартиб	правила порядок	Succedaneus	أَحْكَامٌ (م:حُكْمٌ) [аҳ.ка:м]
Particular rules	жузъий қоидалар	частичные правила	Regulae partialis	أَحْكَام جُزْئِيَّة [аҳ.ка:м жуз'ийййа]
Detailed rules	тўлиқ қоидалар	детальные правила	Regulae ingredients	
General rules	умумий қоидалар	общие правила	Regulae generalis	أَحْكَام كُلِّيَّة [аҳ.ка:м куллиййа]
Dream Vision	уйқу туш кўриш	сон сновидение	Visio Visus sopor	أَحْلَامٌ [аҳ.ла:м]
Confusing dreams Confused dreams	чалкаш-чулкаш тушлар кўриш уйқу бузилиши	спутанные сновидения нарушение сна	Confusio mentalis Sopor laesio Sopor confusio	أَحْلَام مُشَوَّشَة [аҳ.ла:м мушаввиша]
Terrifying visions	қўрқинчли туш кўриш	видеть страшные сны	Pavor nocturnus, teavor vision	أَحْلَام مُفْزِعَة [аҳ.ла:м муфзиъа]
Meatus	сийдик чиқариш канали тешиги	отверстие мочеиспускательного канала	Foramen, ductus urinalis meatus	إِحْلِيلٌ [иҳ.ли:л]
Warming	иситиш	согревать	Calidus thermia	إِحْمَامٌ [иҳ.ма:м]
Blackish red	қора-қизил	черно-красный	Nigricas-ruber	أَحْمَر أَقْتَم [аҳ.мар ақтам]
Dark red	тўқ-қизил	тёмно-красный	Fuscus-ruber	أَحْمَر قَانِي [аҳ.мар қа:ни']
Bright red	оч қизил	ярко-красный	Brighti-ruber	أَحْمَر نَاصِع [аҳ.мар на:с.иъ]
Conditions States	ҳол, ҳолат соғлиқ ҳолатлари	состояние состояния здоровья	Status	أَحْوَالٌ (و:حَالٌ) [аҳ.ва:л]
Dropsical conditions	истисқо ҳолати	состояние водянки	Status oedematosus	أَحْوَال إِسْتِسْقَائِيَّة [аҳ.ва:л истисқа:'иййа]
Conditions of the body	тана ҳолати	состояние тела	Status corporis	أَحْوَالُ البَدَن [аҳ.ва:лу-л-бадан]
Squint-eyed	ғилай	косоглазый	Strabismus	أَحْوَلُ [аҳ.ва:л]

Ataxy	атаксия	атаксия	Ataxia	إختلاج [ихтила:ж]
Trembling	титраш	дрожь	Tremor	
Nictitation	қовоқнинг пириллаб учиши	дрожание века	Palpebra tremor	إختلاج الجفن [ихтила:жу-л-жафн]
Tremor of the lip	лаб титраши	дрожание губ	Labium tremor	إختلاج الشفة [ихтила:жу-ш-шафа]
Tremor in the vessels	томирлардаги титраш	дрожь в сосудах	Vas tremor angiotremor	إختلاج فى العروق [ихтила:ж фи-л-ъ-уру:қ]
Tachycardia	тахикардия	тахикардия	Tachycardia	إختلاج القلب [ихтила:жу-л-қалб]
Palpitation	юракнинг қаттиқ уриши	сильное сердцебиение	Tachycardia	
Mental confusion	ақлдан озиш	помешательство	Confusion mentalis	إختلاط الذهن [ихтила:т.у-з-зиҳн]
To suffer from diarrhoea	ич кетиш билан касалланиш	страдать поносом	Diarrhoea affectio malun	إختلاف [ихтила:ф]
Haemorrhagic diarrhoea	қонли ич кетиш	кровянистый понос	Dysenteria	إختلاف الدم [ихтила:фу-д-дам]
Asphyxia	бўғилиш	удушье	Incarcerstio	إختناق [ихтина:қ]
Strangulation	қисилиш	ущемление	Strangulatio	
Hysteria	асаб тутқаноғи жазава тутиши	истерия	Hysteria	إختناق الرحم [ихтина:қу-р-раҳ.им]
Selection	танлаш	выбор	Selectio	إختيار [ихтийа:р]
Cowdung	сигир гўнги	коровий навоз	Delaecatio sedes	أخثاء البقر [ахса:'у-л-бақар]
To extract the placenta	йўлдошни олиб ташлаш	удаление плаценты	Resectio placentae	إخراج المشيمة [ихра:жу-л-маши:ма]
Acromion process	акромион (курак суяги ўсиғи)	акромион (отросток лопатки)	Acromion	أخرم [ахрам]
Discharge of the waste matters	сингмаган моддаларни ташқарига чиқариш	испражнение отходов	Sedes	إخراج الفضلات [ихра:жу-л-фад.ала:т]
To be green	кўкармоқ	позеленеть	Chloratio	إخضرار [ихд.ира:р]
Chlorosis	хлороз (камқонлик)	хлороз (малокровие)	Chlorosis (chlorosis juvenilis)	إخضرار الدم [ихд.ира:ру-д-дам]
Humours (Fluids of the body)	хилт (тана суюқликлари)	хилт (жидкости тела)	Humor ingredients	أخلاط (م: خلط) [ахла:т.]
Vaporous ingredients	буғсимон таркибий қисмлар	парообразные составные компоненты	Vapor ingredients	أخلاط بخارية [ахла:т. буха:риййа]
Gaseous ingredients	газсимон таркибий қисмлар	газообразные составные компоненты	Ingredients Gazosa	
Humours of the body	тана хилтлари	жидкости тела	Corpus humor	أخلاط البدن [ахла:т.у-л-бадан]

Healthy fluids	соғлом хилтлар	здоровые хилты (жидкости)	Humores corporis, sanus humor	أَخْلاط جَيِّدة [ахла:т. жаййида]
Filiginous ingredients Carbonic ingredients	дудланган таркибий қисмлар кўмирнинг таркибий қисмлари	копчёные составные части составные части угля	Fuliginosus ingredients	أَخْلاط دُخانيّة [ахла:т. духа:ниййа]
Stagnant humours	туриб қолган хилтлар	застойные хилты	Lymphostasis humor	أَخْلاط راكِدة [ахла:т. ра:кида]
Corrupted humours Depraved humours	айниган хилтлар	испорченные хилты	Humores putridi	أَخْلاط رَدِيئة [ахла:т. ради:`а]
Leonine (wolfish) humours	арслон (бўри) хилтлари	львиные (волчьи) хилты	Humores leonini	أَخْلاط سَبُعِيّة [ахла:т. сабуъиййа]
Benign humours	соғлом хилтлар	доброкачественные хилты	Humores boni	أَخْلاط سَلِيمة [ахла:т. сали:ма]
Thick fluids Dense fluids	қуюқ хилтлар зич хилтлар	густые хилты плотные хилты	Biquores spissi liquor spissus liquores compact	أَخْلاط غَلِيظة [ахла:т.гализ.а]
Tardy humours Dilatory humours	вақти ўтган хилтлар секинлашган хилтлар	запоздалые хилты замедленные хилты	Liquores tardi Liquores torpidi	أَخْلاط مُتَوانِيّة [ахла:т. мутава:ниййа]
Immature humours	хом хилтлар	сырые хилты	Liquores crude	أَخْلاط نِيّة [ахла:т. ниййа]
To quench	сўндирмоқ	гасить	Sedatio	إِخْمادٌ [ихма:д]
To extinguish pneuma	руҳни тинчлантирмоқ	успокоить пневму	Sedativus pneuma ad sedatione sipritus	إِخْمادُ الرُّوح [ихма:ду-р- ру:ҳ]
Achilles	Ахиллис (исм)	Ахилеис (имя)	Achilis	أَخِيلُوس [ахи:лу:с]
Storing of drugs	дориларни сақлаш	хранение лекарств	Receptaculum	إِدِّخارُ الأَدْوِيَة [иддиха:ру-л-алвийа]
Smoke Carbonic acid gas Carbon di oxide	тутун карбонат ангидрид гази углерод икки оксиди	дым углекислый газ двуокись углерода	Fumigatio Carbonicus gazosa Carbonei dioxydum	أَدْخِنَةٌ (م:دُخانٌ) [адхина]
Terrestrial fumes	ер усти тутунлари	наземные дымы	Terra fuma	أَدْخِنة أَرْضِيّة [адхина арл.ийа]
To flow To promote the discharge	оқмоқ, оқиб ўтмоқ ажралишга имкон туғдирмоқ	течь, протекать способствовать выделению	Menstrustio Secretio potentia	إِدْرارٌ [идра:р]
Diuresis	диурез	диурез	Ischuria paradoxa, diuresis	إِدْرارُ البَوْل [идра:ру-л-бавл]

Emmenagogue	ҳайзни кучайтирувчи воситалар	средство, усиливающее менструацию	Emmenagoga	إدْرَار الطَّمْث [идра:ру-т.-т.амс̇]
Diaphiresis	қаттиқ терлаш	обильное потение	Diaphoresis	إدْرَار العَرَق [идра:ру-л-ъарақ]
Galactorrhoca	сутнинг кўп ажралиши	обильное выделение молока	Galactorrhoea Galactogogue	إدْرَار اللَّبَن [идра:ру-л-лабан]
Galactagogue	сут ажратишни кучайтирувчи дори	средство усиливающие выделение молока	remedium galactogogum	
Perception	идрок, ҳиссиёт, зеҳн	ощущение, восприятие	Perceptio, sensatio, sensus	إدْرَاك [идра:к]
Internal perception	ички ҳиссиёт	внутреннее восприятие	Perceptio interna	إدْرَاك بَاطِن [идра:к ба:т.ин]
External perception	ташқи ҳиссиёт, идрок	внешнее восприятие	Perceptio externa	إدْرَاك ظَاهِر [идра:к з.аҳир]
Irrational perception	калтафаҳмлик	неразумное восприятие	Perceptio insapiens	إدْرَاك غير نُطْقِيّ [идра:к ғайр нут.қийй]
Rational perception	оқилона идрок қилиш	разумное восприятие	Perceptio sapiens	إدْرَاك نُطْقِيّ [идра:к нут.қийй]
Hydrocele	мояк истисқоси	водянка яичника	Archinydrocele	أُدْرَةُ الخُصْيَة [удрату-л-хус.йа]
Scrotocele	ёрғоқ истисқоси	водянка мошонки	Hydrops	أُدْرَةُ الصَّفَن [удрату-л-с.афан]
Varicocele	уруғ тизимчаси веналарининг кенгайиши	расширение вен семенного канатика	Varicocele	أُدْرَة دَوَالِيَّة [удра дава:лиййа]
Hydrocele	мояк истисқоси	водянка яичка	Hydrocele, archidrocele	أُدْرَةُ الماء [удрату-л-ма:']
Hydromel	асал ва сув аралашмаси	смесь мёда с водой	Mixture mellis cum aqua	أُدْرُو مَالِى [удру: ма:лий]
Blackish	қорамтир қўнғир	черноватый бурый	Nigricans Fuscus	أَدْكَن [адкан]
To cause healing	битишга ёрдамлашиш	вызывать заживление	Causa, intentioneum Intenttiogenesis	إِدْمَال [идма:л]
Corium Derma	тери; терининг устки эпидерм қавати	кожа; эпидерма	Corium, Derma, cutis, dermat	أَدَمَة [адама]
Brownness	қорачадан келганлик	смуглость	Helioxanthosis	أُدْمَة [удма]
Brains	бош мия	головной мозг	Encephalon, cerebrum	أَدْمِغَة (م:دِمَاغ) [адмиға]
Oils	ёғлар	масла	Oleum, olea	أَدْهَان(م:دُهْن) [адҳа:н]
Perfumed oils	хушбўй мойлар	душистые масла	Olea aromatica	أَدْهَان عَطِرَة [адҳа:н ъат.ира]

Paroxysms	хуружлар	приступы	Ictus	أدْوَارٌ(م:دَوْرَةٌ) [адва:р]
Periods	даврлар	периоды	Periodus	
Drugs Medicines Medicaments	дорилар, дори-дармонлар	лекарства медикаменты	Remedium Medicamentus Medicamenta	أدْوِيَةٌ(م:دَوَاءٌ) [адвийа]
Dissolving	эритиш	растворение	Dissolutio	إذَابَةٌ [иӡа:ба]
Deglutition	ютиш	глотание	Deglutitio	إذْدِرَادٌ [иӡдира:д]
Frightened	қўрққан, чўчиган	испуганный	Pavor	أذْعَرْ [аӡъар]
Terrified	даҳшатли, ваҳимали	ужасающий	Terrorem	
To masculate	эркаклик белгиларининг пайдо бўлиши	образование мужских признаков	Masculatus masculinisati	إذْكَارٌ [иӡка:р]
Ear	қулоқ	ухо	Auris	أذُنٌ (ج:آذَانٌ) [уӡун]
Auricle	қулоқ супраси	ушная раковина	Auricula, concha auricularis	
Gardiac auricle	юрак қулоғи	ушко сердца	Auricla atrii	أذُنُ القَلْب [уӡуну-л-қалб]
Painful ear	оғриқли қулоқ	болезненное ухо	Auris norbidus	أذُنُ الوَجْعَة [уӡуну-л-важъа]
Minds	ақл, зеҳн хотира	ум, разум память	Intellectus, mens, mentus	أذْهَانٌ(م:ذِهْنٌ) [аӡҳа:н]
Intellects	идрок	интеллект	Intellectus	
Voluntary	ихтиёрий, эркин	произвольный	Voluntarius	إرَادِيّ [ира:дийй]
Muddy lands	ботқоқ, лой	болота	Terrae	أرَاض حَمِئَة [ара:д.ҳ.ами’а]
Ligaments	боғлам	связки	Ligamenta(ligamentum)	أرْبِطَةٌ (م:رِبَاطٌ) [арбит.а]
Centi pede Centi ped	қирқ оёқ	сороконожка	Centi pede	أرْبَعَة وَأرْبَعُون [арбаъа ва арбаъу:н]
Groin Inguen	чов, чот	пах	Regio inguinalis	أرْبِيَةٌ [урбийа]
Tremor Trembling	титраш, қалтираш	дрожь, тремор	Vibratio Tremor	إرْتِعَادٌ،إرْتِعَاشٌ [иртиъа:д, иртиъа:ш]
Elevation	кўтарилиш, баландлик	подъём, возвышенность	Eminentia	إرْتِفَاعٌ [иртифа:ъ]
Rise	кўтарилмоқ	восходить		
Symphysis	(қов) симфизи	симфиз (лобковый)	Symphysis	إرْتِفَاعُ الخُصْيَة [иртифа:ъу-л-хус.йа]
Concentration	қуюқланиш концентрация	сгущение концентрация	Concentratio Fixus	إرْتِكَازٌ [иртика:з]
To be fixed	доимий ва аниқ бўлмоқ	быть постоянным, определённым		

To settle down	чўкмага тушмоқ	выпадать в осадок	Praecipitatum	
Acummulate Accumulation	тўплаш тўпланиш	накапливать накопление	Accumulare Accumulatio	إرتكام [иртика:м]
To be watered	сув билан тўйинмоқ	быть насыщенным водой	Aqueus aquosus	إرتواء [иртива:']
To rock To swing	силкитиш тебратиш	качать колебать	Fluctuans	إرجاح [иржа:ҳ.]
Purple	тўқ қизил	пурпурный	Purpureus	أرجواني [уржува:нийй]
To relax Relaxation	заифлашиш бўшашиш	ослабляться расслабление	Relax Relaxatio	إرخاء [ирха:']
Precipitate	тиндирмоқ	осаждать	Praecipitatum	إرساب [ирса:б]
Aristotle	Аристотель (Арасту)	Аристотель	Aristoteles	أرسطو [араст.у:]
Earthy Earthiness	ерга оид сертупроқлик	земной землистость	Terresteris, terreus, aum	أرضية [ард.ийа]
Level ground	текис ер	ровная земля	Planities i.n.	أرض مستوية [ард.муставийа]
High ground	баланд ер	высокая земля	Montanus, a, um	أرض عالية [ард.ъа:лийа]
Play ground	ўйин майдони	площадка для игры	Locus ad	أرض الملعب [ард.у-л-малъаб]
To crush	майдаламоқ, янчимоқ	дробить	Ragmentatio	إرضاض [ирд.а:д.]
Being cut off (Milk)	тўхтамоқ, узилкоқ (сут)	прерыватся (молоко)	Interruptio	
Suckling Lactation	эмизиш кўкрак тутиш	кормление грудью	Lactatio	إرضاع [ирд.а:ъ]
White ant Termite	оқ чумоли қир чумоли	белый муравей термит	Termitus	أرضة [ард.а]
Purple	тўқ қизил бинафшаранг	пурпурный лиловый	Purpura	أرغواني [урғува:нийй]
Insomnia Sleeplessness	уйқусизлик бедорлик	бессонница отсутствие сна	Insomnia Insopitus; a, um	أرق [арақ]
Elements Elementary principles	арконлар оддий қонун-қоидалар	элементы элементарные принципы	Elementarius principium	أركان [арка:н]
Cosmic elements	коинот элементлари	космические элементы	Cosmicus elementus	
Primordial essences	дастлабки мавжудотлар	первоначальные существа	Elementus premordialis	
First principles	бошланғич элементлар	первоначальные элементы	Elementus premordialis	
Four elements	тўрт элемент	четыре элемента	Quattuor elementa	أركان أربعة [арка:н арбаъа]
Hare	қуён	заяц	Lepus, oris m.f	أرنب [арнаб]
Pneumas Spirits	пневма, руҳ руҳ, жон	пневма дух, душа	Pneuma Spiritus, us, m	أرواح (م: روح) [арва:ҳ.]

Removal	четлатиш олиб ташлаш	устранение удаление	Amotio, ablatio	إِزَالَةٌ [иза:ла]
Remove	четлатмоқ олиб ташламоқ	устранять удалять	Amotio, ablatio	
Removing of emaciation	озиб кетишнинг олдини олиш	устранение истощения	Consumptio amotio	إِزَالَةُ الهُزَال [иза:лату-л-ҳуза:л]
Dings	ахлат, гўнг	кал, навоз	Sedes, faeces	أَزْبَالٌ (م:زِبْلٌ) [азба:л]
Fornix	мия гумбази	свод мозга	Fornix icis	أَزَجٌ [азажж]
Tire	толиқиш чарчаш	утомление	Fetigatio	إِزْحَافٌ [изҳ.а:ф]
Hyperplasia	гиперплазия	гиперплазия	Hyperplasia	إِزْدِيَادُ الخِلْقَة [издийа:ду-л-хилқа]
Blue	кўк, зангори	синий	Caeruleus	أَزْرَقُ [азрақ]
Coryzas Nasal catarrahs	тумов бурун шамоллаши	насморк катар носа	Rninitis rhinablenorrhoea	أَزْكِمَةٌ(م:زُكَامٌ) [азкима]
Lubricate Librication	мойлаш мой суркаш мой	смазывать смазывание смазка	Unctitare Unctio, inctus, us	إِزْلَاقٌ [изла:қ]
Chronicity	сурункали ҳолат	хроническое состояние	Status chronicus	إِزْمَانٌ [изма:н]
Periods of diseases	хасталик даврлари	периоды болезни	Periodus morbidus	أَزْمَانُ الأَمْرَاض [азма:ну-л-амра:д.]
Pairs	жуфтлар (эр-хотинлар)	пары	Para, pares	أَزْوَاجٌ (م:زَوْجٌ) [азва:ж]
Pairs of cervical nerves	бўйин нервларининг жуфти	пары шейных нервов	Par nervosum cervicalium	أَزْوَاج عَصَبِ العُنُق [азва:ж ъас. аби-л-ъунуқ]
Causes Agents Factors	сабаблар воситалар омиллар	причины средства факторы	Causa Remedia Factores	أَسْبَابٌ (م:سَبَبٌ) [асба:б]
Causes of diseases Etiology	хасталик сабаблари этиология	причины болезни этиология	Valetudinis causae Aetiologia	أَسْبَابُ الأَمْرَاض [асба:бу-л-амра:д.]
Causes of the dilation of the channels	каналлар (йўллар)нинг кенгайиш сабаблари	причины расширения каналов (путей)	Dilatio canalis causa	أسباب إِتِّسَاع المَجَارِى [асба:б иттса:ъи-л-мажа:ри]
External causes	ташқи сабаблар	внешние причины	Causae externae	أَسْبَاب بَادِيَة [асба:б ба:дийа]
External factors	ташқи омиллар	внешние факторы	Factores interni	
Extraneous agents	ташқи воситалар	внешние средства	Remadiainterna	
Internal causes	ички сабаблар	внутренние причины	Causae internae	أَسْبَاب بَاطِنَة [асба:б ба:т.ина]
Intrinsic agents	ички воситалар	внутренние средства	Remadiainterna	

Final causes	сўнгги сабаблар	заключительные причины	Causa terminalis	أسباب تمامية [асба:б тама:миййа]
Complemental causes	қўшимча сабаблар	дополнительные причины	Causa componentum	
Extermal causes	ташқи сабаблар	внешние причины	Causa externus	أسباب خارجة [асба:б ха:рижа]
Extrinsic agents	ташқи воситалар	внешние средства	Noxa externa Remedia externa	
Causes of roughness	қўполлик сабаблари	причины грубости	Causae perfidae	أسبابُ الخُشونة [асба:бу-л-хушу:на]
Causes of dislocation and displacement	силжиш ва турли жойлашиш сабаблари	причины смещения и разного расположения	Causa dislocatio nis et	أسبابُ الخلع ومفارقةِ الوَضع [асба:бу-л-халъ ва муфа:рақати-л-вад.ъ]
Essential causes	муҳим, аҳамиятли сабаблар	существенные причины	Causaessentialis Causae verae	أسباب ذاتية [асба:б ҙатиййа]
Intrimsic causes	ҳақиқий сабаблар	истинные причины		
Antecedent causes	собиқ сабаблар	предыдущие причины	Causae praecendentes	أسباب سابقة [асба:б са:биқа]
Remote causes	ўтиб кетган сабаблар	прошлые причины	Causae perfecti	
Predisposing causes	ундовчи сабаблар	предполагающие причины	Causae	
Causes of obstruction (embolus)	эмболия сабаблари	причины эмболии	Causa obstructio, embolia	أسبابُ السُدَّة [асба:бу-с-судда]
Formal causes	юзаки сабаблар	формальные причины	Causa formales	أسباب صُوَرِيّة [асба:б с.увариййа]
Obligatory causes	зарурий сабаблар	обязательные причины	Causae obligatae	أسباب ضَرُورِيّة [асба:б д.арурийййа]
Causes of constriction of channels	каналлар торайишининг сабаблари	причины сужения каналов	Causae constrictionis canalilum	أسبابُ ضيقِ المَجارِى [асба:б д.иқи-л-мажа:ри]
General causes	умумий сабаблар	общие причины	Causae generalis	أسباب عامة [асба:б ъа:мма]
Accidental causes	тасодифий сабаблар	случайные причины	Causae accidentes	أسباب عَرَضِيّة [асба:б ъарад.ийййа]
Final causes	сўнгги сабаблар	конечные причины	Causae terminalis	أسباب غائيّة [асба:б ға'ийййа]
Non-obligatory causes	зарур бўлмаган сабаблар	необязательные причины	Non obligatus causae	أسبابُ غيرضرورية [асба:б ғайр д.ару:рийййа]
Active causes	фаол сабаблар	активные причины	Causa activae	أسباب فاعلية [асба:б фа:ъилийййа]
Efficient causes	самарали сабаблар	эффективные причины	Causae effectivae	
Obligatory causes	шартли сабаблар	обязательные причины	Causa obligatae	أسباب لازمة [асба:б ла:зима]

Material causes	моддий сабаблар	вещественные причины	Causae materiales	أَسْبَاب مَادِّيَة [асба:б ма:ддиййа]
Retentive causes	ушлаб турувчи сабаблар	удерживающие причины	Causae retentae	أَسْبَاب مَاسِكَة [асба:б ма:сика]
Constituent causes	таркибий сабаблар	составные причины	Causae compositae	
Surviging causes	мавжуд сабаблар	существующие причины	Causae essentiales	أَسْبَاب مُتَخَلِّفَة [асба:б мутахаллифа]
Pathogenic causes	касаллик келтириб чиқарувчи сабаблар	патогенетические причины	Causae pathogenetica (pathogenae)	أَسْبَاب مَرَضِيَّة [асба:б марад.иййа]
Minimising causes	кичрайтирувчи сабаблар	уменьшающие причины	Causae deminuentes	أَسْبَاب مُصَغِّرَة [асба:б мус.аггира]
Reducing causes	пасайтирувчи сабаблар	снижающие причины	Causae descending	
Alternative causes	муқобил сабаблар	альтернативные причины	Causae alternates	أَسْبَاب مُغَيِّرَة [асба:б мугаййира]
Proximate causes	бевосита сабаблар	непосредственные причины	Causae continuea	أَسْبَاب مَقْرُونَة [асба:б мақру:на]
Causes of smoothness	силлиқловчи сабаблар	сглаживающие причины	Causae leves	أَسْبَابُ المَلَاسَة [асба:бу-л-малла:са]
Proximate causes	бевосита сабаблар	непосредственные причины	Causae immediatus	أَسْبَاب مُلَاصِقَة [асба:б мула:с.ақа]
Effective causes	таъсир қилувчи сабаблари	действующие причины	Causae effectus	أَسْبَاب مُؤَثِّرَة [асба:б му'ассира]
Causes of deficiency	нуқсонлик сабаблари	причины недостаточности	Causae insufficientia	أَسْبَابُ النُّقْصَان [асба:бу-н-нуқс.а:н]
Causes of deficiency of enlargement	суяк нуқсонлиги сабаблари	причины недостаточности костей	Causae insufficientiae ossium	أَسْبَاب نُقْصَان العَظْم [асба:б нуқс.а:ни-л-аъз.м]
Causes of numerical deficiency	оёқ-қўл нуқсонининг сабаблари	причины недостаточности конечности	Causae insufficientiae numeri	أَسْبَاب نُقْصَان العَدَد [асба:б нуқсани-л-ъадад]
Immediate causes	бевосита сабаблар	непосредственные причины	Causae immediatae	أَسْبَاب وَاصِلَة [асба:б ва:с.ила]
Proximate causes	энг яқин сабаблар	ближайшие причины	Causae proximalis	
To put to sleep	ухлатмоқ	усыплять	Hypnosis	إِسْبَات [исба:т]
To lank the hair	соч силлиқлаш	сглаживание волоса	Capilli lexes	إِسْبَاطُ الشَّعْر [исба:т.у-ш-шаър]
Replacement To replace	алмаштириш айрибошлаш	заменять замена	Vicarius	إِسْتِبْدَال [истибда:л]
Lining To line	тўғрилаш чизиқ тортиш	выпрямление делать линию	Erectio Lineafacere	إِسْتِبْطَان [истибт.а:н]
Metabolism Transformation	модда алмашуви айлантириш	обмен веществ превращение	Metabolismus Transformatio	إِسْتِحَالَة [истиҳ.а:ла]

Hallucination	алдамчи ҳис сохта сезги	галлюцинация	Hallucinatio	إستحالة تخيلية [истиҳ.а:ла тахаййулиййа]
Illusion	пуч хаёл, алданиш	иллюзия	Illusio	
Dysmnesia	хотира бузилиши	расстройство памяти	Dysmnesia	إستحالة ذكرية [истиҳ.а:ла зикриййа]
Dysgnosia	фикрлашнинг бузилиши	расстройство познания	Dysgnosia	إستحالة فكرية [истиҳ.а:ла фикриййа]
Putrefactive change	чиритувчи ўзгариш	гнилостное изменение	Putrefactio	إستحالة عفنية [истиҳ.а:ла ъафиниййа]
Gradual transformation	тадрижий ўзгариш	постепенное изменение	Mutabilitas	إستحالة مستدرجة [истиҳ.а:ла мустадрижа]
Stepwise change	поғонали ўзгариш	ступенчатые изменения		
Thickening of the skin	тери қалинлашуви	утолщение кожи	Spissus corium	إستحصاف الجلد [истиҳ.с.а:фу-л-жилд]
Protect	ҳимоя қилмоқ, мудофаа қилмоқ	защищать, предохранять	Servare crusevare	إستحفاظ [истиҳ.фа:з.]
Preserve	сақламоқ, асрамоқ	сохранять	Protectus	
Bathing	чўмилиш	купание	Balneum	إستحمام [истиҳ.ма:м]
Bath	ванна	ванна	Balneum	
Dissolvent bath	эритувчи ванна қабул қилиш	принимать растворяющую ванну	Balneum solvens	إستحمام محلل [истиҳ.ма:м муҳ.аллил]
Resolvent bath	яллиғланишга қарши ванна (эритувчи ванна)	противовоспалительная ванна (ванна-растворитель)	Balneum antipyreticum	
Bathing in astringent waters	қамаштирувчи сувда чўмилиш	купание в вяжущей воде	In aqua adsringenti	إستحمام بالمياه القابضة [истиҳ.ма:м би-л-мийа:ҳи-л-қабид.а]
Bathe in geysers	гейзер сувида чўмилиш	купание в гейзере	In fonte balneum ex fonte calido	إستحمام في الحمات [истиҳ.ма:м фи-л-ҳамма:т]
Thermal baths	иссиқ булоқ сувида ванна қабул қилиш	ванна из горячего источника		
Revolution	доиравий айланиш	круговое вращение	Rotatio	إستدارة [истида:ра]
Circulation	айланма ҳаракат	круговое движение	Circulatio Rotatio	
Roundness of the figure	доирасимон шакл	круглая фигура	Figurateres	إستدارة الشكل [истила:ра-ту-ш-шакл]
Argument	далил, хулоса	аргументы	Argumenta	إستدلال [истидла:л]
Ocular evidence	кўзга қараб билвосита ташхис қўйиш	зримый диагноз	Evidens ocularis	إستدلال بصري [истидла:л бас.арийй]

Indication by motions	ҳаракат кўрсаткичи ҳаракатга қараб ташхис қўймоқ	указатель движения вставить диагноз из подвижности	Indicator laboris	إستدلال بالحركات [истидла:л би-л-ҳ.арака:т]
Indication by pauses	тўхташ кўрсаткичи ҳаракатсизликка қараб ташхис қўймоқ	указатель паузы вставить диагноз из неподвижности	Indicator pausae	إستدلال بالسكونات [истидла:л би-с-суку:на:т]
Restore Regain	қайта тикламоқ аслига келтирмоқ	восстановить восстановление	Reproducere Reproductio	إسترجاع [истиржа:ъ]
Relaxation Relaxity Paralysis	бўшаштириш бўшашган фалаж, шол касали	расслабление расслабленный паралич	Relaxatio Relaxantus Paralysis	إسترخاء [истиржа:']
Paraplegia	параплегия (иккала оёқ ёки қўлнинг фалаж бўлиши)	параплегия (паралич обеих нижних или верхних конечностей)	Paraplegia	إسترجاء أسفل [истиржа:' асфал]
Relaxation of the nerves Atony of the nerves	нервларнинг бўшашиши асаблар бўшлиги (тонус йўқолиши)	расслабление нервов атония нервов	Neurasthenia Neuratonia	إسترخاء الأعصاب [истирха:'у-л-аъс.а:б]
Ptosis	птоз (юқори қовоқнинг пасайиб қолиши)	птоз (опущение верхнего века)	Ptosis blepharoptosis	إسترخاء الجفن [истирха:'у-л-жафн]
Humid relaxation	намликдан бўшашиш	влажное расслабление	Relaxatio humida	إسترخاء رطوبي [истирха: рут.у:бийй]
General paralysis	умумий фалажлик	общий паралич	Paralysis generalis	إسترخاء عام [истирха:' ъа:м]
Paralysis of the muscle	мушаклар фалажи	паралич мышц	Myoplegia	إسترخاء العضلة [истирха:'у-л-ъад.ала]
Softening of the gum Spongy gum	милк юмшаши ғовак (пўк) милклар	размягчение десны рыхлые дёсна	Ulomalacia Gingiva spongiosae	إسترخاء اللثة [истирха:'у-л-лисӑа]
Elongation of the uvula	тилча узайиши	удлинение язычка	Prolongatio lingulae	إسترخاء اللهات [истирха:'у-л-лаҳа:т]
Atony of the stomach	меъда атонияси (мушаклар заифлашиб, бўшашиб қолиши)	атония желудка (вялость мышц)	Atoniaventris (gastrotonia)	إسترخاء المعدة [истирха:'у-л-миъда]
Flabbiness of the joints	бўғимлар бўшашиши	слабость в суставах	Atonia articularis	إسترخاء المفاصل [истирха:'у-л-мафа:с.ил]

Paralysis of the anus	орқа тешик фалажи	паралич заднего прохода	Proctoplegia	إسترخاء المقعدة [истирха:'у-л-мақъада]
To lank	озмоқ, ориқламоқ	худеть	Tenuare	إسترسال [истирса:л]
To let loose	пўк бўлмоқ	стать рыхлым	Mollis	
To absord moisture	намликни ютмоқ	поглащать влагу	Hydroadsorptio	إسترطاب [истирт.а:б]
To find rest	ҳидламоқ, ҳид	нюхать, чувст-	Oliacere, olfac-	إسترواح [истирва:ҳ.]
To scent	билмоқ	вовать запах	tus	
Dropsy	истисқо шиш	водянка отёк	Hydrops	إستسقاء [истисқа:']
Ascites	асцит	асцит	Ascites	إستسقاء زقي [истисқа:' заққийй]
Abdominal dropsy	қорин истисқоси	брюшная водянка	Ascites abdominis	
Tympanites	ўрта қулоқ яллиғланиши	воспаление среднего уха	Otitis	إستسقاء طبلي [истисқа:' т.аблийй]
General dropsy	тананинг умумий шишуви	общий отёк тела	Anasarca; hydrops intercu-	إستسقاء لحمي [истисқа:' лаҳ.мийй]
Anasarca	шиш	отёк	taneus	
Rectification	тозалаш	очищение	Purgatio	إستصلاح [истис.ла:ҳ.]
Light	нур, ёритиш	свет, освещение	Lux	إستضاءة [истид.:а'а]
To seek light	нур қидириш	искать свет	Lucere	
Relaxation of the bowels	ички аъзолар бўшашуви	расслебление внутренности	Splanchnatonia	إستطلاق البطن [истит.ла:қу-л-бат.н]
Diarrhoea	ич кетиш	диарея, понос	Diarrhoea	إستطلاق الطبيعة [истит.ла:қу-т.-т.аби:ъа]
Prophylaxis	касалликни олдини олиш	профилактика	Prophylaxis	إستظهار [истиз.ҳа:р]
Susceptibility	тайёргарлик	подготовка, го-	Prophylactatio	إستعداد [истиъда:д]
Predisposition	мойиллик	товность предрасположение	Praedispositio; - phylia	
Idiosyncrasy	идиосинкразия	идиосинкразия	Idiosyncrasia	إستعداد ذاتي [истиъда:д ҙа:тий]
Diathesis	диатез	диатез	Diathesis	إستعداد مزاجي [истимда:д миза:жийй]
Obstinacy of the humour	намлик сабабли даволаш қийинлиги	трудноизлечимость из-за влаги	Humor refractorium sanatio	إستعصاء الرطوبة [истиъс.ау-р-рут.у:ба]
Aggravate	қийинлаштириш оғирлаштириш	отягощение	Aggravatio	إستعظام [истиъз.а:м]
Pulverisation	кукунга айлантириш	превращение в порошок	Pulveratio	إستفاف [истифа:ф]
Evacuation	бўшатиш, тозалаш	опорожнение	Evacuatio	إستفراغ [истифра:ғ]

Critical evacuation	мушкул бўшатиш	критическое опорожнение	Evacuatio critica	إستفراغ بحرانى [истифра:г бух.ра:ний]
General evacuation	умумий бўшатиш, тозалаш	общее опорожнение	Evacuatio generalis	إستفراغ كلى [истифра:г куллийй]
Satisfactory evacuation	қониқарли бўшатиш	удовлетворительные опорожнения	Evacuatio positiva	إستفراغ مخمود [истифра:г маҳ.му:л]
Excessive evacuation	меъёрдан ортиқ бўшатиш, тозалаш	чрезмерное опорожнение	Hyperevacuatio	إستفراغ مفرط [истифра:г муфрит.]
Straightness	тўғрилик	прямота	Rectus	إستقامة [истиқа:ма]
Exploration	тадқиқ этиш	исследование	Coquoscere	إستقصاء [истиқс.а:']
Humbleness	итоаткорлик	покорность	Pressus	إستكانة [истика:на]
To complete To perfect	тугатмоқ бажармоқ	завершить совершить	Finire Facere	إستكمال [истикма:л]
Supination	супинация (қўл ёки оёқ кафтининг юқорига бурилиши)	супинация (вращение кисти или стопы вверх)	Supinatio	إستلقاء [истилқа:']
Assimilation	ассимиляция (моддаларни ўзлаштириш, ҳазм қилиш жараёни)	ассимиляция (процесс усвоения веществ, поступивших в организм)	Assimilatio	إستمراء [истимра:']
To bring down	пасайтирмоқ камайтирмоқ	снижать	Decrementum Descendere	إستنزال [истинза:л]
Inhalation Inspiration	ингаляция нафас олиш	ингаляция вдыхание	Inhalatio Inspiratio	إستنشاق [истинша:қ]
Immersion	ботириш, чўктириш	погружение	Immersio Descensio	إستنقاع [истинқаъ]
To immerse in oil	ёғга ботириш	погружение в масло	Oleun immersio Descensio in oleo	إستنقاع فى الزيت [истинқа:ъ фи-з-зайт]
Equality Equinox	тенглик тенгкунлик	равенство равноденствие	Rhytmus; Rhytmicus	إستواء [истива:']
Uniformity of pulse	текис томир уриши	одинаковость пульса	Pulsus aequalis	إستواء النبض [истива:'у-н-набд.]
Deride Joke	масхаралаш жиғига тегиш, аччиғини келтириш	дразнить высмеивание	Ludificari	إستهزاء [истиҳза']
To fulfil	уддасидан чиқмоқ, бажармоқ, ижро этиш	выполнение	Facere	إستيفاء [исти:фа:']
Violence	зўравонлик	насилие	Stuprum	إستيكاع [исти:каъ]
Predominance	устунлик	преобладание	Dominantus	إستيلاء [исти:ла:']

Abrade	қириб олиш, қириб тозаламоқ	выскабливание	Abrasio	إسحاج [исҳ.а:ж]
Scratch	тирналган жой	царапина	Excoriatio	
Weaker	аҳмоқ, эси паст	глупый	Debilis	أسخف [асхаф]
Column	устун	столб	Columnae	أسطوانة [устува:на]
Cylinder	цилиндр	цилиндр	Cylindrum	
Relief	ёрдам	помощь	Laniens caratio, paregiria	إسعاف [исъа:ф]
To relieve	осонлаштирмоқ	облегчать		
To sprinkle	пуркамоқ, сачратмоқ	обрызгивать	Pulvis	إسفاف [исфа:ф]
To powder	кукун сепмоқ	посыпать порошок	Pulerisatio	
Spongy	ғовак	губчатый	Spongiosus	إسفنجي [исфанжий]
Isphidbaja (white soup)	исфидбожа (рангсиз шўрва)	исфидбожа (прозрачный суп)	Limpidus	إسفيد باجة [исфи:д ба:жа]
Fat soup	ёғли шўрва	жирный суп	Cibus liposus	الإسفيد باج الدسم [ал-исти:д ба:жу-л-дасим]
Abortion	бола олдириш	аборт	Abortus	إسقاط [исқа:т.]
Isqals (akind of serpent)	исқалс (илоннинг бир тури)	искалс (один из видов змеи)	Serpens	إسقلس [исқалс]
Putrefaction of water	сув айниши	разложение воды	Putrefactio aqua Hydrolysis	أسن الماء [асну-л-ма:`]
Teeth	тишлар	зубы	Dens	أسنان [асна:н]
Ages	ёш	возрасты	Senilitas; annus	
Wisdom teeth	ақл тишлар	зубы мудрости	Dens irreversibilis	أسنان الحلم [асна:ну-л-ҳ.улм]
Permanent teeth	доимий тишлар	постоянные зубы	Dens scrotinus Dens molaris	أسنان دائمة [асна:н да:`има]
Molars	озиқ тишлар	коренные зубы	Dens radicalis Dentes molares	أسنان طواحن [асна:н т.ава:ҳ.ин]
Wisdom teeth	ақл тишлар	зубы мудрости	Dens sapientiae Dens serotinus	أسنان العقل [асна:ну-л-ъақл]
Incisors	курак тишлар	резцы	Dens incisivus	أسنان قواطع [асна:н қава:т.иъ]
Canines	қозиқ тишлар	клыки	Caninus, dens Dentes cenini	أسنان كواسر [асна:н кава:сир]
Milk teeth	сут тишлари	молочные зубы	Dens lacteus Dentes lactei	أسنان اللبن [асна:ну-л-лабан]
Black	қора	чёрный	Niger	أسود [асвад]
To blacken	қораймоқ	чернеть	Nigricans, nigriscere	إسوداد [исвида:д]
Pitch black	қатрон (қора мой) каби қора	чёрная как смола	Niger resina Resinaquam niger	أسود قاري [асвад қа:рий]
Diarrhoea	ич кетиш	понос	Diarrhoea	إسهال [исҳа:л]

Critical diarrhoea	оғир ич кетиш	критический понос	Diarrhoea critica	إسْهَال بُحْرانِيّ [исҳа:л буҳ. ра:ний]
Phlegmatic (Mucous) diarrhoea	шиллиқли ич кетиш	слизистый понос	Diarrhoea mucosis	إسْهَال بَلْغَمِيّ [исҳа:л балғамийй]
Hemorrhagic diarrhoea	қонли ич кетиш	кровянистый понос	Dysenteria	إسْهَالُ الدَّم [исҳа:лу-д-дам]
Catarrhal diarrhoea	яллиғланувчи ич кетиш	катаральный понос	Diarrhoea catarrhalis	إسْهَال دِماغِيّ [исҳа:л дима:ғийй]
Medicinal purging	сурги орқали даволаш	лечение кишечника очищением	Diarrhoea curativus	إسْهَال دَوائِيّ [исҳа:л дава:`ийй]
Colliquative diarrhoea	суюқ ич кетиш	разжиженный понос	Diarrhoea liquifactus	إسْهَال ذَوَبانِيّ [исҳа:л заваба:нийй]
Diassolving diarrhoea	эритувчи ич кетиш	растворяющий понос	Solvens, lyticus diarrhoea solvens	
Melanotic diarrhoea	қора рангли ич кетиш	понос, имеющие чёрную окраску	Diarrhoea nigre	إسْهَال سَوْداوِيّ [исҳа:л савда:вийй]
Melena	мелена	мелена	Melaema	
Diarrhoea carnosa	қон қуйқа аралаш ич кетиш	понос с кровяными сгустками	Diarrhoea sanguis coagugulum	إسْهَال غُسَالِيّ [исҳа:л ғуслийй]
Hepatic diarrhoea	жигар чиқиндилари билан ич кетиш	печёночный понос	Diarrhoea hepaticus	إسْهَال كَبِدِيّ [исҳа:л каблийй]
Serous diarrhoea	сероз суюқлили ич кетиш	серозный понос	Serosus diarrhoea	إسْهَال مائِيّ [исҳа:л ма:`ийй]
Hydrenterorrhoea	сувли ич кетиш	водянистый понос	Hydrentorrhoea Hydrodiarrhoea	
Biliary diarrhoea Bilious diarrhoea	сафроли ич кетиш	желчный понос	Diarrhoea biliaris	إسْهَال مَرارِيّ [исҳа:л мара:рийй]
Gastrogenic diarrhoea	ошқозон хасталиги оқибатида ич кетиш	понос желудочного происхождения	Diarrhoea gastrogena	إسْهَال مَعِدِيّ [исҳа:л миъадийй]
More fluid bodies	суюқ жисмлар	более жидкие тела	Humor, corpus fluidum	أسيلُ الأجْسام [аси:лу-л-ажса:м]
To raise	кўтармоқ, кўтариб қўймоқ	поднимать	Ascendere	إشالة [иша:ла]
To carry	кўтариб олиб бормоқ	носить	Portare (vector)	
Lifting the stones	тош кўтариш	поднятие камней	Ascendenti calculorum	إشالةُ الحجر [иша:лату-л-ҳ.ажар]
Images	сурат, хаёлдаги кўриниш шарпа	изображение, призрак	Imago	أشْباح (م:شَبَح) [ашба:ҳ.]
Hand-span	қарич	пядь	Manus	أشْبار (م:شِبْر) [ашба:р]
Inflammation Ignite	яллиғланиш алангаланиш	воспаление воспламенение	Inflammatio Ignus, ignis	إشْتِعال [иштиъа:л]

Malicious trees	зарарли дарахтлар	вредные деревья	Accendere, arbores Nocentes	أشجار خبيثة الجوهر [ашжа:р хаби:ŝат ал- жавҳар]
Dense trees	зич ўтқазилган дарахтлар	густо посаженные деревья	Densus arbor	أشجار كثيفة [ашжа:р каŝи:фа]
Bolder	жасур	храбрый	Heriocus	أشجع [ашжаъ]
More courageous	жуда ҳам ботир	наиболее смелый	Hervissmus	
Violence	кучайиш	усиление	Luctamen	إشتداد [иштида:д]
Severity	мустаҳкамлаш	укрепление	Confirmatio,	
Intensity	шиддат, жадаллик	интенсивность	memintom Intensivitas	
Intensity of heat	иссиқликнинг кучлилиги	интенсивность тепла	Calor intensivitas	إشتداد الحرّ [иштида:ду-л-ҳ.арр]
Filling of milk in breasts	кўкрак безларининг сут билан тўлиши	наполнение грудной железы молоком	Galactorepletio	إشتكار [иштика:р]
To smell	ҳид билмоқ	обоняние	Olfactus	إشتمام [иштима:м]
Appetite	иштаҳа	аппетит	Appetitus	إشتهاء [иштиҳа:']
Desite	хоҳиш	желание	Cupida	
To rise	раҳбарлик қилмоқ	руководить	Regere, imperate	إشراف [ишра:ф]
Drinks	ичимлик	напиток	Sirupus, ambra, potus	أشربة (م:شراب) [ашриба]
Syrups	қиём, шарбат	сироп	Sirupus	
Margins of the eyelids	кўз қовоғи қирралари	края век	Palpebra lumbus (margo)	أشفار (م:شفر) [ашфа:р]
To make transparent	тиниқ шаффоф қилмоқ	делать прозрачным	Lucidus, pellucidus	إشفاف [ишфа:ф]
Loathing	нафратланиш	отвращение	Aversi p	إشميزاز [ишми:за:з]
Disgust	жирканиш	омерзение	Aversio	
Grey	кулранг	серый	Cinereus	أشهب [ашҳаб]
Hot substances (agents)	иссиқ моддалар (нарсалар)	горячие вещества (агенты)	Agenta calida cipereus	أشياء حارّة [ашйа:' ҳ.а:рра]
Minute objects	майда нарсалар	мелкие предметы	Substantia subtilis	أشياء دقيقة [ашйа:' даqи:қа]
Corrupted things	бузилган нарсалар	испорченные вещи	Substantia putrid	أشياء رديئة [ашйа:' ради:'а]
Moist things (substances)	нам нарсалар (моддалар)	влажные вещи (вещества)	Humidus materia	أشياء رطبة [ашйа:' рат.ба]
Hard things	қаттиқ нарсалар	твёрдые вещи	Durus substantia	أشياء صلبة [ашйа:' с.улба]
Noxious things (agents)	зарарли нарсалар (моддалар)	вредные вещи (агенты)	Noxa nocens	أشياء ضارّة [ашйа:' д.а:рра]
Astringent (acrid) substances	тахир (ўткир) моддалар	терпкие (едкие) вещества	Adstringens substantia	أشياء عفصة [ашйа:' ъафис.а]
Foreign bodies	ёт, бегона нарсалар	инородные тела	Alienus corpus	أشياء غريبة [ашйа:' ғари:ба]

Active substances	таъсир қилувчи моддалар	действующие вещества	Substantia activus	أشْياء فاعلة [ашйа:' фа:ъила]
Milky substances	сутли моддалар	молочные вещества	Lacteus substantia	أشْياء لبَنيّة [ашйа:' лабаниййа]
Softening substances	юмшоқ моддалар	мягкие вещества	Mitis, mollis substantia	أشْياء ليّنة [ашйа:' лаййина]
Diuretic substances	сийдик ҳайдовчи моддалар	мочегонные вещества	Diuretica	أشْياء مُبوّلة [ашйа:' мубаввила]
Contacting substances	бирикувчи моддалар	контактные вещества	Contactus substantia	أشْياء ملاقية [ашйа:' мулақийа]
Suppositories	шамдорилар	свечи	Suppositorium	أشْياف (م:شياف) [ашйа:ф]
Supernumerary finger	ортиқча бармоқ	дополнительный палец	Digitus siccenturiatis	الإصْبع الزّائدة [ал-исбъа ал-за:'ида]
Experimentalists Empiricists	тажриба ўтказувчилар, тажрибали одамлар	экспериментаторы эмпирики	Experimentalis Empiricus	أصْحابُ التّجْربة [асҳ.а:бу-т-тажриба]
Mechanists	механиклар	механики	Mechanica (mechanismus)	أصْحابُ الحيَل [асҳ.а:бу-л-ҳ.ийал]
Dogmatists Analogists	ақидапарастлар ўхшашлар; ўхшашликка асосланувчилар	догматики аналогичные; основанные на сходстве	Dogmaticus Analogus	أصْحابُ القِياس [асҳ.а:бу-л-қийа:с]
Melancholic persons	ғамгин, маъюс одамлар	меланхолики	Melancholicus	أصْحاب ماليخُوليا [асҳ.а:б ма:ли:ху:лийа:]
Healthy persons	соғлом одамлар	здоровые люди	Sanus (salutaris)	أصِحّاء (م:صحيح) [асҳ.ҳ.а:']
Sublingual glands	тилости безлари	подъязычные железы	Hyoideus glandula(e)	أصْلُ اللّسان [ас.лу-л-лиса:н]
Medulla oblongata	узунчоқ мия	продолговатый мозг	Myelencephalon	أصْلُ النُّخاع [ас.лу-н-нуха:ъ]
Rectify	тозалаш, яхшилаш	очищение	Purgatio	إصْلاحٌ [ис.ла:ҳ.]
Reform	ислоҳот	реформа		
To purify the inspired air	нафас олинадиган ҳавони тозалаш	очищение вдыхаемого воздуха	Ispiratorius purgatio	إصْلاح المُستنْشَق [ис.ла:ҳ.у-л-мустаншақ]
Regimen of the contacts	алоқа гигиенаси	гигиена связи	Contactus hygiena	إصْلاح الملموسات [ис.ла:ҳ.у-л-малму:са:т]
Aslal (a king of poisonous serpents)	аслал (заҳарли илонлар тури)	аслал (виды ядовитых змей)	Variatio serpens toxicus	أصْلال (م:صلّ) [ас.ла:л]
Cobras	кўз ойнакли илон	кобра	Cobias	
Hardest	энг қаттиқ	самый твёрдый	Induratio	أصْلب [ас.лаб]
Bald	сочи тўкилган, кал	лысый	Glaber	أصْلَغ [ас.лаъ]

Types	турлар	типы	Typus	أصناف (م:صنف) [ас.на:ф]
Kinds	навлар	сорта	Typus	
Voices	товушлар	голоса	Vox	أصوات (م:صوت) [ас.ва:т]
Sounds	овозлар	звуки		
Husky voices	бўғиқ овоз	сиплые голоса	Vox anserina	أصوات باحّة [ас.ва:т ба:ҳ.ҳ.а]
Hoarse voices	хир-хир овоз	хриплые голоса		
Faint sounds	кучсиз овозлар	слабые голоса	Vox mitis	أصوات خفيفة [ас.ва:т хафи:фа]
Humming sounds	томирлар шовқини	венозные шумы	Rumor venosus (sonitus)	أصوات صلالة [ас.ва:т с.алла:ла]
Sweet voices	ёқимли товушлар	приятные голоса	Vox dulcus	أصوات لذيذة [ас.ва:т лаӡи:ӡа]
Accepted principles	бўлиши мумкин принциплар	допустимые принципы	Postulates	أصول مسلّمة [ус.у:л мусаллама]
Postulates	постулат	постулат		
Opposites	қарама-қарши нарсалар	противоположные	Contrarius	أضداد (م:ضدّ) [ад.да:д]
Molars	катта озиқ тишлар	коренные зубы	Dens molaris Multicus pidatus	أضراس (م:ضرس) [ад.ра:с]
Disturbance	касалланиш, бузилиш	расстройство	Pertubatio	إضطراب [ид.т.ира:б]
Restlessness	ҳаяжон, безовталик	беспокойство	Agitatio	
Compulsion	мажбурлаш	принуждение	Compulsio	إضطرار [ид.т.ира:р]
Involuntary act	ихтиёрий ҳаракат, иш	произвольный акт	Actus involuntarius	
Debilitate	кучсизланиш, мадорсизлик	ослабление	Relaxation, nitigatio, attenuatio	إضعاف [ид.ъа:ф]
Multiples	кўп каррали	многократный	Multiplex	أضعاف [ад.ъа:ф]
Ribs	қовурғалар	рёбра	Costea	أضلاع (ضلع) [ад.ла:ъ]
True ribs	ҳақиқий қовурғалар	истинные рёбра	Costae verae	أضلاع صادقة [ад.ла:ъ с.а:диқа]
Floating ribs	етим қовурғалар	колеблющиеся ребра	Costae fluctuentes	أضلاع خلف [ад.ла:ъ хулф]
False ribs	ёлгон қовурғалар	ложные рёбра	Costae spurae	
Plasters	хамирсимон	пластырь	Emplastrun	أضمدة (م:ضماد) [ад.мида]
Pastes	модда	паста	Pasta	
Extremities	қўл ва оёқлар	конечности	Extremitates	أطراف [ат.ра:ф]
Tips of the fingers	бармоқ учлари	кончики пальцев	Spices digitorum	أطراف الأصابع [ат.ра:фу-л-ас.а:биъ]
Lower extremities	оёқлар	нижние конечности	Membra inferiora	أطراف سفلى [ат.ра:ф суфла]
Terminations of the muscles	мушаклар тугаш жойи	мышечные окончания	Termonationea musculares	أطراف العضل [ат.ра:фу-л-ъад.ал]
Upper extremities	қўллар	верхние конечности	Membra superiora	اف عليا [ат.ра:ф ъ
Atrophy	атрофия (озиш)	атрофия (худение)	Atrophia	(هزال) [ут.ру:

Myrobalans electuary	итрифал мевасидан тайёрланган бўтқа	кашица из плодов итрифала	Fructuum	إطْرِيفَلْ [ит.ри:фал]
Spleens	талоқ, қора жигар	селезёнка	Lien (as)	أطْحِلَةٌ (طحَالٌ) [ат.ҳ.ила]
To loosen the bowels	ичакни бўшатиш	опорожнение кишки	Intestinum evacuation Evacuation intestini	إطْلَاقُ الطَّبِيعَة [ит.ла:қу-т.-т.аби:ъа]
Liniments Paints	суюқ мой дори бўёқ	жидкая мазь краска	Pastaliquidus Color, oris, m. (Chromat)	أطْلِيَةٌ (م:طِلَاءٌ) [ат.лийа]
Hoofs	туёқнинг иккига бўлиниши	раздвоение копыта	Bifurcation	أظْلَافٌ (م:ظِلْفٌ) [аз.ла:ф]
Equality Moderation Equinox	тенглик мўътадиллик тенгкунлик	равенство умеренность равноденствие	Rhythmus, isomeria	إعْتِدَالٌ [иътида:л]
Moderation of heat	ҳарорат мўътадиллиги	умеренность температуры	Isothermia	إعْتِدَالُ الحَرَارَة [иътида:лу-л-ҳара:ра]
Real equability	ҳақиқий тенглик	истинная равномерность	Verus, genuinus	إعْتِدَال حَقِيقِيّ [иътида:л ҳ.ақиқийй]
Personal equability Individual equability	шахсий мўътадилликлик	уравновешенность личности, индивидуальная уравновешанность	Compensatio	إعْتِدَال شَخْصِيّ [иътида:л шахс.ийй]
Medicinal equability	тиббий мўътадиллилик	медицинская уравновешенность	Aequilibrium medicinalis	إعْتِدَال طِبِّيّ [иътида:л т.иббийй]
Organic equability	аъзолар мўътадиллиги	органическая уравновешенность	Aequilibrium organicus	إعْتِدَال عُضْوِيّ [иътида:л ъудвийй]
Specific equability	ўзига хос мўътадиллилик	специфическая уравновешенность	Specificus compensativus	إعْتِدَال نَوْعِي بِالْقِيَاس إلي الخَارِج [иътида:л навъий би-л-қийа:с ила ал-ха:риж]
Objection	эътироз, қаршилик	возражение	Objectio	إعْتِرَاضٌ [иътира:д.]
Consti pation	қабзият, ич қотиш	запор	Consti patio	إعْتِقَالُ الطَّبِيعَة [иътиқа:лу-т.-т.аби:ъа]
Symptoms and signs	касалликнинг ташқи аломатлари ва белгилари	симптомы и признаки	Symptoma, sygnum	أعْرَاضٌ و دَلَائِل [аърад.ва дала:'ил]
Approрriate symptoms	касалликка мос аломатлар	соответствующие симптомы	Symptoma adaequatus	أعْرَاض مُلَائِمَة [аърад.мула:'има]
Nyctalope	шабкўрлик	куриная слепота	Hemarolopia, nyctalopia	أغْشَى [ағша]

Sensory nerves	сезувчи нервлар сезиш нервлари	чувствительные нервы нервы чувства	Nervus sensorius	أعصَاب حَاسَّة [аъс.а:б ҳ.а:сса]
Motor nerves	ҳаракатлантирувчи нервлар	двигательные нервы	Nervus motorius	أعصَابُ الحَرَكَة [аъс.а:бу-л-ҳ.арака]
Cranial nerves	бош нервлари	черепные нервы	Nervus cranialis	أعصَاب دِمَاغِيَّة [аъс.а:б дима:ғиййа]
Sympathetic nerves	симпатик нервлар	симпатические нервы	Nervus sympathicus	أعصَاب شِرْكِيَّة [аъс.а:б ширкиййа]
Dorsal nerves	орқа нервлар	спинные нервы	Nervus spinalis	أعصَاب ظَهْرِيَّة [аъс.а:б з.а:ҳириййа]
Sacral nerves	думғаза нервлари	крестцовые нервы	Nervi sacralis	أعصَاب عَجْزِيَّة [аъс.а:б ъажузиййа]
Cervical nerves	бўйин нервлари	шейные нервы	Nervi cervicales	أعصَاب عُنُقِيَّة [аъс.а:б ъунуқиййа]
Lumbar nerves	бел нервлари	поясничные нервы	Nervi lumbalis	أعصَاب قَطَنِيَّة [аъс.а:б қат.аниййа]
Spinal nerves	орқа мия нервлари	спинномозговые нервы	Nervi cerebrospinales	أعصَاب نُخَاعِيَّة [аъс.а:б нуха:ъиййа]
Organs	аъзолар	органы	Organum (organa)	أعضَاءُ (م: عُضْوٌ) [аъд.а:']
Members	аъзонинг бир қисми	часть тела	Organum componentum	
Limbs	қўл ва оёқлар	конечности	Membrum	
Composite organs	мураккаб аъзолар	сложные органы	Organa composita	أعضَاء آلِيَة [аъд.а:' а:лийа]
Essential organs	асосий аъзолар	необходимые органы	Organa irreversibilia	أعضَاء أصْلِيَّة [аъд.а:' ас.лиййа]
Simple organs	оддий аъзолар	простые органы	Organa simplica	أعضَاء بَسِيطَة [аъд.а:' баси:т.а]
Genital organs Generative organs	жинсий ва насл қолдирувчи аъзолар	половые и детородные органы	Organum (organa) genitalis	أعضَاءُ التَّوْلِيد والتَّنَاسُل [аъд.а:'у-т-тавли:д ва ат-тана:сул]
Vital organs	ўта муҳим аъзолар	жизненно важные органы	Organum vitalis	أعضَاء حَيَوَانِيَّة [аъд.а:' ҳайва:ниййа]
Subserving organs	ёрдамчи аъзолар	вспомогательные органы	Organum adjuvans	أعضَاء خَادِمَة [аъд.а:' ха:дима]
Organs of the head	бош аъзолари	органы головы	Organum caput	أعضَاء الرَّأس [аъд.а:'у-р-ра'с]
Principal organs	асосий аъзолар	главные органы	Organum principialis	أعضَاء رَئِيسَة [аъд.а:' ра'и:са]
Noble organs	шариф аъзолар	благородные органы	Organum debilis (gracilis, mitis)	أعضَاء شَرِيفَة [аъд.а:' шари:фа]
Physical organs	табиий аъзолар	естественные органы	Organum physicalis	أعضَاء طَبِيعِيَّة [аъд.а:' т.аби:ъиййа]

Nervous organs	асаб тизими аъзолари	органы нервной системы	Nervosum organum systema	أعضاء عصَبانيّة [аъд.а:' ъас.ба:ниййа]
Ocular organs	кўз аъзолари	глазные органы	Organum ophthalmicus	أعضاءُ العَيْن [аъд.а:'у-л-ъайн]
Glandular organs	без аъзолари	железистые органы	Organum glandularis	أعضاء غُدديّة [аъд.а:' ғудадиййа]
Alimentary organs	овқат ҳазм қилиш аъзолари	органы пищеварения	Organum alimentarius	أعضاءُ الغذاء [аъд.а:'у-л-гиза']
Sarcoid organs	мушак аъзолари	мышечные органы	Organum muscularis	أعضاء لَحْمانيّة [аъд.а:' лах.ма:ниййа]
Sarcous organs	гўштли аъзолар	мясистые органы	Organum sarcosis	أعضاء لحْميّة [аъд.а:' лах.миййа]
Fibrous organs	толали аъзолар	волокнистые органы	Organum fibrillaris	أعضاء ليفيّة [аъд.а:' ли:фиййа]
Soft organs	юмшоқ, нозик аъзолар	мягкие (нежные) органы	Organum lenis, mutis	أعضاء ليّنة [аъд.а:' лаййина]
Cellular organs	ҳужайрали аъзолар	клеточные органы	Organum cellularis	أعضاء مُتخلِّلة [аъд.а:' мутахаллала]
Spongy organs	ғовак аъзолар	губчатые органы	Organum fungosus, spongiosus	
Movable organs	ҳаракатланадиган аъзолар	подвижные органы	Organum mobillis	أعضاء مُتحرِّكة [аъд.а:' мутах.аррика]
Homogencous organs	бир жинсли аъзолар	однородные органы	Organum homogenes	أعضاء متشابِهة الأجْزاء [аъд.а:' муташа:-биҳати-л-ажза:']
Vicinal organs	қўшни аъзолар	соседние органы	Organum (na)	أعضاءُ المُجاوِرة [аъд.а:'у-л-мужа:вира]
Chief organs	бошқарувчи аъзолар	регулирующие органы	Organum princeps	أعضاء مخْدومة [аъд.а:' махду:ма]
Composite organs	мураккаб аъзолар	сложные органы	Organum compositus	أعضاء مُركّبة [аъд.а:' мараккаба]
Recipient organs	тобеъ аъзолар	подчинённые органы	Recipiens organum	أعضاء مرؤُوسة [аъд.а:' мар'у:са]
Simple organs	содда аъзолар	простые органы	Simplex organum (pl. organa)	أعضاء مُفْردة [аъд.а:' муфрада]
Respiratory organs	нафас олувчи аъзолар	органы дыхания	Organa respiratio	أعضاءُ النّفس [аъд.а:'у-н-нафас]
Psychic organs	руҳий аъзолар	психические органы	Organa mentalis	أعضاء نفْسانيّة [аъд.а:' нафса:ниййа]
Organs of nervous system	асаб (нерв) тизими аъзолари	органы нервной системы	Organum systema nervosum	
Excretary organs	ажратувчи аъзолар	органы выделения	Organa excretio	أعضاءُ النّفْض [аъд.а:'у-н-нафд.]
Intestines	ингичка ичак	тонкий кишечник	Intestinum tenue	أعفاج (م: عَفْج) [аъфа:ж]
Entrails	ичаклар	кишки	Intestinum	

To constipate	қабзият чақирмоқ	вызывать запор	Exogenes constipatio	إعقال [иъқа:л]
To elevate the pillow	ёстиқни кўтариш	повышение подушки	Pulvinar incrementum	إعلاء الوسادة [иъла:лу-л-виса:да]
Manipulations	манипуляция	манипуляция	Manipulatio	أعمال باليد [аъма:л би-л-йад]
Surgical operations	жарроҳлик амалиёти	хирургические операции	Chirurgicus operatio	
Deviation	қийшайиш, букилиш	искривление	Deviatio	إعوجاج [иъвижа:ж]
Flexion of the penis	олат қийшайиши	изгиб полового члена	Penis flexio	إعوجاج الذكر [иъвижа:жу-з-закар]
Flexion of uterus	бачадон қийшайиши	искривление матки	Uterus flexio	إعوجاج الرحم [иъвижа:жу-р-раҳ.им]
Caecum	кўричак	слепая кишка	Caecum	أعور [аъвар]
Fatigue	толиқиш, чарчаш	утомление	Fatigatio	إعياء [иъйа:’]
Atony of the vessels	томирларнинг бўшашиб қолиши	атония сосудов	Vasaatonia	إعياء الأوعية [иъйа:’у-л-авъийа]
Labour fatigue	меҳнатдан толиқиш	трудовое утомление	Fatigatio	إعياء تعبي [иъйа:’ таъбийй]
Tension fatigue	узайган (чўзилган) толиқиш	растянутое утомление	Fatigatio extensies	إعياء تمددي [иъйа:’ тамаддулийй]
Spontaneous fatigue	ўз-ўзидан юзага келадиган чарчаш	самопроизвольное утомление	Spontaneous fatigatio	إعياء الحادث بنفسه [иъйа:’у-л-ҳ.а:дис̇ би-н-нафсиҳ]
Exercise fatigue	жисмоний толиқиш	физическое утомление	Fatigatio physiologicus	إعياء رياضي [иъйа:’ рийад.ийй]
Ulkerous fatigue	яра натижасида толиқиш	язвенные утомления	Fatigatio ulcus	إعياء قروحي [иъйа:’ қуру:ҳийй]
Desiccatory fatigue	сувсизлик натижасида толиқиш	утомление из-за лишения воды	Fatigatio desiccatorius	إعياء قشفي [иъйа:’ қашфийй]
Asthenic fatigue	кучсизлик натижасида толиқиш	астенические утомления	Fatigatio asthenia	إعياء قضفي [иъйа:’ қад.фийй]
Spontaneous fatigue	ўз-ўзидан толиқиш	спонтанное утомление	Fatigatio spontaneos	إعياء الكائن من تلقاء نفسه [иъйа:’у-л-ка:’ин мин тилқа:’ нафсиҳ]
Inflative fatigue	ел тўпланиши натижасида толиқиш	утомление из-за наполнения газов	Fatigatio inflativus	إعياء نافخ [иъйа:’ на:фих]
Inflammatory fatigue	яллиғланиш натижасида толиқиш	воспалительное утомление	Fatigatio inflammatorius	إعياء ورمي [иъйа:’ варамийй]
To renew periodically (fever)	вақти-вақти билан қайталаб турмоқ (безгак)	периодически возобновляться (лихорада)	Periodice renovatur (febris)	إغباب [игба:б]

Nutrition	овқатланиш	питание	Nutritionem	إغتذاء [игтиза:']
To wash To have a bath	ювинмоқ чўмилмоқ	мыться купаться	Lava Balneum	إغتسال [игтиса:л]
Feeding	боқиш, овқатлантириш	кормление	Alimentatio	إغذاء [игза:']
To feed	овқатлантирмоқ	кормить	Nutritio	
Foods	таом, озуқа	пища, питание	Alimentum, alimentatio	أغذية (م: غذاء) [агзийа]
Membranes	мембраналар	мембраны	Membrana(um)	أغشية (م: غشاء) [агшийа]
Meninges	мия пардалари	оболочки мозга	Meninges	أغشية الدماغ [агшийату-л-дима:г]
Astions	ҳаракатлар	действия	Effectus	أفاعيل (م: فعل) [афа:ъи:л]
Relative actions	нисбий ҳаракатлар	относительные действия	Effectus relativus	أفاعيل نسبية [афа:ъи:л нисбиййа]
Psychic actions	руҳий ҳаракатлар	психические действия	Effectus mentalis	أفاعيل نفسانية [афа:ъи:л нафса:ниййа]
Defloration	дефлорация (қизлик пардасининг йиртилиши)	дефлорация (разрыв девственной плевы)	Defloratio.	إفتضاض [ифтид.а:д.]
Thighs	сонлар	бедра	Femur	أفخاذ (م: فخذ) [афха:з]
Excess	мўл ортиқчалик	избыток чрезмерность	Excessus	إفراط [ифра:т.]
Actions Functions	амаллар фаолиятлар	действия функции	Actuositates Muneris	أفعال (م: فعل) [афъа:л]
Process	жараён	процесс	Processus	
Functions of the body	тана фаолияти	функция тела	Corpus functio	أفعال البدن [афъа:лу-л-бадан]
Motor actions	ҳаракат фаолияти	двигательные действия	Effectus locomotorius	أفعال حركية [афъа:л ҳ.аракиййа]
Sensory actions	сезиш фаолияти	чувствительные действия	Effectus sensibilitas	أفعال حسية [афъа:л ҳ.иссиййа]
Skulls Crania	бош суяги	череп	Cranium	أقحاف (م: قحف) [акҳ.а:ф]
To be near delivery To be ntar confinement	туғишдан олдинги ва кейинги даврлар	пред и послеродовой периоды	Praenatalis postnatalis	إقراب [икра:б]
Pharmacopoeia	фармакопея — дорилар тўғрисидаги қонунлар мажмуаси	фармакопея — сборник стандартов и положений лекарств	Pharmacopoea	أقراباذين [акра:ба:зи:н]
Tablets	таблеткалар ҳабдори	таблетки	Tabula	أقراص (م: قرص) [акра:с.]

To tremble	қалтирамоқ	дрожать	Tremens	إقْشَعَرَّ [иқшаъарра]
Horripilation	товуқ эт	гусиная кожа	Cutis anserina	قُشَعْرِيرَة [қушаъри:ра]
Three dimensions	уч ўлчамли, учта миқдор	три измерения	Febris hectica	أقطار ثلاثة [ақт.а:р ċала:ċа]
Hectcis Ektikos	гектик ёки ҳолдан тойдирувчи иситма	гектическая или истощающая лихорадка	Infundibulum	أَفْطِيقُوس [афт.и:қу:с]
Funnels	воронка	воронка	Corrosivus	أَقْمَاعٌ (م: قَمْعٌ) [ақма:ъ]
Rosehips	атиргул қаламчалари	черенки розы	Rodens	أَقْمَاعُ الوَرْد [ақма:ъу-л-варл]
Bur, burr	тикан	колючка		
Erosive	кемирувчи	разъедающий	Crus	أَكَّالٌ [акка:л]
Rodent	емирувчи			
Trotters	болдирлар	голены	Compactus	أَكَارِعٌ(م:كُرَاعٌ) [ака:риъ]
To collect	йиғмоқ	собирать	Corona	إكْتِنَازٌ [иктина:з]
To be compact	зич бўлмоқ	быть плотным		
Coronae	гулчамбар, тож	венок	Coronarius	أَكَالِيلٌ(م:إِكْلِيلٌ) [ака:ли:л]
Dark-dusty	тўқ кулранг	тёмно-серый	Terra-nera	أَكْهَبُ [акҳаб]
Dark-earthy	қорамтир чанг	тёмная пыль		
Terranear	қора тупроқ	чёрнозем		
Union	бирикиш	соединение	Communicatio adhaesio concretio	إلْتِحَامٌ [илтиҳ.а:м]
Healing	битиш	срастание		
Obliteration of the orifice	томир, аъзо тешиги ёки бўшлиғининг битиб қолиши	заживление, облитерация	Obliteratio	إلْتِحَامُ المَنْفَذ [илтиҳ.а:му-л-манфаз]
Adhesion	ёпишқоқлик—турли аъзо ва тўқималарнинг бир-бирининг юзаси билан ёпишган жойи	спайка—фиброзный тяж, образовавшийся между смежными поверхностями органов	Adhesionem Commissura	إلْتِصَاقٌ [илтис.а:қ]
Symblepharon	оёқ-қўлларнинг бир-бирига ёпишиши	прилипание конечности	Symblepharon	إلْتِصَاقُ الأَشْفَار [илтис.а:қу-л-ашфа:р]
Ankyloblepharon	анкилоблефарон — кўз қовоқларининг бир-бирига ёпишиб қолиши	анкилоблефарон —прилепание век друг-другу	Ankyloblepharon	إلْتِصَاقُ الجَفْنَيْن [илтис.а:қу-ж-жафанайн]
Ankylochilia	анкилохилия — иккала лабнинг ёпишиши	анкилохилия — прилепание обеих губ	Ankylochilia	إلْتِصَاقُ الشَّفَتَيْن [илтис.а:қу-ш-шафатайн]
Ankylocolpos	қиннинг ёпишиб қолиши	прилипание влагалища	Ankylocolpos	إلْتِصَاقُ الشُّفْرَتَيْن [илтис.а:қу-ш-шуфратайн’

Synechia	синехия – сероз пардаларининг ёки аъзоларининг ёпишиб қолиши	синехия – прилипание оболочки или органа	Synechia	إلتصاق العنبية [илтис.а:қу-л-ъинабиййа]
Ankylosis	анкилоз – бўғимнинг ҳаракатсиз қотиб қолиши	анкилоз – отсутствие подвижности в суставах	Ankylosis	إلتصاق المفصل [илтис.а:қу-л-мафс.ил]
Curvature Scoliosis	букик, эгик умуртқа поғонасининг қийшайиши	изгиб искривление позвоночника	Arcus, curvatura, flexura	إلتواء [илтива:']
Twist	чиқиқ	вывих	Peccetur	
Intussusception of intestine	ичак йўлининг бекилиши	кишечная непроходимость	Occlusio ileus	إلتواء الأمعاء [илтива:'у-л-амъа:']
Torticollis Wry neck	қийшиқ бўйин бўйиннинг қийшайиши	кривошея искривление шеи	Caput obstipum Caput obstipum	إلتواء العنق [илтива:'у-л-ъунуқ]
Inflammation Burning	яллиғланиш жизиллатадиган оғриқ	воспаление жгучая боль	Inflammatio, phlegmasia	إلتهاب [илтиҳа:б]
Burning of the stomach	жиғилдон қайнаши	изжога	Pyrosis	إلتهاب المعدة [илтиҳа:бу-л-миъда]
Healing Coalescence	қўшилиш, битиш	слияние, заживление	Confluens	إلتيام [илтийа:м]
Agglutination	агглютинация – заррачаларнинг ёпишиб, чўкиш ҳодисалари	агглютинация	Agglutinatio	إلزاق [илза:қ]
To adhere	ёпишиш	прилипание	Adhaesio	إلعاق [илъа:қ]
To burn To blaze	ёндирмоқ бирдан ёниб кетиш	сжигать вспышка	Exacerbatio, ictus	إلهاب [илҳа:б]
Fibres	толалар	волокна	Filamentum, fibra	ألياف (م:ليف) [алйа:ф]
Nate Buttock	орқа думба	зад ягодица	Nates	ألية [алйа]
Metastasis Counter-irritation	метастаз – сурилиш, ўтиш	метастаз	Metastasis	إمالة [има:ла]
Transfer	кўчиш, кўчириш	перемещение перенос	Migratio	
Aneurism	аневризма	аневризма	Aneurysma	أم الدم (أنورسما) [умму-л-дам]
Piamater	миянинг юмшоқ пардаси	мягкая мозговая оболочка	Piamater	أم رقيقة [умму рақи:қа]
Duramater	миянинг қаттиқ пардаси	твёрдая мозговая оболочка	Duramater	أم غليظة [умму ғали:з.а]

Infantile convulsion	гўдаклар тиришиши	младенческие судороги	Spasmus infantilis	أمّ الصّبْيان [умму-с.-с.ибйа:н]
Infantile epilepsy	гўдаклар тутқаноғи	младенческая эпилепсия	Epilepsia infantilis	
Extension	масофа, узунлик	протяженность, длина	Extensio	إمْتِداد [имтида:д]
Tension	чўзиш, таранглик, танглик	растяжение, напряжённость	Ectasia, distensio	
To mix	аралашиш	смешание	Mixtura	إمْتِزاج [имтиза:ж]
Mixture	аралашма суюқ дори	смесь микстура	Mixtura	
Examination of urine	сийдикни текшириш	исследование мочи	Uranalysus	إمتِحانُ البَوْل [имтиҳ.а:ну-л-бавл]
To fill	тўлмоқ	наполняться	Repletio	إمْتِلاء [имтила:']
Congestion	тўпланиш	скопление	Agmen, concentratio	
Plethora	тўлақонлик	полнокровие		
Repletion	лиқ тўлиш	переполнение	Plethora	
Hyperemia	гиперемия	гиперемия	Hyperaemia	إمْتِلاء الدّم [имтила:'у-д-дам]
Repletion of the vessels	томирларнинг лиқ тўлалиги	переполнение сосудов	Repletio vasorum	إمْتِلاء العُرُوق [имтила:'у-л-ъуру:қ]
Diseases	касалликлар	болезни	Morbus	أمْراض (م:مَرَض) [амра:д.]
Disorders	хасталиклар	заболевания		
Affections	касалланиш	поражение	Affectio	
Maladies	шикастланиш			
Norbid states	носоғлом ҳолат	болезненное состояние	Laesio	
Organic diseases	органик касалликлар	органические болезни	Morbus organicus	أمْراض آلِيّة [амра:д. а:лийа]
Primary diseases	дастлабки касалликлар	первичные болезни	Morbus essentialis	أمْراض أصْلِيّة [амра:д. ас.лиййа]
Vascular diseases	томир касалликлари	сосудистые болезни	Morbus vascularis	أمْراض أوْعِيّة [амра:д. авъиййа]
Internal diseases	ички касалликлар	внутренние болезни	Interior morbus, imternus	أمْراض باطِنة [амра:д. ба:т.ина]
Diseases of the cavities	бўшлиқлар касалликлари	полостные болезни	Cavatus morbus	أمْراضُ التّجاوِيف [амра:д.у-т-тажа:виф]
Structural diseases	таркибий касалликлар	структурные болезни	Morbus structuralis	أمْراضُ التّرْكِيب [амра:д.у-т-тарки:б]
Diseases of separation of connection	узвийликнинг бузилиши касалликлари	болезни разрыв связанности	Morbus partialis	أمْراض تفرّق الإتّصال [амра:д.тафар-руқи-л-ит.т.ис.а:л]
Particular diseases	жузъий касалликлар	частичные болезни	Morbus endemicus	أمْراض جُزْئِيّة [амра:д.жуз'иййа]
Generic diseases	жинсий касалликлар	родовые болезни	Morbus retentionis	أمْراض جِنْسِيّة [амра:д. жинсиййа]
Endemic diseases	эндемик касалликлар	эндемические болезни		

Diseases of the retention	тўхтаб қолиш касалликлари	болезни задержки	Morbus endemicus	أمْراضُ الحقْن [амра:д.у-л-ҳақн]
Local diseases	маҳаллий касалликлар	местные локальные болезни	Morbius	أمْراض خَاصَّة [амра:д.ха:с.с.а]
Constitutional diseases	тана тузилишига таъсир қилувчи касалликлар	болезни поражающие конституцию	Morbus vernalis	أمْراضُ الخِلْقَة [амра:д.у-л-хилқа]
Vernal diseases	баҳорги касалликлар	болезни весны	Morbus vernalis	أمْراضُ الرَّبيع [амра:д.у-р-раби:ъ]
Pulmonary diseases	ўпка касалликлари	лёгочные болезни	Morbus pulmonalis	أمْراضُ الرِّئَة [амра:д.у-р-риййа]
Cosmetic diseases	ҳуснга таъсир этувчи касалликлар	косметические болезни	Morbus cosmeticus	أمْراض زِينَة [амра:д. зийна]
Simple diseases	оддий касалликлар	простые болезни	Morbus simplex	أمْراض سَاذَجَة [амра:д. са:зижа]
Diseases of dyscrasia	мизож бузилиши касалликлари	болезни расстройство мизаджа	Morbus macies	أمْراض سُوءِ مِزَاج [амра:д.су:`и миза:ж]
Melanotic diseases	савдойи касалликлар, руҳий тушкунлик	меланхолические болезни	Morbus melancholicus	أمْراض سَوْدَاوِيَّة [амра:д. савда:виййа]
Diseases of winter time	қиш фасли касалликлари	болезни зимнего времени	Morbus hibernalis	أمْراض شَتَوِيَّة [амра:д. шатавиййа]
Secondary diseases	иккиламчи касалликлар	вторичные болезни	Morbus secondarius	أمْراض شِرْكِيَّة [амра:д. ширкиййа]
Sympathetic diseases	симпатик касалликлар	симпатические болезни	Morbus sympathicus	
Diseases of surfaces	сирт касалликлари	болезни поверхности	Morbus superficialis	أمْراضُ الصَّفائِح [амра:д.у-с.-с.афа:`иҳ.]
External diseases	ташқи касалликлар	наружные болезни	Morbus externus	أمْراض ظَاهِرَة [амра:д. з.аҳира]
General diseases	умумий касалликлар	общие болезни	Morbus communis (generalis)	أمْراض عَامَّة [амра:д.ъа:мма]
Numerical diseases	адад касалликлар	многочисленные болезни	Morbus multiplex (multus)	أمْراض عَدَد [амра:д.ъадад]
Diseases of numbers	ҳисоблаш қобилияти йўқолиши касалликлари	болезни чисел	Morbus numeralis	
Diseases of sqeueezing	бепуштлик касалликлари	болезни бесплодия	Morbus sterilitas	أمْراضُ العُقْر [амра:д.у-л- ъуқр]
Diseases of sepsis	сепсис қонга микроблар тушиши натижасидаги касалликлар	сепсис болезни заражения крови	Sepsis	أمْراضُ العُفُونَة [амра:д.у-л-ъуфу:на]
Diseases of putrefaction	йирингли касалликлар	гнойные болезни	Morbus purulentus	

Diseases of summer time	ёз фасли касалликлари	болезни летнего времени	Morbus aestivus	أمْرَاض صَيْفِيَة [амра:д. с.айфиййа]
Infectious diseases Contagious diseases	юқумли касалликлар	инфекционные болезни	Morbus contagiosus	أمْرَاض مُتَعَدِيَة [амра:д. мутаъаддийа]
Hereditary diseases	ирсий касалликлар	наследственные болезни	Hereditarius morbus	أمْرَاض مُتَوَارِثَة [амра:д. мутава:риса]
Composite diseases	мураккаб касалликлар	сложные болезни	Morbus compositus	أمْرَاض مُرَكَّبَة [амра:д. мураккаба]
Chronic diseases	сурункали касалликлар	хронические болезни	Morbus chronicus	أمْرَاضْ مُزْمِنَة [амра:д. музмина]
Particulaty diseases	айрим касалликлар	отдельные болезни	Morbus particularis	أمْرَاضْ مُفْرَدَة [амра:д. муфрада]
Sacondary diseases	иккинчи даражали касалликлар	второстепенные болезни	Morbus accidens	أمْرَاضْ المُشَارَكَة [амра:д.у-л-муша:рака]
Sympathetic diseases	симпатик касалликлар	симпатические болезни	Morbus sympathicus	
Diseases of quantity	миқдор касалликлар	болезни количества	Morbus Quantitas	أمْرَاضْ المِقْدَار [амра:д.у-л-миқда:р]
Renal diseases	буйрак касалликлари	почечные болезни	Morbus renalis	أمْرَاضْ الكُلَى [амра:д.у-л-кула]
Periodical diseases	вақти-вақти билан қўзғайдиган касалликлар	периодические болезни	Morbus periodicus	أمْرَاض ثَائِبَة [амра:д.та:'иба]
Epidemic diseases	эпидемик касалликлар	эпидемические болезни	Morbus epidemicus	أمْرَاض وَافِدَة [амра:д.ва:фида]
Diseases of position	гавда ҳолати касалликлари	болезни положения тела	Morbus positio	أمْرَاضْ الوَضْع [амра:д.у-л-вад.ъ]
Mizaj (temperaments)	мизож	мизадж (темперамент)	Crasis	أمْزِجَةٌ (م:مِزَاجٌ) [амзижа]
Tempers	кайфият	настроение		
Temperatures	ҳарорат	температура	Temperatura	
Retention	қабзият, ич қотиш	запор	Constipatio	إمْسَاك [имса:к]
Humours of the body	бадан суюқликлари	жидкости тела	Liquares corforis	أمْشَاجُ البَدَن [амша:жу-л-бадан]
Intestines	ичаклар	кишки	Intestina	أمْعَاءٌ (م:مِعًى) [амъа:']
Small intestines	ингичка ичак	тонкий кишечник	Tenuis intestinum	أمْعَاء دِقَاق [амъа:' диқақ]
Large intestines	йўғон ичак	толстый кишечник	Crassus, corpulentus intestinum	أمْعَاء غِلَاظ [амъа:' ғила:з.]
Affairs	ишлар	дела	Res	أُمُورٌ (م:أمْرٌ) [уму:р]
Subjects	предметлар	предметы		
Matters	материя	материя	Materies	

Terrestrial things	ердаги нарсалар	земные нечто	Res	أمور أرضيّة [уму:р ард.иййа]
Particular things	жузъий нарсалар	частные нечто	Res particulares	أمورجزئيّة [уму:р жуз'иййа]
Cosmetics	пардоз	косметика	Cosmetica	أمور زينة [уму:р зийна]
Celestial things	самовий нарсалар	небесные нечто	Res	أمور سماويّة [уму:р сама:виййа]
Medical things	тиббий предметлар	медицинские предметы	Res medicales	أمور طبّيّة [уму:р т.иббиййа]
Physiology	физиология	физиология	Physiologia	أمور طبيعيّة [уму:р т.абиъиййа]
General things	умумий нарсалар	общие нечто	Res communes	أمور كلّيّة [уму:р куллиййа]
Hemmorrhoids	бавосир	геморрой	Hemmorrhoides	أموريذوس (بواسير) [аму:ри:ду:с]
Pipes Tubes Cannulae	қувир найча нозик найча	труба трубочка канюля	Tuba, tubus Cannula	أنابيب (م:أنبوب) [ана:би:б]
Iron pipes	темир найчалар	железные трубки	Tubae, ferralis	أنابيب حديديّة [ана:би:б ҳ.ади:диййа]
Silver pipes	кумуш найчалар	серебрянные трубочки	Tubuae argenti	أنابيب فضّيّة [ана:би:б фид.д.иййа]
Females	аёл, урғочи	женщина, самка	Femina	إناث (م:أنثى) [ина:с̇]
Double vessel	қўш идиш	двойные сосуды	Vasa duplex (gemellus)	إناء مضاعف [ина:' муд.а:ъаф]
Dissemination To spread	тарқалиш сочилиш	рассеивание распространение	Propagatio	إنبثاث [инбиса:с̇]
Expansion Rejoice	кенгайиш қувонч	расширение радость	Dilatatio	إنبساط [инбиса:т.]
Diastole	диастола–юрак мушакларининг бўшашиши	диастола	Diastola	إنبساط القلب [инбиса:т.у-л-қалб]
Prostration	ҳолдан тойиш	изнеможение	Prostratio	إنبطاخ [инбит.а:х.]
Rupture of hypochondrium	қовурға остининг йиртилиши	разрыв подреберья	Regio hypochondria accarrhexis	إنبعاج المراق [инбиъа:жу-л-мара:қ]
Rupture of the abdomen	қорин ёрилиши	разрыв живота	Venter (abdomen)	إنبقار البطن [инбиқа:ру-л-бат.н]
To pant	қийналиб нафас олиш	затруднение дыхания	Dyspnoe	إنبهار [инбиҳа:р]
Falling of the hair	соч тўкилиши	выпадение волос	Alopecia	إنتثار الأشعار [интиса:ру-л-ашъа:р]

To be drown	суғуриб олмоқ	вырывать	Avulsio Extractio	إِنْتِزاعٌ [интиза:ъ]
Dissipation	сочилиш ёйилиш	рассеяние распространение	Propagatio	إِنْتِشارٌ [интиша:р]
Dilatation of the pupils	кўз қорачиғининг кенгайиши	расширение зрачков	Mydriasis	إِنْتِشارُ العَيْنِ [интиша:ру-л-ъайн]
Midday	кун ўртаси	середина дня	Meridies	إِنْتِصافُ النَّهار [интис.а:фу-н-наҳар]
To be stimulated	тузалиш, соғайиш	выздоровление	Stimulans	إِنْتِعاشٌ [интиъа:ш]
To be excreted	қалтирамоқ, титрамоқ (безгакдан)	трястись, дрожать (от лихорадки)	Excretorius, secretorius	إِنْتِفاضٌ [интифа:д.]
Expectoration	балғам ташлаш	отхаркивание	Expectoratio	إِنْتِفاثٌ [интифа:ċ]
Swelling Flatulence	шишув, қорин дам бўлиши, ел тўпланиш	набухание, скопление газов	Erectio, concentratio, Accumulatio	إِنْتِفاخٌ [интифа:ж]
Inflation	тана шишиши	вздутие тела	Somatocele	إِنْتِفاخُ البَدَن [интифа:жу-л-бадан]
Swelling of the nails Chiblain	тирноқлар шишиши бадан, эт увишиши, титраши	набухание ногтей озноб	Erectio unguium Frigus	إِنْتِفاخُ الأَظْفار [интифа:жу-л-аз.фа:р]
Emphysema	эмфизема	эмфизема	Emphysema	إِنْتِفاخ مِن رِيح [интифа:х мин ри:ҳ.]
Benefit	фойда	польза	Diminutio	إِنْتِفاعٌ [интифа:ъ]
Diminution Diminish	камайтириш камайиш	уменьшать уменьшение	Diminutio	إِنْتِقاصٌ [интиқа:с.]
Transitition	ўтиш кўчириш	переход перенесение	Transitus	إِنْتِقالٌ [интиқа:л]
Transmission of diseases	касалликнинг ўтиши	передача болезни	Transmissio	إِنْتِقالُ المَرَض [интиқа:лу-л-марад.]
Metastasis	метостазалар (сурилиш)	метостазы	Metastasis	
Relapse	касалликнинг такрорланиши, қайталаниши	рецедив, возврат болезни	Residivum, recrudescentia	إِنْتِكاسٌ [интика:с]
Termination	тугаш ниҳоясига етиш	конец окончание	Extremitas, finis	إِنْتِهاءٌ [интиҳа:']
To be notched	(пичоқ) дами қайтмоқ, ўтмаслашмоқ	быть зазубренным	Limbosus, serratus	إِنْثِلامٌ [инċила:м]
Fold To be folded	эгилган, букилган жой	изгиб согнутый	Flexura, plica	إِنْثِناءٌ [инċина:']
Female	аёл, урғочи	женщина, самка	Femina	أُنْثَى [унċа]

Testicles	мояклар уруғдонлар	семенники яичники	Testis	أُنْثَيَيْن [унсайайн]
Union of the bone	суяк бирикиши	соединение кости	Os cummissura ossis	إِنْجِبَارٌ [инжиба:р]
To be absorbed	ютилмоқ, шимилмоқ	быть поглощённым	Absorptio	إِنْجِذَابٌ [инжиза:б]
Absorption	сўрилиш	всасывание	Resorptio	
Assimilation	сингиш	усвоение	Assimilatio	
Condensation	қуюлиш	сгущение	Concentratio	إِنْجِمَادٌ [инжима:д]
Coagulation	қуюқлашиш ивиш	свёртывание	Coagulatio	
To descend	тушиш (пастга)	спускаться	Descendense	إِنْحِدَارٌ [инҳ.ида:р]
Encircle	қуршов	окружение	Circumflexio	إِنْحِصَارٌ [инҳ.ис.а:р]
Depend	қарам, тобе бўлиш	зависеть		
Decline	ёмонлашиш (соғлиқ)	ухудшение (здоровья)	Aggravatio	إِنْحِطَاطٌ [инҳ.ит.ат.]
Dissolution	эриш, парчаланиш	растворение	Dissolutio	إِنْحِلَالٌ [инҳ.ила:л]
Relaxation of the bowels	ичак бўшаши	расслабление кишечника	Intestinorelaxatio	إِنْحِلَال الطَّبِيعَة [инҳ.ила:лу-т.-т.абиъа]
Solution of inity	суюқ дори ўлчов бирлиги	единица измерение раствора (микстура)	Mixtura	إِنْحِلَال الفَرْد [инҳ.ила:лу-л-фард.]
Waning of the vitality	яшаш қобилиятининг заифлашиши	ослабление жизнеспособности	Hypovitalis	إِنْحِلَال القُوى [инҳ.ила:лу-л-қува]
Flexion	эгилиш	искривление	Flexio	إِنْحِنَاءٌ [инҳ.ина:ʼ]
Curve	қийшиқлик	кривизна	Curvatura	
Curvature	эгик	изгиб	flexura Arcus culvatura	
Onychogryphosis	тирноқ қийшайиши	искривление ногтей	Exstirpatio inguis	إِنْحِنَاءُ الأَظْفَار [инҳ.ина:ʼу-л-аз.фа:р]
Rupture	ёрилиш, йиртилиш	разрыв	Laceratio, rhexis	إِنْخِرَاقٌ [инхира:қ]
Rupture of the intestines	ичак йиртилиши	разрыв кишки	Enterorrhexis	إِنْخِرَاقُ الأَمْعَاء [инхира:қу-л-амъа:ʼ]
Rupture of the iris	кўз рангдор пардасининг йиртилиши	разрыв радужной оболочки глаза	Ophthalmorrhexis	إِنْخِرَاق العِنَبِيَّة [инхира:қ-л-ьинабиййа]
Rupture of the cornea	мугуз пардаси йиртилиши	разрыв роговицы	Rhexis cornea	إِنْخِرَاقُ القَرْنِيَّة [инхира:қу-л-қаранийна]
Descend	пасайиш	снижение понижение	Decrementum	إِنْخِفَاضٌ [инхифа:д.]
Luxation	чиқиш (суяк)	вывих	Luxatio	إِنْخِلَاعٌ [инхила:ъ]
Dislocation	силжиш	смещение	Dislocatio	
Moistures	намлик	сырость	Humidus	أَنْدَاءٌ (м: نَدَاءٌ) [анда:ʼ]

Scars	чандиқлар ямоқлар	рубцы	Cicatrix	أنْدابٌ (م: نَدَبٌ) [анда:б]
Emerge	пайдо бўлиш келиб чиқиш	появление	Genesis	إنْدِفاعٌ [индифа:ъ]
Emerge forcefully	қувватнинг пайдо бўлиши	появление силы	Dynamogenesis	إنْدِفاع قُوى [индифа:ъ қува]
Immersion in sand	қумга кўмилиш	погружение в песок	Balneum arenae	إنْدِفان فى الرَّمْل [индифа:н фи-р-рамл]
Sand baths	қум ваннаси	песочная ванна		
Union	бирикиш	соединение	Commissura,	إنْدِمالٌ [индима:л]
Healing	битиш	заживление	communicatio	
Prognosis	олдиндан айтиб бериш	прогноз	Prognosis	إنْذارٌ [инза:р]
To bring down	туширмоқ	снижать	Decrementum	إنْزالٌ [инза:л]
To send down	пасайтирмоқ	понижать	Diminutio	
Seminal discharge	маний ажралиши	выделение спермы	Excretio spermae	إنْزالُ المنىّ [инза:лу-л-манийй]
Seminal	уруғга оид	семенной	Seminalis	
Emission	нурланиш	излучение	Emanatio, irradiatio	إنْزراقٌ [инзира:қ]
Restlessness	хавотирлик, безовталик	беспокойство	Inquietutio, agitatio	إنْزعاجٌ [инзиъа:ж]
To be uprooted	илдиз (тухум)и қуримоқ	искорениться	Exctirpatio	
Sliding of the uterus	бачадон силжиши	скольжение матки	Hysteroptosis	إنْزلاقُ الرَّحِم [инзила:қу-р-раҳ.им]
Prolapsus uteri	бачадон тушиши	выпадение матки	Hysteroptosis	
Tissues	тўқима	ткань	Tela, panniculus	أنْسِجَةٌ (م:نَسيجٌ) [ансижа]
Obstruction	тиқилиб қолмоқ	закупорка	Obstructio	إنْسِدادٌ [инсида:д]
Occlusion	ёпилмоқ, беркилмоқ	закрытие	Occlusio	
Intestinal obstruction	ичаклар бекилиши	закупорка кишок	Os obstructio intestinarum	إنْسِدادُ الأمْعاء [инсида:ду-л-амъа:`]
Obstruction in cerebral ventricles	мия қоринчаларининг бекилиши	закупорка желудочков мозга	Obturatio ventriculorum cerebri	إنْسِداد فى بُطُون الدِّماغ [инсида:д фи бут.у:ни-л-димағ]
Atresia	атрезия—найсимон аъзолар бўшлиқларининг йўқлиги	атрезия—полное отсуствие просвета органов полосных	Atresia	إنْسِداد ثُقْبَة عِنَبِيَة [инсида:д ċуқбат ъинабиййа]
Effusion	оқиш, оқиб чиқиш	излияние	Effusio	إنْسِكابٌ [инсика:б]
Extravasation	қон қуйилиши	кровоизлияние		
Internal	ички	внутренний	Interior, internus	إنْسِىٌّ [инсийй]
To create	яратиш	создание	Formatio	إنْشاءٌ [инша:`]
To evolve	ривожланиш	развитие	Germinatio	

Distribution To branch	тармоқланиш	разветвление	Distributio	إنْشعَابٌ [иншиъа:б]
Rupture Laceration	узилиш, йиртилиш	разрыв	Laceratio, rhexis	إنْشقاقٌ [иншиқа:қ]
Rupture of the uterus	бачадон узилиши, йиртилиши	разрыв матки	Rupturauteri	إنْشقاقُ الرَّحم [иншиқа:қу-р-раҳ.им]
Rupture of the perineum	оралиқ йиртилиши	разрыв промежности	Rupturaperinei sive perinealis	إنْشقاقُ الصِّفاق [иншиқа:қу-с.-с.ифа:қ]
Fissure of the anus	орқа тешикнинг йиртилиши	разрыв заднего прохода	Alaceratio anus	إنْشقاقُ المقْعد [иншиқа:қу-л-мақъад]
Effusion	оқиш, оқиб чиқиш	излияние	Effusio	إنْصبابٌ [инс.иба:б]
Exudation	назла	выпот	Effusio	
Infiltration	сизиб чиқиш	просачивание	Percolatio	
Flow	оқим, оқиш	течение, течь	Fluxus, cursus	
Infiltrations of matters	модданинг сизиб чиқиши	просачивание материи	Percolatio, materiae	إنْصبابُ المَوَاد [инс.иба:бу-л-мава:д]
Flow of catarrhal fluids	катарал суюқликнинг оқиши	течение катаральной жидкости	Liquorrhoeacatarrhalis	إنْصبابُ النَّوازل [инс.иба:бу-н-нава:зил]
Colouration Pigmentation	бўялиш тўқима ранги	окрашивание пигментация	Colouratio Nigritis, pigmentatio	إنْصباغٌ [инс.иба:ғ]
Colouration of urine	сийдикнинг бўялиши	окрашивание мочи	Chromaturia	إنْصباغُ البَوْل [инс.иба:ғу-л-бавл]
Rupture of vessels	томирларнинг ёрилиши	разрыв сосудов	Rhexis (laceratio)	إنْصداعُ العُرُوق [инс.ида:ъу-л-ъуру:қ]
Rupture of hypochondrium	қовурға остининг йиртилиши	разрыв подреберья	Regio hypochondria carrhexis	إنْصداعُ مَراقّ البطْن [инс.иба:ъ мара:қи-л-бат.н]
Compressibility	сиқилувчанлик хусусияти	сжимаемость	Constrictor	إنْضغاطٌ [инд.иғат.]
Adhesion of the uterus	бачадон битиши	сращение матки	Hysterosymphysis	إنْضمامُ الرَّحم [инд.има:му-р-раҳ.им]
Ripen Naturate	етилиш	созревание зреть	Pubertas	إنْضاجٌ [инд.а:ж]
Tocook	таом тайёрлаш	приготовление пищи	Praeparatio alimentum (nutrimentum)	إنْطباخٌ [инт.иба:х]
Closing of the ducts	чиқарув найчаларининг бекилиши	закрытие протоков	Obstructio dictuum	إنْطباخُ المَجارى [инт.иба:ху-л-мажа:ри]
Extinction	ўчмоқ	гаснуть	Extinctio	إنْطفاءٌ [инт.ифа:']
To erect Erection	тўғриламоқ тўғрилаш	выпрямлять выпрямление	Erectio	إنْعاظٌ [инъа:з.]

To be squeezed	сиқиб олинган бўлмоқ	быть выжатым	Excretum	إنعصار [инъис.а:р]
Bend Curve	муюлиш бурилиш	поворот изгиб	Versio Inversio	إنعطاف [иниът.а:ф]
Reflection Reflex	акс этиш рефлекс	отражение рефлекс	Reflexus	إنعكاس [инъика:с]
Close	ёпилиш, бекилиш	замкнутость	Obturatus	إنغلاق [ингила:қ]
Atresia	атрезия—найсимон аъзолар бўшлиқларининг йўқлиги	атрезия—полное отсутствие просвета полостных органов	Atresia	
Atresiauteri	бачадоннинг патологик ёпилиши	патологическое закрытие матки	Atresia matrix (uterus)	إنغلاق الرَّحم [инғила:қу-р-раҳ.им]
Atresiavulva	қиннинг бекилиши	закрытие отверстия половой щели	Coclusio hiatus genitalis	إنغلاق الفرْج [инғила:қу-л-фарж]
Immersion	ботиш	погружение	Submersio	إنغمار [ингима:р]
Twist	ўралиш, тойиб чиқиш	скручивание, вывих	Torsio	إنفتال [инфита:л]
Rupture To burst	ёрилиш ёрилмоқ	разрыв разрываться	Laceratio Rhexis	إنفجار [инфижа:р]
Friction To be rubbed	суртиш, ишқамоқ	растирание, растирать	Trituratio, pulverisatio	إنفراك [инфира:к]
Dislocation Separation	силжиш, жилиш ажралиш ажратиш	смещение разделение выделение	Dislocatio Separatio	إنفصال [инфис.а:л]
Reaction To be affected Passivity Reactivity	таъсирланиш ҳайратда қолмоқ ҳаракатсизлик, фаолиятсизлик	реакция быть поражённым инертность реактивность	Reactio, testum Laesus, a, um Inertia, anergia Ergia	إنفعال [инфиъа:л]
Psychic reactions	руҳий таъсирланиш	психические реакции	Psychicus reactio	إنفعالات نفسانيّة [инфиъала:т нафса:ниййа]
Burst Rupture	ёрилиш йиртилиш	разрыв	Laceratio Rhexis	إنفقاء [инфиқа:']
Contraction	қисқариш	сокращение	Contractio Diminutio	إنقباض [инқиба:д.]
Contraction of the heart Sestole	юрак қисқариши систола	сокращение сердца систола	Systole	إنقباض القلب [инқиба:д.у-л-қалб]
To be peeled	тозаланмоқ, шилиб олинмоқ, қириб олинмоқ	быть содранным, шелушенным	Cortex, cutis, cuticula	إنقشار [инқиша:р]
To be breaken	бузилмоқ (соғлиқ)	подрываться	Lacerare	إنقضاض [инқид.а:ф]
To be gutted	кесилган бўлмоқ	быть отрезанным	Incidere	إنقطاع [инқит.а:ъ]

Interruption of the sleep	уйқунинг узилиши	прерывание сна	Interruptio soporis	إنقطاغ النَوْم [инқит.а:ъу-н-навм]
Eversion	қовоқ ағдарилиши,	опрокидывание века	Eversio pelpebrae	إنقلاب الجفْن [инқила:бу-л-жафн]
Entropion	қовоқ буралиши	заворот века	Entropio	
Inversion of the foot	оёқнинг ўгирилиши	перевёртывание ноги	Inversio pedis	إنقلابْ الرّجْل [инқила:бу-р-рижл]
Metroptisis Inversion of the uterus	бачадон ағдарилиши	выворот матки	Inversio uteri	إنقلابْ الرّحم [инқила:бу-р-рах.им]
Summer solstice	ёзги куннинг энг узун вақти	летнее солнцестояние	Heliostasis aestiva	إنْقلاب صيْفي [инқила:б с.айфий]
To be eradicated	илдизидан қуритилмоқ	быть искоренённым	Extirpatio	إنْقلاعً [инқила:ъ]
To be prostrate	тўнтарилган бўлмоқ	быть опрокинутым	Cacheticus, a, um	إنْكبابْ [инкиба:б]
Vapour bath	буғли ҳаммом	паровая ванна	Balneum	
To be pressed	сиқилмоқ	быть пресованным	Compressus, a, um	إنْكبَاسْ [инкиба:с]
To be exposed, uncovered	сидирилган, шилинган бўлмоқ	быть содранным, соскобленным	Denudativus	إنْكشَاطْ [инкиша:т.]
Discovry	аниқлаш	обнаружение	Manifestatio	إنْكشافْ [инкиша:ф]
Exposition	тасвирлаш	описание	Graphia	
Tip of the finger	бармоқ учлари	кончики пальцев	Membradigitorum	أنْملةْ (ج:أنامل) [анмила]
Species	турлар, хиллар	виды, роды	Species	أنْواعْ (م: نوْعْ) [анва:ъ]
Aneurysm	аневризма	аневризма	Aneurysma	أنْورسْما [анурисма:]
To be defeated	зарарланмоқ, жароҳатланмоқ	быть поражённым	Traumaticus, a, um	إنْهزامْ [инҳиза:м]
Digest	ҳазм қилиш	переваривание	Digestio	إنْهضامْ [инҳид.а:м]
Canine teeth	қозиқ тишлар	клык	Dens caninus sive cuspidatus	أنْيابْ (م: نابْ) [аниа:б]
Pestilence	ўлат	чума	Pestis	أوْبِئةْ (م:وباءْ) [авбийа]
Epidemics	эпидемия	эпидемия	Epidemia	
Tendons	пайлар	сухожилия	Tendo	أوْتارْ (م: وترْ) [авта:р]
Swellings	шиш, ўсма	вздутие, опухоль	Erectio	أوْرامْ (م: ورمْ) [авра:м]
Visceral inflammatory swellings	яллиғланиш натижасида ички аъзоларнинг шишуви	воспалительное набухание внутренних органов	Splanchnocele	أوْرامْ الأحْشاء [авра:му-л-аҳша:`]
Inflammatory swellings	яллиғланиш натижасидаги шишлар	воспалительные набухания	Herniae inflammatoriae (hernia inflammatoria)	أوْرام حارّة [авра:м ҳ.а:рра]

Meningitis	менингит	менингит	Meningitis	أوْرَام خجب الدّماغ [авра:м ҳ.ужуби -д-лима:г]
Parotitis	қулоқ олди безларининг яллиғланиши	воспаление около ушной железы	Parotitis	أوْرَام خلف الأذن [авра:м халфа-л-узун]
Soft swellings	юмшоқ шишлар	мягкие набухания	Herniae molles (herniamollis)	أوْرَام رخْوَة [авра:м рихва]
Oedema	шиш	отёк	Oedema	
Gaseous swellings	газсимон шишлар	газообразные набухания	Herniae gazosae (herniagazosa)	أوْرَام ريحيّة [авра:м ри:ҳ.иййа]
Melanotic swellings	пигмент шишлари	пигментные набухания	Herniae pigmentosae	أوْرَام سوْداويّة [авра:м савдаввиййа]
Minor swellings	майда шишлар	незначительные набухания	Herniae parvae (herniaparva)	أوْرَام صغار [авра:м с.иға:р]
Hard swellings	қаттиқ шишлар	твёрдые набухания	Herniae durae (herniadura)	أوْرَام صُلبَة [авра:м с.улба]
Plague swellings	ўлат шишлари	набухания из-за чумы	Herniae pestis	أوْرَام طاعُونيّة [авра:м т.а:ъу:ниййа]
Aqueous swellings (Oedemata)	сувли шишлар	водянистые набухания	Herniae hydrosae (aquosae)	أوْرَام مائيّة [авра:м ма:’иййа]
Flatulent swellings	газли шишлар	набухание содержащее газы	Hernia hydrosae (aquosa) gazocele	أوْرَام نفْخيّة [авра:м нафхиййа]
Herpitic swellings	учуқ шишлари	герпетические набухания	Herniae herpeticae (hernia herpetica)	أوْرَام نمْليّة [авра:м намлиййа]
Veins	веналар	вены	Venae vena, ae, f	أوْرِدَة (م:وَرِيدٌ) [аврида]
Vericose veins	веналарнинг варикоз кенгайиши	варикозное расширение вен	Verices	أوْرِدَة دَوَاليّة [аврида дува:лиййа]
Aorta	аорта, шоҳтомир	аорта	Aorta	أوْرْطى [аурт.а]
Goose	ғоз	гусь	Anser	إوَزّ [ивазз]
Filths	ифлослик лой, балчиқ	грязь	Pelos	أوْسَاخٌ (م:وَسَخٌ) [авса:х]
Positions	касалнинг ҳолати	положение больного	Decubitus	أوْضاعٌ (م:وَضْعٌ) [авд.а:ъ]
Postures	гавданинг маълум бир ҳолатда туриши	позы	Positio	
Vessels	томирлар	сосуды	Vasa (vasis, n)	أوْعِيَةٌ (م:وِعاءٌ) [авъиййа]
Vesiculae	пуфакчалар	пузырьки	Vesiculae	
Ventricles of the brain	мия қоринчалари	желудочки мозга	Vesiculae (vesicular, ae, f)	أوْعِيَةُ الدّماغ [авъиййату-д-дима:ғ]

Blood vessels	қон томирлари	кровеносные сосуды	Vas sanguineum, vasasanguinea	أوْعِيَة دَمَوِيَّة [авъийа дамавиййа]
Vessels of the pneuma	руҳ томирлари	сосуды пневмы	Angiopsychia	أوْعِيَةُ الرُّوح [авъийату-р-ру:ҳ.]
Alimentary (food) vessels	озуқа томирлари	пищевые сосуды	Vasa	أوْعِيَةُ الغِذَاء [авъийату-л-ғиза:`]
Vessels descending into the eye	кўз ичига кирувчи томирлар	сосуды входящие в глаз	Angiophthalmus	الأوْعِيَةُ المُنْحدِرَة إلى العَيْن [ал-авъийату-л-мунҳ.адира ила ал-ъайн]
Vesiculae seminalis	уруғ пуфакчалари	семенные пузырьки	Vesiculaseminalis	أوْعِيَةُ المنىَ [авъийату-л-манийй]
Periods of diseases	касаллик даврлари	периоды болезни	Morbus stadium Periodi morbi	أوْقَاتُ الأمْرَاض [авқа:ту-л-амра:д.]
Stages of diseases	касаллик босқичлари	стадии болезни	Stadia morbi (stadium morbi)	
Phases of diseases	касалликнинг айрим пайтлари (фазалари)	фазы болезни	Periodi morbi	
Individual phases	жузъий даврлар	отдельные фазы	Periodi particulares	أوْقَات جُزْئيَة [авқа:т жуз'иййа]
General phases	умумий даврлар	общие фазы	Phases generalis	أوْقَات كُلّيَة [авқа:т куллиййа]
Phases of health	соғломлик даврлари	фазы здоровья	Periodi sanitatis	أوْقَاتُ الصّحَة [авқа:ту-с.-с.иҳ.ҳ.ййа]
Ounce	уқия (37,44г.)	унция (37,44г.)	Uncia	أوقيَة [у:қиййа]
Early youth	ўспиринликнинг илк даври	раняя молодость	Primajuventa	أوّلُ الشّبَاب [аввалу-ш-шаба:б]
Primary	бошланғич, бирламчи	первичный	Primarius Essentialis	أوّلىَ [аввалийй]
Primi parity	биринчи туғиш	первые роды	Partus primus primi para	أوّلِيَةُ الوِلادَة [аввалиййату-л-вила:да]
Whims	хаёллар	воображения	Imaginationes phantasiae	أوْهَامٌ (م:وَهْمٌ) [авҳа:м]
Grease	мой	жир, масло	Adips	إهَالَةٌ [иҳа:ла]
Greasy	мойли, серёғ	жирный	Adiposus, deosus	إهَالىَ [иҳа:лий]
Inhabitants	аҳоли	жители	Inhabitantes, incolae	أهَالى [аҳа:ли]
Ahutadus (akind of fish)	аҳутадус (балиқ тури)	ахутадус (вид рыбы)	Ahutadus (piscis)	أهُوطَاذس (سمك) [аху:т.а:дус]
Purgatives	сурги дорилар	слабительные	Cathartictium	أيَارِج فِيقْرا [айа:риж фи:қара:]

Harts	буғулар	олени	Cervi	أيايل (م: أيّل) [айа:йил]
To stroke	силамоқ	поглаживать	Palpatio	إيقاع [и:қа:ъ]
Briefness	қисқалик	краткость	Brevitas	إيجاز [и:жа:з]
To make an heir	меросхўрни тайинламоқ	определить наследника	Heredem definire	إيراث [и:ра:с̂]
To produce	ҳосил қилмоқ	производить	Efficere	
To cause pain	оғритмоқ	причинение боли	Factio doloris	إيلام [и:ла:м]
To approach child birth	бола туғилишининг яқинлашиши	приближение рождения ребёнка	Adventus (parturitionis, partus)	إيلاد [и:ла:д]
Ileus	ичакларнинг бекилиб қолиши	кишечная непроходимость	Ileus Ileodynia	إيلاوس [и:ла:'ус]
Iliac passion	ёнбош ичакдаги оғриқ	боль в подвздошной кишке		
To quarter	бошпана бермоқ уйларга жойлаштирмоқ	дать убежище квартировать	Habitare	إيواء [и:ва:']
To enfeeble	бўшаштирмоқ	ослаблять	Attenuatio debilitatio	إيهان [и:ҳа:н]
Stale	қотган; раҳмсиз	чёрствый	Siccus	بائت [ба:ит]
Portal hepatic	жигар дарвозаси	ворота печени	Portahepatis	باب الكبد [ба:бу-л-кабд]
Crisis	буҳрон	кризис	Crisis	باخور (بحران) [ба:х.у:р]
Critical	хавфли (ҳолат)	критический	Criticus	باخوری [ба:х.у:рий]
Hoarse	хир-хир	хриплый	Raucus	باخ [ба:х.х.]
Examiner	текширувчи (касални)	осматривающий (больного)	Inspectare (aegrotum)	باحث [ба:ҳ.ис̂]
Researcher	тадқиқотчи	исследователь	Explorator	
Scientist	олим	учёный	Sciscitator	
Antidote	зидди заҳар	противоядие	Antidota	بادزهر [ба:дзаҳр]
Rosacea	атиргуллар оиласи	семейство роз	Rosaceae	باد شنام [ба:д шана:м]
Cold nature	совуқ мизож, совуққон	хладнокровный	Frigidus, segnis	بارد الطبع [ба:рду-т.-т.абъ]
Cold touch	совуқ тегиб туриши	холодное соприкосновение	Contactus frigidus	بارد الملمس [ба:риду-л-малмас]
Prominent	бўртиб турадиган	выступающий	Prominens	بارز [ба:риз]
Parotitis	қулоқ олди безларининг яллиғланиши (тепки)	воспаление околоушной железы (свинка)	Parotitis	باريطوس [ба:ри:т.у:с]
Peritoneum	қорин парда	брюшина	Peritoneum	باريطون (صفاق) [ба:ри:т.у:н]

Falcon Hawk	лочин қарчиғай	сокол ястребь	Falco Accipiter	بَازِی [ба:зи]
Basilic Vena basilica	басилиқ—қўлнинг ички тери ости венаси	басилик—медиальная подкожная вена руки	Prominens Vena subcutanea medialis manus	بَاسِلِيقٌ [ба:сили:қ]
Hemorrhoid Polypus Piles	бавосир полип (бўртиб чиққан тўқима)	геморрой полип (тканевый нарост)	Hemorrhoides Polypus	بَاسُورٌ [ба:су:р]
Polypus uteri	бачадон полипи	полип матки	Polypus uteri	بَاسُورُ الرَّحِم [ба:су:ру-р-раҳ.им]
Sparrov hawk Falcon	бедана тутувчи қарчиғай лочин	ястреб-перепелятник сокол	Accipiter nisus Falco	بَاشِقٌ [ба:шиқ]
Incisor	курак тиш	резец	Dens incisivus	بَاطٌّ [ба:т.т.]
Interior	ички	внутренний	Interior, internus, intimus	بَاطِنِيٌّ [ба:т.иний]
Adults	вояга етганлар	взрослые	Adultus, adulti	بَالِغُون [ба:лигу:н]
Sexual power	жинсий қувват	половое влечение	Libido sexualis	بَاهٌ [ба:ҳ]
In short	қисқа қилиб айтганда	вкратце	In brevi, breiter	بالجُمْلَة [би-л-жумла]
Characteristically	ўзига хос сифат	характерной чертой	Lineatypica	بالخاصية [би-л-хо:с.ийа]
By its character	унинг хусусияти бўйича	по его характеру	Exeo more	
Essentially	моҳиятан	по существу	Essentialiter, ex substantia	بالجوهر [би-л-жавҳар]
Innate Directly	табиий бевосита	природный непосредственно	Nativus naturalis Directe	بالذات [би-з-зат]
Equally	тенг бир хил	ровный одинаково	Pariter, aequa Equalis	بالسَوِيَّة [би-с-савиййа]
By nature	албатта, табиий(ки)	естественно	Naturaliter	بالطَبْع [би-т.-т.абъ]
Accidentally Nonessentially Transiently Indirectly	тасодифан аҳамиятсиз тез ўтар билвосита	случайно несущественно скоротечно косвенно	Floride Casu Acute Indirectus	بالعَرَض [би-л-ъарад.]
Contrarily Vice versa	аксинча тескари	вопреки наоборот	Contrarius Vice versa	بالعَكْس [би-л-ъакс]
Actually	аслини олганда ҳақиқатда	в действительности фактически	In concreto Vere, ex vero	بالفِعْل [би-л-феъл]
Virtually	куч воситасида куч ишлатиб	насильно силой	Potest	بالقُوَّة [би-л-қувва]
Potentially	яширин, аммо юзага чиқиши мумкин бўлган куч билан	потенциально	In potentia	بالقُوَّة الكامنة [би-л-қуввати-л-ка:мина]

In comparison	таққослаганда	по сравнению	Ex comparatione	بالقِياس [би-л-қийа:с]
Absolutely	мутлақо, тамо- ман	абсолютно	Absolute	بِالكُلِّيَة [би-л-куллиййа]
Entirely	тўлиқ, тамомила	полностью		
Amputation	ампутация	ампутация	Amputatio	بَتْر [батр]
To tear	ёриб чиқмоқ	прорывать	Rumpere	بَثَق [басақ]
Pustules	маддалар	пустулы	Pustula	بُثُور (م: بَثْر) [бусу:р]
Pustulae	йирингли пу- факчалар	гнойнички	Pustulae	
Pimples	ҳуснбузарлар	прыщи	Papula	
Aphthae	оғиз бўшлиғи- даги яралар	язвочки в полос- ти рта	Aphthae	بُثُور الفم [бусу:ру-л-фам]
Stomatitis	стоматит—оғиз бўшлиғи шил- лиқ пардасининг яллиғланиши	стоматит	Stomatitis	
Vesicular stoma- titis	пуфакчали сто- матит	пузырчатый сто- матит	Stomatitis aph- thosa	
Acne	мой безларининг яллиғланиши	воспаление сальных желез	Acne, inflam- matio glandulae sebaceae, steat- adenites	بُثُور لَبَنِيَة [бусу:р лабаниййа]
Gum boils	флюс—тиш ка- такчаси суяк усти пардаси- нинг яллиғла- ниши	флюс	Parulis	بُثُور اللِّثَة [бусу:ру-л- лисса]
Essentially	аслини олганда	по существу	Essentialiter	بِجَوهره [би-жавҳарих]
By its essence	ҳақиқатан	в сущности	In substantia, In essentia	
Hoarseness	овоз бўғилиши хириллаш	хрипота	Raucitas raucedo	بُحَّة الصَّوت [буҳ.ҳ.ату-с.- с.авт]
Crises	бuҳрон, танглик	кризис	Crisis	بَحَارِين (م: بُحْرَان) [баҳ.а:ри:н]
Metastatic crisis	метастатик буҳ- рон	метастатический кризис	Crisis metasta- tica	بُحْرَان الإنتقال [буҳ.ра:ну-л- интиқа:л]
Good crisis	яхши буҳрон	хороший кризис	Crisis bona	بُحْرَان جَيِّد [буҳ.ра:н жаййид]
Bad crisis	ёмон буҳрон	плохой кризис	Crisis mala	بُحْرَان رَدِئ [буҳ.ра:н ради']
Moist vapour	намли буғ	влажный пар	Vapor humidus	بُخَار رَطْب [буха:р рат.аб]
Igneous vapour	куйдирувчи (оловли) буғ	обжигающий (огненный) пар	Vapor igneus	بُخَار نَارِى [буха:р на:рий]
Halitosis	(оғиздаги) ёқимсиз ҳид	неприятный за- пах (во рту)	Foetor exore	بَخَر [бахар]
Ozena	сассиқ тумов ёмон ҳидли, су-	озена хронический ри-	Ozaena (Ozaena nasi)	بَخَر الأنف [бахару-л-анф]

	рункали тумов	нит с дурным запахом	Rhinitis acuta Foetor exore	
Ozostomia	оғиздан ёқимсиз ҳид келиши	неприятный запах изо рта	Foetor exore	بَخَرُ الفَم [бахару-л-фам]
Incense	ладан-маросимларда ишлатиладиган хушбўй моддалар	ладан-благовония, использующие при обрядах	Olibanum odoramenta ladanon	بَخُورٌ [баху:р]
Vehicle	дори учун шакл ҳосил қилувчи қўшимчалар	формообразующая средства для лекарства	Vehiculum constituens	بَذرَقَةٌ [бадрақа]
Channels Pipes Ureters	каналлар чиқарув йўллари сийдик йўллари	каналы трубы мочеточники	Ductus, canalis Canalis tubae Ureter	بَرابِخُ (م: بَرْبَخٌ) [бара:бих]
Phalanges	қўл ёки оёқ бармоқлари	фаланги (пальцев)	Phalanges (digitorum)	بَراجِمُ (م: بُرجُمَةٌ) [бара:жим]
Filings	пломбалаш	пломбирование	Obturatio (dentis)	بُرادَةٌ [бура:да]
Fleas	бургалар	блохи	Pulex	بَراغِيثُ (م: بَرْغُثٌ) [бара:ғи:с̇]
Mitres	миетра—руҳонийларнинг бош кийими	миетра—головной убор духовных служителей	Mitra	بَراطِلُ (م: بِرطَلٌ) [бара:т.ил]
Pond Pool	ҳавза, ҳовуз кўлмак	пруд, водоём лужа	Lacus Stagnum	بِرْكَةٌ [бирка]
Vases Jars	гулдонлар кўзалар, хурмачалар	вазы кувшины	Vasa	بَرْنِيَةٌ [барнийа]
To kneel down	тиз чўкиш	стоять на коленях	Posito genu	بُرُوكٌ [буру:к]
Feces	нажосат, ахлат	экскременты	Faeces, sedes	بِرازٌ [бира:з]
Coldness Chill	совуқлик совуқ	холодность холод	Frigiditas Frigas, algo	بَرْدٌ [бард]
Coldness of extremities	қўл ва оёқ учларининг совуқлиги	холодность конечностей	Frigiditas	بَرْدُ الأَطْرافِ [барду-л-ат.ра:ф]
Freezing cold	музлатувчи совуқ	замораживающий холод	Cryos, frigus glacians	بَرْد مُجَمِّد [бард мужаммил]
Chalazion Hail-stone in the lid	дўл дўл донаси	град градинка веко	Chalaza Chalaza	بَرَدَةٌ [барада]
Papyrus	қамишсимон ўсимлик	папирус	Papyrus	بَرْدِيٌّ [бардийй]
Diaphragmitis Pleurodynia	френит плевродиния—қовурғалараро мушакларнинг оғриши	френит плевродиния—пароксизмальная боль в межрёберных мышцах	Phrenitis Pleurodynia	بِرْسامٌ [барса:м]

Leukoderma	мохов	проказа	Leucoderma	بَرَصٌ
	мохов касаллигида тери рангининг оқариши	белые пятна на коже при проказе	Vitiligo gravis	بَرَصٌ أَبْيَض [барас.]
Scaly ring worm	қора темиратки	чёрный лишай	Lichen niger	بَرَص أَسْوَد [барас.асвад]
Ichthyosis nigrican	қирма темиратки	стригущий лишай	Trichophytia, herpes tonsurans	
Coldness	совуқлик	холодность	Frigiditas	بُرُودَةٌ [буру:ла]
Tuberosity	ғадир-будирлик	бугристость	Tubersitas	بُرُوزٌ [буру:з]
Prominence	ўнқир-чўнқирли чиқиб турган жой	выступ	Eminentia, Prominentia	
Argument	далил	аргумент	Argumentum	بُرْهَانٌ [бурҳа:н]
Proof	исбот	доказательство	Argumentum	
Lustre	ялтироқ, ёрқин	блестящий	Nitens, splendens	بَرِيقٌ [бази:қ]
Tapping Paracentesis	қовоқ игна билан тўқималарни тешиш	пункция прокол	Punctio paracentesis	بَزْلٌ [базал]
Seeds	уруғлар	семена	Semina	بُزُورٌ (م: بَزْرٌ) [бузу:р]
Simples	оддий, содда	простой	Communis, simplex, vulgaris	بَسَائِطُ (م:بَسِيطٌ) [баса:`ит]
Absolute simples	ўта соддалик	абсолютная простота	Simplicitas absoluta	بَسَائِط مُجَرَّدَة (م: بَسِيط مُجَرَّد) [баса:'ит мужаррада]
Earthenware	фаянсдан ясалган буюмлар	фаянсовые изделия	Ceramiciae	بُسْتُوقَةٌ [бусту:қа]
Pottery	сопол буюмлар	гончарные изделия		
Contraction and expansion	торайиш ва кенгайиш	сужение и расширение	Contractio diminutio	بَسْطٌ و قَبْضٌ [баст. ва қабд.]
Cheerfulness	хурсандлик тетиклик	весёлость бодрость	Alacritas, hilaritas	بَشَاشَةٌ [баша:ша]
Ugliness	хунуклик, кўримсизлик	уродство	Monstruositas malformatio	بَشَاعَةٌ [баша:ъа]
Epithelium	эпителиал тўқима	эпителиальная ткань	Epithelium	بَشَرَةٌ [башара]
Epidermis	эпидермис	эпидермис	Epidermis	
Countenance	юзида акс этган белги	выражение лица	Manifestatio, expressio Facies, vultus	بَشَرَةُ الوَجْه [башарату-л-важҳ]
Satiation	жуда тўйиб кетиш	пресыщение	Saturatio	بَشَمٌ [башм]
Indigestion	меъданинг сустлиги	несварение желудка	Cruditatio	

Brilliant	**бриллиант**	**бриллиант**	**Adamas**	**بَصَّاصٌ** [бас.с.ас.]
Sputum **Spittle**	**балғам** **тупук**	**мокрота** **плевок**	**Sputum,** **Saliva, spitum**	**بُصَاقٌ** [бус.а:қ]
Vision **Sight** **Eyesight**	**кўриш** **кўриш қобилияти**	**зрение**	**Visio** **Visus, opsis**	**بَصَرٌ** [бас.ар]
Optic **Visual**	**кўришга оид** **визуал**	**зрительный** **визуальный**	**Opticus** **Visualis**	**بَصَرِيٌّ** [бас.арийй]
Glitter	**ялтираш, чақнаш**	**блеск**	**Nitiditas, splendor**	**بَصِيصٌ** [бас.и:с.]
Glittering	**ярқироқ**	**блестящий**	**Nitens, splendens**	
Dissection **Incision**	**ёриш** **кесилган жой, кесик**	**рассечение** **надрез, разрез**	**Discisio, dissectio, sectio** **Incisio, discisio**	**بَضْعٌ** [бад.ъ]
Lakes	**кўллар**	**озёра**	**Lacus**	**بَطَائِح (م: بَطِيحَةٌ)** [бат.а: иҳ.]
Lining	**астар, таглик**	**подкладка**	**Sublamina, substratum**	**بِطَانَةٌ** [бит.а:на]
Incise	**кесмоқ**	**разрезать**	**Secare, anatemno**	**بَطٌّ** [бат.т.]
Failure **Loss**	**нуқсон, камчилик** **йўқотиш**	**недостаток** **потеря**	**Defectio, amissio**	**بُطْلَانٌ** [бут.ла:н]
Loss of sight	**кўз ўткирлигининг йўқолиши**	**потеря остроты зрения**	**Asthenopia**	**بُطْلَانُ البَصَر** [бут.ла:ну-л-бас.ар]
Loss of feeling (sense)	**сезгининг йўқолиши**	**потеря чувства**	**Anaesthes**	**بُطْلَانُ الحِسّ** [бут.ла:ну-л-ҳ.исс]
Loss of senses	**ҳиссиётнинг йўқолиши**	**потеря чувствительности**	**Anaesthesia**	**بُطْلَانُ الحَوَاسّ** [бут.ла:ну-л-ҳ.ава:сс]
Loss of taste **Ageusia** **Ageustia**	**таъм билишнинг йўқолиши**	**потеря вкуса**	**Ageusia**	**بُطْلَانُ الذَّوْق** [бут.ла:ну-ҙ-ҙавқ]
Loss of smell **Anosmia**	**ҳид билишнинг йўқолиши**	**потеря восприятия запаха**	**Anosmia**	**بُطْلَانُ الشَّمّ** [бут.ла:ну-ш-шамм]
Loss of desire	**жинсий рағбатнинг йўқолиши**	**потеря полового влечения**	**Defectio libidis sexualis**	**بُطْلَانُ الشَّهْوَة** [бут.ла:ну-ш-шаҳва]
Loss of voice **Adhonia**	**овоз йўқолиши**	**потеря голоса**	**Aphonia**	**بُطْلَانُ الصَّوْت** [бут.ла:ну-с.-с.авт]
Indigestion	**ҳазм қилишнинг бузилиши**	**нарушение пищеварения**	**Indigestio** **Laesio digestio**	**بُطْلَانُ الهَضْم** [бут.ла:ну-л-ҳал.м]
Belly	**қорин**	**живот**	**Abdomen, venter**	**بَطْنٌ** [бат.н]
Abdomen	**қорин бўшлиғи**	**брюшная полость**	**Cavum abdominis**	

Middle ventricle (third ventricle of the brain. Mid portion of the brain)	миянинг ўрта қоринчаси	средний желудочек мозга	Mesencephalon, ventriculus cerebri medius	بَطْن أوْسَط [бат.н авсат.]
Anterior ventricle (leteral ventricle)	миянинг олдинги (ён) қоринчалари	передние (боковые) желудочки мозга	Ventriculi cerebri (laterales) anteriores	بَطْن مُقَدَّم [бат.н муқаддам]
Posteror ventricle (fourth ventricle of the brain)	миянинг орқа (тўртинчи) қоринчаси	задний (четвертый) желудочек мозга	Ventriculus quartus Cerebri metencephalon	بَطْن مُؤَخَّر [бат.н муаххар]
Tardiness Slowness Sluggishness	сустлик секинлик	медлительность медленность	Lentitudo Inertia	بُطْوٌ [бут.у:']
Ventricles	қоринчалар	желудочки	Ventriculus ventriculi	بُطُونٌ (م:بَطْنٌ) [бут.у:н]
Slow Tardy	секин, аста секин ҳаракат қиладиган	медленный медлительный	Lentus, indolens, tardus Tardivus	بَطِيءٌ [бат.и:']
Slow to penetrate	секин сизиб кириш	медленное проникновение	Penetratio lenta	بَطِيءُ النُّفُوذ [бат.и:'у-н-нуфу:з]
Marshy	ботқоқли	болотистый	Paluster	بَطِيحِيَّة [бат.и:ҳ.иййа]
Distance	масофа, оралиқ	расстояние	Distantia	بُعْدٌ [буъд]
Scybalaof goats Dung balls of goat	эчки гўнги эчки қумалоғи	навоз козы помет козы	Lactamen caprae	بَعْرُ الْمَاعِز [баъру-л-ма:ъиз]
Misquitoes	майда чивинлар	москиты	Mosquito es	بَعُوضٌ (م: بَعُوضَةٌ) [баъу:д.]
A sort of kite	калхатнинг бир тури	один из видов коршуна	Rostrhamus	بُغَاثٌ [буға:с̇]
Mules	хачирлар	мулы	Muli	بِغَالٌ (م: بَغْلٌ) [бағa:л]
Garglings	чайиш (томоқни)	полоскание (горла)	Gargarisma, collutorium	بَقَابِقُ (م: بَقْبَقَةٌ) [бақа:бик]
Gurgitations	(сувнинг) култ-култ этиши	бульканье (воды)		
Remnants Residues	қолдиқлар чўкмалар	остатки осадки	Residua Sedimentia	بَقَايَا (م: بَقِيَّةٌ) [бақа:йа:]
Cimex Bed-bugs	тўшак каналари	постельные клопы	Cimex Cimices lectularii	بَقٌّ (م: بَقَّةٌ) [бақк]
Region	тананинг бир қисми	часть тела	Regio, pars corporis	بُقْعَةٌ [бақъа]
Vegetables Pot herbs	сабзавотлар кўкатлар	овощи зелень	Vegetabilis, olera, olus Viride, virentia	بُقُولٌ (م: بَقْلٌ) [буку:л]
Virginity	бокиралик	девственность	Virginitas	بَكَارَةٌ [бика:ра]

Moisten To wet	намламоқ ҳўлламоқ	смачивать увлажнять	Madescere	بَلّ [балл]
Wetness	намлик	влажность	Humiditas	بَلّةٌ [балла]
Countries	мамлакатлар	страны	Terrae	بِلَادٌ (م: بَلَدٌ) [била:д]
Inhabited countries	аҳоли яшайдиган мамлакатлар	обитаемые страны	Terrae habitantes	بَلَاد مَعْمُورَة [бала:д маъму:ра]
Snowy countries	кўп қор ёғадиган мамлакатлар	страны с большим количеством снега	Terrae nivosae	بِلَاد كَثِيرَة الثُّلُوج [била:д каси:рат аċ-ċулу:ж]
Dulness Amentia	бефаҳмлик ақлик заифлик	тупость слабоумие	Obtusio, imbecillitas Dementia, inbecullitas	بَلَادَةٌ [бала:да]
Oaks Acorns	дуб, эман чўчқа ёнғоқ (эман меваси)	дуб жёлудь	Glandes, balani Quercus	بَلَالِيط (م: بَلُّوطٌ) [бала:ли:т.]
To make anxious	безовта қилмоқ	беспокоить	Agitatus, anxiari	بَلْبَلَةٌ [балбала]
Nozzle	кичик бурун, тумшуқ	носик	Nasus	بُلْبُلَةٌ (ج : بَلَابِل) [булбула]
Unripe dates	пишмаган хурмолар	незрелые финики	Phoenicobalani immaturi	بَلَحٌ (م: بَلَحَةٌ) [балаҳ.]
Temperate climes	мўътадил иқлим	умеренный климат	Clima moderatum	بُلْدَان مُعْتَدِلَة [булда:н муътадила]
Phlegm Mucus	шиллиқ балғам	слизь мокрота	Mucus Micilago, blenna	بَلْغَمٌ [балга:м]
Insipid phlegm	таъмсиз балғам	безвкусная мокрота	Sputum Insipitum	بَلْغَم تَفِه [балғам тафиҳ]
Calcareous phlegm	гипсимон балғам	известковая мокрота	Sputum calcareum	بَلْغَم جَصِّيّ [балгам жас.с.ийй]
Acid phlegm Sour phlegm	нордон балғам ачиган балғам	кислая мокрота прокисшая мокрота	Sputum acidum Sputum acessens	بَلْغَم حَامِض [балғам ҳ.а:мид]
Sweet phlegm	ширин балғам	сладкая мокрота	Sputum dulce	بَلْغَم حُلْو [балғам ҳ.улв]
Crude phlegm	хом балғам	незрелая мокрота	Sputum crudum	بَلْغَم خَام [балғам ха:м]
Liquid (thin) phlegm	суюқ балғам	жидкая мокрота	Sputum fluidum	بَلْغَم رَقِيق [балғам рақи:қ]
Attenuated phlegm	суюлтирилган балғам	разжиженная мокрота	Sputum liquefactum	
Tenuous phlegm	озгина балғам	незначительная мокрота	Sputum deficiens	
Vitreous phlegm	шишасимон балғам	стекловидная мокрота	Sputum lucidum	بَلْغَم زُجَاجِيّ [балғам зужа:жийй]
Bilious phlegm	сафроли балғам	желчная мокрота	Sputum biliare (felleum)	بَلْغَم صَفْرَاوِيّ [балғам с.афра:вийй]

Astringent phlegm	қамаштирувчи балғам	вижущая мокрота	Sputum adstringens	بَلْغَم عَفِص [балғам ъафис.]
Dense phlegm	қуюқ балғам	густая мокрота	Sputum spissum	بَلْغَم غَلِيظ [балғам ғали:з.]
Viscous phlegm	ёпишқоқ балғам	вязкая мокрота	Sputum lentum	بَلْغَم لَزِج [балғам лазиж]
Aqueous phlegm	сувли балғам	водянистая мокрота	Sputum aquosum (serosum)	بَلْغَم مَائِى [балғам ма:'ий]
Salty phlegm	шўр балғам	солёная мокрота	Sputum salinum	بَلْغَم مَالِح [балғам ма:лиҳ.]
Mucous phlegm	шилимшиқ балғам	слизистая мокрота	Sputum mucilago	بَلْغَم مُخَاطِىّ [балғам муха:т.ийй]
Insipid phlegm	рангсиз балғам	бесцветная мокрота	Sputum decolor	بَلْغَم مَسِيخ [балғам маси:х]
Phlegminess of mizaj	балғам мизожли	флегматичный мизадж	Debilitas temperamenti	بَلْغَمِيَّةُ المِزَاج [балғамиййату -л-миза:ж]
Crystal	биллур	хрусталь	Crystallum	بِلَّوْرٌ [биллу:р]
Maturity	етуклик, балоғатга етиш	зрелость	Maturitas	بُلُوغٌ [булу:ғ]
Adolescence	ўспиринлик	юность	Adolescentia	
Urticaria	эшак еми (касаллик)	крапивница	Urticaria	بَنَاتُ اللَّيْل [бана:ту-л-лайл]
Finger-tips	бармоқ учлари	кончики пальцев	Apices digitorum	بَنَانٌ (م: بَنَانَةٌ) [бана:н]
Ring finger Annular finger	номсиз бармоқ	безымянный палец	Digitus innominatus	بِنْصِرٌ [бинс.ир]
Constitution	гавда тузилиши	телосложение	Constitutio corporis	بِنْيَةٌ [бинйа]
Structure	тузилма	структура	Structura	
Pylorus	қорин бўйни (қориннинг ўн икки бармоқли ичакка ўтадиган — борадиган жойи)	привратник (желудка)	Pylorus	بَوَّابٌ [бавва:б]
Piles Hemorrhoids	бавосир	геморрой	Haemorrhoides	بَوَاسِيرُ [бава:си:р]
Polypus nasi	бурун полипи	полип носа	Polypus nasi	بَوَاسِيرُ الأَنْف [бава:си:ру-л-анф]
Bleeding piles	қон кетувчи бавосир	кровоточащий геморрой	Haemorrhoides haemorrhagicae (cruentae)	بَوَاسِير دَامِيَة [бава:си:р да:миййа]
Polypus uteri	бачадон полипози	полипоз матки	Polyposis uteri	بَوَاسِيرُ الرَّحِم [бава:си:ру-р-раҳ.им]
Internal piles	ички бавосир	внутренний геморрой	Haemorrhoides internae	بَوَاسِير رِيحِىّ [бава:си:р ри:ҳ.ийй]
Concealed piles	яширин бавосир	скрытый геморрой	Haemorrhoides latentes	

Polypus labii	лаб полипози	полипоз губы	Polypus labii	بَوَاسِيرُ الشَّفَتَيْنِ [бава:си:ру-ш-шафатайн]
Grape form (viny) piles	узум боши шаклидаги бавосир	геморрой в виде виноградных гроздьев	Haemorrhoides racemosae	بَوَاسِير عِنَبِيَّة [бава:си:р ъинабиййа]
Blind piles	ички бавосир тугунлари	внутренние геморроориальные узлы	Haemorrhoides internae	بَوَاسِير غَمْيَاء [бава:си:р ъумйа:']
Swollen piles	шишган бавосир	набухший геморрой	Haemorrhoes intumescens	بَوَاسِير مُنْتَفِخَة [бава:си:р мунтафиха]
Borax	бура, танакор	бура	Borax, natrii tetraboras	بُورَقٌ (ج : بَوَارِقُ) [бу:рақ]
Boric	борат (кислота)	борный	Boricus	بُورَقِيّ [бу:ракийй]
Alkaline	ишқорли	щелочной	Alkalinus	
Boraceous	боратга оид	борный	Boricus	بُورَقِيَّة [бу:рақиййа]
Alcalinity	ишқорлилик	щелочность	Alkalescentia	
Silk (linen) textile	шойи газлама	шёлковая ткань	Sericum	بُوصَة [бу:с.а]
Reed	қамиш	тростник	Calamus, canna	
Crucible	тигель—маъдан эритадиган қозон	тигель	Tiegel	بُوطَقَة [бу:т.ақа]
Urine	сийдик	моча	Urina	بَوْل [бавл]
White urine	оқ сийдик	белая моча	Urina alba	بَوْل أَبْيَض [бавл абйад.]
Orange urine	тўқ сариқ рангли сийдик	моча оранжевого цвета	Urina fulvaster	بَوْل أُتْرُجِيّ [бавл утружийй]
Green urine	яшил рангли сийдик	зелёная моча	Urina viridis	بَوْل أَخْضَر [бавл ахд.ар]
Critical urine	бухроний сийдик	критическая моча	Urina critica	بَوْل بُحْرَانِيّ [бавл бух.ра:нийй]
Straw yellow urine	сомон рангли сийдик	моча цвета соломы	Urina straminea	بَوْل تِبْنِيّ [бавл тибнийй]
Oily urine	ёғли сийдик	жирная моча	Lipuria, urina adiposa	بَوْل دَسِم [бавл ласим]
Hematuria	гематурия—сийдикда қон бўлиши	гематурия (кровь в моче)	Haematuria	بَوْلُ الدَّم [бавлу-д-дам]
Leaden urine	қўрғошинли сийдик	свинцовая моча	Urina saturnina	بَوْل رَصَاصِيّ [бавл рас.а:с.ийй]
Thin urine	юмшоқ сийдик	мягкая моча	Urina mollis	بَوْل رَقِيق [бавл рақи:қ]
Albuminuria	альбуминурия — оқсилли сийдик	альбуминурия —присутствие белка в моче	Albuminuria	بَوْل زُلَالِيّ [бавл зула:лийй]
Semenlike urine	манийсимон сийдик	спермаподобная моча	Urina spermatoidea	بَوْل شَبِيهَة بِالْمَنِيّ [бавл шаби:ха би-л-маний]

Pilimiction Pileous urine	сийдикда соч бўлиши	нахождение волос в моче, моча с волосами	Trichuria, pilimictio	بَوْل شَعْرِيّ [бавл шаърийй]
Clear urine	тоза сийдик	чистая моча	Urina pura	بَوْل صَافِيّ [бавл с.а:фийй]
Normal urine	табиий сийдик	нормальная моча	Urinanormalis	بَوْل صِحِّيّ [бавл с.иҳ.ҳ.ийй]
Copious urine	сийдикнинг мўл бўлиши	обильная моча	Urorrhoea, polyuria	بَوْل غَزِير [бавл ғази:р]
Slop's urine (like wash water of flesh)	сийдикни тозалаш	очищение мочи	Purgatio urinae	بَوْل غُسَالِيّ [бавл ғуса:лийй]
Thick urine	лойқа сийдик	мутная моча	Urina turbida	بَوْل غَلِيظ [бавл ғали:з.]
Pistachious urine	писта рангли сийдик	моча фисташкового цвета	Urina pistacea	بَوْل فُسْتُقِيّ [бавл фустуқийй]
Bed-wetting Enuresis nocturnal	тунда сийдик тутолмаслик, сийғоқлик	ночное недержание мочи	Enuresis nocturna	بَوْل فِى الفِرَاش [бавл фи-л-фира:ш]
Dark urine	қорамтир сийдик	тёмная моча	Melanuriafusca (obscura)	بَوْل قَاتِم [бавл қа:тим]
Turbid urine	хира сийдик	тусклая моча	Urina obacurata	بَوْل كَدِر [бавл кадир]
Chyluria	хилурия—лимфали сийдик	хилурия—моча с лимфой	Chyluria	بَوْل كَيْلُوسِيّ [бавл кайлу:сийй]
Galacturia	сутли сийдик	галакторея (моча с молоком)	Galactorrhoea	بَوْل لَبَنِيّ [бавл лабанийй]
Purulent urine	йирингли сийдик	гнойная моча	Urina purulentus, purulenta	بَوْل مِدِّيّ [бавл миддийй]
Transparent urine	тиниқ сийдик	просвечивающаяся моча	Urina translucens	بَوْل مُشِفّ [бавл мушифф]
Translucent urine	шаффоф сийдик	прозрачная моча	Urinapellucido	
Lustrous urine Sparkling urine	ялтироқ сийдик	блестящая моча	Urinanitens	بَوْل مُشْرِق [бавл мушриқ]
Matured urine	етилган сийдик	зрелая моча	Urina matura	بَوْل نَضِيج [бавл над.и:ж]
Bulimia	булимия—тўймаслик	булимия	Urinabulimia	بُلِيمُوس [були:му:с]
Bubonic plague	бубонли лимфа безлари шишган ўлат	бубонная чума	Pestis bubonalis	بُومَاخَلَا [бу:ма:хала:]
Asthma Dyspnoea	кўксов нафас олишнинг қийинлиги	астма затруднение дыхания	Asthma Dyspnoea	بُهْر [буҳр]
Ringworm	тери касаллиги	накожная болезнь	Lichenas	بَهَق [баҳақ]
Lichen	темиратки	лишай		
Vitiligo	пес	витилиго	Vitiligo	
Vitiligo alba	оқ пес	белое витилиго	Vitiligo alba	بَهَق أَبْيَض [баҳақ абйал.]

Vitiligo nigra	қора пес	черное витилиго	Vitiligo nigra	بَهَق أسْوَد [баҳақ асвад]
White Whiteness	оқ, оқлик оппоқлик	белый белизна	Albus	بَيَاضٌ [байа:д.]
Egg-white	тухум оқи	яичный белок	Albumen	بَيَاضُ البَيْض [байа:д.у-л-байд.]
Whiteness of the pupils	қорачиғ оқлиги	белизна зрачка	Leucocoria	بَيَاضُ الأَحْدَاق [байа:д.у-л-аҳ.да:қ]
Onychomycosis	тирноқлар оқлиги	белизна ногтей	Leuconychia	بَيَاضُ الأَظْفَار [байа:д.у-л-аз.фа:р]
Greasy whiteness	ёғли оқлик	жирная белизна	Album adiposum	بَيَاض إهَالِيّ [байа:д.иҳа:лийй]
Oily whiteness	мойли оқлик пардасининг	масленная белизна	Album oleosum	بَيَاض دَسِمِيّ [байа:д.ласимийй]
Opacity of the cornea	кўз мугуз пардасининг хиралашиши	помутнение роговицы глаза	Opacitas cornea	بَيَاضُ العَيْن [байа:д.у-л-ъайн]
Musty whiteness	моғорлаш натижасидаги оқлик	белизна из-за плесени	Album mucoris	بَيَاض فُقَاعِيّ [байа:д.фуқа:ъийй]
Leukoplakia lingualis	тилда оқ доғлар ҳосил бўлиши	лейкоплакия языка	Leukoplakia lingualis	بَيَاضُ اللِّسَان [байа:д.у-л-лиса:н]
Mucous whiteness	бурун шиллиғисимон оқлик	белизна слизистых выделений из носа	Rhinorrhoeaalba	بَيَاض مُخَاطِيّ [байа:д.муха:т.ийй]
Gimlet	парма	сверло	Terebra, trypanon	بَيْرَمُ [байрам]
Boiled eggs	қайнатилган тухум	варёное яйцо	Ovum coctum	بَيْض مَسْلُوق [байд.маслу:қ]
Helmet headache	қалпоқ каби сиқувчи бош оғриқ	головная боль в виде каски (шлема)	Galea cephalalgia Cephalalgia galeata	بَيْضَةٌ (خُوذَةٌ) [байд.а]
Ovary	тухумдон	яичник	Ovarium	بَيْضَةُ النِّسَاء [байд.ату-н-ниса:]
Bath-houses	ҳаммом хоналари	комнаты бани	Lavacra	بُيُوتُ الحَمَّام [буйу:ту-л-ҳ.амма:м]
Follower	издош, давомчи	последователь	Sectator	تَابِعٌ [та:биъ]
Effect Action	таъсир ҳаракат	воздействие действие	Effectus Effectus, actio	تَأْثِيرٌ [та'си:р]
Psychic effect	руҳий таъсир этиш	психическое воздействие	Psychicus effectus	تَأْثِير نَفْسَانِيّ [та'си:р нафса:нийй]
To remain behind	ушланиб қолиш	быть задержанным	Retentus	تَأَخُّرٌ [та'аххур]
Corrosion Eroding	чириш, занглаш ичини кемириш	коррозия разъедание	Corrosio Arrosio, diabrosis	تَأَكُّل [та'аккул]

Dental caries Caries of teeth	тишларнинг чириши	кариес зубов	Caries dentum, caries	تأكّل الأسنان [та'аккулу-л-'асна:н]
Caries Osteonecrosis	суякларнинг чириши	кариес костей	Osteonecrosis	تأكّل العظام [та'аккулу-л-ъиз.а:м]
Corrosion of the canthus	кўз ёриги бурчагининг емирилиши	коррозия угла глазной щели	Corrosio canthi (anguli oculi)	تأكّل الماق [та'аккулу-л-ма:қ]
Corrosion of the bladder	қовуқнинг тўсилиши	коррозия мочевого пузыря	Corrosio vesicae urinariae (cystis)	تأكّل المثانة [та'аккулу-л-маса:на]
To suffer from, pain	оғриқдан азоб чекиш	страдать от боли	Odynopathicus	تألّم [та'аллум]
Consideration	муҳокама	обсуждение	Consilium	تأمّل [та'аммул]
Twinkling	кўзни очиб юмиш	мигание	Nictitatio scardamygmus	تباريق [таба:ри:қ]
To recede	бир-биридан узоқлашиш	удаляться друг от друга	Removere (alius ab alio)	تباعُد [таба:ъуд]
Recession of the sun	қуёшдан узоқлашиш	удаляться от солнца	Ab sole removere	تباعُد الشمس [таба:ъуду-ш-шамс]
Pustulation	ҳуснбузар тошмоқ	покрывается прыщами	Pustulae plures, polypo	تبثّر [табсcур]
Evaporation Fumagation	буғлатиш	выпаривание	Vaporisatio	تبخير [табхи:р]
Dispersion	ёйилиш	рассеивание	Disseminatio	تبدّد [табаддуд]
Cooling	совуш, музлаш	охлаждение	Refrigeratio	تبرّد [табаррудд]
Defecation	дефекация—нажасни табиий равишда чиқариш	дефекация—естественное опорожнение кишечника	Defaecatio Sedes	تبرّز [табарруз]
To cool Refrigerate	совутмоқ музлатмоқ	охлаждать	Ornare Refrigerare	تبريد [табри:д]
Sparkle To glitter	ярқираш, ялтироқ	блеск, сверкание, блестеть	Splendor, splendere	تبريق [табри:қ]
To think	фикр юритиш	размышлять	Visere, videre, scopia	تبصّر [табас.с.ур]
Abduction	узоқлаштириш (танадан)	отведение	Abductio	تبعيد [табъи:д]
To be anxious	безовта бўлмоқ	быть беспокойным	Anxior, agitatus	تبلبُل [табалбул]
Cristalisation	кристалга айланмоқ	кристаллизация	Crystallisatio	تبلوُر [табалвур]
Stupidity	тентаклик, ахмоқлик	глупость	Stultitia, stupiditas	تبلّد [табаллуд]
Dullness Straw-colour	эси пастлик сомон ранг	тупость соломенно-жёлтый цвет	Lentitudo Flavidus	تبنّي اللون [тибниййу-л-лавн]

Urination Micturation	пешоб қилиш	мочиться	Mictio, uresis	تبوّل [табаввул]
To whiten	оқартириш	отбеливать	Albescere	تبييض [табйи:с.]
Yawning	эснаш	зевота	Oscitatio, oscedo	تثاؤب [тас̇а:'уб]
Perforation	тешилиш	прободение	Perforatio	تثقّب [тас̇аққуб]
Heaviness of the head	бошнинг гаранглиги	тяжесть в голове	Barocephalus, gravedo	تثقيل الرأس [тас̇қи:лу-р-ра'с]
To agitate Excite	қўзғатмоқ	возбуждать	Officere, excitare	تثوير [тас̇ви:р]
Homogenesis	бил хиллик бир жинслик	однородность	Homogenus, homogenesis	تجانس [тажа:нус]
Surpass	ошириб юбормоқ	превышение	Superare	تجاوز [тажа:вуз]
Exceed	ошиб кетмоқ	превосходиться		
Cavities	бўшлиқлар	полости	Cavity, cavum	تجاويف (م: تجويف) [тажа:ви:ф]
Coagulation of the milk	(сутнинг) ивиши	свертывание (молока)	Coagulatio lactis	تجبّن (اللبن) [тажаббун]
Curdling of the milk	пишлоқ ҳосил бўлиши	створаживание	Tyrosis	
Union of the bones	суякларнинг бирикиши	соединение костей	Juncturaossium	تجبّر (العظام) [тажаббур]
Regeneration	тикланиш	восстановление	Compensatio regeneratio	تجدّد [табажаллдул]
Leprisity Leprousness	моховга чалинмоқ	болеть проказой	Lepra	تجذّم [тажаззум]
To make one drink draught by draught	ҳўплаб ичмоқ	пить глаток за глатком	Bibere haustibus	تجريع [тажри:ъ]
Experiment Experience	тажриба	эксперимент	Experimentum	تجربة [тажриба]
Abstraction	абстракция	абстракция	Abstractio	تجريد [тажри:д]
Incarnation	мужассамлантириш	воплощение	Incarnatio	تجسّد [тажассуд]
Eructation Exsiccation	кекириш	отрыгивание	Eructatio, ructus, ructatio	تجشّى [тажашши]
Desiccation	қуритиш	высушивание	Desiccatio, exsiccosis	تجفيف [тажфи:ф]
Curling Frizzling	ажин бурма	морщина складка	Ruga Plica, ruga	تجعيد [тажъи:д]
Incline to one side	бир томонга эгилмоқ	наклоняться в одну сторону	Inclinare, pronare	تجنّح [тажаннуҳ.]
Preparation	тайёрлаш	приготовление	Praeparatus praeparatio	تجهيز [тажҳи:з]
Granulation	грануллалаш	гранулирование	Granularis granulosus	تخبيب [таҳ.би:б]

Subclavian	ўмров ости	подключичный	Infraclavicularis, subclavius	تحت الترقوة [тах.та-т-тарқува]
Subcutaneous Hypodermic	тери ости	подкожный	Subcutaneus	تحت الجلد [тах.та-л-жилд]
Submental	энгак ости	подбородочный	Mentalis	تحت الذقن [тах.та-з-зақн]
Submaxillary	жағ ости	подчелюстный	Submandibularis, submaxillaris	تحت الفك [тах.та-л-факк]
Sublingual	тил ости	подязычный	Hyoideus, hypoglossus	تحت اللسان [тах.та-л-лиса:н]
Hypoglottis	овоз ёриғи остида	под голосовой щелью	Hypoglottis	تحت المزمار [тах.та-л-мизма:р]
Consolidation	қаттиқлашиш	затвёрдывание	Induratio, calcificatio	تحجّر [тах.тажжур]
Petrification Calcification	тошга айланиш қотиш	окаменение отвердение	Petrificatio Calcificatio	
Ankylosis	бўғимларнинг ҳаракатсиз бўлиши	неподвижность суставов	Ankylosis	تحجّر المفاصل [тах.тажжуру-л-мафа:с.ил]
Convexity Lordosis	қавариқлик умуртқанинг олдинга бўртган жойи	выпуклость изгиб позвоночника	Canvexitas Lordosis	تحدّب [тах.аддуб]
Onychogryphosis	онихогрифоз – тирноқнинг бесўнақай ўсиши	онихогрифоз	Onychogryposis	تحدّب الظفر [тах.аддубу-з.-з:уфр]
To make convex	букри қилмоқ	сделать выпуклым	Convexitas, prominentia	تحديب [тах.ди:б]
To sharpen the vision	диққат билан қараш	заострять зрение	Acuere visus	تحديد البصر [тах.ади:ду-л-бас.ар]
To bring down	пасайтириш, камайтириш	спускать, снижать	Decrescere	تحدير [тах.ди:р]
Cause to descend	пасайиш сабаблари	причина снижения	Causadecrementi	
Accommodation of the eye	аккомодация – кўзнинг узоқ ва яқинни кўришга мослашуви	аккомодация – (приспособление глаза к дальному и ближнему зрению)	Accommodatio	تحديق [тах.ди:к]
Abstain	ўзини тийиш, асраш	воздерживание	Abstinentia	تحرّز [тах.рруз]
Alter To make pungent	ўзгартирмоқ ўткир қилмоқ	изменять стать острым	Mutare Acuere	تحريف [тах.ари:ф]
To move	ҳаракатга келтирмоқ	двигать	Movere	تحريك [тах.ри:к]
To excite Stimulation	қўзғатмоқ рағбатлантириш	возбуждать стимулирование	Excitatio Stimulatio	

To sip	қултумлаб ичмоқ	пить глотками	Bibere haustibus	تَحَسِّى [таҳ.асси]
To beautify the colour	ранг билан безамоқ	украшать цветом	Colorare	تَحْسِينُ اللَّوْن [таҳ.си:ну-л-лавн]
Putting on a worn habit	эскирган кийимни кийиш	носить поношенную одежду	Obsolescere	تَحَشُّف [таҳ.ашшуф]
Exclude Stuffing	мустасно этиш зичламоқ, тиқмоқ	исключать набивать	Excludere Implere	تَحَشِّى [таҳ.ашши]
Acquisition Acquire	эга бўлиш эгаллаш, қўлга киритиш	приобретение овладение	Acquisitio Dominium	تَحْصِيلٌ [таҳ.с.и:л]
Research Investigate	тадқиқ этиш	исследование	Analysis, exploratio	تَحْقِيقٌ [таҳ.қи:қ]
Desolution	эриш, қоришиб кетиш	растворение	Dissolutio	تَحَلُّلٌ [таҳ.аллул]
To milk	соғмоқ	доение	Mulctus, immulgentus	تَحْلِيبٌ [таҳ.ли:б]
To dissolve Dissolution	эритмоқ, эриш	растворять, растворение	Dissolutio, dissolvere	تَحْلِيلٌ [таҳ.ли:л]
To become acid Sour	ачиш, нордон бўлиш нордон	становится кислым кислый	Acere Acidus	تَحَمُّضٌ [таҳ.аммуд.]
Torrification Parch	қовуриш, қовуриб қизартириш	обжаривание поджаривание	Tostio	تَحْمِيصٌ [таҳ.ми:с.]
Redden	қизил рангга бўямоқ	окрашивать в красный цвет	Rubere, rubefacere	تَحْمِيرٌ [таҳ.ми:р]
To heat To bathe	иситмоқ чўмилтирмоқ	нагревать купать	 Lavare	تَحْمِيمٌ [таҳ.ми:м]
Rubbing the palate	танглайни ишқалаш	натирание нёба	Inunctio palati	تَحْنِيكٌ [таҳ.ни:к]
Change of state	аҳволнинг ўзгариши	изменение состояния	Mutatio, Transformatio, metamorphosis	تَحَوُّلٌ [таҳ.аввул]
To convert Conversion	айлантирмоқ ўзгартириш	превращать преобразование	Transformare metamorphoo,	تَحْوِيلٌ [таҳ.ви:л]
Menstruation	ҳайз, ой кўриш	менструация	Menstruatio	تَحَيُّضٌ [таҳ.аййуд.]
To mingle To mix	аралаштирмоқ қориштирмоқ	смешивать	Miscere, commiscere	تَخْبِيصٌ [тахби:с.]
Clinking Rustling	шилдираш жаранглаш	звенящий шуршание	Tinnulus	تَخَشْخُشٌ [тахашхуш]
To fertilise	уруғлантириш	оплодотворять	Foecundo	تَخْصِيبٌ [тахс.и:б]
Thrill	овоз титраши	голосовое дрожание	Tremor vocalis	تَخَضْخُضٌ [тахад.хул.]
…lineation of …rgans	аъзо тарифи, тавсифи	описание органа	Organographia, descriptio organi	تَخْطِيطُ الأَعْضَاء [тахт.и:т.у-л-ʼаъд.а:ʼ]

Mitigation	енгиллаштириш	облегчение	Levigatio	تَخْفِيف [тахфи:ф]
Expansion	кенгайиш	расширение	Dilitatio, distentio	تَخَلْخُل [тахалхул]
Rarefaction	сийраклашиш	разрежение	Rarefactio	
Porosity	ғоваклилик	пористость	Porosis	
Rarefaction of the body	тананинг бўшашиши	разряжение тела	Rarefactio corporis	تَخَلْخُل البَدَن [тахалхул-л-бадан]
Flaccidity	ланжлик, заифлик	вялость, слабость	Atanio, anergia, indolentia	
Expansion of the pores	тешикларнинг кенгайиши	расширение пор	Dilatatio pororum	تَخَلْخُل المسام [тахалхул-л-маса:м]
Purification	тозалаш	очищение	Purgatio	تَخْلِيص [тахли:с.]
Creating	яратиш	создание	Formatio	تَخْلِيق [тахли:к]
Originating	келиб чиқиш	происхождение	Origo	
Acetificatin	ачиш, оксидланиш	окисление	Oxydatio	تَخْلِيل [тахли:л]
Fermentation	бижғитиш	ферментация (брожение)	Fermentatio	تَخَمُّر [тахаммур]
Dyspepsia	диспепсия—овқат ҳазм бўлишининг бузилиши, ич кетиши	диспепсия—расстройство пищеварения	Dyspepsia	تُخْمَة (ج : تُخُوم) [тухма]
Imaginations	хаёллар, тасаввурлар	воображения	Imaginationes, phantasiae	تَخَيُّلات (م: تَخَيُّل) [тахаййула:т]
Spectres	спекторлар	спектры	Spectra	
Muscae volitantes	учаётган майда чивинлар	летающие мошки	Muscae volantes	
Imaginary	хаёлий	воображаемый	Imaginabilis	تَخَيُّلِي [тахаййулийй]
Reformative regimens	тузатиш тартиби .	исправительный режим	Diaeta corrigens	تَدابير مُفْلِحَة [тада:би:р муфлиҳ.а]
Compensation	ўрнини тўлғазиш	компенсация	Compensatio, recompensatio	تَدارُك [тада:рук]
To follow one another	бир-бирини қувиб етмоқ	след один за другим	Diadochus suscedens	
Medication Treatment	даволанмоқ	лечиться	Curatio, medicatio therapia	تَداوى [тада:ви]
Regimen	тартиб; парҳез	режим; диета	Regimen, diaeta	تَدْبِير [тадби:р]
Administration	дорини тайинлаш ва танага юбориш	назначение и введение лекарства	Applicatio formula	
Regimen of lactation	эмизиш тартиби	режим кормления грудью	Diaeta (regimen) lactationis	تَدْبِيرُ الرَّضاع [тадби:ру-р-рид.а:ъ]
Suitable regimen	муносиб режим	приемлемый режим	Diaeta idonea	تَدْبِير صَواب [тадби:р с.ава:б]
Regimen for travelers	сайёҳ режими	режим путешественника	Diaeta viatoris	تَدْبِيرُ المُسافِر [тадби:ру-л-муса:фир]

Regimen for old persons	кексалар режими	режим пожилых	Diaetasenilis	تَدْبِيرُ المَشَايِخ [талби:ру-л-маша:йих]
Geriatrics	гериатрия–кекса ва қариларлардаги касалликлар ва уларни даволаш ҳақидаги фан	гериатрия–наука о болезнях пожилых и старых людей и их лечении	Geriatria	
Regimen in infancy	чақалоқ режими	режим грудного ребёнка	Diaetalactantis	تَدْبِيرُ المَوْلُود [талби:ру-л-мавлу:л]
Pediatrics	педиатрия	педиатрия	Paediatria	
Rolling	юмалатиб тушиш	скатывание	Convolutio	تَدَحْرُجٌ [талаҳ.руж]
Fumigation	дудлаш	окурывание	Fumigatio	تَدْخِينٌ [талхи:н]
Proceed gradually	аста-секин кўтарилиш	постепенный подъём	Ascensus	تَدَرُّجٌ [таларруж]
Advance gradually	секин-аста олға силжиш	постепенное продвижение вперёд	Progressus	تَدْرِيجٌ [талри:ж]
To lubricate	мойламоқ	смазывать	Unguere	تَدْسِيمٌ [талси:м]
To fatten	семирмоқ, ёғ босмоқ	ожиреть	Pinguiscere	
To warm	исинмоқ	греться	Calefasio	تَدَفّى [тадаффа]
To powder	упа суртмоқ	припудривать		تَدْقِيقٌ [талқи:к]
Pulverisation	кукунга айлантирмоқ	измельчение в порошок	Pulveratio Dispectare	
Scrutinise	диққат билан кўрмоқ	рассматривать тщательно		
To hand down	осилиб тушмоқ	опускаться	Descendere	تَدَلّى [талалла]
To be suspended	суспензия ҳолида бўлмоқ	быть взвешенным	Ponderari	
To massage	уқаламоқ	массировать	Massotherapia	تَدْلِيكٌ [талли:к]
Anatripsis	ишқалаб сингдириш	втирание	Infrictio, inunctio	
Rotation	айланиш	вращение	Rotatio	تَدَوُّرٌ [тадаввур]
Oiling Anoint	ёғлаш, мойлаш	смазывание	Inctio	تَدْهِينٌ [тадҳи:н]
Fading	сўлмоқ	вянуть	Indolens, torpidus	تَذَبُّلٌ [тазаббул]
Languishing	сўлиган	вялый		
Reminder	эслатиш	напоминание	Memoratus, praemonitum	تَذْكِرَةٌ [тазкира]
Return	қайтиш, қайтариш	возвращение	Recessus	تَرَاجُعٌ [тара:жуъ]
Retreat	орқага чекиниш	отступление назад		
llow	бир-бирига эргашмоқ	следовать друг за другом	Suscedere	تَرَادُفٌ [тара:дуф]
mity	маънодошлик	синонимичность	Synonymia	

Clavicles	ўмров суяклари	ключицы	Claviculae	تَرَاقِى (م: تَرْقُوَةٌ) [тара:қи]
Agglomerate	тўпланиш, йиғилиш	скопление	Congero, accumulatio	تَرَاكُمٌ [тара:кум]
Stratify	қатлаш, қаватлаш	наслоение	Appositio	
Soft swelling	енгил шиш	мягкое набухание	Erectio mollis	تَرَبُّلٌ (تَرَهُّلٌ) [тараббал]
Oedema	шиш	отёк	Oedema	
Flabbiness	кучсизлик	слабость	Debilitas, inertia, infirmitas	
Soil	тупроқ	почва	Humus	تُرْبَةٌ [турба]
Upbringing	тарбиялаш	воспитание	Educatio	تَرْبِيَةٌ [тарбийа]
Nursing	парвариш қилиш	уход	Curatio	
Rearing	тарбия	воспитание		
Swinging	тебраниш, чайқалиш	качание	Fluctuatio	تَرَجُّعٌ [таражжуъ]
Thyroid cartilage	қалқонсимон тоғай	щитовидный хрящ	Cartilago thyreoidea	تُرْسِيّ [турсийй]
To preci pitate	тагига чўкмоқ, тиниш	осадаться, отстаивание	Praeci pitatum, sedimentum	تَرَسُّبٌ [тарассуб]
Preci pitation	тагига чўктириш	осаждение	Presi pitatio	تَرْسِيبٌ [тарси:б]
To percolate	фильтрланмоқ	фильтроваться	Filtratio, colatio	تَرَشُّحٌ [тарашшуҳ.]
Ooze	сизиб ўтиш	просачивание	Percolatio	
Filteration Perculation	фильтрлаш, сузиш	фильтрация	Filtratio	تَرْشِيحٌ [тарших.]
Bruise	майдаланиш, парчаланиш	раздробляться	Fragmentatio	تَرَضْرُضٌ [тарад.руд.]
Contusion	контузия лат ейиш	контузия ушиб	Concisio contusio	
To grush To bruise	босмоқ, эзмоқ майдалмоқ парчаламоқ	давить раздроблять	Contusio, angere, premere Communuere	تَرْضِيضٌ [тард.и:д.]
Moistening Humectation	намламоқ, хўлламоқ	увлажнение, смачивание	Madefactio	تَرْطِيبٌ [тарт.и:б]
Tremor	титроқ	дрожь	Tremor	تَرَعُّشٌ [тараъуш]
To cause epistaxis	бурундан қон кетишига сабаб бўлмоқ	быть причиной носового кровотечения	Causa epistaxis (rhinorrhagiae)	تَرْعِيفٌ [тарьи:ф]
Bloving of the winds	шамол эсиши	дуновение ветра	Aura	تَرَفْرُفُ الرِّيَاح [тарафруфу-р-рийа:ҳ.]
Prosperity	фаровонлик	благосостояние	Bonum	تَرَفُّهٌ [тараффуҳ]
Clavicle Collar-bone	ўмров суяги	ключица	Clavicula	تَرْقُوَةٌ [тарқува]
Attenuation Thinning	ингичкалаш, юпқалаштириш	утончение	Tenuitas, leptos	تَرْقِيقٌ [тарқи:к]

Thinning the hair	сочни ингичкалаш	истончение волоса	Leptotrichia	تَرْقِيقُ الشَّعْر [тарқи:қу-ш-шаър]
To concentrate	тўпланмоқ, йиғилмоқ	собираться	Concentrare	تَرَكُّز [тараккуз]
Structure Constitution Synthesis	тузилиш конституция синтез	структура конституция синтез	Structura Constitutio Synthesis	تَرْكِيبٌ [тарки:б]
Join and separate	бирикиш ва ажратиш	соединение и разъединение	Commissura communicatio	تَرْكِيبٌ و تَفْصِيلٌ [тарки:б ва тафс.и:л]
Cineration, cinerate	кулга айланиш	превращение в пепел	Combustio	تَرَمُّدٌ [тараммуд]
Ash Burning	кул ёқиш, кулга айлантириш	зола, пепел сжигание	Fraxinus Estuans	تَرْمِيدٌ [тарми:д]
Flabbiness	ланжлик бўшашганлик	вялость слабость	Atonia Anergia	تَرَهُّلٌ [тараҳҳул]
Soft swelling	юмшоқ шиш	мягкое набухание	Indolentia	
Oedema	шиш	отёк	Oedema	
To supply pneuma (oxygenation)	ўпкани кислород билан таъминлаш	обеспечение легких кислородом		تَرْوِيحٌ [тарви:ҳ.]
Ventilation	шамоллатиш	вентиляция	Aeratio, ventilatio	
Filteration Percolation	фильтрлаш, сузиш	фильтрование	Filtratio, colatio	تَرْوِيقٌ [тарви:қ]
Theriaca Antidote Antitoxic	заҳарга қарши дори зидди заҳар	противоядие	Antidota	تِرْيَاقٌ [тарйа:қ]
Increase	кўпайиш, ортиш	увеличение	Incrementum	تَزَايُدٌ [таза:йуд]
Tenesmus	оғриқли кучаниқ	тенезм	Erectio, intentio	تَزَحُّرٌ [тазаҳ.ҳ.ур]
Strain	кучланиш кучайиш	напряжение усиление	Tensio Tonus	
Convolution	бурама эгри-бугри	извитой	Contortus	تَزْرِيدٌ (ج : تَزَارِيدُ) [тазри:д]
Retirement	ёлғизлик	уединение	Isolatio	تَزْوِيَةٌ [тазвийад]
Increase	ошириш, орттириш	увеличение	Incrementum	تَزَيُّدٌ [тазаййуд]
Concussion of the brain	мия чайқалиши	сотрясение мозга	Commotio cerebri	تَزَعْزُعُ الدِّمَاغ [тазаъзуъу-д-димаг]
To reach the zenith	азимут — осмоннинг энг юқори нуқтасида бўлмоқ (қуёш ҳақида)	быть в зените азимут	Assumut	تَسَامُتٌ [таса:мут]

Exploiting Subduing	ёллаб ишлатиш бўйсундириш	эксплуатация подчинить	Exsplutatio Obsequium	تسخير [тасхи:р]
To warm	иситиш	согревать	Tepere fomentare	تسخين [тасхи:н]
Rarefaction of the pores	тери тешикларининг сийраклашиши	разражение пор	Irritatio osculorum (pororum)	تسخيف المسام [тасхи:фу-л-маса:']
Canceration	саратон касали (рак) шишларининг ривожланиши	развитие раковой опухоли	Oncogenesis	تسرطن [тасарт.ун]
Sun-tan Scorching by sun	офтобда қорайиш қуёш нурларидан куйиш	загар солнечный ожог	Erythemasolare, helioxanthosis Erythema	تسفع الشمس [тасаффуъу-ш-шамс]
To alleviate	тинчитмоқ; юмшатмоқ	успокаивать; смягчать	Mitigare	تسكين [таски:н]
Teething Dentation	тишлар чиқиши тишлилик	прорезывание зубов зубчатость	Dentitio Dentositas	تسنين [тасни:н]
Decay Caries	чириш суякнинг (тишнинг) чириши	гниение кариес	Putrefactio Caries	تسوس [тасаввус]
Odonteuros Odontonecrosis	тишларнинг чириб емирилиши	зубная костоеда	Caries dentinum	تسوس الأسنان [тасаввусу-л-асна:н]
To blacken	қорайтирмоқ	чернить	Nigrare	تسويد [тасви:д]
To be simflar Similarity	ўхшаш бўлмоқ ўхшашлик	быть похожим сходство	Similare Similitas, similatio	تشابه [таша:буҳ]
Inter-relation Sympathy	ўзаро боғланиш хуш кўриш, ёқтириш	взаимосвязь симпатия	Correlatio	تشارك [таша:рук]
To stick To cling To adhere	ёпишмоқ ёпишиб олмоқ қаттиқ ёпишиб олмоқ	приклеиваться цепляться твёрдо держаться	Adhaesivus, gummosus Tenax Tenere	تشبث [ташаббуṡ]
Similify Assimilation	ўхшатиш ассимиляция	уподобление ассимиляция	Assimilatio	تشبيه [ташби:х]
Scatter Disperse	тарқоқлик тарқоқ	разбросанность рассеянный	Dispersus Diffusus, disseminatus	تشتت [ташаттут]
To imbibe To absord Imbibation	шимиб олмоқ шимиш	впитывать впитывание	Imbibere Adsorptio Imbibitio	تشرب [ташарруб]
Anatomy Dissection	кесиб ўрганиш тана ёки аъзони ёриш	анатомирование вскрытие тела или органа	Sectio Tonia, incisio	تشريح الأعضاء [ташри:ҳ.у-л-аъд.а:']
October	октябрь	октябрь	October	تشرين (اول) [тишри:н]

November	ноябрь	ноябрь	November	تشرين (ثانى) [тишри:н]
To splinter	майда бўлакларга бўлинмоқ	разбиваться на мелкие куски	Fragmentatio	تشظّى [ташаз.з.а]
Scarification	(терини) кертиклаш	нанесение насечки (на кожу)	Scarificatio	تشطيب (الجلد) [ташт.и:б]
Branching Arborization	тармоқланиш шохланиш	развлетвление	Ramificatio	تشعّب [ташаъъуб]
Fissure in the teeth Odontoschisis	тишларга дарз кетиш	трещина зубов	Fissuradentium	تشقّق الأسنان [ташаққуку-л-асна:н]
Splitting (fissurc) of the nails Onychorrhexis	тирноқлар мўртлиги	ломкость ногтей	Onychorrhexis	تشقّق الأظفار [ташаққуку-л-аз.фа:р]
To crack To split	парчаламоқ, бўлак-бўлак қилмоқ	раскалывать на куски	Fissura	تشقيق [ташқи:қ]
Cracking of the hair Splitting the hair	сочнинг мўртлиги	ломкость волос	Trachorrhexis	تشقيق الشعر [ташқи:ку-ш-шаър]
Formation	ташкил қилиш	формирование	Formatio	تشكيل [ташки:л]
Mould	моғор	плесень	Mucor	
Configurations of the organs	аъзоларнинг шакли	форма органов	Configuratio organum	تشكيلات الأعضاء [ташки:ла:ту-л-аъд.а:ʼ]
To bask	қуёшда исинмоқ	греться на солнце	Insolare	تشمّس [ташаммус]
Sun bath	қуёш ванналари	солнечные ванны	Balneum solis, insolatio	
Smelling	ҳид билиш	обоняние	Olfactus	تشمّم [ташаммум]
Sniffing	ҳидлаш, искаш	нюхать	Odora, olfacere	
Insolation	қуёш нурларининг таъсири	воздействие солнечных лучей	Effectus solari	تشميس [ташми:с]
Convulsion	тутқаноқ	судорога	Convulsio	تشنّج [ташаннуж]
Spasm	спазм, тортишиш	спазм	Spasmus	
Repletive spasm	кўп қайтарилувчи тортишиш	насыщенный спазмами	Spasmoses	تشنّج إمتلائى [ташаннуж имтила:ʼийй]
Humid spasm Spasmus humidus	намли тортишиш	влажный спазм	Spasmus humidus	تشنّج رطب [ташаннуж рат.б]
Tetanus	қоқшол	столбняк	Tetanus	تشنّج عامى [ташаннуж ъа:мийй]
Dry spasm	қуруқ тортишиш	сухой спазм	Xerospasmus, spasmus, siccus	تشنّج يابس [ташаннуж йа:бис]
Singe	куйдириб тозалаш	опаливание	Tostio	تشيّط [ташаййут.]
Scorch	куйиш, куюк	ожог		
Impingement	тўқнашув	столкновенис	Combustio	تصادم [тас.а:дум]
Collision	тўқнашиш	сталкиваться	Collisio	

Pretend to be small	ўзини кичик деб кўрсатмоқ	притворяться маленьким	Humilare	تَصَاغُرٌ [тас.а:ғур]
Flow	оқиш, оқим	течение	Fluxus, cursus, decursus	تَصَبُّبٌ [тас.а:ббуб]
To supperate	йирингламоқ	гноиться	Suppuratio	تَصْدِيدٌ [тас.ди:д]
To split To break To crack	ёриш синдирмоқ ёрилмоқ	раскалывать ломать раскалываться	Findere Frangere Findere	تَصْدِيعٌ [тас.ди:ъ]
Behavior	феъл-атвор	поведение	Alteratio, modificatio	تَصَرُّفٌ [тас.арруф]
Execution	бажариш, юзага чиқариш	выполнение	Transformatio, variatio	تَصْرِيفٌ [тас.ри:ф]
Sublimation	қаттиқ жисмни буғга айлантириш	возгонка	Sublimatio	تَصْعِيدٌ [тас.ъи:д]
Evaporation Distillation	буғланиш дистиллаш – буғлантириб тозалаш	испарение дистилляция	Emanatio, vaporisatio Distillatio	
Clapping	қоқиб қўйиш (уқалашда)	покалачивание (при массаже)	Percussio	تَصْفِيقٌ [тас.фи:қ]
Cleansing Purification Clarification Despumation (of honey)	тозалаш суюқликдан кўпикни олиш	очищение снятие пены с жидкости	Purgatio Despumatio	تَصْفِيَةٌ [тас.фийа]
To freeze To congeal	музлаб қолмоқ, қаттиқ совуқ емоқ	замерзать промерзать	Congelatio	تَصْقِيعٌ [тас.қи:ъ]
To harden Hardening	мустаҳкам қилмоқ	делать твёрдым	Induratus, scleroticus	تَصْلِيبٌ [тас.ли:б]
Hardening of the callus Strengthening the callus	суяк қадоғининг қаттиқ ҳолга келиши	затвердение костной мозоли	Osteotylostenosis Induratiocalli	تَصْلِيبُ الدُّشْبُذْ [тас.ли:бу-д-душбуз]
Phantesies Imagirations	хаёл тасаввур	фантазия воображения	Phantasia Imaginationes	تَصَوُّرَاتٌ [тас.аввура:т]
Percolation Elutriation	филтрлаш ювиб тозалаш (дон, тиллоли қум ва бошқаларни)	фильтрование промывание (зерно, золотой песок и.т.)	Filtratio, colatio Irrigatio, lavatio, klysis	تَصْوِيلٌ [тас.ви:л]
Contradiction Opposition	зиддият, зидлик қарама-қаршилик	противоречие противоположность	Contradictio Contrarium	تَضَادٌّ [тад.а:дд]
Redouple	икки баравар ошмоқ	удваиваться	Duplicare	تَضَاعُفٌ [тад.а:ъуф]
To sun Expose to sun Sun-bath	қуёшда исинмоқ қуёш ваннаси	греться на солнце солнечная ванна	Insolatio Balneum solis	التَّضَحِّى بِالشَّمْسِ [тад.а:ҳ.ҳ.и би-ш-шамс]

Swelling	шишиш, йўғонлашиш (мас. қон-томири)	разбухание, вздувание (о жиле)	Incrementum, megalis, macro	تَضَخُّمٌ [тад.аххум]
Souring of the teeth	тишларнинг оксидланиши	окисление зубов	Oxydatio dentium	تَضَرُّسُ الأَسْنَانِ [тад.аррусу-л-асна:н]
To poultice	буғ ёки иссиқ сув билан таъсир кўрсатмоқ	припаривать	Fomentare	تَضْمِيدٌ [тад.ми:д]
To paste	хамирсимон дори боғламоқ	накладывать пасту	Imponere	
To plaster	пластирь боғламоқ	наложить пластырь	Emplastrare	
Narrowing	торайиш	сужение	Coarctatio, stenosis	تَضَيُّقٌ [тад.аййуқ]
Stenosis	стеноз торайиши	коарктация	Coarctatio	
Coarctation	томир деворининг торайиши	сужение стенок сосуда	Angiostenosis, vasoconstrictio	
Stricture of oesophagus Esophagostenosis	қизилўнгач торайиши	сужение пищевода	Oesophagostenosis	تَضَيُّقُ المَرِى [тад.аййуқу-л-мари]
Narrowing of the pores Coarctation of the pores	тери тешикларининг торайиши	сужение пор	Porostenosis	تَضَيُّقُ المَسَامِ [тад.аййуқу-л-маса:м]
To coarct Narrowing	торайтириш	суживание	Coarctare, constringire	تَضْيِيقٌ [тад.йи:қ]
To narrow the vagina	қиннинг торайиши	сужение влагалища	Colpostenosis, coarctatio vaginae	تَضْيِيقُ القُبُلِ [тад.йи:қу-л-қубул]
To extinguish Extinction	ўчирмоқ, ўчириш	гасить, угасание	Exstinguere, extinctio	تَطْفِئَةٌ [тат.фи'а]
To be blurred To become smudged	бўялмоқ	намазываться	Unguere	تَطَلَّى [тат.алла]
To adorn To embellish	безаш, безатиш	украшать	Ornare	تَطْوِيسٌ [тат.ви:с]
To lengthen To prolong	узайтирмоқ	удлинять	Elongare	تَطْوِيلٌ [тат.ви:л]
Teachings	таълим, ўқитиш	обучение	Doctrina, eriditus, eruditio	تَعَالِيمُ (م: تَعْلِيمٌ)
Theses	тезислар	тезисы	Thesis	[таъа:ли:м]
Equality (real)	тенглик	равенство	Aequalitas	تَعَادُلٌ [таъа:дул]
Flexure Flexion	эгик, букик	изгиб	Arcus, curvature, flexura	تَعَارُجٌ (ج : تَعَارِيجُ) [таъа:руж]
Flexures of the intestines	ичакларнинг букилиши	изгибы кишечника	Flexurae intestini	تَعَارِيجُ الأَمْعَاءِ [таъа:ри:жу-л-амъа:']

Toil	чарчоқлик	усталость	Fatigatio	تَعَبٌ [таъаб]
Numbering Enumeration	санаб чиқиш	перечисление	Enumeratio	تَعْدِيدٌ [таъди:д]
To attemper Moderation To moderate	тартибга солмоқ мўътадиллик юмшатмоқ	регулировать умеренность смягчать	Regulare Moderatio, temperantia Mollire	تَعْدِيلٌ [таъди:л]
Relative moderation	нисбий мўътадиллик	относительная умеренность	Temperantia, temperamentum	تَعْدِيل إِضافِي [таъди:л ид.а:фийй]
To interfere	халақит бериш, тўсқинлик қилмоқ	мешать, препятствовать	Impedimentum, impeditio	تَعَرُّضٌ [таърруд.]
To know	билиш аниқлаш	узнавать	Cognoscere	تَعَرُّفٌ [таъфрруф]
Perspiration Sweating	терлаш	потение	Sudatio	تَعَرُّقٌ [таъррук]
Flexure	эгик, букик	изгиб	Arcus, curvatura Flexura	تَعْرِيجٌ [таъри:ж]
To present To exhibit To offer To expose	тақдим этмоқ, кўрсатмоқ таклиф қилмоқ намойиш қилмоқ	представлять, показывать предлагать выставлять	Indicare Exponere	تَعْرِيضٌ [таъри:д.]
Diaphoresis Sweating Sudation	тер чиқиши терлаш	потоотделение потение	Diaphoresis Sudatio	تَعْرِيقٌ [таъри:к]
To nest Build and occupy anest	уя, ин қурмоқ	вить гнездо, гнездиться	Fingere	تَعَشُّشٌ [таъшшуш]
Bandaging Banding	боғлаш	перевязка, перевязывание	Fascia, involucrum	تَعْصِيبٌ [таъс.и:б]
Squeezing	сиқиш	выжимание	Expressio	تَعْصِيرٌ [таъс.и:р]
To cause sneezing	акса урдирмоқ	заставлять чихать	Sternuationem evocare	تَعْطِيسٌ [таът.и:с]
Enlargement Ossification	кенгайиш суякка айланиш	расширение окостенение	Dilatatio, distentio, intumescentia, propagatio, estasia	تَعَظُّمٌ [таъаз.з.ум]
To enlarge the penis	олатнинг катталашуви	увеличение полового члена	Megaphallus	تَعْظِيمُ الذَّكَرِ [таъз.и:муҙҙакар]
Decomposition Putrefaction Sepsis	чириш ириш сепсис	разложение гниение сепсис	Sepsis Sepsis	تَعَفُّنٌ [таъаффун]
Sepsis of the uterus	бачадон сепсиси	сепсис матки	Sepsis uteri	تَعَفُّنُ الرَّحِم [таъаффуну-р-рах.им]
Putrefaction of the humour (fluid)	тўқима суюқлигининг ириши	распад тканевой жидкости	Dissociatio fluidi telae	تَعَفُّنُ الرُّطُوبَة [таъаффуну-р-рут.у:ба]

To make putrid To putrefy	чиришни келтириб чиқармоқ чириш	вызывать гниение гнить	Putrefactio, septicogenes Putrescere	تَعْفِينٌ [таъфи:н]
To thicken Nodulation	қуюқланмоқ тугунчалар ҳосил бўлиши	сгущаться образование узелков	Condensare Nodulatio	تَعَقُّدٌ [таъаққул]
Onychogryphosis	онихогрифоз	онихогрифоз	Onychogryposis	تَعَقُّفُ الأُظْفَار [таъаққуфу-л-аз.фа:р]
To knot	боғламоқ, тугмоқ	завязывать	Ligare	تَعْقِيدٌ [таъқи:д]
To congeal	қуюқлаштирмоқ	сгущать	Condensare	
To nauseate	қайт қилдирмоқ	вызывать рвоту	Emesis, vomitus, vomere	تَغْثِيَةٌ [тагс̀ийа]
To nourish	овқатлантирмоқ	питать	Digestio, nitrire, nutritio	تَغْذِيَةٌ [тағӟийа]
Alimentation	едириш	питание	Alimentum	
Gargling	томоқни чайиш	полоскание горла	Faeces gargarisma	تَغَرْغُرٌ [тағаргур]
To glue	ёпиштириш	приклеивать	Agglutinare	تَغْرِيَةٌ [тағрийа]
To increase the blood	қоннинг кўпайиши	увеличение крови	Hyperaemia	تَغْزِيرُ الدَم [тағзи:ру-л-дам]
To increase the milk	сутнинг кўпайиши	увеличение молока	Hypergalactia	تَغْزِيرُ اللَّبَن [тағзи:ру-л-лабан]
Cartilaginification	тоғайланиш	превращение в хрящ	Chondrificatio	تَغَضْرُفٌ [тағал.руф]
To make luxuriant	ялтироқ қилмоқ	делать блестящим	Refrigerare	تَغْضِيرٌ [тағд.и:р]
To freshen To refresh	тоза қилмоқ янгиламоқ	освежать		
To cover	қопламоқ, ёпмоқ	покрывать	Tegere	تَغْطِيَةٌ [тағт.ийа]
To inspissate To condense	қуюлтирмоқ, қуюқлаштирмоқ	сгущать	Condensare	تَغْلِيظٌ [тағли:з.]
To thicken the blood To inspissate the blood	қонни қуюқлаштирмоқ	сгущать кровь	Sanguinem coudensare anhydraemia	تَغْلِيظُ الدَم [тағли:з.у-л-дам]
To be pressed	сиқилмоқ	сжиматься	Constrictare	تَغَمُّزٌ [тағаммуз]
To overlook To wink	улуғламоқ кўз пирпиратмоқ, қисмоқ	возвышать мигать	Eminere Nictare	تَغْمِيزٌ [тағми:з]
Change Alteration	ўзгариш	изменение	Alteratio, modificatio	تَغَيُّرٌ [тағаййур]
Preternatural changes	ғайри табиий ўзгаришлар	противоестественные измениния	Alteratio praeternaturalis	التَغَيُّرَاتُ الخَارِجَةُ عَنِ المَجْرَى الطَّبِيعِيِّ [тағаййура:ту-л-ха:рижаъани-л-мажраат.-т.аби:ъийй]

Incidental changes	тасодифий ўзгаришлар	случайные изменения	Accidens alteratio	تغيّرات عَرَضيّة [тағаййура:т ъарад.иййа]
Excremental changes	нажасдаги ўзгаришлар	изменения кала	Variatio faecium	تغيّرات فضليّة [тағаййурат фад.лиййа]
Atmospheric changes	ҳаводаги ўзгаришлар	атмосферные изменения	Alteratio atmospherae	تغيّرات هوائيّة [тағаййурат ҳава:'иййа]
Rupture of the vessels	томирларнинг ёрилиши	разрыв сосудов	Angiorrhexis	تفجّرُ العُروق [тафарружу-л-ъуру:қ]
To separate	ажратмоқ, бўлмоқ	разделять	Dividere	تفرقة [тафриқа]
Distinguish	фарқ қилмоқ	различать	Distingere	
Interaction	ўзаро таъсир	взаимодействие	Correlatio	تفاعل [тафа:ъул]
Insipidity Insipidness	таъм билиш сезгисининг йўқолиши	потеря вкусовой чувствительности	Ageusia	تفاهة [тафа:ҳут]
Difference Dissimilarity Variation	фарқ, тафовут ҳар хиллик бошқачалик	различие разность	Differentia Differens, differitas	تفاوت [тафа:вут]
Urinology	уринология	уринология	Urologia	تفسرة [тафсира]
To open	очмоқ	открывать	Aperire, apertare	تفتيح [тафти:ҳ.]
Search Research Investigation	майдаламоқ, парчаламоқ тош майдалагич	раздроблять камнедробитель	Comminuere Lithotriptor	تفتيت [тафти:т]
To crumble Lithotrity	қидирув, излаш тадқиқот	поиск исследование	Analysis, experimentum	تفتيش [тафти:ш]
To pain	оғритмоқ қийнамоқ	причинять боль	Dolere, laborare	تفجيع [тафжи:ъ]
To distress	азобланмоқ	страдать	Dolere	تفجّع [тафажжуъ]
To be flattened	яссиланмоқ	быть плоским	Ruptura continuitatis	تفرطح [тафарт.уҳ.]
Resolution of continuity	боғланишнинг узилиши	разрыв связанности отсуствие	Resolutio	تفرّق الإتّصال [тафаррuқу-л-иттис.а:л]
Loss of continuity	узвийликнинг бузилиши	неприливной связанности	Dissociatio	
Separation of connection Dyriasis	алоқанинг (боғланишнинг) узилиши	разрыв связанности разделение связи		
To neglect	аҳамият бермаслик	пренебрегать	Negligentia	تفريط [тафри:т.]
To remiss	босилиш, тинчиш	затихание		
To separate	бўлмоқ, ажратмоқ	разделять	Dividere	تفريق [тафри:к]

Detail Separation	тафсилот тақсимлаш, бў- лиш	деталь разделение	Fragmentum Separatio	تفْصِيلٌ [тафс.и:л]
To think	ўйламоқ, фикр қилмоқ	думать	Putare, cogitare	تفكُّرٌ [тафаккур]
To consider	муҳокама қил- моқ	обсуждать	Consulere	
To meditate	фикр юритмоқ	размышлять	Cogitare	
Insipid Tasteless	бемаза, таъмсиз	безвкусный	Insipidus	تفهٌ [тафиҳ]
Optic chiasm	кўриш нервла- рининг кесиш- маси	перекрест зри- тельных нервов	Chiasmaopticum	تقَاطُع صليبى [тақа:т.уъ с.али:бий]
Optic commis- sure	кўриш нервла- рининг битиш- маси	спайка зритель- ных нервов	Commissura opticum	
Contraction	қисқариш	сокращение	Contractio, di- minutio	تقَبُّضٌ [тақа:ббуд.]
Advance	ютуқ, муваффа- қият	достижение	Accedentia progressus	تقَدُّمٌ [тақаддум]
Advancement	олдинга силжиш	продвижение вперёд	Progressus	
To precede	илгари бўлмоқ	предшествовать	Praecedere	
Prevention Prophylaxis	огоҳлантириш профилактика	предупреждение профилактика	Praemonitum	التقدّم بالحفظ [ат-тақаддум би-л-ҳ.ифз.]
Anticipation Prognosis	олдиндан сезиш олдиндан айтиб бериш	предчувствие прогноз	Praesensio Prognosis	تقْدمةُ المعْرفة [тақдимату-л- маърифа]
Forecast	олдиндан кўриш	предвидение	Praevisio	
Ulceration	яра ҳосил бўлиш	изъязвление	Ulceratio	تقَرُّحٌ [тақарруҳ.]
Bed-sores	ётоқ яралар	пролежни	Decubitus	تقَرُّح القَطَات [тақарруҳ.у-л- қат.а:т]
Adduction To bring near	аддукция (танага) яқин- лаштирмоқ	аддукция приближать (к телу)	Adductio Adductio	تقْرِيبٌ [тақри:б]
To ulcerate	яра-чақа чиқи- шига сабаб бўл- моқ	вызвать раны	Ulcerare	تقْرِيحٌ [тақри:ҳ.]
Intestinal ulcer- ation	ичакда яра ҳо- сил бўлиши	изъязвление ки- шечника	Ulceratio intes- tinorum	تقْرِيح الأحْشاء [тақри:ҳ.у-л- аҳ.ша:']
To establish To settle To fix	аниқламоқ қайд қилмоқ	установить, определить фиксировать	Determinare Figere	تقْرِيرٌ [тақри:р]
To scissor To cut off Clipping Shearing	кесмоқ, қирқмоқ кесиш, қирқиш	резать обрезать	Caeder Curcumcidere	تقْرِيضٌ [тақри:д.]

Exfoliation	пўст ташлаш,	шелушение,	Sadesquamatio,	تقشر [тақашшур]
To peel off	пўст ташламоқ	шелушиться	desquamare	
To scale	тери тангачаларининг тўкилиши	снимать чешую	Desquammare	
Ichthyosis	терининг балиқ тангачасимон шўралаши	рыбья чешуя	Squama	تقشر الجلد [тақашшуру-л-жилд]
Scaling of the lips	лабларнинг пўст ташлаши	шелушение губ	Desquamatio labialis	تقشر الشفة [тақашшуру-ш-шафа]
To scale	пўстини олмоқ,	шелушиться	Disquammare	تقشير [тақши:р]
To peel	арчмоқ (меваларни)	очищать корку (кожуру фрукты)		
To make slender	ориқлатмоқ	исхудать	Consumere	تقضيف [тақд.и:ф]
To emaciate	ҳолдан тойдирмоқ	изнурить	Consumere	
Filtration	фильтрлаш, сузиш	фильтрация	Filtratio	تقطير [тақт.и:р]
Strangury	оғриқли пешоб қилмоқ	болезненное мочеиспускание	Stranguria	تقطير البول [тақт.и:ру-л-бавл]
Distillation	дистилляция	дистилляция	Distillatio	تقطير تصعيدي [тақт.и:р тас.ъи:дийй]
To be cut	кесилмоқ	быть отрезанным	Secare	تقطع [тақат.т.уъ]
Breaking up	парчаланиш	расщепление	Fissura, schisma	
To dissect	кесиб, бўлиб ташламоқ	рассекать	Discidere	تقطيع [тақт.и:ъ]
To cut	кесмоқ	резать	Caedere	
To make concave	ботиқ қилмоқ	делать вогнутым	Cancavus, excavatus	تقعير [тақъи:р]
To hollow			Cavitas, concavitas	
Concavity	ботиқлик	вогнутость	Concavitas, excavatio	
To shrink	қисилмоқ	сжиматься	Constringere	تقفع [тақаффуъ]
To wrinkle	буришмоқ, тиришмоқ	морщиться	Rugare	
To shrivel	буришган, тиришган бўлмоқ	сморщиваться	Rugare	
To change	ўзгармоқ	изменяться	Altaretio,	تقلب [тақаллуб]
To alter			modificatio	
(Literally, overturning of the heart)	юракнинг ўзгариши	изменение в сердца	Alteratio cordis	تقلب القلب [тақаллубу-л-қалб]
Persistent nausea	доимий кўнгил айниш	устойчивая тошнота	Nausea stabilis	تقلب النفس [тақаллубу-н-нафс]

Contraction	қисқариш	сокращение	Contractio Contractura	تَقَلُّصٌ [тақаллус.]
Contraction of the testicles	моякнинг қисқариши	сокращение яичек	Contractio testium	تَقَلُّصُ الخُصْيَتَيْنِ [тақаллус.у-л-хус.йатайн]
To decrease milk	сутнинг камайиши	уменьшение молока	Hypogalactia	تَقْلِيلُ اللَّبَنِ [тақли:лу-л-лабан]
To decrease diet	ейишни камайтирмоқ	уменшить еду	Hypodiaeta	تَقْلِيلُ الطَّعَامِ [тақли:лу-т.-т.аъа:м]
Pediculosis Pediculation	педикулез битлаш	педикулез вшивость	Pediculosis	تَقَمُّلٌ [тақаммул]
Swadding an infant Binding Wrapping	болани йўргаклаш боғлов, боғич ўров	пеленание ребенка повязка обертка	Involutio infantis Fascia Involucrum, cucullus	تَقْمِيطٌ [тақми:т.]
Trephining	трепанация (суяк бўлагини олиб ташлаш)	трепанация	Trepanatio	تَقْوِيرٌ [тақви:р]
To constitute To construct	тузмоқ лойиҳаламоқ	составлять	Componere	تَقْوِيمٌ [тақви:м]
Constitution of the pulse	томир уришининг ҳолати	состояние пульса	Pulsus	تَقْوِيمُ النَّبْضِ [тақви:му-н-набд.]
Regurgitation To retreat	регургитация орқага чекинмоқ	регургитация отступление	Regurgitatio Regressus	تَقَهْقُرٌ [тақаҳқур]
Formation of pus Suppuration	йиринг ҳосил қилиш йиринглаш	образование гноя нагноение	Pyogenesis, purificatio Suppuratio	تَقَيُّحٌ [тақаййуҳ.]
To vomit To emit	қусмоқ, қайт қилмоқ ажратмоқ	рвать выделять	Vomere Secernere	تَقَيُّؤٌ [тақаййу']
Condensation Denseness Aggregation	зичланиш, куюқланиш зичлик тўпланиш, йиғилиш	уплотнение уплотнённость скопление	Induratio	تَكَاثُفٌ [така:ҫуф]
Aggregation of the body	бадан таначаларининг ёпишиши	скопление тел	Inclinatio corporis	تَكَاثُفُ البَدَنِ [така:ҫуфу-л-бадан]
Denseness of cornea	кўз мугуз пардасининг зичлашиши	уплотнение роговицы глаза	Keratosclerosis	تَكَاثُفُ القَرْنِيَّةِ [така:ҫуфу-л-қарниййа]
Condensation Inspissation	қуюқланиш зичланиш	уплотнение сгущение	Induratio, sclerosis Concentratio	تَكْثِيفٌ [такҫи:ф]
Turbidity	лойқалик, хиралик	мутность	Turbiditas	تَكَدُّرٌ [такаддур]
Disturbance of the senses	ҳиссиётнинг бузилиши	расстройство чувствительности	Dysaesthesia	تَكَدُّرُ الحَوَاسِّ [такаддуру-л-ҳ.ава:сс]

Repetition	қайтармоқ	повторение	Repetitio	تَكْرَارٌ [такра:р]
To must To mould	моғорламоқ	плесневеть	Mucere, mucescere	تَكَرُّجٌ [такарруж]
Fracture	синиш, синган жой	перелом	Fractura	تَكَسُّرٌ [такассур]
To break Breaking	синмоқ	ломаться ломка	Frangere Fractio	
Fracture (Breaking) of the teeth Odontagma Odontoclasis	тишларнинг мўртлиги, емирилиши	ломкость зубов	Odontorrhexis	تَكَسُّرُ الأَسْنَانِ [такассуру-л-асна:н]
To be of a cubic form Protrusion of the breast	куб шаклида бўлмоқ кўкракни олдинга чиқариш	быть в кубической форме выпячивание груди	Cubus Protrusio pectoris	تَكَعُّبٌ [такаъъуб]
To make cubic To protrude (breast)	куб шаклига келтирмоқ кўкракни олдинга чиқармоқ	придавать форму куба выпячивать грудь	Cubum formare Pectorem protrudere	تَكْعِيبٌ [такъи:б]
Fomentation	буғ ёки иссиқ сув билан таъсир кўрсатиш	припарка	Cataplasma, fomentum	تَكْمِيدٌ [такми:д]
Formation Development	пайдо бўлиш шаклланиш, ривожланиш	возникновение образование развитие	Formatio, genesis Formatio, decursus, plasia	تَكَوُّنٌ [такаввун]
Formation of the organs Organogenesis	аъзоларнинг тузилиши аъзоларнинг ривожланиши	образование органов развитие органов	Genesis, plasia, formatio Plasia, evolutio organorum	تَكَوُّنُ الأَعْضَاءِ [такаввуну-л-аъд.а:ʼ]
Stone formation Lithiasis	тош пайдо бўлиши литиаз (тош пайдо бўлиш касалликлари)	образование камней литиаз (болезни с образованием камней)	Lithogenesis Lithiasis	تَكَوُّنُ الحَصَاةِ [такаввуну-л-ҳ.ус.а:]
Bone formation Osteogenesis	суякнинг пайдо бўлиши	образование костей	Osteogenesis	تَكَوُّنُ العَظْمِ [такаввуну-л-ъаз.м]
Formation of cartilages Chondrogenesis	тоғайнинг пайдо бўлиши тоғайнинг ривожланиши	образование хрящей развитие хрящей	Chondrogenesis formatio Formatio, evolutio, decursis	تَكَوُّنُ الغَضَارِيفِ [такаввуну-л-ғада:ри:ф]
Formation To generate To form	ташкил қилиш ривожлантирмоқ шакллантирмоқ	формирование развивать формировать	Formatio Formare	تَكْوِينٌ [такви:н]
Blood formation Hemategenesis	қонни пайдо қилмоқ	образование крови	Haemopoesis, haemogenesis	تَكْوِينُ الدَّمِ [такви:ну-д-дам]

Convolutions	эгри-бугри, бурама	извитость	Contortus	تلافيف (م: تلفيف) [тала:фи:ф]
To stick	ёпиштириш	приклеивание	Agglutinatio	تلحيج [талҳ.и:ж]
To intone To chant Intonation	ижро этмоқ куйламоқ маълум оҳангда	интонировать петь интонация	Cantare Intonatio Intonare	تلحين [талҳ.и:н]
To give pleasure to	лаззатлантирмоқ	доставлять удовольствие	Voluptate affici	تلذيذ [талзи:з]
To delight	завқланмоқ, маза қилмоқ	наслаждаться		تلذذ [талаззуз]
To make viscous	ёпишқоқ қилмоқ	делать липким	Adhaerere	تلزيج [талзи:ж]
To become compact To condense To consolidate	зичланмоқ қуюқламоқ мустаҳкамланмоқ	уплотняться сгущать укрепляться	Spissescere Condensare Indurare	تلزز [талаззуз]
To compact To consolidate	зичламоқ мустаҳкамламоқ	уплотнять укреплять	Spissare Indurare, roborare	تلزيز [талзи:з]
Attenuation To rarefy To refine	юмшатмоқ ингичкаламоқ тозаламоқ	смягчать утончать очищать	Mitigare Attenuare Purgare	تلطيف [талт.и:ф]
Hills	тепалик, дўнглик	холм, бугор	Monticulus ruber	تلول (م: تل) [тулу:л]
Red-hillock	қизил дўнглик	красные холмики	Monticuli rubri	تل أحمر [талл аҳ.мар]
Reddish brown hillocks	қизил-жигарранг дўнгликлар	красновато-коричневые бугорки	Ligamenta	تلول صنابية [талу:л с.уна:биййа]
To be twisted	қайрилиш, бурилиш	скрутиться	Torsio	تلوى [талавва]
To blaze	чақнаш, чарақлаб туриш	сиять	Splendere	تلهب [талаҳҳуб]
Blood formation Sanguification Hematogenesis	қон ҳосил бўлиш	образование крови	Haemopoesis, haemogenesis	تولید الدم [тавли:лу-д-дам]
Laxation of the bowels	ичакларни бўшатиш	ослабление кишечника	Enterasthenia	تليين الطبع [талйи:ну-т.-т.абъ]
Symmetry	мутаносиблик	симметрия	Symmetria	تماثل [тама:ѐул]
Contact	бир-бирига тегиш	соприкосновение	Contactus, juxtapositio	تماس [тама:сс]
Touch	тегмоқ	трогать	Tangere, cantangere	
Mumbler	тўнғиллаш	бормотание	Mussitatio	تمتام [тамта:м]
To mumble	минғилламоқ	бормотать	Mussitare	تمتمة [тамтама]

Assimilation	таомни ҳазм қилиш	усвоение пищи	Assimilatio	تمثيل الطعام [тамс̂и:лу-т.-т.аъа:м]
Spasm Tension Distension	спазм кучланиш чўзиш, чўзилиш	спазмы напряжение растяжение	Spasmus Erectio, intentio, tensio Estasia, distensio	تمدّد [тамаддуд]
Tightnese of skin	терининг чўзилиш	растяжение кожи	Dermectasia	تمدّد الجلد [тамаддуду-л-жилд]
Distension	чўзилиш кенгайиш	растяжение	Estasia, distensio	تمدّد الريح [тамаддуду-р-ри:ҳ.]
Extension Distension Expansion	чўзиш чўзилиш ёйилиш	натяжение растяжение распространение	Intentio Estasia, distensio Propagatio	تمديد [тамди:д]
Falling off of hair Alopecia	сочнинг тўкилиши	выпадение волос облысение	Alopecia, valvities trichorrhoea Alopecia, calvities	تمرّط الشعر [тамаррут.у-ш-шаър]
Rolling	ёғ билан суртилмоқ ёғланмоқ	смазываться маслом натираться	Inunctio	تمرّخ [тамаррух]
To anoint To oil	мойламоқ ёғламоқ	смазывать	Unguere	تمريخ [тамри:х]
To embitter Making bitter	ғазаблантирмоқ ғазаблантирувчи	озлоблять озлобляющий	Irritare Irritans	تمرير [тамри:р]
To rub	суртмоқ, силамоқ	растирать	Terere, fricare	تمريس [тамри:с]
To pluck	сочларни юлмоқ	дёргать	Depilare	تمريط [тамри:т.]
To pull out	суғуриб ташламоқ	выщипывать		
Depilation	олиб ташламоқ	удалять волосы		
Laceration Rupture	йиртилиш ёрилиш	разрыв	Rumpere, lacerare Laceratio, rhexis	تمزّق [тамаззуқ]
To mix	аралаштирмоқ суюқ дори	мешать микстура	Miscere Mixtura, potio	تمزيج [тамзи:ж]
Mixtures Mixings	аралашма	смесь	Mixtura	تمزيجات [тамзи:жа:т]
To lacerate Rupture	йиртмоқ ёрмоқ	разрывать	Laceratio Rhexis	تمزيق [тамзи:қ]
Crocodile	тимсоҳ	крокодил	Crocodilus	تمساح [тимса:ҳ.]
To be anointed	ёғ билан суркалмоқ	натиреться жиром	Unctura, unctio	التمسّح بالدهن [ат-тамассуҳ.-би-д-дуҳн]

Walking	юриш пиёда юриш	ходьба	Dysbasia	تَمَشِّی [тамашши]
To rinse the mouth	оғизни чаймоқ	полоскать рот	Colluere	تَمَضْمَضَ [тамад.муд.]
Pandiculation Stretching	керишиш эснаш	потягивание зевота	Oscitatio, oscedo	تَمَطِّی [тамат.т.и]
To stretch oneself	чўзиш, узайтириш	вытягивание, вытягиваться	Elongatio	
To locate	жойни аниқламоқ	определить место	Locum definire	تَمَكُّنَ [тамаккун]
To lodge	жойлаштирмоқ	приютить		
To become smooth	силлиқ бўлмоқ	становиться гладким	Lubricare, glabrescere	تَمَلُّسَ [тамаллус]
Amalgamation	амальгамага айланмоқ	амальгамироваться	Amalgamatio, amalgamaturatio	تَمَلْغُمْ [тамалғум]
Salting To smear with salt	тузлаш туз сепмоқ	соление посыпать солью	Salsura Salsare	تَمْلِيحٌ [тамли:ҳ.]
To smoothen To lubricate	силамоқ силлиқ қилмоқ текисламоқ	гладить разглаживать	Palpare	تَمْلِيسٌ [тамли:с]
Fluctuation Undulation	тебраниш тўлқинсимон ҳаракат	колебание волнообразные движение	Fluctuatio, jactatio,vacillatio Undulation	تَمَوُّجْ [тамввуж]
Natural proportion	табиий мутаносиблик	естественная пропорция	Proportio naturalis	تناسُب طبيعیّ [тана:суб т.аби:ъийй]
Generation	кўпайиш	размножение	Saeculum	تَنَاسُلْ [тана:сул]
Revert Relapse	қайтариш касалликнинг қайталаши	возврат возврат болезни	Relapsus, recrudescentia Relapsus, recidivum	تَنَاكُصْ [тана:кус.]
Sea dragons	денгиз аждаҳолари	морские драконы	Dracones marini	تَنَانِين بَحْرِيَة [тана:ни:н баҳ.риййа]
To be warned	огоҳлантирилмоқ	быть предупреждённым	Praemoneri	تَنَبَّهْ [танаббуҳ]
Stimulation	ўзига (ҳушига) келмоқ	приходить в себя	Stimulatio	
Warning Exciting	огоҳлантириш қўзғатилган, ҳаяжонланган	предупреждение возбуждённый	Praemonitum Agitatus, exitatus	تَنْبِيهْ [танби:ҳ]
To hem To hawk	йўталиб тупурмоқ	отхаркивать	Expectorare	تَنَخْنُخْ [танаҳ.нуҳ.]
To become moist	нам бўлмоқ	становиться влажным	Umescere Subsudare	تَنَدِّی [таналла]
To perspire lightly	енгил терламоқ	слегка вспотеть		
To breathe To respire	нафас олмоқ чиқармоқ	дышать	Respirare	تَنَسُّمْ [танассум]

Inhalation To inhale	ингаляция нафас чиқариш	ингаляция выдыхать	Inhalatio Exspirare	تنشق [танашшуқ]
To pour	оғриқ ёки касал жойга иссиқ дори-дармон босмоқ	прикладывать припарки	Infundere	تنطيل [тант.и:л]
Respiration	нафас олиш	дыхание	Respiratio	تنفس [танаффус]
Orthopnoea	ортопноэ (нафас қисмнинг юқори даражаси), бунда касал фақат ўтириб нафас олади	ортопноэ (вынужденное положения сидя, принимаемое больным для облегчение дыхания при выраженной одышке)	Orthopnoea	تنفس إنتصابى [танаффус интис.а:бий]
Blistering Vesication	пуфакчалар ҳосил бўлиши	образование пузырей	Vesicatio	تنفط [танаффут.]
To expectorate	балғам ташламоқ	отхаркивать	Expectorare	تنفيث [танфи:ċ]
To penetrate	ичига ўтмоқ	проникать внутрь	Intrapenetrare	تنفيذ [танфи:ʒ]
To diminish	камаймоқ, пасаймоқ	уменьшаться	Minuere	تنقص [танаққус.]
To be cleansed To be purified	тоза бўлмоқ	быть очищенным	Depurgaturus	تنقى [танаққа]
Deputation To purify To cleanse	тозалаш тозаламоқ	очистка очищать	Deputatio, depurgatio Depurgare	تنقية [танақийа]
To grow To cause	ўстирмоқ ўсмоқ ўстирмоқ	развивать расти вызывать рост	Exercere Germinare, gignere	تنمية [танмийа]
To put to sleep To hyrnotise Hyrnotization	ухлатмоқ гипноз йўли билан ухлатиб қўймоқ	укладывать спать вызывать гипноз	Sopire, soporare Hypnotismus	تنويم [танви:м]
Condiments Spices	зираворлар дориворлар	приправы специи	Condimenta, species	توابل (م: تابل) [тава:бил]
Recur Recurrence Frequency	қайталаниш, қўзиш такрорланиш тез-тез такрорланадиган	возврат повторность частый	Relapsus Reiteracitas Frequens	تواتر [тава:тур]
Twins	эгизаклар	близнецы	Gemelli (gemeni)	توأم [тав'ам]
Equilibrium	мувозанат	равновесие	Equilibrium, Isostasis	توازن [тава:зун]
Filing	пайраҳа, қипиқ, қиринди	стружка опилки	Limaturae	توبال [тавба:л]

Copper filings	мис қириндиси	медные стружки	Aeramentum	تَوْبَالُ السُّبُرْقَان [тавба:лу-с-субарқа:н]
Tension	таранглик	напряжённость	Tension	تَوَتُّر [таваттур]
Continual tension	узоқ вақтли танглик	продолжительная напряжённость	Tensio continua (lenta)	تَوَتُّر دَائِم [таваттур да:'им]
Mulberry	тут дарахти	тутовые деревья	Morus	تُوتَةٌ (تُوتٌ) [ту:та]
Thymus gland	айрисимон без	вилочковая железа	Thymus	
To pain	оғритмоқ	причинять боль	Dolore	تَوْجِيعٌ [тавжи:ъ]
To cause or inflict pain	оғриқ сезмоқ	причинять или испытывать боль	Dolore	
Disgust	ёввойилашмоқ	быть диким		تَوَحُّشٌ [тавах.х.уш]
Gloom	қўполлашмоқ	становиться грубым	Obscuritas	
Bleeding in the jugular vein (vadaj)	бўйинтуруқ томиридан қон оқиши (вадаж)	кровотечение из яремной вены (вадаж)	Phleborrhagia jugularis (Vadaju)	تَوَدُّجٌ [таваддуж]
To swell	шишмоқ	набухать	Errigere, intumescere	تَوَرُّمٌ [таваррум]
To be swollen	шишган бўлмоқ	быть набухшим	Erectus, intumescens	
To swell	шиширмоқ, шиш ҳосил қилмоқ	вызывать вздутие, опухоль	Errigere, intumescere	تَوْرِيبٌ [таври:б]
Distribution	тақсим, тақсимланиш	распределение	Distributio	تَوَزُّعٌ [таваззу:ъ]
Branching	шохланиш, тармоқланиш	разветвляться	Ramificare	
To distribute	тақсимламоқ, бўлмоқ	распределить	Distribuere	تَوْزِيعٌ [тавзи:ъ]
Moderation	марказлилик, ўртача ҳолат	центральность, срединное положение	Moderatio, temperantia	تَوَسُّطٌ [тавассут.]
To penetrate	ичига кирмоқ	проникать внутрь	Intrapenetrare	تَوَغُّلٌ [тавағғул]
To enter	кирмоқ	входить	Adire	
To be born	туғилмоқ	рождение	Formatio	تَوَلُّدٌ [таваллуд]
To be generated	ишлаб чиқарилмоқ	быть выработанным	Natus	
Formation	шаклланиш	формирование		
Embryogenesis	эмбриогенез ҳомиланинг ривожланиши	эмбриогенез развитие зародыша	Embryogenesis Germinatio	تَوَلُّدُ الجَنِين [таваллуду-л-жани:н]
Dense product	кўп туғилиш	частое рождение	Partus frequens	تَوَلُّد كَثِيف [таваллуд каси:ф]
Rarefied product	кам туғилиш	редкое рождение	Partus rarus	تَوَلُّد لَطِيف [таваллуд лат.и:ф]

Whim To imagine Imagination	инжиқлик тасаввур қилмоқ	прихоть воображать, воображение	Immaginare, immaginatio	تَوَهُّم [таваҳҳум]
Oedema	шиш	отёк	Oedema	تَهَبُّج [таҳаббуж]
Oedemaof the eyelids	қовоқ шишиши	отёк век	Blepharoedema	تَهَبُّج الأَجْفَان [таҳаббужу-л-ажфа:н]
Oedemaof the extremities	қўл-оёқлар шишиши	отёк конечностей	Acroedema	تَهَبُّج الأَطْرَاف [таҳаббужу-л-атра:ф]
Oedema of the scrotum	ёрғоқ шишиши	отёк мошонки	Oedemascroti	تَهَبُّج الصَّفَن [таҳаббужу-с.-с.афан]
To overdo (meat) To cook (meat)	(гўштни) қаттиқ қовурмоқ (гўштни) қовурмоқ	пережарить (мясо) жарить (мясо)	Frigere Frangere	تَهْرِيَة [таҳрийа]
To rags To crisp To make fragile	майдаламоқ қисирламоқ мўрт қилмоқ	дробить хрустеть сделать хрупким	Crepitare	تَهْشِيش [таҳши:ш]
To fit To adjust	мос бўлмоқ мослаштирмоқ	соответствовать приспасабливать	Adaequare Accommodare, adaptare	تَهَنْدُم [таҳандум]
To relax To become loose	бўшашмоқ пўк бўлмоқ	расслабляться становиться рыхлым	Relaxare	تَهَلْهُل [таҳалҳул]
To rush	қуламоқ, ағдарилмоқ	обрушиваться	Collabi	تَهَوُّر [таҳаввур]
Nausea Retching	кўнгил айнаш қусиш, қайт қилиш	тошнота рвота	Nausea Emesis, vimitus	تَهَوُّع [таҳаввуъ]
To ventilate	шамоллатиш	проветривать	Ventilare	تَهْوِيَة [таҳвийа]
To prepare Predispose	тайёрламоқ мойиллик	готовить предрасположенность	Praeparare Praedispositio	تَهْيِيَة [таҳиййа]
Irritation Excitement	тўлқинланиш ҳаяжон	волнение	Emotio	تَهَيُّج [таҳаййуж]
Excitation	ҳаяжонга келтирмоқ, тўлқинланиш	возбуждение, волнение	Emotio, excitatio	تَهْيِيج [таҳйи:ж]
To dessicate	қуритмоқ	сушить	Siccare	تَيْبِيس [тайби:с]
Hegoat	така	козёл	Caper, trogus, hircus	تَيْس (ج : تُيُوس) [тайс]
Fit	анжир	инжир	Ficus	تِين [ти:н]
Labyrinth	лабиринт (ички қулоқ)	лабиринт (внутренне ухо)	Labyrinthus	تِيه [ти:ҳ]
Piercing	санчувчи	пронизывающий	Terebrans	ثَاقِب [са:қиб]

Warts	сўгаллар	бородавки	Verrucae	ثَآلِيلُ (ثُؤْلُولٌ) [ċаа:ли:л]
Dense	семиз	полный, плотный	Compactus, densus, durus	ثَخِينٌ [ċахи:н]
Mamma	кўкрак бези	грудная железа	Thorax, thymus	ثَدى [ċади]
Sliced bread of putting among milk	шўрва	похлебка	Sorbitio	ثَرِيدٌ (ج : ثَرَائِدُ) [ċари:д]
Omentum	чарви	сальник	Omentum	ثَرْبٌ [ċарб]
Lesser omentum	кичик чарви	малый сальник	Omentum minus	ثَرْب صَغِير [ċарб с.аги:р]
Greater omentum	катта чарви	большой сальник	Omentum major	ثَرْب كَبِير [ċарб каби:р]
Foxes	тулкилар	лисы	Vulpes	ثَعَالِيبُ (م: ثَعْلَبٌ) [ċаъа:ли:б]
Residues Dregs Sediment	чўкма, қуйқа қолдиқ	осадок остаток	Praecipitatum, sedimentum Residuum	ثُفْلٌ [ċуфл]
Oily sediment	ёғ чўкмаси	масленный осадок	Praecipitatum oleosum	ثُفْل زَيْتِىّ [ċуфл зайтийй]
Heaviness, Weight Gravity	оғирлик	тяжесть, вес	Gravitas, pondus	ثِقْلٌ [ċиқл]
Heaviness of the eyelids	кўз қовоқларининг оғирлиги	тяжесть век	Gravitas palpebrarum	ثِقْلُ الأَجْفَانِ [ċиқлу-л-ажфа:н]
Relative density	нисбий солиштирма оғирлик	относительный удельный вес	Relativus Pondus specificum	ثِقْل إِضَافِىّ [ċиқл ид.а:фийй]
Heaviness of tongue	тилнинг қийин ҳаракат қилиши	тяжесть языка	Gravitas linguae, baryglossia	ثِقْلُ اللِّسَانِ [ċиқлу-л-лиса:н]
Absolute density	мутлақ оғирлик	абсолютный вес	Pondus absolutum	ثِقْل مُطْلَق [ċиқл мут.лақ]
Foramens Openings Apertures	тешикчалар, ёриқлар	отверстия, щели	Foramina, hiatus, fissurae ostia	ثُقَبٌ (م: ثُقْبَةٌ) [ċуқуб]
Foramen caccum	кўр тешик	слепое отверстие	Foramen caecum	ثُقْبَة أَعْوَر [ċуқба аъвар]
Meatus urinary	сийдик чиқиш тешиги	мочевое отверстие	Ostium urethrae	ثُقْبَةُ البَوْل [ċуқбату-л-бавл]
Pupil of the eye	кўз қорачиғи	зрачок глаза	Pupila oculi	ثُقْبَة حَدَقَة [ċуқба ҳ.алақа]
Pupil	қорачиғ	зрачок	Pupila	ثُقْبَة عِنَبِيَّة [ċуқба ъинабиййа]
Foramen rotendum	думалоқ тешик	круглое отверстие	Foramen rotundum, fenestra rotunda	ثُقْبَة مُسْتَدِيرَة [ċуқба мустади:ра]
Sharp Acute	ўткир	острый	Acutus	ثَقِيفٌ [ċақи:ф]
Heavy Dull	оғир маъюс	тяжёлый мрачный	Gravis Obscurus	ثَقِيلٌ [ċақи:л]

Third part	учдан бири	треть	Triens	ثُلُثٌ [ŝулуŝ]
Notch	ўйма, кемтик	вырезка	Incisura	ثُلْمٌ [ŝулм]
Ices	музлар	льды	Glacies	ثُلُوجٌ (م: ثَلْجٌ) [ŝулу:ж]
Snows	қорлар	снега	Nives	
Man's breast	эркаклар кўкраги	грудь мужчин	Mamma masculine	ثَنْدُوَةٌ [ŝандува]
Incisor	курак тиш	резец	Dens incisivus	ثَنِيَّةٌ (ج: ثَنَايَا) [ŝаниййа]
Front teeth	олдинги тишлар	передные зубы	Dentes anteriores	
Fold	бурма	складка	Plica	
Taurus	бузоқ	телёнок	Buculus	ثَوْرٌ (ج : ثِيرَانٌ) [ŝавр]
Bull	буқа	бык	Bos	
Ox	ҳўкиз	вол	Taurus	
Bullock				
Outbreak	тез тарқалиш	вспышка	Exacerbatio,	ثَوَرَانٌ [ŝавара:н]
Aggravate	ёмонлаштириш	ухудшать	ictus explosio Aggravare	
Hungry	оч, очиққан	голодный	Famelicus	جَائِعٌ [жа:'иъ]
Nightmare	тунги босинқираш	ночной кошмар	Nocturnus, incubus, incubo	جَاثُومٌ [жа:ŝу:м]
Attractive	жозибали	привлекательный	Exsiccans	جَاذِبٌ [жа:зиб]
A buffalo	буйвол	буйвол	Bubalus	جَامُوسَةٌ [жа:му:са]
Interion, medial side	ички, ўрта томон	внутренняя, средняя сторона	Latus medialis internus	جَانِب إِنْسِيّ [жа:ниб инсийй]
Exterior, lateral side	ташқи, ён томон	наружная, боковая сторона	Latus lateralis externus	جَانِب وَحْشِيّ [жа:ниб ваҳ.шийй]
Millary	тариқсимон	просовидный	Miliaris	جَاوَرْسِيَّةٌ [жава:рисиййа]
Splints	шиналар, тахтакачлар	шины	Ferulae	جَبَائِرُ (جَبِيرَةٌ) [жаба:йир]
High mountais	баланд тоғлар	высокие горы	Montes alti	جِبَال شَامِخَةٌ [жиба:л ша:миха]
Coaptation	суяк синиқларини бириктириш	соединение костных обломков	Reductio, reinversio repositio	جَبْرٌ [жабар]
Bone setting	ўрнига тушириш (суякни)	вправление (кости)		
Gypsum	гипс	гипс	Gypsos	جِبْسِينٌ [жабси:н]
Instinct	туғма ҳис-туйғу	инстинкт	Instinctus	جِبِلَّةٌ [жибилла]
Nature	табиат, феълатвор	природа, натура	Natura	
Timidity	журъатсизлик	робость	Timiditas	جُبْنٌ [жубн]
Cowardice	қўрқоқлик	трусость	Timiditas, ignavia	

Cheese	пишлоқ	сыр	Caseus	جُبْنٌ [жубн]
Cheesy	пишлоқли	сырный	Caseosus	جُبْنِى [жубний]
Cheesiness	пишлоқ бўлаги	кусок сыра	Caseolus	جُبْنِيَةٌ [жубниййа]
Bodies	жуссалар, таналар	тела	Lobus frons	جُثَثٌ (م: جُثَّةٌ) [жусас]
Forehead Sinsiput	пешона	лоб	Vertex Corpus, soma	جَبْهَةٌ [жабҳа]
Dead body	ўлик тана	мёртвые тела	Cadaver	جُثَّةُ المَيِّت [жуссату-л-маййит]
Protrusion Proptosis	бўртиб чиқиш (аъзонинг) туширши	выпячивание выпадение (органа)	Protrusio Prolapsus	جُخُوظٌ [жух.у:з.]
Exophthalmos Protrusion oculi	кўз соққасининг бўртиб чиқиши	пучеглазие- смищение глазного яблока вперед	Exophthalmus	جُخُوظُ العَيْن [жух.у:з.у-л-ъайн]
To peel To throw on the ground	терини шилмоқ ерга ташламоқ	снимать кожу бросать на землю	Prosternere	جَحَفٌ [жах.аф]
Kid of goats	улоқча (эчки боласи)	козлята	Hirculi	جِدَاءٌ (م:جَدَى) [жида:’]
Tables Columns Canulae Mesentric vessels	жадваллар устунлар канюля ичак тутқич томирлари	таблицы колонки канюля сосуды брыжейки	Tubulae Columnae, columellae Cannula Vasamesenteri	جَدَاوِلٌ (م:جَدْوَلٌ) [жада:вил]
Drought Barren years	қурғоқчилик ҳосилсиз йиллар	засуха неурожайные годы	Siccitas Anni steriles	جَدْبٌ [жадб]
Walls	деворлар	стены	Parietes	جُدْرَانٌ (م: جِدَارٌ) [жудра:н]
Small-pox Variola	чечак	оспа	Varicella	جُدَرِىٌ [жудариий]
A kid The sign Capricorn	улоқча тоғ эчки белгиси	козлёнок знак козерога	Hirculus Capricornus	جَدِى [жадй]
Attractive Drawing	жозибали ўзига тортиш	привлекательный притягивание	Snavis Adductio	جَذَّابٌ [жаӡӡа:б]
Leprosy Lepra	мохов	проказа лепра	Lepra	جُذَامٌ [жуӡӡа:м]
Attraction Drawing	жозибалилик	привлекательность	Snavitas	جَذْبٌ [жаӡб]
Root	илдиз, томир	корень	Radix	جِذْرٌ [жиӡр]
Leather bag	чарм халта	кожаная сумка	Scrotum	جُرَابٌ [жура:б]
Surgeon	жарроҳ	хирург	Chirurgicus, vulnerarius	جَرَّاحٌ [жарра:х.]

Bleeding wounds	қонаб турувчи яралар	кровоточащие раны	Vulnerahaem-orrhagica	جِرَاحَات دَامِيَة [жира:ҳ.а:т да:мийа]
Contused wo-unds	лат ейишдан ке-либ чиққан жа-роҳатлар	раны от ушибов	Vulneracontusa	جِرَاحَات رَضِيَّة [жира:ҳ.а:т рад.ийа]
Aseptic wounds	асептик (мик-робсиз) яралар	асептические раны	Vulneraaseptica	جِرَاحَات سَلِيمَة [жира:ҳ.а:т сали:ма]
Simple wounds	оддий яралар	простые раны	Vulnerasimplicia	
Poisoned wo-unds	заҳар жароҳат-лар	отравленные раны	Vulneravenanata	جِرَاحَات سَمِّيَة [жира:ҳ.а:т саммийа]
Fresh wounds	янги жароҳат-лар	свежие раны	Vulnerarecentia	جِرَاحَات طَرِيَّة [жира:ҳ.а:т т.арийа]
Incised wounds	кесилган жаро-ҳатлар	резанные раны	Vulnus incisum	جِرَاحَات قَطْعِيَّة [жира:ҳ.а:т қат.ъийа]
Surgical wounds	жароҳлик яра-лари	хирургические раны	Vulnus scissum	
Septic wounds	септик (микроб-лар тушган) жа-роҳатлар	септические раны	Vulneraseptica	جِرَاحَات مُتَعَفِّنَة [жира:ҳ.а:т мутаъаффина]
Lacerated wo-unds	йиртилган жаро-ҳатлар	рваные раны	Vulneralacerata	جِرَاحَات مُزَقِيَة [жира:ҳ.а:т мазқийа]
Chronic wounds	сурункали яра-лар	хронические ра-ны	Vulnerachronica	جِرَاحَات مُزْمِنَة [жира:ҳ.а:т музмина]
Adhering wo-unds	ёпишувчи яра-лар	прилипающие раны	Vulnera adhaesi-va	جِرَاحَات مُلْزِقَة [жира:ҳ.а:т мулзиқа]
Penetrating wounds	ичга ўтувчи жа-роҳатлар	проникающие раны	Vulnerapenen-trantia	جِرَاحَات نَافِذَة [жира:ҳ.а:т на:физа]
Punctured wounds	санчиш оқиба-тидаги жароҳат-лар	колотые раны	Vulnus, punc-tum Vulnera puncto	جِرَاحَات وَخْزِيَّة [жира:ҳ.а:т вахзийа]
Wound	яра, жароҳат	рана	Vulnus	جِرَاحَةٌ [жира:ҳ.а]
Wound due to fracture of skull	калла суяги си-ниши оқибати-даги жароҳат	ранения из-за перелома черепа	Vulnera	جِرَاحَةُ الشِّجَاج [жира:ҳ.ату-ш-шажа:ж]
Scorpion	чаёнлар	скорпионы	Scorpiones	جَرَّارَاتٌ (م: جَرَّارَةٌ) [жарра:ра:т]
Itch	қичима	зуд	Pruritus, Pruritus cuta-neous	جَرَبٌ [жараб]
Scabies	қўтир	чесотка		
Granulation of the lids	қовоқларнинг юмилиб қолиши	грануляция век	Granulatio pal-pebrarum	جَرَبُ الأَجْفَان [жарабу-л-ажфа:н]
Trachoma	шилпиқ	трахома	Trachoma	
Moist scabies	нам қўтир	влажная чесотка	Scabies	جَرَب رَطْب [жараб рат.б]

Renal pustules	буйрак бўшлиқлари	почечные пустулы	Pustulae renalis	جَرَبُ الكُلِيَة [жарабу-л-кулийа]
Scabies pustulosa Scabies purulentia	қўтир қасмоғи	чесоточные пустулы	Pustulae scabiosae	جَرَبُ المُتَقَرِّح [жарабу-л-мутақаррах.]
Vesical pustules	пуфакчали маддалар	пузырчатые пустулы	Pustulae vesiculosae	جَرَبُ المَثَانَة [жарабу-л-маса:на]
Dry scabies	қуруқ қўтир	сухая чесотка	Scabies cicca	جَرَب يَابِس [жараб йа:бис]
Scraping	қириб олиш	соскабливание	Raspatio	جَرْدٌ [жард]
Body	тана оғирлик	тело масса	Corpus, soma	جِرْمٌ (ج : أَجْرَامٌ) [жирм]
Flowing Flux	оқим	течение поток	Fluxus, Cursus, decursus	جَرَيَانٌ [жарайа:н]
Cutting Reaping Shearing Clipping	кесиш йиғиш кесиш кесиб ташлаш	резание снимать резать отрезать	Sectio, incisio Incidere Concido Secare	جَرٌّ [жарр]
Part Portion Particle Section An ingredient	бўлак ҳисса заррача бўлим таркибий қисм	часть доля частица секция составная часть	Pars, portio, segmentum Lobus Particula Autopsia, sectio Componentum, ingredientum	جُزْءٌ (ج : أَجْزَاءٌ) [жуз']
Mathematical portion of philosophty Mathematics	фалсафанинг математика қисми математика	математическая часть философии математика	Philosophia mathematica Mathematike	الجُزْءُ الرِّيَاضِى مِن الحِكْمَة [ал-жуз'у-р-рийа:д.ий мин ал-х.икма]
Natural philosophy Physics	табииатшунослик фалсафаси физика	философия естествознания физика	Philosophiahistoriae naturalis Physike	الجُزْءُ الطَّبِيعِىّ مِن الحِكْمَة [ал-жуз'у-р-таби:ъийй мин ал-х.икма]
Dense portion	зич қисм	плотная часть	Pars compacta	جُزْء كَثِيف [жуз' каси:ф]
Rarefied portion	сийрак бўлак	разреженная часть	Pars rara	جُزْء لَطِيف [жуз' лат.и:ф]
Fine part	нозик бўлак	нежная часть	Pars tenera	
Astronomical section	астрономик бўлим	астрономическая часть	Pars astronomiae	الجُزْءُ النُّجُومِى [ал-жуз'у-н-нужу:мий]
Particular	қисман	частичный	Partialis	جُزْئِى [жуз'ийй]
Touch Palpation	тегиш пайпаслаб кўриш	прикосновение ощупывание	Contactus, contiguitas Tactus, palpatio	جَسٌّ [жасс]

Feeling the pulse	томир уришини сезиш	ощущение пульса	Sphygmaesthesia, sensatio	
Induration Callosity	қадоқ, қавариқ	затвердение мозоль	Induratio, calcificatio Callus	جُسْأَةٌ [жус'а]
Sclerophthalmia	кўз шиллиқ пардасинининг дағаллашиши	склерофтальмия (затвердение слизистой оболочки глаза)	Sclerophthalmia	جُسْأَةُ الأَجْفَان [жус'ату-л-ажфа:н]
Induration of the spleen	қораталоқ (қоражигар) қаттиқлашиши	уплотнение селезёнки	Splenosclerosis	جُسْأَةُ الطِّحَال [жус'ату-т.-т.иҳ.а:л]
Rarefied body	сийраклашган тана	разреженное тело	Corpus rarum	جِسْم لَطِيف [жисм лат.и:ф]
Complex substance Composite substance	мураккаб модда	сложное вещество	Substantiacomposita	جِسْم مُمْتَزِج [жисм мумтазиж]
Grinding coarsely Pounding	йирик янчиш янчиш	грубое размалывание толочь	Contundere	جَشٌّ [жашш]
Ructation Eructation Belch	кекириш	отрыжка	Eructatio, regurgitatio	جُشَاءٌ [жуша:']
Sour eructation	нордон кекирик	кислая отрыжка	Eructatio acida	جُشَاء حَامِض [жуша:' ҳ.а:мид.]
Foul eructation	ёмон ҳидли кекирик	дурно пахнущая отрыжка	Eructatio gravis	جُشَاء حَمَائِي [жуша:' ҳ.ама:'ий]
Stinking eructation	балиқ ҳидли кекирик	отрыжка с запахом рыбы	Eructatio piscosa	جُشَاء سَمَكِي [жуша:' самакий]
Fetid eructation	сассиқ кекирик	зловонная отрыжка	Eructatio foetida	جُشَاء سَهَك [жуша:' саҳак]
Gastric eructation	меъда кекириги	желудочная отрыжка	Eructatio gastrica	جُشَاءُ المِعْدَة [жуша:'у-л-миъда]
Lime Plaster Limelike	оҳак гипс, алебастер гипсли	известь гипс, алебастер гипсовый	Calx Gypsum Gypseus	جَصٌّ [жас.с.] جَصِّيّ [жас.с.ийй]
Being limelike	гипсга ўхшашлик	становиться подобным гипсу	Gypsoideus	جَصِّيَّةٌ [жас.с.иййа]
Curliness	жингалак қилиш	завивка	Turbinatio, turbina	جُعُودَةٌ [жуъу:да]
Dryness	қуруқлик қурғоқчилик	сухость	Siccitas, xerosis	جَفَافٌ [жафа:ф]
Dryness of the nose	бурун қуруқлиги	сухость носа	Xerosis nasi	جَفَافُ الأَنْف [жафа:фу-л-анф]
Dryness of the tongue	тилнинг қуруқлиги	сухость языка	Xeroglossia	جَفَافُ اللِّسَان [жафа:фу-л-лиса:н]
Eyelid	кўз қовоғи	веко	Palpebra	جَفْنٌ (ج : أَجْفَانٌ) [жафн]

Cleansing Cleaning	тозалаш	очищение	Purgatio	جِلاءٌ [жила:']
Abstergent Detergent	сурги	слабительные	Laxantia	جَلاءٌ [жала:']
Julab Rose-water	пушти ранг сув, гулоб	гулаб, розовая вода	Aqua Rosarum	جُلَابٌ [жула:б]
Skin	тери	кожа	Cutis	جِلْدٌ (ج : جُلُودٌ) [жилд]
Flayed skin	тери билан қопланган шилинган тери	содранная кожа	Involucracutis (epidermis et corium) Spolium	جِلْد مَسْلُوخ [жилд маслу:х]
Skins of suckling	чақалоқ териси	кожа грудного ребёнка	Cutis lactantis	جُلُودُ الرَّضِيع [жулу:лу-р-рад.и:ъ]
Crystalline lens	кўз гавҳари	хрусталик глаза	Lens	جُلَيْدِيَّة [жулайдиййа]
Coitus Copulation Coition Sexual intercourse	жинсий алоқа қочириш жинсий алоқа	половой акт случка половое сношение	Coitus Coitus, copulatio Coitus	جِمَاعٌ [жима:ъ]
Snow	муз, қор	лёд, снег	Glacies, nix	جَمَدٌ [жамад]
Live coals	чўғ бўлиб турган кўмир	горящие угли	Ignus vivus, prunae	جَمْرٌ [жамр]
Carbuncle	чипқон ҳўппоз	карбункул	Carbunculus	جَمْرَةٌ [жамра]
Condensation	қуюқланиш	сгущение	Concentratio	جَمْعٌ [жамъ]
Sentences	жумлалар	предложения	Proposita	جُمَلٌ (م: جُمْلَةٌ) [жумал]
Catalepsy	қоқшол	столбняк	Tetanus	جُمُودٌ [жуму:л]
Congealation	совуқ қотиш музлаш	застывание замораживание	Congelatio Congelatio	جُمُودَةٌ [жуму:да]
Congealation of milk	сут музлаши	замораживание молока	Congelatio lactis	جُمُودُ اللَّبَن [жуму:ду-л-лабан]
Southern winds	жанубий шамоллар	южные ветры	Austri	جَنَائِبُ (م: جَنُوبٌ) [жана:иб]
Ceremonial uncleanness	ахлоқсиз маросим	аморальный обряд	Caerimonia amoralis	جَنَابَةٌ [жана:ба]
Sperma	маний, шаҳват	сперма	Sperma, semen	
Lateral process	ён ўсимта	поперечный отросток	Processus transverses	جَنَاحٌ (ج : أَجْنِحَةٌ) [жана:ҳ]
Alae nasi	бурун солинчаги	крылья носа	Alae nasi	جَنَاحُ الأَنْف [жана:ҳ.у-л-анф]
Side	ён, томон	бок, сторона	Latus	جَنْبٌ [жанб]
Genus Gender	жинс, уруғ, насл	род, пол	Sexus	جِنْسٌ [жинс]
Generic state	наслий ҳолат	состояние наследственности	Hereditas	جِنْسِيَّة [жинсиййа]

Mania Insanity	васвасалик жиннилик, телбалик	мания психоз	Mania Psychosis	جُنُونٌ [жуну:н]
Ferocious mania Acute mania	ёввойилик васвасаси ўткир телбалик	мания одичания острый психоз	Monomania Psychosis acuta	جُنُون سَبُعِي [жуну:н сабу:ъий]
Directions Sides	йўналишлар томонлар	направления стороны	Directiones	جِهَاتٌ (م: جِهَةٌ) [жиҳа:т]
Tiring endeavour (effort)	чарчатадиган куч	утомительная сила	Fatigatio	جِهاد مُتْعِب [жиҳа:д мутъиб]
Four veins Superior and inferior labial veins	тўртта томир юқори ва пастки лаб томирлари	четыре вены вены верхней и нижней губы	Quattuor venae Venae labii superior et inferior	جَهار رَك [жаҳа:р рак]
Sunblindness Hemeralopia	қуёшда кўролмайдиган киши геморалопия шабкўрлик	солнечная слепота куринная слепота	Hemeralopia	جَهَرٌ [жаҳар]
Ignorance	нодонлик омилик	невежество	Ignorantia	جَهْلٌ [жаҳл]
Atmosphere Space	ҳаво коинот, фазо	атмосфера пространство	Area, spatium Atmosphaera	جَوٌّ [жавв]
Jawarish Delicious confection	қандолат, ширинликлар	вкусные сладости	Saccharina jucunda	جَوارِش [жава:риш]
Slave girls Bond maids	чўрилар қул қизлар	рабыни крепостные девушки	Servae Servae	جَوارِي (م: جارِيَةٌ) [жава:рий]
Middle car Tympanic cavity	ўрта қулоқ ноғора парда бўшлиғи	среднее ухо полость барабанной перепонки	Auris media Cavum tympani	جَوْبَةٌ [жавба]
Excellency	устунлик сифат	превосходство	Supereminentia	جَوْدَةٌ [жавда]
Excellency of the blood	қоннинг юқори сифатлигиги	превосходное качество крови	Sanguis superlativus	جَوْدَةُ الدَّم [жавдату-д-дам]
Hopefulness Optimism	ишончлилик некбинлик оптимизм	надёжность оптимизм	Optimismus	جَوْدَةُ الرَّجاء [жавдату-р-ража:']
Hunger Desire Appetite	очлик хоҳиш иштаҳа	голод желание аппетит	Cupiditas, optatio Fames Appetitus	جُوعٌ [жу:ъ]
Bulimus Bulimia	ўта очиқиш	волчий аппетит	Cynorexia, limosis	جُوع بَقَرِيّ [жу:ъ бақарийй]
Canine appetite	итдай очиқиш	собачий аппетит	Fames canina, bulimia	جُوع كَلْبِيّ [жу:ъ калбийй]
Excessive hunger	ҳаддан ташқари очлик	чрезмерный голод	Bulimia	جُوع مُفْرِط [жу:ъ муфрит.]

Abdominal cavity	қорин бўшлиғи	брюшняя полость	Coelia, cavum abdominnale	جَوْف أسْفَل [жавф асфал]
Inferior cavity	пастки (ички) бўшлиқ	нижняя (внутренняя) полость	Cavum inferius (internum)	
Superior cavity	юқориги бўшлиқ	верхняя полость	Cavum superius	جَوْف أعْلى [жавф аъла]
Thoracic cavity	кўкрак бўшлиғи	грудная полость	Cavum thoracis	
Essence	моҳият	сущность	Substantia	جَوْهَرٌ(ج :جَوَاهِرُ) [жавҳар]
Substance	модда	вещество	Corpus, materia	
Structure	тузилиш	структура	Structura	
Cold substance	совуқ моддалар	холодное вещество	Substantia frigida	جَوْهَر بَارِد [жавҳар ба:рид]
Diaphragmatic substance (structure)	диафрагма моддаси	вещество диафрагмы	Substantia diaphragmatica	جَوْهَر حِجَابِي [жавҳар ҳ.ижа:бий]
Embryonal substance	эмбрион моддаси	вещество эмбриона	Substantia embryonis	جَوْهَرُ الجَنِين [жавҳару-л-жани:н]
Moist substance	нам модда	влажное вещество	Substantia humida	جَوْهَر رَطب [жавҳар рат.иб]
Cartilaginous substance	тоғай моддаси	вещество хряща	Substantia cartilaginis	جوهر غضْرُوفي [жавҳар ғадру:фий]
Decse substance	қуюқ модда	густое вещество	Substantia spissa	جَوْهَر كَثِيف [жавҳар каси:ф]
Rarefied substance	сийрак модда	разреженное вещество	Substantia raxa	جَوْهَر لطِيف [жавҳар лат.и:ф]
Medullary substance	мия моддаси	вещество мозга	Substantia (corticalis) cerebri	جَوْهَر مُخِّي [жавҳар муххий]
Seminal substance	маний моддаси	вещество спермы	Substantia spermatis	جَوْهَرُ المَنِي [жавҳару-л-маний]
Aereal substance	ҳаво моддаси	воздушное вещество	Aer	جَوْهَر هَوَائِي [жавҳар ҳава:`ий]
Dry substance	қуруқ модда	сухое вещество	Substantia sicca	جَوْهَر يَابِس [жавҳар йа:бис]
Essential Substantial	муҳим, аҳамиятли	существенный	Essentialis	جَوْهَرِي [жавҳарий]
Pus	йиринг	гной	Pus	جِئيَةٌ [жи'йа]
Mud	лойқа	ил		
Excellent	аъло, жуда яхши	отличный	Optimus	جَيِّدٌ [жаййид]
Easily digestible Capable of healthy digestion	енгил ҳазм бўлувчи яхши ҳазм бўлишга ёрдам берувчи	легко переварительный способствующий нормальному пищеварению	Eupeptus Digestibilis Eupepticus	جَيِّدُ الإنْهِضَام [жаййиду-л-инҳид.а:м]
Producing healthy fiuids	соғлом суюқлик ҳосил бўлиши	образование жидкости здоровья	Liquirificatio	جَيِّدُ الكَيْمُوس [жаййиду-л-кайму:с]
Dead animals Putrescent Putrid	ўлган ҳайвонлар чиритадиган чириган	мёртвые животные гнилостный гнилой	Animalis mortua Putridus, septicus	جِيفَ [жи:ф]

Styptic Hemostyptic Astringent	қон тўхтатувчи дори ич кетишини тўхтатувчи	кровоостанавливающее средство вяжущий	Remedium haemostaticum Adstringes	خابِسُ الدَّم [ҳ.а:бису-л-дам] خابِسُ الإسْهال [ҳ.а:бису-л-исҳал]
Ischidrotic Antihidrotic	терлашни камайтурувчи	уменьшающее потоотделение	Hypohidricus, anhidrosis	خابِسُ العَرَق [ҳ.а:бису-л-ъарақ]
Ishcigalactic	сутни тўхтатувчи	задерживающей молока	Galactostasis	خابِس اللَّبَن [ҳ.а:бису-л-лабан]
Eyebrow	қош	бровь	Supercilium	حاجِبٌ (ج: حَواجِبُ) [ҳ.а:жиб]
Requisite Requirement	талаб, эҳтиёж	потребность	Neccessitas	حاجَةٌ [ҳ.а:жа]
Septum	тўсиқ	перегородка	Septum	حاجِزٌ [ҳ.ажиз]
Septum nasi	бурун тўсиғи	носовая перегородка	Septum nasi	حاجِز أنْفِي [ҳ.а:жиз анфий]
Septum ventriculosum	юрак қоринчалари орасидаги тўсиқ	межжулудочковая перегородка сердца	Septum interventriculare	حاجِز قَلْبِي [ҳ.а:жиз қалбий]
Acute Pungent	ўткир	острый	Acutus	حادٌّ [ҳ.а:дд]
Acute angled	ўткир бурчак	острый угол	Angulus acutus	حادَّةُ الرُّؤوس [ҳ.а:ддату-р-ру'у:с]
Pungent	ўткир таъм	острый вкус	Acutus, acer, mordax	الحادُّ الطَّعْم [ал-ҳ.а:ддату-т.-т.аъм]
Subacute	унчалик ўткир бўлмаган	подострый	Subacutus	حادَّةُ المُزمِنَت [ҳ.а:ддату-л-музсинат]
Hot	иссиқ	горячий	Calidus, fervidus	حارٌّ [ҳ.а:рр]
Hot nature	иссиқ табиат	горячий характер	Character fervidus	حارُّ الطَّبْع [ҳ.а:рру-т.-т.абъ]
Hot temperament	иссиқ мизож	горячий темперамент	Temperamentum fervidum	
Olfactory sense	ҳид билиш сезгиси	чувство обоняния	Sensus olfactus	حاسَّةُ الشَّمّ [ҳ.а:ссату-ш-шам]
Ureter	сийдик йўли	мочеточник	Ureter	حالِبٌ [ҳ.а:либ]
Condition State	шароит ҳолат	условие состояние	Conditio Conditio status	حالَةٌ [ҳ.а:ла]
Healthy condition	соғлиқ ҳолати	состояние здоровья	Euexia, salubritas	الحالَةُ الصِّحِّيَّة [ал-ҳ.а:лату-с.-с.иҳ.ҳ.ийа]
Depilatory	сочни тўкувчи (восита)	(средство) удаляющее волосы	Remedium depilatorium	حالِق: حالِقَةُ الشَّعْر [ҳ.а:лиқ: ҳ.а:лиқату-ш-шаър]
Sour Acid	нордон	кислый	Acidus	حامِضٌ [ҳ.а:мид.]
Sour odour	нордон ҳид	кислый запах	Odor acidus	حامِضُ الرِّيح [ҳ.а:мид.у-р-ри:ҳ.]
Atlas (bearer of the head)	атлант (биринчи бўйин умуртқаси)	атлант (первый шейный позвоночник)	Atlas	حامِلُ الرَّأس [ҳ.а:милу-р-ра'с]

Bubble	пуфак	пузырь	Cystis (1), vesica, bulla	خبابٌ [ҳ.уба:б]
Seed Pill	дон ҳап дори, юмалоқ дори	зерно пилюля	Granum Pilula	حَبٌّ (ج : حُبُوبٌ) [ҳ.абб]
Taenia Taenia Tapeworms	тасмасимон гижжа	ленточный червь солитер	Taenia	حَبُّ القَرْع [ҳ.аббу-л-қаръ]
Stasis	(қоннинг) тўхтаб қолиши	стаз	Stasis, hyperaemiapassiva	حَبْسٌ [ҳ.абс]
Astringency	тахир, какра	терпкость	Acerbitas	
Anastalsis	акс ҳаракат	обратное движение	Regressus	
Suppression of urine	сийдикни тўхтаб туриши	сдерживание мочи	Ischuria	حَبْسُ البَوْل [ҳ.абсу-л-бавл]
Strangury	оғриқли пешоб қилиш	болезненное мочеиспускание	Stranguria	
Stasis of faeces Consti pation	қабзият	запор	Consti patio	حَبْسُ الطَّبِيعَة [ҳ.абсу-т.-т.аби:ъа]
Rope Cord Funis Conception Pregnancy	боғич арқон киндик тизимчаси ҳомиладорлик	жгут веревка пуповина беременность	Restis Funiculus umbilicalis Fecundatio, inseminatio Graviditas	حَبْلٌ [ҳ.абл]
The funis brachi	киндик қисқалиги	укорочение пуповины	Brachyomphalia	حَبْلُ الذِّرَاع [ҳ.аблу-д-дира:ъ]
Umblical cord	киндик калталиги	пупочный канатик	Funiculus umbilicalis	حَبْلُ السُّرَّة [ҳ.аблу-с-сурра]
Polypedia (polypaedia) Superfetation Superimpregnation	икки тухум ҳужайрасини уруғлантириш	оплодотворение двух яйцеклеток	Zygota	الحَبْلُ على الحَبْل [ал-ҳ.абл ъала ал-ҳ.абл]
False pregnancy	сохта ҳомиладорлик	ложная беременность	Graviditas spuria	الحَبْلُ الكَاذِب [ал-ҳ.аблу-л-казиб]
Pregnant Gravid	ҳомиладор кўкрак-қорин тўсиғи	беременная грудобрюшная преграда	Gravida Diaphragma	حُبْلَى [ҳ.убла]
Midriff Diaphragm	диафрагма	диафрагма	Diaphragma	حِجَاب حَاجِز [ҳ.ижа:б ҳ.а:жиз]
Adhesive septum	ёпишқоқ тўсиқ	липкая перегородка	Septum	الحِجَاب اللَّصِق [ал-ҳ.ижа:бу-л-лас.иқ]
Pericardium	юрак халтаси	перикард (околосердечная сумка)	Pericardium	حِجَابُ القَلْب [ҳ.ижа:бу-л-қалб]
Mediastinum	кўкс оралиғи	средостение	Mediastinum	حِجَاب مُنَصِّف [ҳ.ижа:б мунас.с.иф]

Phrenic	диафрагмага тегишли	диафрагмальный	Diaphragmaticus	حِجَابِي [ҳ.ижа:бий]
Orbit	кўз косаси	глазница	Orbita	حَجَاجٌ [ҳ.ажа:ж]
Cupper	ҳажжом	кровопускатель	Tonsor	حَجَّامٌ [ҳ.ажжам]
Bezoar stone	заҳарланган жойга суртиладиган тош	безоаровый камень	Lapidem bezoar	حَجَر بَادْزَهْر [ҳ.ажар ба:дзаҳр]
Stoniness Petrification	тошга айланиш	окаменение	Petrificatio	حَجَرِيَّةٌ [ҳ.ажарийййа]
Definition Limit Boundary	аниқлик чегара чек	ясность граница предел	Claritas Limen	حَدٌّ [ҳ.адд]
Common boundary	умумий чегара	общая граница	Limes communis	حَدّ مُشْتَرَك [ҳ.адд муштарак]
Blacksmith	темирчи	кузнец	Faber, falcarius	حَدَّادٌ [ҳ.адда:д]
Convexity Protuberance Tuberosity	қавариқлик баландлик ғадир-будурлик	выпуклость возвыщение бугритость	Convexitas, prominentia Eminentia, prominentia Tuberositas	حَدَبَةٌ [ҳ.адлаба]
Kyphosis	кифоз (букирлик)	кифоз	Kyphosis	حَدَبَةٌ [ҳ.адаба]
Acuity Sharpness	ўткирлик	острота	Acrimonia	حِدَّةٌ [ҳ.идда]
Acuity of vision Oxyblepsia	кўз ўткирлиги	острота зрения	Visus	حِدَّةُ البَصَر [ҳ.иддату-л-бас.ар]
Guess Conjecture	мўлжал, тахмин тахмин, фараз	предположение догадка	Praesumptio, conjectura Praesumptio, conjectura	حَدْسٌ [ҳ.адс]
Pupil Eye ball	қорачиқ кўз соққаси	зрачок глазное яблоко	Pupilla Bulbus oculi	حَدَقَةٌ [ҳ.адақа]
Production Appearance Incidence	ҳосил қилиш пайдо бўлиш ҳодиса	производить появление случай	Facere Casus	حُدُوثٌ [ҳ.уду:ŝ]
Pathogenesis	патогенез	патогенез	Pathogenesis	حُدُوثُ المَرَض [ҳ.удуŝу-л-марад.]
Tubercle	бўртиқ	бугорок	Colliculus, tuberculum (1-2), tuberositas	حُدَيْبَةٌ [ҳ.удайба]
Recent New Modern	янги замонавий	новый современный	Recens, novus, neo Modernus	حَدِيثٌ [ҳ.али:ŝ]
Recently Modern	яқин кунларда замонавий	на днях современный	(pro) Diebus	حَدِيثَةُ العَهْد [ҳ.адн:ŝату-л-ъаҳд]
Heat Warmth	ҳарорат иссиқ, иссиқлик	температура тепло, теплота	Temperatura Calor, thermia	حَرَارَةٌ [ҳ.ара:ра]

Internal heat	ички иссиқлик	внутренняя теплота	Endothermia	حرارة باطنة [ҳ.ара:ра ба:т.ина]
Solar heat	қуёш иссиқлиги	солнечное тепло	Heliothermia	حرارة الشمس [ҳара:рату-ш-шамс]
External heat	ташқи иссиқлик	наружная теплота	Exothermia	حرارة ظاهرة [ҳ.ара:ра з.а:ҳира]
Abnormal heat Alien heat	ғайри табиий иссиқлик	ненормальная теплота	Calor anomalis	حرارة غريبة [ҳ.ара:ра ғари:ба]
Innate heat Natural heat	табиий иссиқлик	естественная теплота	Calor naturalis	حرارة غريزية [ҳ.ара:ра ғари:зиййа]
Attempered heat Moderate heat	мўътадил иссиқлик	умеренная теплота	Calor moderatus	حرارة معتدلة [ҳ.ара:ра муътадила]
Insufficient heat	етарли бўлмаган иссиқлик	недостаточная теплота	Calor deficiens	حرارة مقصّرة [ҳ.ара:ра муқас.с.ира]
Singlethat	бир хил иссиқлик	одинаковая теплота	Isothermia	حرارة واحدة [ҳ.ара:ра ва:ҳ.ида]
Pungency	(таъмнинг) ўткирлиги	острота (пищи)	Acrimonia, acredo	حرافة [ҳ.ара:фа]
Burning Tinder	чақмоқ учқунидан ўт илаштирадиган пилик	трут	Ardens, mordax	حراقة [ҳ.ура:қа]
Touch wood	қуруқ ўтин	сухое дерево	Causticus	
Chameleon	буқаламун	хамелеон	Chamelleon	حرباء [ҳ.ирба:']
Anger	ғазаб	гнев	Ira, iracindia	حرد [ҳ.ард]
Lizard Salamander	калтакесак саламандар	ящерица саламандра	Lacerta, sauron Salamandra	حرذون [ҳ.ирзавн]
Profession Occupatfon	касб ҳунар тури	профессия род занятий	Professio	حرفة (ج:حرف) [ҳ.ирфа]
Burn Burning	ёниш ачитиш	горение жжение	Ustrina Ardor, mordificatio	حرق :حرقة [ҳ.арқ: ҳ.урқа]
Burning of the nose	бурун ачиши	жжение носа	Ardor, nasi, Rhinopyrosis	حرقة الأنف [ҳ.урқату-л-анф]
Nasal irritation	бурун қичиши	раздражение носа	Irritatio nasi	
Urethritis	уретрит (сийдик чиқариш канали шиллиқ пардасининг яллиғланиши)	уретрит (воспаление слизистой оболочки мочеиспускательного канала)	Urethritis	حرقة البول [ҳ.урқату-л-бавл]
Gonorrhoea	сўзак	гонорея	Gonorrhoea	
Heart burn	юрак ёнишини сезиш	чувство жжения сердца	Cardiopyrosis	حرقة القلب [ҳ.урқату-л-қалб]
Ilium	ёнбош суяги	подвздошная кость	Os ilium	حرقفة [ҳ.арқафа]
Iliac	ёнбошга тегишли	подвздошный	Illiacus	حرقفي [ҳ.арқафий]

Locomotion	силжиш, қўзғалиш	передвижение	Migratio	حَرَكَةٌ [ҳ.арака]
Motion Movement	ҳаракат	движение	Ingressus, kinesis, motus	
Labour	иш	работа	Labor, ergia	
Activity	фаолият	деятельность	Activitas, ergia	
Voluntary movement	ихтиёрий ҳаракат	произвольное движение	Spontaneous kinesis	حَرَكَة إرَادِيَّة [ҳ.арака ира:диййа]
Diastolic movement	диастомик ҳаракат	диастомическое движение	Diastolicus kinesis	حَرَكَةُ الإنْبِسَاط [ҳ.аракату-л-инбиса:т.]
Movement of expansion	кенгайтирувчи ҳаракат	расширяющее движение	Expensivus kinesis	
Systolic movement	систолик ҳаракат	систолическое движение	Systolicus kinesis	حَرَكَةُ الإنْقِبَاض [ҳ.аракату-л-инқиба:д.]
Movement of contraction	қисқартирувчи ҳаракат	сокращающее движение	Contractilis kinesis	
Critical movement	танглик ҳаракат	критическое движение	Kinesis critica, motus criticus	حَرَكَة بُحْرَانِيَّة [ҳ.арака буҳ.ра:ниййа]
Corporeal activity	гавда ҳаракатининг фаоллиги	активное движение тела	Activus kinesis Kinesis activa	حَرَكَة بَدَنِيَّة [ҳ.арака баданиййа]
Spontaneous movement	ўз-ўзидан ҳаракат	спонтанное движение	Spontaneus kinesis Motus spontaneus	حَرَكَة ذَاتِيَّة [ҳ.арака затиййа]
Violent movement Strenuous movement	жадал ҳаракат	стремительное движение	Praecipitatus kinesis Motus praecipitatus	حَرَكَة عَنِيفَة [ҳ.арака ъани:фа]
Involuntary movement	ихтиёрсиз ҳаракат	непроизвольное движение	Inscius kinesis Kinesis spontanea	حَرَكَة غَيْر إرَادِيَّة [ҳ.арака ғайр ира:диййа]
Excessive motion	ҳаддан ташқари ҳаракат	чрезмерное движение	Hyperkinesia	حَرَكَة مُفْرِطَة [ҳ.арака муфрит.а]
Psychic motion	руҳий ҳаракат	психическое движение	Psychicus kinesis	حَرَكَة نَفْسَانِيَّة [ҳ.арака нафса:ниййа]
Pungent	(таъм) ўткирлиги	острая (пища)	Acer, acutus, mordax	حِرِّيفٌ [ҳ.ирри:ф]
Notch Incision	кемтик кесик, тилинган жой	вырезка надрез	Incisuria Incisio	حَزٌّ [ҳ.азз]
Lichen Seborrhoea	темиратки себорея (теридаги мой безларининг фаоллиги)	лишай себорея	Lichen Seborrhoea	حَزَازٌ [ҳ.аза:з]
Dandruff	қазғоқ	перхоть	Pityriasis simplex capitis	
Sensation Sense	ҳис, туйғу	чувство	Sensus	حِسٌّ [ҳ.исс]

Tactile sense	сезиш ҳисси	чувство осознания	Tactus	حِسٌّ لَمْسِي [ҳ.исс ламий]
Composite seyse Common sense	мураккаб ҳис	сложное чувство	Sensus compositus	حِسٌّ مُشْتَرَك [ҳ.исс муштарак]
Panesthesia	умумий ҳис	общее чувство	Sensus communis	
Fatigue of vision	кўз чарчаши	утомление зрения	Fatigatio visus	حَصْرُ البَصَر [ҳ.асру-л-бас.ар]
Dimness of vision	кўзнинг кучсизланиши	слабость зрения	Amblyopia	
Obfuscation	хиралашиши	помутнение	Opacitas	
Good opinion	яхши фикр	хорошее мнение	Opinio bona	حُسْنُ الظَّن [ҳ.усну-з.-з.ан]
Comeliness Beauty	мулойимлик ҳусн, жамол	миловидность красота	Pulchritudo	حُسْنٌ و جَمَالٌ [ҳ.усн ва жама:л]
Soup Broth	шўрва; ёвғон шўрва	суп; бульон	Sorbitio carnis, jusculum	حَسَاءٌ(أحْسَاءٌ) [ҳ.аса:']
Sensory	сезгир, сезувчан	чувствительный	Sensibilis, sensitivus	حِسِّي [ҳ.иссий]
Viscus (Pl.Viscera)	ички аъзо	внутренний орган	Interior (internus) organum	حَشًا (ج:أحْشَاءٌ) [ҳ.аша]
Herbs	ўт (ўсимлик)	трава	Herba	حَشَائِشُ(م:حَشِيشَةٌ) [ҳ.аша:йиш]
Insects	ҳашаротлар	насекомые	Insecta	حَشَرَاتٌ [ҳ.ашара:т]
Death rattle	ўлим олди хириллаш	предсмертный хрип	Singultus	حَشْرَجَة [ҳ.ашража]
Tampon	тампон (докадан тайёрланган тиқин)	тампон	Tampon	حَشْوٌ [ҳ.ашв]
Plugging	тиқилиб бекитиш	закупорка	Obstructio, obturatio	
Calculus (Pl.Calculi)	(буйрак ва ўт халта) тош	камень (почечный, желчный)	Calculus renalis sive renis	حَصَاة (ج: حَصًى) [ҳ.ас.а:]
Biliary calculus Gall stone Chololithes	ўт йўли тоши (холелитиаз)	желчный камень (холелитиаз)	Calculus feleus sive biliaris Cholelithiasis	حَصَاة صَفْرَاوِيَّة [ҳ.ас.а: с.афра:виййа]
Hepatic calculus Hepatolithes	жигардаги тоши (гепатолитиаз)	камень в печение	Hepatolithus	حَصَاةُ الكَبِد [ҳ.ас.а:ту-л-кабид]
Renal calculus Nephrolithes	буйрак тоши (нефролитиаз)	камень в почке	Calculus renalis sive renalis, nephrolithus	حَصَاةُ الكُلْيَة [ҳ.ас.а:ту-л-кулйа]
Vesical calculus Cystolithes Bladder calculus	қовуқ тоши	камень в мочевом пузыре	Calculus vesicalis sive vesicourinarius	حَصَاةُ المَثَانَة [ҳ.ас.а:ту-л-маса:на]
Retain	тўхтатиш, тутиб қолиш	удерживать	Retinere	حَصْرٌ [ҳ.ас.р]
Retention	тўхтатиб туриш	задержка	Retentio, suppressio	

Constipation	қабзият, ич қотиш	запор	Constipatio	حُصْرٌ [ҳ.ус.р]
Mats	бўйралар	циновки	Teges	حَصْرٌ (م: حَصِيرٌ) [ҳ.ус.р]
Holding the breath	нафасни тўхтатиб туриш	задержка дыхания	Retentio respirationis	حَصْرُ النَّفَس [ҳ.ус.ру-н-нафс]
Miliariarubra Prickly heat	иссиқлик (тошма)	потница	Miliaria	حَصَفٌ [ҳ.ас.аф]
Firewood	ўтин	дрова	Ligna	حَطَبٌ [ҳ.ат.аб]
Fossa	чуқурча	ямка	Fossa, fovea, fossula	حُفْرَةٌ (م: حَفَائِرُ) [ҳ.уфра]
Fossanavicularis Scaphoid fossa	қайиқсимон чуқурча	ладьевидная ямка	Fossascaphoidea	حُفْرَة زَوْرَقِيَّة [ҳ.уфра завраққийа]
Preservation	сақлаш, сақланиш	сохранение	Conservatio	حِفْظ [ҳ.ифз.]
Hygiene Preservation of health Sanitation	гигиена соғлиқни сақлаш санитария (соғлиқни сақлаш чоралари)	гигиена здравоохранение санитария	Hygiena Sanitaria	حِفْظُ الصِّحَّة [ҳ.ифз.у-с.-с.иҳ.ҳ.а]
Handful	ҳовуч	горсть	Manipulus	حَفْنَةٌ [ҳ.афна]
Socket cavity	чуқурча бўшлиғи	полость впадины	Cavum cavitalis	حُقٌّ [ҳ.укк]
Jar Acetabulum	банка, чуқурча қўймич косаси	банка, углубления вертлужная впадина	Olla, vitrum amplum Acetabulum	حُقُّ الفَخِذ [ҳ.укку-л-фахиз]
Lead-jar	қўрғошин кўза	свинцовый кувшин	Plumbeum	حُقَّةُ الرَّصَاص [ҳ.укку-р-рас.а:с.]
Spite Rancour	ғазаб, хусумат	злоба	Malignitas	حِقْدٌ [ҳ.иқд]
Enema Clyster Injection	клизма (ҳуқна) инъекция, танага дори юбориш	клизма впрыскивание	Clysma Injectio	حُقْنَةٌ [ҳ.уқна]
Medicinal enema	даволовчи ҳуқна	целебная клизма	Alimentatio rectalis	حُقْنَة دَوَائِيَّة [ҳ.уқна дава:'иййа]
Lion	бел	поясница	Lumbi, lumbus	حَقْوٌ [ҳ.ақв]
Spiteful Malevolent Rancorous	баджаҳл, ёвуз	злобный	Malignus	حَقُودٌ [ҳ.ақу:д]
Itching	қирралаб силлиқловчи ишчи, сангтарош	гранильщик, полировщик	Pruritus, pruritus cutaneus	حَكَّاكٌ [ҳ.акка:к]
Itch Prurigo	қичима қўтир	зуд почесуха	Pruritus, pruritus cutaneus	حِكَّةٌ [ҳ.икка]

Pruritis auri	қулоқ қичимаси	ушная почесуха	Prurigo, pruritus auris	حِكَّةُ الأُذُن [ҳ.иккату-л-уӡун]
Pruritis nasi	бурун қичимаси	почесуха носа	Pruritus nasi	حِكَّةُ الأَنْف [ҳ.иккату-л-анф]
Pruritis scroti	ёрғоқ қичимаси	мошоночная почесуха	Pruritus scroti	حِكَّةُ الصَّفْن [ҳ.иккату-с.-с.афн]
Pruritis fulvae	қин (дилоқ) қичимаси	почесуха влагалища	Pruritus vaginae	حِكَّةُ الفَرْج [ҳ.иккату-л-фарж]
Ichthyotic prurigo	ихтиоз билан касалланган киши қичимаси	почесуха страдающего ихтиозом	Pruritus ichthyosus	حِكَّة قَشَفِيَّة [ҳ.икка қашфиййа]
Pruritis lingui	тил қичимаси	почесуха языка	Pruritus linguae	حِكَّةُ اللِّسَان [ҳ.иккату-л-лиса:н]
Pruritis ani	орқа тешик қичимаси	почесуха заднего прохода	Pruritus ani	حِكَّةُ المَقْعَدَة [ҳ.иккату-л-мақъада]
Judgment	ҳукм	приговор	Damnatio	حُكْمٌ [ҳ.укм]
Order	тартиб	порядок	Ordo	
Rule	қоида	правило	Regula	
Particularte rule	жузъий қоида	частичное правило	Regulapartialis	حُكْم جُزْئِى [ҳ.укм жузʼий]
General rule	умумий қоида	общее правило	Regulacommunis	حُكْم كُلِّى [ҳ.укм куллий]
Particular rule	махсус қоида	особое правило	Regulaspecialis	حُكْم مَخْصُوص [ҳ.укм махс.у:с.]
Wisdom	донишмандлик	мудрость	Sapientia	حِكْمَةٌ [ҳ.икма]
Science	фан	наука	Logiascientia	
Learned philosopher	файласуф олим	учёный-философ	Philosophus	الحَكِيمُ الفَاضِل [ал-ҳ.аки:му-л-фа:д.ил]
Learned doctor	олим, доктор (ҳаким)	учёный доктор	Doctor	
Shaving	қирмоқ соч-соқолни олиш	брить бриться	Rasitare, radere	حَلْقٌ [таҳ.зи:қ]
Depilatory	соч тўкувчи модда	депиляторий	Depilatoria	حَلَّاق لِلشَّعْر [ҳ.алла:қ ли-ш-шаъp]
Barber	сартарош	парикмахер	Tonsor	
Resolvent	эритувчи модда	растворитель	Menstruum	حَلَّالٌ [ҳ.алла:л]
Sweetness	ширинлик	сладость	Dulcitas, dulcium	حَلَاوَةٌ [ҳ.ала:ва]
Sweetmeats	конфетлар, попуклар	конфеты	Dulcia	حَلَاوَاتٌ (م:حَلَاوَةٌ) [ҳ.ала:ва:т]
Sweet things	ширинликлар, қандолат	сладости	Saccharina	
Dream	уйқу, орзу	сон, мечта	Somnus	حُلْمٌ (ج:أَحْلَامٌ) [ҳ.улм]
Vision	кўзга кўриниш	видение	Visio Somnium	
Nipple	эмчак сўрғичи	грудной сосок	Papillamammae	حَلَمَةُ الثَّدى [ҳ.аламату-с̂-с̂адий]

Mammillary	сўрғичга тегишли	сосковый	Mamillaris	حَلَمِي [ҳ.аламий]
Sweet	ширин	сладкий	Dulcis	حُلْوٌ [ҳ.улв]
Very sweet	жуда ширин	очень сладкий	Dulcissimus	حُلْو جِدًا [ҳ.улв жидан]
Emulsion	эмульсиялар	эмульсия	Emulsio	حَلِيبٌ [ҳ.али:б]
Milk	сут	молоко	Lac	
Pharynx	ҳалқум, ютқин	глотка	Pharynx, fauces	حَلْقٌ [ҳ.алқ]
Throat	ҳиқилдоқ, томоқ	гортань, горло	Larynx, fauces, jugulum	
Putrid mud	чиритадиган балчиқ	гнилостная грязь	Sordes septica	حَمِأَةٌ [ҳ.ами'а]
Muddy	балчиққа тегишли	грязевой	Sordeus	حَمَائِي [ҳ.ама:'ий]
The wild ass	ёввойи эшак	дикий осёл	Equus asinus	حِمَار وَحْشِي [ҳ.има:р ваҳ.ший]
Porter Bearer	ҳаммол	носильщик	Vector	حَمَّالٌ [ҳ.амма:л]
Pigeon	каптар, кабутар	голубь	Columba	حَمَامٌ [ҳ.ама:м]
Bath	ванна	ванна	Balneum	حَمَّامٌ [ҳ.амма:м]
Bath house	ҳаммом	баня	Balneum	
Bath room	ваннахона	ванная	Balneum	
Balneum	ҳаммом	баня	Balneum	
Thermal bath	иссиқ манба ваннаси	ванная из горячего источника	Balneum thermale	حَمَّام حَارّ [ҳ.амма:м ҳ.а:р]
Balneum arenae Sand bath	қум ваннаси	песочная ванна	Balneum arenae	حَمَّام رَمْلِي [ҳ.амма:м рамлий]
Balneum sulphuretum Sulphur bath	олтингугуртли ванна	серная ванна	Balneum sulphureum	حَمَّام كِبْرِيتِي [ҳ.амма:м кибри:тий]
Balneum marine Water bath	сув ваннаси	водяная ванна	Balneum immersio	حَمَّام مَائِي [ҳ.амма:м ма:'ий]
Protection	ҳимоя, ҳимоя қилиш	защита	Defentia	حِمَايَةٌ [ҳ.има:йа]
Protection of moisture	намликдан ҳимоя қилиш	защита от влаги	Therma	حِمَايَةُ الرُّطُوبَة [ҳ.има:йату-р-руғ.уба]
Erysipelas	сарамас касаллиги	рожа	Erysipelas	حُمْرَةٌ [ҳ.умра]
Flush of the cheek	флюс (лунжнинг шишиши)	флюс	Parulis	حُمْرَةُ الخَدّ [ҳ.умрату-л-хадд]
Redness of the cheek	лунжнинг қизариши	покраснение щеки	Rubor buccalis	
Erysipelas phlegmonous	флегмоноз сарамаси	флегмонозная рожа	Erysipelas phlegmonosum	حُمْرَة فِلْغمُونِيَّة [ҳ.умра филуғаму:нийиа]
Dementia	ақл заифлиги	слабоумие	Dementia	حُمْقٌ [ҳ.умуқ]
Conception	уруғланиш	зачатие	Conceptio	حَمْلٌ [ҳ.амл]
Pregnancy	ҳомиладорлик	беременность	Graviditas	

Pseudocyesis False pregnancy	сохта ҳомиладорлик	ложная беременность	Graviditas spuria	حَمل كَاذِب [ҳ.амл казиб]
Acidity Sourness Acrimony	кислота ўткирлилик, аччиқлик	кислотность острота	Aciditas Acritas	حُمُوضَةٌ [ҳ.уму:д.а]
Suppository	суппозиторий (шам)	суппозиторий (свечи)	Suppositorium Pessarium	حَمُولٌ (ج:حَمُولاتٌ) [ҳ.аму:л]
Pessary	пессария	пессарий		
Fever Febris Pyrexia	иситма	лихорадка	Febris	حُمَّى (ج:حُمَّيَاتٌ) [ҳ.умма]
Febris pituitosa Phlegmatic fever	шиллиқли иситма	слизистая лихорадка	Febris	حُمَّى بَلْغَمِيَّة [ҳ.умма балгамиййа]
Intermittent phlegmatic fever	вақти-вақти билан бўладиган флегматик иситма	периодическая флегматическая лихорадка	Febri phlegmaticaperiodica	حُمَّى بَلْغَمِيَّة دَائِرَة [ҳ.умма балгамиййа да:'ира]
Sthenic fever	қаттиқ иситма	сильная лихорадка	Febris fortis	حُمَّى حَادَّة [ҳ.умма ҳ.а:дла]
Acute fever	ўткир иситма	острая лихорадка	Febris acuta	
Hyperpyrexia	тана ҳароратининг юқорилиги	повышенная лихорадка	Hyperthermia	
Humoral fever	хилтли иситма	гуморальная лихорадка	Febris humoralis	حُمَّى خِلْطِيَّة [ҳ.умма хилт.ийййа]
Quintan fever	беш кунлик иситма	пятидневная лихорадка	Febris quintana (volynica)	حُمَّى خِمس [ҳ.умма химс]
Intermittent fever	вақти-вақти билан бўладиган иситма	периодическая лихорадка	Febris periodica	حُمَّى دَائِرَة [ҳ.умма да:'ира]
Perpetual fever	доимий иситма	постоянная лихорадка	Febris continua	حُمَّى دَائِمَة [ҳ.умма да:'има]
Hectic fever	гектик ёки ҳолдан тойдирувчи иситма	гектическая лихорадка	Febris ghectica	حُمَّى الدِّق [ҳ.умма ад-дик]
Sanguineous fever	қонли иситма	кровяная лихорадка	Febris sanguinea	حُمَّى الدَّم [ҳ.умма ад-дам]
Titrataus Quartan fever	тўрт кунлик иситма	четырёхдневная лихорадка	Febris quartana	حُمَّى الرِّبْع [ҳ.умма ар-рибъ]
Arctic fever	арктик иситма	арктическая лихорадка	Febris arctica	حُمَّى زَمْهَرِيرِيَّة [ҳ.умма замҳари:риййа]
Sextan fever	олти кунлик иситма	шестидневная лихорадка	Febris sextana	حُمَّى السِّدْس [ҳ.умма ас-сидс]
Septan fever	етти кунлик иситма	семидневная лихорадка	Febris septana	حُمَّى السِّبْع [ҳ.умма ас-сибъ]
Consumptive fever Tubercular fever	сил касали иситмаси	туберкулёзная лихорадка	Febris tuberculosa	حُمَّى سِلِّيَّة [ҳ.умма силлиййа]

Bilious fever	сафро иситмаси	желчная лихорадка	Febris biliosa	حُمَّى صَفْرَاوِى [ҳ.умма с.афра:вий]
Subsidiary fever	ёрдамчи иситма	вспомогательная лихорадка	Febris adjuvans	حُمَّى العَرَض [ҳ.умма ал-ъарад.]
Symptomatic fever	симптоматик иситма	симптоматическая лихорадка	Febris symptomatica	حُمَّى عَرَضِيَّة [ҳ.умма ъарадийя]
Septic fever	септик иситма	септическая лихорадка	Febris septica	حُمَّى عُفُونِيَّة [ҳ.умма ъуфу:нийя]
Tertian fever	уч кунлик иситма	трехдневная лихорадка	Febris pappataci	حُمَّى الغِبّ [ҳ.умма ал-ғибб]
Comatose fever	кома ҳолатидаги иситма	коматозная лихорадка	Febris comatosa	حُمَّى غَشْيِيَّة [ҳ.умма ғашийя]
Famine fever	очлик терламаси	голодный тиф	Typhus fametica	حُمَّى قَحْطِيَّة [ҳ.умма қаҳ.т.ийя]
Summer fever	ёз иситмаси	летняя лихорадка	Febris pappataci	حُمَّى قَيْضِيَّة [ҳ.умма қайд.ийя]
Continued fever	давомли иситма	длительная лихорадка	Febris continua	حُمَّى لَازِمَة [ҳ.умма ла:зима]
Attendant fever	ҳамроҳ иситма	сопутствующая лихорадка	Febris concomitans	
Adhering fever	кучсиз иситма	слабая лихорадка	Febris mitis	حُمَّى لَثِقَة
Asthenic fever	ёпишқоқ терли иситма	липкая лихорадка	Febris gumonosa	[ҳ.умма ла:сиқа]
Nocturnal fever	тунги иситма	ночная лихорадка	Febris nocturna	حُمَّى لَيْلِيَّة [ҳ.умма лайлийя]
Quotidian fever	ҳар кунги иситма	ежедневная лихорадка	Febris quotidiana	حُمَّى مُوَاظِبَة [ҳ.умма мува:з.иба]
Burning fever	ични куйдирадиган иситма	жгучая лихорадка	Febris ardens	حُمَّى مُحْرِقَة [ҳ.умма муҳ.рика]
Hyperpyrexia	тана ҳароратининг кўтарилиши	повышенная температура	Hyperthermia	
Idiopathic fever	ўз-ўзидан юзага келадиган иситма	спонтанная лихорадка	Febris spon tanea	حُمَّى المَرَض [ҳ.умма ал-марад.]
Incessant fever	тўхтовсиз иситма	непрерывная лихорадка	Febris continua	حُمَّى مُطْبِقَة [ҳ.умма мут.бика]
Typhoid fever	терлатма	тифозная лихорадка	Febris typhosa	
Puerperal fever	туққандан кейинги иситма	послеродовая лихорадка	Febris puerperalis	حُمَّى نِفَاسِيَّة [ҳ.умма нифа:сийя]
Relapsing fever	қайталанувчи иситма	возвратная лихорадка	Febris recurrent	حُمَّى نُكْسِيَّة [ҳ.умма нуксийя]
Diurnal fever	кундузги иситма	дневная лихорадка	Febris ephemera	حُمَّى نَهَارِيَّة [ҳ.умма наҳа:рийя]

Epidemic fever	эпидемик иситма	эпидемическая лихорадка	Febris epidemicus	حُمَّى الوَبَاء [ҳ.умма ал-ваба:']
Pestilential fever	ўлат иситмаси	чумная лихорадка	Febris pestilentialis	
Ephemeral fever (E.F.)	бир кунлик иситма	однодневная лихорадка	Febris ephemera	حُمَّى يَوْم [ҳ.умма йавм]
Ichthyotic E.F.	бир кунлик шўрловчи иситма	однодневная чешуйчатая лихорадка	Ephemera squamosa	حُمَّى يَوْم إِسْتِحْصَافِيَّة [ҳ.умма йавм истиҳ.с.а:фиййа]
Evacuative E.F.	бир кунлик кўчиш натижасидаги иситма	однодневная лихорадка эвакуации	Ephemera evacuationis	حُمَّى يَوْم إِسْتِفْرَاغِيَّة [ҳ.умма йавм истифра:гиййа]
Repletive E.F.	бир кунлик тўлалик иситмаси	однодневная лихорадка переполнения	Ephemera repleta	حُمَّى يَوْم إِمْتِلَائِيَّة [ҳ.умма йавм имтила:'иййа]
Dyspeptic E.F.	бир кунлик ич кетиш иситмаси	однодневная диспепсическая лихорадка	Ephemera dyspeptica	حُمَّى يَوْم تُخَمِيَّة [ҳ.умма йавм тухумиййа]
Fatigue E.F.	бир кунлик чарчоқлик иситмаси	однодневная утомительная лихорадка	Ephemera lassa (hectica)	حُمَّى يَوْم تَعَبِيَّة [ҳ.умма йавм таъабиййа]
Traumatic E.F.	бир кунлик жароҳат иситмаси	однодневная травматическая лихорадка	Ephemera traumatica	حُمَّى يَوْم جُرْحِيَّة [ҳ.умма йавм жарҳ.иййа]
Hunger E.F.	бир кунлик очлик иситмаси	однодневная лихорадка голода	Ephemera famelica	حُمَّى يَوْم جُوعِيَّة [ҳ.умма йавм жу:ъиййа]
Thermic E.F.	бир кунлик иссиқлик иситмаси	однодневная тепловая лихорадка	Ephemera calorica	حُمَّى يَوْم حَرِّيَّة [ҳ.умма йавм ҳ.арииййа]
Repose E.F.	бир кунлик осойишталик иситмаси	однодневная лихорадка покоя	Ephemera quieta	حُمَّى يَوْم رَاحِيَّة [ҳ.умма йавм ра:ҳ.иййа]
Embolic E.F.	бир кунлик эмболик (тиқинди) иситмаси	однодневная эмболическая лихорадка	Ephemera embolica	حُمَّى يَوْم سُدِّيَّة [ҳ.умма йавм суддиййа]
Intoxicating E.F.	бир кунлик заҳарланиш (ичимлик) иситмаси	однодневная лихорадка интоксикации	Ephemera alcoholica	حُمَّى يَوْم شُرْبِيَّة [ҳ.умма йавм шурбиййа]
Solar E.F. Sun stroke E.F.	бир кунлик офтоб уриш иситмаси	однодневная лихорадка солнечного удара	Ephemera heliosica	حُمَّى يَوْم شَمْسِيَّة [ҳ.умма йавм шамсиййа]
Thirst E.F. Inanition E.F.	бир кунлик чанқоқлик иситмаси	однодневная лихорадка жажды	Ephemera siticulosa	حُمَّى يَوْم عَطَشِيَّة [ҳ.умма йавм ъат.ашиййа]
Dietic E.F.	бир кунлик парҳезлик иситмаси	однодневная диетическая лихорадка	Ephemera diaetica	حُمَّى يَوْم غِذَائِيَّة [ҳ.умма йавм ғиза'иййа]
Comatose E.F.	бир кунлик оғир беҳушлик иситмаси	однодневная коматозная лихорадка	Ephemera comatosa	حُمَّى يَوْم غَشِيَّة [ҳ.умма йавм ғашиййа]

Grief E.F.	бир кунлик қайғу иситмаси	однодневная лихорадка печали	Ephemera	حُمَّى يَوْم غَمِّيَّة [ҳ.умма йавм ғаммиййа]
Joy E.F.	бир кунлик қувонч иситмаси	однодневная лихорадка радости	Ephemeragaudalis, gaudialis	حُمَّى يَوْم فَرَحِيَّة [ҳ.умма йавм фарҳ.иййа]
Fear E.F.	бир кунлик қўрқинч иситмаси	однодневная лихорадка страха	Ephemerapavida	حُمَّى يَوْم فَزَعِيَّة [ҳ.умма йавм фаръиййа]
Anxiety E.F.	бир кунлик фикрий иситма	однодневная лихорадка идейности	Ephemera idealis	حُمَّى يَوْم فِكْرِيَّة [ҳ.умма йавм фикриййа]
Famine E.F.	бир кунлик қаҳатчилик иситмаси	однодневная лихорадка голодания	Ephemera jejuna famine	حُمَّى يَوْم قَحْطِيَّة [ҳ.умма йавм қаҳ.т.иййа]
Ichthyotic E.F.	ихтиоз иситмаси	ихтиозная лихорадка	Febris ichtyoticus	حُمَّى يَوْم قَشَفِيَّة [ҳ.умма йавм қашфиййа]
Penurial E.F.	бир кунлик зиқналик иситмаси	однодневная лихорадка скупности	Febris penurialis	
Sleeping E.F.	бир кунлик уйқудаги иситма	однодневная лихорадка во сне	Ephemera somnifera	حُمَّى يَوْم نَوْمِيَّة [ҳ.умма йавм навмиййа]
Inflammatory E.F.	бир кунлик яллиғланиш иситмаси	однодневная воспалительная лихорадка	Ephemera phlogistica	حُمَّى يَوْم وَرَمِيَّة [ҳ.умма йавм варамиййа]
Anxiety E.F.	бир кунлик ҳаяжон иситмаси	однодневная лихорадка беспокойства	Ephemera inquieta	حُمَّى يَوْم هَمِّيَّة [ҳ.умма йавм ҳаммиййа]
Fevers	иситмалар	лихорадки	Febris	حُمَّيَاتٌ (م:حُمَّى) [ҳ.умма:йа:т]
Inflammatiry fevers	яллиғланиш иситмаси	воспалительная лихорадка	Febris phlogistrica	حُمَّيَاتُ الأَوْرَام [ҳ.умма:йа:ту-л-авра:м]
Intermittent fevers Periodical fevers	вақти-вақти билан бўладиган иситмалар	периодические лихорадки	Febris periodicae	حُمَّيَات ذَوَات الأَدْوَار [ҳ.умма:йа:т зава:т ал-адва:р]
Irregular fevers	тартибсиз иситмалар	нерегулярные лихорадки	Febris inconstans	حُمَّيَات مُخْتَلِطَة [ҳ.умма:йа:т мухталит.а]
Composite fevers	мураккаб иситмалар	сложные лихорадки	Febris compositae	حُمَّيَات مُرَكَّبَة [ҳ.умма:йа:т мураккаба]
Chronic fevers	сурункали иситмалар	хронические лихорадки	Febris chronicus Chronicae	حُمَّيَات مُزْمِنَة [ҳ.умма:йа:т музмина]
Paroxysmal fevers	тиришиш иситмаси	судорожные лихорадки	Febris convulsivae	حُمَّيَات نَائِبَة [ҳ.умма:йа:т на:иба]
Abstinence	абстененция (ҳуморлик ҳолати)	абстененция (реакция воздержания)	Abstinentia	حِمْيَة [ҳ.имйа]

Asse Donkey	эшак	осёл	Asini	حَمِيرٌ (م:حِمَارٌ) [ҳ.ами:р]
Larynx	ҳиқилдоқ, бўғиз	гортань	Larynx	حَنْجَرَةٌ [ҳ.анжара]
Palate	танглай	нёбо	Palatum	حَنَكٌ [ҳ.анак]
Antiemetics Hinderers of vomitting	қусишга (қайт қилишга) қарши дорилар	противорвотные средства	Antemetica	خَوَابِسُ القَيْء [ҳ.ава:бису-л-қай']
Conversation Talk	гаплашиш, суҳбат	разговор, беседа	Colloquium	حِوارٌ [ҳ.ива:р]
Senses	ҳислар, сезгилар	ощущения, чувства	Sensatio, sensus	حَوَاسٌ (و:حَاسَّةٌ) [ҳ.ава:сс]
Cistern Receptaculum	(паррандалар) жиғилдони	зоб (птицы)	Struma	حَوْصَلَةٌ (ج:حَوَاصِلُ) [ҳ.авс.ала]
Strabismus Squint	ғилайлик	косоглазие	Strabismus	حَوَلٌ [ҳ.авал]
A year old Yearling	бир яшар	годовалый	Annuus	حَوْلِي [ҳ.авлий]
Snake Serpent	илон	змея	Serpens, anguis	حَيَّةٌ (ج:حَيَّاتٌ) [ҳ.аййа]
Python	бўғма илон	питон	Python	حيَّة أصْلَة [ҳ.аййа ас.ла]
Speckled snake	олачипор илон	пятнистая змея	Chylindrophis maculatus	الحَيَّة الرَّقْشَاء [ал-ҳ.аййа ар-рақша:']
The basilisk snake	аждаҳо	змея василисы	Basiliscus	الحَيَّة المَلِكَة [ал-ҳ.аййа ал-малика]
Region	минтақа	регион	Regio	حَيِّزٌ [ҳ.аййиз]
Menses Menstruation	ҳайз, ой кўриш	менструация, месячные	Menstruatio, menstrua, menses, menstratio, menes	حَيْضٌ [ҳ.айд.]
Power Main Might	куч кучли куч, қудрат	сила сильный мощь	Fortis Potentia, potestas	حَيْلٌ [ҳ.айл]
Expedients Contrivances Artifices Tools	усуллар, йўллар уйдирмалар, ўйлаб чиқарилган ишлар	приёмы выдумки, затеи	Methodi, doses, portiones	حِيَلٌ (م:حِيلَةٌ) [ҳ.ийал]
Instruments	ҳийлалар, уйдирмалар асбоблар, қуроллар	хитрости, выдумки инструменты	Instrumenta	
Speaking animal Rational animal	гапирадиган ҳайвон ақлли ҳайвон	говорящее животное разумное животное	Honco Homo sapiens	حَيَوَان نَاطِق [ҳ.айва:н на:т.иқ]
Irrational animal	ақлсиз ҳайвон	неразумное животное	Animal, bestia	حَيَوَان غَيْر نَاطِق [ҳ.айва:н ғайр на:т.иқ]

Coagulated Dense	ивиган қуюқ, зич	свернувщиеся густой, плотный	Densus, spissus, compactus	خاثر [ха:ćир]
Exterior of the body External of the body	тананинг ташқи томони	внешность тела	Corpus habitudo corporis	خارج البدن [ха:рижу-л-бадан]
Extravascular	томирдан ташқари бўлган нарса	находящиеся вне сосуда	Extravascularis	خارج العروق [ха:рижу-л-ъуруқ]
Spesificity Spesific property	хусусият ўзига хос хислат	особенность особое чувство	Specialitas	خاصية [ха:с.с.иййа]
Mixture Admixture	аралашма	смесь	Mixture, mixtura	خالط [ха:лит.]
Empty stomach	ошқозонни бўшатиш	опорожнения желудка	Evacuatio gastris	خالي المعدة [ха:ли ал-миъда]
Raw Unripe Crude	хом пишмаган	сырой неспелый, незрелый	Humidus Immaturus	خام [хамм]
Dross	чиқиндилар	отбросы	Dejectiones	خبث [хабаć]
Bread	нон	хлеб	Frumentum	خبز [хубз]
Oven bread	тандир нони	печёный хлеб	Panis	خبز تنوري [хубз таннурий]
White bread	оқ нон	белый хлеб	Panis albus	خبز خواري [хубз хуварий]
Coarse bread	ишлов берилмаган нон	необработанный хлеб	Frumentum	خبز خشكار [хубз хушка:р]
Brown bread	қора нон	черный хлеб	Panis ater (secundus)	
Unctuous bread	ёгли нон	жирный хлеб	Panis oleosus	خبز سمين [хубз сами:н]
	тузсиз нон	пресный хлеб	Azymon	خبز فطير [хубз фат.и:р]
Leavened bread Raised bread	оширилган нон	заквашенный хлеб	Panis fermentacium	خبز مخمر [хубз мухаммар]
Malicious	ёвуз, сержаҳл	злобный	Malignus	خبيثة الجوهر [хуби:ćату-л-жавҳар]
Seal Cicatrize	муҳр битиш	печать заживать	Cicatricari	ختم [хатам]
Coagulation Density	қуюлиш, ивиш қуюқлик	свёртывание густота	Coagulątio Spissitas	خثورة [хуću:ра]
Ashamed	уятчан, тортинчоқ	стыдливый	Pudens	خجل [хажил]
Anaesthesia	оғриқни сезмаслик	анестизия	Anaesthesia	خدر [халар]
Insensibility	сезмаслик	нечувствительность	Insensibility	

Scratch Excoriation	шилинган жой тирналган жой	ссадина царапина	Erosio Excoriatio vulnus scarificatum	خَدَشٌ [хадаш]
Devastations	вайрон (хароб) қилиш	опустошение	Vastitudines	خَرَابَاتٌ [хара:ба:т]
Abscess	абсцесс (ҳўппоз)	абсцесс	Abscessus	خُرَاجٌ (ج:خُرَاجَاتٌ) [хура:ж]
Internal abscess	ички ҳўппоз	внутренний абсцесс	Abscessus internus	خُراج بَاطِن [хура:ж ба:т.ин]
Bening abscess Beningnant abscess	яхши ҳўппоз	доброкачественный абсцесс	Abscessus benignus	خُراج سَلِيم [хура:ж сали:м]
Abscess formation	ҳўппоз ҳосил бўлиши	образование абсцесса	Abscesseus	خُرَاجِيَّة [хура:жиййа]
Pertaining to abscess	ҳўппозга тааллуқлилик	обносящийся к абсцессу		
Shaving	қириш	бритьё	Rasio	خُرَاطَة [хура:т.а]
Intestinal mucous	ичакнинг шиллиқ пардаси	слизистая оболочка кишечника	Mucosa, tunicamucosa intestini	
Dung Excrement	нажас ахлат	кал экскремент	Faeces, faecalia Faeces, sedes	خُرْءٌ [хур']
Excrement of sparrows	чумчуқ гўнги	воробьиный помёт	Stercus passerum	خُرْءُ العَصَافِير [хур'у-л-ъас.а:фи:р]
Male bustards	тувалоқ эркаги	самец дрофы	Otis	خِرْبَانٌ (م:خَرَبٌ) [хирба:н]
Rattle Snoring Snorting	хириллаш хуррак отиш	хрип храпение	Rhonchi, Rhonchiis Stertor	خَرْخَرَةٌ [хархара]
Vertebra(Pl.vertebrae)	умуртқа	позвонок	Vertebra	خَرَزٌ (ج:خُرَزٌ) [харз]
Cervical vertebra	бўйин умуртқаси	шейный позвонок	Vertebracervicalis	خَرَزُ القَفَا [харзу-л-қафа:]
Dislocated vertebra	умуртқа силжиши	смещение позвонка	Spondylolithesis	خَرَزَة زَائِلَة [харза за:'ила]
Dumbness	соқовлик	немота	Mutitas	خَرَسٌ [харас]
Lambs	қўзилар	ягнята	Agni	خِرْفَانٌ (و:خَرُوفٌ) [хирфа:н]
Protrusion Prolapse Exit	чиқиқ, бўртиқ тушиш чиқиш	выступ выпадение выход	Eminentia, prominentia Prolapsus Exitus	خُرُوجٌ [хуру:ж]
Prolapsus uteri	бачадон тушиши	выпадение матки	Hysteroptosis, prolapsus uteri	خُرُوجُ الرَّحِم [хуру:жу-р-руҳ.им]
Prolapsus ani	тўғри ичакнинг тушиши	выпадение прямой кишки	Prolapsus recti proctocele	خُرُوجُ المَقْعَد [хуру:жу-л-мақъад]
Prolapsus vaginae	қин (дилоқ) нинг тушиши	выпадение влагалища	Prolapus vaginae	خُرُوجُ المَهْبَل [хуру:жу-л-маҳбал]
Bag Purse	қоп, халта	сумка, мешок	Bursa, saccus	خَرِيطَة [хари:т.а]

Autumn	куз	осень	Autumnus	خَرِيفٌ [хари:ф]
Autumnal	кузги	осенний	Autumnus	خَرِيفِى [хари:фий]
Silk	ипак	шёлк	Bombyx, sericum	خَزٌّ [хазз]
Treasury Depository	хазина, ғазна сақланадиган жой	сокровищница хранилище	Receptaculum thesaurus	خِزَانَةٌ [хиза:на]
Clay Pot sherd	лой, тупроқ сополак, сопол	глина черепок	Argilla, bolus	خَزَفٌ [хазаф]
Oozy pot Porous pot	ёпишқоқ лой серғовак лой	липкая глина пористая глина	Argilla adhaesiva (gummosa); Argillaspongiosa	الخَزَف الرَّشَاح [ал-хазаф ар-рашша:ҳ.]
To pierce into	санчмоқ, санчиб тешмоқ	протыкать	Perforare	خَزَقَ [хазқ]
To tear	тешмоқ	прорезать	Incidere	
To rend	ёрмоқ	раскалывать	Discidere	
Fawn Young deer	ёш буғу	молодой олень	Cervulus	خِشْفٌ [хишф]
Chink	жаранг	звон	Tinnitus	خَشْخَشَةٌ [хашхаша]
Rustle	шитирлаш	шелест	Tinnitus	
Clink	жаранг	звон	Garrulitas	
Murmur	шилдираш	журчание	Murmuratio	
Slough Crust of awound	қора қўтир яра қобиғи	струп корка раны	Crusta, eschara	خُشْكَرِيشَةٌ [хушкари:ша]
Dry breads Biscuits	қоқ нонлар печеьнелар, пишириқлар	сухие хлебцы бисквиты	Panes buccellati Panes biscocti	خُشْكَنَانْكَات [хушакна:нка:т]
Fertility	серунумлик	плодородие	Fecunditas buccelat	خِصْبٌ [хис.б]
Frost-bite	совуқ олдириб қўйиш	отморожение	Congelatio	خَصْرِينٌ [хас.ри:н]
Eunuchs	ҳарам ходимлари, бичилганлар	евнухи, кастраты	Castratus	خِصْيَانٌ (م:خَصِى) [хис.йа:н]
Castrated animals	ахталанган ҳайвонлар	кастрированные животные		
Testis	мояк	яичко	Testis	خُصْيَةٌ [хус.йа]
Testicle	уруғдон	семенник	Testis	
Dye	бўёқ	краска	Pigmentum, color	خِضَابٌ [хид.а:б]
Thrill	овоз титраши	дрожание голоса	Tremor vocis	خَضْخَضَةٌ [хад.хад.а]
Hydriatic thrill Thrill of water	сув шилдираши	журчание воды	Aquagarrulitas	خَضْخَضَةُ المَاء [хад.хад.ату-л-ма:']
Greenness	кўкат	зелень	Virentia	خُضْرَةٌ [худ.ра]
Swallows	томоқ	горло	Fauces, jugulum	خَطَاطِيفُ (م:خُطَّافٌ) [хат.а:т.и:ф]

Equator	экватор	экватор	Aequator	خَطُّ الإسْتِواء [хат.т.у-л-истива:']
Equatorial zone	экватор минтақаси	экваториальный пояс	Cingulum aequatoris Zonaaequatoris	
Preaching	тарғиб қилувчи	проповедывающий		خَطِبٌ [хат.иб]
Speaking	сўзловчи	говорящий	Dictor	
Danger	хавфлилик	опасность	Periculum	خَطَرٌ [хат.ар]
Region	регион, вилоят	регион	Regio	خِطَّةٌ [хит.т.а]
Zone	минтақа	зона	Zona	
Bat	кўршапалак	летучая мышь	Vespertitio	خُفَّاشٌ (ج:خَفافِيشُ) [хуффа:ш]
Levity	енгиллик, хом хаёллик	легкость	Facilitas	خِفَّةٌ [хиффа]
Lightness	енгилтаклик	легкомыслие		
Absolute lightness	мутлақ енгиллик	абсолютная лёгкость	Facilitas absoluta	خِفَّة مُطْلَقَة [хиффа мут.лақа]
Palpitation of the heart Tachycardia	қаттиқ юрак уриши, юракнинг тез-тез уриши	сильное сердцебиение, тахикардия	Tachycardia	خَفَقَانٌ [хафақа:н]
Light Levid	енгил	лёгкий	Levis, facilis	خَفِيفٌ [хафи:ф]
Vacuum Space	бўшлиқ	вакуум пространство	Vacuum	خَلاءٌ [хала:']
Emptiness	бўшлиқ	пустота	Vacuum	خَلاصٌ [хила:с.]
Liberation Release Deliverance	озод қилиш	освобождение	Vacatio	
Vinegar	сирка	уксус	Morsus Acetum	خَلٌّ [халл]
Sharp vinegar	ўткир сирка	острый уксус	Acetum mordax	خَلّ ثَقِيف [халл сақи:ф]
Porosity	ғоваклик, коваклик	пористость	Osteoporosis	خَلْخَلَةٌ [халхала]
Osteoporosis	суякнинг мўрт бўлиши	остеопороз	Osteoporosis	خَلْخَلَةُ العِظام [халхалату-л-ъиз.а:м]
Sincere friends	самимий дўстлар	искренные друзья	Amici veri	خُلَصٌ (م:خالِصٌ) [хуллас.]
Fluid Humour	хилт	хилт (жидкость)	Fluidum, liquor	خِلْطٌ (ج:أَخْلاطٌ) [хилт.]
Ingredient	таркибий қисм	ингредиент	Ingrediens	
Healthy (good) humour	соғлом (яхши) хилт	здоровый (хорошая) хилт	Sanus, salutaris Liquor (bonus)	خِلْط جَيِّد [хилт.жаййид]
Sanguineous humour	қонли хилт	кровяной хилт	Plasma(sanguinis)	خِلْط دَمَوِي [хилт.дамавий]
Defective humour	ёмон (бузилган) хилт	плохой (испорченный) хилт	Fluidum	خِلْط رَدِيء [хилт.ради:']

Turbid humour	лойқа хилт	мутный хилт	Fluidum turbidum	خلط عكر [хилт.ъакир]
Viscid humour	ёпишқоқ хилт	липкий хилт	Liquor adhaestivus	خلط لزج [хилт.лазиж]
Calorifacient humour	иситилган хилт	подогретый хилт	Fluidum	خلط مسخن [хилт.мусаххин]
Effused humour	кенг тарқалган хилт	распространённый хилт	Liquor disseminatus	خلط منصب [хилт.мунс.иб]
Humoral	хилтга оид	гуморальный относящий к хилту	Humoralis	خلطى [хилт.ий]
Dislocation Displacement Lixation	силжиш, тойиб чиқиш	смещение, вывих	Dislocatio Luxatio	خلع [халъ]
Diarrhoea	ич кетиш	диарея (понос)	Diarrhoea	خلفة [хилфа]
Melanotic diarrhoea	қора рангли ич кетиш	понос чёрного цвета	Diarrhoeamelas	خلفة سوداوية [хилфа савда:виййа]
Atrabilious diarrhoea Melena	сафроли ич кетиш	желчная диарея	Diarrhoeafellea	
Prolong diarrhoea	узоқ ич кетиш	длительная диарея	Diarrhoea continua	خلفة طويلة [хилфа т.ави:ла]
Chronic diarrhoea	сурункали ич кетиш	хроническая диарея	Diarrhoea chronica	خلفة عتيقة [хилфа ъатиқа]
Constitution Creation	тузилиш яратиш	конституция создание	Constitutio Formatio	خلقة [хилқа]
Primary constitution	дастлабки тузилиш	первичная конституция	Constitutio primaria	خلقة أولى [хилқа у:ла:]
Congenital	туғма	врождённый	Congenitus, genuinus	خلقى [хилқий]
Constitutional	тузилишга оид	конституционный	Constitutionalis	
Mixture Admixed	аралашма аралашган	смесь смешанный	Suspensio, mixtura Mixtus	خليط [хали:т.]
Wine Liquor	вино ичимлик	вино напиток	Vinum	خمر [хамр]
Villi (Pl. of villus) Shaggy hairs	сўрғичлар, тукчалар пахмоқсочлар	ворсинки косматые волосы	Villi	خمل (خملة) [хамл]
Intestinal villi	ингичка ичак сўрғичлари	кишечные ворсинки	Villi intestinales	خمل الأمعاء [хамлу-л-амъа:']
Gastric villi	ошқозон тукчалари	ворсинки желудка	Villi gastris	خمل المعدة [хамлу-л-миъда]
Villous	тукли, сўрғичли	ворсинчатый	Villosus	خملى [хамлий]
Stillness Quiescence Extinction	ҳаракатсизлик ўчириш	неподвижность тушение	Akinesia Exstinctio	خمود [хуму:д]

Indolence	ялқовлик, дангасалик	ленивость	Pigritia, ignavia	خُمُولٌ [хуму:л]
Weakness	дармонсизлик	слабый	Debelitas	
Sluggishness	ялқов, дангаса	ленивый	Piger, ignavus	
Yeast	хамиртуруш	дрожжи	Saccharomycetes, faex	خَمِيرٌ [хами:р]
Sour yeast	нордон хамиртуруш	кислые дрожжи	Faex aceta	خَمِير حَامِض [хами:р ҳ.а:мид.]
Trenches Pitches	хандақ	траншея, окоп	Tranchee	خَنَادِقْ (م:خَنْدَقٌ) [хана:дик]
Scrofula	лимфатик безлар сили	золотуха	Scrofulosis (scrophulosis), diathesis	خَنَازِيرْ [хана:зи:р]
Scrofulous	лимфатик безлар силига оид	золотушный	Scrofulosus	خَنَازِيرِى [хана:зи:рий]
Diphtheria	бўғма касали	дифтерия	Diphtheria	خُنَاقٌ [хуна:қ]
Pheryngitis	ютқиннинг яллиғланиши	фарингит	Pharyngitis	
Canine diphtheria	ит бўғма касали	собачья дифтерия	Diphtheria canis	خُنَاق كَلْبِى [хуна:қ калбий]
Young pigs	чўчқа болалари	поросята	Porcelli	خَنَانِيصْ (م:خِنَّوصٌ) [хуна:ни:с.]
Hermaphrodite	хунаса, икки жинслилик	гермофродит	Hermaphrodites	خُنْثَي [хунса]
Domestic pig	хонаки чўчқа	домашняя свинья	Porsa, sus	خِنْزِير أَهْلِى [хинзи:р аҳлий]
Wild boar	ёввойи тўнғиз	дикий кабан	Sus scrofa	خِنْزِير بَرِّى [хинзи:р баррий]
The little finger	жимжилоқ	мизинец	Digitus minimus pedis	خِنْصَرٌ [хинс.ар]
Strangling	бўғиб ўлдирадиган	удушающий		خَنَقٌ [ханақ]
Suffocation		удушье		
Smothering	бўғилиш			
Asphyxiation	асфексия	асфексия	Asphyxia	
Emptiness	бўшлиқ	пустота	Vacuum	خَوَاءٌ [хава:`]
Emptiness of belly from hunger	қоринда ҳеч нарса йўқлиги	пустота в животе		
Suffocating affections	бўғилишдан азобланиш	страдание от асфексии	Asphyxopathia	خَوَانِيقْ (خَانِقَةٌ) [хава:ни:қ]
Fatal suffocating affections	бўғилишдан ҳалокатли азобланиш	смертельные страдание от удушье	Asphyxopathia mortalis	خَوَانِيق قَتَّالَة [хава:ни:қ қатта:ла]
Non-fatal suffocating affections	ҳалокатсиз бўғилиш	несмертельное удушье	Asphyxia immortalis	خَوَانِيق غَيْر قَتَّالَة [хава:ни:қ ғайр қатта:ла]
Hypochondria	ваҳима касали	ипохондрия	Hypochondria	خَوش [хавш]
The waist under the ribs	қовурға ости торайиши	подрёберное сужение	Stenosis infracostalis	
Ilium	ёнбош суяк	подвздошная кость	Os ilium, os ileum	

Helmet-headache	бошнинг юқори ярмидаги оғриқ	боль в верхней половине головы	Hemicrania	خُوذَةٌ [ху:ҙа]
Empty (belly)	меъда бўшатиш	опорожнение желудка	Evacuatio ventriculus	خَوىً [хава:]
Sowing	тикиш эмлаш, тикиш	зашивать посев	Suere Seges	خِيَاطَةٌ [хийа:т.а]
Imagination Phantasy	хаёл хаёл, тасаввур	фантазия воображение	Phantasia Imagiones	خَيَالٌ [хайа:л]
Bubo Bubon	қўлтиққа, чов орасига без келиши	бубон	Bubon	خَيْر جَلّ [хайр жал]
Nasal fossa	бурун чуқурчаси	носовая ямка	Fossanasi	خَيْشُومٌ [хайшу:м]
Thread	ип	нить	Filamentum, filum, fibra	خَيْطٌ (ج:خُيُوطٌ) [хайт.]
Horse	от	лошадь	Equus	خَيْلٌ (ج:خُيُولٌ) [хайл]
Circle Cieculating Periodical	доира айланиб турувчи даврий, такрорланиб турадиган	круг циркулирующий периодический	Circulus, cyclus Circularis Periodicus	دَائِرَةٌ [да:ира]
Equinoctial circle	тенгкунлик доираси	круг равноденствия	Circulus aequinocitium (aequator)	دائرة مُعَدِّل النَّهار [да:ира муъаддил ан-наҳа:р]
Paronychia Whitlow	паронихия (тирноқ атрофининг яллиғланиши)	паронихия	Paronychia	دَاحِسٌ [да:ҳ.ис]
Onychia	милкак	ногтоеда		
Ulcerative onychia	ярали милкак	язвенная паронихия	Ulcus paronychia	داحِس مُتَقَرِّح [да:ҳ.ис мутақарриҳ.]
Intravascular	қон томирларининг ичида	внутри сосудов	Intra vasculorum, intravascularis	دَاخِلُ العُرُوق [да:хилу-л-ъуру:к]
Expulsive	туртиб чиқарувчи	выталкивающий	Expulsus	دَافِعَة [да:фиъа]
Indicative	кўрсатувчи	указывающий	Indicans	دَالَّةٌ [да:лла]
The sixth part of adram	драхма	драхма (шестая часть веса)	Drachma	دَانِقٌ (ج:دَوَانِق) [да:ник]
Bear	айиқ	медведь	Ursus	دُبٌّ [дубб]
Creeping Crawling	судралиб юрадиган, эмаклаш	ползучий, ползание	Serpens reptilis, reptatio	دَبِيبٌ [даби:б]
Anus	орқа тешик	анус, задний проход	Anus	دُبُرٌ [дубур]
Birdling	оқ бута (дарахтларга ёпишиб ўсадиган)	омела белая	Viscum album	دِبْقٌ [дибк]
Viscous Emplastic	ёпишқоқ	липкий, клейный	Adhaesivus, gummosus	دَبِقٌ [дабик]

Creeping Crawling	судралиб юриш	ползание	Reptabundus	دَبِيبٌ [даби:б]
Creeping of an ant Formication	чумолининг судралиши баданда чумоли юргандек сезиш	ползание муравья ощущение ползания муравья	Formicatio Formicatio, Paraesthesia	دَبِيبُ النَّمل [даби:бу-н-намл]
Cold abscess	совуқ ҳўппоз	холодный абсцесс	Abscessus frigidus	دُبَيْلَةٌ [дубайла]
Uterine abscess	бачадон ҳўппози	абсцесс матки	Abscessus uterus	دُبَيْلَةُ الرَّحم [дубайлату-р-раҳ.им]
Blancet Cover Cloak Mantle	чойшаб ёпинғич ғилоф ридо, плаш	покрывало чехол мантия, плащ	Tegmen	دِثَارٌ [диса:р]
Penetration Entrance	ичига кириш кириш	проникновение вход	Penetratio	دُخُولٌ [духу:л]
Suture Sutura	чок, чакма	шов	Rhaphe, sutura	دَرْزٌ (ج:دُرُوزٌ) [дарз]
Coronal suture	тож чоки	венечный шов	Coronarius sutura	دَرْز إكْلِيل [дарз икли:л]
Suture vera	ҳақиқий чок	истинный шов	Suturavera	دَرْز حَقِيقِى [дарз ҳ.аки:қий]
Skewerlike suture	сихсимон чок	вертеловидный шов	Sutura trochantericus	دَرْز سَفُّودِى [дарз саффу:дий]
Sagittal suture	ўқсимон чок	сагиттальный шов	Suturasagittalis	دَرْز سَهْمِى [дарз саҳмий]
Transverse suture	кўндаланг чок	поперечный шов	Suturatransversa	دَرْز عَرْضِى [дарз ъард.ий]
Suturasquamosa Squamous suture	тангасимон чок	чешуйчатый шов	Suturasquamosa	دَرْز قِشْرِى [дарз қишрий]
Suturanotha	ёлғон чок	ложный шов	Sutura mendosa (spuria)	دَرْز كَاذِب [дарз ка:ҙиб]
Lamdoid suture	лямбдосимон чок	лямбдовидный шов	Sutura lambdoidea	دَرْز لامِى [дарз ла:мий]
Common suture	умумий чок	общий шов	Sutura generalis (communis)	دَرْز مُشْتَرَك [дарз муштарак]
Middle suture	ўрта чок	средний шов	Suturamedialis	دَرْز وُسْطَانِى [дарз вуст.а:ний]
Shield Scutum	қалқон, тўсиқ	щит	Scutum	دَرَقَةٌ [дарқа]
Thyroid Scutellar	қалқонсимон без	щитовидная железа	Glandula thyreoidea	دَرَقِى [дарақий]
Flow	оқиш	течение	Fluxus, curcus, decursus	دُرُورٌ [дуру:р]
Galactorrhoea	сут оқиши	галакторея	Galactorrhoea	دُرُورُ اللَّبَن [дуру:ру-л-лабан]
Prostatorrhoea	простота безидан суюқлик оқиши	простаторрея	Prostatorrhoea	دُرُورُ المَذِى [дуру:ру-л-маҙий]
Spermatorrhoea	манийнинг оқиб туриши	сперматорея	Spermatorrhoea	دُرُورُ المَنِى [дуру:ру-л-маний]

Urethral bulbotorrhoea Bulbo-urethral gland's-discharge	сийдик чиқариш каналининг кенгайган жойи бульбауретрал безлардан суюқлик оқиши	луковица мочеиспускательного канала выделения из бульбауретральных желез	Bulbus urethrae	دُرُورُ الوَدى [дуру:ру-л-вадий]
Dram Dirham	дирхам (оғирлик, пул)	дирхам (мера веса и деньги)	Drachma	دِرْهَمٌ (ج:دَرَاهِمُ) [дирҳам]
Glove	қўлқоп	перчатки	Dactylethrae	دَسْتِبَان (دَستبانج) [дастиба:н]
Pestle of mortar	ўғир даста	пестик ступки	Pistillus	دَستَجُ الهَاوَن [дастажу-л-ҳа:ван]
Table cloth	дастурхон	скатерть	Integumentum	دَستَرْخَانٌ [дастарха:н]
Role Regulation Constitution	роль, вазифа тартибга солиш дастур, асосий қонун	роль регуляция конституция	Partes Regulatio Constitutio	دُستُورٌ [дусту:р]
Successful constitution	муваффақиятли асосий қонун, дастур	удачная конституция	Constitutio bona	دُستُور مُنجِح [дусту:р мунжиҳ.]
Greasiness Fatiness Unctuosity	ёғлилик	жирность	Adipositas	دَسَمٌ [дасм]
Fatty Greasy	ёғли, мойли	жирный	Adiposus, oleosus	دَسِمٌ [дасим]
Callus	суяк қадоғи	костная мазоль	Callus	دُشْبُدٌ [душбуз]
Support Prop	кўмак, ёрдам суянчиқ, тиргак	поддержка опора; подпорка	Sustentaculum Sustentacalum	دِعَامَةٌ [диъа:ма]
Repose	дам, уйқу	отдых, сон	Quies, somnus	دَعَةٌ [даъа]
Rubbing Friction Smoothing	ишқалаш; уқалаш силлиқлаш, текислаш	трение; растирание сглаживание	Tritus Frictio Trituratio	دَعْكٌ [даъак]
Titillation Manipulation	қитиқлаш турли даво чораларини бажариш	щепотка манипуляция	Manipulatio	دَغْدَغَةٌ [дағдаға]
Tickle Bulbourethral titillation Bulbourethral massage	қитиқлаш бульбауретрал соҳанининг қичиши	щекотание бульбауретральный зуд	Titillatio Bulbourethralis	دَغدَغة وَدِيَّة [дағдаға вадиййа]
Stink Fetidness	сассиқмоқ сассиқ ҳид, бадбўйлик	вонять зловоние	Foetere Foetor	دِفْرٌ [дифр]
Stinking sweat	сассиқ ҳидли тер	зловонный пот	Sudor foetidus, Bromidrosis	دِفْرُ العَرَق [дифру-л-ъарақ]

Expulsion Repulsion	олиб ташлаш туртиб юбориш	удаление отталкивание	Amotio, evacuatio Repulsio	دَفْعٌ [дафъ]
Fine particles	майда заррачалар	мелкие частицы	Particulae subtiles	دِقَاقٌ [диқа:қ]
Powder	кукун	порошок	Pulvis	
Grinding Pounding	талқон қилиш янчиш	размалывание толчение	Contusio	دَقٌّ [даққ]
Powdering	кукунга айлантириш	превращение в порошок	Transformatio	
Hecticus Ektikos	ҳолдан тойдирувчи (иситма)	гектическая (лихорадка)	Hecticus Hectica	دِقٌّ [диққ]
Senile hecticus	қарилик иситмаси	старческая лихорадка	Febris senilis	دِقُّ الشَّيْخُوخَة [диққу-ш-шайху:ха]
Fineness of the hair Leptotrichia Leptotrichy	соч ингичкалиги	тонкость волоса	Leptotrichia	دِقَّةُ الشَّعْر [диққату-ш-шаър]
Thin Fine	юпқа, ингичка майда, нозик	тонкий мелкий, нежный	Tenuis, gracilis Subtitis	دَقِيقٌ [дақи:қ]
Flour	ун	мука	Farina	
Barley flour	арпа уни	ячменная мука	Farinahordeacea	دَقِيقُ الشَّعِير [дақи:қу-ш-шаъи:р]
Arguments Significances Symptoms	далиллар аломатлар белгилар	аргументы признаки симптомы	Argumenta Notae Symptomata	دَلَائِل (و:دَلِيل) [дала:ил]
Symptoms of diseases	касаллик белгилари	симптомы болезни	Symptomata, Signum morbi	دَلَائِل الأَمْرَاض [дала:илу-л-амра:д.]
Indication	кўрсатма, кўрсатиш	указание	Indicatio	دَلَالَةٌ [дала:ла]
Porcupine Hystrix cristata	жайра	дикообраз	Hysterix	دُلْدُلٌ [дулдул]
Massage Shampooing Rubbing	уқалаш; суртиб уқалаш	массаж, растирание	Massage, frictio	دَلْكٌ [далк]
Preparotary massage	тайёрловчи уқалаш	подготовительный массаж	Massage praeparatorius	دَلْك إِسْتِعْدَاد [далк истиъда:д]
Smooth massage	силлиқловчи уқалаш	разглаживающий массаж	Massage	دَلْك أَمْلَس [далк амлас]
Rough massage	дағал уқалаш	грубый массаж	Massage durus	دَلْك خَشِن [далк хашин]
Hard massage	қаттиқ уқалаш	твёрдый массаж	Massage durus	دَلْك صُلْب [далк с.улб]
Vigorous massage	кучли уқалаш	сильный массаж	Massage fortis	دَلْك قَوِى [далк қавий]
Plentiful massage Excessive massage	мўл уқалаш	обильный массаж	Massage obundans	دَلْك كَثِير [далк каси:р]

Soft massage	майин уқалаш	мягкий массаж	Massage lenis (pius)	دَلْك لَيِّن [далк лаййин]
Relieving massage Sedative massage	тинчлантирувчи массаж	успокаивающий массаж	Massage sedativus	دَلْك مُسَكِّن [далк мусаккин]
Moderate massage	мўътадил уқалаш	умеренный массаж	Massage moderatus	دَلْك مُعْتَدِل [далк муътадил]
Differential symptom Differenting symptom	фарқ қилувчи белги	дифферинцирующий симптом	Symptoma differentiale	دَلِيل فَارِق [дали:л фа:риқ]
Fatal symptom	ўлим белгиси	симптом смерти	Symptomaletale (mortis)	دَلِيل مُهْلِك [дали:л муҳлик]
Blood Sanguis	қон	кровь	Sanguis, haema	دَم [дам]
Encephalon Brain	бош мия	головной мозг	Encephalon cerebrum	دِمَاغ [дима:г]
Black blood Melanema	қора қон	черная кровь	Melanaemia	دَم أَسْوَد [дам асвад]
Coagulated blood	ивиган қон	свернувщаяся кровь	Melanoma, coagulatus	دَم جَامِد [дам жа:мид]
Thin blood	суюқ қон	жидкая кровь	Fluidus sanguis	دَم رَقِيق [дам раqи:қ]
Menstrual blood	ҳайз қони	менструальная кровь	Menstrualis sanguis	دَم طَمْث [дам т.амс̂]
Thick blood	қуюқ қон	густая кровь	Densus, spissus Compactus sanguis Sanguis spissuis	دَم غَلِيظ [дам ғали:з.]
Decomposed blood Corrupt blood	бузилган қон	испорченная кровь	Sanguis malus (depravatus)	دَم فَاسِد [дам фа:сид]
Bilious blood Choleric blood	сафроли қон	желчная кровь	Sanguis biliaris, cholaemia	دَم مِرَارِي [дам мира:рий]
Furunculus Furuncle Boil	чипқон, йирингли яра	фурункул, нарыв	Furunculus, abscessus	دُمَّل (ج: دَمَامِيل) [думмал]
Epiphora	кўздан доим ёш оқиши	слезотечение	Lacrimatio	دَمْعَة [дамъа]
Haemorrhagis Sanguine Sanguineous	қонли, қондан қилинган	кровяной	Haemorrhagicus	دَمَوِي [дамавий]
Sanguine temperament	сангвиник, қон мизожли (серҳаракат одам, питрак)	сангвиник	Sanguinicus	دَمَوِيُّ المِزَاج [дамавийу-л-миза:ж]
Sanguineousness Sanguineous (material)	қонга тегишли	кровяной	Sanguineus	دَمَوِيَّة [дамавиййа]

Medicine Medicament Drug	дори-дармон	лекарство медикамент лекарство	Remedium, medicamentum	دَوَاءٌ [дава:']
Erodent drug Erosive drug	ўювчи дори	разъедающее лекарство	Remedium corrosivum	دَوَاء أَكَّال [дава:' акка:л]
Hermorrhoidal drug	тўғри ичак орқали юбориладиган дори	геморроидальное лекарство	Remedium haemorrhoidale	دَوَاء بَاسُورِی [дава:' ба:су:рий]
Aphrodisiac drug	жинсий ҳиссиётни кучайтирувчи дори	лекарство, усиливающее половое чувство	Remedium aphrodisiacum	دَوَاء بَاهِی [дава:' ба:ҳий]
Simple drug	оддий дори	простое лекарство	Remedium simplex	دَوَاء بَسِيط [дава:' ба:сит.]
Antidote Antitoxicon Theriac	зидди заҳар (заҳарга қарши дори)	противоядие	Antidota	دَوَاء تَرْيَاقِی [дава:' тарйа:қий]
Absorbent drug	сингдирувчи дори	поглощающее лекарство	Remedium absorbens	دَوَاء جَاذِب [дава:' жа:ʒиб]
Detergent drug	тозаловчи дори	очищающее лекарство	Remedium purgans	دَوَاء جَالِی [дава:' жа:лий]
Hot drug Calefacient drug Calorific drug	иситувчи дори	согревающее лекарство	Remedium, calorificum	دَوَاء حَارّ [дава:' ҳ.а:рр]
Pungent drug	ўткир таъсир қилувчи дори	сильнодействующее лекарство	Reme dium heroicum	دَوَاء حِرِّيف [дава:' ҳ.ирри:ф]
Vermicide drug Anthelmintic drug	гижжага қарши дори	противоглистное лекарство	Remedium anthelminthicum	دَوَاء دافع لِلدِّيدَان [дава:' да:фиъ ли-д-дийда:н]
Specific drug	ўзига хос дори	специфическое лекарство	Remedium specificum	دَوَاء ذُوالخَاصَّة [дава:' ʒу:-л-ха:с.с.а]
Poisonous drug Toxic drug	заҳарли дори	ядовитое лекарство.	Venena Remedium verrnenum	دَوَاء سُمِّی [дава:' саммий]
Curative drug	даволовчи дори	лечебное лекарство	Remedium therapeuticum	دَوَاء شَافِی [дава:' ша:фий]
Epileptogenous	тутқаноқ касалига сабаб бўлувчи дори	лекарство, вызывающее припадок эпилепсии	Remedium epileptogenes	دَوَاء صَارِع [дава:' с.а:риъ]
Aloetic drug	алой ширасидан олинган дори	лекарство, приготовленное из алоэ	Remedium (ex) aloes	دَوَاءُ الصَّبْر [дава:'у-с.-с.абр]
Alimentary drug	озиқлантирувчи дори	питательное лекарство	Remedium nutricium	دَوَاء غِذَائِی [дава:' гиʒа:ий]
Astringent drug	буриштирувчи дори	вяжущее лекарство	Adstringentia Remedium adstringens	دَوَاء قَابِض [дава:' қа:бид.]
Miotic drug	қорачиғни торайтирувчи дори	лекарство суживающее зрачок	Remedium mioticum	دَوَاء قَابِض الحَدَقَة [дава:' қа:бид. ал-ҳ.адақа]

Fatal drug	ўлдирувчи дори	смертельное лекарство	Remedium letale (mortale)	دَوَاء قَتَّال [дава:’ қатта:л]
Cardiac drug	юракка таъсир қилувчи дори	сердечное лекарство	Cardiotonica, cardiaca	دَوَاء قَلْبِى [дава:’ қалбий]
Carminative drug	ел ҳайдовчи дори	ветрогонное лекарство	Carminativa, Remedium carminativum	دَوَاء كَاسِرِ الرِّيَاح [дава:’ ка:сир ар-рийа:ҳ.]
Caustic drug Escharotic drug	ўювчи дори	едкое лекарство	Caustica, Remedium causticum	دَوَاء كَاوِى [дава:’ ка:вий]
Irritant drug	қўзғатувчи дори	раздражающее лекарство	Remedium irritans	دَوَاء لَذَّاع [дава:’ лаҙҙа:ъ]
Viscous drug	ёпишқоқ дори	липкое лекарство	Remedium adhaesivum	دَوَاء لَزِج [дава:’ лазиж]
Mucilaginous drug	шилимшиқ дори	слизистое лекарство	Mucilaginosa	دَوَاء لُعَابِى [дава:’ луъа:бий]
Antilithic drug	тош ҳосил бўлишига қарши дори	лекарство, препятствующее образованию камни	Remedium antiformans	دَوَاء مانع لِتَكَوُّن الحَصَاة [дава:’ ма:ниъ ли-таккуввуни ал-ҳ.ас.а:]
Cooling drug Fregorific drug	совитувчи дори	охлаждающее лекарство	Remedium refrigerantium	دَوَاء مُبَرِّد [дава:’ мубаррид]
Aphrodisiac	жинсий ҳиссиётни кучайтирувчи дори	средство, усиливающее половое чувство	Remedium aphrodisiacum	دَوَاء مُبَهِّى [дава:’ мубаҳҳий]
Desiccant drug	қуритувчи дори	высушивающее лекарство	Dessicantia Antihydropica	دَوَاء مُجَفِّف [дава:’ мужаффиф]
Desiccative drug	сувсизлантирувчи дори	обезвоживающее лекарство	Remedium dessicans	
Detergent drug	тозаловчи дори	очищающее лекарство	Purgativa Remedium purgans	دَوَاء مُجَلِّى [дава:’ мужаллий]
Coagulant drug	ивишга ёрдам берувчи дори	лекарство, способствующее свертыванию	Remedium mioticum Remedium coagulatum	دَوَاء مُجَمِّد [дава:’ мужаммид]
Corrosive drug	кемирувчи дори	разъедающее лекарство	Caustica	دَوَاء مُحْرِق [дава:’ муҳ.рик]
Eschartic drug	куйдирувчи дори	прижигающее лекарство	Remedium erodens	
Pruritic drug Itching drug	қичитувчи дори	зудящее лекарство	Anti prurignosa	دَوَاء مُحَكِّك [дава:’ муҳ.аккик]
Resolvent drug	яллиғланишга қарши дори	противовоспалительное лекарство	Anti phlogistica	دَوَاء مُحَلِّل [дава:’ муҳ.аллил]
Discutient drug	шимдириб юборувчи дори	рассасывающее лекарство	Dissolventia	
Rubefacient drug	терини қизартирадиган дори	лекарство, вызывающее покраснение кожи	Remedium rubefaciens	دَوَاء مُحَمِّر [дава:’ муҳ.аммир]

Anaesthetic drug	карахт қилувчи дори	анестезирующее лекарство	Anaesthetica	دَوَاء مُخَدِّر [дава:' мухаддир]
Narcotic drug	наркотик дори	наркотическое лекарство	Remedium anaestheticum	
Vermifuge drug	гижжа ҳайдайдиган дори	глистогонное лекарство	Anthelminthica Remedium anthelminthicum	دَوَاء مُخْرِج لِلدِّيدان [дава:' мухриж ли-л-дийда:н]
Rarefying drug	сийраклаштирувчи дори	разрежающее лекарство	Remedium rarefaciens	دَوَاء مُخَلْخِل [дава:' мухалхил]
Diuretic drug	сийдик ҳайдовчи дори	мочегонное лекарство	Diuretica	دَوَاء مُدِرّ لِلبَوْل [дава:' мудирр ли-л-бавл]
Emmenagogue	ҳайзни кўпайтирадиган дори	лекарство, усиливающее месячные	Remedium emmenagogum	دَوَاء مُدِرّ لِلطَّمْث [дава:' мудирр ли-т.-т.амс̌]
Galactagogue	сут ажратишни кучайтирувчи дори	лекарство усиливающее отделение молока	Remedium galactogogum	دَوَاء مُدِرّ لِلَّبَن [дава:' мудирр ли-л-лабан]
Cholagogue Chalogogic gogue	сафро ҳайдовчи дори	желчегонное лекарство	Cholagoga, Remedium cholagogum	دَوَاء مُدِرّ لِلصَّفْرَاء [дава:' мудирр ли-с.-с.афра:']
Sialagogue	сўлак ҳайдовчи дори	слюногонное лекарство	Sialogoga	دَوَاء مُدِرّ لِلُّعَاب [дава:' мудирр ли-л-луъа:б]
Relaxant drug	бўшаштирувчи дори	расслабляющее лекарство	Relaxantia, Remedium relaxans	دَوَاء مُرْخِي [дава:' мурхий]
Diluent drug Attenuant drug	суюлтирувчи дори	разжижающее лекарство	Remedium liquefaciens	دَوَاء مُرَقِّق [дава:' мураққиқ]
Lubricant drug	мойлайдиган дори	смазывающее лекарство	Remedium unctans	دَوَاء مُزْلِق [дава:' музлиқ]
Depilatory drug	сочни туширувчи дори	лекарство удаляющее волосы	Depolatoria, Remedium depolatorium	دَوَاء مُزِيل لِلشَّعْر [дава:' музи:л ли-ш-шаър]
Deodorant drug	ҳидни йўқ қилувчи дори	лекарство уничтожающий запах	Desodorantia	دَوَاء مُزِيل لِلنَّتْن [дава:' музи:л ли-н-натин]
Obstruent drug Clogging drug	ич кетишга қарши дори	противопоносное лекарство	Antidiarrhoica Remedium antidiarrhoicum	دَوَاء مُسَدِّد [дава:' мусаддид]
Ecbolic drug	бола тушириадиган дори	лекарство, вызывающий аборт	Abortiva Remedium abortivum	دَوَاء مُسقِط الجَنِين [дава:' мусқит. ал-жани:н]
Intoxicating drug	заҳарловчи дори	отравляющее лекарство	Remedium intoxicalum	دَوَاء مُسْكِر [дава:' мускир]
Sedative drug	тинчлантирувчи дори	успокаивающее лекарство	Lenitiva, Remedium sedativum	دَوَاء مُسَكِّن [дава:' мусаккин]
Anodyne drug	оғриқ қолдирувчи дори	болеутоляющее лекарство	Remedium anodynum	دَوَاء مُسَكِّن الأَلَم [дава:' мусаккин ал-алам]

Analgesic drug	оғриқсизлантирувчи дори	обезболивающее лекарство	Remedium anaestheticum	دَوَاء مُسَكِّن الوَجَع [дава:' мусаккин ал-важъ]
Purgative drug Cathartic drug	ич сурувчи дори, сурги	слабительное лекарство	Laxantia, Remedium caththarticum (purgans)	دَوَاء مُسْهِل [дава:' мусҳил]
Purgative by lubrication	мойли сурги дори	слабительное на жировой основе	Remedium oleopurgans	دَوَاء مُسْهِل بِالإِزْلَاق [дава:' мусҳил би-л-изла:қ]
Phlegmagogue	балғам кўчирувчи дори	лекарство, способствующее выделению мокроты	Sialogoga, Remedium phlegmagogum	دَوَاء مُسْهِل لِلبَلْغَم [дава:' мусҳил ли-л-балғам]
Cholagogue	сафро ҳайдовчи дори	желчегонное лекарство	Remedium cholagogum	دَوَاء مُسْهِل لِلصَّفْرَاء [дава:' мусҳил ли-с.-с.афра:']
Hydragogue	суюқлик ажратувчи дори	лекарство вызывающее выделение жидкости	Remedium hydragogum	دَوَاء مُسْهِل لِلمَائِيَّة [дава:' мусҳил ли-л-ма:'иййа]
Chephalalgic	бош оғриғига сабаб бўладиган дори	лекарство вызывающее головную боль	Remedium cephalalgicum	دَوَاء مُصَدِّع [дава:' мус.аддиъ]
Hardening drug Sclerotic drug	қотирувчи дори	лекарство вызывающее затвердение	Remedium scleroticum	دَوَاء مُصَلِّب [дава:' мус.аллиб]
Depressent drug Enervating drug	тинчлантирувчи дори	успокаивающее лекарство	Lenitiva, Remedium sedativum	دَوَاء مُضْعِف [дава:' муд.ъиф]
Anaphrodisiac	жинсий майлни пасайтирувчи дори	лекарство, понижающее половое влечение	Remedium anaphrodisiacum	دَوَاء مُضْعِف البَاه [дава:' мусд.ъиф ал-ба:х]
Myotic drug	кўз қорачиғини торайтирувчи дори	лекарство вызывающее сужение зрачков	Remedium mioticum	دَوَاء مُضَيِّق الحَدَقَة [дава:' мусд.ъиф ал-ҳ.адақа]
Extinguishing drug Quenching drug	ўчирувчи дори	гасящее лекарство	Remedium extinctum	دَوَاء مُطْفِي [дава:' мут.фий]
Absolute drug	тоза дори	чистое лекарство	Remedium perse (purum)	دَوَاء مُطْلَق [дава:' мут.лак]
Perfuming drug	хушбўй ҳид тарқатувчи дори	благоухающее лекарство	Remedium odorans	دَوَاء مُطَيِّب الرَّائِحَة [дава:' мут.аййиб ар-ра:'иҳ.а]
Oxytocic drug	туғиш жараёнини тезлатувчи дори	лекарство, усиливающее родовую деятельность	Remedium oxytocicum	دَوَاء مُعَجِّل الوِلَادَة [дава:' муъажжил ал-вила:да]
Alterative drug	модда алмашинувини кучайтирувчи дори	лекарство повышающее обмен веществ	Remedium metabolicum	دَوَاء مُعَدِّل [дава:' муъаддил]

Sudoriferous drug Diaphoretic drug Sidorific drug	тер ҳайдовчи дори	потогонное лекарство	Diaphoretica, Remedium diaphoreticum	دَوَاء مُعَرِّق [дава:’ муъаррик̣]
Perfuming drug Aromatic drug Fragrant drug	хушбўй қилувчи дори	ароматизирующее лекарство	Aromatica, Remedium Aromaticum	دَوَاء مُعَطِّر [дава:’ муъат.т.ир]
Errhine drug Sternutatory drug Ptarmic drug	аксиртирадиган дори	лекарство вызывающее чиханье	Sternutatoria, Remedium sternulatorium	دَوَاء مُعَطِّس [дава:’ муъат.т.йс]
Agglutinant drug	ёпиштирувчи дори	склеивающее лекарство	Agglutinantia Remedium agglutinans	دَوَاء مُغْرِى [дава:’ мугрий]
Lithotri ptic drug	тошни майдаловчи дори	лекарство раздробляющее камни	Litholytica Remedium lithotri psicum	دَوَاء مُفَتِّت الحَصَاة [дава:’ муфаттит ал-ḥ.ас.а:]
Deobstruent drug	иштаҳа очувчи дори	лекарство возбуждающий аппетит	Amara, aperitiva Remedium aperitivum	دَوَاء مُفَتِّح [дава:’ муфаттиḥ.]
Immaturative drug	етилмаган дори	незрелое лекарство	Remedium immaturum	دَوَاء مُفَجِّج [дава:’ муфажжиж]
Refreshing drug	кучни тикловчи дори	освежающее лекарство	Remedium refrigerans	دَوَاء مُفَرِّح [дава:’ муфарриḥ.]
Exhilarant drug	қўзғатувчи дори	возбуждающее лекарство	Analeptiva Remedium analepticum	
Ulcerative drug	яра ҳосил қилувчи дори	лекарство вызывающее образование язвы	Remedium ulcerans	دَوَاء مُقَرِّح [дава:’ муқарриḥ.]
Biting drug	(оғриқни) кесувчи дори	режущее лекарство	Caustica	دَوَاء مُقَطِّع [дава:’ муқат.т.иъ]
Erosive drug	ични кемирувчи дори	разъедающее лекарство		
Antigalactic	сут чиқаришни камайтирувчи дори	лекарство, уменьшающее секрецию молока	Lactifuga	دَوَاء مُقَلِّل اللَّبَن [дава:’ муқаллиб ал-лабан]
Tonic drug Strengthening drug	қувватлантирувчи дори	лекарство повышающее силу	Remedium tonicum	دَوَاء مُقَوِّى [дава:’ муқаввий]
Emetic	қустирувчи дори	лекарство вызывающее рвоту	Emetica, Remedium emeticum	دَوَاء مُقَيِّء [дава:’ муқаййи’]
Inspissant drug	зичлантирувчи дори	уплотняющее лекарство	Remedium compactum	دَوَاء مُكَثِّف [дава:’ мукаѕ̌ѕ̌иф]
Cicatrizant (Granulative)	чандиқ битишга ёрдам берувчи дори	лекарство вызывающее рубцевание	Remedium cicatrigenum	دَوَاء مُلَحِّم [дава:’ мулаḥ.ḥ.им]

Agglutinant drug	ёпиштирувчи дори	склеивающее лекарство	Agglutinantia	دَوَاء مُلْزِق [дава:' мулзиқ]
Adhesive drug	ёпишқоқ дори	липкое лекарство	Adhaesiva	
Adhesive drug Attenuant drug	(оғриқни) камайтирувчи дори	смягчающее (боли)лекарство	Emollientia Delenimentia	دَوَاء مُلَطِّف [дава:' мулат.т.иф]
Rerefying drug	суюлтирувчи дори	разжижающее лекарство	Remedium liquefaciens	
Salivant drug Sialagogue drug	сўлак ажратувчи дори	слюногонное лекарство	Remedium sialagogum	دَوَاء مُلَعِّب [дава:' мулаъиб]
Aperient drug Laxative Emollient Softening drug	сурги дори	слабительное лекарство	Laxantia Remedium laxans	دَوَاء مُلَيِّن [дава:' мулаййин]
Retentive drug	тутиб қолувчи дори	задерживающее лекарство	Remedium retinens	دَوَاء مُمْسِك [дава:' мумсик]
Smoothing drug	силлиқловчи дори	сглаживающее лекарство	Remedium	دَوَاء مُمَلِّس [дава:' мумаллис]
Trichogenous	соч ўстирадиган дори	лекарство для роста волос	Remedium	دَوَاء مُنْبِت الشَّعْر [дава:' мунбит аш-шаър]
Absorbent drug Desiccant drug	сўриб олувчи дори	всасывающее лекарство	Resorbentia Remedium absorbentium	دَوَاء مُنَشِّف [дава:' мунашшиф]
Coctive drug Maturative drug	етилган дори	созревщее лекарство	Remedium maturum	دَوَاء مُنْضِج [дава:' мунд.иж]
Abluent drug	микробдан тозаловчи дори	дезинфицирующее лекарство	Desinficientia Remedium desinficientium	دَوَاء مُنَظِّف [дава:' муназ.з.иф]
Diapyetic drug Suppurative drug	йиринглатувчи дори	лекарство вызывающее нагноение	Remedium suppurans	دَوَاء مُنْضِج الوَرَم [дава:' мунд.иж ал-варам]
Erective drug	жинсий олатни кўтарувчи дори	лекарство вызывающее эрекцию	Remedium erectivum	دَوَاء مُنْعِظ [дава:' мунъиз.]
Expectorant drug	балғам кўчирувчи дори	отхаркивающее лекарство	Expectorantia, anacathertica	دَوَاء مُنَفِّث [дава:' мунаффис̂]
Flatulent drug Flatulence producing drug	ел ҳосил қилувчи дори	газообразующее лекарство	Remedium flatogenum	دَوَاء مُنَفِّخ [дава:' мунаффих]
Penetrative drug	сингиб кетувчи дори	проникающее лекарство	Penetrantia, remedium penetrans	دَوَاء مُنَفِّذ [дава:' мнаффиз]
Blistering drug Epispastic drug	пуфакча ҳосил қилувчи дори	средство, вызывающее образование пузыря	Vesicantia, vesicatoria Remedium vesicans (vesicatorium)	دَوَاء مُنَفِّط [дава:' мунаффит.]
Detergent drug Purifying drug	тозаловчи дори	очищающее средство	Purgativa, remedium purgans	دَوَاء مُنَقِّي [дава:' мунаққий]

Soporific drug Hypnotic drug	ухлатувчи дори	снотворное средство	Hypnagoga, hypnotica Remedium hypnoticum	دَواء مُنَوِّم [дава:ʼ мунаввим]
Irritant drug	қўзғайдиган дори	раздражающее средство	Remedium irritans	دَواء مُهَيِّج [дава:ʼ муҳаййиж]
Sialagogue drug	сўлак ҳайдовчи дори	слюногонное средство	Sialagoga, remedium sialogogum	دَواء مُوَلِّد اللُّعاب [дава:ʼ муваллид ал-луъа:б]
Digestive drug Digerant drug	ҳазм қилдирувчи дори	лекарство способствующее пищеварению	Digestiva Remedium digestivum	دَواء هاضِم [дава:ʼ ҳа:д.им]
Live stock	иш ҳайвони	рабочий скот	Veterina	دَوابّ (م:دابّة) [дава:бб]
Vertigo	бош айланиши	головокружение	Vertigo, dinos	دُوار [дува:р]
Verticose Rotatory	бош айлантирадиган	головокружительный	Vertigalis Trochoidei	دَوّارة [давва:ра]
Rotary	айланаётган	вращающиеся		
Diabetes	қанд касали	диабет	Diabetes, mellitus	
Vericose veins Phlebectasia	веналарнинг (тугун-тугун бўлиб) кенгайиши	расширение (варикозное) вен	Varix, varicis	دَوالي (و:دالِيَة) [дава:ли]
Scrotal varices	ёрғоқ веналарининг кенгайиши	расширение вены мошонки	Varicocele	دَوالي الصَّفَن [дава:ли ас.-с.афн]
Varicocele (scrotal)	мояк веналарининг кенгайиши	варикоцеле	Varix scroti	
Cirsocele	қовуқ деворининг пастга тушиши	цистоцеле	Cysticele	
Worms	гижжалар	глисты	Helminthes	دُود (م:دُودة) [ду:д]
Oxyuris vermicularis Threadworm	майда гижжа	острица	Enterobius vermicularis	دُود الخَلّ [ду:ду-л-халл]
Vegetable insects	сабзавот ҳашаротлари	овощные насекомые	Insectaoleracea	دُود البَقْل [ду:ду-л-бақл]
Silkworms	ипак қурти	шелкопряд	Bombyx	دُود القِرْمِز [ду:ду-л-қирмиз]
Coccus cacti Cochineal	қизил буёқ берадиган ҳашарот	кошиниль	Coccus cacti, Coccinella	
Silkworms	ипак қурти	шелкопряд	Bombyx	دُود القَزّ [ду:ду-л-қазз]
Vermiculous Vermicular	чувалчангсимон	червеобразный	Vermiformis, lumbricalis	دُودِيّ [ду:дий]
Vermiculation Peristalsis	перистальтика (аъзоларнинг тўлқинсимон қисқариши)	перистальтика (волнообразное сокращение органов)	Peristaltica	دُودِيَّة [ду:диййа]
Vermiformity	чувалчангсимон шакл	червеобразный вид	Lumbricoides	دُودِيَّة الشَّكْل [ду:диййату-ш-шакл]

Circle Cycle Period	доира айланиш давр, замон	круг оборот период	Circulus, cyclus, discus Periodus Periodus	دَوْرٌ [лавр]
Circulation Turn period	айланиш айланиш даври	циркуляция период оборота	Circulatio	دَوْرَةٌ [лавра]
Cyclical Cyclic	даврий	цикловой	Cycleus	دَوْرِيٌّ [лаврий]
Periodical Periodic	вақти-вақти билан бўладиган	периодический	Periodicus	
Water-wheel	чархпалак	чигирь		دُولَابٌ [ду:ла:б]
Diabetes	қанд касали	диабет	Diabetes	
Tinnitus	шовқин	шум	Murmur,rumor, susurrus	دَوِيٌّ [лавиййй]
Tinnitus aurium	қулоқдаги шовқин	шум в ушах	Sonitus aurium, tinnitus aurium	دَوِيُّ الأُذُن [лавиййу-л-узун]
Oils	ёғ	масло	Oleum, butyrum	دِهَانٌ (م:دُهْنٌ) [диҳа:н]
Ointments	мой дори	мазь	Unguentum	دِهَانٌ [диҳа:н]
Vestibule	даҳлиз	преддверие	Vestibulum, atrium	دِهْلِيزٌ [диҳли:з]
Atrium	юрак бўлмачаси	предсердие	Atrium cordis	
Intraventricular vestibule	меъда ичидаги даҳлиз	внутрижелудочное преддверие	Vestibulum intraventricularis	دِهْلِيز بَيْنَ البَطْنَيْن [диҳли:з байна-л-бат.найн]
Sweet oil	тоза мой	свежее масло	Oleum recens	دُهْن عَذْب [духн ъаӡб]
Oily	мойга тегишли	масляный	Oleosus	دُهْنِيٌّ [духний]
Oiliness	мойлилик	масляность	Oleositas	دُهْنِيَّةٌ [духниййа]
Diaphragm	диафрагма, тўсиқ	диафрагма	Diaphragma	دِيَافْرَغْمَا [дийа:фарғама:]
Thread worms Oxyuris vermicularis	майда гижжалар	острицы	Enterobii vermicularis	دِيدَان صِغَار [ди:да:н с.иға:р]
Ascaris lumbricoides	аскаридозлар	аскаридозы	Ascaridosis	دِيدَان طِوَال [ди:да:н т.ива:л]
Large round worms	аскаридалар	аскариды	Ascarides	
Flat worms Tape worms	ясси гижжалар тасмасимон гижжалар	плоские глисты ленточные черви	Taeniae; plathelminthes Lestodes	دِيدَان عِرَاض [ди:да:н ъира:д.]
Taeniasolium	чўчқанинг тасмасимон гижжаси	свиной солитер	Armata, taenia solium	
Custom Habit	одат, ўрганиш	обычай, привычка	Mos, consuetudo	دَيْدَنٌ [дайдан]
Cocks	хўрозлар	петухи	Galli	دُيُوكٌ (و:دِيكٌ) [дуйу:к]

Pleuritis Pleurisy	плеврит, ўпка ва кўкрак қафасини ўровчи парда яллиғланиши	воспаление плевры, плеврит	Pleuritis	ذات الجَنْب [ӡа:ту-л-жанб]
True pleurisy	ҳақиқий плеврит	истинный плеврит	Pleuritis vera	ذات الجَنْب خالِص [ӡа:ту-л-жанб ха:лис.]
Pulmonary pleuritis	ўпка плеврити	лёгочный плеврит	Pleuritis pulmonalis	ذات الْجَنْب رِئوى [ӡа:ту-л-жанб ри'авий]
False pleurisy	сохта плеврит	ложный плеврит	Pseudopleuritis	ذات الْجَنْب الغَيْر الحَقِيقى [ӡа:ту-л-жанб ал-ғайр ал-ҳ.ақиқий]
Dry pleurisy Pleuritis sicca	қуруқ плеврит	сухой плеврит	Pleuritis sicca	ذات الجَنْب يَابِس [ӡа:ту-л-жанб йа:бис]
Pneumonia Pulmonitis Pulmonary inflammation	ўпка яллиғланиши, зотилжам	воспаление лёгких	Pneumonia	ذات الرِّئَة [ӡа:ту-р-риййа]
Anterior mesodmitis	олдинги кўкс оралиғининг яллиғланиши	передний медиастенит	Mediasthenitis anterior	ذات الصَّدْر [ӡа:ту-с.-с.адр]
Posterior mesodmitis	орқа кўкс оралиғининг яллиғланиши	задний медиастенит	Mediasthenitis posterior	ذات العَرَض [ӡа:ту-л-ъарад.]
Prolapse of the iris Flylike	кўз рангдор пардасининг тушиши	выпадение радужной оболочки	Prolapsus iridis Iridocele	ذُبَابِيّ [ӡуба:бий]
Angina	ангина (томоқ муртагининг яллиғланиши)	ангина	Angina	ذُبْحَة [ӡубҳ.а]
Suffocating angina	бўғувчи ангина	удушающая ангина	Anginasuffocans	ذُبْحَة خانِقَة [ӡубҳ.а ха:ниқа]
Angina pectoris	стенокардия (кўкрак қисилиши)	стенокардия	Stenocardia, angina pectoris	ذُبْحَة صَدْرِيَّة [ӡубҳ.а с.адриййа]
Irritative choleric angina	қўзғатувчи сафроли ангина	раздражающая желчная ангина	Anginabiliaris irritans	ذُبْحَة لَذَّاعَة مَرارِيَّة [ӡубҳ.а лаӡӡа:ъ мара:риййа]
Emaciation Languishing Decline	озиб кетиш кучсиз, озиб кетиш	истощение слабый истощение	Consumptio, tabes, Inanitio Cachexiaextenuatio, prostratio, emaciatio	ذُبُول [ӡубу:л]
General decline	умумий озиб кетиш	общее истощение	Consumptio generalis	ذُبُول عامّ [ӡубу:л ъа:м]
Cantharides	шпан қўнғизлари	шпанские мушки	Littae, vesicatoria, canthares	ذُرارِيح [ӡара:риҳ.]
Forearm	билак, тирсак	предплечье, локоть	Antibrachium; ulna	ذِراع [ӡира:ъ]

Sprue	чиллашир	спру	Psilosis, psilosis linguae	ذَرْبٌ [ʒарб]
Insufflation Insufflatio (L.)	тана бўшлиғига ҳаво юбориш	вдувание в полости тела	Insufflatio corporis	ذُرُورٌ [ʒуру:р]
Sprinkle	пуркаш, сепиш	обрызгивание	Aspergere	
Sprinkling powder	кукун сепиш	обрызгивание порошка	Aspersio pulveris	ذَرُورٌ [ʒару:р]
Purgency (smell)	(ҳид) ўткирлиги	острота (запаха)	Acrimonia	ذُفْرَةٌ [ʒуфра]
Sensitiveness	сезувчанлик, сезгирлик	чувствительность	Sensibilitas, sensus	ذَكَاوَةُ الحِسّ [ʒака:вату-л-ҳ.исс]
Memory	хотира, эсга олиш	память, воспоминание	Memoria, reminicentiamneme	ذُكْرٌ [ʒукр]
Penis	жинсий олат	мужской половой член	Penis, phalos	ذَكَرٌ [ʒакар]
Male	эркак, нар	мужчина, самец	Mas	
Male(s)	эркаклар, нарлар	мужчины самцы	Feminamares	ذَكَرٌ (ج: ذُكُورٌ) [ʒакар]
Masculineness	эркак жинси	мужской пол	Masculum, sexus masculinus	ذُكُورِيَّةٌ(ذُكُورَةٌ) [ʒукурийййа]
Sharp-witted	ўткир зеҳнли	остроумный	Salsus, acutus	ذَكِيٌّ [ʒакийй]
Quadrupeds	тўртоёқликлар	четвероногие	Quadri pedes	ذَوَاتُ الأَرْبَع [ʒава:ту-л-арбаъ]
Downy Furred objiects	парли ўралган нарса	пушистый обложенный предмет	Plumosus, lanuginosus	ذَوَاتُ الزَّغْب [ʒавату-з-зағб]
Plumulars Plumulates	патлар, пат	пёрышки	Plumae	
Clawed animals	чангалли ҳайвонлар	животные имеющие коготь	Animalia unquinalia	ذَوَاتُ المَخَالِب [ʒавату-л-маха:либ]
Dentigerous	тишли, тиши бор	имеющий зубы	Dentosus	ذُو أَسْنَان [ʒу: асна:н]
Dactylates	бармоқсимон	пальцевидные	Digitati	ذُو الأَصَابِع [ʒу-л-ас.а:биъ]
Specific	ўзига хос	специфический	Specificus	ذُو الخَاصَّة [ʒу-л-ха:с.с.а]
Colliquation Liquefaction	суюлтириш	сжижение, разжижение	Liquefactio, attenuatitio	ذَوَبَانٌ [ʒаваба:н]
Triramous Trifurcate	уч тармоқли	имеющий три разветвления	Trirameus	ذُو ثَلاثُ شُعَب [ʒу: c̄ала:c̄ шуъаб]
Biceps	икки бошли	имеющий две головки	Bici pitus, biceps, dicephalus	ذُو رَأْسَيْن [ʒу: ра'сайн]
Dysentery	ич буруғ	дизентерия	Dysenteria	ذُو سَنْطَارِيَّة [ʒу: сант.а:риййа]
Hepatic diorrhoea	жигар ич кетиши	печёночная диарея	Dysenteria hepatica	
Biramous	икки тармоқли	имеющий две ветви	Biramus	ذُو شُعْبَتَيْن [ʒу: шуъбатайн]
Bifurcate	айрилган	раздвоенный		

Intermittent	узуқ-узуқ бўладиган	прерывистый	Intermittens	ذُو الفَتْرَة [зу-л-фатра]
Dicrotic	икки товушли	двузвучный	Dicrotus, bisonoris	ذُو القَرْعَتَيْن [зу-л-қаръатайн]
Taste	маза, таъм	вкус	Gustus	ذَوْق [завқ]
Amaurosis Guttaserena	кўрлик (басирлик)	слепота	Caecitas	ذَهَابُ البَصَر [заҳа:бу-л-бас.ар]
Idiocy	ақл пастлиги касаллиги	идиотизм	Idiotismus	ذَهَابُ العَقْل [заҳа:бу-л-ъақл]
Gold Aurum	олтин	золото	Aurum	ذَهَب [заҳаб]
Golden colour	олтинранг, тилларанг	золотистый цвет	Auratus	ذَهَبِيُّ اللَّوْن [заҳабиййу-л-лавн]
Diabetes	қанд касаллиги	диабет	Diabetes	ذِيَابِيطُوس [зийа:би:т.у:с]
Centipede Centiped	мингоёқ	многоножка	Polypus	ذُو الأَرْبَعَة و الأَرْبَعِين [зу-л-арбаъа ва ал-арбаъи:н]
Dentate	тишли	зубчатый	Dentatus, serratus, limbosus	ذُو الأَسْنَان [зу: ал-асна:н]
Sharp (point or edge)	ўткир қиррали	остроконечный	Acuminatus, cuspidatus	ذُو شَفْرَة [зу: шафра]
Odour	ҳид	запах	Odor	رَائِحَة [ра:'иҳ.а]
Odour of urine	сийдик ҳиди	запах мочи	Odor urinarius	رائحة البَوْل [ра:'иҳ.ату-л-бавл]
Odour of sweat	тер ҳиди	запах пота	Odor sudoris	رائحة العَرَق [ра:'иҳ.ату-л-ъарақ]
Putrid odour	сасиган ҳид	гнилой запах	Odor putridus	رائحة عَفِنَة [ра:'иҳ.а ъафина]
Four days	тўрт кун	четыре дня	Quadriduum	رَابُوع [ра:бу:ъ]
Recurrent	қайталанувчи	возвратный	Recurrens	رَاجِع [ра:жиъ]
Palm (of the hand)	кафт	ладонь	Quies	رَاحَةُ اليَد [ра:ҳ.ату-л-йад]
Repose	дам	отдых	Palma(manus)	رَاحَة [ра:ҳ.а]
Restorer	тикловчи	реставратор	Restaurator	رَادّ [ра:дд]
Repeller	ўзидан қочирадиган	отталкивающий	Repercussus	
Repellant	ўзидан қочирадиган	отталкивающий	Repercussus	رَادِع (ج:رَوَادِع) [ра:диъ]
Repercussive	қайтарувчи	отражающий		
Tropic of Capricorn	жанубий тропик	тропик козерога	Tropicus Capricorni	رَأْسُ الجَدْي [ра'су-л-жадий]
The winter solstice	қишки қуёш туриши	зимнее солнцестояние	Bruma	
Tropic of Cancer	шимолий қуёш туриши	тропик рака	Tropicus carcini	رَأْسُ السَّرَطَان [ра'су-с-сарат.а:н]

The summer solstice	ёзги қуёш туриши	летнее солнцестояние	Solstitium	
Iliac crest	ёнбош суяк қирраси	гребень подвздошной кости	Cristailliaca	رَأْسُ الْوَرِك [ра'су-л-варик]
Observer Watcher	кузатувчи	наблюдатель	Exspector	رَاصِدٌ [ра:с.ид]
Stagnant	туриб қолган	стоячий	Stagnans	رَاكِدٌ [ра:кид]
Extract	экстракт, мева шарбати	экстракт, фруктовый сироп	Extractuni, sirupus fructosis	رُبٌّ (ج: رُبُوبٌ) [рубб]
Ligament Ligature	боғлаш, боғлам, боғич	связка, нитка для перевязки	Ligatura	رِبَاطٌ [риба:т.]
Ligamentous	боғламга тегишли	связочный	Ligamentosis Conjunctivus	رِبَاطِيٌّ [риба:т.ийй]
Connective	бириктирувчи	соединительный		
Ligamentous substance of the nature of connective	ҳақиқий бириктирувчи тўқиманинг толалари	волокно натурально соединительной ткани	Fibra	رِبَاطِيَّةُ الْجَوْهَر [риба:т.иййату-л-жавҳар]
Ligate Ligation	боғлаб қўйиш боғлаш	перевязывать перевязка	Circumligare Fascia, Involucrum	رَبْطٌ [рабт.]
Bandage	белбоғ	бандаж	Bandage, bracherium	
Ligature Connection	боғлам бирикиш	связка соединение	Ligamentum, Retinaculum, vinculum	
Quartan	тўрт кунлик	четырёхдневный	Quartanus	رِبْعٌ [рибъ]
Tetritaus	доира чораги	четверть круга	Quadrans circuli	رِبْع دَائِرَة [рибъ да:'ир]
Asthma	нафас қисиш касаллиги	астма	Asthma	رَبْوٌ [рабв]
Phlegmatic asthma	шиллиқли кўксов	слизистая астма	Asthmamucosum	رَبْو بَلْغَمِى [рабв балғамий]
Bronchial asthma	бронхиал кўксов	бронхиальная астма	Asthmabronchiale	
Sanguineous asthma	қонли кўксов	кровяная астма	Asthma cruentum, Sanguineum	رَبْو دَمَوِى [рабв дамавий]
Spring	баҳор, кўклам	весна	Ver	رَبِيعٌ [раби:ъ]
Northerly spring	шимолий баҳор	северная весна	Ver	رَبِيع شِمَالِى [раби:ъ шима:лий]
Springlike Vernal	кўкламга тегишли	весенний	Vernalis	رَبِيعِيٌّ [раби:ъийй]
Atresia	атрезия	атрезия	Atresia	رَتْقٌ [ратқ]
Atresic Atretic	атрезияга тегишли	относящийся к атрезии	Atresialis	رَتْقَاءُ [ратқа:']
Galeodes araneoides	заҳарли ўргимчак, қорақурт	ядовитый паук, фаланга	Phalanx, solifuga	رُتَيْلَا (ج:رُتَيْلَاوَاتٌ) [рутайла:]

Spurious pregnancy Pseudocyesis	сохта ҳомиладорлик	ложная беременность	Pseudocyesis Graviditas spuria	رَجَاءٌ [ража:']
Thrill Fluctuation	овоз титраши	голосовое дрожание	Fremitus vocalis	رَجْرَجَةٌ [ражража]
Return	қайтиш, қайтариш	возвращение, возврат	Relapsus	رَجْعَةٌ [ражаъа]
Virility Masculinity Manhood	етуклик эркаклик белгилари	возмужалость мужественность	Maturitas sexualis Masculinismus	رُجُولِيَّةٌ [ружу:лиййа]
Virility of morals and manners	ўзини эркакча тутиш	мужское поведение	Mos virilis	رُجُولِيَّةُ الأَخْلَاق [ружу:лиййату-л-ахла:қ]
Uterus Womb Metra	бачадон	матка	Metra, hystera, uterus, metrix	رَحِم (ج:أَرْحَام) [раҳ.им]
Marble	мармар	мрамор	Marmor	رُخَامٌ [руха:м]
Flebbiness Flaccidity	ланжлик лоҳаслик	вялость слабость	Atonia, indolentia, inertia, anergia Asthenia	رَخَاوَةٌ [раха:ва]
Vulture	калхат журги	гриф, стервятник	Monachus vulter	رَخَمَةٌ (ج:رَخَمٌ) [рахма]
Flabby Flaccid	лоҳас ланж, сўлиган	слабый вялый	Asthenicus, debilis, gracilis, mitis Indolens, torpidus	رِخْوٌ [рихв]
To return To repel To repulse Reduction	қайтармоқ жавоб қайтармоқ акс этмоқ тиклаш, янгилаш	возвратить отвечать отражать восстановление	Reducere Respondere Repulsare Compensatia, Reductio, regeneratio	رَدٌّ [радд]
				رَدُّ الكَسْر [радду-л-каср]
Expiration	нафас чиқариш	выдыхание	Experatio	رَدُّ النَّفَس [радду-н-нафас]
Derivation Driving away Repercussion Repulsion	узоқлаштириш туртиб юбориш	отведение отталкивание	Abductio Repercussio	رَدْعٌ [радъ]
Debris	парчалар	обломки	Fragmenta	رَدْمٌ [радм]
Bad Detrimental Injurious	ёмон зарарли	плохой вредный	Malus Nocens	رَدِيءٌ [ради:']
Sedateness Seriousness Gravity	тинчлик жиддийлик муҳимлик	спокойствие серьёзность важность	Quies, tranguillitas, securitas Gravitas	رَزَانَةٌ [раза:на]
Sedate Serious Grave	тинч жиддий муҳим	спокойный серёзный важный	Quictus, tranquillus, securus, sedatus	رَزِينٌ [рази:н]

Carpus Tarsus	кафт олди оёқ кафти олди	запястье предплюсна	Carpus Tarsus	رُسُغ [русуғ]
Sediments Deposits Subsidence	чўкмалар чўкиндилар чўкишишлар	осадки отстойи оседание	Sedimenta Sedimenta Sedimentationes	رُسُوبٌ [русу:б]
Greasy sediments	ёғли чўкмалар	жирные осадки	Sedimentaoleosa	رُسُوب إِهَالِي [русу:б иҳа:лий]
Calculous sediments	тошли чўкмалар	каменные осадки	Sedimenta calculorum	رُسُوب حَصَوِي [русу:б ҳ.ас.авий]
Crude sediments	хом чўкма	сырой осадок	Sedimentum humiodum	رُسُوب خَامّ [русу:б ха:м]
Shavinglike	бодроқсимон чўкмалар	хлопьевидные осадки	Sedimenta floccularia	رُسُوب خُرَاطِي [русу:б хура:т.ий]
Fatty	ёғли чўкмалар	жирные осадки	Sedimentaoleosa	رُسُوب دَسَمِي [русу:б дасмий]
Gritty sediments	майдаланган чўкмалар	дробленные осадки	Sedimentafracta	رُسُوب دَشِيشِي [русу:б даши:ший]
Cineritious sediments	кулли чўкмалар	пепельные осадки	Sedimenta cinerea	رُسُوب رَمَادِي [русу:б рама:дий]
Fravelly Sandy	оғир чўкмалар қумли чўкмалар	тяжёлые осадки песчаные осадки	Sedimentagravia Sedimenta arenaceum (psammosum)	رُسُوب رَمْلِي [русу:б рамлий]
Nebulous	булутсимон чўкмалар	осадки в виде облака	Sedimentanubea	رُسُوب سَحَابِي [русу:б саҳ.а:бий]
Floating	ҳаракатланадиган чўкмалар	подвижные осадки	Sedimenta mobilia	
Flour-like	унсимон чўкмалар	мукоподобные осадки	Sedimenta mucoidea	رُسُوب سَوِيقِي [русу:б сави:қий]
Hairy Pilose Pileous	сочсимон чўкмалар	осадки в виде волоса	Sedimenta pillosa	رُسُوب شَعْرِي [русу:б шаърий]
Flaky	бодроқсимон чўкмалар	хлопьевидные осадки	Sedimentafloccularia	رُسُوب صَفَائِحِي [русу:б с.афа:'иҳ.ий]
Clotty Crumous	қуйилган чўкмалар	сгущенные осадки	Sedimentaspissa	رُسُوب عَلَقِي [русу:б ъалақий]
Squamous	тангачасимон чўкмалар	чешуйчатые осадки	Sedimentasquamosa	رُسُوب قِشْرِي [русу:б қишрий]
Tare-like Vetch-Like	хашаки нўхатсимон чўкмалар	викаобразные осадки	Sedimenta vicaider	رُسُوب كِرْسِنِّي [русу:б кирсинний]
Fleshy Sarcoid	гўшт чўкмалари	осадки мяса	Sedimenta carnis	رُسُوب لَحْمِي [русу:б лаҳ.мий]
Suspended	муаллақ чўкмалар	взвешанные осадки	Sedimenta suspensa	رُسُوب مُتَعَلِّق [русу:б мутаъалл
Laudable sediments	безарар чўкмалар	доброкачественные осадки	Sedimenta benigna	حمود [русу:
Healthy	соғлом чўкмалар	здоровые осадки	Sedimentasana	

Mucoid Slimy	шилимшиқ чўкмалар	слизистые осадки	Sedimenta mucosa	رُسُوب مُخَاطِي [русу:б мухат.ий]
Purulent	йирингли чўкмалар	гнойные осадки	Sedimenta purulenta	رُسُوب مِدِّي [русу:б миддий]
Ichorous	чирик чўкмалар	гнилостные осадки	Sedimenta putrid (septica)	
Homogeneous	бир жинсли чўкмалар	гомогенные осадки	Sedimenta homogena	رُسُوب مُستَوِي [русу:б муставий]
Furfuraceous	кепаксимон чўкмалар	струбевидные осадки	Sedimenta forfuracea	رُسُوب نُخَالِي [русу:б нуха:лий]
Bran-like	миясимон чўкмалар	мозговидные осадки	Sedimenta medullaria	
Sprinkling Aspersion	сепиш, сачратиш	обрызгивание	Aspersio	رَشّ [рашш]
Shower	майда ёғаётган ёмғир	моросящий дождь		
Sprinkling Watering	сув сепиш	обрызгивание водой	Aspersio aquae	رَشُّ الماء [рашшу-л-ма:']
Spraying of water	майда ёғаётган ёмғир	моросящий дождь		
Leak Ooze	сизиб чиқиш	течь, просачивание	Percolatio	رَشْح [рашх.]
Sucking Sipping	эмиш, сўриш, шимиш	всасывание	Absorptio, adsorptio, Resorptio	رَشْف [рашф]
Sweating Oozing Leaking	терлаш сизиб чиқиш	потение просачивание	Sudatio Percolatio, osmosis	رُشُوح [рушу:х.]
Leaden	қўрғошинга оид	свинцовый	Saturninus, plumbeus	رصاصي [рас.а:с.ий]
Contusion	зарбадан шикастланиш	ушиб, контузия	Contusio	رَضّ [рад.д.]
Bruise	шикастламоқ	ушибить	Contundere	
Wear and tear	шикастланиш ва чиқиш	ушиб и вывих	Contusio de luxatio	رَضّ و فَسْخ [рад.д.ва фасх]
Contusion of nails	тирноқларнинг лат ейиши	ушиб ногтей	Contusio unquium	رَضُّ الأظفار [рад.д.у-л-аз.фа:р]
Bruise of the muscles Contusion of the muscles	мушакларнинг лат ейиши	ушиб мышцы	Contusio musculi	رَضُّ العَضَل [рад.д.у-л-ъад.ал]
Sucking (at the breast)	эмиш (кўкракни)	сосание (груди)	Suctio (mammae)	رِضاع [рид.а:ъ]
Roasting	узунчоқ чўян қозон	жаровня		رَضْف [рад.ф]
Patella	тизза қопқоғи	коленная чашечка	Patella	رَضْفَة [рад.фа]
Nursling Suckling	чақалоқ	грудной ребёнок	Neonatos, lactans	رَضِيع [рад.и:ъ]

Infant	гўдак	младенец	Neonatus	
Moist Humid	нам, захх	влажный, сырой	Humidus	رَطْبٌ [рат.б]
Pound	фунт (453,6) грамм	фунт (453,6) грамм	Libra	رَطْل (ج :أَرْطَال) [рат.л]
Primary fluids	бирламчи суюқликлар	первичные жидкости	Liquores primarii	رُطُوبَات أُولَى [рут.у:ба:т у:ла:]
Secondary fluids	иккиламчи суюқликлар	вторичные жидкости	Liquores secundarii	رُطُوبَات ثَانِيَة [рут.у:ба:т са:нийа]
Ensconced fluids	яширин суюқликлар	укрытая жидкость	Fluidaobscura	رُطُوبَات مُسْتَكِنَّة [рут.у:ба:т мустакинна]
Moisture Humudity Humour Fluid	намлик, захлик суюқлик хилт	влажность, сырость жидкость хилт	Humidites Fluidum, liquor	رُطُوبَة [рут.у:ба]
Essential fluid	асосий намлик	основная жидкость	Liquor basilaris	رُطُوبَة أَصْلِيَّة [рут.у:ба ас.лиййа]
Phlegmatic humour	шиллиқ суюқлик	слизистая жидкость	Liquor mucosus	رُطُوبَة بَلْغَمِيَّة [рут.у:ба балғамиййа]
Aqueous humour	кўз бўшлиғи намлиги	водянистая влага в камере глаза	Camerae oculi	رُطُوبَة بَيْضِيَّة [рут.у:ба байд.иййа]
Crystalline humour	кўз гавҳари суюқлиги	жидкость хрусталика	Contusio musculi	رُطُوبَة جَلِيدِيَّة [рут.у:ба жали:диййа]
Vitreous humour	шишасимон суюқлик	стекловидная жидкость	Fluidum lentis crystalina	رُطُوبَة زُجَاجِيَّة [рут.у:ба зужа:жиййа]
Dewy humour Lymph	лимфа (умуртқали ҳайвонларнинг ва одамларнинг лимфатик капиллярлари ва томирлари ичидаги суюқлик)	лимфа (жидкость, содержащаяся у позвоночных животных и человека в лимфатических капиллярах и сосудах)	Lympha	رُطُوبَة طَلِّيَّة [рут.у:ба т.аллиййа]
Foreign humour	бегона, ёт суюқлик	инородная жидкость	Liquor alienus	رُطُوبَة غَرِيبَة [рут.у:ба ғари:ба]
Innate humour	табиий суюқлик	природная жидкость	Liquor naturalis	رُطُوبَة غَرِيزِيَّة [рут.у:ба ғари:зиййа]
Saliva	сўлак	слюна	Saliva, ptyalon	رُطُوبَة لُعَابِيَّة [рут.у:ба луъа:биййа]
Aqueous humour Watery humour	сувли суюқлик	водянистая жидкость	Liquor serosus	رُطُوبَة مَائِيَّة [рут.у:ба ма:'иййа]
Surrounded humour Enclosed humour in the vessels	ўраб турувчи суюқлик ёпиқ суюқлик (томирда)	окружающая жидкость закрытая жидкость в сосуде	Humor circumferens Humor obturatus	رُطُوبَة مَحْصُورَة [рут.у:ба маҳ.с.у:ра]

Mucous humour	шиллиқ суюқлик	слизистая жидкость	Mucosus fluidum	رُطُوبَة مُخَاطِيَّة [рут.у:ба муха:т.иййа]
Electric fish	электрли балиқ	электрическая рыба	Torpedo marmorata	رَعَّادَ [раъа:да]
Torpedo ray	скат (думи ингичка, япалоқ денгиз балиғи)	скат	Epistaxis	
Haemmorrhinia Epistaxis Rhinorrhagia	бурундан қон оқиши	носовое кровотечение	Rhinorrhagia	رُعَاف [руъа:ф]
Nasal catarrh Running nose	тумов	насморк	Rhinitis	رُعَامَة [руъа:ма]
Tremor Trembling	титраш титроқ	дрожание дрожь	Fremitus, Tremor	رِعْشَة [риъша]
Dementia	ақли заифлик	слабоумие	Dementia	رُعُونَة [руъу:на]
Foam Froth	кўпик	пена	Spuma	رُغْوَة [ругва]
Blood foam	қоннинг кўпиги	пена крови	Spuma sanguinena	رُغْوَة الدَّم [рувату-д-дам]
Bile foam Biliary foam	сафро кўпиги	желчная пена	Spumabiliaris	رُغْوَة صَفْرَاوِيَّة [рувга с.афра:виййа]
Foamy	кўпикка тегишли	пенистый	Spumosus	رُغْوِيّ [рувий]
Bandage Compress	махсус белбоғ компресс	бандаж компресс	Bracherium Compressa	رِفَادَة (ج:رَفَائِد) [рифа:да]
Triangular bandages	уч бурчакли махсус белбоғ	трехугольчатый бандаж	Bracherium Trigonum	رَفَائِد مُثَلَّثَة [рафа:ʼил мусалласа]
Square bandages	тўрт бурчакли белбоғ	квадратные бандажи	Bracherium Quadratum	رَفَائِد مُرَبَّعَة [рафа:ʼил мураббаъа]
Circular bandages	айлана белбоғ	круговые бандажи	Bracherium circulatorium	رَفَائِد كُرَوِيَّة [рафа:ʼид куравиййа]
Any gracefully pendent tree Hanging branches of the lote tree	дарахт барглари каби ҳилпиллаш	трепетать как листья дерева	Tremere	رَفْرَف [рафраф]
Weight lifting	тош (оғирлик) кўтариш	поднятие (тяжести) камня	Levatio	رَفْع الحَجَر [рафъу-л-ҳажар]
Cervix Neck	бўйин	шея	Cervix	رَقَبَة (ج:رِقَاب) [рақаба]
Thinness Attenuation Fluidity	юпқалик, майинлик заифланиш суюқлик	тонкость ослабление жидкость	Tenuitas Mitigatio, relaxatio Fluidum	رِقَّة [рикқа]
Thinness and thickness	юпқалик ва қалинлик	тонкость и толщина	Tenuitas et crassitudo	رِقَّة وغِلْظَة [рикқа ва ғилз.а]

Fineness of hair Leptotrichia (Sharaf)	соч ингичкалиги лептотрихия	тонкость волоса лептотрихия	Leptotrichia Leptotrichia	رِقَّةُ الشَّعْر [риққату-ш-шаър]
Painting	бўяш	окрашивание	Coloratio	رَقْشٌ [рақш]
A female serpent marked with black and white spots	олачипор урғочи илон	пёстрая змея самка	Loxocema bicolor	رَقْشَاءُ [рақша:']
Speckled Spotted	олачипор	пятнистый	Maculates, maculosus	رَقْطَاءُ [рақт.а:']
Stanchness of blood	қон тўхтатувчи	кровоостанавливающий	Haemostaticus	رَقُوءُ الدَّم [раку:'у-д-дам]
Thin Attenuated Fluid	ингичка, юпқа, озғин эритилган суюқлик	тонкий, худой растворённый жидкость	Tenius, gracilis, subtilis Solutus, dissolutus Fluidum	رَقِيقٌ [рақи:к]
Knee	тизза	колено	Genu	رُكْبَةٌ [рукба]
To urge, to spur Spurring of hitching the horse with the heels	тақаланган отнинг чопиши	скачка подкованной лошади	Curriculum equis	رَكْضُ الخَيْل [ракд.у-л-хайл]
Riding	миниб юриш	езда верхом	Equitatio	رُكُوبٌ [руку:б]
Voyage	денгиз саёҳати	морское путешествие	Iter marinus, cursus marinus	رُكُوبُ البَحْر [руку:бу-л-баҳ.р]
Equitation Horsemanship	отга миниш отга миниш санъати	верховая езда искусство верховой езды	Equitatio, cursus Peritus equitandi	رُكُوبُ الخَيْل [руку:бу-л-хайл]
Sailing	кемада сузиш	мореходство	Navigatio, cursus	رُكُوبُ السُّفُن [руку:бу-с-суфун]
Stagnation	ҳаракатсизлик, турғунлик	застой	Stasis, stagnatio	رُكُودٌ [руку:д]
Ash	кул	зола, пепел	Cinus, spodium	رَمَادٌ (ج:أَرْمِدَةٌ) [рама:д]
Ashenness	кулга тегишли	пепельный	Cinereus	رَمَادِيَّةٌ [рама:дийййа]
Just sufficient	етарли	достаточный	Sufficiens	رَمَاقٌ [рама:к]
Breeding mares	зотли биялар	породистая кобыла	Equa	رِمَاك (م:رَمَكَة) [рима:к]
Sands	қум	пески	Sabula, acervuli, arenae psammoe	رِمَال (م:رَمْل) [рима:л]
Ophthalmia	кўз соққасининг яллиғланиши	офтальмия	Ophthalmia	رَمَدٌ [рамад]

Conjunctivitis	кўз шиллиқ пардасининг яллиғланиши	коньюнктивит	Conjunctivitis	
Vernal conjunctivitis	кўз шиллиқ пардасининг баҳорда яллиғланиши	весенний коньюнктивит	Conjunctivitis vernalis	رَمَدُ الرَّبِيع [рамаду-р-раби:ъ]
Humid conjunctivitis	суюқ коньюнктивит	жидкий коньюнктивит	Conjunctivitis fluida	رَمَد رَطْب [рамад рат.б]
Purulent conjunctivitis	йирингли коньюнктивит	гнойный коньюнктивит	Conjunctivitis purulenta	رَمَد صَدِيدِى [рамад с.ади:дий]
Chronic ophthalmia	кўз соққасининг сурункали яллиғланиши	хроническая офтальмия	Ophthalmia chronica	رَمَد مُزْمِن [рамад музмин]
Ash-colour	кул ранг	пепельный цвет	Cinereus	رَمْدَةٌ [рамда]
Sordes of the eye	кўзда қўнғир парданинг бўлиши	бурые корочки на глазах	Scutula fusca ophthalmic	رَمَصٌ [рамс.]
Sandy	қумли	песочный	Arenaceus	رَمْلِىٌّ [рамлийй]
Sandiness	қумлилик	песочность	Arenacity, tas	رَمْلِيَّةٌ [рамлиййа]
Flaccidity	дармонсизлик	вялость	Atonia, anergia Indolentia	رِهْل [риҳл]
Flabby Flaccid	дармонсиз	вялый	Indolens, torpidus	رَهِل [раҳил]
Liquor amnii Amniotic fluid	амнистик суюқлик	амниотическая жидкость	Liquor amnii	رَهْل [раҳл]
Mounds	тепалик, кўтарма	насыпь	Vallum	رَوابِي (م:رَابِيةٌ) [рава:би]
Repellants Repercussives	туртиб юборувчилар рад қилувчилар	отталкивающие отражающие	Repulsantes, repurcussus Repulsantes	رَوادِع (م:رَادِع) [рава:диъ]
Milk teeth	сут тишлари	молочные зубы	Dentes primarii	رَوَاضِع (م:رَاضِع) [рава:д.иъ]
Canaliculi	найча	каналец	Canalicus, derbulus	
Odours	ҳидлар	запахи	Odores	رَوائِح (م:رائِحةٌ) [рава:'иҳ.]
Strong scents Strong perfumes	кучли ҳидлар	сильные запахи	Odores concentrati	رَوائِح ذَكِيَّة [рава:'иҳ.закиййа]
Fragrant perfumes	муаттар ҳидлар	душистые запахи	Odores aromatici	رَوائِح طَيِّبَة [рава:'иҳ.т.аййиба]
Disagreeable odours Unpleasant odours Stench	ёқимсиз ҳидлар сассиқ ҳидлар қўланса ҳидлар	неприятные запахи зловонные запахи зловоние	Odores insuaves Foetiditates odoris Foetor	رَوائِح كَرِيهَة [рава:'иҳ. кари:ҳа]
Fetid odours Stench	қўланса ҳидлар	зловонные запахи	Odores foetidi	رَوائِح مُنْتِنَة [рава:'иҳ. мунтина]
Dung	нажас, ахлат	кал	Faeces, sedes	رَوْث [равс̂]

Pneuma Soul Breath Spirit	пневма жон нафас руҳ	пневма душа дыхание дух	Animus, spiritus, mens Anima Respiratio Animus, spiritus, mens	رُوحٌ [ру:ҳ.]
Pneumaoptikon	кўрувчи руҳ	видящий пневма	Spiritus, videns	رُوح بَاصِرَة [ру:ҳ. ба:с.ира]
Sensitive spirit	сезгир руҳ	чувствительный дух	Spiritus sensibilis	رُوح حَسَّاس [ру:ҳ. ҳ.асса:с]
Pneumazotikon	ҳайвоний руҳ	животная пневма	Spiritus animalis	رُوح حَيَوَانِى [ру:ҳ. ҳ.айава:ний]
Pneuma physikon	табиий руҳ	физическая пневма	Spiritus physicalis	رُوح طَبِيعِى [ру:ҳ. т.аби:ъий]
Innate spirit	туғма руҳ	врождённый дух	Spiritus congenitus	رُوح غَرِيزِى [ру:ҳ. ғари:зий]
Motor spirit	ҳаракатланувчи руҳ	двигающийся дух	Spiritus movens	رُوح مُتَحَرِّك [ру:ҳ. мутаҳ.аррик]
Pneuma psychikon	руҳий ҳолат	психологические пневма	Spiritus psychologicus	رُوح نَفْسَانِى [ру:ҳ. нафса:ний]
Dreams Visions	уйқу, туш, кўринишлар, шарпалар	сны видения	Somnia Visio	رُؤْيَا [ру'йа:]
Winds Gases	шамоллар газлар	ветры газы	Flatus Flatus	رِيَاحٌ (م:رِيحٌ) [рийа:ҳ.]
Spinaventosa	ўткир ўсимта шишуви	вздутая ость	Tuberculosis phalangis	رِيَاحُ الأَفْرِسَة (رِيحُ الشَّوْكَة) [рийа:ҳ.у-л-африса]
Eructed gases Belched gases	газли кекирик	отрыжка газом	Eructio aeris	رِيَاح جُشَائِيَّة [рийа:ҳ. жуша:'иййа]
Hot winds	иссиқ шамоллар	горячие ветры	Flatus fervidi	رِيَاح سَمُومِيَّة [рийа:ҳ. саму:миййа]
Violent winds Strong winds	кучли шамоллар	сильные ветры	Flatus fortes	رِيَاح عَاصِفَة [рийа:ҳ. ъа:с.ифа]
Putrefactive winds	чиритувчи шамоллар	гнилостные ветры	Flatus putridi	رِيَاح عَفِنَة [рийа:ҳ. ъафина]
Healthy winds	фойдали шамоллар	полезные ветры	Flatus salubres	رِيَاح فَاضِلَة [рийа:ҳ. фа:д.ила]
Exercise	машқ	упражнения	Exercitatio	رِيَاضَةٌ [рийа:д.а]
Restorative exercise	тикловчи машқлар	восстановительные упражнение	Exercitationes restitutoriae	رِيَاضَةُ الإِسْتِرْدَاد [рийа:д.ату-л-истирда:д]
Preparatory exercise	тайёрловчи машқлар	подготовительные упражнение	Exercitationes praeparatoriae	رِيَاضَةُ الإِسْتِعْدَاد [рийа:д.ату-л-истиъда:д]
Physical exercise	жисмоний машқлар	физические упражнения	Exercitationes physicales	رِيَاضَةُ البَدَن [рийа:д.ату-л-бадан]

Lower limbs exercise	оёқлар учун машқлар	упражнения для нижних конечностей	Exercitatio ad membros infrerires	رِيَاضَة سُفْلِيَّة [рийа:д.а суфлиййа]
Violent exercise	оғир машқлар	усиленные упражнения	Exercitationes dynamicae	رِيَاضَة شَدِيدَة [рийа:д.а шади:да]
Upper limbs exercise	қўллар учун машқлар	упражнения для верхних конечностей	Exercitationes ad membos superiones	رِيَاضَة فَوْقَانِيَّة [рийа:д.а фавқа:нийа]
Excessive exercise	жадал машқлар	интенсивные упражнения	Exercitationes intestival	رِيَاضَة مُفْرِطَة [рийа:д.а муфрит.а]
Gymnastics	бадан тарбия	гимнастика	Gimnastica kinesitherapia	رِيَاضِيَاتٌ [рийа:д.ийа:т]
Not thirsty Satiated with water	чанқамаган мўл суғорилган	не жаждующий обильно орошенный	Insititor Perirrigans	رَيَّانٌ [раййа:н]
Lung	ўпка	легкое	Pulmo	رِئَةٌ [риййа]
Two lungs	икки ўпка	два лёгких	Bipulmo	رِئَتَيْن [рийатайн]
Wind Gas	шамол газ	ветер газ	Flatus	رِيحٌ (ج:رِيَاحٌ) [ри:ҳ.]
Infantile convulsions	болалардаги тиришиш	детские судороги	Spasmi infantites, convulsiones infantiles	رِيحُ الصِّبْيَان (أُمُّ الصِّبْيَان) [ри:ҳ.у-с.-с.ибйа:н]
Hepatic emphysema	жигар эмфиземаси	эмфизема печени	Emphysema hepatis	رِيحُ الكَبِد [ри:ҳ.у-л-кабид]
Renal emphysema	буйрак эмфиземаси	эмфизема почки	Emphysema renalis	رِيحُ الكُلْيَة [ри:ҳ.у-л-кулйа]
Cooling wind	совитувчи шамол	охлаждающий ветер	Flatus refrigerans	رِيح مُبَرِّد [ри:ҳ. мубаррид]
Fragrant herbs	райҳон (хушбўй ўт)	базилик (душистая трава)	Basilicum	رَيْحَانٌ [райҳ.а:н]
Containing or made of fragrant herbs	райҳони бор ёки райҳондан тайёрланган	содержащий или сделанный из базилики	Basiliceus	رَيْحَانِيٌّ [райҳ.а:ний]
Feather	пат	перо (птичье)	Pluma	رِيشَةٌ [ри:ша]
Anionted feather	анион пати	анионовое перо	Plumaanioni	رِيشَة مَدْهُونَة [ри:ша мадҳу:на]
Gloom of youth	соғлом тўлалик	здоровая полнота	Plenitas valens	رَيْعَانٌ [райъа:н]
Saliva	сўлак	слюна	Saliva	رِيقٌ [ри:к]
Process Appendix	жараён кўричак ўсимтаси ўсимта	процесс аппендикс отросток	Processus Appendix	زَائِدَةٌ [за:'ида]
Lesser process Lesser trochanter	кичик ўсимта сон суягининг кичик кўсти	малый отросток малый вертел бедренной кости	Processus Processus minor	زَائِدَة صُغْرَى [за:'ида с.уғра:]

Greaner trochanter	катта кўст	большой вертел	Trochanter multus	زَائِدَة كُبْرَى [за:'ида кўбра:]
Greaner process	катта ўсимта	большой отросток	Processus magnus	
Corneal process	мугуз пардаси-даги ўсимта	отросток в роговице	Processus cornealis	زَائِدَة قَرْنِيَّة [за:'ида қарниййа]
Coracoid process	тумшуқсимон ўсимта	клювовидный отросток	Humulus processus	زَائِدَة مِنْقَارِيَّة [за:'ида минқа:риййа]
Acute angle	ўткир бурчак	острый угол	Angulus acutus	زَاوِيَة حَادَّة [за:вийа х̣.а:дда]
Right angle	тўғри бурчак	прямой угол	Angulus rectus	زَاوِيَة قَائِمَة [за:вийа қа:'има]
Obtuse angle	ўтмас бурчак	тупой угол	Angulus optusus	زَاوِيَة مُنْفَرِجَة [за:вийа мунфарижа]
Sting	ништар	жало	Aculeus	زَبَانٌ [заба:н]
Scorpions	чаёнлар	скорпионы	Scorpiones	زُبَانِيَاتٌ (م:زُبَانِى) [зуба:ниййа:т]
Polytrichia Polytrichosis Trichasmus	серюнглик	политрихия (обилие волос)	Polytrichia	زَبَبٌ [забаб]
Foam Froth	кўпик	пена	Spuma	زَبَدٌ [забад]
Foamy	кўпикли	пенистый	Spumosus	زَبَدِيٌّ [забадий]
Dung Feces Excrement	нажас гўнг нажас	кал навоз экскременты	Faeces, sedes Stercus	زَبْلٌ [забл]
Clear glass	тоза шиша	чистое стекло	Vitrum purum	زُجَاج صَافِى [зужа:жа с.а:фий]
Glass vessel	шиша идиш	стеклянный сосуд	Vitrum	زُجَاجَةٌ [зужа:жа]
Glassy Vitreous	шишага тегишли	стеклянный	Vitreus, hyaloides	زُجَاجِيٌّ [зужа:жийй]
Dysentery	ич буруғ	дизентерия	Dysenteria	زَحِيرٌ [зах̣.и:р]
Starlings Sturnus vulgaris	чуғурчуқ оддий чуғурчуқ	скворец скворец простой	Sturnus Sturnus vulgaris	زَرَازِيرُ (م:زُرْزُورٌ) [зара:зи:р]
Syringe Injector	шприц, зонд	шприц, зонд	Catheter, speci Spritz, radiolus	زَرَّاقَةٌ [зарра:қа]
Uterine syringe Uterine douche	бачадон зонди	маточный зонд	Specillum uterinum	زَرَّاقَةُ الرَّحِم [зарра:қату-р-рах̣.им]
Vaginal syringe Vaginal douche	қин (дилоқ) зонди	влагалищный зонд	Specillum vaginale	زَرَّاقَةُ المَهْبِل [зарра:қату-л-махбил]
Coat of mail Chain mail	совут	кольчуга	Thorax	زَرَدٌ [зарад]
To choke To strangle To suffocate	бўғмоқ ютмоқ	душить глотать	Angere Deglutire	زَرْدٌ [зард]

Agriculture Cultivation	деҳқончилик, зироатчилик ерга ишлов бериш	земледелие возделывание	Agricultura Cultivatio	زَرْعٌ [заръ]
Shoot forth urine	сийдик чиқариш	выпустить мочу	Uresis	زَرْقُ البَوْل [зарқу-л-бавл]
Blue Blue coloured	ҳаво ранг; зангори	голубой; голубого цвета	Caruleus, cyanus	زَرْقَاءُ [зарқа:']
Blue Blue colour Azure	зангори ҳаво ранг мовий	голубой голубой цвет лазурный	Caeruleus, cyanus Caeruleus, cyanus Caeruleus	زُرْقَةٌ [зурқа]
Oligotrichia Oligotrichosis	сочнинг кам ўсиши	олиготрихия, малый рост волос	Oligotrichia	زَعَرٌ [заър]
Concussion of the brain	мия лат ейиши	сотрясение мозга	Commotio cerebri	زَعْزَعَةُ الدِّمَاغ [загзаъату-д-дима:г]
Saffron-coloured	заъфарон рангли	шафранового цвета	Croceus	زَعْفَرَانِيَّةُ اللَّوْن [заъфара:ниййату-л-лавн]
Brininess	тузлилик, шўрлик	солённость	Salsilago, salsitudo	زُعُوقَةٌ [зуъу:қа]
Down Plumule Downy	пар пат парли	пух пёрышко пуховой	Pluma Pluma Plumeus	زَغَبٌ [загаб] زَغَبَانِيٌّ [загаба:ний]
Ash coloured	кул ранг	пепельного цвета	Cinereus	زَغَبِيُّ اللَّوْن [загабиййу-л-лавн]
Expiration	нафас чиқариш	выдох	Experatio	زَفِيرٌ [зафи:р]
Nasal catarrh Coryza	тумов	насморк	Rhinitis,coryza, catarhus nasalis	زُكَامٌ [зука:м]
Fresh pure water	тоза булоқ суви	свежая ключевая вода	Aqua	زُلَالٌ [зула:л]
Lienteric diarrhoea	ичак фаолияти бузилиши	расстройство кишки	Dysenteria	زَلَقُ الأَمْعَاء [залақу-л-амъа:']
Diabetes	қанд касали	диабет	Diabetes	زَلَقُ الكُلْيَة [залақу-л-кулйа]
Duration Time Period	давом этиш муддати вақт, замон давр	продолжительность время период	Periodus Longaevitas	زَمَانٌ [зама:н]
Duration of motion	ҳаракат муддати	продолжительность движения	Continuitas motus prolongatio	زَمَانُ الحَرَكَة [зама:ну-л-ҳ.арака]
Duration of pause	тўхташ муддати	продолжительность паузы	Continuitas pausae	زَمَانُ السُّكُون [зама:ну-с-суку:н]

Infirmity	сурункали касаллик оқибатидаги дармонсизлик	немощь из-за хронической болезни	Infiremitas, debilitas	زَمَانَةٌ [зама:на]
Emerald	зумрад (тош)	изумруд	Smaragdus	زُمُرُّدٌ [замарруд]
Severity of cold Intensity of cold	совуқ кескинлиги	интенсивность холода	Intensivitas frogoris	زَمْهَرَةُ الْبَرْد [замҳарату-л-бард]
Wasp Hornet	ари	оса	Odynerus, vespula	زُنْبُورٌ (ج:زَنَابِيرُ) [зунбу:р]
Polistes gallica Polistes chartaria	қовоғари	шершень	Polistes gallica	
Negroes	негроид ирқи	негроидный	Negroides	زَنْجِيّ [занжий]
Radius	билак суяги	лучевая кость	Radius	زَنْد أَعْلى [занад аъла:]
Ulna	тирсак суяги	локтевая кость	Ulna, cubitus	زَنْد أَسْفَل [занад асфал]
Stink (as of putrid meat)	сассиқ ҳид (сасиган гўшт ҳидидек)	зловоние (как от гнилого мяса)	Putrefactio	زَهْمٌ (زُهُومَةٌ) [заҳм]
Stink Fat	сасиган ёғ	тухлый жир	Putrid Adeps	زَهِمٌ [заҳим]
Ostentation Splendour	мақтанчоқлик ялтираш	хвастовство блеск	Ostentatio, gloritudo, Ostentatio splendor	زَهْوٌ [заҳв]
Solution of continuity	боғланиш емирилиши	разрушение связи	Continuitas solutio	زَوَالُ الإِتِّصَال [зава:лу-л-иттис.а:л]
Dislocation of vertebrae	умуртқа силжиши	смещение позвоночника	Spondylosis thesis	زَوَالُ الفِقْرَات [зава:лу-л-фикра:т]
Dislocation of joints	бўғин силжиши	смещение суставов	Luxatio	زَوَالُ المَفْصِل [зава:лу-л-мафс.ил]
Displacement	силжиш	смещение	Dislocatio	زَوَالُ الوَضْع [зава:лу-л-вад.ъ]
Angles	бурчаклар	углы	Promontorium	زَوَايَا (م:زَاوِيَةٌ) [зава:йа:]
Appendices Processes	ўсимталар	отростки	Appendix, processus	زَوَائِدُ (م:زَائِدَةٌ) [зава:'ид]
Articular processes	бўғим ўсимталари	суставные отростки	Processus, articularis	زَوَائِد مَفْصِلِيَّة [зава:'ид мафс.илиййа]
Pair	жуфт, қўш	пара	Jugum, bini	زَوْجٌ (ج:أَزْوَاجٌ) [завж]
Small boat	кичкина қайиқ	небольшая лодка	Scapha, navicular	زَوْرَقٌ (ج:زَوَارِيقُ) [заврак]
Olive colour	зайтун рангли	оливковый цвет	Olivaceus	زَيْتُونِيُّ اللَّوْن [зайту:ниййу-л-лавн]

Collar of a cavity	чуқурча ёқаси	шейка впадины	Collum cavitas	زِيقُ النُّقْرَة [зи:қу-н-нуқра]
Beautification Decoration	зеб-зийнат	украшение	Beautificatio, decoratio	زِينَةٌ [зи:на]
Cosmetic art	пардоз-андоз санъати	косметическое искусство		زِينَةٌ (فَنٌّ) [зи:на]
Beauty culture	гўзаллик маданияти	культура красоты	Arts cosmetica	
Cosmetic defects	пардоз нуқсонлари	косметические дефекты	Defectus cosmetici	زِينَةٌ (أَمْرَاضٌ) [зи:на]
Cosmetics	пардоз-андоз	косметика	Cosmetica	زِينَةٌ (بَابٌ) [зи:на]
Seventh day	еттинчи кун	седьмой день	Dies septimus	سَابُوعٌ [са:бу:ъ]
Scraper Excoriator Abrader	шилинган жой қириб олиш	ссадина выскабливание	Erosio, excoriatio Abrasio	سَاحِجٌ [са:ҳиж]
Obstructing Obstructor	тиқилиб бекилиш	закупорка	Obstructio, obturatio	سَادٌّ [са:дд]
Obstruent	бекитувчи	закрывающий	Occlusio	
Simple	содда	простой	Communis, simplex, vulgaris	سَاذِجٌ [са:зиж]
Forearm	билак	предплечье	Ante brachium	سَاعِدٌ [са:ъид]
Spreading	тарқалиш, ёйилиш	распространение	Propagatio	سَاعِيَةٌ (ج:سَعْى) [са:ъийа]
Creeping	судралувчи	ползучий	Surpens	
Quiescent Still	ҳаракатсиз	неподвижный	Fluxus, immobilis Rigidus, staticus	سَاكِنٌ [са:кин]
Shank	болдир	голень	Crus	سَاقٌ (ج:سُوقٌ) [са:қк]
Irrigating Irrigator	суғорувчи	орощающий	Irrigans	سَاقِى [са:қи]
Salamander A kind of lizard	саламандра калтакесак тури	саламандра вид ящерицы	Species lacertae Salamandra	سَالاَمَنْدَرَا [са:ла:мандара:]
Newt A kind of poisonous lizard	тритон–заҳарли калтакесак тури	тритон–вид ядовитый ящерицы	Triturus (species lacertae venenosae)	سَامّ أَبْرَص [са:м абрас.]
Coma	оғир беҳушлик ҳолати	кома	Coma	سُبَاتٌ [суба:т]
Stupor	қотиб қолиш	оцепенение	Rigiditas	
Comavigil	қаттиқ ҳушдан кетиб ухламаслик	кома бодрствования	Comavigilantiae	سُبَات أَرَقِى [суба:т арақий]
Lethargic stupor	уйқуда донг қотиб қолиш	летаргическое оцепенение	Rigiditas lethargicus Stupor lethargicus	سُبَات مُسْتَغْرِق [суба:т мустағрақ]

Hudropericardium	юрак халтасида сув йиғилиши	гидроперикард	Hydropericardium	سَبَاحَةُ القَلْب [суба:ҳ.ату-л-қалб]
Index finger	кўрсаткич бармоқ	указательный палец	Index	سَبَّابَةٌ [сабба:ба]
Saltish Brackish	шўр	солёный	Salinus	سَبْخِيٌّ [сабхийй]
Soft hair Lank hair	майин соч силлиқ соч	мягкие волосы гладкие волосы	Lissotrichia	سَبْطٌ [сабт.]
Wild or savage beast	ёввойи ёки йиртқич ҳайвон	дикий или свирепный зверь	Ferus	سَبُعٌ [сабуъ]
Brute	ҳайвон	животное	Animal, zoon, fera	
Fierceness Wildness Bestiality Brutality	ёвузлик қўполлик раҳмсизлик ваҳшийлик	свирепность грубость жестокость дикость	Feritas Feritas Cridelitas Feritas	سَبُعِيَّةٌ [сабуъиййа]
Founding Casting Metal casting	қуйиш маъдан қуйиш	литьё литьё металла		سَبْكٌ [сабк]
Vascular keratitis	кўз муғуз пардаси томирларининг яллиғланиши	сосудистый кератит	Keratitis vascularis	سَبَلٌ [сабал]
Pannus	пардача	паннус	Pannus	
Lightness (hair) Lankiness Straightness	(сочнинг) енгиллиги силлиқлик текис (соч)	легкость (волос) гладкость прямая	Recta, ortho	سُبُوطَةٌ [субу:т.а]
Prosperity Perfection Being ample	равнақ топиш камолот	процветание совершенство	Florescentia Absolutio, perfectum	سُبُوغٌ [субу:ғ]
Filings of gold or silver	олтин ёки кумуш тиш	золотая или серебренная пломба	Siligur, palea, putamen	سُحَالَةٌ [саҳ.а:ла]
Husks of wheat, barley	буғдой, арпа қипиғи	шелуха пшеницы, ячменя		
Excoriation Attrition Abrasion Intertrigo	терини шилиш қириб олиш бичилиш	сдирание кожи соскабливание опрелость	Excoriatio Attritio, abrasio Intertrigo	سَحْجٌ [саҳ.ж]
Intestinal abrasion	ичакларни қириб олиш	соскабливание кишок	Abrasio intestinalis	سَحْجُ الأَمْعَاء [саҳ.жу-л-амъа:']
Abrasion of thigh	сонниң сидирилган жойи	ссадина бедра	Femur, erosio, excoriatio	سَحْجُ الفَخِذ [саҳ.жу-л-фахиз]
Intertrigo of thigh	соннинг бичилиши	опрелость бедра	Femur intertrigo	
Pounding Pulverizing Levigation	майдаланган майдалаш, кукунлаш унга айлантириш	толченный размелчение отмучивание	Contusus Pulveratio	سَحْقٌ [саҳ.к]

Trituration	кукунга айлантириш	растирание в порошок	Pulverisatio	
Physique Physiognomy	гавда тузилиши	телосложение	Habitus, constitutio	سَحْنَةُ البَدَن [саҳ.нату-л-бадан]
Soot Crock Shoemaker's block	қора куя курум этикдўз қолипи	сажа копоть колодка сапожника	Fuligo	سُخَامٌ [суха:м]
Heat Warmth	иссиқ иссиқлик	тепло теплота	Calor	سُخُونَةٌ [суху:на]
Extraneous heat	бегона иссиқлик	постороннее тепло		سُخُونَة غَرِيبَة [суху:на ғари:ба]
Innate heat	табиий иссиқлик	природное тепло	Calor naturalis	سُخُونَة غَرِيزِيَّة [суху:на ғари:зиййа]
Giddiness Dizziness	бош айланиши	головокружение	Vertigo, kephalodynia	سَدَرٌ [садар]
Embolus Obstruction Blockage Scybala	эмбол, тиқилма тиқилиб қолиш	эмбол закупорка	Embolus Obstructio, embolia, obstructio	سُدَّةٌ (ج:سُدَد) [сулда]
Hepatic obstructions	жигар тиқилиб қолиши	закупорка печени	Obturatio hepatis	سُدَد الكَبِد [судаду-л-кабид]
Obstruction of uvea	кўз ўрта пардаси томирларининг тиқилиб қолиши	закупорка сосудов сосудистой оболочки глаза	Emboliauveae	سُدَّة عِنَبِيَّة [судда ъинабиййа]
Obstruction of pupil	кўз қорачиғининг тиқилиб қолиши	закупорка зрачка	Obturatio pupillae	
Umbilicus	киндик	пупок	Umbilicus, omphalus	سُرَّةٌ [сурра]
Beds Litters Thrones Bedsteads	тўшаклар замбиллар тахтлар каравотлар	постели носилки троны койки	Lecta Scimpodium	سُرُرٌ (م:سَرِير) [сурур]
Lines of the palm and fore head	кафт ва пешонанинг чизиғи	линия ладони и лба	Lincapalmaris et frontalis	سُرُرٌ (ج:أَسَارِير) [сурур]
Crypt Cellar A cool summer residence	чуқурча ертўла ёзги салқин турар жой	крипта подвал летнее прохладное жилище	Crypta	سَرْدَابٌ [сарда:б]
Sarsam Cerebritis Meningitis Encephalitis (sarsam)	мия пардаларининг яллиғланиши энфалик (бош мия яллиғланиши)	менингит энфалит (воспаление головного мозга)	Meningitis	سَرْسَامٌ [сарса:м]
Cold sarsam	шамоллаш менингити	менингит простудный	Meningitis refrigeratio	سَرْسَام بَارِد [сарса:м ба:рид]

False sarsam Phrensy	сохта менингит	ложный менингит	Artificialis, falsus meningitis	سَرْسَام غَيْر حَقِيقِي [сарса:м ғайр ҳ.аки:қий]
Cancer Carcinoma	рак, саратон рак ўсмалари	рак раковое новообразование	Carcinoma Carcinoma	سَرَطَانٌ [сарат.а:н]
Sarcoma	саркома (бириктирувчи тўқимадан ҳосил бўлган зарарли шиш)	саркома (злокачественная опухоль, происходящая из соединительной ткани)	Sarcoma	
Cancer of the uterus	бачадон раки	рак матки	Cancer uteri	سَرَطَانُ الرَّحِم [сарат.а:ну-р-раҳ.им]
Ophthalmo carcinoma	кўз раки, саратон	рак глаза	Carcinomaoculi	سَرَطَانُ العَيْن [сарат.а:ну-л-ъайн]
Cancer of the cornea	мугуз парда раки	рак роговицы	Cancer corneae	سَرَطَانُ القَرْنِيَة [сарат.а:ну-л-қарниййа]
Carcinosis	кўпгина рак шишлари	множественные раковые опухоли	Carcinomatosis	سَرَطَانِيَةٌ [сарат.а:ниййа]
Swiftness Acceleration Rapidity	тезлик тезлатиш тезлик	быстрота ускорение скорость	Celeritas Acceleratio Celeritas	سُرْعَةٌ [суръа]
Rapidity of growth	ўсиш тезлиги	скорость роста	Acceleratio	سُرْعَةُ الإِنْبَات [суръату-л-инба:т]
Rapidity of reaction	сезиш тезлиги	скорость реакции	Tachypragia, celeritas reactionis	سُرْعَةُ الإِنْفِعَال [суръату-л-инфиъа:л]
Logorrhea Logodiarrhea	логоррея (ич кетиш пайтидаги сергаплик)	логоррея («словесный понос»)	Logorrhoea	سُرْعَةُ التَّكَلُّم [суръату-т-таклллум]
Polypnea Polypnoea	тез-тез нафас олиш	учашенные дыхание	Polypnoea, tachypnoea	سُرْعَةُ التَّنَفُّس [суръату-т-танаффус]
Rapidity of inebriation	маст бўлиш тезлиги	быстрота опьянение	Celeritas inebriationis	سُرْعَةُ السُّكْر [суръату-с-сукр]
Rapidity of intoxication	заҳарланиш тезлиги	быстрота интоксикации	Celeritas intoxicationis; tachyintoxicatio	
Rapidity of Winking	кўз пирпираши	частое мигание	Nictitatio, nictatio	سُرْعَةُ الطَّرْف [суръату-т.-т.арф]
Tachycardia	юрак уриши тезлашиши	тахикардия	Tachycardia	سُرْعَةُ القَلْب [суръату-л-қалб]
Logorrhea	сўз тезлиги, сергаплик	логоррея	Logorrhoea	سُرْعَةُ الكَلَام [суръату-л-кала:м]
Dung Manure	нажас ўғит	кал удобрение	Faeces, sedes Fermentum	سِرْقِينٌ [сирқи:н]

Trituration	кукунга айлантириш	растирание в порошок	Pulverisatio	
Physique Physiognomy	гавда тузилиши	телосложение	Habitus, constitutio	سَحنَةُ البَدَن [саҳнату-л-бадан]
Soot Crock	қора куя қурум	сажа копоть	Fuligo	سُخَامٌ [суха:м]
Shoemaker's block	этикдўз қолипи	колодка сапожника		
Heat Warmth	иссиқ иссиқлик	тепло теплота	Calor	سُخُونَةٌ [суху:на]
Extraneous heat	бегона иссиқлик	постороннее тепло		سُخُونَة غَرِيبَة [суху:на гари:ба]
Innate heat	табиий иссиқлик	природное тепло	Calor naturalis	سُخُونَة غَرِيزِيَّة [суху:на гари:зиййа]
Giddiness Dizziness	бош айланиши	головокружение	Vertigo, kephalodynia	سَدَرٌ [садар]
Embolus Obstruction Blockage Scybala	эмбол, тиқилма тиқилиб қолиш	эмбол закупорка	Embolus Obstructio, embolia, obstructio	سُدَّةٌ (ج:سُدَدٌ) [судда]
Hepatic obstructions	жигар тиқилиб қолиши	закупорка печени	Obturatio hepatis	سُدَدُ الكَبِد [судаду-л-кабид]
Obstruction of uvea	кўз ўрта пардаси томирларининг тиқилиб қолиши	закупорка сосудов сосудистой оболочки глаза	Emboliauveae	سُدَّة عِنَبِيَّة [судда ъинабиййа]
Obstruction of pupil	кўз қорачиғининг тиқилиб қолиши	закупорка зрачка	Obturatio pupillae	
Umbilicus	киндик	пупок	Umbilicus, omphalus	سُرَّةٌ [сурра]
Beds Litters Thrones Bedsteads	тўшаклар замбиллар тахтлар каравотлар	постели носилки троны койки	Lecta Scimpodium	سُرُرٌ (م:سَرِيرٌ) [сурур]
Lines of the palm and fore head	кафт ва пешонанинг чизиғи	линия ладони и лба	Lincapalmaris et frontalis	سُرُرٌ (ج:أَسَارِيرُ) [сурур]
Crypt Cellar A cool summer residence	чуқурча ертўла ёзги салқин турар жой	крипта подвал летнее прохладное жилище	Crypta	سَرْدَابٌ [сарда:б]
Sarsam Cerebritis Meningitis Encephalitis (sarsam)	мия пардаларининг яллиғланиши энфалик (бош мия яллиғланиши)	менингит энфалит (воспаление головного мозга)	Meningitis	سِرْسَامٌ [сарса:м]
Cold sarsam	шамоллаш менингити	менингит простудный	Meningitis refrigeratio	سِرْسَام بَارِد [сарса:м ба:рид]

False sarsam Phrensy	сохта менингит	ложный менингит	Artificialis, falsus meningitis	سَرْسَام غَيْر حَقِيقِي [сарса:м ғайр ҳ.аҡи:қий]
Cancer Carcinoma	рак, саратон рак ўсмалари	рак раковое новообразование	Carcinoma Carcinoma	سَرَطَانٌ [сарат.а:н]
Sarcoma	саркома (бириктирувчи тўқимадан ҳосил бўлган зарарли шиш)	саркома (злокачественная опухоль, происходящая из соединительной ткани)	Sarcoma	
Cancer of the uterus	бачадон раки	рак матки	Cancer uteri	سَرَطَانُ الرَّحِم [сарат.а:ну-р-раҳ.им]
Ophthalmo carcinoma	кўз раки, саратон	рак глаза	Carcinomaoculi	سَرَطَانُ العَيْن [сарат.а:ну-л-ъайн]
Cancer of the cornea	мугуз парда раки	рак роговицы	Cancer corneae	سَرَطَانُ القَرْنِيَّة [сарат.а:ну-л-қарниййа]
Carcinosis	кўпгина рак шишлари	множественные раковые опухоли	Carcinomatosis	سَرَطَانِيَّةٌ [сарат.а:ниййа]
Swiftness Acceleration Rapidity	тезлик тезлатиш тезлик	быстрота ускорение скорость	Celeritas Acceleratio Celeritas	سُرْعَةٌ [суръа]
Rapidity of growth	ўсиш тезлиги	скорость роста	Acceleratio	سُرْعَةُ الإِنْبَات [суръату-л-инба:т]
Rapidity of reaction	сезиш тезлиги	скорость реакции	Tachypragia, celeritas reactionis	سُرْعَةُ الإِنْفِعَال [суръату-л-инфиъа:л]
Logorrhea Logodiarrhea	логоррея (ич кетиш пайтидаги сергаплик)	логоррея («словесный понос»)	Logorrhoea	سُرْعَةُ التَّكَلُّم [суръату-т-таклллум]
Polypnea Polypnoea	тез-тез нафас олиш	учашенные дыхание	Polypnoea, tachypnoea	سُرْعَةُ التَّنَفُّس [суръату-т-танаффус]
Rapidity of inebriation	маст бўлиш тезлиги	быстрота опьянение	Celeritas inebriationis	سُرْعَةُ السُّكْر [суръату-с-сукр]
Rapidity of intoxication	заҳарланиш тезлиги	быстрота интоксикации	Celeritas intoxicationis; tachyintoxicatio	
Rapidity of Winking	кўз пирпираши	частое мигание	Nictitatio, nictatio	سُرْعَةُ الطَّرْف [суръату-т.-т.арф]
Tachycardia	юрак уриши тезлашиши	тахикардия	Tachycardia	سُرْعَةُ القَلْب [суръату-л-қалб]
Logorrhea	сўз тезлиги, сергаплик	логоррея	Logorrhoea	سُرْعَةُ الكَلَام [суръату-л-кала:м]
Dung Manure	нажас ўғит	кал удобрение	Faeces, sedes Fermentum	سِرْقِينٌ [сирқи:н]

Anus	орқа тешик	анус, задний проход	Anus	سُرْمٌ [сурм]
Easily digested	енгил ҳазм бўлувчи	легкопереваримый	Eupepticus, pepticus	سَرِيعُ الإنْهِضَام [сари:ъу-л-инҳид.а:м]
Rapidly penetrating Penetrative	ичига тез кирувчи ичига кирувчи	быстро проникающий проникающий	Penetrans	سَرِيعُ النُّفُوذ [сари:ъу-н-нуфу:ҙ]
Active digestive	фаол ҳазм қилиш	активное пищеварение	Activus digestio Digestio activa	سَرِيعُ الهَضْم [сари:ъу-л-ҳад.м]
Inner surface	ички сатҳ (юза)	внутренная поверхность	Facies (superficies) interna	سَطْحُ البَاطِن [сат.ҳ.-л-ба:т.ин]
Sensitive surface	сезувчи юза	чувствительная поверхность	Superficies sensorial (sansibilis)	سَطْح حَسَّاس [сат.ҳ. ҳ.асса:с]
Surface of the mouth Lining of the mouth	оғиз юзаси	поверхность рта	Superficies oris	سَطْحُ الفَم [сат.ҳ.-л-фам]
Cough Tussis	йўтал	кашель	Tussis	سُعَالٌ [суъа:л]
Goblin Witches	жин, ажина ялмоғиз жодугар	домовой ведьма колдунья	Venefica, malefica, anus	سَعَالِى (م:سعلاء) [саъа:ли]
Widening of the channels	каналларнинг кенгайиши	расширение каналов	Dilatio ductus Dilatatio canalium	سِعَةُ المَجَارِى [сиъату-л-мажа:ри]
Widening of the pores	тери тешикчаларнинг кенгайиши	расширение пор	Dilatatio pororum (porodilatatio)	سِعَةُ المَسَام [сиъату-л-маса:м]
Faves Porrigo	темиратки қасмоқ	фавус, лишай струпья	Favus, herpes, lichen Crusta, eschara	سَعْفَةٌ [саъфа]
Porrigo furfurans Tineatonsurans	қирма темиратки	стригущий лишай	Trichophytia Herpes tonsurans	سَعْفَة حَمْرَاء [саъфа ҳ.амра:’]
Tineafavosa	намли темиратки	влажный лишай	Lichen humidus	سَعْفَة رَطْبَة [саъфа рат.ба]
Porrigo lupinosa	кал (замбуруғ касаллиги)	парша	Favus	
Porrigo sicca	қуруқ темиратки	сухой лишай	Lichen, herpes siccus	سَعْفَة يَابِسَة [саъфа йа:биса]
Snuff	ҳидлаш	нюхать	Olfacere, odorari	سَعُوطٌ [саъу:т.]
To copulate (animals)	икки жинснинг бир-бири билан қўшилиши (қочириш)	копуляция (случка)	Copulatio	سِفَادٌ [сифа:д]
Sphacelus	ўлган	омертвевший, некротический	Necroticus, gangraenossus	سَفَاقْلُوس [сафа:қалу:с]

Bottom Lower part	туб, ост пастки қисм	дно нижняя часть	Fundus Caudalis, inferior Pars inferior	سفالة [суфа:ла]
Meanness Bareness	пасткашлик, разиллик камбағаллик	низость, подлость бедность	Humilitas Paupertas, penia	سفالة [сафа:ла]
Journey Departure	саёҳат, сафар жўнаш	путешествие отправление	Iter Functio	سفر [сафар]
Voyage	денгиз саёҳати	мореплавание	Navigatio	سفر البحر [сафару-л-баҳ.р]
Lower Inferior	пастки, қуйи, остки	нижный	Caudalis, inferior	سفلاني [суфла:ний]
Large sailing vessels Ships	катта таъминловчи томирлар кемалар	крупные снабжающие сосуды корабли	Arteriae	سفن (م:سفينة) [суфун]
Spiling (water or blood) Shedding (tears) Flowing	(сув ёки қоннинг) ажралиб чиқиши (кўз ёшининг) ажралиши оқиш	выделение (воды или крови) выделение (слёз) течение	Ischuria paradoxa Secretio Excretio Fluxus, cursus, decursus	سفوح [сафу:ҳ.]
Spit Skewer	кўст катта бўлмаган кўст	вертел небольшой вертел	Trochanter Trochanter majus	سفود (ج:سفافيد) [саффу:д]
Scorching by the sun Sun burn	қуёш ёрдамида куйдириш офтобда тобланиш	прижигание солнцем загар	Erythemasolare, helioxanthosis	سفوع الشمس [сафу:ъу-ш-шамс]
Powder Pulvis	кукунлар	порошки	Pulvis, pulveres	سفوف [сафу:ф]
Megalocephalia Megalocephaly	мегалоцефалия — бош миянинг ҳаддан ташқари катта бўлиши	мегалоцефалия	Megalocephalia	سفيط الرأس [сафи:т.у-р-ра'с]
Fallen body	ҳалок бўлган тана	павшее тело	Cadaver	سقاطة [суқа:т.а]
Fall Stumble An injury by fall	йиқилмоқ хато йиқилиш натижасида жароҳатланиш	падать ошибка ранение в результате падения	Collabi, cadere Lapsus, pseudodoxia	سقطة [сақта]
Disease Illness	касаллик касалланиш	болезнь заболевание	Morbus, affectio, malum Morbus, affectio	سقم [сукм

Fall Collapse	йиқилиш коллапс (юрак-томир-фаолиятининг кескин сусайиб кетиши)	падать коллапс	Cadere Collapsus	سُقُوطٌ [суқу:т.]
Drop Anorexia Loss of appetite	йиқилиш иштаҳасизлик иштаҳа йўқолиши	падение анорексия потеря аппетита	 Anorexia Anorexia Anorexia	سُقُوطُ الشَهْوَة [суқу:т.у-ш-шаҳва]
Loss of vitality Collapse	қувват йўқолиши коллапс	потеря силы коллапс	Asthenia	سُقُوطُ القُوَّة [суқу:т.у-л-қувва]
Uvuloptosis	тилчанинг пасайиши	опущение язычка	Uvuloptosis	سُقُوطُ اللَّهَاة [суқу:т.у-л-лаҳа:]
Scirrhus	қотиш, қотиб қолган	затверделый	Induratus, scleroticus	سَقِيْرُوس [сақи:ру:с]
Drunkards	ароқхўрлар	алкоголики	Alcoholici	سُكَارىٰ [сука:ра:]
Inhabitants	яшовчилар, аҳоли	жители	Inhabitantes	سُكَّانٌ (م:سَاكِنٌ) [сукка:н]
Pour Effusion	оқизиш, тўкиш назла	лить(ся) выпот	Fundere Effusio	سَكْبٌ [сакб]
Apoplexy	апоплексия – тасодифан бехушлик юз бериб қон қуйилиши	апоплексия	Apoplexia	سَكْتَةٌ [сакта]
Intoxication Inebriety Drunkenness	заҳарланиш маст бўлиш ичиб маст бўлиш	интоксикация опьянение алкогольное опьянение	Intoxicatio Ebrietas Ebrietas	سُكْرٌ [сукр]
Sugar	қанд, шакар	сахар	Saccharum	سُكَّرٌ [суккар]
Inebriated Drunk Intoxicated	маст маст бўлган	пьяный опьянённый	Ebrius Ebrius	سَكْرَانٌ (ج:سُكَارىٰ) [сакара:н]
Platter	заранг ликопча	деревянная тарелка		سَكْرُجَةٌ [сакружа]
Plate Saucer Measure	лаган ликобча ўлчов	блюдо тарелка мера	 Modus	
Yemen sugar	яман шакари	йеменский сахар	Saccharus jemenis	سُكَّر يَمَانِى [суккар йама:ний]
Deafness	карлик, гаранглик	глухота	Surditas	سَكَكٌ [сакак]
Pour Irrigate Poured (water)	қуйиш суғориш	вливать орошать	Infundere Irrigare	سَكُوبٌ [саку:б]
Pause Repose	тўхташ осойишталик, ором	пауза покой	Pausa Quies	سَكُونٌ [саку:н]

Physical repose	жисмоний дам олиш, тиним	физический отдых	Quies physicalis	سُكُون بَدَنى [саку:н баданий]
Mental repose	руҳий дам олиш	психологический отдых	Quies psychologica(mentalis)	سُكُون نَفْسَانِى [саку:н нафса:ний]
Knife	пичоқ, жарроҳлик пичоғи	нож, скальпель	Scalpellum	سِكِّين [сикки:н]
Consumption Pthisis	ўпка сили	туберкулёз лёгких	Tuberculosis, pulmonum	سِلّ [силл]
Secundine Chorion	йўлдош хорион	послед хорион	Placenta Chorion	سَلًى (ج:أَسْلاء) [сала:]
Blepharitis	кўз қовоғи четлари яллиғланиши	блефарит	Blepharitis	سُلاق [сула:к]
Tarsitis	оёқ кафти олди яллиғланиши	воспаление предплюсны	Tarsitio	
Decoction	қайнатма	отвар	Decoctum	سُلافَة (سُلافات) [сула:қа]
Phalanges	бармоқ суяклари	фаланги пальцев	Phalanges	سُلامَيات الأصابع [сула:майа:ту-л-ас.а:биъ]
Chain Series	занжир серия, туркум	цепь серия	Series	سِلْسِلَة [силсила]
Enuresis	тунда сийдик тутолмаслик	энурез	Enuresis	سَلَس البَوْل [саласу-л-бавл]
Incontinence of urine	сийдик тутолмаслик	недержание мочи	Incontinentia urinae	
Tumour	шиш	опухоль	Neoplasma, tumor	سَلْعَة (ج:سِلاع) [салъа]
Malacose tumour Soft tumour	юмшоқ шиш	мягкий опухоль	Malacoma	سَلْعَة لَيِّنَة [салъа лаййина]
Cystic tumour	пуфаксимон шиш	кистозная опухоль	Tumor malignus, cystoma	سَلْعَة كِيسِيَّة [салъа ки:сиййа]
Sclerous tumour Haed tumour	қаттиқ шиш	твёрдая опухоль	Scleroma	سَلْعَة صُلْبَة [салъа с.улба]
Malignant tumour	зарарли шиш	злокачественная опухоль	Tumor malignus	سَلْعَة خَبِيثَة [салъа хаби:ċа]
Hematoma	гематома (тўқима орасига қон қуйилиши)	гематома	Haematoma	سَلْعَة دَمَوِيَّة [салъа дамавиййа]
Melanoma	пигмент тўқимасидан чиққан зарарли ўсма	меланома	Melanoma	سَلْعَة سَوْدَاوِيَّة [салъа савда:виййа]
Lipoma	етилган ёғ тўқимасидан тузилган зарарли ўсма	липома	Lipoma, steatoma	سَلْعَة شَحْمِيَّة [салъа шаҳ.миййа]
Xanthoma	ксантома — сариқ рангли ўсма	ксантома — опухоль желтого цвета.	Xanthoma	سَلْعَة صَفْرَاوِيَّة [салъа с.афра:виййа]

Vascular tumour Cavernoma Cavernous tumour	томирлардан ташкил топган шиш ғовак тана шиши	сосудистая опухоль кавернома (опухоль пещеристого тела)	Angioma Cavernoma	سَلْعَة عُروقِيَّة [салъа ъуру:қиййа]
Malleous tumour	тўпиқ шиши	опухоль лодыжки	Tumor malleoli	سَلْعَة عَسَلِيَّة [салъа ъасалиййа]
Scald	куйик, куйган жой	ожог	Combustio	سَلَقٌ [салақ]
Benign Benignant	зарарсиз	доброкачественный	Tumor benignus	سَلِيمٌ [сали:м]
Poison Venom Taxicon	заҳар	яд	Toxinum, venenum, virus	سَمٌّ (ج :سُمُومٌ) [самм]
Viper poison Viper venom	илон заҳари	змеинный яд	Venenum viperis	سَمُّ الأَفَاعِي [саммy-л-ъафа:'ий]
Scorpion venom	чаён заҳари	яд скорпиона	Venenum scorpionis	سَمُّ العَقْرَب [саммy-л-ъақраб]
Absolute poison	мутлақ заҳар	абсолютный яд	Venenum absolutum	سَمّ مُطْلَق [самм мут.лақ]
Sparus smaris A kind of fish	смарис (балиқ тури)	спарус смарис (род рыбы)	Sparus smaris	سَمَارِس [сама:рас]
Pericranium	калла суяк усти пардаси	надкостница черепа	Pericranium	سَمَاحِيقُ (م: سِمْحَاقٌ) [сама:ҳ.иқ]
Ships (vide Jhonson)	кемалар	корабли	Naves	سَمَارِيَات (م: سِمَارِيٌّ) [сама:рийййа:т]
Sesamoid (bones)	кунжутсимон (суяк)	сесамовидная (кость)	Os sesamoideum	سِمْسِمَانِيَّةٌ (عِظَامٌ) [симсима:ниййа]
Sand fish	қум балиқ	песчаная рыба	Vipera	سَمَك رَضْرَاضِي [самак рад.ра:д.ий]
Salted fish	тузланган балиқ	солёная рыба	Piscis salinus	سَمَك مُمَلَّح [самак мумаллаҳ.]
Corpulency Plumpness Fatness Adiposis	семириш, семириб кетиш	ожирение	Adipositas	سِمَنٌ [симан]
Butter	сариёғ	сливочное масло	Butyrum	سَمْنٌ [самн]
Clarified butter	тозаланган ёғ	очищенное масло	Oleum depuratum	سَمْن ذَائِب [самн ҙа:'иб]
Obesity Undue fatness	семизлик ҳаддан ташқари ёғли	тучность чрезмерно жирный	Obesitas, adipositas	سَمْن مُفْرِط [самн муфрит.]
Fattiness	семириш, семириб кетиш	ожирение	Obesitas, adipositas	سَمْنِيَّة [самниййа]
Sable Marten	Сувсар савсар	соболь куница	Melis	سَمُّورٌ [самму:р]

Asphyxiating poisons	бўғиб ўлдирувчи заҳар	удущающий яд	Venenum suffocans	سُمُوم خَانِقَة [саму:м ха:ниқа]
Poisonous	заҳарли	ядовитый	Toxicus	سَمِّيٌّ [саммийй]
Toxic	заҳарловчи	токсичный	Toxicus	
White flour	оқ ун	белая мука	Farinaalba	سَمِيذٌ [сами:з]
Licuid fat	суюқ мой	жидкий жир	Adeps	سَمِينٌ [сами:н]
Fat	мой	жир	Adi posus,	
Corpulent	мойга тегишли	жировой	oleosus	
Tooth	тиш	зуб	Dens	سِنٌّ (ج: أَسْنَانٌ) [синн]
Age	ёш	возраст	Actas	
Adolescence	балоғат ёши	совершеннолетие	Adolescentia, juventus	سِنُّ الْبُلُوغ [синну-л-булу:ғ]
Childhood	гуллаш ёши	возраст процвета	Pueritia	سِنُّ التَّرَعْرُع [синну-т-тараъруъ]
Boyhood	йигитлик, ўспиринлик	отрочество		
Adolescence	ёшлик	юность	Adolescentia	سِنُّ الحَدَاثَة [синну-л-ҳ.ада:ŝа]
Puberty	жинсий балоғат	половое созревание	Pubertas	سِنُّ الرِّهَاق [синну-р-риҳа:қ]
Juvenility	жинсий балоғат ёши	возраст полового созревания	Juventa	
Adolescence	ўспиринлик ёши	подростковый возраст	Adolescentia	
Additional tooth	қўшимча тиш	дополнительный зуб	Dens succenturiatus	سِنّ شَاعِيَة [синн ша:ъийа]
Age of manhood	балоғат ёши	возраст возмужания	Maturitas sexualis	سِنُّ الشَّبَاب [синну-ш-шаба:б]
Maturity	балоғат	возмужание		
Decrepit age	кексайган ёш	престарелый возраст	Praesenium	سِنُّ الشَّيْخُوخَة [синну-ш-шайху:ха]
Childhood	болалик чоғи	детство	Infantia	سِنُّ الصَّبِيّ [синну-с.-с.абийй]
Babyhood	гўдаклик ёши	младенчество		
Infancy	гўдаклик ёши	младенчество	Infantia	سِنُّ الطُّفُولِيَّة [синну-т.-т.уфу:лиййа]
Juvenility	ёшлик	юность	Adolescentia, juventus	سِنُّ الغُلامِيَّة والرِّهَاق [синну-л-ғула:миййа ва ар-риҳа:қ]
Puberty	балоғатлик	возмужалость	Maxituritas sexualis	
Adolescence	ёшлик	юность	Adolescentia, juventus	
Age of youth	ёшлик даври	юный возраст	Adolescentia	سِنُّ الفَتَى [синну-л-фата:]
Carious tooth	чириган тиш	кариозный зуб	Dens cariosus	سِنّ مُتَآكِلَة [синн мута'аккила]
Odontonecrosis	тиш чириши	некроз зуба	Dens necrosis	
The period of growth	ўсиш даври	период роста	Periodus germinatio	سِنُّ النُّمُوّ [синну-н-нумувв]
Adolescence	ёшлик	юность	Adolescentia	

Stationary age	турғунлик ёши	стационарный возраст	Stationarius	سِنُّ الوُقُوف [синну-л-ваку:ф]
Tooth socket	пуфакча тиш катакчалари	альвеола	Alveolus	سِنْخٌ (ج : أَسْنَاخٌ) [синх]
Spines	қилтиқлар	ости	Spinae	سَنَاسِنُ (م: سِنْسِنَةٌ) [сана:син]
Spinous processes	тиканаксимон ўсимталар	остистые отростки	Processus spinosi	
Hump	букур, ўркач	горб	Gibbus	سَنَامٌ [сана:м]
Tooth powder Dentifrice	тиш порошоги	зубной порошок	Dentifricium	سَنُونٌ (سَنُونَاتٌ) [сану:н]
Tooth brush	тиш чўткаси	зубная щётка		
Cat	мушук	кошка	Catta, feles	سِنَّوْرٌ [синнавр]
Darkness	қоронғилик	темнота	Obscurum, obscuritas	سَوَادٌ [сава:д]
Melanosity	қоралик	чернота		
Blackness			Nigredo, atritas	
Mal	ёмон	плохой	Malus	سُوءٌ [су:']
Badness	ярамас	дурной	Matrus, malus	
Corruption	бузилиш	порча	Corruptio	
Wrong	ёвузлик	зло	Malum	
Defect	хафалик	огорчение		
Impairment				
Defect of constitution	ўсиш нуқсони	дефект развития	Structuralis lacuna	سُوءُ البِنْيَة [су:'у-л-биннйа]
Mismanagement	ёмон бошқариш бузилган режим	плохое управление	Hamartia	سُوءُ التَّدْبِير [су:'у-т-талби:р]
Corrupt regimen	нотўғри режим	испорченный режим	Regimen corruptum	
Wrong regimen		неправильный режим	Regimen abnormale	
Impairment of structure	тузилиш нуқсони	структурный дефект	Structural lacuna Anomalia	سُوءُ التَّرْكِيب [су:'у-т-тарки:б]
Defect of constitution	дисплазия (нотўғри ўсиш)	дисплазия	Dysplasia	
Dyspnoea	нафас қисиш, ҳарсиллаш	одышка	Dyspnoea	سُوءُ التَّنَفُّس [су:'у-т-танаффус]
Anemia	камқонлилик	анемия	Anaemia	سُوءُ القِنْيَة [су:'у-л-қиниййа]
Intemperament Dyscrasia	мизожи бузилган	нетемпераментный	Intemperans	سُوءُ المِزَاج [су:'у-л-миза:ж]
Cachexia	ҳаддан ташқари озиш	кахексия	Cachexia	سُوء مِزَاج عَامّ [су:' миза:ж ъа:мм]
Simple intemperament	одатдаги мизож бузилиши	обычная нетемпераментность	Intemperantia vulgaris	سُوء مِزَاج سَاذِج [су:' миза:ж са:ҙиж]
Material intemperament	моддий мизожсизлик	материальная нетемпераментность	Intemperantia materialis	سُوء مِزَاج مَادِّي [су:' миза:ж ма:ддий]

Equable intemperament Constant intemperament	бир хил мизожсизлик	однообразная нетемпераментность	Intemperantia aequalis	سُوء مِزاج مُتَّفِق [су:' миза:ж муттафиқ]
Inequable intemperament	ўзгарувчан мизож бузилиши	непостоянная нетемпераментность	Intemperantia inconstans	سُوء مِزاج مُخْتَلِف [су:' миза:ж мухталиф]
Variable intemperament	ўзгарувчан мизожсизлик	изменчивая нетемпераментность	Intemperantia variabilis	
Persistent intemperament	доимий мизожсизлик	постоянная нетемпераментность	Intemperantia continua	سُوء مِزاج مُسْتَحْكَم [су:' миза:ж мустаҳ.кам]
Indigestion Dyspepsia	ёмон ҳазм бўлиш овқат ҳазм бўлишининг бузилиши, ич кетиши	плохое пищеварение диспепсия	Dyspepsia, indigestio Dyspepsia	سُوءُ الهَضْم [су:'у-л-ҳад.м]
Black bile	қора сафро	чёрная желчь	Melancholia	سَوْداء [савда:']
Melanotic Atrabiliary	меланхолияга оид	меланхолический	Biliaris, biliosus, billeus	سَوْداوِيّ [савда:вийй]
Black	қора	чёрный	Niger	سُود (م: أَسْوَد) [су:д]
Acarus suon Moth Clothes moth	кана куя кийим куяси	клещ моль одежная моль	Acarus, ixodes Tinea	سُوس [су:с]
Synichus (Paratyphoid)	ичтерлама касалига ўхшаш юқумли касаллик	подобный паратифу	Paratyphoideus	سُونُوخُس [су:ну:хас]
Flour of roasted wheat or barley, etc	арпа ёки буғдой уни	мука из пшеницы или ячменя	Hordeaceus	سَوِيق [сави:қ]
Insomnia Agrypnia	уйқусизлик	бессонница, агрипния	Insomnia, agrypnia	سَهَر [саҳар]
Agrypnocoma	летаргик уйқусизлик	летаргическая бессоница	Agrypnocoma	سَهَر سُباتِي [саҳар суба:ти]
An arrow	ўқ, найза	стрела	Sagitta	سَهْم (ج : سِهام) [саҳм]
Saggital	ўқсимон	стреловидный	Saggitalis	سَهْمِيّ [саҳмийй]
Fetor Fishy smell	сассиқ ҳид балиқ ҳиди	зловоние запах рыбы	Foetor Ichthyosmia	سَهَك [саҳак]
Fetid Smelling like a fish	сассиқ балиқ ҳидига ўхшаш	зловонный пахнущий как рыба	Foetidus	سَهِك [саҳик]
Easy to fracture Btittle	мўрт енгил синиш	хрупкий легкий перелом	Fragilis, levis, fractura	سَهْلُ الإنْكِسار [саҳлу-л-инкиса:р]

Easily acceptable	осон қабул қилинадиган	легко воспринимаемый	Acceptor	سَهْلُ القَبُول [саҳлу-л-қубу:л]
Fetidness Fetor	сассиқ ҳид	зловоние	Foetor	سَهْوَكَةٌ [саҳу:ка]
Fishy smell	балиқ ҳиди	рыбный запах		
Ease of breathing	нафас енгиллиги	легкость дыхания	Eupnoea	سُهُولَةُ النَّفَس [саҳу:лату-н-нафас]
Liquid Fluid	суюқ, суюқлик	жидкий, жидкость	Fluidus, liquidis	سَيَّالٌ [саййа:л]
Flowing Flux	оқаётган эритиш	текущий плавить	Fluxus	سَيَلانٌ [сайала:н]
To flow	оқмоқ	течь	Fluere	
Otorrhoea	қулоқ оқмаси	оторрея	Otorrhoea	سَيَلانُ الأُذُن [сайала:ну-л-узун]
Flow of humour	хилт оқиши	течение хилта	Effusio	سَيَلانُ الخِلْط [сайала:ну-л-хилт]
Leucorrhoea Fluor albus Whites	бачадондан чиққан оқ суюқлик	белые выделения из матки	Leucorrhoea, fluor albus	سَيَلانُ الرَّحِم [сайала:ну-р-раҳ.им]
Menstrual flow Menses	ҳайз ажралиши ой кўриш	менструальные выделения месячные	Excretio menstrualis Lunaris	سَيَلانُ الطَّمْث [сайала:ну-т.-т.амс̌]
Galactorrhoea	сут ажралиши	выделение молока	Lactans	سَيَلانُ اللَّبَن [сайала:ну-л-лабан]
Sialorrhoea Salivation	сўлак оқиши	слюнотечение	Sialorrhoea	سَيَلانُ اللُّعاب [сайала:ну-л-луъа:б]
Heammorrhages	қон оқишлари	кровотечения	Haemoptoe	سَيَلانات دَمَوِيَّة [сайала:на:т дамавийййа]
Spermatoeehoea	маний ажралиши	выделение спермы	Secretio externa	سَيَلان مَنَوِى [сайала:н манавий]
External secretions	ташқи ажралишлар	внешняя секреция	Secretio externa (exocrinum)	سَيَلانات ظاهِرَة [сайала:на:т з.а:ҳира]
Sword-fish Xiphias gladius	найзабалиқ	рыба-меч	Xiphias, gladius	سَيْفِيَانُوس [сайфийа:ну:с]
Spiny Thorny	тиканли	колючий	Spineus	شائِكٌ [ша:'ик]
Youth Juvenile	ёшлик	юность, молодость	Adolescentio	شابٌ (ج : شُبّان) [ша:бб]
Annotator Commentator	шарҳловчи шориҳ	комментатор	Commentator	شارِحٌ [ша:риҳ.]
Suture Condition	чок шароит	шов условие	Sutura Rhaphe, sutura Conditiones	شَأْنٌ [ша'н]
High Elevated	баланд, жуда катта	высокий, громадный	Altus	شاهِقٌ [ша:'хик]

Juvenile Juvenility Youth Manhood	ёшлик балоғатга етиш	юность возмужание	Adolescentia Maturitas sexualis Adolescentia	شَبَابٌ [шаба:б]
February	февраль, савр	февраль	Februarius	شُبَاطٌ [шуба:т.]
Satiety Satiated	жуда тўйиш, бўкиш жуда тўйган	пресыщение пресыщенный	Satias, satietas Satiabilis, satialis	شَبْعَانُ [шабъа:н]
Excessive desire (sexual)	қаттиқ хоҳиш (жинсий)	сильное желание (сексуальное)	Sexualis salacitas, cupiditas (sexualis)	شَبَقٌ [шабақ]
Lust Libido	хоҳиш жинсий майл	страсть половое влечение	Cupiditas, libido Libido sexualis	
Sensuality	сезувчанлик	чувственность	Sensibilitas, sensus	
Choroid plexus	томирлар чигали	сосудистые сплетения	Sexualis plexus vascularis	شَبَكَة مَشِيمِيَّة [шабака шами:миййа]
Retina	кўз тўр пардаси	сетчая оболочка глаза	Retina	شَبَكِيَّة [шабакиййа]
Resembling Like Similar to	эслатувчи ўхшаш ...га – ўхшаш	напоминающий похожий подобный	Memor Similis Homologus, similis	شَبِيهَةٌ [шаби:ҳа]
Winter	қиш	зима	Hibernum, hiems	شِتَاءٌ [шита:']
Premature winter Wintery	қишнинг бошланиши қишки	начало зимы зимний	Intium hiberni Hibernus, hiemalis	شِتَاء مُسْتَعْجِل [шита:' мустаъжил] شَتَوِيّ [шатавийй]
Lagophthalmos (Inversion of the eyelid)	кўз қовоғининг ағдарилиши	переварачивание века	Inversio palpebralis	شَتَرَةٌ [шатара]
Ectropion (Eversion of eyelid)	ағдарилиб қолиш (кўз қовоғининг ағдарилиб қолиши)	выворот (выворот века)	Ectropium inversio (ectropion)	شَتْرَة خَارِجِيَّة [шатра ха:рижиййа]
Entropion (Inversion of the eyelid)	кўз қовоғининг буралиб қолиши	заворот века	Entropion	شَتْرَة دَاخِلِيَّة [шатра да:хилиййа]
Skull fracture	калла суягининг синиши	перелом черепа	Cranium fractura, fractura cranii	شَجَّةٌ (ج: شِجَاج) [шажжа]
Fat Suet Pulp	ёғ, мой буйрак ёғи ҳайвон ёки ўсимликларнинг юмшоқ ширали тўқимаси	жир, сало почечное сало пульпа	Adeps, axungia Adeps renalis Pulpa	شَحْمٌ (ج: شُحُوم) [шаҳ.м]

Hen's fat	товуқ ёғи	куриный жир	Adeps gallinacea	شَحْمُ الدَّجاج [шаҳ.му-д-дажа:ж]
Fatty	ёғли, семиз	жирный, толстый	Crassus, corpulentus	شَحْمانِيٌّ [шаҳ.ма:нийй]
Lobe of the ear	қулоқ солинчаги	мочка уха	Lobulus auriculae	شَحْمَةُ الأُذُن [шаҳ.мату-л-уҙун]
Truffle	трюфель (қўзиқорин тури)	трюфель	Fungus	شَحْمَةُ الأَرْض [шаҳ.мату-л-ард.]
Mushroom	қўзиқорин	гриб		
Fatty	ёғли, семиз	жирный, толстый	Crassus, corpulentus	شَحِيمٌ [шаҳ.и:м]
Catalepsy Remaining wide open the eye	қотиб қолиш кўзини кенг очиб қолувчи	оцепенение остающийся с широко открытыми глазами	Stupor, torpor, rigiditas	شُخُوصٌ [шуху:с.]
Bandage	ўров	повязка	Fascia	شَدٌّ [шадд]
Bind	дока, ўрам	бинт	Fascia, spica	
Extension	чўзиш	вытяжение	Extensio	
Corner of the mouth inside the cheek	лунж орқасидаги оғиз бурчаги	угол рта за щекой	Angulus retrobuccalis	شِدْقٌ (ج : أَشْداقٌ) [шадқ]
Break	синдириш	ломать	Frangere	شَدْخٌ [шадх]
Crack	дарз кетиш	трескаться	Fissura, hiatus, crena	
Split	ёриқ, тирқиш	щель		
Intensity	шиддат	интенсивность	Intensivitas	شِدَّةٌ [шидда]
Intensity of thirst	қаттиқ чанқаш	интенсивная жажда повязка	Polydipsia	شِدَّةُ العَطَش [шиддату-л-ъат.аш]
Polydipsia	полидипсия	полидепсия		
Intense	кучли, шиддатли	интенсивный	Intensivus	شَدِيدٌ [шади:д]
Corpulent	қаттиқ ёғ босган	ожиревший	Adiposus	شَدِيدُ السِّمَن [шади:ду-с-самн]
Very emaciated	жуда озғин	очень истощённый	Cachecticus	شَدِيدُ القَضافَة [шади:ду-л-қад.а:фа]
Very sour Intensely acid	жуда нордон	очень кислый	Peroxydatus, acidissimis	شَدِيدُ الحُمُوضَة [шади:ду-л-ҳуму:д.а]
Drink	ичимлик	напиток	Potulentum	شَرابٌ [шара:б]
Wine	мусаллас	вино	Vinum	
Syrup	шарбат	сироп	Sirupus	
Intoxicating liquor (wine)	маст қилувчи ичимлик (вино)	опьяняющий напиток (вино)	Potulentum, potus (vinum)	شَراب مُسْكِر [шара:б мускир]
Syrup of spearmint	ялпиздан тайёрланган шарбат	сироп из мяты	Sirupus menthae	شَرابُ النَّعْناع [шара:бу-н-наъна:ъ]
Mint	ялпиз	мята	Mentha	
Syrup perfumed with musk	мушк қўшилган хушбўй шарбат	ароматный напиток с мускусом	Sirupus aromaticus	شَرابُ النَّعْناع المُمَسَّك [шара:бу-н-наъна:ъ ал-мумассак]

Epigastrium	қорин юқори қисми	надчревная область	Epigastrium	شَرَاسِيفُ [шара:си:ф]
Epigastric	қориннинг юқори қисмига тегишли	надчревный	Epigastricus	شَرَاسِيفِيٌّ [шара:си:фийй]
Pulsating arteries	ҳаракатдаги артериялар	пульсирующая артерия	Arteriae	شَرَايِين ضَارِبَة [шара:'и:н д.а:риба]
Draught Drink	ютум, қултум ичиш	глоток пить	Haustus Bifare, potare	شُرْبٌ [шурб]
Anal ring	орқа тешик	анальное отверстие	Anus	شَرَجٌ [шараж]
Vesical ring	қовуқнинг ҳалқасимон мушаги	сфинктер мочевого пузыря	Sphincter vesicae	شَرَجُ الْمَثَانَة [шаражу-л-маса:на]
Scarification	кертиш, кесиш	насечка	Scarifatio	شُرْطٌ [шурт.]
Nobility Dignity Elevation	зодагонлар фазилат иззат-икром	дворянство достоинство почёт	Virtus, nobilitas, honestas, dignitas Honor, honestas, dignatio	شَرَفٌ [шараф]
Blepharitis Blepharitis-ciliaris	кўз қовоғи четларининг яллиғланиши	блефарит (воспаление век)	Blepharitis	شِرْنَاقٌ [ширна:к]
Excessive appetite	ҳаддан ташқари иштаҳа, кўп овқат ейиш	повышенный аппетит	Polyphagia	شَرَهٌ [шараҳ]
Polyphagia Clutton	полифагия мечкай	полифагия обжора	Polyphagia Polyphagus	شَرِهٌ [шариҳ]
Urticaria Nettle rash	эшакеми эшакеми иситмаси	крапивница крапивная лихорадка	Urticaria Urticaria	شَرًى [шира:]
Artery	артерия, қизил қон томирлари	артерия	Arteria	شِرْيَانٌ (ج : شَرَايِينُ) [ширйа:н]
Aorta	аорта, шоҳтомир	аорта	Aorta	شِرْيَان أَعْظَم [ширйа:н аъз.ам]
Subclavian artery	ўмров ости артерияси	подключичная артерия	Arteriasubclavia	شِرْيَان تَحْتَ التَّرْقُوَة [ширйа:н таҳ.та-т-тарқува]
Iliac artery	ёнбош артерияси	подвздошная артерия	Arteriailiaca	شِرْيَان حَرْقَفِيّ [ширйа:н ҳ.арқафийй]
External iliac artery	ташқи ёнбош артерияси	внешняя подвздошная артерия	Arteria iliaca externa	شِرْيَان حَرْقَفِي ظَاهِر [ширйа:н ҳ.арқафий з.а:ҳир]
Internal iliac artery Deep iliac artery	ички ёнбош артерияси	глубокая подвздошная артерия	Arteria iliaca profunda	شِرْيَان حَرْقَفِي غَائِر [ширйа:н ҳ.арқафий ға:'ир]

Posterior auricular artery	қулоқ орқа артерияси	задняя ушная артерия	Arteria articularis posterior	شِرْيَان خَلف الأُذُن [ширйа:н халфа-л-уӡун]
Ulnar artery	тирсак артерияси	локтевая артерия	Arteria cubitalis	شِرْيَان زَنْدِى أَسْفَل [ширйа:н занадий асфал]
Radial artery	билак артерияси	лучевая артерия	Arteria radialis	شِرْيَان زَنْدِى أَعْلَيْ [ширйа:н заналий аъла:]
Carotid artery	уйқу артерияси	сонная артерия	Arteria carotis	شِرْيَان سُبَاتِى [ширйа:н суба:тий]
Internal carotid artery	ички уйқу артерияси	внутренная сонная артерия	Arteria carotis interna	شِرْيَان سُبَاتِى غَائِر [ширйа:н суба:тий ға:'ир]
Deep carotid artery	чуқур уйқу артерияси	глубокая сонная артерия	Arteria carotis profunda	
External carotid artery	ташқи уйқу артерияси	наружная сонная артерия	Arteria carotis externa	شِرْيَان سُبَاتِى ظَاهِر [ширйа:н суба:ти з.а:ҳир]
Brachial artery	елка артерияси	плечевая артерия	Arteria brachialis	شِرْيَان عَضُدِى [ширйа:н ъад.удий]
Ascending aorta	юқорига кўтарилувчи шоҳтомир (аорта)	восходящая аорта	Arteria ascendens	شِرْيَان صَاعِد [ширйа:н с.а:ъид]
Temporal artery	чакка артерияси	височная артерия	Arteria temporalis	شِرْيَانُ الصُّدْغ [ширйа:ну-с.-с.удғ]
Femoral artery	сон артерияси	бедренная артерия	Arteria femoralis	شِرْيَان فَخْذِى [ширйа:н фахиӡий]
Anterior tibial artery	катта болдир олд артерияси	передняя большe-берцовая артерия	Arteria tibialis anterior	شِرْيَان قَصْبِى مُقَدَّم [ширйа:н қас.бий муқаддам]
Posterior tibial artery	катта болдир орқа артерияси	задняя большеберцовая артерия	Arteria tibialis posterior	شِرْيَان قَصْبِى مُؤَخَّر [ширйа:н қас.бий му'аххар]
Descending aorta	пастга тушувчи шоҳтомир (аорта)	нисходящая артерия	Aorta descendens	شِرْيَان نَازِل [ширйа:н на:зил]
Pulmonary vein	ўпка венаси	легочная вена	Vena pulmonalis	شِرْيَان وَرِيدِى [ширйа:н вари:дий]
Venous artery	веноз артерияси	венозная артерия	Arteria venosa	
Seashores	денгиз қирғоқлари	побережье моря	Litus	شُطُوطٌ (م: شَطٌّ) [шут.у:т.]
Fragments Splinters Ships Fibres	синиқлар, парчалар толалар	осколки волокна	Fragmenta Fila, fibrae, filamenta	شَظَايَا (م: شَظِيَّةٌ) [шаз.а:йа:]
Muscular fibres	мушак толаси	мышечное волокно	Fibra, muscularis	شَظَايَا العَضَل [шаз.а:йа:-л-ъад.ал]
[illegible]ments of	суяк парчалари	осколки кости	Fragmenta ossis (ossea)	شَظَايَا العَظْم [шаз.а:йа:-л-ъаз.м]
[illegible]ys	қуёш нурлари	солнечные лучи	Radii solis	شُعَاعُ الشَّمْس [шуъа:ъу-ш-шамс]

Branches Branchi	тармоқлар, шохлар	ответвления	Ramificationes, rami	شُعَبٌ (م: شُعْبَةٌ) [шуъаб]
Bronchioles Small branches	энг кичик бронх майда шахобчалар	бронхиола небольшие ответвления	Bronchiola Ramuli	شُعَب صَغِيرة [шуъаб с.аги:ра]
Branch Bronchus	шох бронх	ветвь бронх	Ramus Bronchus	شُعْبَةٌ [шуъба]
Hair	соч	волосы	Crines, pili, thrix, capilli	شَعْرٌ [шаър]
Grey hair	оқ сочлар	седые волосы	Leucotrichia	شَعْر أَبْيَض [шаър абйад.]
Rhinothrix Hair of the nose	бурундаги соч	волосы в носу	Vibrissae	شَعْرُ الأَنْف [шаъру-л-анф]
Districhiasis (turned hair)	ўралган соч	свернутый волос	Pilus anulatus	شَعْر مُنْقَلِب [шаър мунқалаб]
Capillary	сочсимон	волосяной	Pilaris	شَعْرِيٌّ [шаърийй]
Dogstar Sirius	Сириус (юлдуз)	Сириус (звезда)	Sirius canicula	شِعْرَى [шиъра:]
Capillaries	қилтомирлар капиллярлар	капилляры	Capillares, micrangia	شَعْرِيَّةٌ [шаърийййа]
Barley	арпа	ячмень	Hordeum	شَعِيرٌ [шаъи:р]
Stye Hordeolum	говмижжа	ячмень (на глазу)	Hordeolum	شَعِيرَةٌ [шаъи:ра]
Cure Heal	даволаш, шифо	лечение, лечить	Curatio, therapia, iatria, medicatio, curare, medicare	شِفَاءٌ [шифа:’]
Transparent Translucent	шаффоф тиниқ	прозрачный	Lucidus, pellucidus, perlucidus	شَفَّافٌ [шаффа:ф]
Transparency	шаффофлик, тиниқлик	прозрачность	Pelluciditas	شَفَّافِيَّةٌ [шаффа:фийййа]
Lips	лаблар	губы	Labia, labra	شَفَتَيْن (م: شَفَةٌ) [шафатайн]
Margin of eyelid Labium	қовоқ чети лаблар	край века губы	Margo palpebrae	شُفْرٌ (ج : أَشْفَارٌ) [шуфр]
Labiaminora	(икки) кичик лаблар	(две) малые губы	Labium minus pudendi	شُفْرَان صَغِيرَان [шуфра:н с.аги:ра:н]
Labia majora	(икки) катта лаблар	(две) большие губы	Labium majus pudendi	شُفْرَان كَبِيرَان [шуфра:н каби:ра:н]
Incise Incision To cut open Split	кесиш кесик кесмоқ, тилмоқ ковак, оралиқ	делать разрез разрез разрезать щель	Discisio, incisio, caesura Incidere Fissura, rima, crena, hiabus	شَقٌّ (ج : شُقُوقٌ) [шаққ]
Fissure	ёриқ, дарз	трещина	Fissura	
Rupture Laceration	ёрилиш, узилиш	разрыв	Laceratio, rhexis, ruptura	شِقَاقٌ [шиқа:қ]
Fissure	ёриқ, дарз	трещина	Fissura	

Chapped hand	қўл панжаси узилиши	разрыв кисти руки	Ruptura manus	شِقَاقُ الأَطْرَاف [шиқа:қу-л-ат.ра:ф]
Rupture of the uteris	бачадон ёрилиши	разрыв матки	Ruptura uteri metrorrhexis	شِقَاقُ الرَّحِم [шиқа:қу-р-раҳ.им]
Cracked lips	лаб ёриғи	трещина губы	Fissurae labii	شِقَاقُ الشَّفَة [шиқа:қу-ш-шафа]
Rupture of the vulva	қин (дилоқ) ёрилиши	разрыв влагалища	Rupturavaginae	شِقَاقُ الفَرْج [шиқа:қу-л-фарж]
Fissure of the anus Rupture of the anus	орқа тешик ёриғи, ёрилиши	разрыв, трещина заднего прохода	Rupturaani, fissurae ani	شِقَاقُ المَقْعَد [шиқа:қу-л-мақъад]
Fissure	ёриқ	трещина	Fissurae	شُقُوقٌ (م: شَقٌّ) [шуқу:қ]
Fissure of the tongue	тил ёриғи	трещина языка	Fissura linguae	الشُّقُوق فِى اللِّسَان [аш-шуқу:қ фи-л-лиса:н]
Migrium Hemicrania Migraine	бош оғриғи	мигрень	Hemicrania	شَقِيقَةٌ [шақи:қа]
Smell Olfaction	ҳид ҳид билиш	запах обоняние	Odor Olfactus	شَمٌّ [шамм]
North	шимол	север	Boreas, septentriones	شِمَالٌ [шима:л]
Northern	шимолга тегишли	северный	Boreus, septentrionalis	شِمَالِيٌّ [шима:лийй]
North wind	шимол шамоли	северный ветер	Borea, ventus septentrionarius	شَمَائِل (م: شَمْأَل) [шама:'ил]
Wax Wax-candle	мум, шам мумли шам	воск восковая свеча	Cera Cereolus	شَمْعٌ [шамъ]
Engagements	ишлар, машғулотлар	дела, занятия	Res, negotia	شَوَاغِلُ (م: شَاغِلَةٌ) [шава:ғил]
Adultration Mixing	аралаштириш, қориштириш	смешивание	Mixtura	شَوْبٌ [шавб]
Broth	қайнатма	отвар	Decoctum	شُورَبَاج [шу:раба:ж]
Pleurisy of the false ribs	ёлғон қовурға плеврити	плеврит в ложном ребре	Pleuritis costae spuriae	شَوْصَةٌ [шавс.а]
Thorn Needle Spine	тикан игна тиканак	колючка иголка шип	Acus Spina	شَوْكَةٌ (ج: شَوْكٌ) [шавка]
Roast meat	қовурилган гўшт	жареное мясо	Caro tosta	شِوَاءٌ [шива:']
Favus	кал (замбуруғ касаллиги)	парша	Favus	شَهْدِيَّةٌ [шаҳдиййа]
February	февраль	февраль	Februarius	شَهْر شُبَاط [шаҳр шуба:т.]
Lustful	шаҳвоний	похотливый	Libidinosus	شَهْوَانِيٌّ [шаҳва:нийй]
Lustfulness Lasciviousness	жинсий майл шаҳватпараст	половое влечение сладострастный	Libido sexualis Salax, lascivus	شَهْوَانِيَّةٌ [шаҳва:ниййа]

Appetite Desire	иштаҳа хоҳиш	аппетит желание	Appetitus	شَهْوَةٌ [шаҳва]
Appetite for food	таомга иштаҳа борлиги	аппетит к пище	Appetitus	شَهْوَةُ الطَّعَام [шаҳвату-т.-т.аъа:м]
Morbid appetite Depraved appetite	бузилган иштаҳа	извращенный аппетит	Parorexia	شَهْوَة فَاسِدَة [шаҳва фа:сида]
Fictitious appetite False appetite	ёлғон иштаҳа	ложный аппетит	Pseudorexia	شَهْوَة كَاذِبَة [шаҳва ка:зиба]
Canine appetite Bilimia Bulimus	кучли иштаҳа тўймаслик	собачий аппетит булимия	Bulimia Bulimia	شَهْوَة كَلْبِيَّة [шаҳва калбиййа]
Elevation Height	кўтарилиш баландлик	повышение высота	Altitudo	شُهُوقٌ [шуҳу:қ]
Inspiration	нафас олиш	вдыхание	Inspiratio	شَهِيقٌ [шаҳи:қ]
Suppository	шамдори	суппозиторий, свеча	Suppositorium	شِيَافَةٌ (ج : شِيَافَاتٌ) [шийа:фа]
Hoariness Polliothrix Grey hair Greyness	соч оқи оқ соч	седина седые волосы	Canities Leucotrichia Canities	شَيْبٌ [шайб]
Greyness of head	оқ сочли бош	седая голова	Leucotrichia	شَيْبُ الرَّأْس [шайбу-р-ра'с]
Senility	қарилик ёши	старческий возраст	Senilitas	شَيْخُوخَةٌ [шайху:ха]
Oil of coriander	кашнич мойи	масло кориандра	Oleum coriandri	شِيرَج [ши:рж]
Sesame oil Gingili oil	кунжут мойи	кунжутное масло	Oleum sesaminum	الشِّيرَجُ العَذْب [аш-ши:ржу-л-ъазб]
Dyer Tinger Painter	бўёқ	краситель	Pigmentum	صَابِغٌ [с.а:биғ]
Fissure Rent	ёриқ; тешик	трещина; дыра	Fissura	صَادِعٌ [с.а:диъ]
Vena saphena	оёқ тери ости венаси	подкожная вена ноги	Vena saphena	صَافِنٌ [с.а:фин]
Summer resident	доимо ёз	постояное лето	Aestas continua	صَائِفٌ [с.а:'иф]
Hot	иссиқ	жаркий, горячий	Fervidus, calidus	
Fasting Jejunen	рўзадор ингичка ичак	постящийся тощая кишка	Inedia, jejunium Jejunum	صَائِمٌ (مِعًى) [с.а:'им]
Maniac phrenitis	васвасага тушиш, савдоий	маньяк безумный	Maniacus insanus	صُبَارًا [с.уба:ра:]
Juveniles Boys	ёшлар ўғил болалар	юноши мальчики	Juvenes Pueri	صِبْيَانٌ (م: صَبِيٌّ) [с.ибйа:н]
Children Infants Sucklings	болалар гўдаклар	дети младенцы, грудные дети	Liberi Infanteo lactantes	صِبْيَان رَضِيع [с.ибйа:н рад.и

Dye Pigment Colour	бўёқ бўёқ модда ранг	краситель пигмент цвет	Pigmentum Pigmentum Color	صِباغٌ [с.иба:г]
To dye To stain To colour To paint	ранг бермоқ, бўямоқ	красить, окрашивать	Colorare	صَبْغٌ [с.абг]
Effusion Irrigation Douche Thing poured out	назла суғориш душ қуйиш учун идиш	выпот орошение душ то, куда наливается	Effusio, exsudatum Irrigatio Douche	صَبُوبٌ (صَبُوبَاتٌ) [с.абу:б]
Health	соғлиқ	здоровье	Sanitas, salus, valetudo	صِحَّةٌ [с.иҳ.ҳ.а]
Desert	саҳро	пустыня	Desertum	صَحْرَاءُ (ج :صَحَارى) [с.аҳ.ра:']
Sardine Small salted fish	сардина (балиқ тури) кичкина тузланган балиқ	сардина небольшая солёная рыба	Sardinia	صَحْنَاةٌ [с.аҳ.на:]
Healthy	соғлом	здоровый	Sunus, salutaris	صَحِيحٌ [с.аҳ.и:ҳ.]
Rust	занг	ржавчина	Ribigo	صَدَأٌ [с.ада:']
Rust colour	занг ранги	цвет ржавчины	Rubiginosus	صُدْأَةٌ [с.уд'а]
Headache Cephalgia	бош оғриғи	головная боль	Cephalalgia	صُدَاعٌ [с.уда:ъ]
Critical headache	қаттиқ бош оғриғи	критическая головная боль	Cephalalgiacritica	صُدَاع بُحْرَانِى [с.уда:ъ буҳ.ра:нийй]
Gaseous headache	газсимон бош оғриғи	газообразная головная боль	Hemicrania	صُدَاع بُخَارِىّ [с.уда:ъ буха:рийй]
Helmet headache	бошнинг юқори ярмидаги оғриқ	боль в верхней половине головы		صُدَاع بَيْضِىّ [с.уда:ъ байд.ийй]
Organic headache	органик бош оғриғи	органическая головная боль	Cephalalgia organica	
Copulative headache	жинсий қўшилишдан келиб чиққан бош оғриғи	копулятивная головная боль	Cephalalgia copulativa	صُدَاع جِمَاعِىّ [с.уда:ъ жима:ъийй]
Allergic headache	аллергик бош оғриғи	аллергическая головная боль	Cephalalgia allergica	صُدَاع حِمِّىّ [с.уда:ъ ҳ.иммийй]
Alcoholic headache	ичкиликдан келиб чиққан бош оғриғи	алкогольная головная боль	Cephalalgia alcoholica	صُدَاع خَمْرِىّ [с.уда:ъ хамрийй]
Verminal headache	гижжа туфайли бош оғриғи	глистная головная боль	Cephalalgia helmintica	صُدَاع دُودِىّ [с.уда:ъ ду:дийй]
Congestive headache	қон ҳаракати сусайишидан келиб чиққан бош оғриғи	застойная головная боль	Cephalalgia conjectiva	صُدَاع دَمَوِىّ [с.уда:ъ дамавийй]

Hyperemic headache	серқонликдан келиб чиққан бош оғриғи	головная боль вследствие полнокровия	Cephalalgia hyperamica	
Embolic headache	эмболик бош оғриғи	эмболическая головная боль	Cephalalgia embolica	صُداع سَدِّيّ [с.уда:ъ саддийй]
Traumatic headache	жароҳатдан келиб чиққан бош оғриғи	травматическая головная боль	Cephalalgia traumatica	صُداع سَقْطِيّ [с.уда:ъ сақт.ийй]
Sympathetic headache Reflex headache	симпатик бош оғриғи рефлектор бош оғриғи	симпатическая головная боль рефлекторная головная боль	Cephalalgia sympathica Cephalalgia reflectoria	صُداع شِرْكِيّ [с.уда:ъ ширкийй]
Throbbing headache	зарбали бош оғриғи	пульсирующая головная боль	Cephalalgia pulsans	صُداع ضَرَبانِيّ [с.уда:ъ д.араба:нийй]
Traumatic headache	зарба натижасидаги бош оғриғи	головная боль вследствии удара	Cephalalgia traumatica	صُداع ضَرْبِيّ [с.уда:ъ д.арбийй]
Symptomatic headache	далолат берувчи бош оғриғи	симптоматическая головная боль	Cephalalgia symptomatica	صُداع عَرَضِيّ [с.уда:ъ ъарад.ийй]
Idiopathic headache	сабабсиз бош оғриғи	беспричинная головная боль	Cephalalgia idiopathica	صُداع مَرَضِيّ [с.уда:ъ марад.ийй]
Chronic headache	сурункали бош оғриғи	хроническая головная боль	Cephalalgia chronica	صُداع مُزْمِن [с.уда:ъ музмин]
Lethargic headache	летаргик бош оғриғи	летаргическая головная боль	Cephalalgia letargica	صُداع نُعاسِيّ [с.уда:ъ нуъа:сийй]
Somnial headache	уйқудаги бош оғриғи	головная боль во время сна	Cephalalgia somnolenta	صُداع نَوْمِيّ [с.уда:ъ навмийй]
Siccative headache Desiccative headache	қуритиб юборувчи бош оғриқ	высушивающая головная боль	Cephalalgia desiccans	صُداع يَابِس [с.уда:ъ йа:бис]
Chest Breast Thorax	кўкрак кўкрак қафаси	грудь грудная клетка	Pectus, mamma, slethos, thorax	صَدْر [с.адр]
Fission Rupture Laceration	синиш ёрилиш ёриқ	перелом разрыв трещина	Fractura Laceratio, rhexis, ruptura Fissura	صَدْع [с.адъ]
Temple	чакка	висок	Tempus	صُدْغ [с.удғ]
Temporal	чаккага тегишли	височный	Temporalis	صُدْغِيّ [с.удғийй]
Temples	(икки) чакка	(два) виски	Tempora	صُدْغَيْن [с.удғайн]
Pinna	қулоқ супраси	ушная раковина	Auricula	صَدَفَةُ الأُذُن [с.адафату-л-уҙун]
Ichor	зарарли йиринг	злокачественный гной	Pus malignum	صَدِيد [с.ади:д]
Ichorous	чиритувчи	гнилостный	Putridus, septicus, ichorosus	صَدِيدِيّ [с.ади:дийй]

Cold	совуқ	холодный	Frigidus	صَرْدٌ [с.адр]
Epilepsy Epilepsia	тутқаноқ	эпилепсия	Epilepsia	صَرْعٌ [с.аръ]
Infantile epilepsy	болалар тутқаноғи	эпилепсия детей	Epilepsia infantilis	صَرْعُ الأطْفَال [с.аръу-л-ат.фа:л]
Idiopathic epilepsy	ўз-ўзидан пайдо бўладиган тутқаноқлар	спонтанная эпилепсия	Epilepsia spontanea	صَرْع دِمَاغِي [с.аръ дима:ғий]
Hysteric epilepsy	жазавали тутқаноқ	истерическая эпилепсия	Epilepsia hysterica	صَرْع رَحِمِي [с.аръ раҳ.имий]
Poisonous epilepsy	заҳарли тутқаноқ	ядовитая эпилепсия	Epilepsiatoxica	صَرْع سَمِّي [с.аръ саммий]
Traumatic epilepsy	майиб бўлиш оқибатидаги тутқаноқ	травматическая эпилепсия	Epilepsia traumatica	صَرْع ضَرْبِي [с.аръ д.арбий]
Sting epilepsy	чақиш оқибатидаги тутқаноқ	эпилепсия от укуса	Epilepsia per morsum	صَرْع لَسْعِي [с.аръ ласъи]
Gastric epilepsy	ошқозон тутқаноғи	желудочная эпилепсия	Epilepsiagastrica	صَرْع مِعْدِي [с.аръ миъадий]
Hypochondriacal epilepsy	ваҳимали тутқаноқ	ипохондрическая эпилепсия	Epilepsia hypochondica	صَرْع مَرَاقِي [с.аръ мара:қий]
Grinding	силлиқлаш	шлифовка		صَرِيرٌ [с.ари:р]
Stridulation Stridor	ғувиллаган шовқин	свистящий шум	Stridor	
Grinding of the teeth Odontoprisis Stridor dentium	тишларнинг ғижирлаши	скрежет зубов	Stridor dentinum	صَرِيرُ الأسْنَان [с.ари:ру-л-асна:н]
Ascent Climb	кўтарилиш	подъём	Ascensus	صُعُودٌ [с.уъу:д]
Smallness	кичкина, кичик	небольшой	Parvus	صِغَرٌ [с.игар]
To become small	кичкина бўлмоқ	становиться маленьким		
Atrophy Pervity	атрофия; кичрайиш	атрофия; маленький	Atrophia; parvus, minor	
Atrophy of the testicle Orchidetrophia	мояк атрофияси (кичрайиши)	атрофия яичка	Atrophiatestis	صِغَرُ الخُصْيَة [с.иғару-л-хус.йа]
Atrophy of the eye Opthalmotrophy	кўз кичрайиши	атрофия глаза	Atrophiaoculi	صِغَرُ العَيْن [с.иғару-л-ъайн]
Atrophy of the liver	жигар кичрайиши	атрофия печени	Atrophiahepatis	صِغَرُ الكَبِد [с.игару-л-кабид]
Smallness of the pulse	томир уриши камайиши	уменьшение пульса	Pulsus parvus, microsphygmia	صِغَرُ النَّبْض [с.игару-н-набд.]
Parvity of the pulse	томир уруши пасайиши	малый пульс		
Small Minor	кичкина, кичик	маленький, малый	Parvus, minor	صَغِيرٌ [с.аги:р]

Coppersmith	(мис) қуювчи	литейщик (меди)	Flator (acris)	صُفَارٌ (ج: صُفَّارُونَ) [с.уфа:р]
Peritoneum	қорин парда	брюшина	Peritoneum	صِفَاقٌ [с.ифа:қ]
Surface of the organ	аъзо юзаси, сирти	поверхность органа	Facies (superficies) organi	صَفْحَةُ العُضْو [с.афҳ.ату-л-ъуд.в]
Bile Bilious humour Yellow bile	сафро сафрога тегишли сариқ сафро сафро суюқлиги	желчь желчный жёлтая желчь желчная жидкость	Fel, bilis Biliaris, biliosus, felleus Bilis, flava Liquor felleus	صَفْرَاءُ [с.афра:']
Red bile	қизил сафро	красная желчь	Bilis rubra	صَفْرَاء أَحْمَر [с.афра:' аҳ.мар]
Verdigris green bile	зангори-яшил рангли сафро	голубовато-зелёная желчь	Bilis glauca	صَفْرَاء زَنْجَارِى [с.афра:' занжа:рий]
Vitelline-bile	тухум сариғига оид сафро	желточная желчь	Bilis vitellina	صَفْرَاء مُحِّيَّة [с.афра:' муҳ.иййа]
Biliary	сафровий	желчный	Biliaris, biliosus, felleus	صَفْرَاوِيٌّ [с.афра:вийй]
Egg yolk	тухум сариғи	яичный желток	Vitellus, vitellus ovi	صُفْرَةُ البَيْض [с.уфрату-л-байд.]
Scrotum	ёрғоқ	мошонка	Scrotum	صَفْنٌ [с.афн]
Surface	юза, сирт	поверхность	Facies, superficies	صَفِيحَةٌ (ج : صَفَائِح) [с.афи:ҳ.а]
Thick Coarse	йўғон қўпол	толстый грубый	Crassus, corpulentus	صَفِيقَةٌ [с.афи:қа]
The belly	қорин	живот	Abdomen, venter	صِقَالٌ [с.иқа:л]
Clime Region Country	ўлка регион,минтақа жой, ер	край регион местность	Margo, limbus Regio Locus	صُقْعٌ (ج : أَصْقَاعٌ) [с.уқъ]
Intense or bitter cold	шиддатли ёки қаттиқ совуқ	интенсивный или сильный холод	Frigus	صَقْعَةٌ [с.ақаъа]
Frost	совуқ	мороз	Gelu	صَقِيعٌ [с.ақи:ъ]
Polished Burnished Glossy Glazed	пардозланган ялтироқ сирланган	полированный блестящий глазированный	Politus Nitens	صَقِيلٌ [с.ақи:л]
Hardness Hardening Solidity Sclerosis	қаттиқлик қаттиқ қаттиқлик склероз (аъзо тўқималарининг қаттиқланиши)	твёрдость твёрдый твёрдость склероз	Duritia, duramen Durus, solidum Durities, soliditas Sclerosis	صَلَابَةٌ [с.ала:ба]
Scirrhus	фиброз зичланиши	фиброзное уплотнение	Scirrhus	

Sclerosis of mamma Mammary sclerosis	сут бези склерози сут безининг фиброз ҳосиласи	склероз молочной железы фиброзное образование молочной железы	Mammosclerosis mastosclerosis Scirrhus mammae	صَلاَبَةُ الثَّدى [с.ала:бату-с̂-с̂адий]
Mammary scirrhus	сут бези саратони (раки)	скирр молочной железы		
Sclerosis of uterus Metroscirrhus	бачадон склерози	склероз матки	Metrosclerosis	صَلاَبَةُ الرَّحِم [с.ала:бату-р-раҳ.им]
Sclerosis of the stomach	меъда склерози	склероз желудка	Gastrosclerosis	صَلاَبَةُ المَعِدَة [с.ала:бату-л-миъда]
Hard Backbone Spine	қаттиқ умуртқа	твёрдый позвоночник	Durus, solidus Columna vertebralis	صُلْبٌ [с.улб]
Vertebral column	умуртқа поғонаси	позвоночный столб	Columna spinalis, vertebralis	
Baldness	калбошлик	плешивость	Alopecia, calvities, psilosis	صَلَعٌ [с.алаъ]
Calvities	соч тўкилган жой	лысына	Calvitium	
Mortar	ўғир, ҳавонча	ступа	Mortarium	صَلاَيَةٌ [с.ала:йа]
Auditory meatus	эшитиш канали	слуховой канал	Ductus acusticus	صِمَاخٌ [с.има:х]
External auditory meatus	ташқи эшитиш канали	наружный слуховой канал	Miatus acusticus externus	صِمَاخ ظَاهِرَة [с.има:х з.а:ҳира]
Gum	милк	десна	Gingiva	صَمْغٌ (صُمُوغٌ) [с.амағ]
Gummy	милкка тегишли	относящийся к десне	Gingivalis	صَمْغِيٌّ [с.амағийй]
Cerumen Ear wax	қулоқ кири (олтингугурти)	ушная сера	Cerumen	صَمْلاَخٌ [с.амла:х]
Deafness	эшитмаслик, карлик	глухота	Surditas	صَمَمٌ [с.амам]
Hook Fish-hook	қармоқ балиқ овлайдиган қармоқ	крючок рыболовный крючок	Tenaculum, uncus, hamus Hamulus piscarius	صِنَارَةٌ (ج : صَنَانِيرُ) [с.ина:ра]
Art Occupation	ҳунар; касб	ремесло; профессия	Ars; professio	صِنَاعَةٌ [с.ина:ъа]
Medical art	тиб санъати	медицинское искусство	Ars medica	صِنَاعَةُ الطِّبّ [с.ина:ъату-т.-т.ибб]
Logic Art of speech	мантиқ нутқ маҳорати, воизлик санъати	логика искусство речи	Logica Oratoria	صِنَاعَةُ المَنْطِق [с.ина:ъату-л-мант.иқ]
Musical art	мусиқа санъати	музыкальное искусство	Musica	صِنَاعَةُ المُوسِيقَى [с.ина:ъату-л-му:си:қа]

Stench of the armpit	қўлтиқ сассиқ ҳиди	зловоние подмышки	Foetor axillaris	صُنَانٌ [с.уна:н]
Foetor of the armpit	қўлтикдан сассиқ ҳид келиши	дурной запах из подмышки	Foetor ex axilla	
Idol Image	санам; бут шакл, қиёфа	кумир; идол образ	Configuratio, imago	صَنَمٌ [с.анам]
Conical Pineal	конус шаклли, конуссимон ғуддасимон	конусообразный шишковидный	Coniformis Pinealis	صَنَوْبَرِيٌّ [с.ану:барийй]
Intestinal mucus	ингичка ичак шиллиқ пардаси	слизистая оболочка тонкой кишки	Tunica mucosa intestine tenuis	صُهْرُوجٌ (ج : صَهَارِيجُ) [с.уҳру:ж]
Cistern	суюқ нарсалар ташийдиган маъдан идиш	цистерна	Cisterna	
Intestinal mucus	ичак шиллиқ пардаси ичак шиллиғи	слизистая облочка кишечника кишечная слизь	Tunica mucosa intestini Mucus intestinalis	صُهْرُوجُ الأَمْعَاء [с.уҳру:жу-л-амъа:']
Sound Voice	овоз; товуш	голос; звук	Vox, sonus	صَوْتٌ (ج : أَصْوَاتٌ) [с.авт]
Hoarse sound Stridulous sound	хир-хир овоз чийиллаган овоз	хриплый голос свистящий голос	Raucitas Vox sibilans	صَوْت أَبَحّ [с.авт абаҳ.ҳ.]
Harsh sound	дағал овоз	грубый голос	Vox anserina	صَوْت خَشِن [с.авт хашин]
Fine sound Thin sound	чиройли овоз ингичка овоз	красивый голос тонкий голос	Vox praeclara Vox gracilis	صَوْت دَقِيق [с.авт даќи:к]
Coarse sound Thick sound	дағал овоз йўғон овоз	грубый голос толстый голос	Vox anserina	صَوْت غَلِيظ [с.авт ға:ли:з.]
Short sound	қисқа товуш	короткий звук	Sonus brevis	صَوْت قَصِير [с.авт қас.и:р]
Tremulous sound Trembling sound	титроқ овоз	дрожащий голос	Vox tremens	صَوْت مُرْتَعِش [с.авт муртаъиш]
Form	шакл	форма	Configuratio, forma, morphe	صُورَةٌ (ج : صُوَرٌ) [с.у:ра]
Shape	кўриниш	вид	Configuratio, species	
Image	қиёфа, шакл	образ	Configuratio, imago	
Succeeding image	навбатдаги қиёфа	следующий образ	Imago sequens	صُورَة تَابِعَة [с.у:ра та:биъа]
Perceptible image	сезиларли қиёфа	ощутимый образ	Imago sensibilis	صُورَة مَحْسُوسَة [с.у:ра муҳ.су:са]
Different image	турли қиёфа	различный образ	Imago variabilis	صُورَة مُخَالِفَة [с.у:ра муха:лифа]
Temperamental form	мизожий шакл	темпераментная форма	Forma temperamentalis	صُورَة مِزَاجِيَّة [с.у:ра маза:жиййа]

Specific form	ўзига хос шакл	специфическая форма	Configuratio specifica	صُورَة نَوْعِيَة [с.у:ра навъиййа]
Wool	жун, юнг	шерсть	Lana	صُوفَةٌ [с.у:фа]
Woolly (A kind of corneal ulcer)	кўз шоҳ пардаси яраси тури	шерстяной вид язвы роговицы	Laneus	صُوفِيٌّ [с.у:фийй]
Crying Shouting	қичқириш, бақириш	крик	Clamare	صِيَاحٌ [с.ийа:ҳ.]
Pharmacy	дорихона	аптека	Pharmacia, officina	صَيْدَلَةٌ [с.айдала]
Druggist (chemist and druggict)	дорифуруш кимёгар ва дори тайёрловчи	аптекарь химик и фармацевт	Pharmaceuta, apula	صَيْدَلِيٌّ (ج : صَيَادِلَةٌ) [с.айдалийй]
Pharmacist	дори тайёрловчи	фармацевт	Pharmaceuta, chemicus	
Sardine	сардин балиғи	сардина	Sardina	صَيْرٌ [с.айр]
Summer	ёз	лето	Aestas	صَيْفٌ [с.айф]
Summary	ёзга тегишли	летний	Aestatus	صَيْفِيٌّ [с.айфийй]
Harmful Injurious	зарарли	вредный	Nocens	ضَارٌّ [д.а:рр]
Beating Pulsating	ураётган томир	пульсирующий	Pulsans	ضَارِبٌ [д.а:риб]
Compressing	сиқувчи, қисувчи	сдавливающий	Compressus	ضَاغِطٌ [д.а:ғит.]
Compressor	компрессор	компрессор	Compressor	
Tourniquet	жгут	жгут	Tourniquet	ضَاغِطَةُ الشَّرَايِين [д.а:ғату-ш-шара:'и:н]
Nightmare Incubus	босинқираш	кошмар	Incubus	ضَاغُوطٌ [д.а:ғу:т.]
Sheep Lamb	қўй	овец	Ovis	ضَأْنٌ [д.а'н]
Mist Fog	туман	туман	Nebula	ضَبَابَةٌ (ج : ضَبَابٌ) [д.аба:ба]
Hyaena	сиртлон	гиена	Hyaena	ضَبُعٌ [д.абуъ]
Anxiety	безовталик	беспокойство	Agitatio, anxietas, angor	ضَجَرٌ [д.ажар]
Anxious	ташвишга тушган	озабоченный	Anxius	ضَجِرٌ [д.ажир]
Contrary Opposite	қарама-қарши	противоположный	Contrarius, alter	ضِدٌّ [д.илд]
Fiatus Fart	ичак газларининг йиғилиши	скопление кишечных газов	Flatus	ضُرَاطٌ [д.ура:т.]
Pulsation Throbbing Beating	томир уриши уриш	пульсация биение	Pulsatio	ضَرَبَانٌ [д.араба:н]

Throbbing in the eye	кўздаги томир уриши	пульсация в глазу	Pulsatio ophthalmica	ضَرَبَانُ العَيْن [д.арба:ниу-л-ъайн]
Trauma Blow	жароҳат зарба	травма удар	Trauma Ictus	ضَرْبَةٌ [д.арба]
Sun-stroke	қуёш зарби	солнечный удар	Heliosis	ضَرْبَةُ الشَمْس [д.арбату-ш-шамс]
Molar	озиқ тиш	коренной зуб	Dens molaris	ضِرْسٌ (ج : أَضْرَاسٌ) [д.ирс]
Udder	елин	вымя	Uber	ضَرْعٌ (ج : ضُرُوعٌ) [д.аръ]
Inevitable Essential	муқаррар зарур	неизбежный необходимый	Necessarius	ضَرُورِيٌّ [д.ару:рийй]
Weakness Atony Debility	бўшашиш ланжлик	ослабление атония слабость	Mitigatio, relaxatio, attenuatio Atonia	ضَعْفٌ [д.уъф]
Asthenia	кучсизлик, заифлик	астения	Asthenia	ضَعْفُ الأَعْضَاء [д.уъфу-л-аъд.а:']
Debility of the members	аъзоларнинг кучсизланиши	ослабление органов		
Anaphrodisia	жинсий майл заифлиги	слабость полового влечения	Impotentia, impotentia coeundi debilitas sexualis	ضَعْفُ البَاه [д.уъфу-л-ба:х]
Weakness of the sight	кўришнинг заифлиги	ослабление зрения	Visio mitigatio	ضَعْفُ البَصَر [д.уъфу-л-бас.ар]
Asthenopia	астенопия	астенопия	Asthenopia	
Neurasthenia	неврастения	неврастения	Neurasthenia	ضَعْفُ العَصَب
Nervous debility	нерв тизими заифлиги	слабость нервной системы	Neurasthenia	[д.уъфу-л-ъас.аб]
Weakness of the tone	асаб ёки мушак заифлашиши	ослабление тонуса	Atonia	ضَعْفُ القُوَّة [д.уъфу-л-қувва]
Hepatic insufficiency	жигар фаолияти етишмовчилиги	печоночная недостаточность	Insufficientia hepatis	ضَعْفُ الكَبِد [д.уъфу-л-кабид]
Atony of the bladder	қовуқ заифлиги	атония мочевого пузыря	Atonia vesica urinae	ضَعْفُ المَثَانَة [д.уъфу-л-маса:на]
Weak Feeble	заифлик, кучсиз	слабый	Debilis, gracilis	ضَعِيفٌ [д.аъи:ф]
Pressure Compression Sympiesis	босим	давление	Tensio	ضَغْطٌ [д.ағт.]
Stenocardia (A disease in which the patient feels his heart being compressed (Sharaf))	стенокардия (кўкрак қисилиши)- тўш суяги орқасида баъзан юрак соҳасида оғриқнинг зўрайиши)	стенокардия (грудная жаба)-приступы болей за грудиной, реже усиление болей в области сердца)	Stenocardia Stenocardia, angina pectoris	ضَغْطُ القَلْب [д.ағт.у-л-қалб]

Compression of the brain	бош мия сиқилиши	сдавление головного мозга	Compressio cerebri	ضَغْطَةُ الدِّمَاغ [д.ағт.ату-д-дима:ғ]
Compression of the eye Phakitis	кўз сиқилиши	сдавление глаза	Compressio oculi	ضَغْطَةُ العَيْن [д.ағт.ату-л-ъайн]
Ranula	тил ости безидаги пуфаксимон ўсма	киста подъязычной железы	Ranula	ضِفْدِغُ اللِّسان [д.ифдиъу-л-лиса:н]
Rib Costa	қовурға	ребро	Costa	ضِلْغٌ (ج : أضْلاَغٌ) [д.илъ]
False ribs	ёлғон қовурғалар	ложные рёбра	Costae spuriae	ضُلوغ الخَلْف [д.улу:ъу-л-хулф]
Plaster	малҳам	пластырь	Emplastrum	ضِمادٌ (ج: أضْمِدَةٌ) [д.има:д]
Poultice	буғ билан таъсир кўрсатиш	припарка	Cataplasma	
Emplastrum	дока, бинт	бинт	Fascia	
Atrophy Atrophia	аъзоларнинг кичрайиб, заифлашиб қолиши	атрофия	Atrophia	ضُمورٌ [д.уму:р]
Emaciation	озиш, ориқлаш	исхудание	Consumptio	
Atrophy of the body	гавданинг кичрайиб заифланиши	атрофия тела	Atrophia corporis	ضُمورُ البَدَن [д.уму:рул-л-бадан]
Narrowness Stenosis Stricture	торайиш,стеноз каналнинг торайиши	сужение, стеноз сужение канала	Stenosis, stricturastenosis	ضِيقٌ [д.и:қ]
Dysphasia	нутқ бузилиши	расстройство речи	Paralalia	ضِيقُ البَلْع [д.и:қу-л-балъ]
Narrowing of the channels	каналлар торайиши	сужение каналов	Stenosis	ضِيقُ المَجَارِى [д.и:қу-л-мажа:ри]
Gasterostenosis	ошқозон торайиши	сужение желудка	Gastrostenosis	ضِيقُ المِعْدَة [д.и:қу-л-миъда]
Dyspnoe	нафас сиқилиши	затруднение дыхания	Dyspnoe	ضِيقُ النَّفَس [д.и:қу-н-нафас]
Plague Pestis	ўлат, тоун	чума	Pestis	طاغونٌ (ج: طَواغِينُ) [т.а:ъу:н]
Renal veins	буйрак веналари (қора қон томирлари)	почечные вены	Venae renales	طالِغانٌ [т.а:лиъа:н]
Bundle Window	боғлам, тутам дераза	пучок, связка окно	Fasciculus, funiculus, tractus Fenestra	طَاقَةٌ (ج: طَاقَاتٌ) [т.а:қа]
Menstruous Menstruant	ҳайзга тегишли	менструальный	Menstrualis	طَامِثٌ [т.а:мис̌]
Medicine	тиб	медицина	Medicina	طِبٌّ [т.ибб]
Cooking To cook	таом тайёрлаш пишириш	приготовление пищи готовить (пищу)	Praeparatio cibum Praeparare	طَبْخٌ [т.абх]
Concoction	қайнатма	отвар	Decoctum	

Bat Racket	кўршапалак шовқин	летучая мышь шум	Murmur, rumor, sonitus, susurrus	طَبْطَابٌ [т.абт.а:б]
Naturally	табиий	естественно	Naturaliter	طَبْعًا [т.абъан]
Layer Tunica Stratum	қатлам, қават парда қават, қатлам	слой оболочка пласт	Stratum, tela Stratum	طَبَقَةٌ (ج : طَبَقَاتٌ) [т.абақа]
Internal layer	ички қават	внутренний слой	Stratum, internum	طَبَقَة بَاطِنَة [т.абақа ба:т.ина]
White layer Tunicaalbugina	оқ қатлам оқсил парда	белый слой белочная оболочка	Stratum album Albuginea	طَبَقَة بَيْضَاء [т.абақа байд.а:']
External layer	ташқи қават	внешний слой	Stratum externum	طَبَقَة خَارِجَة [т.абақа ха:рижа]
Retina	кўзнинг тўр пардаси	сетчатка	Retina	طَبَقَة شَبَكِيَّة [т.абақа шабкиййа]
Sclerotic coat Sclera	қаттиқ қобиқ кўз оқи	твёрдый слой склера	Stratum, tela Sclera	طَبَقَة صُلْبِيَّة [т.абақа с.улбиййа]
Sphincter layer	сфинктер қавати	сфинктерный слой	Stratum sphinctericum	طَبَقَة عَاصِرَة [т.абақа ъа:с.ира]
Iris	кўз рангдор пардаси	радужная оболочка глаза	Iris	طَبَقَة عِنَبِيَّة [т.абақа ъинабиййа]
Cornea	кўз мугуз пардаси	роговая оболочка глаза	Cornea	طَبَقَة قَرْنِيَّة [т.абақа қарниййа]
Choroid coat	қон томирли парда	сосудистая оболочка	Uvea	طَبَقَة مَشِيمِيَّة [т.абақа маши:миййа]
Conjunctiva	кўз шиллиқ пардаси	конъюнктива	Conjunctiva	طَبَقَة مُلْتَحِمَة [т.абақа мултаҳ.има]
Drum	ноғора	барабан	Tympanum	طَبْلٌ (ج : طُبُولٌ) [т.абл]
Tympanum	ноғора бўшлиғи	барабанная полость	Cavum tympanicum	طَبْلَةُ الأُذُن [т.абла-л-уҙун]
Eardrum	ноғора парда	барабанная перепонка	Membrana tympanica	
Physician	табиб, шифокор	врач, доктор	Medicus	طَبِيبٌ [т.аби:б]
Decoction	қайнатма	отвар	Decoctum	طَبِيخٌ [т.аби:х]
Nature Temperament	табиат мизож	природа темперамент	Natura Temperamentum	طَبِيعَةٌ (ج : طَبَائِعُ) [т.аби:ъа]
The musical nature	мусиқий табиат	музыкальная природа	Naturamusicalis	طَبِيعَة مُوسِيقَارِيَّة [т.аби:ъа му:си:қа:риййа]
Igneous nature	оловли табиат	огненная природа	Naturaignea	طَبِيعَة نَارِيَّة [т.аби:ъа на:риййа]
Natural Physical	табиий жисмоний	природный физический	Naturalis Physicus	طَبِيعِيٌّ [т.аби:ъиййй]

Spleen	қора жигар, талоқ	селезёнка	Lien, splen	طِحَالٌ [т.иҳ.а:л]
Flour Meal	ун	мука	Farina	طَحِينٌ [т.аҳ.и:н]
Arytenoid cartilage	чўмичсимон тоғай	черпаловидный хрящ	Cartilago arythenoidea	طَرْجَهَارِى [т.аржаҳа:рий]
Expulsion To drive away	ҳайдаш ҳайдамоқ	изгнание изгнать	Expulsio, expellere	طَرْدٌ [т.ард]
Verruca	сўгал	бородавка	Verruca	طَرْسِيُوس [т.арсийу:с]
Deafness Paracusis	карлик, эшитмаслик	глухота	Surditas	طَرَشٌ [т.араш]
Extremity	тараф, томон	край	Finis, extremitas	طَرَفٌ (ج : أَطْرَافٌ) [т.араф]
End	охир	конец	Extremitas, margalimbus	
Region	қўл-оёқлар	конечность	Extremitas, membrum	
Ecchymosis in the eye Blood spot in the eye	кўздаги қонли доғ	кроподтёк глаза кровяное пятно глаза	Ecchymosis, suffusio	طَرْفَةٌ [т.арфа]
Trochanter	кўст	вертел	Trochanter	طُرُوخَانْطِير [т.уру:ха:нт.и:р]
Lesser trochanter	кичик кўст	малый вертел	Trochanter minor	طُروخَانْطِير أَصْغَر [т.уру:ха:нт.и:р ас.ғар]
Greater trochanter	катта кўст	большой вертел	Trochanter major	طُرُوخَانْطِير أَعْظَم [т.уру:ха:нт.и:р аъз.ам]
Fresh	янги, тоза	свежий	Recens	طَرِيٌّ [т.арийй]
Tertian fever	уч кунлик безгак касали	трёхдневная малярия	Febris tertiana	طَرِيطَاوُس [т.арийт.а:ву:с]
Surmullet red Mullus barbatus	қизил балиқ	красная барабулька	Mullus barbatus	طَرِيغَلا [т.ари:ғала:]
Mode Method Passage	услуб усул йўл	способ метод проход	Modus, methodus Ductus	طَرِيقٌ [т.ари:қ]
Taste	маза, таъм	вкус	Gustus	طَعْمٌ (ج : طُعُومٌ) [т.аъм]
Deficient Insignificant Trivial	етишмайдиган аҳамиятсиз ҳар кунги	недостаточный незначительный тривиальный	Deficiens Travialis	طَفِيفٌ [т.афи:ф]
Liniment Epithem Embrocation	суюқ мой дори доғлаш намлаш, ҳўллаш	жидкая мазь припарка примочка	Linimentum Cataplasma, fomentum Embrocatio	طِلاءٌ (ج : أَطْلِيَةٌ) [т.ила:']
Tranquillity Serenity	хотиржамлик	спокойствие ясность	Tranquilitas Evidentia	طُمَأْنِينَةٌ [т.ума'ни:на]
Menstruation Monthly course	ҳайз кўриш	менструация месячник	Menstruatio, menses	طَمْثٌ [т.амс̂]

Tinnitus	жаранг ва шовқин	звон и шум	Tunnitus, sonitus	طَنِينٌ و دَوِيٌّ [т.ани:н ва давийй]
Tinnitus aurium Sonitus	қулоқдаги шовқин	шум в ушах	Sonitus aurium, timnitus aurium	طَنِينُ الأُذُن [т.ани:ну-л-узун]
Hypermetropia Longsightedness	узоқни кўра олиш	дальнозоркость	Hypermetropia	طُولُ البَصَر [т.у:лу-л-бас.ар]
Longitude	узунлик, узоқлик	долгота	Longinquitas	طُولُ البَلَد [т.у:лу-л-балад]
Longevity Long life	узоқ умр кўриш	долголетие	Longturnitas vitae	طُولُ الحَيَاةِ [т.у:лу-л-ҳ.айа:]
Longevity	узоқ ҳаёт кечириш	долголетие	Longaevitas	طُولُ العُمْر [т.у:лу-л-ъумр]
Molars	озиқ тишлари	коренные зубы	Dentes molares	طَوَاحِنُ (م: طَاحِنَةٌ) [т.ава:ҳ.ин]
Flayer Aviator Volatile	тери шилувчи одам учувчи учадиган	живодёр авиатор летучий	Aviator Volatitis	طَيَّارٌ [т.аййа:р]
To bed pleased To be delighted Scent Perfume	хурсанд, мамнун бўлмоқ ҳид муаттар ҳид	быть довольным запах благоухание	Odor	طِيبٌ [т.и:б]
Nice smelling Flavorous	хушбўй ҳид ёқимли ҳид	нежный запах приятный запах	Odor	طَيِّبُ الرَّائِحَة [т.аййибу-р-ра:'иҳ.а]
Foolishness Flivolity	эҳтиётсизлик мулоҳазасизлик	безрассудство легкомыслие	Amentia	طَيْشٌ [т.айш]
Tetrataus	тўртбурчак	четырёхугольник	Tetragonum	طِيطَرَاطَاوُس [т.и:т.ара:т.а:'ус]
Clay Mud Earth Bole	лой балчиқ тупроқ лойтупроқ	глина грязь земля глинозем	Bolus, pelos Limus, sordes, pelos Terra, humus, tellus Aluminium	طِينٌ [т.и:н]
Pure mud	тоза балчиқ	чистая грязь	Limus purus	طِين حُرّ [т.и:н ҳ.урр]
Argil Argilla Potter's earth	оқ гил кулолчилик лойи	белая глина гончарная глина	Bolus alba, argilla, kaolinum	طِينُ الخَزَف [т.и:ну-л-хазаф]
Superficial External	юза ташқи, сиртқи	поверхностный внешний	Superficialis, sublimis Externus	ظَاهِرٌ [з.а:ҳир]
Deer Gazel	буғи оҳу	олень газель	Cervus	ظَبْيٌ (ج : ظِبَاءٌ) [з.абй]
Pterygium	кўз мугузи қанотсимон пардаси	крыловидная плева на роговой оболочке	Pterygium	ظَفَرَةٌ [з.уфра]
Shady Umbrageous	сояли	тенистый	Umbrosus	ظَلِيلٌ [з.али:л]

Appearance Manifestation	пайдо бўлиш кўрсатиш	появление проявление	Manifestatio	ظُهُورٌ [з.уху:р]
Back Dorsum	орқа	спина	Dorsum	ظَهْرٌ [з.аҳр]
Midday Noon	туш, чошгоҳ	полдень	Meridies	ظَهِيرَةٌ (ج : ظَهَائِرُ) [з.аҳи:ра]
Hindrer Impediment	тўсиқ, ғов	препятствие	Obstructio	عَائِقٌ [ъа:`иқ]
Hyoid bone	тилости суяги	подъязычная кость	Os hyoideum	
Shoulder	елка	плечо	Brachium	عَاتِقٌ [ъа:тиқ]
Ivory Ebur	фил суяги	слоновая кость	Ebur	عَاجٌ [ъа:ж]
Eburneous	фил суягидан	из слоновой кости	Ebur, eboreus	عَاجِيٌّ [ъа:жийй]
Incident Accident Transient Symptom	ҳодиса воқеа кўчма симптом, белги	случай происшествие переходящий симптом	Casus, occasio Transotorius Symptoma, phaenomenum	عَارِضٌ [ъа:рид.] عَارِضَةٌ [ъа:рид.а]
Temporary	вақтинча	временный	Fugax, temporarius, temporales	
Property Quality Character	физикавий хосса сифат хусусият	физическое свойство качество характер	Qualitas, quantitas Mos, character	
Impediment Obstacle	тўсиқ ғов	препятствие помеха	Obstructio, impedimentum	
Naked Bare	яланғоч	голый	Nudus	عَارٍ [ъа:рин]
Sphincter Constrictor	сфинктер мушак	сфинктер мышца, сжимающая (сужающий) орган	Sphincter Musculus constrictor	عَاصِرٌ [ъа:с.ир]
Sterile Barren	бепушт бефарзанд	бесплодный	Sterilis	عَاقِرٌ (ج : عَوَاقِرُ) [ъа:қир]
Agent Factor Effective	восита омил самарали	средство фактор эффективный	Remedium Factor Effectivus	عَامِلٌ [ъа:мил]
Violent wind Gale	қаттиқ шамол бўрон, қаттиқ довул	сильный ветер буря, шторм	Tempestas	عَاصِفَةٌ [ъа:с.ифа]
Rational Intelligent	ақлли	разумный	Pruidens, rationalis, sapiens	عَاقِبٌ [ъа:қиб]
Akuna	акуна	акуна	Akuna	عَاقُونَا [ъа:қу:на]
Trembling of the penis	жинсий олат титраши	дрожание полового члена	Tremor penis	
Trembling of the os uteri	бачадон бўйинининг титраши	дрожание шейки матки	Tremor cervicis (uteri)	
Tension of the vesiculae seminales	уруғ пуфакчаларининг кучланиши	напряжение семенных пузырьков	Tensio vesicular seminalium	

Pelvis Pubis	чаноқ қов супачаси	таз лобок	Pelvis Mons pubis, pubes	عَانَةٌ [ъа:на]
Gown	(аёллар) кўйлаги	платье (женское)	Pallium	عَبَاءٌ [ъаба:']
Cloak	плаш, сув ўтмас тўн	плащ		
Bulky	жуда катта	грамоздный	Ingens	عَبْلٌ (ج : عِبَالٌ) [ъабл]
Crossing Traversing	чатиштириш чорраҳа	скрещивание пересечение	Decussatio	عُبُورٌ [ъубу:р]
Two thresholds Coronoid fossa and olecranon fossaof the humerus	икки остона елка суягининг тожсимон ва тирсак чуқурчалари	два порога венечная и локтевая ямка плечевой кости	Fossa coronaria et fossaolecrani	عَتَبَتَيْن [ъатабатайн]
Old Ancient	қадимий, кўҳна	старый старинный	Vetus	عَتِيقٌ [ъати:қ]
Perineum	оралиқ	промежностъ	Perineum	عِجَانٌ [ъижа:н]
Disability	қобилиятсизлик, ожизлик	неспособностъ	Impotentia	عَجْزٌ [ъажз]
Buttock Sacrum	думба, сағри думғаза	ягодицы крестец	Nates Sacrum	عُجُزٌ [ъужз]
Calf	бузоқ	теленок	Vitulus	عِجْلٌ (ج: عُجُولٌ) [ъижл]
Cart Carriage Vehicle	арава экипаж, фойтун, извош ҳаракат учун восита	телега коляска средство для передвижения	Carrus	عِجْلَةٌ [ъижла]
Whell Kernel Pip Stone	ғилдирак данак дон данак	колесо косточка семечко косточка	Rota Ossiculum Ossiculum	عَجَمٌ (م: عَجَمَةٌ) [ъажам]
Calf (Pl.calves)	бузоқ	теленок	Vitulus	عِجَّوْلٌ (ج: عَجَاجِيلٌ) [ъижжавл]
Thin Lean	озғин	худой	Macer	عَجِيفٌ [ъажи:ф]
Lentil	ясмиқ	чечевица	Lens	عَدَسٌ [ъадас]
Lens	линза, кўз гавҳари	линза, хрусталик глаза	Lens (crystallins)	عَدَسَةٌ [ъадаса]
Lenticular	ясмиқсимон, кўз гавҳарига оид	чичевицеобразный относящийся к хрусталику глаза	Lenticularis, Lentiformis	عَدَسِيٌّ [ъадасийй]
Privation of trait Privation of quality	қобилиятсизлик, малакасиз, қониқарсиз, сифатсиз	неспособность недостаточное качество	Impotentia	عَدَمُ المَلَكَة [ъадаму-л-малака]

Deprived of sense	сезувчанликнинг заифлашиб қолиши	лищенный чувствительности	Insensibilis Insensibilitas	عَدِيمُ الحِسِّ [ъади:му-л-ҳ.исс]
Senseless	беҳушлик, беҳуш ҳолати	бесчувственность		
Deprived of taste	таъмни йўқотган	лищенный вкуса	Insipidus Insipidus	عَدِيمُ الطَّعم [ъади:му-т.-т.аъм]
Insipid Tasteless	мазасиз, таъмсиз	безвкусный		
Incident	воқеа, ҳодиса	случай	Casus , occasio	عَرَضٌ (ج: أعْرَاضٌ) [ъарад.]
Accident	кўчма	переходящий	Transitorius	
Transient	симптом, белги	симптом	Symptoma	
Symptom	вақтинчалик	временный	Fugax, temporarius	
Temporary				
Property	физикавий хосса	физическое свойства	Qualitas physicalis	
Quality				
Characteristic	сифат мансуб, хос	качество характерный		
Symptoms of diseases	касаллик симптоми	симптом болезни	Symptom, signum morbi	عَرَضُ المَرَض [ъарад.у-л-марад.]
Accidental	тасодифий	случайный	Accidens, facultativus,	عَرَضِيٌّ [ъарад.ийй]
Transient	кўчма	переходной	Transitorius	
Crest	қирра	гребень	Crista	غُرْفٌ [ъурф]
Iliac crest	ёнбош суяк қирраси	гребень подвздошной кости	Crista illiaca	غُرْف حَرْقَفي [ъурф ҳарқафий]
Pubic crest	қов қирраси	лобковой гребень	Crista pubica	غُرْف عَانِي [ъурф ъа:ний]
Sweat	тер	пот	Sudor	عَرَق بُخَارِي
Perspiration	бўғсимон тер	парообразный пот	Sudor vaporalis	[ъарақ буха:рий]
Vaporous perspiration				
Excessive	ҳаддан ташқари терлаш	чрезмерное потение	Hyperhidrosis Hyperhidrosis	عَرَق مُفْرِط [ъарақ муфрит.]
Sweating	кучли терлаш	усиленное потоотделение		
Ephidrosis	терлаш		Diaphoresis	
Hyperdrosis	сассиқ ҳидли тер	зловонный пот	Bromidrosis (Bromhidrosis)	
Sudorosis				
Fetid perspiration				
Bromidrosis	сассиқ ҳидли тер	зловонный пот	Bromidrosis	عَرَق مُنْتِن [ъарақ мунтин]
Vessel	томир	сосуд	Vas angion	عِرْقٌ (ج: عُرُوقٌ)
Root	илдиз	корен	Radix	[ъирқ]
Sublingual vein	тил ости венаси	подъязычная вена	Vena sublingualis	عِرْق تَحْتَ اللِّسَان [ъирқ таҳ.та-л-лиса:н]
Frontal vein	пешона венаси	лобная вена	Vena frontalis	عِرْقُ الجَبْهَة [ъирқу-л-жабҳа]

Superior vena cava	юқори кавак венаси	верхная полая вена	Venacavasuperior	عِرْق طالِع (أجْوَف) [ъирқ т.а:лиъ]
The temporal vein	чакка венаси	височная вена	Venatemporalis	عِرْقُ الصُّدْغَيْن [ъирқу-с.-с.адғайн]
The vein at the tip of the nose	бурун ичидаги вена	вена кончика носа	Venaapicis nasi	العِرْقُ فِي الأَرْنَبَة [ал-ъирқу фи-л-арнаба]
The popliteal vein	тақим венаси	подколенная вена	Venasubpoplitea	عِرْق مابِض الرُّكْبَة [ъирқ ма:бид. ар-рукба]
Broken vessel	йиртиқ томир	разорванный сосуд	Vas laceratum	عِرْق مُنْقَطِع [ъирқ мунқатиъ]
Pulsating vessel	тепиб турувчи томир	пульсирующий сосуд	Vas pulsans	عِرْق نابِض [ъирқ на:бид.]
Artery	артерия томири	артерия	Arteria	
Sciatica	қуймуч нерви невралгияси қуёнчиқ касали, ишиас	невралгия седалищного нерва, ишиас	Neuralgia ischiadica, ischias Ischiagre	عِرْقُ النَّسا [ъирқу-н-наса:]
Tendo-achilis Tendo calcancus Hamstring	товон (ахилл) пайи	пяточное (ахилловое) сухожилие	Tendo Calcaneus	عُرْقُوب [ъурқу:б]
Absorbent vessel	сингдирувчи томирлар	поглощающие сосуды	Vasaabsorbentia Vasalymphatica	عُرُوق جاذِبَة [ъуру:қ жа:ҙиба]
Lymphatic vessel	лимфа томирлари	лимфатические сосуды		
Lymphatic	лимфатик, лимфага оид	лимфатический	Lymphaticus	
Bronchial tubes	майда бронхлар	мелкие бронхи	Bronchioli	عُرُوق خَشِنَة [ъуру:қ ха:шина]
Bronchioles	бронхиолалар	бронхиолы	Bronchioli	
Slippery veins	сирғанчиқ веналар	скользкие вены	Venae vicariae	عُرُوق زَوّالَة [ъуру:қ завва:ла]
Displaceable veins	ўрнини босадиган веналар	замещаемые вены		
Veins	вена томирлари	вены	Venae	عُرُوق سَواكِن [ъуру:қ сава:кин]
Capillaries	қилтомирлар, капиллярлар	капилляры	Capillarae	عُرُوق شَعْرِيَّة [ъуру:қ шаърийийа]
Arteries (beating)	артерия томирлари шоҳтомирлар (томир уриши)	артерии (биение)	Arteriae Pulsatio	عُرُوق ضَوارِب [ъуру:қ д.ава:риб]
Chyle channels	сутсимон шира (лимфа) йўллари	молочный каналы, хилус	Canales lactei	عُرُوق كَيْلُوسِيَّة [ъуру:қ кайлу:сиййа]
Mesenteric veins	ичактутқич веналар	вены брыжейки	Venae mesentericae	عُرُوق ماسارِيقا [ъуру:қ ма:са:ри:қа:]
Absorbent vessel	сўриб олувчи томирлар	поглощающие сосуды	Vasaabsorbentia	عُرُوق مَصّاصَة (مُصّاصَة) [ъуру:қ мас.с.а:с.а]

Lymphatic vessels (Absorbent)	лимфатик томирлар (сўриб олувчи)	лимфатические сосуды (поглащающие)	Vasalymphatica (absorbentia)	
Arteries (pulsating)	артериялар (томир уради-ган)	артерие (пульсирующие)	Arteriae (pulsantes)	عُرُوق نابِضَة (نابِضَةٌ) [ъуру:қ на:сид.а]
Fixed resolution Determination Incantation Amulet	қатъий қарор аниқлаш дуо, куф-суф тумор	твердое решение определение заклинание амулет	Definitio Incantamentum Amuletum	عَزِيمَةٌ (عَزائِمْ) [ъази:ма]
Twigs Small shoots	новдачалар куртаклар, нишлар	веточки ростки, побеги	Ramuli	عَسالِيج (م: عُسْلُوجٌ [ъаса:ли:ж]
Difficulty	қийинчилик	трудность	Difficultas	عُسْرٌ [ъуср]
Difficulty in swallowing Dysphagia	оғриқли ютум дисфагия	затрудненное глотание дисфагия	Dysphagia	عُسْرُ الإِزْدِرَاء [ъуср издира:ʼ]
Difficulty in urination	сийдик чиқа-ришнинг қи-йинлашиши	затрудненное мочеиспускание	Dysuria	عُسْرُ البَوْل [ъусру-л-бавл]
Difficult micturition Dysuria	сийдик чиқа-ришнинг қи-йинлашиши дизурия	затрудненное мочеиспускание дизурия	Dysuria	عُسْرُ التَّبَوُّل [ъусру-т-табаввул]
Difficulty in speaking Dysphonia Dysphasia	қийналиб гапи-риш овоз оҳангининг бузилиши	затрудненная речь дисфония	Dyslalia, paraphasia Dyslalia, paraphasia	عُسْرُ التَّكَلُّم [ъусру-т-такаллум]
Difficulty in impregnation	уруғлаш қийин-лиги ҳомиладор қи-лишнинг қи-йинлиги	трудность оплодотворения	Dysphonia	عُسْرُ الحَبَل [ъусру-л-ҳ.абал]
Difficulty in excretion	ажралиб чи-қишнинг қий-инлиги	трудности в выделении	Dyscrinia	عُسْرُ الخُرُوج [ъусру-л-хуру:ж]
Difficulty in menstruation Dysmenorrhoea	ҳайз келиши-нинг қийинлиги оғриқли ҳайз кў-риш	трудности при менструации дисменорея	Dysmenorrhoea Dysmenorrhoea	عُسْرُ الطَّمْث [ъусру-т.-т.амс̇]
Difficulty in breathing Dyspnoea	нафас олишнинг қийинлашиши диспноэ	затрудненное дыхание диспноэ	Dyspnoe Dyspnoe	عُسْرُ النَّفَس [ъусру-н-нафас]
Difficulty in labour Dystocia Mogitocia	қийналиб туғиш	затрудненные роды	Partus difficilis, dystolia	عُسْرُ الوِلادَة [ъусру-л-вила:да]
Night-blindness Nyctalopia	шабкўрлик	куриная слепота	Hemoralopia, Nyctotyphlosis	عَشا [ъаша:]

Green grass Herbage	кўк ўт ўт	зеленая трава трава	Herbaviridis Herbe	غُشْبٌ (ج: أَعْشابٌ) [ъушб]
Love Ardent love	севги, муҳаббат оташин муҳаббат	любовь горячая любовь	Amor Amor ardens	عِشْقٌ [ъишқ]
Evening Nightfall	кеч, оқшом	вечер, сумерки	Vesper	عَشِيٌّ [ъашийй]
Bandage	боғ, бинт (пешонадаги)	повязка (на лбу)	Fascia, splenium, hamma	عِصابَةٌ (ج: عَصائِبُ) [ъис.а:ба]
Tie douloureux	уч шохли нерв невралгияси	невралгия тройничного нерва	Neuralgia trigeminal	عِصابَةٌ [ъис.а:ба]
Extract Juice	экстракт шира	экстракт сок	Extractum Succus	عُصارَةٌ [ъус.а:ра]
Nerve	нерв, асаб	нерв	Nervus	عَصَبٌ (ج: أَعْصابٌ) [ъас.аб]
Cranial nerve	калла суяги	черепной нерв	Nervus cranialis	عَصَب دِماغِي [ъас.аб дима:ғий]
Recurrent nerve Vagus nerve Pneumogastric nerve	орқага қайтувчи нерв адашган нерв	возвратный нерв блуждающий нерв	Nervus reccurens Nervus vagus	عَصَب راجِع [ъас.аб ра:жиъ]
Auditory nerve	эшитув нерв	слуховой нерв	Nervus acusticus	عَصَبُ السَّمْع [ъас.абу-с-самъ]
Olfactory nerve	ҳид сезиш нерви ҳид сезувчи нерв	обонятельный нерв	Nervus olfactorius	عَصَبُ الشَّمّ [ъас.абу-ш-шамм]
Secral nerve	думғаза нерви	крестцовый нерв	Nervus sacralis	عَصَبُ العَجُز [ъас.абу-л-ъажуз]
Great sciatec nerve	катта қўймуч нерви	большой седалищный нерв	Nervus ischiadicus	عَصَب عَرِيض [ъас.аб ъари:д.]
Coccygeal nerve	думғаза нерви	копчиковый нерв	Nervus coccygeus	عَصَب عُصْعُصِي [ъас.аб ъус.ъус.ий]
Thoracic nerve	кўкрак нерви	грудной нерв	Nervus thoracicus	عَصَب فَقار الصَّدْر [ъас.аб фақа:р ас.-с.адр]
Lumber nerve	бел нерви	поясничный нерв	Nervus lumbalis	عَصَبُ القَطَن [ъас.абу-л-қат.ан]
Cannulated nerve (optic nerve)	кўриш нерви	зрительный нерв	Nervus opticus	عَصَب مُجَوَّفَة [ъас.аб мужаввафа]
Oculomotor nerve	кўзни ҳаракатлантирувчи нерв	глазодвигательный нерв	Nervus oculomotorius	عَصَب مُحَرِّك المُقْلَة [ъас.аб муҳаррик ал-муқла]
Cervical nerve	бўйин нерви	шейный нерв	Nervus cervicalis	عَصَب نُخَاع العُنُق [ъас.аб нуха:ъ ал-ъунуқ]
Nervous	асабга тегишли	нервный	Nervosus	عَصَبانِي [ъас.аба:ний]
Nervousness	асабийлик	нервозность	Nervositas	عَصَبانِيَّة [ъас.аба:ниййа]
To squezze Squezzing	сиқиб чиқармоқ	сжимать, сжатие	Premere, pressus	عَصْرٌ [ъас.р]
Coccyx	дум суяги, думғаза	копчик	Coccyx	عُصْعُص [ъус.ъус.]

Juice	шарбат	сок	Succus	عَصِيرٌ [ъас.и:р]
Juice of grape	узум шарбати	виноградный сок	Succus uvae	عَصِيرُ العِنَب [ъас.и:ру-л-ъинаб]
To bite Biting	тишламоқ тишлаш	кусать укус	Morsus, dexis mordere	عَضٌّ [ъад.д.]
Arm Brachium	елка	плечо	Brachium	عَضُدٌ [ъуд.уд]
Muscles	мушаклар	мышцы	Musculi	عَضَلٌ (م: عَضَلَة) [ъад.ал]
Cremaster muscles	моякни кўтарувчи мушаклар	мышцы поднимающие яичко	Musculus cremaster	عَضَلُ الأُنْثَيَيْن [ъад.алу-л-унŝайайн]
Extensor muscles	ёзувчи керувчи мушаклар	разбигающие мышцы	Musculi extensores	عَضَل بَاسِطَة [ъад.ал ба:сит.а]
Supinator muscles	билакни ташқарига букувчи мушаклар	супинаторные мышцы	Musculi supinatores	عَضَل بَاطِحَة [ъад.ал ба:т.иҳ.а]
The abdominal muscles	қорин мушаклари	мышцы живота	Musculi abdominis	عَضَلُ البَطْن [ъад.алу-л-бат.н]
Muscles of the forehead Frontalis	пешона мушаклари	лобные мышцы	Musculi frontales	عَضَلُ الجَبْهَة [ъад.алу-л-жабҳа]
The muscles of the eyelids Orvicularis xalpebrae	кўз қовоғининг мушаклари	мышцы век	Musculi palpebrarum	عَضَل الجَفْن [ъад.алу-л-жафн]
Flexor muscles	букувчи мушаклар	мышцы, сгибатели	Musculi flexores	عَضَل حَانِيَة [ъад.ал ҳ.анийа]
The muscles moving pharynx	ҳалқум мушаклари	мышцы глотки	Musculi pharyngio	عَضَلُ الحُلْقُوم [ъад.алу-л-ҳ.улку:м]
The muscles of the larynx	ҳиқилдоқ мушаклари	мышцы гортани	Musculi laryngis	عَضَلُ الحَنْجَرَة [ъад.алу-л-ҳ.анжара]
The musclės of the cheek	юз мушаклари	мышцы щеки	Musculi buccae (buccinatores)	عَضَلُ الخَدّ [ъад.алу-л-халд]
The muscles of the penis (Ischiocavernosus)	жинсий олат мушаклари	мышцы полового члена	Musculi penis	عَضَلُ الذَّكَر [ъад.алу-ҙ-ҙакар]
The muscles of the scalp	бош усти мушаклари	надчерепная мышца	Musculi epicranius	عَضَلُ الرَّأس [ъал.алу-р-ра'с]
The muscles of the neck	бўйин мушаклари	мышцы шеи	Musculi colli	عَضَلُ الرَّقَبَة [ъад.алу-р-рақаба]
Masticator muscles Masseter muscles	чайнаш мушаклари	жевательные мышцы	Musculi masseteres	عَضَلُ السَّاحِقَة [ъад.алу-с-са:ҳ.иқа]
The muscles of the lip	лаб мушаклари	мышцы губы	Musculi labii	عَضَلُ الشَّفَة [ъад.алу-ш-шафа]

Muscles of the chest	кўкрак қафаси мушаклари	мышцы грудной клетки	Musculi thoracis	عَضَلُ الصَّدْر [ъад.алу-с.-с.адр]
Thoracic muscles	кўкрак мушаклари	грудные мышцы		
Arytaenoideus	чумчуқсимон мушаклар	черпаловидные мышцы	Musculi Arytaenoidei	عَضَل طَرْجَهالِي [ъад.ал т.аржаҳалий]
Muscles of the hyoidbone	тил ости суяк мушаклари	мышцы подъязычной кости	Musculi hyoidei	عَضَل عَظْم اللّامِي [ъад.ал ъуз.м ал-ла:ми]
The muscles of the neck	бўйин мушаклари	мышцы шеи	Musculi colli	عَضَلُ العُنُق [ъад.алу-л-ъунуқ]
Sphincter	қисқич	жом	Musculus sphincter	عَضَلَة عاصِرَة [ъад.ал ъа:с.ира]
Constrictor	аъзони сиқувчи (торайтирувчи) мушак	мышца, сжимающая (сужающая) орган	Musculus constrictor	
Extensor muscles	ёзувчи, керувчи мушаклар	мышцы разгибатели	Musculi extensores	عَضَل فاتِحَة [ъад.ал фа:тиҳ.а]
The muscles opening the mouth	оғизни очувчи мушаклар	мышцы, открывающие рот		عَضَل فاغِرَة [ъад.ал фағира]
Pterygoid muscles	қанотсимон мушаклар	крыловидные мышцы	Musculi pterygoidei	
Muscles of the lower jaw	пастки жағ мушаклари	мышцы нижней челюсти	Musculi mandibulae	عَضَل فَكّ الأَسْفَل [ъад.ал факк ал-асфал]
Flexor muscles	букувчи мушаклар	мышцы-сгибатели	Musculi flexores	عَضَل قابِضَة [ъад.ал қа:бид.а]
Muscles of the tongue	тил мушаклари	мышцы языка	Musculi linguae	عَضَلُ اللِّسان [ъад.алу-л-лиса:н]
Abductor muscles	узоқлаштирувчи мушаклар	отводящие мышцы	Musculi abductores	عَضَل مُبَعِّدَة [ъад.ал мубаъъида]
Urinative muscles	сийдик ҳайдовчи мушаклар	мочегонные мышцы		عَضَل مُبَوِّلَة [ъад.ал мубаввила]
Compressor urethrae	сийдик чиқариш каналини сиқувчи мушаклар	сжимающая мышцамочеиспускательного канала	Musculus constrictor urethrae	
The muscles of the bladder	қовуқ мушаклари	мышцы мочевого пузыря	Musculi vesicae	عَضَلُ المَثانَة [ъад.алу-л-маса:на]
Rotator muscles	айлантирувчи мушаклар	вращающие мышцы	Musculi rotatores	عَضَل مُدِيرَة [ъад.ал муди:ра]
Muscles of the anus	орқа тешик мушаклари	анальные мышцы	Musculi anales	عَضَلُ المَقْعَد [ъад.алу-л-мақъад]
Adductor muscles	яқинлаштирувчи мушаклар	приводящие мышцы	Musculi adductores	عَضَل مُقَرِّبَة [ъад.ал муқарриба]
The musclus of the eye-ball	кўз соққаси мушаклари	мышцы глазного яблока	Musculi bulbi	عَضَلُ المُقْلَة [ъад.алу-л-муқла]
Pronator muscles	билакни ичкарига бурувчи мушаклар	мышцы — пронаторы	Musculi pronatores	عَضَل مُكِبَّة [ъад.ал мукибба]

The muscles of the nostrill	бурун тешиги мушаклари	мышцы ноздрей	Musculi narium	عَضَلُ المنْخَر [ъад.алу-л-минхар]
The muscles of the face	юз (бет) мушаклари	мышцы лица	Musculi faciei	عَضَلُ الوَجْهَة [ъад.алу-л-важҳа]
(Muscular) Musculous	мушакка оид	мышечный	Muscularis	عَضَلانِي [ъад.ала:ний]
Biceps muscle	икки бошли мушак	двуглавая мышца	Musculus biceps	عَضَلة ذات الرَّأسَين [ъад.ала ҙа:т ар-ра'сайн]
Levator muscle	кўтарувчи мушак	поднимающая мышца	Muscular levator	عَضَل رَافِعة [ъад.ал ра:фиъа]
Muscular	мушакка оид	мышечный	Muscularis	عَضَلِي [ъад.алий]
Organ Member Limb	аъзо қўл-оёқ	орган, член конечность	Organum, membrum, membrum Extremitas	عُضْوٌ (ج: أعْضاءٌ) [ъудв]
Sensitive organ	сезгир (сезувчи) аъзо	чувствительный орган	Organum sensitivum	عُضْو حَسَّاس [ъудв ҳ.ассас]
Mean organ	паст аъзо	низкий орган	Organum humile	عُضْو خَسِيس [ъудв хаси:с]
Principal organ	асосий аъзо	основной орган	Organon basilalis	عُضْو رَئِيس [ъудв ра'и:с]
Sneeze Sneezing Sternutation	аксириш	чиханье	Organon supersensitivum	عُطاسٌ [ъут.а:с]
A disease of morbid thirst Disposis Depsesis	қаттиқ чанқоқлик полидипсия	сильная жажда полидипсия	Polydipsia	عُطاشٌ [ъут.а:ш]
Destruction	деструкция (бузиш, бузилиш, йўқ қилиш)	деструкция (уничтожение, разрушение)	Destructio	عَطَبٌ [ъат.аб]
Aromatic Scent	хушбуй, муаттар	ароматный	Aromaticus	عِطْرٌ [ъит.р]
Aromatical	муаттар ҳидли	ароматический	Aromaticus	عِطْرِيٌّ [ъит.рийй]
Aromatic Fragrant	муаттар, хушбўй	душистый	Aromaticus	
False thirst	сохта чанқаш	ложная жажда	Pseudodipsia	عَطَش كَاذِب [ъат.аш ка:ҙиб]
Excessive thirst	қаттиқ чанқаш	интенсивная жажда	Polydipsia	عَطَش مُفْرِط [ъат.аб муфрит.]
Polydipsia	ҳаддан ташқари чанқаш	полидипсия		
Lizard Lacerta	калтакесак	ящерица	Lacerta	عَظاءَةٌ(ج: عَظايَاتٌ) [ъаз.а:'а]
Granial bones	калла суяклари	кости черепа	Ossacranii	عِظَامُ الجُمْجُمة [ъиз.а:му-л-жумжума]
False ribs	ёлғон қовурғалар	ложные рёбра	Costae spuriae	عِظَامُ الخَلْف [ъиз.а:му-л-хулф]

Tarsal bones	оёқ кафти олди суяклари	кости предплюсны	Ossatarsi	عِظَامُ الرُّسْغِ (القَدَمِ) [ъиз.а:му-р-русуъ]
Carpal bones	қўл кафти олди суяклари	кости запястья	Ossacarpi	عِظَامُ الرُّسْغِ (اليَدِ) [ъиз.а:му-р-расғ]
Phalangeal bones (of foot) Phalanges	(оёқ) бармоқ суяклари бармоқлар	фаланги (стопы) фаланги	Phalanges (pedis) Phalanges	عِظَامُ السُّلَامِيَات [ъиз.а:му-с-сула:майа:т]
Phalangeal bones (of hand) Phalanges	(қўл) бармоқ суяклари бармоқлар	фалангальные кости (кисти) фаланги	Phalanges (manus) Phalanges	عِظَامُ السُّلَامِيَات [ъиз.а:му-с-сула:майа:т]
Sesamoid bones	кунжутсимон суяклар	сезамовидные кости	Ossasesamoidea	عِظَامٌ سِمْسِمَانِيَّة [ъиз.а:м симсиманиййа]
Spongy bones	бурун чиғаноқлари	носовые раковины	Conchae nasales	عِظَامٌ مُشَاشِيَّة [ъиз.а:м муша:шиййа]
Metatarsal bones	оёқ кафти суяклари	плюсневые кости	Ossametatarsalia	عِظَامُ مُشْطِ القَدَمِ [ъиз.а:м мушт. ал-қадам]
Metacarpal bones	қўл кафти суяклари	пястные кости	Ossa metacarpalia	عِظَامُ مُشْطِ اليَدِ [ъиз.а:м мушт. ал-йад]
Fractured bones	синган суяклар	сломанные кости	Ossa metacarpalia	عِظَامٌ مَكْسُورَة [ъиз.а:м максу:ра]
Decayed bones	чириган суяклар	сгнившие кости	Ossacariosa	عِظَامٌ نَخِرَة [ъиз.а:м нахира]
Carious bones	чирик суяклар	гнилые кости		
Bone Os	суяк	кость	Os	عَظْمٌ (ج: عِظَامٌ) [ъаз.м]
Nasal bone	бурун суяги	носовая кость	Os nasale	عَظْمُ الأَنْفِ [ъаз.му-л-анф]
Calvicle	ўмров суяги	ключица	Clavicula	عَظْمُ التَّرْقُوَة [ъаз.му-т-тарқува]
Frontal bone	пешона суяги	лобная кость	Os frontale	عَظْمُ الجَبْهَة [ъаз.му-л-жабҳа]
Ilium	ёнбош суяк	подвздошная кость	Os ilium	عَظْمُ الحَرْقَفَة [ъаз.му-л-ҳ.арқафа]
Palate bone	танглай суяги	небная кость	Os palatinum	عَظْمُ الحَنَك [ъаз.му-л-ҳ.анак]
Ilium	ёнбош суяк	подвздошная кость	Os ilium	عَظْمُ الخَاصِرَة [ъаз.му-л-ха:с.ира]
Xiphoid bone	ханжарсимон суяк	мечевидная кость	Os xiphoidale	عَظْمٌ خَنْجَرِي [ъаз.м ханжарий]
Navicular bone	қайиқсимон суяк	ладьевидная кость	Os naviculare	عَظْمٌ زَوْرَقِيّ [ъаз.м завроқийй]
Scaphoid bone	елка суяги	плечевая кость	Humerus	عَظْمُ العَضُد [ъаз.му-л-ъад.уд]
Heel bone Calcaneum Calcaeneus	товон суяги	пяточная кость	Calcaneus	عَظْمُ العَقِب [ъаз.му-л-ъақаб]

Decayed bone	чириган суяк	сгнившая кость	Os putidum	عَظْم فَاسِد [ъаз.м фа:сид]
Femur	сон суяги	бедренная кость	Femur	عَظْمُ الفَخِذ [ъаз.му-л-фахиз]
Inferior maxillary bone Mandible	пастки жағ (суяги)	нижная челюсть (кость)	Mandibula	عَظْمُ الفَكّ الأَسْفَل [ъаз.му-л-факк ал-асфал]
Superior maxillary bone Maxilla	юқори жағ (суяги)	верхняя челюсть (кость)	Maxillar	عَظْمُ الفَكّ الأَعْلَى [ъаз.му-л-факкил-аъла:]
Os septum nasi Os vomar	бурун тўсиғи	носовая перегородка	Septum nasi	عَظْم قَاسِمِ الأَنْف [ъаз.м қа:сими-л-анф]
Cranial bone	калла суяги	черепная кость	Os cranii	عَظْمُ القِحْف [ъаз.му-л-қих.ф]
Sternum	тўш суяги	грудина	Sternum	عَظْمُ القَصّ [ъаз.му-л-қас.с.]
Occipital bone	энса суяги	затылочная кость	Os occipitale	عَظْمُ القَمَحْدُوَة [ъаз.му-л-қамахдува]
Os magnum	катта суяк	большая кость	Os magnum	عَظْم كَبِير [ъаз.м каби:р]
Scapular	курак	лопатка	Scapula	عَظْمُ الكَتِف [ъаз.му-л-катиф]
Astragalus	ошиқ суяги	таранная кость	Talus	عَظْمُ الكَعْب [ъаз.му-л-каъб]
Os innominatum	номсиз (чаноқ) суяги	безымянная тазовая кость	Os innaminatum	عَظْم لا إِسْمَ لَهُ [ъаз.м ла: исма лах]
Hyoid bone	тил ости суяги	подъязычная кость	Os hyoideum	عَظْم لامِي [ъаз.м ла:мий]
Lingual bone	тил ости суяги	подъязычная кость	Os hyoideum	عَظْم لِسَانِي [ъаз.м лиса:ний]
Angular bone Lacrimal bone	бурчакдаги суяк кўз ёши суяги	угловая кость слёзная кость	Os angulare Os lacrimale	عَظْمُ المَاق [ъаз.му-л-ма:қ]
Spongy bone	бурун чиғаноғи	носовая раковина	Cochanasalis, conchanasalis	عَظْم مُشَاشِي [ъаз.м муша:ший]
Cuboid bone	кубсимон суяк	кубовидная кость	Os cuboideum	عَظْم نَرْدِي [ъаз.м нардий]
Sphenoid bone	понасимон суяк	клиновидная кость	Os cuneiforme, os sphenoidale	عَظْم وَتَدِي [ъаз.м ватадий]
Ischium	қуймуч суяги	седалищная кость	Os ischii	عَظْمُ الوَرِك [ъаз.му-л-варик]
Parietal bone	тепа суяк	теменная кость	Os parietale	عَظْمُ اليَافُوخ [ъаз.му-л-йа:фу:х]
Enlargement Hypertrophy	катталашиш аъзо ҳажмининг катталашиши	увилечение гипертрофия	Incrementum Hypertrophiya	عِظَم [ъиз.м]
Hypertrophy of the testicles Orchidauxe	моякнинг ҳаддан ташқари катталашиб кетиши	гипертрофия яичек	Hyperthrophia testium (orchihypertrophia)	عِظَمُ الخُصْيَتَيْن [ъиз.аму-л-хус.йатайн]
Enlargement of the head	бошнинг катталашиши	увеличение головы	Hypercephalia	عِظَمُ الرَّأْس [ъиз.аму-р-ра'с]

Hydrocephalus	бош мия истисқоси	водянка головного мозга	Hydrocephalia	
Enlargement of the spleen Ague cake	талоқнинг катталашиши сурункали безгак касаллигида талоқнинг катталашиши	увеличение селезенки увеличение селезенки при хронической малярии	Splenomegalia, megalosplenia Splenomegalia febrica	عِظَمُ الطِّحَال [ъиз.аму-т.-т.иҳ.а:л]
Enlargement of the liver	жигарнинг катталашиши	увеличение печени	Hepatomegalia	عِظَمُ الكَبِد [ъиз.аму-л-кабид]
Enlargement of the tongue Macroglossia	тилнинг лимфангиэктазия ёки мушаклар гипертрофияси натижасида туғма ёки орттирилган катталашиши	увелечение языка макроглоссия – патологическое увеличение языка	Megaloglossia Macroglossia	عِظَمُ اللِّسَان [ъиз.аму-л-лиса:н]
Bigness of the pulse Magnificance of the pulse	томир уриш тўлиқлигининг катталашиши	увелечение полноты пульса	Macrosphygmia	عِظَمُ النَّبْض [ъиз.аму-н-набд.]
Acrid Astringent	ўювчи, туруш, нордон ўткир	едкий терпкий	Corrosivus Adsstringens	عَفِصٌ [ъафис.]
Pudendal hernia	чов чурраси	паховая грыжа	Hernia inguinalis	عَفَلٌ [ъафал]
Prolapsus uteri completes	бачадоннинг тушиши	выпадение матки	Hysteroptosis, prolapsus uteri	
Acridity	ўювчанлик, ўткирлик	едкость	Austeritas, acerbitas	عُفُوصَةٌ [ъуфу:с.а]
Astringency	нордонлик, тахирлик	терпкость	Acerbitas, austeritas	
Putrefaction Sepsis	чириш, чиринди сепсис	гниение, гниль сепсис	Putrefaction Sepsis	عُفُونَةٌ [ъуфу:на]
Putrefacted Septic	чириётган, чиришга оид	гниющий	Putrescens	عُفُونِيٌّ [ъуфу:нийй]
Eagle	бургут	орёл	Aquila	عُقَابٌ [ъуқа:б]
A stick curved at the end	илгак, илмоқ	крюк	Incus	عُقَّافَةٌ [ъуққа:фа]
Herbal medicines	доривор ўсимликлар	лекарственные травы	Herbae (medicamentosae)	عَقَاقِيرُ (م: عَقَّارٌ) [ъақа:қи:р]
Heel	товон	пятка	Calx, calcaneus	عَقْبٌ-عَقِبٌ [ъақб-ъақиб]
Ligament	боғлам	связка	Ligamentum	عَقَبٌ (ج: أَعْقَابٌ) [ъақаб]
Ganglion Ganglia	тугун	узел, ганглий	Ganglion	عُقْدَةٌ (ج: عُقَدٌ) [ъуқда]
Sterility Barrenness Sterile	наслсизлик, бепуштлик	бесплодие бесплодность	Sterilitas	عُقْرٌ [ъуқр]

To injure Injury	жароҳатламоқ жароҳат	ранить рана	Vulnirae Vulnus	عُقْرٌ [ъуқр]
To curve To bend	эгмоқ букмоқ	гнуть сгибать	Flectere	عَقْفٌ [ъақф]
Corn Clavus	қадоқ	мозоль	Callus	
Magpie Crow	ҳакка, зағизғон қарға, зоғ	сорока ворона	Pica Cornix	عَقْعَقٌ [ъақъақ]
Intellect Wisdom Sense	ақл, заковат донолик, ақл онг	интеллект мудрость сознание	Intellectus Sapientia Sensorium	عَقْلٌ [ъақл]
Insight	туғма ҳис (туй-ғу)	инстинкт	Instinctus	عقل باطن [ъақл ба:т.ин]
Intrinsic wis-dom	туғма ақл (до-нолик)	врожденный ум (мудрость)	Mens congenita (sapientia)	
Intellectual Rational	ақлий ақлли	умственный разумный	Mentalis	عَقْلِيٌّ [ъақлийй]
Condensed	қуюлтирилган, қотиб қолган	сгущенный	Concentratus, condensatus	عَقِيرٌ [ъақи:р]
Turbidity Sediment Faex	хиралик лойқалик чўкинди, лойқа	мутность осадок	Turbiditas Praecipitatum, sedimentum	عَكَرٌ [ъакар]
Turbid	хира, лойқа	мутный	Turbidus	عَكِرٌ [ъакир]
Blood sediment	қон чўкмаси	осадок крови	Praecipitatum sanguinis	عَكَرُ الدَّم [ъакару-д-дам]
Treatment	даволаш, муо-лажа	лечение	Curatio, medi-catio, therapie	عِلاجٌ [ъила:ж]
Remedy Cure	дори-дармон	лекарство	Medicamen-tum, remedium	
Balneotherapy Treatment by bath	ҳаммом ёрда-мида даволаш	лечение с по-мощью бании (бальнеотера-пия)	Balneotherapia	عِلاجٌ بالإسْتِحْمام [ъила:ж билистиҳ.ма:м]
Treatment by regimen .	тадбир, режим ёрдамида даво-лаш,	лечение при по-мощи режима	Diaetotherapia	عِلاج بِالتَّدْبِير [ъила:ж би-т-тадби:р]
Regimental therapy	режим билан даволаш	лечение режи-мом, режимная терапия	Diaetotherapia	
Medicinal treat-ment Pharmacothe-rapy	дори билан да-волаш	лечение лекар-ством, фарма-котерапия	Pharmacothe-rapia	عِلاج بِالدَّواء [ъила:ж би-д-дава:ʾ]
Allopathy Treatment by the hands	аллопатия — қўл билан даво-лаш	аллопатия — ле-чение руками	Allopathia Therapia manu-alis	عِلاج بِالضِّدّ [ъила:ж би-д.-д.ид]
Manipulation Surgery	турли даво чо-раларини бажа-риш	манипуляция	Manipulatio	عِلاج بِاليَد (أَعْمال بِاليَد) [ъила:ж би-л-йад]

Operation	жарроҳлик операция	хирургия операция	Chirurgia Operatio	
Local treatment	маҳаллий даволаш	местное лечение	Therapialocalis	عِلاج مَوْضِعي [ъила:ж мавд.аъий]
Symptoms and signs	белгилар ва аломатлар	симптомы и признаки	Symptomataet signa	عَلامات (م: عَلامة) [ъала:ма:т]
Indications	кўрсатишлар, кўрсатмалар	показания, указания	Indicatio	
Characteristic symptoms	ўзига хос белгилар	характерные симптомы	Symptomata typica	عَلامات خاصّة [ъала:ма:т ха:с.с.а]
Differential symptoms	фарқ қилувчи белгилар	дифференциальные симптомы	Symptomata differentialis	عَلامات فارِقة [ъала:ма:т фа:рика]
Distinctive symptoms	аниқловчи белгилар	определительные симптомы	Symptomatadefinitiva	عَلامات فاصِلة [ъала:ма:т фа:с.ила]
Indispensable signs	зарур белгилар	необходимые симптомы	Symptomata necessaria	عَلامات لازِمة [ъала:ма:т ла:зима]
Essential symptoms	муҳим белгилар	существенные симптомы	Symptomata essentialis	
Diagnostic symptoms	касаллик белгилари, касални аниқловчи белгилар	диагностические симптомы	Symptomata diagnostica	عَلامات مُشَخِّصة [ъала:ма:т машаххис.а]
Common symptoms	умумий белгилар	общие симптомы	Symptomata communia	عَلامات مُشْتَرِكة [ъала:ма:т муштарика]
General symptoms	асосий белгилар	основные симптомы	Symptomata cardinalia	
Preceding symptoms Antecedent symptoms	биринчи навбатдаги белгилар	первоочередные симптомы	Symptomata principia	عَلامات مُعَجِّلة [ъала:ма:т муъаллижа]
Dangerous symptoms	хавфли белгилар	опасные симптомы	Symptomata periculosa	عَلامات هائِلة [ъала:ма:т ҳа:'ила]
Awful symptoms	даҳшатли белгилар	ужасные симптомы	Symptomata terribilia	
Leeches	зулуклар	пиявки	Hirudines	عَلَق (م: عَلَقة) [ъалақ]
Venomous leeches	заҳарли зулук	ядовитая пиявка	Hirudo venosa	عَلَق سَمّيّة [ъалақ саммиййа]
Blood clot	қуюлиб қолган қон	сгусток крови	Thrombus	عَلَقة [ъалақа]
Thrombus	томирларга тиқилиб қолган қон лахтаси	тромб	Thrombus	
Cause agent Disease	юқтирувчи (касаллик)	передатчик (заболевание)	Vector, bacillivector	عِلّة (ج: عِلَل) [ъилла]
Malady	касаллик, беморлик, хасталик	болезнь	Morbus, affectio, malus	

Science	фан, илм	наука	Scientia, logia, doctrina	عِلْمٌ (ج: عُلُومٌ) [ъилм]
Knowledge Learning	билим таълимот	знание учение	Scientia, cognitio Discriplina, logia	
The science of regulating the healthy bodies Regimen of healthy persons	тана соғломлигини бошқариш ҳақидаги фан соғлом одамларнинг кун тартиби	наука об управлении здоровьем тела режим здоровых людей	Hygiena	عِلْم تَدْبِيرِ الأَبْدَان [ъилм тадби:ри-л-'абда:н]
Hygiene	гигиена — соғлиқни сақлаш ҳақидаги фан	гигиена	Hygiene	عِلْم حِفْظِ الصِّحَّة [ъилм ҳ.ифз.и-с.-с.иҳ.ҳ.а]
Medicine The medical art The medical science	тиб илми тиббий маҳорат тиб фани	медицина медицинское искусство медицинская наука	Medicina Ars medicinalis	عِلْمُ الطِّبِّ [ъилму-т.-т.ибб]
Physical science Natural science	табиат ҳақидаги фан	физическая наука естественная наука	Medicina	عِلْم طَبِيعِى [ъилму т.аби:ъий]
The science of treatment Therapy Therapeutics Medicine	даволаш ҳақидаги фан даволаш даволашга оид табобат илми	наука о лечении терапия терапевтическая медицина	Physica Therapia Therapia Therapeuticus Medicina	عِلْمُ العِلَاج [ъилму-л-ъиал:ж]
Science of symptoms Symptomatology	касаллик белгилари ҳақидаги фан	наука о симптомах симптоматология	Symptomatologia Symptomatologia	عِلْمُ العَلَامَات [ъилму-л-ъала:ма:т]
Metaphysics	метафизика	метафизика	Metaphyisica	عِلْم مَا بَعْدَ الطَّبِيعَة [ъилм ма баъда-т.-т.аби:ъа]
Midwifery Obstetrics	доялик илми	акушерство	Abstetricia	عِلْمُ الوِلَادَة [ъилму-л-вила:да]
Science of pulse Sphygmology	томир уриши ҳақидаги фан	наука о пульсе	Sphygmologia	عِلْمُ النَّبْض [ъилму-н-набд.]
To conceive Conception To impregnate Impregnation	ҳомиладор бўлиш уруғлаш уруғламоқ уруғлаш	забеременеть оплодотворение оплодотворять оплодотворение	Fecundatio, Inseminatio, Fecundare, Fecundatio	عُلُوقٌ [ъулу:к]
Ontology Metaphysics Fundamental Sciences	онтология метафизика асосий фанлар	онтология метафизика фундаментальные науки	Ontologia Metaphysica, Doctrinae fundamentalis	عُلُوم أَصْلِيَّة [ъулу:м ас.лиййа]

Basic sciences	асосий фанлар	основные науки	Doctrinae basilares	عُلُوم حَقِيقِيَّة [ъулу:м ҳ.аки:қиййа]
Before breakfast Without eating and drinking	наҳорга	натощак	Impansus	عَلَى الرِّيق [ъала-р-ри:қ]
Litter Stretcher	замбил	носилка	Scimpodium, lectica	عِمَارِى (ج: عِمَارِيَاتٌ) [ъима:ри]
Turban	салла	чалма	Mitra, turban	عِمَامَةٌ (ج: عَمَائِمُ) [ъама:ма]
Action	ҳаракат	действие	Effectus, Action, Urgia, Ergia	عَمَلٌ (ج: أَعْمَالٌ) [ъамал]
Practice	амал, амалиёт	практика	Practica	
Workby the hand	қўл билан ишлаш	работа руками	Chirurgica	عَمَل بِالْيَد [ъамал би-л-йад]
Manipulation	турли даво чораларини бажариш	манипуляция	Manipulatio	
Operation Manual practice	операция амалий бошқариш	операция практическое руководство	Operatio	
Column	устун	столб, колонна	Columna	عَمُودٌ [ъаму:д]
Vertebral column	умуртқа поғонаси	позвоночный столб	Columna vertebralis	عَمُودُ الفَقَرَات [ъаму:ду-л-фақара:т]
Gums	милклар	десны	Gingivae	عُمُورٌ (م: عَمْرٌ) [ъуму:р]
Exertion strain	зўр бериш, тиришиш	напряжение усилие	Erectio, intentio, tensio	عَنَاءٌ [ъана:`]
Impotence, impotency	импотенция, жинсий заифлик	импотенция, половое бессилие	Impotentia	عَنَانَةٌ [ъана:на]
Amber colour	қаҳрабо ранг	янтарного цвета	Sucinacius	عَنْبَرِيُّ اللَّوْن [ъанбарийййу-л-лавн]
Pupil	кўз қорачиғи	зрачок	Pupilla	عِنَبِيَّةٌ (ثُقْبَةٌ) [ъинабиййа]
Iris	кўзнинг рангдор пардаси	радужная оболочка глаза	Iris	عِنَبِيَّةٌ (طَبَقَةٌ) [ъинабиййа]
She-goat	эчки	коза	Capra	عَنْزٌ [ъанз]
Wild she-goat	ёввойи эчки	дикая коза	Caprea	عَنْزُ الوَحْشِى [ъанзу-л-маҳ.ший]
Origin root element	келиб чиқиш унсур	происхождения элемент	Origo, genesis Elementum	عُنْصُرٌ (ج: عَنَاصِرُ) [ъунс.ур]
Original	дастлабки	первоначальный	Initials Elementarius	عُنْصُرِىٌّ [ъунс.урийй]
Elementary Elemental	бошланғич унсурга оид	элементарный относящий к элементу		

Being an element	иркий келиб чиқиш	расовое происхождение	Genus	غُنْصُرِيَّةٌ [ъунс.урийййа]
Neck Cervix	бўйин	шея	Cvervix, collum	عُنُقٌ (ج: أَعْنَاقٌ) [ъунк]
Cerviz uteri	бачадоннинг бўйни	шейка матки	Cervix uteri	عُنُقُ الرَّحْم [ъунку-р-рах.м]
Bunch	узум боши	гроздь	Racemus	عُنْقُودٌ (ج: عَنَاقِيدُ) [ъунку:д]
Glomerulus	коптокча	клубочек	Gromerulus	
Glomerulose Glomerular	коптокчага тегишли	клубочковый	Glomerulosus	عُنْقُودِيٌّ [ъунку:дийй]
Impotent Sterile	ҳезалак бепушт наслсиз	импотент, стерильный	Impotentus sterilis	عِنِّينٌ [ъинни:н]
Physical properties	жисмоний хусусиятлари	физические свойства	Facultates physicales	عَوارِض بَدَنِيَّة [ъава:рид. баданийййа]
Properties of the body	тана хусусиятлари	свойства тела	Facultates corporis	
Inevitable qualities	керакли сифатлар	необходимое качества	Facultates necessariae	عَوارِض لاَزِمَة [ъава:рид. ла:зима]
Physical properties	руҳий хусусиятлар	психические свойства	Facultates psychicae	عَوارِض نَفْسَانِيَّة [ъава:рид. нафса:нийййа]
Physical qualities	руҳий сифатлар	психические качества	Qualitates psychicae	
Mental qualities or properties	ақлий сифатлар ва хусусиятлар	умственные качества и свойства	Qualitates et facultates mentales	
One-eyed	бир кўзли	одноглазный	Unicularis	عَوْرَاءُ [ъавра:']
Desert without water	сувсиз саҳро	пустыня без воды	Adiumentum	عَوْرَاءُ (فَلاةٌ) [ъавра:']
Assistance	ёрдам, кўмак	помощь, содействие	Assistens, adjutor, famulus	عَوَانٌ [ъава:н]
Assistant	ёрдамчи	помощник	Assistens, adjutor, famulus	عَوْنٌ (مُعَاوِنٌ) [ъавн]
Cyst	киста — сариқ сув олган шиш ўсма	киста	Cysta	عَيْبَةٌ [ъайба]
Eye	кўз	глаза	Oculus	عَيْنٌ (ج: أَعْيُنٌ) [ъайн]
Spring	булоқ	родник	Fons	
Patella	тизза қопқоғи	надколенник	Patella	عَيْنُ الرُّكْبَة [ъайну-р-рукба]
Sinking Depressed	пасайтириш, тушириш пасайтирилган, туширилган	опускание, опущенный	Descensus, ptosis	غَائِرٌ [га:'ир]
Faeces	ахлат, нажосат	экскременты	Faeces, sedes	غَائِط [га:'ит.]
Calamity Disaster	офат, фалокат, бахтсизлик	бедствие, несчастье	Malum	غَائِلَة [га:'ила]
Nuriant Nutritive	озиқ бўладиган	питательный	Nutricius	غَاذِيٌّ [га:зийй]

Dominant Predominat	устунлик қилувчи	преобладающий	Dominans	غالِبٌ [ғa:либ]
Extreme equity	ўта мўътадиллик	крайная умеренность	Moderatio extrema	غايةُ الإعْتِدال [ғa:йату-л-иътида:л]
Utmost intensity	ғоят жадаллик	наибольшая интенсивность	Intensivitas maxima	غايةُ الحِدَّة [ғa:йату-л-ҳ.идда]
Utmost healthiness	аъло соғлиқ	отличное здоровье	Sanitas optima	غايةُ الصِّحَّة [ғa:йату-с.-с.иҳ.ҳ.а]
Extreme limit of the health	соғлиқнинг юқори даражаси	высшая степень здоровья		
Piercing	игна, нина санчиш	укол	Punctura	غارِزٌ [ғариз]
Gangrene	гангрена – бирор аъзо тўқимасининг чириб ўлиб қолиши	гангрена	Gangraena	غانْغَرانا [ғa:нғара:на:]
Tertian (fever)	безгак (иситма)	малярия (лихорадка)	Malaria (febris)	غِبٌّ (حُمّى) [ғибб]
Pure tertian (fever)	соф безгак (иситма)	чистая малярия (лихорадка)	Malaria(febris) pura	غِبّ خالِصَة (حُمّى) [ғибб ха:лис.а]
Tertian intermittent (fever)	қайтариладиган безгак (иситма)	повторяющаеся малярия (лихородка)	Malaria recidiva	غِبّ دائِرَة (حُمّى) [ғибб да:'ира]
Impure tertian (fever)	тоза бўлмаган безгак (иситма)	нечистая малярия лихородка	Malaria(febris) impura	غِبّ غَيْر خالِصَة [ғибб ғайр ха:лис.а]
Tertian remittent(fever)	қайтарилувчи безгак (иситма)	перемежающаяся малярия (лихорадка)	Malaria(febris) intermittens	غِبّ لازِمَة (حُمّى) [ғибб ла:зима]
Prolonged tertian (fever)	давомли безгак (иситма)	длительная малярия (лихорадка)	Malaria(febris) chronica	غِبّ مُتَطاوِلَة (حُمّى) [ғибб мутат.а:вила]
Chronic malaria	сурункали безгак	хроническая малярия	Malariachronic	
Dust	чанг	пыл	Pulvis	غُبارٌ [ғуба:р]
Dust colour	чанг рангли	пыльный цвет	Pulvereus	غُبْرَةٌ [ғубра]
Nausea	кўнгил айниши	тошнота	Nausea	غَثْيٌ [ғасй]
Seasickness	денгиз касаллиги	морская болезнь	Morbus naulicus	غَثَيانُ البَحْر [ғасайа:ну-л-бах̣.р]
Breakfast	нонушта	завтрак	Prandium	غَدا [ғада:]
Gland	без	железа	Glandula paratis aden	غُدَّةٌ (غُدَدٌ) [ғудда]
Parotid gland	қулоқ олди бези	околоушная железа	Glandulaparotio	غُدَّة أَصْلِ الأُذُن [ғудда ас.ли-л-азун]

Submaxillary gland	жағ ости бези	подчелюстная железа	Glandula submandibularis	غُدَّة تحتَ الفَكّ [ғудда тах.та-л-факк]
Sublingual gland	тил ости бези	подъязычная железа	Glandula sublingualis	غُدَّة تحتَ اللِّسَان [ғудда тах.та-л-лиса:н]
Parotid gland	қулоқ олди бези	околоушная железа	Glandulaparotis	غُدَّة خلف الأُذُن [ғудда халфа-л-узун]
Thyroid gland	қалқонсимон без	щитовидная железа	Glandula thyreoidea	غُدَّة دَرَقِيَّة [ғудда дарақиййа]
Pineal gland Conarium	ғуддасимон без	шишковидная железа	Glandulapinealis	غُدَّة صَنَوْبَرِيَّة [ғудда с.анавбариййа]
Parotid gland	қулоқ олди бези	околоушная железа	Glandulaparotis	غُدَّة نَكَفِيَّة [ғудда накафиййа]
Prostate gland	простата бези	предстательная железа	Prostata	غُدَّةُ المَذى [ғуддату-л-мазий]
Inguinal glands	чов безлари	паховые железы	Glandula inguinales	غُدَد أُرْبِيَّتَيْن [ғудад урбиййатайн]
Morning	эрталаб	утро	Mane	غُدْوَةٌ [ғудва]
Morning	эрталаб	утро	Mane	غَدَواةٌ (م: غَداةٌ) [ғадава:]
Glandular	безли	железистый	Glandularis	غُدَدِيٌّ [ғудадийй]
Pond Pool Canal	ҳавза кўлмак канал	пруд лужа канал	Lacus, stagnum Stagnum Canalis	غَدِيرٌ (ج: غُدْرَانٌ) [ғади:р]
Food	таом, ғизо	пища	Cibus, alimentum	غِذَاءٌ [ғиза:']
Diet Nutriment Nourishment	парҳез овқат	диета питание	Diaeta Alimentatio, nutrition	
Heavy food	тўйимли овқат	плотная пища	Cibus solidus	غِذاء ثَقِيل [ғиза:' с̂ақи:л]
Alimental Alimentary Nutrihion	овқатга (овқатланишга) оид	относящийся питанию, пищевой	Alimentarius	غِذائِيٌّ [ғиза:'ийй]
Medicinal food Medicinal nutrient	даволовчи таом	лечебная пища	Alimentum medicinale	غِذاء دَوَائِي [ғиза:' дава:'ий]
Light food	енгил таом	легкая пища	Cibus blandus	
Poor food	оддий таом	бедная пища	Cibus pauper	غِذاء سَخِيف [ғиза:' сахи:ф]
Poisonous food	заҳарли таом	ядовитая пища	Cibus toxicus	غِذاء سُمِّيّ [ғиза:' саммийй]
Undigested food	ҳазм бўлмаган таом	непереваренная пища	Cibus indigestibilis	غِذاء غير مُنْهَضِم [ғиза:' ғайр мунҳад.им]

Light food	енгил таом	легкая пища	Cibus blandus	غذاء لطيف [ғиза:' лат.и:ф]
Absolute food	мукаммал таом	абсолютная пища	Cibus absolutus	غذاء مطلق [ғиза:' мут.лақ]
Glutinous food	ёпишқоқ таом	вязкая пища	Alimentum glutinosum	غذاء مغرى [ғиза:' муғрий]
Glue	елим	клей	Gluten	غِرَاء [ғиза:']
Gluten	дон таркибида бўладиган оқсил модда	клейковина		
Fish glue Isinglass	балиқ елими	рыбый клей	Glutinum	غِرَاءُ السَمَك [ғиза:'у-с-самак]
Passion	оташин муҳаббат	горячая любовь	Libido	غَرَامٌ [ғара:м]
Ardent love	ҳавас	страсть		
Fistula lachrymalis Dacryosyrinx	кўз ёши безининг оқма яраси	свищ слезной железы	Fistulaglacrimalis dacryosyrinx	غَرَبٌ [ғараб]
To pierce	санчиб тешмоқ	протыкать	Pungere	غَرْزٌ [ғарз]
To prick	тешмоқ	прокаливать	Punctio	
To prick with a needle	игна билан санчмоқ	проткнуть иглой	Acupungere	غَرْزُ الإبَر [ғарзу-л-ибр]
Acupuncture	игнатерапия (игна билан даволаш)	иглоукалывание	Acupuncture	
Gargle Gargaism	ғарғара қилиш	полоскание глотки	Gargarisma	غَرْغَرَةٌ [ғарғара]
Sunset	қуёш ботиши	заход солнца	Occasus (solis)	غُرُوبُ الشَمْس [ғуру:бу-ш-шамс]
Glutinous Gluey Viscous	ёпишқоқ	клейкий, липкий	Glutinosus Viscosus Viscidus	غَرَوِيٌّ [ғарвийй]
Foreign	бегона, ёт	инородной	Alienus	غَرِيبٌ [ғари:б]
Nature	табиат	натура	Natura	غَرِيزَةٌ [ғари:за]
Instinct	туғма сезги	инстинкт	Instinctum	
Innate	туғма, табиий	врожденный	Congenitus, genuinus, innatus, nativus	غَرِيزِيٌّ [ғари:зийй]
Natural	табиий	естественный	Naturalis	غَرِيزِيَّةٌ [ғари:зиййа]
Instinctive	беихтиёр	инстинтивный	Instinctivus	
Gazelle	оҳу	газель	Capreola	غَزَالٌ [ғаза:л]
Deer	буғу	олень		
Abundant Copious	мўл, сероб, бой	обильный, богатый	Abundans, profusus	غَزِيرٌ [ғази:р]
Washing	ювиш, ювиб тозалаш	промывание	Ablutio, irrigatio	غَسَّالٌ [ғасса:л]
Abluent	тозаловчи	очищающий	Purgans	

Irrigator	суғорувчи	ирригатор	Irrigator	غَسَالَةٌ [ғаса:ла]
Douche	душ	душ		
Slops	ювунди	помой		غُسَالَةٌ [ғуса:ла]
Slops of the fresh flesh	гўшт ювундиси	мясные помои	Douche	
To wash	ювмоқ	мыть	Lavare	غَسْلٌ [ғасл]
Ablution	ювиниш	умывание	Lotio	
Washing or ablution of the bowels	ичакларни тозалаш	очищение кишечника	Purgatio Purgatio, clysma	غَسْلُ الأَمْعَاء [ғаслу-л-амъа:']
Douching the bowels	ичакларни ювиш			
Lotion	намлаш, ҳўллаш	примочка	Fomentum	غَسُولٌ [ғасу:л]
To adulterate	сохталаштириш, қалбакилаштириш	фальсифицировать	Folsare	غَشٌّ [ғашш]
Adulteration	ясама, қалбаки, сохта	фальсификация	Falsatio	غِشٌّ [ғишш]
Membrane	парда	мембрана	Membrana	غِشَاءٌ (ج: أَغْشِيَةٌ) [ғиша:']
Fascia	бириктирувчи тўқимали парда	фасция	Fascia	
Membranous	пардага оид	мембранный	Membranaceus	غِشَائِيٌّ [ғиша:'ийй]
Pleuracostalis	қовурғалар плевраси	реберная плевра	Pleuracostalis	غِشَاء الأَضْلَاع [ғиша:'у-л-ад.ла:ъ]
Peritoneum	қорин пардаси	брюшина	Peritoneum	غِشَاءُ البَطْن [ғиша:'у-л-бат.н]
Virginal membrane Hymen	қизлик пардаси	девственная плевра	Hymen	غِشَاءُ البَكَارَة [ғиша:'у-л-бика:ра]
Delicate choroid membrane	юпқа томирли парда	тонкая плевра сосудистая оболочка	Membrana chorioidea (tenua)	غِشَاء رَقِيق مَشِيمِي [ғиша:' рақи:қ маши:мий]
Delicate choroid membrane (Piamater)	миянинг юмшоқ пардаси	мягкая мозговая оболочка	Piamater	
Pleura pulmonalis	ўпка плевраси	легочная плевра	Pleura pulmonalis	غِشَاءُ الرِّئَة [ғиша:'у-р-риййа]
Pleura	плевра, кўкрак бўшлиғи пардаси	плевра	Pleura	غِشَاءُ الصَّدْر [ғиша:'у-с.-с.адр]
Membran of thorax	кўкрак пардаси	мембрана груди	Membranathoracis	
Tough membrane	қаттиқ парда	твердая оболочка	Membranadura	غِشَاءُ الصُّلْب [ғиша:'у-с.-с.алб]
[illegible]ramater	миянинг қаттиқ пардаси	твердая мозговая оболочка	Duramater	

Tympanic membrane	ноғора парда	барабанная перепонка	Membrana tympani	غشاء طبلي [ғиша:' т.аблий]
Tympanum	ноғора бўшлиғи	барабанная полость	Cavum tympani	
Fascia of muscles	мушаклар фасциялари	фасции мышц	Fascia musculares	غشاء العضل [ғиша:'у-л-ъад.л]
Membrana Arachnoides	тўрсимон (ўргимчак ипсимон) парда	паутинная оболочка	Membrana Arachnoidea	غشاء عنكبوتي [ғиша:' ъанкабу:тий]
Enveloping membrane	ўраб олувчи парда	окутывающая мембрана	Membrane circumvolutans	غشاء لفائفي [ғиша:' лафа:'ифий]
Covering membrane	қопловчи парда	покрывающая мембрана	Membrana tectoria	
Tender membrane (Piamater)	юмшоқ парда миянинг юмшоқ пардаси	мягкая оболочка мягкая мозговая оболочка	Tunicamoilis Piamater	غشاء ليّن (أمّ رقيق) [ғиша:' лайyин]
Enveloping membrane	ўраб олувчи парда	окутывающая мембрана	Membrana circumvolutans	غشاء مجلّل [ғиша:' мужаллил]
Covering membrane	қопловчи парда	покрывающая мембрана	Membratectoria	
Mucous membrane	шиллиқ парда	слизистая оболочка	Tunicamucosa	غشاء مخاطي [ғиша:' маха:т.ий]
Lining membrane	қопловчи парда	выстилающая оболочка	Epitelium tunicae mucosae	غشاء مستبطن [ғиша:' мустабт.ин]
To cover Covering	ўрамоқ, устини ёпиш	покрывать, покрытие	Tegere, tectum, tegmentum	غشاوة [ғиша:ва]
Syncope Faint	қаттиқ ҳушдан кетиши ҳушдан кетиш	глубокий обморок обморок	Syncopa Lipothymia, syncopa	غشيّ [ғаший]
Evacuative syncope (syncope due to excessive discharge of body material)	кўчиш натижасидаги ҳушдан кетиш (танадаги моддаларни йўқотиш натижасидаги ҳушдан кетиш)	эвакуационная обморок (обморок из-за потеря вещества организмом)	Syncopa evacuationalis	غشي إستفراغي [ғаший истифра:ғий]
Fresh	янги, тоза	свежий, чистый	Recens	غضّ [ғад.д.]
Porcelain clay	чиннибоп лой, гул	фарфаровая глина	Agrilla porcellanea	غضائر الصيني [ғад.а:'иру-с.-с.и:ний]
Lushness	ширалик, серсувлик	сочность	Succus	غضاضة [ғад.а:д.а]
Freshness	тозалик, янгилик	свежесть		
Anger	ғазаб	гнев	Iracundio	غضب [ғад.аб]
Cartilage	тоғай	хрящ	Cartilago	غضروف (غضاريف) [ғуд.ру:

Xiphoid cartilage	қиличсимон тоғай	мечевидный хрящ	Cartilago xiphoidea	غضروف خنجري [ғуд.ру:ф ҳ.анжарий]
Arytnoid cartilage	чўмичсимон тоғай	черпаловидный хрящ	Cartilago arytaenoidea	غضروف طرجهاري [ғуд.ру:ф т.аржиҳа:рий]
Epiglotis cartilage	ҳиқилдоқ усти тоғайи	подгортанный хрящ	Cartilago epiglottidis	غضروف مكبي [ғуд.ру:ф мукиббий]
Cartilageousness	тоғайлилик	хрящевость	Chondrosio	غضروفية [ғуд.ру:фиййа]
Wrinkles Creases Corrugtions	ажин (тери) буришиши	морщина сморщивание (кожи)	Ruga Contractio, corrugatio	غضون (م: غضن) [ғуд.у:н]
Fresh Lush Succulent	тоза, янги ширали, серсув	свежий сочный	Recens Succulentus	غضير [ғад.и:р]
To snore	хуррак, хуррак отиш	храпет, храпения	Stertere; steror, rhochus	غطيط [ғут.и:т.]
Snoring	қотиб қолиш ҳолати	ступор (состояние оцепения)	Stupor	
Stupor Suspension of sensibility	сезувчанликнинг тўхтаб қолиши	задержка чувствительности	Retentio sensibilitalis	غفلة [ғафла]
Pericardium	юрак халтаси	околосердечная сумка, перикард	Pericardium	غلاف القلب [ғила:фу-л-қалб]
Thickness of the eyelids	кўз қовоғи қалинлиги	утолшенность век	Pachyblepharosis	غلظ الأجفان [ғилз.у-л-ажфа:н]
Coarseness of hair	соч йўғонлиги	утолшенность волоса	Crassitudo	غلظ الشعر [ғилз.у-ш-шаър]
Thickness Coarseness Density	дағаллик қўполлик йўғонлик зичлик	грубость толшина густота	Asperitas Densitas, spissitudo	غلظة [ғилз.а]
Oropharyngel isthmus Palatoglossal and palatopharyngeal arches	бўғиз, томоқ	зев, горло	Fuces, gutter	غلصمة [ғалс.ама]
Prepuce Forexskin	жинсий олат бошининг қалпоқ шаклидаги териси	крайняя плоть	Praeputium	غلفة (غلف) [ғулфа]
Adolescents	ўсмирлар	юноши	Adolescentes	غلمان (ج: أغلام) [ғилма:н]
Boil Ebullition Boiling	қайнаш қайнатиш	кипеть кипение, кипячение	Fervere Fervor	غليان [ғалайа:н]
Thick Dense Coarse	қалин, семиз зич, қалин қўпол, дағал	толстый плотный грубый	Corpulentus Densus Asper	غليظ [ғали:з.]

Grief Sadness	ғам, қайғу	горе, печаль	Dolor	غَمّ [ғамм]
Cloud Nebula Nubecula	булут кўз мугуз пардасининг хиралашиши	облако помутнение роговицы	Rubes Leucoma, maculacornee, pannus	غَمَام (ج: غَمَائِم) [ғама:м]
Cloudy Nebulous Nubilous	булутли, булутга тегишли	облачный	Nubelus, nubelosus	غَمَامِى [ғама:мий]
Sheath	қин, ғилоф	ножны	Vagina	غِمْد (ج: أَغْمَاد) [гимд]
To immerse Immersion Submersion	ботириш чўктириш	погружать погружение	Immergere Immersio	غَمْر [ғамр]
Agony	ўлим талвасаси	агония	Agonia	غَمْرَة [ғамра]
To press Pressure Compression Manipulation	босмоқ босим сиқиш, қисиш турли даво чораларини бажариш	давить давление сжатие манипуляция	Premere Pressio, tensio Compressio, contractio Manipulatio	غَمْز [ғамз]
Sheep	қўй	овец	Ovis	غَنَم (ج: أَغْنَام) [ганам]
Diver (To dive)	ғаввос (шўнғимоқ)	водолаз (нырять)	Enophthalmus	غَوَّاصَة (غَوْص) [ғавва:с.а]
Enopthalmos of the eye To dip To skin	кўз соқасининг ичига ботиши ботирмоқ туширмоқ	энофтальм глаза погружать опускать	Immergere Deprimere	غُؤورُ العَيْن [ғуву:ру-л-ъайн]
Sinking of the eye	кўзнинг пастга силжиши, пасайиши	опущение глаза	Ophtalmoptosis	غُؤور فِى العَيْن [ғуву:р фи-л-аъйн]
Insensitive	ҳиссиз, туйғусиз	нечувствительный	Insensibilis, anaesthetīcus	غَيْر حَسَّاس [ғайр ҳ.ассас]
Unnatural	ғайритабиий	неестественный	Innaturalis	غَيْر طَبِيعِى [ғайр т.аби:ъий]
Unlimited	беҳисоб, чексиз	неограниченный	Illimitans	غَيْر مُتَنَاهِى [ғайр мутана:ҳий]
Invisible Insensible Imperceptible	кўриб бўлмайдиган ҳис қилиб бўлмайдиган	невидимый нечувствуемый	Invisibilis Impalpabilis	غَيْر مَحْسُوس [ғайр маҳ.су:с]
Intolerant	чидаб бўлмайдиган	нетерпимый	Intolerabilis	غَيْر مُتَحَمَّل [ғайр мутаҳ.аммил]
Uncommendable	мақташга арзимайдиган	непохвальный	Iliaudatus	غَيْر مَحْمُود [ғайр маҳ.му:д]
Abnormal Annatural	нонормал ғайритабиий, анормал	ненормальный, неестественный	Abnormalis, pathologicus Anomalis	غَيْر مُعْتَدِل [ғайр муътадил]
Irregular	номунтазам, тартибсиз	нерегулярный	Irregularis	غَيْر مُنْتَظِم [ғайр мунтаз.им]

Unfit	яроқсиз	негодный	Inutilis	غَيْر مُهَنْدِم [ғайр муҳанлим]
Marsh	ботқоқ	болото	Palus, stagnum	غَيْضَةٌ (ج: غِيَاضٌ) [ғайд.а]
Superior Hyoid bone	юқори тил ости суяги	верхняя подъ- язычная кость	Superior Os hyoideum	فَائِقٌ (عَظْم لامِى) [фа:'иқ]
Tepid	совиган, илиқ бўлиб қолган	тепловатый	Tepidus	فاتِرٌ [фа:тир]
Luke water	совуқ сув	прохладная вода	Aquafrigida	
Oppressive Grievous	жабрланувчи ғамгин	угнетающий печальный	Depressivus Tristus	فادِحٌ [фа:дих.]
Antidote Bezoar	заҳарга қарши дори зидди заҳар	противоядие	Antidotum	فاذزهر [фа:дзаҳр]
Mouse	сичқон	мышь	Mus	فأرٌ (فِيرانٌ) [фа'р]
Peotoneum	қорин пардаси	брюшина	Perotoneum	فاراطِينٌ (صِفاقٌ) [фа:ра:т.и:н]
Corrupt Bad Decomposed Decayed	айниган ёмон чириган	испорченный нехороший гнилой, сгнив- ший	Corruptus, lae- sus Malus Putrudus	فاسِدٌ [фа:сид]
Excessive Superfluous Excellent Virtuous	ҳаддан ташқари аъло, ажойиб саховатли	чрезмерный превосходный добродетельный	Nimius Praestans Virtuosus	فاضِلٌ [фа:д.ил]
Actor Factor Agent	мушаххис актёр омил омил	актер фактор агент	Actor Factor Agens	فاعِلٌ [фа:ъил]
Smoky agent Fuliginous agent	тутунли модда	дымовое веще- ство	Paralysis, plegia	فاعِل دُخانى [фа:ъил духа:ний]
Paralysis Palsy	фалаж, шол	паралич	Paralysis, plegia	فالِجٌ [фа:лиж]
Remission Intermission	ремиссия вақ- тинчалик оғриқ- нинг енгилла- ниши вақтинча тўхташ	ремиссия временное прек- ращение	Remissio Intermissus	فَتْرَةٌ [фатра]
Interval Opening Foramen Meatus	ора, оралиқ тешик	промежуток отверстие	Interstitium Foramen, aper- tura, hiatus, os- tium, porus	فَتْحَةٌ [фатҳ.а]
Os externum (of vagina) Vaginal orifice	қин (дилоқ) те- шиги дилоқ тешиги	отверстие (влагалище) отверстие влага- лища	Ostium (vaginae) Ostium vaginae	فَتْحَةُ المَهْبِل [фатҳ.ату-л- маҳбил]
Rupture Hernia	йиртилиш, ёрилиш чурра	разрыв грыжа	Ostium vaginae laceratio, rhex- is hernia	فَتْقٌ [фатк]

Hudrocele	гидрацем - моякда сув тўпланиб қолиши	гидрацем - водянка яичка	Hydrocele	فَتْقُ المَاء [фатқу-л-ма:']
Physocele	газ билан тўлган шиш	опухоль, наполненная газом	Physocele	فَتْقُ الرِّيح [фатқу-р-ри:ҳ.]
Intestinal hernia	ичак чурраси	кишечная грыжа	Hernia intestinalis	فَتْقُ الأمْعَاء [фатқу-л-'амъа:']
Ornental hernia Epi plocele	чарв чурраси	сальниковая грыжа	Herniaomenti	فَتْقُ الثُّرَب [фатқу-ҫ-ҫураб]
Physocele	физоцеле – газ билан тўлган шиш	физоцеле – опухоль наполненная газом	Physocele	فَتْقُ الرِّيح [фатқу-р-ри:ҳ.]
Hudrocele	моякда сув тўпланиб қолиши	водянка яичка	Hydrocele	فَتْقُ المَاء [фатқу-л-ма:']
To twist Twisting To twine Twining	бурамоқ айлантирмоқ буралган ўрамоқ, ўралган	крутить скрученный скручивать скрученный	Torquere Tortus Torquere Tortus	فَتْلٌ [фатл]
Youth Young man	ёшлар йигитча	молодёжь молодой человек	Juventa Juvenilis	فَتًى (فِتْيَانٌ) [фата:]
Crumbs	ушоқлар, увоқлар	крошки	Juvenis	فَتِيتٌ [фати:т]
Suppository Bougie	шамдори мумли шам пилик	суппозиторий восковая свеча фитиль	Suppositorium Cereus	فَتِيلَةٌ (ج: فَتَائِلُ) [фати:ла]
Woollen suppository	жунли шам жунли буж	шерстяной суппозиторий шерстяный буж	Suppositorium laneum	فَتِيلَة مِن صُوف [фати:ла мин с.у:ф]
Woollen bougie	жунли пилик	шерстяной фитиль	Bacielus laneus	
Mountain pass	дара	ущелье	Fauces	فَجٌّ [фажж]
Raw Unripe Immature	хом, етилмаган	сырой, незрелый	Crudus, humidus	فِجٌّ [фижж]
Suddenly	тўсатдан	неожиданно	Crudus, immaturus subito	فُجَاءَةٌ [фужа'а]
Rawness	хомлик, ғўрлик	недозрелость	Immaturitas	فَجَاجَةٌ [фажа:жа]
Fissure Opening Aperture	ёриқ тешик	трещина дыра отверстие	Forafissura Foramen, ostium, orificium	فَجْوَةٌ [фажава]
A male animal The male of any large guadruped	(йирик ҳайвонларнинг) эркаги	самец (крупного животного)	Mas	فَحْلٌ (ج: فُحُولٌ) [фаҳ.л]
Coal	кўмир	уголь	Carbo	فَحْمٌ [фаҳ.м]
Thigh	сон, бут	бедро	Femur	فَخِذٌ (ج: أفْخَاذٌ) [фахиҙ]
Cruracerebri	мия оёқчалари	ножки мозга	Pedunculi cerebellares	فَخِذُ المُخّ [фахиҙу-л-мухх]

Strainer	элак	сито	Sito cribrum	فِدَامٌ [фида:м]
To break	синдирмоқ	разбивать	Frangere	فَدْغٌ (شَدْخٌ) [фадғ]
Chickens	жўжалар	цыплята	Pulli	فِرَاخٌ (م: فَرْخٌ) [фира:х]
Physiognomy Sagacity (A judging of the mind of another trom external appearances)	қиёфа зийраклик ташқи қиёфасига қараб фикр юритиш	физиономия сообразительность составление мнения по внешности	Physinomia	فِرَاسَةٌ [фира:са]
Phrenitis Inflammation of the brain	френит, мия яллиғланиши	френит, воспаление мозга	Phrenitis	فَرَانِيطُس [фара:ни:т.ус]
Orifice of the vagina Vulva	қин (дилоқ) тешиги аёлларнинг ташқи жинсий аъзоси	влагалищное отверстие вульва	Ostium vaginae Vulva	فَرْجٌ [фарж]
Pleasure happiness	қувонч бахт-саодат	радость счастье	Gaudium Felicitas, fortuna	فَرَحٌ [фараҳ.]
Vaginal suppository Pessary	қин шам дориси пессарий (хадка)	влагалищная свеча пессарый	Suppositorium vaginale Pessarium	فَرْزَجَةٌ [фарзажа]
Crumbs of bread Mass of paste	нон ушоқлари қуюқ суртма массаси	крошки хлеба масса пасты	Massapastae	فَرْزَدَقَةٌ (ج: فَرَازِق) [фараздақа]
Excess Extravagance	ортиқча, сероблик ортиқчалик, кўплик	избыток излищество	Abundantiaabusus, excessus	فَرْطٌ [фарт.]
Purple	тўққизил ранг	пурпурный цвет	Purpura	فَرْفِيرِي [фарфи:рий]
Cracking Crepitation	қарс, портлаш қирсиллаш. чирсиллаш	треск, взрыв потрескивание крепитация	Crepitatio Crepitatio crepitus	فَرْقَعَةٌ [фарқаъа]
Furnace An oven	ўчоқ	печь	Torero	فُرْنٌ [фурн]
Chicken	жўжа	цыпленок	Pullus	فَرُّوجٌ (ج: فَرَارِيج) [фарру:ж]
Priapism	приапизм	приапизм	Priapismus	فَرِيسْمُوس [фари:сму:с]
Fear Fright Terror Phobia	қўрқув чўчиш даҳшат қўрқинч	страх испуг ужас страх	Pavor Pavor Pavor	فَزَعٌ [фазаъ]
Hydrophobia	гидрофобия	гидрофобия	Hydrophobia	فَزَعُ الماء (كَلَبٌ) [фазаъу-л-ма:ʼ]

Corruption Decay Badness Decomposition	айниш яроқсизлик ёмонлашиш бузилиш	порча негодность ухудщение извращение	Dissolutio Invalilitas Aggravatio Perversio	فساد [фаса:д]
Hallucination Illusion	галлюцинация иллюзия, хаёлот	галлюцинация иллюзия	Hallucinatio Illusio	فساد التخيل [фаса:ду-т-тахаййул]
Dysplasia	дисплазия, нотўғри ўсиш	дисплазия	Dysplasia	فساد التركيب [фаса:ду-т-тарки:б]
Dysphrasia	дисфазия, нутқ бузилиши	дисфазия, растройство речи	Perturbatio	فساد التكلم [фаса:ду-т-takаллум]
Imperfection of utterance	гапиришнинг бузилиши	нарушении выражений	Paratalia	
Impairment of menses	ҳайз бузилиши	расстройство менструации	Perturbatio menstruatio	فساد الحيض [фаса:ду-л-ҳ.айд.]
Dysmenorrhea	дисменорея	дисменория	Dysmenorrhoea	
Impairment of memory	хотира бузилиши	ослабление памяти	Dysmnesia	فساد الذكر [фаса:ду-з-зукр]
Dysmenorrhea	дисмнезия–хотира пасайиши	дисмнезия	Dysmnesia	
Dysguesia Parageusia	таъм билишнинг бузилиши	дисгевзия, парагевзия	Dysgeusia Parageusia	فساد الذوق [фаса:ду-з-зу:қ]
Deformity	аъзо шаклининг бузилиши	деформация	Deformatio	فساد الشكل [фаса:ду-ш-шакл]
Dysosmia Parosmia	дизосмия, ҳид билишнинг бузилиши	дизосмия, нарушение обоняния	Dysosmia Dysosphresie Dysosmia	فساد الشم [фаса:ду-ш-шам]
Dysorexia	иштаҳа бузилиши	нарушение аппетита	Dysorxia	فساد الشهوة [фаса:ду-ш-шаҳва]
Perversion of the organ	аъзо (жойлашиши) нинг бузилиши	извращение (расположения) органа	Situs inversus	فساد العضو [фаса:ду-л-ъулв]
Dysostosis Osteomiosis	дизостоз, суякларнинг нотўғри жойлашиши	дизостоз, неправильное развитие скелета	Dysostosis	فساد العظم [фаса:ду-л-ъаз.м]
Impairment of deliberation Disorder of intellectual function Dysgnosia	фикр юритишнинг сусайиши ақлий фаолиятнинг бузилиши	ослабление мышления нарушение интелектуальной функции	Dyschromia	فساد الفكر [фаса:ду-л-фикр]
Dyschromia Dyschroa	ранг (пигмент) ҳосил бўлишининг бузилиши	дисхромия	Dyschromia	فساد اللون [фаса:ду-л-лавн]
Dyspnoea	ҳансираш нафас олишнинг қийинлашуви	диспноэ	Dyspnoe	فساد النفس [фаса:ду-н-нафас]
Indigestion Dyspepsia	овқатнинг ҳазм бўлмаслиги диспепсия	непереваривание (пищи) диспепсия	Indigestio Dyspepsia	فساد الهضم [фаса:ду-л-ҳадм]

Impairment of the air	ҳаво бузилиши	загрязнение воздуха	Contaminatio aeris	فَسَادُ الهَوَاء [фаса:ду-л-ҳава:']
Badness of the air	ёмон ҳаво	плохой воздух	Aer malus	
Bugs	каналар	клопы	Cimices	فَسَافِس (بَقٌّ) [фаса:фис]
Bed-bugs	кўрпа каналари	постельное клопы	Cimex lectularius	
To break	суғурмоқ, юлиб олмоқ	разрывать	Lacerare	فَسَخَ (نَقَضَ) [фасах]
To tear	йиртмоқ	рвать	Lacerare	
To let air out of	ел чиқармоқ	выпустить воздух	Eructare	فَشَّ [фаш]
To belch	кекирмоқ	рыгать	Ructare	
Stone of a ring	узук тоши	камень кольца		فَصٌّ (فُصُوصٌ) [фас.с.]
Lobe	ҳисса, улуш	доля	Lobus	
Blood letter	қон чиқариш	кровопускание	Missio sanguinis	فَصَّادٌ [фас.а:д]
Phlebotomist Sangrado	қон чиқаришни бажарувчи одам	человек, который производит кровопускание	Phlebotomia	
Venesection	венани ёриш	вскрытые вены	Venaesectio	فَصْدٌ [фас.д]
Blood-letting	флеботамия —	флеботамия		
Phlebotomy	қон чиқариш учун вена томирини кесиш		Phlebotomia	
To cut	кесиш	резать	Secare	فَصْلٌ (قَطْعٌ) [фас.л]
Section	кесим	разрез, сечение	Sectio, incisio	
Autumn (season)	куз фасли	осень	Autumnus	فَصْلُ الخَرِيف [фас.лў-л-хари:ф]
Spring (season)	баҳор фасли	весна	Ver	فَصْلُ الرَّبِيع [фас.лу-р-раби:ъ]
Winter (season)	қиш фасли	зима	Hiems	فَصْلُ الشِّتَاء [фас.лу-ш-шита:']
Summer (season)	ёз фасли	лето	Aestas	فَصْلُ الصَّيْف [фас.лу-с.-с.айф]
Open space	очиқ фазо, фазо	открытое пространство	Area, aperta, spitium area, spatium	فَضَاءٌ [фад.а:']
Body space	бадан бўшлиғи	постранство тело	Areacorpiris	فَضَاءُ البَدَن [фад.а:'у-л-бадан]
Superfluence superfluity excess	мўллик серoблик ортиқча	изобилие избыток	Abundantia Abundantia Sedes	فَضْلٌ (ج: فُضُولٌ) [фад.л]
Excretum	нажас	испражнение		
Excrement	ахлат	экскременты	Excrementum	
Excretion egestus	ажратиш	выделение	Excretio, secretio	
Reminder	эслатмоқ	напоминание		
Residue	қолдиқ	остаток	Residium	
Ichorous excetion	чириндили ажратма	гнилостное выделение	Excretio putridus	فضل صديدى [фад.л с.али:-дийй]

Menstrual excretion	ҳайзли ажратма	менструальное выделение	Excretio menstrualis	فضل طمثي [фад.л т.амсий]
Purulent matter	йирингли модда	гнойное выделения	Excretio puluhentus	فضل قيحي [фад.л қайҳ.ий]
Irritant excretion	куйдирувчи ажратма	жгучее выделение	Excretio ardens	فضل لاذع [фад.л ла:ҙиъ]
Saltish excretion	шўр ажратма	соленное выделение	Excretio salinus	فضل مالح [фад.л ма:лиҳ.]
Virtue Excellence Excellency	яхши фазилат, саховат олий сифат афзаллик, устунлик	добродетель высокое качество преимущество	Virtus Pracipuum	فضيلة [фад.и:ла]
Weaning Ablactation	(болани) кўкракдан ажратмоқ	отнимать от груди (ребёнка)	Ablactare Ablactatio	فطام [фит.а:м]
Mushroom Fungus	қўзиқорин, замбуруғ	гриб грибок	Fungus	فطر (كماة) [фут.р]
Mushroom shaped Fungi form	қўзиқоринсимон	грибовидное	Rungiformitas	فطري الشكل [фут.риййу-ш-шакл]
Intelligence Sagacity	идроклик, серфаҳмлик зийраклик	понятливость проницательность	Intellegentia Perpicacitas	فطنة [фит.на]
Beakfast	нонушта	завтрак	Activus	فطور [фат.у:р]
Active Effective	фаол самарали	активный эффективный	Activus effectivus	فعال [фаъа:л]
Action Effect Function	иш, амал, таъсир этиш вазифа	действие дело воздействие функция	Functio Activitas Functio	فعل [фиъл]
Action and Passion	таъсир қилиш ва таъсирланиш	воздействие раздражение	Actio et	فعل و إنفعال [фиъл ва инфиъа:л]
Activity Actuality	фаолият муҳимлик	деятельность действительность	Activitas Actualitas	فعلية [фиълиййа]
To gape	эснамоқ	зевать	Oscitare	فغر [фағр]
Vertebrae	умуртқа	позвонок	Vertebra	فقارة (ج:فقار) [фақа:ра]
Spinal vertebrae	орқа умуртқа	спинной позвонок	Vertebradorsalis	فقار الصلب [фақа:ру-с.-с.улб]
Cervical vertebrae	бўйин умуртқаси	шейный позвонок	Vertebra cervicalis	فقار العنق [фақа:ру-л-ъунуқ]
Lumbar vertebrae	бел умуртқаси	поясничный позвонок	Vertebra lumbalis	فقار القطن [фақа:ру-л-қат.ан]
Absence Loss	йўқлик йўқотиш	отсуствие потеря	Absentia Amissio	فقدان [фуқда:н]
Loss of vision	кўриш қобилиятининг йўқолиши	потеря зрения	Anopsia	فقدان الأبصار [фуқда:ну-л-абс.а:р]

Loss of sensation	сезгининг йўқолиши	потеря чувствительности	Anaesthesia	فقدانُ الإحْسَاس [фуқда:ну-л-иҳ.са:с]
Anesthesia	анестезия	анестезия		
Loss of memory	хотира йўқолиши	потеря памяти	Amnesia	فقدُ الذَّاكِرَة [фуқда:ну-з-за:кира]
Amnesia	амнезия	амнезия		
Loss of sexual desire	жинсий майлнинг йўқолиши	утрата сексуального влечения	Anaphrodesia	فقْد شهْوَة الجِمَاع [фақд шаҳвати-л-жима:ъ]
Anaphrodisia	анофредезия	анафродезия		
Loss of appetite	иштаҳа йўқолиши	потеря аппетита	Anorexia	فقْد شهْوَة الطَّعَام [фақд шаҳвату-т.-т.аъа:м]
Anorexia	анарексия	анарексия		
Vertebra	умуртқа	позвонок	Vertebra	فقْرَةٌ (ج: فقَرَاتٌ) [фақра]
To dislocate	тойиб чиқмоқ	вывихнуть	Luxare	فكّ [факк]
Maxilla	тойиб чиқиш	вывих	Luxatio	
Lower jaw	пастки жағ	нижняя челюсть	Luxario	فكّ أسفَل [факк асфал]
Jaw	жағ	челюсть	Mandibula	
Upper jaw	юқори жағ	верхняя челюсть	Maxilla	فكّ أعلىٰ [факк аъла:]
Maxilla				
Consideration	кўриб чиқиш,	рассмотрение	Exploratio	فِكْرٌ [фикр]
To consider	кўриб чиқмоқ	рассматривать	Explorare	
Deliberation	тафаккур қилиш	обдумывание		
Mite	кана	клещ	Acarus, ixodes	فلْسٌ (ج: فلوسٌ) [фулс]
A small coin	майда танга	маленькая монета	Nummulus	
Philosophy	фалсафа	философия	Philocophia	فلسفةٌ [фалсафа]
Phlegmona	флегмона	флегмона	Phlegmona	فلْغمونيا [филуғму:нийа:]
Peppery	қалампир сепилган	наперченный	Piperatus	فلْغمونيّ الحمْرة [филуғму:ниййу-л-ҳ.умра]
Zodiac sky	само буржлари	небесный зодиак	Zodiacus	فلَكُ البُرُوج [фалаку-л-буру:ж]
Patellabone	тизза қопқоғи	надколенник	Popliteum	فلكةُ الرُّكْبَة [фалакату-р-рукба]
Whirl of spindle	урчуқнинг айланиши	кружение веретина	Tortio fusi	فلكةُ المغْزل [фалакату-л-миғзал]
Scales of fish	балиқ тангачалари	чещуя рыбы	Squama	فلوسُ السَّمك [фалу:су-с-самак]
Mouth	оғиз	рот	Os, stoma	فمٌ (ج: أفوَاهٌ) [фам]
Orifice	тешик	отверстие	Cavum	
Os uteri	бачадон тешиги	отверстие матки	Ostium uteri	فمُ الرَّحِم [фаму-р-раҳ.м]
Art	санъат	искусство	Ars	فنٌّ (ج: فنُونٌ) [фанн]
Science	фан	наука	Disciplina, logia	
Kind	тур	род	Genus	
Clumsy arts	қўпол санъат	грубое искусство	Ars rudis	فنُون سمجة [фуну:н самижа]

Heart cor Cardia	юрак	сердце	Cor cardia Cardia	فُؤَادٌ [фу'а:д]
The cardiac or oesophageal orifice of the stomach)	меъданинг кардиал ёки қизилўнгач тешиги	кардиональное или пищеводное отверстие желудка	Ostium cardiacum Ventriculi	
Hicough	ҳиқичоқ	икота	Singultus, lygmus	فُوَاقٌ [фува:қ]
Fruits	мевалар	фрукты	Fructus	فَوَاكِهُ (م: فَاكِهَةٌ) [фава:киҳа]
Crowd	оломон	толпа	Agmen	فَوْجٌ [фавж]
Group	гуруҳ тўда	группа	Aggregatio	
Favjisla Postauricular Tumor, gland	фавжисла – қулоқ орқасидаги шиш, без ёки тугунча	фавжисла – опухоль железа или узелок позади уха	Neoplasma, tumor, grandula parotis	فَوْجَثْلَةٌ [фавжисла]
Superior	юқориги	верхний	Superior, cranialis	فَوْقَانِيٌّ [фавқа:ниий]
Suprarenal	буйрак усти	надпочечник	Adrenalis, suprarenalis	فَوْقَ الكُلْيَةِ [фавқа-л-кулйа]
Orifice Opening	тешик	отверстие	Dfor, foramen, ostium, orificium	فُوهَةٌ (ج: فُوهَاتٌ) [фу:ҳа]
Cheeth (elial)	гепард	гепард	Leopardus	فَهْدٌ (ج: فُهُودٌ) [фаҳд]
Leopard	қоплон	леопард		
Understanding	тушиниш	понимание	Intellectio	فَهْمٌ [фаҳм]
Intelligence	ақл, заковат	ум	Mens	
Philosopher	файласуф	философ	Philosophus	فَيْلَسُوفٌ [файласу:ф]
Intense Intense hot	жазирама	сильная жара	Intensivus	قَائِظٌ [қа:ʿиз.]
Replaced	ўрнини босган	замещенный	Substitutus	قَائِمٌ مَقَامٌ [қа:'им мақа:м]
Substitute	ўрнини босмоқ	замещать	Substituere	
Replacing Substituting	ўрин босиш	замещение	Subistitutio	
Astringent Anastalic	қамаштирувчи	вяжущий	Adstringens	قَابِضٌ [қа:бид.]
Reci pient	қабул қилувчи	реципиент	Reci piens	قَابِلٌ [қа:бил]
Receiver	олувчи	получатель	Receptor	قَابِلَةٌ [қа:била]
Receptacle	қабул қилувчи	приемник	Receptor	
Midwife	доя	акушерка	Obstetrix	
Obstetrician	доя кампир	повивальная бабка	Obstetrix	
Killer	қотил	убийца	Sicarius	قَاتِلٌ [қа:тил]
Vermicide	гижжа ўлдирувчи восита	глистоубивающее	Taenifuga	قَاتِلٌ لِلدِيدَانِ [қа:тил ли-д-дийда:н]
Anthelmintic	гижжага қарши	средство противоглистный	Taenifuga	

Black	қора	черный	Niger	قَاتِمٌ [қа:тим]
Pitch black	қора қатрон	черная смола	Pix gugra	
Dark red	тим қора	темно- красный	Fusco-rubens	
Catheter	катетер, найсимон асбоб	катетер	Catheter	قَاثَاطِير (مِبْوَلَةٌ) [қа:са:т.и:р]
Uterine tube	фаллопи найчаси	фаллоипиева труба	Tuba uterina	قَاذِفٌ (ت: قَاذِفَيْن) [қа:зиф]
Fallopian tube	бачадон найчаси	маточная труба	Tuba uterina	
Oviduct	тухум йўллари	яйцевод	Tuba uterina	
Tar	қатрон	деготь	Resina	قَارٌ [қа:р]
Pitch	қора мой	смола	Resina liquida	
Pix				
Intense cold	қаттиқ совуқ	сильный холод	Frigus intensivus	قَارِسٌ [қа:рис]
Vial	ампула	ампула	Ampulla	قَارُورَةٌ [қа:ру:ра]
Flask	шиша идиш	бутылка	Urinale	
Urine flask	сийдик туваги			
Peeler	пўст шиладиган асбоб	инструмент для удаления шелухи	Lagena, phiala	قَاشِرٌ [қа:шир]
Sripper	шиладиган дастгоҳ	обдирочная машина		
Bottom	таг, туб	дно	Fundus	قَاعٌ [қа:ъ]
Base	асос	основа	Stroma, basis	قَاعِدَةٌ (ج: قَوَاعِد) [қа:ъида]
Base of the brain	бош мия асоси	основа головного мозга	Basis encephali	قَاعِدَةُ الدِّمَاغ [қа:ъидату-д-дима:ғ]
Incusive	кесувчи	режуший	Incisivus	قَاطِعٌ (قَطْعٌ) [қа:т.иъ]
Incisor	курак тиш	резец	Dens incisivus	
Mould	қолип	форма	Configuratio	قَالِبٌ (قَوَالِبُ) [қа:либ]
Matrix	ўйма қолип	матрица	Matrix	
Crop	бўқоқ (қушларда)	зоб (у птицы)	Ventriculus	قَانِصَةٌ (ج: قَوَانِص) [қа:нис.а]
Gizzard	мушакли меъда	мускульный желудок	Muscularis	
Canon	қоида	правило	Regula	قَانُونٌ (ج: قَوَانِينُ) [қа:ну:н]
Principle	асосий қонун	принцип	Principium	
Law	қонун	закон	Lex	
Rule	тартиб	правило	Regula	
Particular rule	жузъий қоида	частное правило	Regula particularis	قَانُون جُزْئِي [қа:ну:н жуз'ий]
General rule	умумий қоида	общее правило	Regula communis (generalia)	قَانُون كُلِّي [қа:ну:н куллий]
Dark red	тўқ қизил	темно-красный	Fusco-rubens	قَانِي (أَحْمَر قَانِي) [қа:ни]
Partridge	каклик	куропатка	Perdix	قَبَجٌ (كَبْك) [қа:бж]

To contract	қисқармоқ	сокращаться	Contractio diminutio contractura retractio haemostatica distringence	قَبْضٌ [қабд.]
Contraction				
Stypticity	қон тўхтатувчи	кровоостанавливаюшее		
Astringent	оғиз буриштирадиган восита	вяжущее средство		
Black dust	қора чанг	черная пыль	Pulvis niger	قَتَامٌ [қата:м]
Darkness	қоронғилик	темнота	Fuscitas obscuritas	
Darced colour	қорамтир	темный цвет	Fuscus (color)	قُتْمَةٌ [кутма]
Famine	очарчилик	голод	Fames	قَحْطٌ (جَدْبٌ) [қаҳ.ат.]
Drought	қурғоқчилик	сух	Siccitas	
The skull	калла суяги	череп	Cranium	قِحْفٌ (جُمْجُمَةٌ) [қиҳ.ф]
Scalp	бош териси	скальп	Scalpellum	
Cranium	калла суяги	череп	Crenium	
Dryness	қуруқлик	сухость	Siccitas	قَحَلٌ [қаҳ.л]
Acridity	ўювчанлик	едкость		
Stature	қадди-қомат	телосложение	Habitus	قَدٌّ (قَامَةٌ) [қадд]
Height of the body	бўй баландлиги	рост тела		
Front	олдинги	передный	Anterior, anticus, primus	قُدَامٌ [куда:м]
Fore				
Couching	кўз гавҳарини олиб ташлаш	удаление хрусталика глаза	Amotio lentis, phaboectomia	قَدْحُ العَيْنِ [қадҳ.у-л-ъайн]
Reclintion				
Dried meat	қоқланган гўшт	высушенное мяса		قَدِيدٌ [қади:д]
To be dirty	ифлосланмоқ	быть грязным	Sordere	قَذَارَةٌ [қаза:ра]
Dirtiness	ифлосланиш	загразнение	Contaminatio	
Nastiness				
To throw	улоқтирмоқ	бросать, метать	Jactare	قَذْفٌ [қазф]
To eject	ташлаб юбормоқ	выбрасыватъ	Jacere	
Ejection	ташландиқ	выброс	Jactura, jactus	
Hemateosis	қон ташлаш касаллиги	гематозис	Haematosis	قَذْفُ الدَّم [қазфу-д-дам]
Ejection of the semen	маний отилиши	извержение спермы	Eajaculatio	قَذْفُ المَنِي [қазфу-л-маний]
Foreign body in the eye mote in the eye	кўздаги ёт нарсалар	инародное тело в глазу	Corpus alienus	قَذًى [қаза:]
Pharmacopia	фармакопея	фармакопея	Pharmacopoea	قَرَابَاذِينٌ [қара:ба:зи:н]
Dispensatory				
Tick	кана	клещ	Acarus, ixodes	قُرَادٌ (ج: قِرْدَانٌ) [кура:д]
Favus	кал, кўтир	фавус, парша	Favus	قُرَاعٌ (سَعْفَةٌ) [кура:ъ]
Parrigo				
Ulcer	яра	язва	Ulcus	قُرْحَةٌ (ج: قُرُوحٌ) [қарҳ.а]
Sore	чиқиқ	нарыв	Abscessus	

Disc Tablet	диск, гардиш тугмача дори	диск таблетка	Discus Tabuletta	قُرْصٌ (ج: أَقْراصٌ) [курс.]
Bascet Sack	сават қоп	корзинка мешок	Bursa, saccus	قِرْطالَةٌ [қирт.а:ла]
To knock Percussion Beating	тақиллатмоқ тукиллатиш уриш	стучать постукивание биение	Percutere Percussio Pulsatio	قَرْعٌ [қаръ]
Single beat	битта зарба	один удар	Ictus unus	قَرْعَةٌ (ج: قَرْعاتٌ) [қаръа]
Borborygmus	қорин қулдираши	журчание в животе	Barborygmus	قَرْقَرَةٌ (ج: قَراقِرُ) [қарқара]
Brick	ғишт	кирпич	Later	قِرْمِيدٌ (ج: قَرامِيدُ) [қирми:д]
Horn Cornu (Pl.Cornua)	шох мугуз	рог	Corna	قَرْنٌ (ج: قُرُونٌ) [қарн]
Hartshorn Cornu cervi	буғу шохи	олений рог	Cornea cervi	قَرْنُ الأَيِّل [қарну-л-аййил]
Cornea	кўз мугуз пардаси	роговица (глаза)	Cornea	قَرْنِيَّةٌ [қарниййа]
Fallopian tubes Uterine tubes	бачадон найлари	маточные трубы	Tubae uterinae	قَرْنِيُّ الرَّحم (قاذِفَيْن) [қарниййу-р-ра.м]
Horny colour	мугуз ранг	цвет рога	Color cornus	قَرْنِيُّ اللَّوْن [қарниййу-л-лавн]
Intestinal ulcers	ичак яралари	кишечные язвы	Ulcera intestinalia	قُرُوحُ الأَمْعاء [куру:ҳ.у-л-амъа:']
Pustular ulcers	йирингли яралар	гнойничковые язвы	Ulcera pustulosa	قُرُوح بُثْرِيَّة [куру:ҳ. буѐриййа]
Bulkihian ulcers Tropical ulcers Oriental sore Bulkh sore	иссиқ иқлимга оид яралар	тропические язвы	Ulcus trophicum	قُرُوح بَلْخِيَّة [куру:ҳ. балхиййа]
Burn ulcers Delhi sore Lahore sore Multan sore	ловиллаб ёндирадиган яралар	сжигающие язвы	Ulcera comburentio	قُرُوح حَرْقِيَّة [куру:ҳ. ҳ.арқиййа]
Malignant ulcers	хавфли яралар	злокачественные язвы	Ulcera maligna	قُرُوح خَبِيثَة [куру:ҳ. хаби:ѕа]
Chironia ulcers	хирон яралари	хиронские язвы	Ulcus chronicus	قُرُوح خَرْوَنِيَّة [куру:ҳ. харваниййа]
Soft ulcers Flabby ulcers	юмшоқ яралар	мягкие язвы	Ulcera mollia	قُرُوح رَهِلَة [куру:ҳ. раҳила]
Creeping ulcers	ўрмаловчи яралар	ползучие язвы	Ulcus (phagedoenicum) serpentia	قُرُوح ساعِيَة [куру:ҳ. саъиййа]
Sloughing ulcers	захм касаллиги яралари	фагеденбелческие язвы	Ulcera phagedaenica	قُرُوح سَلاخَة [куру:ҳ. сала:ха]

Ichorou ulcers	йиринглайдиган яралар	гноящие язвы	Ulcera suppurativa	قُرُوح صَدِيدِيَّة [қуру:ҳ. с.али:диййа]
Purulent ulceros	йирингли яралар	гнойные язвы	Ulcera purulenta	
Chronic ulcers	сурункали яралар	хронические язвы	Ulcera chronica	قُرُوح عَتِيقَة [қуру:ҳ. ъати:қа]
Septic ulcers	септик яралар	септические язвы	Ulcera septica	قُرُوح عَفِنَة [қуру:ҳ. ъафина]
Putrid ulcers	чиритувчи яралар	гнилостные язвы	Ulcera putrida	
Deep ulcers Ulceraprefundus	чуқур яралар	глубокие язвы	Ulcera profunda	قُرُوح عَمِيقَة [қуру:ҳ. ъами:қа]
Phlegmonous ulcers	флегмонали яралар	флегмонозные язвы	Ulcera phlegmonosa	قُرُوح فِلَغْمُونِيَا [қуру:ҳ. филуғму:нийа:]
Oral ulcers	оғиз бўшлиғи яралари	язвы ротовой полости	Aphthae, ulcera oris	قُرُوح الفَم [қуру:ҳ.у-л-фам]
Gum ulcers Gingival ulcers	милк яралари	язвы десны	Ulcera gingivae	قُرُوح اللِّثَة [қуру:ҳ.у-л-лиссиа]
Phagednic ulcers	емирувчи яралар	разъедяющие язвы	Ulcus rodens	قُرُوح مُتَأَكِّلَة [қуру:ҳ. мута'аккила]
Pudrit ulcers	чиритувчи яралар	гнилостные язвы	Ulcera rodentia	قُرُوح مُتَعَفِّنَة [қуру:ҳ. мутаъаффина]
Septic ulcers	септик яралар	септические язвы	Ulcus septicus	
Returning ulcers Relapsing ulcers	қайталовчи яралар	возвратные язвы	Ulcera recurrentia	قُرُوح مُنْتَقِضَة [қуру:ҳ. мунтақид.а]
Ulcerative	ярага тегишли	язвенный	Ulcerativus	قُرُوحِيّ [қуру:ҳ.ийй]
To be cruel cruelty	раҳмсизлик шафқатсизлик раҳмсиз бўлмоқ	быть жестоким жестокость	Ulcerosus crudescere crudelitas	قَسَاوَة [қаса:ва]
To compel Compulsion Compulsory Ceorcionary Obligatory	мажбурламоқ зўрлаш мажбурий мажбурлаш албатта бажариладиган	принуждать принуждение принудителные принуждение обязательный	Coire Coercitio Coercitio Obligatorius (obligatus)	قَسْر [қаср] قَسْرِيّ [қасрийй]
Kind Class Region Section Division Part Branch	нав, тури даража туман бўлим қисм, бўлинма бўлак соҳа	род класс район отдел подрозделение часть отрасль	Genus Classus Regio Sectio Divisio Pars, portio, segmentum	قِسْم (ج: أَقْسَام) [қисм]
Inguinal region	чов қисми	паховая часть	Regio inguinalis	قِسْم أُرْبِي [қисм урбий]
Practical part	амалий қисм	практическая часть	Practicus	قِسْم عَمَلِي [қисм ъамалий]

Theoretical part speculality part	назарий қисм	теоретическая часть	Theoreticus pars	قِسْم نَظَرِى [қисм наз.арий]
Intellectual classification	оқилона тасниф- лаш	разумная классификация	Classificatio ra- tionalis	قِسْمَةٌ عَقْلِيَة [қисм ъақлиййа]
Peelings Scrapings	пўст ташлаш, шўралаш, тан- гачалар билан қопланганлик	шелушение чешуйчатость	Classificatio in- tellectualis Desquamatio	قُشَارَةٌ [куша:ра]
Skin	юпқа, пўст	корка	Squamositas,	قِشْرٌ (ج: قُشُورٌ) [қишр]
Flake	тангача	чешуйка	scutulum	
Bark	пўстлоқ	кора	Crusta	
Crust	қобиқ, пўст	кожница	Cuticula	
Husk	парда	оболочка	Membrana, tu- nica	
Shell	қобиқ	корка		
Shuck	пўчоқ	шелуха	Putamen	
Squama	тангача	чешуя	Squama	
Cortex	пўстлоқ	кора	Cortex, substan- tiacorticalis	
Scales	(балиқ) танга- часи	чешуя (рыбы)	Squamalamella	قِشْرُ السَمك (=فُلوسٌ) [қишру-с- самак]
Goose-skin Hair-raising	ғоз териси сочнинг тикка туриши	гусиная кожа волоса дыбом	Squama	قُشَعْرِيرَة [кушаъри:ра]
Bristling of skin	дағал тукли тери	шетинистая кожа		
A wretched con- dition Penury	ноқулай шарт- шароит	непригодные условия	Cutis anserina	قَشَفٌ [қашф]
Fibula	кичик болдир суяги	малоберцовая кость	Fibula	القَصَبُ الصُغْرىٰ [ал-қас.абу-с.- с.угра:]
Tibia	катта болдир суяги	большеберцо- вая кость	Tibia	القَصَبةُ الكُبرىٰ [ал-қас.абату-л- кубра:]
Myopia Short sight Nearsightedness	узоқни кўра ол- маслик	близорукость	Myopia	قِصَرُ البَصَر [қас.ру-л-бас.ар]
Shortnes of the breath Anhelation	қисқа нафас олиш ҳарсиллаш	короткость ды- хание одышка	Dyspnoea	قِصَرُ النَفَس [қас.ру-н-нафас]
Short Curtus	қисқа калта	короткий	Brevis	قَصِيرٌ [қас.и:р]
Fissure of the tongue	тил ёрилиши	трещина языка	Lingua fissura Fissuralinguae	قَضْقَضَةُ اللِّسَان [қал.қад.ату-л- лиса:н]
To breake Breaking Cutting Gnawing	синдирмоқ майдалаш кесиш, қирқиш	ломать дробление резание	Frangere Fragmentatio Sectio	قَضْمٌ [қад.м]

Stick Cut-branch	таёқ, калтак кесадиган нарса	палка режущий предмет	Baculum Secema	قَضِيبٌ (ج: قُضْبَانٌ) [қад.и:б]
Penis	жинсий олат	половой член	Penis	
Emicated Lean	озиб кетган озғин	истощенный худой	Cacheticus Macer	قَضِيفٌ (ج: قِضَافٌ) [қад.и:ф]
Sacrum sacral region (Portion between the buttocks) Sand grouse (A bird of the tetraonideaor grouse family)	думғаза думғаза атрофи (иккала думба оралиғи) қумлик каклиги (какликлар оиласига кирувчи парранда)	крестец крестцовая область (участок между ягодицами) песчанная куропатка (птица семейства крупаток)	Sacrum Regio sacralis	قَطَاةٌ (ج: قَطًا) [қат.а:]
Dimension Diemeter	ўлчам кўндаланг кесим ўлчами	размер диаметр	Dimensio Diametrium	قُطْرٌ (ج: أَقْطَارٌ) [кут.р]
Region	ўлка, минтақа	регион	Regio	
Tar pitch Pix	қорамой қатрон	гудрон смола	Resina, pix	قَطِرَانٌ [қат.ра:н]
Kutrub Lyncanthropy	одамни бўри бўлиб қолишни фараз қилиб алаҳсираши	ликантропия бред с представление о превращение человека в волк	Lycanthropia Lycanthropia	قُطْرُبٌ (= ذِئب عِلةُ الذِّئب) [кут.руб]
To cut Section	кесмоқ кесим	резать сечение	Sectio, caedere Amputatio sectio	قَطْعٌ [қат.ъ]
Amputation	бирор аъзони олиб ташлаш амалиёти	ампутация	Amputatio discisio incisio	
Incision Excision	кесик кесиш	разрез отрезание	Sectio Abscisio	
Cutting of the umbilicia (cord omphalotomy omphalus) Umbilicus navel	киндикни кесиш	пересечение пуповины	Omphalotomia	قطع الحَبْلِ السُّرِّى [қат.ъу-л-ҳ.абли-с-суррий]
Loin	бел	поясница	Lumbi	قَطَنٌ [қат.ан]
Cotton	пахта	хлопок	Gossypium	قُطْنٌ [кут.н]
The hind head Back part or nape of the neck Nucha	бош суягининг энса қисми бўйиннинг орқа қисми	затылок задняя часть шеи	Profunditas Fundus	قَفَاءٌ (ج: أَقْفَاءٌ) [қафа:']
To leap To jump Leaping Jumping	сакрамоқ сакраб ўтмоқ сакраш	прыгать перепрыгивать прыжок	Nucha, occiput ucha	قَفْزٌ [қафз]

Thrush Aphtha Aphthae Stomatitis	тил оқариши шиллиқ парда яралари оғиз шиллиқ пардасининг яллиғланиши	молочница афта стоматит	Stomatomyco- sis Aphta Stomatitis	قُلاعٌ [қула:ъ]
Infantile thrush Aphthae Loctantium	болалар тили- нинг оқариши шиллиқ парда яралари тил оқариши	детская молоч- ница афты	Stomatomyco- sis infantilis Aphthae	قُلاعُ الأطفال [қула:ъу-л-ат. фа:л]
Pediaphtha	болаларда шиллиқ парда яралари	молочница детская афта	Stomatomyco- sis	
Malignant aph- thae	шиллиқ парда- лардаги хавфли яралар	злокачествен- ные афты	Apthae malignae	قُلاع خبيثة [қула:ъ хаби:ċа]
Aphthae adulto- rum Aphthae black like charcoal	катта ёшдаги одамлар шил- лиқ пардала- ридаги яралари	афты у взрослых черные афты	Aphthae adul- torum Aphthae nigrae	قُلاع فحمى أسود [қула:ъ фаҳ.мий асвад]
Heart Cor Cardia	юрак	сердце	Cor	قَلبٌ [қалб]
Deficiency Lack	камчилик нуқсон етиш- мовчилик	недостаток недостаточность	Defectus Cardialis insuf- ficientia	قِلَّةٌ [қилла]
Scantiness Oliguria (Oligo little scanty few)	сийдикнинг кам ажралиши	недостаточное выделение мочи уменьшение	Oliguria	قِلَّةُ البَوْل [қиллату-л-бавл]
Oliguresis (re- duced daily out- put of urine)	кундузги сий- дикнинг кама- йиши	дневного объема мочи	Oliguresis	
Anaemia Oligaemia Spanaemia	камқонлик қон умумий ҳа- жмининг кама- йиши	анемия олигемия спанемия	Anaemia Oligaemia Spanaemia	قِلَّةُ الدَّم [қиллату-д-дам]
Hypohaemia	камқонлик	малокровия		
Oligocopria	ахлатнинг кам- лиги	малое количе- ства кала	Oligocopria	قِلَّةُ البراز [қиллату-л- бира:з]
Deficiency of dregs	чўкиндининг камлиги	недостаточность осадка	Crinis, pilus, capillus, oligot- richia	قِلَّةُ الثُّفْل [қиллату-ċ-ċуфл]
Lack of appetite Lack of desire	иштаҳанинг йўқлиги хоҳишнинг йўқлиги	отсутствие ап- петита отсутствие же- лание	Anorexia	قِلَّةُ الشَّهْوَة [қиллату-ш- шаҳва]

Oligomenorrhea	ҳайзнинг камлиги	малость менструации	Oligomenorrhoea	قِلَّةُ الطَّمْث [қиллату-т.-т.амс̂]
Deficiency in the secretion of the sweat	тер ажралишининг камлиги	недостаточное выделение пота	Oligocrinia	قِلَّةُ العَرَق [қиллату-л-ъарақ]
Oligydria Ischidrosis	тернинг кам ишлаб чиқарилиши	олигидрия	Oligydria	
Deficient secretion of milk	сут ажратишнинг камлиги	недостаточная секреция молока	Oligogalactia	قِلَّةُ اللَّبَن [қиллату-л-лабан]
Oligogalactia	кўкрак сутининг камлиги	олигогалактия	Oligogalactia	
Scantiness of the seminal secretion oligospermia Oligospermism	эркакларда манийнинг камлиги	олигоспермия	Oligospermia	قِلَّةُ المَنى [қиллату-л-маний]
To uproot To exterminate Extirpate	илдизи билан суғуриб олмоқ илдизни қуритмоқ	вырвать с корнем искоренять	Exstipare	قَلْعٌ [қалъ]
Teeth extraction	тишларни олдириш	удаление зубов	Odontectomia	قَلْعُ الأَسْنَان [қалъу-л-асна:н]
To exterminate the fever to extirpate the fever	иситмани туширмоқ	снимать лихорадку	Praeputium	قَلْعُ الحُمَّى [қалъу-л-ҳ.умма]
Disturbance restlessness To shake To agitate	ташвиш, безовталик силкитмоқ, титратмоқ	беспокойство трясти	Inquietido, agitatio	قَلَقٌ [қалақ]
Gasterataxia (Ataxia: lack of order irregularity of muscular action)	меъда ҳаракатининг бузилиши	расстройство моторики желудка	Galea, mitra	قَلَق مِعَدِى [қалақ миъадий]
Alkaline	ишқорли	щелочной	Alcalinus	قِلْوِيٌّ [қилвийй]
Alkalinity	ишқорлилик	щелочность	Alkalescentia	قِلْوِيَّةٌ [қилвиййа]
Alkali	ишқор	щелочь	Alkali	
Sodaash	сода кукуни	порошок соды	Pulvis sodae	القَلِيُّ [ал-қалийй]
Potash	ишқор	поташ		
To cook	қовурмоқ	жарить	Torrere	قَلْيٌ [қалй]
To fry	пиширмоқ	печь	Torrere	
To roast				
Fried or roasted Meat	қовурилган ёки пиширилган гўшт	жареное или печеное мясо	Caro tosta	قَلِيَّةٌ [қалиййа]
Swedling band swaddling cloth (long binder formerly wrapped round infants)	йўргак (чақалоқларни ўраб оладиган узун мато)	пеленка (длинные полосы материала, в которые заворачивают грудных детей)	Purgamentam	قِمَاطٌ [қима:т.]

Top Summit Vertex	чўққи тепа	вершина	Acme, apex, culmen, cuspis vertex	قِمَّةٌ [қимма]
A mouthful	бўлак, қултум	кусок (глоток)	Pulvis	قُمْحَةٌ [қумҳ.а]
Occupit	энса	затылок	Nucha, occiput,	قَمَحْدُوَةٌ [қамаҳ.лува]
External occipital eminence	энса суягининг ташқи бўртиғи	наружный выступ	Eminantia externalis	
Occipital bone	энса суяги	затылочной кости	Os occipitalis	
Infundibulum	воронка	воронка	Infundibulum	قَمْعٌ (ج: أَقْمَاعٌ) [қамъ]
Funnel	тикан	шип, колючка	Renalis	
Bur burr (a rough, prickly covering of the seeds of certain plants) Calyx	(дағал тиканли қоплама) буйрак косачаси	(грубое колючее покрытие) почечная чашечка	Patella	
Water pot Jar A cucumber-sherped wessel, used for warning water	сув учун идиш кўза сув иситиш учун ишлатиладиган бодринг шаклидаги идиш	посуда для воды кувшин сосуд в форме огурца применяемый для подогрева воды	Pediculus	قُمْقُمٌ [қумқум]
Tick	кана	клещ	Acarus, ixodes	قُمَّلٌ (= قُرْدَانٌ) [қуммал]
Camel tic	туя канаси	верблюжий клещ	Acarus camelinus	قُمَّلُ البَعِير [қуммалу-л-баъи:р]
Dog tic	ит канаси	собачий клещ	Acarus caninus	قُمَّلُ الكَلْب [қуммалу-л-калб]
Lice of the eyelids Perdiculus palped	кўз қовоқлари бити	вши глазных век	Pediculi palpebratum	القَمْلُ في الأَجْفَان [ал-қамл фи-л-ажфа:н]
Perdiculus corporis	бадан битлари	нательные вши	Pediculi corporis	قَمْلُ الجِسْم [қамлу-л-жисм]
Perdiculus capitis	бош бити	головные вши	Pediculi capitis	قَمْلُ الرَّأْس [қамлу-р-ра'с]
Vultures perdiculus	бургутнинг бити	вши орла	Pediculi aquilae	قَمْلَةُ النَّسْر [қамлату-н-наср]
Snow blindness (=niphablepsia)	қордан кўз қамашиши	снежная слепота	Niphablepsia	قُمُورٌ [қуму:р]
Moon blindness	ойдан кўз қамашиши	лунная слепота		
Lark (a kind of sporrow) (munjid)	тўрғай (чумчуқ тури)	жаворонок (вид воробья)	Capital(e) Acquisitio	قُنْبُرَةٌ (ج: قَنَابِرُ) [қунбура]
Glass bottle	шиша идиш	стеклянная бутылка	Lagena, phiala	قِنِّينَةٌ (ج: قَنَانِي) [қиннина]
Incisor teeth	курак тиш	резцовый зуб	Dens incisivus	قَوَاطِعُ [қава:т.иъ]

Texture Consistence Disposition Composition Constitution Density	тузилиш зичлик жойлашиш таркиб тузилиш зичлик	структура плотность расположение состав конституция плотность	Structura Soliditas, consistentia Stus Compositio Constitutio Soliditas, consistentia	قَوَامٌ [қава:м]
Texture of instrument (organ artery)	асбобнинг тузилиши (аъзо)	структура инструмента (орган, артерия)	Structura	قَوَام آلَة [қава:м а:ла]
Density of urine	сийдикнинг солиштирма оғирлиги	удельный вес мочи	Pondus specificum urinae	قَوَامُ البَوْل [қава:му-л-бавл]
Ringworm	қирма темираткa	стригущий лишай	Trichophytia	قُوبَا (ج: قَوَابِي) [қу:ба:]
Power Force Energy Faculty Strength	куч қувват қобилият куч	сила мощность способность сила	Potentia Vis Potentia Potentia	قُوَّةٌ (ج: قُوىً) [қувва]
Receptive power	идрок қилиш қуввати	сила восприятия	Vis perceptionis	قُوَّة آخِذَة [қувва а:хиза]
Perceotive power	идрок қилиш қуввати	сила восприятия	Vis perceptionis	قُوَّةُ الإدْرَاك [қуввату-л-идра:к]
Voluntary power	ихтиёрий қувват	произвольная сила	Potentia voluntaria	قُوَّة إرادِيَّة [қувва ира:диййа]
Preparatory power	тайёрловчи қувват	подготовительная сила	Vis reactiva Vis passiva	قُوَّة إسْتِعْدادِيَّة [қувва истиъда:диййа]
Vision power Power of sight	кўриш қуввати кўз ўткирлиги	сила видения сила зрения	Visio Potentio visus (videndi)	قُوَّة بَاصِرَة [қувва ба:с.ира]
Incentive power	қўзғатувчи қувват	побудительная сила	Potentiastimulata	قُوَّة بَاعِثَة [қувва ба:ъиса]
Potential power	потенциал қувват	потенциалная сила	Vis potentialis	القُوَّةُ بِالإمْكَان [ал-қувва би-л-имка:н]
Actual power	ҳақиқий қувват	фактическая сила	Vis actualis	القُوَّةُ بِالفِعْل [ал-қувва би-л-фиъл]
Sexual power	жинсий қувват	сексуальная сила	Vis sexualis	قُوَّةُ البَاه [қуввату-л-ба:ҳ]
Reproductive power	насл қолдириш қуввати	способность к размножению	Potentia generandi	قُوَّة تَنَاسُلِيَّة [қувва тана:сулиййа]
Attractive power Power of attraction	ўзига тортувчи қувват	привлекательная сила	Vis genetabilis, Potentia generandi	قُوَّة جَاذِبَة [қувва жа:зиба]
Power of sensation	сезги қуввати	сила чувства	Potentiasensus	قُوَّة حَاسَّة [қувва ҳ.а:сса]

Reserving power	сақловчи қувват	предохраняющая сила	Vis praeventiva	قُوَّة حَافِظَة [кувва ҳ.а:физ.а]
Memory	хотира	память	Hypomnesia	
Composite sense Panesthesia	мураккаб сезги ҳиссиёт мажмуаси	сложные чувства сумма чувств	Sensus compositi Sumniasensum	قُوَّة حِسّ مُشْتَرِك [кувва ҳ.исс муштарак]
Sensitive power	ҳис-туйғу қуввати	чувствительная сила	Vis sensibilis	قُوَّة حَسَّاسَة [кувва ҳ.асса:са]
Motive power	ҳаракат қуввати	движущая сила	Vis motorica	قُوَّة حَرَكِيَّة [кувва ҳ.аракиййа]
Vital power Vital force Vis zotikan	ҳаётий қувват	жизненная сила	Vis vitalis	قُوَّة حَيَوَانِيَّة [кувва ҳ.айава:ниййа]
Subserving power	хизмат қилувчи қувват	служащая сила	Potentiasecuundaria	قُوَّة خَادِمَة [кувва хадима]
Subordinate power	иккинчи даражали қувват	второстепенная сила		
Expulsive power	чиқариб юборувчи қувват	изгоняющая сила	Potentiaexpulsa	قُوَّة دَافِعَة [кувва да:фиъа]
Power of taste Tasting power	таъм билиш қуввати	сила вкуса	Potentiagustus	قُوَّة ذَائِقَة [кувва ӡа:ʾиқа]
Recollective power	хотиралаш қуввати	вспоминающая сила	Potentia reminiscens	قُوَّة ذَاكِرَة [кувва ӡа:кира]
Hearing power Vis auditorius	эшитув қуввати	сила слуха	Potentiaauditus	قُوَّة سَامِعَة [кувва са:миъа]
Smelling power Vis olfactorius	ҳид билиш қуввати	сила обоняния	Potentia olfactus	قُوَّة شَامَّة [кувва ша:мма]
Carving	хоҳиш қуввати	сила желания	Potentia cupiditatis Longus Cupiditas	قُوَّة شَوْقِيَّة [кувва шавқиййа]
Strong desire	қаттиқ хоҳиш	сильное желание	Cupiditas	شَوْق [шавқ]
Desiring power	қаттиқ ҳоҳлаш қуввати	сила страстного желания	Potentia cupiditalis	قُوَّة شَهْوَانِيَّة [кувва шаҳва:ниййа]
Physical power	жисмоний қувват	физическая сила	Potentia physicalis (coporis)	قُوَّة طَبِيعِيَّة [кувва т.аби:ъиййа]
Faccultos power	табиий қувват	естественная сила	Potentia naturalis	
Binding power	боғловчи қувват	связывающая сила	Potentia constricta	قُوَّة عَاقِدَة [кувва ъа:қила]
Coagulative power	ивитувчи қувват	свертывающая сила	Potentia coagulans	
Intellectual power	ақлий қувват	умственная сила	Potentia intellectualis	قُوَّة عَاقِلَة [кувва ъа:қила]
Nutritive power	озиқлантирувчи қувват	питательная сила	Potentiaalemintaria	قُوَّة غَاذِيَة [кувва ға:ӡийа]
Passional power Raning power	ғазаб қуввати	сила ярости	Potentiafuroris	قُوَّة غَضَبِيَّة [кувва ғад.абиййа]

Natural faculaty Innate power	туғма табиий қувват	врожденная сила	Vis congenita	قُوَّة غَرِيزِيَّة [қувва ғари:зиййа]
Active power	фаол қувват	активная сила	Vis activa	قُوَّة فَعَّالَة [қувва фаъъа:ла]
Reasining power	фикр юритиш қуввати	сила мышления	Potentia cogitationis	قُوَّة فِكْرِيَّة [қувва фикриййа]
Capacity of being congealed	ивиб қолиш қуввати	свертывающая сила	Potentia cougulata	قُوَّة قَابِلَة لِلعَقْد [қувва қа:била ли-л-ъақд]
Palpating power	бир-бирига тегиш қуввати	сила соприкосновения	Potentiacontactus	قُوَّة لَامِسَة [қувва ла:миса]
Power of touch	ушлаб билиш қуввати	ощупывающая сила	Vis palpatoria	
Retentive power	ушлаб турувчи қувват	удерживающая сила	Vis retantor	قُوَّة مَاسِكَة [қувва ма:сика]
Reasining power	фикр юритиш қуввати	сила мышления	Potentia cogitationis	قُوَّة مُتَخَيِّلَة [қувва мутахаййила]
Considering power	муҳокама қилиш қуввати	сила обсуждения	Potentia discussionis (cinsiderationis)	
Immaginative power	фикрлаш қуввати	сила обдумывания	Potentia deliberationis	
	хаёлий қувват	воображающая сила	Potentia imaginalis	
Modifying faculity	ўзгартирувчи қувват	изменяющая сила	Potentia mustans	قُوَّة مُتَصَرِّفَة [қувва мутас.аррифа]
Motive power Vis motoria	ҳаракатлантирувчи қувват	движущая сила	Vis movens (motiva)	قُوَّة مُحَرِّكَة [қувва муҳ.аррика]
Ordinative power	бошқарувчи қувват	управляющая сила	Potentia dominans	قُوَّة مَخْدُومَة [қувва махду:ма]
Dominant power	ҳукмронлик қилувчи қувват	господствующая сила	Potentia generalis	
Chief power	етакчи қувват	ведущая сила		
Administrative power	маъмурий қувват	административная сила	Potentia administrativa	قُوَّة مُدَبِّرَة [қувва мудаббира]
Perceptive power	идрок қилувчи қувват	воспринимающая сила	Potentia excipiens	قُوَّة مُدْرِكَة [қувва мудрика]
Moulding power	шакл берувчи қувват	сила придающая форму	Potentia constituens	قُوَّة مُصَوِّرَة [қувва мус.аввира]
Casting power	қуюв қуввати	литейная сила	Potentia furosia	
Forming power	шакл берувчи қувват	формообразующия сила	Potentia formaus	
Nourshing power	озиқланувчи қувват	питающая сила	Potentia nutrieno	قُوَّة مُغْتَذِيَة [қувва муғтаӡийа]
To gain nourshingment	овқат тановул қилиш қуввати	приём пищи	Potentianutriciones Nutritura	إِغْتِذَاء [иғтиӡа:’]

Nutritive power	озиқлантирувчи қувват	питательная сила	Potentianutrica	قُوَّة مُغَذِّيَة [қувва мугаззийа]
Transformative faculity metobolic power	тубдан ўзгартирувчи қувват	преобразующая сила	Potentia transformans	قُوَّة مُغَيِّرَة [қувва муғаййира]
	модда алмашиш қуввати	обменная сила	Potentia methabolica	
Power of change	ўзгартирувчи қувват	изменяющая сила	Potentiamutans	
Reasining power	фикр юритиш қуввати	сила мышления	Potentia cogitationia	قُوَّة مُفَكِّرَة [қувва муфаккира]
Considering power	муҳокама қилиш қуввати	сила обсуждения	Potentiaconsilii	
Delibrating power	фикрлаш қуввати	сила обдумывания	Potentia deliberationis	
Discarning power	фарқловчи қувват	различающая сила	Potentiadistincta	قُوَّة مُمَيِّزَة [қувва мумаййиза]
Discriminating power		отличительная сила	Potentia differentialis	
Capacity of bound	қобилиятли	способность	Potentia	قُوَّة مُنْعَقِدَة [қувва мунъақида]
	ўзини тута билиш	быть сдержанным	Potentia Indurations	
Congealing power (congeal= to be come stiff)	қаттиқланиш қуввати (музлатиш, қаттиқ бўлиш)	затвердывающая сила (заморажи-вать быть твердым)	Potentiaindurata Gelare	إِنْعِقَادْ [инъиқа:д]
Reactive power	реактив қувват	реактивная сила	Potentiareactiva	قُوَّة مُنْفَعِلَة [қувва мунфаъила]
Power of react	тескари ҳаракат қуввати	сила реакции	Potentia reactionis	
Pulsating power	томир уриш қуввати	пульсирующая сила	Potentiapulsans	قُوَّة نَابِضَة [қувва на:бид.а]
Penetrating power	ичига ўтувчи қувват	проникающая сила	Potentia penetrans	قُوَّة نَافِذَة [қувва на:физа]
Growing power	ўсиш қуввати	сила роста	Potentia germinationis	قُوَّة نَامِيَة [қувва на:мийа]
Augmentive power	ўсиб борувчи қувват	нарастающая сила	Potentia progrediens	
Speakin power	сўзлаш қуввати	сила слова	Potentiaverbi	قُوَّة نُطْقِيَة [қувва нут.қийа]
Intellectual power	ақлий қувват	интеллектуальная сила	Potentia intellectualis	
Rational power	рационал қувват	рациональная сила	Potentia rationalis	
Psychic power Vis phsychukon	руҳий қобилият	психическая способность	Potentia mentalis	قُوَّة نَفْسَانِيَّة [қувва нафса:нийа]
Generative power	насл қолдириш қуввати	производительная сила	Vis genitalis	قُوَّة مُوَلِّدَة [қувва мувалида]
Generative faculity	ишлаб чиқарувчи қувват	производительная способность	Potentia genitalis	
Procreative power	ишлаб чиқарувчи қувват насл қолдирувчи қувват	сила производящее потомство	Potentiagen	

Conceaving power	тасаввур қуввати	сила воображения	Potentia imaginalis	قُوَّة وَاهِمَة [кувва ва:ҳима]
Instinctive power	туғма ҳис қуввати	сила инстинкта	Potentiainstinctus	
Digestive power	овқатни ҳазм қилиш қуввати	пищеварительная сила	Potentia digestiva	قُوَّة هَاضِمَة [кувва ҳа:д.има]
Statement Discourse Saying	баён гап, сўз матал	изложение разговор поговорка	Expositio, expressio Colloquium, Proverbium	قَوْل (كَلَام) [қавл]
Twisting colic	букилган жой санчиғи	колика перегиба	Colicaflexionis	قُولَنْج اِلْتِوَائِي [ку:ланж илтива:'ий]
Intusssusception	бир аъзонинг бошқа аъзога кириб қолиши	инвагинация	Invaginatio	
Volvulus Ileus	ичак ўралиши	заворот кишок	Volvulus	
Phlagmetic colic	флегматик санчиқ	флегматичная колика	Colica phlegmatica	قُولَنْج بَلْغَمِي [ку:ланж балғамийй]
Mixive colic	аралаш санчиқ	смешанная колика	Colicamixta	
Mucus colic	шиллиқли санчиқ	слизистая колика	Colicamucosa	
Stercoral colic (stercus=faecus dung)	нажосат санчиғи	каловая колика	Colicafecalis	قُولَنْج ثُفْلِي (بِرَازِي) [ку:ланж ҫуфлий]
Worminous colic Worm colic	гижжа санчиғи	глистная колика	Colicaverminosa	قُولَنْج دِيدَانِي [ку:ланж ди:да:ний]
Quernal colic (Quern = Millstone colic due to false pregnancy)	айланувчи санчиқ тегирмон тош каби айланувчи санчиқ	вращательная колика колика наподобие жернова	Colicarotabilis Colicamolaris	قُولَنْج رَحَائِي [ку:ланж раҳ.а:'ий] رَحىً [раҳ.а:]
Flatulent colic (Tymanites) Wind colic	қориндаги газлар сабабли тўпланувчи санчиқлар	газовые колики	Colice flatulentae	قُولَنْج رِيحِي [ку:ланж ри:ҳ.ий]
Atrabiliary colic Atrabilious colic	савдо санчиғи	колико чёрной желчи	Colicahepaticae	قُولَنْج سَوْدَاوِي [ку:ланж савда:вий]
Black vomit Vomitonigre	қора қусиқ	черная рвота	Melanemesis	الْقَيْءُ الأَسْوَد [ал-қай'у-л-асвад]
Haematemesis	қонли қусиқ	кровавая рвота	Haematemesis	قَيْءُ الدَّم [қай'у-д-дам]
Bilious vomit	сафро қусиқ	желчная рвота	Vomitis biliosus	الْقَيْءُ الصَّفْرَاوِي [ал-қай'у-с.-с.афра:вий]
Hypermesis	жуда кўп қусиш	гипермез	Hyperemesis	الْقَيْءُ الْمُفْرِط [ал-қай'у-л-муфрит.]

Severe vomiting	азобли қусиш	мучительная рвота	Vomitus hectica Syllogismus	القيءُ المبرّح [ал-қай'у-л-мубарриҳ.]
Syllogism (to measure. A measure)	икки фикрдан мантиқий хулоса чиқариш (ўлчаш, ўлчов)	силлогизм (измеря, мера)	Dimentare, Dimensio Analogia	قِياسٌ [қийа:с]
Analogy	ўхшашлик	аналогия		
Hepatic diarrhoea	жигар касаллиги натижасида ич кетиши	печоночная диарея	Diarrhoea hepatica	قِيام كبدى [қийа:м кабидий]
Pus	йиринг, фасод	гной	Pus	قَيْحٌ [қайҳ.]
Bond tie	боғлиқлик боғламоқ	связь завязывать	Commisura, junctura	قَيْدٌ [қайд]
Frenun	юганча	уздечка	Frenulum	قَيْدُ الشَفة [қайду-ш-шафт]
Frenum labiorum frenum pudendi Fourchet (The fold of mucous membrane at the posterior junction of the labiamajora)	катта уятли лабларнинг югани (катта уятли лабларнинг орқа бирикмасидаги мускул парда бурмаси)	уздечка больших половых губ (складка мышечной оболочки на заднем соединении больших половых губ)	Frenulum, labiorum majorum pudendi	قَيْدُ الشُفْرَيْن [қайду-ш-шуфрайн]
Tar Pitch	қора мой қатрон	деготь смола	Resina, pix liquida Pix, resina	قِيرٌ [қийр]
Biliary colic Bilious colic Hepatic colic	сафро санчиғи жигар санчиғи	желчная колика печоночная колика	Colicahepatica Colicahepatica	قُولَنْج صفراوى [куланж с.афра:вий]
Hernial colic	чурра санчиғи	грыжевая колика	Colicahernialis	قُولَنْج فتقى [куланж фатқий]
Strangulated hernia	қисилган чурра	ущемленная колика	Herniaincarcerate	
Inflammatory colic	яллиғланиш санчиғи	воспалительная колика	Colica phlogistica	قُولَنْج ورَمى [куланж варамий]
Jaundice colic colicajaundica Icterus colic	сариқ касаллиги санчиғи	колика желтухи	Colicaicterica	قُولَنْج يرقانى [куланж йарқа:ний]
Colon	йўғон ичак	толстая кишка	Intestinum crassum	قُولُونٌ [кулу:н]
Ascending colon	кўтарилувчи йўғон чамбар ичак	восходящая толстая кишка	Colon ascendes Intestinum classum	قُولُون صَاعِد [кулу:н с.а:ъид]
Transverse colon	кўндаланг-чамбар ичак	поперечно-ободочная кишка	Colon transversum	قُولُون مُستَعْرِض [кулу:н мустаърид.]

Descending colon	пастга тушувчи чамбар ичак	нисходящая ободочная кишка	Colon descendens	قُولُون نَازِل [қулу:н на:зил]
Strong Forcible Vigorous Violent	кучли ғайратли бақувват	сильный энергичный крепкий	Fortis Energicus Concentratus, durus	قَوِيٌّ [қавийй]
Vomit Vomiting Emesis Vomitus	қусиш, қайт қилиш	рвота	Emesis, Vomitus	قَيْءٌ [қай']
Cephalic vein	қўлнинг латерал тери ости венаси	латеральная подкожная вена руки	Venacephalica (venasubcutanae lateralis manus)	قِيفَالٌ [қи:фа:л]
Enterocele Intestinal hernia	ичак чурраси	кишечная грыжа	Herniaintestinialis	قِيلَةُ الأَمعَاء [қи:лату-л-амъа:']
Sacrocele	мушак чурраси	мышечная грыжа	Hernia muscularis	قِيلَةُ اللَّحم [қи:лату-л-лаҳ.м]
Hydrocele	мояк истисқоси	водянка яичка	Hydrocele	قِيلَةُ المَاء [қи:лату-л-ма:']
Siesta (A noonday rest)	пешиндаги уйқу	полуденный сон	Meridiatio	قَيْلُولَةٌ [қайлу:ла]
Incubus Nightmare	даҳшат, ёмон туш	кошмар	Succuba	كَابُوسٌ (ضَاغُوطٌ) [ка:бу:с]
Pronator	пронатор (ич томонга букувчи)	пронатор	Pronator (musculus)	كَابَّةٌ [ка:бба]
Pseudo False	ёлғон алдамчи	ложный обманчивый	Artificial, falsus, spurius Fallax	كَاذِبٌ [ка:ʒиб]
Carminative	ичакдаги газларни ҳайдайдиган дори	ветрогонное средство	Remedium carminativium	كَاسِرُ الرِّيَاح [ка:сиру-р-рийа:х.]
Paper	қоғоз	бумага	Raspotorium	كَاغَذٌ (ج: كَوَاغِذُ) [ка:ға:ʒ]
Hidden Concealed Latent	яширин, махфий	скрытый, латентный	Latens, recessivus obscurus, saphenus, occultus	كَامِنٌ [ка:мин]
Furnace Stove Hearth	ўчоқ	печь, топка	Fornax	كَانُونٌ [ка:ну:н]
Caustic Pyrotic Eschrotich	ўювчи модда	едкое вещество	Cauterium	كَاوِي (ج: كَاوِيَاتٌ) [ка:вий]
Witheres (The upper part of the back close to the neck)	елка (бўйин яқинидаги елканинг юқори қисми)	плечо (верхняя часть спины, прилежащая к шее)	Brachium	كَاهِلٌ [ка:ҳил]
Kabab Roasted meat	кабоб қовурилган гўшт	шашлык жаренное мясо	Caro tosta	كَبَابٌ [каба:б]

A clew Hank Ball of thread	коптоқ (ипак) калава ип коптоги	клубок (шелка) моток клубок ниток	Glomus filiorum	كُبَّةٌ [кубба]
Liver, Hepar	жигар	печень	Hepar, jecur	كَبِدٌ (ج: أَكْبَادٌ) [кабид]
Liver-colour Dark red colour	жигарранг тўқ қизил ранг шоколад ранг	цвет печени темно красный шоколадный цвет	Colour hepatis Fusco-rubens	كَبِدِيَّةُ اللَّوْن [кабидиййату-л-лавн]
To press Pressure	босмоқ босим	давить давление	Pressare Tensio, pressio	كَبْسٌ [кабс]
A male sheep	қўчқор	баран (самец)	Aries, ovis mas	كَبْشٌ (ج: كِبَاشٌ) [кабш]
Linum (plant) Linen cloth	зиғир (ўсимлик) зиғир толасидан тўқилган мато	лен (растение) льняная ткань	Linum Linteum, linum	كَتَّانٌ [катта:н]
Scapula Shoulder	елка курак	плечо лопатка	Scapula Brachium	كَتِفٌ [катиф]
Density	зичлик	плотность	Concistentia soliditas	كَثَافَةٌ [кас̂а:фа]
Abundance	мўл-кўлчилик	изобилие	Abundantia	كَثْرَةٌ [кас̂ра]
Polymorphic	кўп шаклли	полиморфны	Poliymorphus	كَثِيرُ الأَشْكَال [кас̂и:ру-л-ашка:л]
Polyuria Ployuresis	тез-тез сийдик ажралиши	частое выделе- ние мочи	Polyuria, polla- kiuria	كَثْرَةُ البَوْل [кас̂рату-л-бавл]
Polyemia Plethora	қоннинг кўпли- ги	полнокровие	Plethora, poly- aemia	كَثْرَةُ الدَّم [кас̂рату-д-дам]
Excessive desire Aphrodisia Excessive desire food	ҳаддан ташқари хоҳиш (жинсий алоқага) жинсий ҳисси- ётни кучайти- радиган восита (таомни) ҳаддан ташқари хоҳлаш	чрезмерное же- лание (сексуаль- ное) средство, усили- вающее половое чувство чувство чрезмерное же- лание (к еде)	Aphrodisia Aphrodisiaca Bulimia	كَثْرَةُ الشَّهْوَة [кас̂рату-ш-шаҳва]
Nictitation	ғайритабиий тез-тез кўз пир- пираши	неестественно частое мигание	Nictitatio	كَثْرَةُ الطَّرْف [кас̂рату-т.-т.арф]
Poliymenorrhea Ploiymenrhogiya	муддатдан ил- гари ва тез-тез ҳайз кўриш	полименоррея	Polymenorrhoea	كَثْرَةُ الطَّمْث [кас̂рату-т.-т.амс̂]
Poliyhidrosis	кучли ортиқча терлаш	полигидроз	Polyhydrosis	كَثْرَةُ العَرَق [кас̂рату-л-ъарақ]
Poliyspermism	манийнинг кўп бўлиши	полиспермия	Polyspermia	كَثْرَة ذُرُورِ المَنِي [кас̂ра дуру:ри-л-маний]
A sand hillock	қумли тепалик	песчаный холм	Collis arenaceus	كَثِيبٌ (ج: كُثُبٌ) [кас̂и:б]
Abundant Plentiful	мўл, мўл-кўл, сероб	обильный	Abudans, profu- sus	كَثِيرٌ [кас̂и:р]

Poloyphyllous Polyphylline (Having many leavis)	сербарглик	густолиственность	Foliositas	كَثِيرُ الأَوْرَاق [каси:ру-л-авра:қ]
Polytrophy Excessive nutrition	ортиқча овқатланиш	политрофия, избыточное питание	Polytrophia	كَثِيرُ التَّغْذِيَة [каси:ру-т-тағзийа]
Rich in nutriment	бой озуқа	богатое питание		
Plethoric Polyemic (Having excessive blood)	тўлақонлик	полнокровный	Plethoricus	كَثِيرُ الدَّم (دَمَوِي) [каси:ру-д-дам]
Polygalactia (exsessive secretion of milk)	кўп сут ажратиш	повышенная секреция молока	Polygalactia	كَثْرَةُ اللَّبَن [касрату-л-лабан]
Polychrest (usefulmany conditions) Polychrestic	ҳар қандай касалга даво дори (кўп ҳолатларда фойдали)	панацея (полезный во многих ситуациях)	Panacea Panaceus	كَثِيرُ المَنَافِع [касрату-л-мана:фиъ]
Oculist Ophthalamalogist Eye specialist	кўз доктори	окулист, глазной врач офтальмолог	Ophtalmologus Antimonium	كَحَّال [каҳ.ҳ.а:л]
Antimony Collyrium	сурма кўзни ҳўллаш учун дори	сурьма примочка для глаз	Collyrium	كُحْل [куҳ.л]
Turbid Perturbed	лойқа, хира, ҳижолатда қолган	мутный смушенный	Turbidus	كَدِرٌ [калир]
Turbidity Turbidness	лойқа лойқалик	муть мутность	Turbiditas	كُدُورَة [куду:ра]
To bite	тишламоқ	кусаться	Mordere	كَدْم [кадм]
Bite – mark Ecchymosis	тишланган жойнинг изи, қонталаш (моматалоқ)	след от укуса кровоподтек	Ecchymosis, suffusio, sugitatio	كَدَم [калам]
A section of book Copy book	китобнинг боби китобнинг нусхаси	раздел книги копия книги	Pars libri Copialibri	كُرَّاس (ج: كَرَارِيس) [курра:с]
Distress Affliction Grief	қайғу ғам-ғусса бахтсизлик	горе печаль	Algos Algos	كَرْب [карб]
Ball Globe Sphere	курра, юмалоқ	шар	Globus	كُرَة [кура]
To become stale and mouldy (bread)	қотаётган ва моғорлаётган (нон)	становится несвежим и заплесневевшим (хлеб)	Mucere	كَرِجَ (تَكَرَّجَ) [караж]

Staleness Mouldiness	эскириб қолмоқ, моғорламоқ	несвежесть заплесневелость	Muciditas	كَرْجِيَةٌ [каржийа]
Craw The stomach of any animal	бўқоқ жиғилдон - паррандaнинг меъдаси	зоб пищевод птицы	Struma	كِرْشٌ (ج: كُرُوشٌ) [кирш]
Rhinoceros	каркидон	носорог	Rhinoceros	كَرْكَدَنٌّ [каркаданн]
Crane (A name of abird)	турна	журавль	Grus	كُرْكِيٌّ (ج: كَرَاكِى) [каркий]
Grape	узум новдаси	виноградная лоза	Uva	كَرْمٌ (ج: كُرُومٌ) [карм]
Karnabiyat A dish made with cabbage	карнабия, карамдан тайёрланган таом	карнабия блюдо приготовленное из капусты	Brassica oleracea, lacuturris	كَرَنْبِيَّةٌ [каранбиййа]
Distasteful Unsavoury Unpalatable	бемаза, таъмсиз ёқимсиз ҳид	неприятный вкус неприятный запах	Gustus insuaris Odor insuaris	كَرِيخ الطَعم [кари:ҳ.а-т.-т.аъм]
Unpleasant odour	сассиқ ҳид	тухлый запах	Odor putidus	كَرِيخ الرَّائِحَة [кари:ҳ.а-р-ра:'иҳ.а]
Tetanus Lock jaw	қоқшол	столбняк	Tetanus	كُزَازٌ [куза:з]
To break Fracture	синдирмоқ, синиқ, синган жой	ломатъ перелом	Frangere Fractura	كَسْرٌ [каср]
Comminuted fracture (fracture in which the bone is crushed)	суякнинг майда-майда бўлиб синиши	осколочный перелом	Fractura commimuta, sassularis	كَسْر حَرِيشِى [каср ҳ.ари:ший]
Longitudinal fracture	узунасига синиш	продольный перелом	Fractura longitudinalis	كَسْر طُولِى [каср т.у:лий]
Transverse and deep fracture	кўндаланг ва чуқур синиш	поперечный и глубокий перелом	Fractura transversaet profunda	كَسْر فُجْلِى [каср фужлий]
Crescentic fracture	узунасига синиш	продольный перелом	Fractura longitudinalis	كَسْر مُشَطِّب [каср мушат.т.иб]
Crescentic fracture	ўроқсимон синиш	серповидный перелом	Fractura falsiformis	كَسْر هِلَالِى [каср ҳ.ила:лий]
Sluggishness Idleness	ланжлик ялқовлик	вялость лень	Atonia, anergia inddentia Pigritia	كَسَلٌ [касл]
To excoriate To abrade To scrape	терини шилмоқ қириб олмоқ қирмоқ	содрать кожу выскабливать скоблить	Excoriare Abradere Radere	كَشْطٌ [кашт.]
To expose	кўрсатмоқ	выставлять	Exponere	كَشْفٌ [кашф]
Surfeit (fullness and oppression caused by overeating)	тўйиб кетиш (тўйиб ейишда ўзини оғир ҳис қилиш)	пресыщение (чувствополноты и тяжести, вызванное перееданием)	Repletio Repletio	كِظَّةٌ [киз.з.а]
Repletion	тўйиб кетиш	пересыщение		

Malleolus Astragalus Ankle joint	тўпиқ ошиқ суяги болдир-панжа бўғими	лодыжка таранная кость голеностопный сустав	Malleolus Talus Articulatio talocruralis	كَعْبٌ (ج: كُعُوبٌ) [каъб]
Tiredness Weariness Fatigue Exhaustion Lassitude	чарчаганлик, чарчаш, толиқиш, малоллик	усталость утомление	Fatigatio, lassitudo	كَلاَلٌ [кала:л]
Weariness of sight	кўзнинг чарчаши	утомление зрения	Fatigatio visionis	كَلاَلُ البَصَر [кала:лу-л-бас.ар]
Hook Grapnel	илгак, илмоқ	крюк	Uncus	كُلاَبٌ (ج: كَلاَلِيبُ) [кула:б]
Statement Discourse Saying Description	баён, гап сўзлаш матал, тафсиф, баён	изложение разговор поговорка описание	Expositio, expressio, Colloquium Proverbium	كَلاَمٌ (= قَوْلٌ) [кала:м]
A general description	умумий баён	общее описание	Decriptio generalis	كَلاَم كُلِّى [кала:м куллий]
A bridged statement. Compendium, Summary	қисқа баён қисқа хулоса резюме	сокращенное изложение резюме	Summarium Summarium	كَلاَم مُجْمَل [кала:м мужмал]
Hydrophobia Rabies	гидрофобия - қутуриш касаллигида, сувдан қўрқиш	гидрофобия	Hydrophobia	كَلَبٌ (فَزَعُ الماء) [калаб]
Mad dog Rabid dog	қутурган ит	бешенная собака	Canis rabida	كَلْبُ الكَلِب [калбу-л-калиб]
Bitch Female dog	урғочи ит қанжиқ	самка собаки сука	Canis femina Canis famina	كَلْبَةٌ [калба]
Forceps	омбир	шипцы	Forceps	كَلْبَتَان [калбата:н]
Lime Calcium	оҳак кальций	известь кальций	Calx Calcium	كِلْسٌ [килс]
Kalaf Freckles	сепкил	веснушка	Ephelides	كَلَفٌ [калаф]
Renal (pertaining to kidney)	буйракка оид	почечный	Renalis	كُلْىٌّ [куллийй]
General General rules Principles Institutes	асосий қоидалар асосий қоидалар институтлар	основные правила принципы институты	Praescripta cardinalia Principta Instituta	كُلِّيَاتٌ (م: كُلِّيَةٌ) [куллиййа:т]
Mushroom Fungus	қўзиқоринлар	грибы	Ren, nephros Fungi	كَمْأَةٌ (فُطْرٌ) [кам'а]
Fomentation To foment	буғлаш, буғ билан таъсир кўрсатмоқ	припарка припаривать	Fomentum, Fomentare	كِمَادٌ [кима:д]
Pears	ноклар	груши	Pira	كُمَّثْرَى [куммаѐра:]

Change of colour Duskiness Swarthiness	ранги ўчмоқ буғдой рангли	выцветание смуглость	Decoloratio Helioxanthosis	كُمْدَةٌ [кумда]
To hide To be concealed Latency	бекитмоқ махфий бўлиш яширинлик	прятать быть скрытым латентность	Occultare Latere	كُمُونٌ (خِفاءٌ) [куму:н]
Hypopyon An accumulation Of pus in the anterior chamber of the eye	гипопион - кўз олди камерасида йиринг йиғилиши	гипопион—накопление гноя в передней камере глаза	Hypopyon	كُمُونُ المِدَّة [куму:ну-л-мидда]
Quantity	сон, миқдор	количество	Quantitas	كَمِّيَّة [каммиййа]
Enclosure Fold Fence Veil Shield Mask Covering	девор бурма тўсиқ чойшаб тўсиқ ниқоб парда	ограждение складка забор покрывало щит маска оболочка	Con Plica, ruga Tegmen Scutum Tunica Membrana	كَنِيفٌ [кани:ф]
Forge Furnace	темирчилик ўчоғи, дам босқон ўчоқ	кузница (кузнечный горн) печь	Torrere	كَوَائِرُ (كُورٌ) [кава:`ир]
Bee — hive (a place where bees make honey)	аринининг уяси	улей пчёл	Mellarium	كُوَارَةُ النَّحل [кувва:рату-н-наҳ.л]
Stars Planets	юлдузлар сайёралар	звезды планеты	Stella, astra Planetae	كَوَاكِبُ (م: كَوْكَبٌ) [кава:киб]
Fixed stars	кўчмас юлдузлар	неподвижные звезды	Stellae fixal	كَوَاكِب ثَابِتَة (ثَوَابِتُ) [кава:киб с̇а:бита]
Planets (A celestial body which the sun or other centre)	сайёралар (куёш ёки бошқа жисм атрофида айланадиган жисмлар)	планеты (небесные тела, которые вращаются вокруг солнца или другого центра)	Planetae	كَوَاكِب سَيَّارَة [кава:киб саййа:ра]
Window Aperture	дераза тешик	окно отверстие	Fanestra Foramen, apertura, ostium	كُوَّةٌ (كُوًى) [кувва]
Kooz Jug Decanter	кўза, хурмача кўза, хурмача шиша идиш графин	кувшин кувшин графин	Hydria	كُوزٌ (ج: كِيزَانٌ) [ку:з]
Kawasaj A kind of fish having saw —like snout Saw fish	қавсаж (аррасимон тумшуқли балиқнинг тури) қиличбалиқ юнонистондаги	кавсадж (вид рыбы с пилообразной мордой) меч-рыба	Serra	كَوْسَجٌ [кавсаж]

The greek Island of Samos	самос ороли	греческий остров самос	Samiaterra	شَامُوسْ [ша:му:с]
A kind of spider	ўргимчакнинг тури	вид паука	Samos (insula graeciae)	كَوْكَبِيَّةٌ [кавкабиййа]
To be Being To become	бўлмоқ бор бўлмоқ бор бўлмоқ	быть существовать становиться	Esse Esse Esse	كَوْنٌ [кавн]
Anabolism and Catabolizm	анаболизм ва катаболизм	анаболизм и катаболизм	Anabolismus et catabolismus	كَوْنٌ وَ فَسَادٌ [кавн ва фаса:д]
Cave Cavern Cavity	бўшлиқ каван, бўшлиқ бўшлиқ	полость каверна полость	Cavum Caverna Cavum	كَهْفٌ (كُهُوفٌ) [каҳф]
To cauterize Cauterisation Cautery	куйдирмоқ доғлаш	прижигать прижигание	Cauterare Cauterisatio	الكَيُّ [ал-кайй]
Sac Pouch Bag Cyst	қоп халтача шиш, ўсма ёрғоқ	мешок сумка киста мошонка	Bursa, saccus Bursa Cystis	كِيسٌ (أَكْيَاسٌ) [ки:с]
Scrotum Scrotal sac	мояк халтаси	мошоночный мешок	Scrotum Bursascrotalis	كِيسُ الأُنْثَيَيْنِ [ки:су-л-унсатайн]
Lacrimal sac	кўз ёш халтаси	слёзный мешок	Saccus lacrimalis	كِيسُ الدَّمْعِ [ки:су-д-дамъ]
Quality Condition State Mode	сифат ҳолат усул	качество состояние способ	Qualitas Status Modus	كَيْفِيَّةٌ [кайфиййа]
Homogeneous Quality	бир хил сифат	однородное качество	Qualitas homogena	كَيْفِيَّة مُتَشَابِهَة [кайфиййа муташа:биҳа]
Passive quality	фаолиятсиз сифат	пассивное качество	Qualitas passiva	كَيْفِيَّة مُنْفَعِلَة [кайфиййа мунфаъила]
Reactive quality	реактив сифат	реактивное качество	Qualitas reactiva	
Primary qualities	бирламчи сифат	первичное качество	Qualitates primariae	كَيْفِيَّات أُولَىٰ [кайфиййа:т у:ла:]
Secondary qualities	иккиламчи сифат	вторичные качество	Qualitates secundariae	كَيْفِيَّات ثَوَانِي [кайфиййа:т сава:ни]
Antagonistic qualities Opposing qualities	қарама-қарши сифат	противоположные качества	Qualitates contrariae	كَيْفِيَّات مُتَضَادَّة [кайфиййа:т мутад.а:дда]
Perceptible qualities	сезиларли сифатлар	ощутимое качество	Qualitas sensibilis	كَيْفِيَّات مَحْسُوسَة [кайфиййа:т маҳ.су:са]
Chyle Chylos	хилус (ёғ томчиларига бой бўлган оқ рангли лимфа)	млечный сок, хилус	Chylus	كَيْلُوسٌ [кайлу:с]

Chyme Chymos	химус (овқатнинг парчаланиши натижасида ҳосил бўладиган ярим суюқ модда)	химус (полужиткость, образующаяся в процессе пищеворения)	Chymus	كَيْمُوسٌ [кайму:с]
Innominate	номсиз, номаълум	безымянный	Anonymus, innominatus	لا إِسْمَ لَهُ [ла: исма лаҳ]
Succeeding Following Adjoining	кейинги ёндашиб турувчи	следующий прилигающий	Secundarius, sequens	لاحِقَةٌ (ج: لَوَاحِقُ) [ла:ҳ.иқа]
Irritant	қўзғовчи	раздражитель	Stimulus	لاذِعٌ [ла:зиъ]
Necessary Inevitable Indispensable Obligatory	кераклi, албатта, юз берадиган, керакли, албатта қилиниши керак	необходимый неизбежный необходимый обязательный	Necessarius Necessarius essentialis Obligatorius obligatus	لازِمَةٌ (ج: لَوازِمُ) [ла:зима]
Azure Azureous Cerulean Ceruleous	ҳаво ранг зангори ранг осмоннинг зангори ранги	голубой лазурный небесно-голубого цвета	Caeruleus	لاَزَوَرْدِيٌّ [ла:за:вардийй]
Adhesive Adhering	ёпишқоқ	липкий клейкий	Adhaesivus	لاصِقٌ (لازِقٌ) [ла:с.иқ]
Adhesive plaster	ёпишқоқ малҳам	липкий пластырь	Emplastrum Adhaesivum	لاصُوقٌ (لازُوقٌ) [ла:с.у:қ]
To glance To blaze	ярқирамоқ ялтирамоқ	блестеть сверкать	Scintillare, nitere Splendere	لأْلأَةٌ [ла'ла'а]
Feeling	сезги, ҳис қилиш	чувство, ощущение	Sensus, sensatio	لامِسَةٌ [ла:миса]
Touching	тегиш	прикосновение	Contactus, Contiguitas, Tractus	
Shining Flashing Glittering	нур сочувчи ярқировчи	сияющий сверкающий	Splendidus Scintillans, nitens, Splendidus	لامِعٌ [ла:миъ]
Lambdoid Hyoid	лямбдасимон тил ости суяги	лямбдовидный подьязычная кость	Lamdoideus Os hyoideum	لامِيٌّ [ла:мийй]
Pith Pulp Kernel Marrow	ўзак пульпа мағиз ядро моҳият	сердцевина пульпа ядро сущность	Mediale Pulpa Nucleus Essentia	لُبٌّ (ج: لُبُوبٌ) [лубб]
Biest Biesting First milk after Giving birth	оғизсут туққандан кейинги биринчи сут	молозиво первое молоко после родов	Colostrum Colostrum	لِبَأٌ [либа']
stay lodge	жойида қолиш жойлаштириш	оставаться поселить	Tepidus	لَبَثٌ [лабс̂]

Matted wool Saddle-cloth	ишлов берилган жун чўмич	свалянная шерсть черпак	Aquafrigida	لِبْدٌ [либд]
Milk of she -ass	эшак сути	молоко ослиное	Lac asinium	لَبَنُ الأتان (ج: أُتُنٌ) [лабану-л-’ата:н]
Cow’s milk	сигир сути	коровье молоко	Lac vaccinum	لَبَنُ البَقَر [лабану-л-бақар]
Coagulated milk	ивиган сут	свернувшееся молоко	Lac coaguation	لَبَن جَامِد [лабан жа:мид]
Sour milk	қатиқ	кислое молоко	Lac coagulatum, sive concectum	لَبَن خامِد [лабан ҳ.а:мид]
Pungent milk	нордон (ўткир) сут	острое молоко	Corruptus, lae- sus Malus Putridus	لَبَن حِرِّيف [лабан ҳ.ирри:ф]
Curdled milk	ивиган сут	свернувшееся молоко	Lac coagulatum	لَبَن رائِب [лабан ра:’иб]
Milk of she-ca- mel	туя сути	верблюжье мо- локо	Praestans	لَبَنُ اللِّقاح [лабану-л-лиқа:ҳ.]
Caseated milk	оғиз (творог) га айланган сут	створоженное молоко	Virtuosus	لَبَن مُتَجَبِّن [лабан мутажаббин]
Diluted milk	суюлтирилган сут	разбавленное молоко	Lac mixtum	لَبَن مَذوف [лабан маду:ф]
Mixed milk	аралаштирил- ган сут	смешанное мо- локо		
Milky Lacteal	сутга оид, сутли	молочный	Lacteus	لَبَنِيٌّ [лабанийй]
Rancid piths Decomposed pulps	ачиган ўзак чириган пульпа	прогорклая сердцевина гнилая пульпа	Pulpaputrida	لُبُوب زَنِخَة [лубу:б за:ниха]
Gums	милк	десна	Gingiva	لَثِقَة [ласиқа]
Bleeding gum Ulemorrhagia	қонаб турадиган милк	кровоточащая десна	Gingivahaemor- rhagica	لَثَغ (لُثْغَة) [ласағ]
Liping	“с” товуши ўр- нига “ш” “з” ни айтиш дудуқлик	шепелявость заикание	Lallation Balbuties	لَثِقَة [ласиқа]
Adhering	такрорланмоқ, қайтармоқ	повторяться	Adhaesivus	لَجْلَجَة [лажлажа]
Soldering Welding Symphysis	пайвандланган пайванд битган ёки улан- ган жой	сваренный сварка сращение	Coctus Accretio, adha- esio, concretio, symphysis	لِحَام [лиҳ.а:м]
Symphysis Chin	жағ ёрилиши ақлий битган жой	сращение челюс- ти	Symphysis men- talis	لِحَام ذَقْنِي [лиҳ.а:м ҙақний]
Symphysis pubis	қов суяклари- нинг ярим бўғи- ми	лобковый сим- физ	Symphysis pu- bica	لِحَام عانِي [лиҳ.а:м ъа:ний]

Flesh Meat Fleshy	гўшт, эт лаҳм (гўшт) гўштли, гўштга тегишли	мясо мякоть мясной	Caro Pulpa	لَحْمٌ (ج: لُحُومٌ) [лаҳ.м] لَحْمَانِيٌّ [лаҳ.ма:нийй]
Beef (The flesh of an ox or a cow)	мол гўшти	говядина	Carneus Caro vaccina	لَحْمُ البَقَر [лаҳ.му-л-бақар]
Fleshy warts	сўгал	бородавка	Verruca	لَحْم ثُولُولِى [лаҳ.м с̌у:лу:лий]
Meat of full grown lambs	қўзи гўшти	мясо молодого барашка	Agnina	لَحْمُ الحُمْلان (م: حَمَلٌ) [лаҳ.му-л-ҳ.умла:н]
Pork The flesh of swine	чўчқа гўшти	свинина свиное мясо	Suilla, caro suilla	لَحْمُ الخِنْزِير [лаҳ.му-л-хинзи:р]
Soft flesh Glandular flesh	юмшоқ гўшт безли гўшт	мягкое мясо железистое мясо	Caro molis Caro glandularis	اللَّحْمُ الرِّخْو [ал-лаҳ.му-р-рихв]
Fresh meat	янги гўшт	свежее мясо	Caro recens	لَحْم طَرِى [лаҳ.м т.арий]
Veal The flesh of a calf	бузоқ гўшти	телятина	Vitulina, caro vitulina	لَحْمُ العِجْل [лаҳ.му-л-ъижл]
Muscular flesh	мушакли гўшт	мышечное мясо	Caro musculosis, musculus	لَحْمُ العَضَلَة [лаҳ.му-л-ъад.ла]
Grandular flesh	безли гўшт, эт	железистое мясо	Caro glandularis	لَحْم غُدَدِى [лаҳ.м ғададий]
Flesh of a horse Flesh o amare	от гўшти	конина	Caro equina	لَحْمُ الفَرَس [лаҳ.му-л-фарас]
Tune song Melody Solecism Grammatical Blunder	товуш ашула айтиш оҳанг грамматик хато	тон пение мелодия грамматическая ошибка	Sonus Cantus Melodia, melodiuum Error grammaticus	لَحْنٌ (ج: أَلْحَانٌ) [лаҳ.н]
Beard	соқол	борода	Barba	لِحْيَةٌ (ج: لُحى) [лиҳ.йа]
Long bearded	узун соқолли	с длинной бородой	Barbalonga	لِحْيَانِي [лиҳ.йа:ний]
Fleshy Muscular	гўштли мушакдор	мясистый мускулистый	Carnosus Muscularis	لَحِيمٌ [лаҳ.и:м]
Jaw Maxilla	жағ юқори жағ	челюсть верхняя челюсть	Maxilla Maxilla	اللَّحى (ج: لُحِى) [ал-лаҳ.ий]
Lower jaw Inferior maxillary bone Mandible	пастки жағ пастки жағ суяги	нижняя челюсть нижняя челюстная кость	Mandibula Os mandibulare	اللَّحْيُ الأَسْفَل [ал-лаҳ.йу-л-асфал]
Upper jaw Superior maxillary bone Mandible	юқори жағ юқори жағ суяги юқори жағ	верхняя челюсть верхняя челюсткая кость верхняя челюсть	Maxilla Os maxillare Maxilla	اللَّحْيُ الأَعْلَى [ал-лаҳ.йу-л-аъла:]

To sting	чақмоқ, найзани санчмоқ	жалить	Pungere	لَدْغٌ [ладғ]
To prick	санчиш	колоть	Pungere	
A sting	тишлаш, чақиш	укус	Morsus	لَدْغَةٌ [ладиға]
Elastic	қайишқоқ	эластичный	Elasticus, flexibilis	لَدِنٌ [ладин]
Flexible	букилувчан	гибкий		
Plastic	эгилувчан	пластичный	Flexibilis Plasticus	
Elasticity	чўзилувчанлик	эластичность	Flexibilitas	لُدُونَةٌ [луду:на]
Flexibility	бўкилувчанлик	гибкость	Flexibilitas	
Irritant	қўзғатувчи	раздражающий	Irritans	لَذَّاعٌ [лаʒʒа:ъ]
To irritate	қўзғатмоқ	раздражать	Irritare	لَذْعٌ [лаʒъ]
Irritation	қўзғатиш	раздражения	Irritationes	
Pleasure	лаззат, кайф	удовольство		لَذَّةٌ [лаʒʒа]
Delight	роҳатланиш	наслаждение		
Comedy	кулгили воқеа	комедия	Comoedia	
Pleasant	ёқимли, кўнгилли	приятный	Gratus, jucundus, suavis	لَذِيذٌ [лаʒи:з]
Delicious	ширин, лаззатли	вкусный	Jucundus	
Viscid	ёпишқоқ	вязкий	Viscidus	لَزِجٌ [лазиж]
Viscous	елимшак	клейкий	Viscosus	
Clammy				
Viscidity	ёпишқоқлик	вязкость	Viscositas	لُزُوجَةٌ [лузу:жа]
Viscosity	елимшакли	клейкость	Viscositas	
To adhere to	...га ёпишмоқ	прилипать к...	Adhaerescere	لُزُوقٌ [лузу:қ]
Adhesive medicine	ёпиштирувчи дори	связывающее лекарство	Remedium adstrigens	لَزُوقٌ (لَزُوقَاتٌ) [лазу:қ]
To sting	чақмоқ, найзан санчмоқ	жалить	Pungere	لَسْعٌ (لَدْغٌ) [ласъ]
A sting	тишлаш, чақиш	укус	Morsus	لَسْعَةٌ [ласъа]
A bite				
Tongue	тил	язык	Lingua	لِسَانٌ (أَلْسِنَةٌ) [лиса:н]
Lingua				
Epiglottis	ҳиқилдоқ усти тоғайи	надгортанник	Epiglottis	لِسَانُ الْمِزْمَار [лиса:ну-л-мизма:р]
(Flute, Tongue) Vocal cords	овоз боғлами	голосовая связка	Plicavocalis	لِسَان=... مِزْمَار [лиса:н=мизма:р]
Lingual	тилга оид	языковый	Lingualis	لِسَانِيٌّ [лиса:нийй]
Tenuity	нозиклик	тонкость	Tenuitas	لَطَافَةٌ [лат.а:фа]
Thinness	хушмуомалалик	любезность	Facilitas	
Epitheme(external application other than ointment, blister salve,or plaster)	ташқи даволаш тадбири	наружная лечебная процедура	Epithema(manipulatio externa)	لَطُوخٌ [лат.у:х]

Mucilage Saliva	шиллиқ сўлак	слизь слюна	Mucilage Saliva	لُعَابٌ [луъа:б]
Trickling of saliva	сўлак оқиш	слюнотечение	Sialorrhoea	لَعَبٌ [лаъаб]
Play To play	ўйин ўйнаш	игра играть	Ludus Ludere	لَعَبَ [лаъаба]
Salivary Mucilaginous	сўлакка тегишли шиллиқ моддага тегишли	слюнной слизистый	Salivalis Mucosus	لُعَابِيٌّ [луъабийй]
Envelope Fascia	парда мушаклар устидаги парда	оболочка фасция	Sirupus medicinalis	لِفَافَةٌ (ج: لَفَائِفُ) [лифа:фа]
Superficial fascia	юза парда	поверхностная фасция	Tunica, membrane, involufasciarum	لَفَائِف سَطْحِيَّة [лафа:'иф сат.ҳ.иййа]
Deep fascia	чуқур парда	глубокая фасция	Fascia superficialis	لَفَائِف غَائِرَة [лафа:'иф ға:'ира]
Ileum	ёнбош ичак	подвздошная кишка	Fascia profunda	لَفَائِفِيٌّ [лафа:'ифийй]
Turning Winding To envelop	муюлиш ўраладиган нарса, ўров, ўрамоқ	поворот обмотка завёртывать	Ileum	لَفَّةٌ (ج: لَفَّاتٌ) [лаффа]
Liftiyat A dish made with turnips	лифтия (шолғомдан тайёрланган таом)	лифтия (блюдо приготовленное из репы)	Versio, inversio Involutio Involutare	لِفْتِيَّةٌ (لِفْتٌ = شَلْجَم) [лифтиййа]
To be fecundated Fecundation	уруғланган бўлмоқ уруғлантирмоқ, чангламоқ (ўсимликлани)	быть оплодотворенным оплодотворение	Fecundari Fecundatio	لَقَاحٌ [лақа:ҳ.]
Fecundating	уруғлантирувчи суюқлик	оплодотворяющая жидкость	Sperma	
Picking To pick	йиғиш, йиғма йиғмоқ, термоқ	сбор собирать	Species Colligere	لَقْطٌ [лақт.]
A morsel Mouthful Coundyle	бўлак, бурда, луқма дўмбоқ	кусочек кусок мышелок	Condylus	لُقْمَةٌ (ج: لُقَمٌ) [луқма]
Facial paralysis	юз нервининг фалажи	паралич лицевого нерва	Paralysis facialis	لَقْوَةٌ [лақва]
Stammering	дудуқланиш	заикание	Balbuties	لُكْنَةٌ [лукна]
Touch To touch	тегиниш	прикосновение прикосаться	Contactus, contiguitas, tactus	لَمْسٌ [ламс]
Tactile	сезадиган, сезгич	осязательный	Contingere, tangere	لَمْسِيٌّ [ламсийй]
To glitter To shine Lustre	ярқирамоқ ялтирамоқ ялтироқ	сверкат сиять блеск	Tactilis Splendere Splendere	لَمَعَانٌ [ламъа:н]

Tonsils	муртаклар	миндалины	Tonsillae	لَوْزَتَيْن [лавзатайн]
Spiral	бурама	спиральный	Spiralis, contortus	لَوْلَبِيٌّ [лавлабийй]
Pearl	марварид	жемчужина	Margarita	لُؤْلُؤَةٌ (ج: لآلى) [лу'лу'а]
Colour Tint Pigment	ранг тус бўёқ моддаси	цвет оттенок пигмент	Color Pigmentum	لَوْنٌ (ج: أَلْوَانٌ) [лавн]
Straw colour	сомон ранг	соломенный цвет	Color stramineus	لَوْن تِبْنِيٌّ [лавн тибнийй]
Orpiment colour King's yellow	маргумиш ранг	мышьяковий цвет	Color arsenicalis	لَوْن زِرْنِيخِي [лавн зарни:хий]
Olive oil colour	зайтун ёғи ранги	цвет оливкого масла	Color olei olivarum	لَوْن زَيْتِي [лавн зайтий]
Dark colour	қорамтир ранг	темный цвет	Color fuscus	لَوْن قَاتِم [лавн қатим]
Shining colour Brilliant colour	ялтироқ ранг	сияющий цвет	Color splendidus	لَوْن مُشْرِق [лавн мушриқ]
Fire colour	олов ранг	огненный цвет	Color igneus	لَوْن نَارِيّ [лавн на:рий]
Table	стол	стол	Mensa	لَوْحٌ (ج: أَلْوَاحٌ) [лавҳ.]
Uvula	тилча	язычок	Uvula, lingual	لَهَاةٌ [лаҳ.а:]
Lethargus Lethargia African lethargia Sleeping sickness Lethargic encephalitis	патологик уйқу Африка патологик уйқуси уйқу касаллиги летаргик энцефалит	летаргия африканская летаргия сонная болезнь летаргический энцефалит	Lethargia Lethargia africans Lethargia Encephalitis lethargica	لِيثَرْغُس [ли:сарғус]
Longitudinal fibre	узунасига йўналган тола	продольное волокно	Fibra longitudinalis	اللِّيفُ المُطَاوِل [ал-ли:фу-л-мут.а:вил]
Transverse fibre	кўндалангига йўналган тола	поперечное волокно	Fibratransversa	لِيف مُسْتَعْرِض [ли:ф мустаърад.]
Oblique fibre	қийшиқ йўналган тола	косое волокно	Fibraoblique	لِيف مُوَرِّب [ли:ф муварриб]
Fibric	толали, толага оид	волокнистый	Fibrosus	لِيفِيٌّ [ли:фийй]
Fibrousness	толалилик	волокнистость	Fibrositas	لِيفِيَّة [ли:фиййа]
Nocturnal	тунги	ночной	Nocturnus	لَيْلِيٌّ [лайлийй]
Soft Tender	юмшоқ заиф	мягкий слабый	Mollis Debilis, gracilis, mitis, infirmus	لَيِّنٌ [лаййин]
Looseness of the bowels	ичакнинг заифлиги	слабость кишечника	Enterasthenia	لِينُ الطَّبِيعَة [ли:ну-т.-т.аби:ъа]

Osteomalacia Malacosteon Morbid softness of the bones	остеомаляция — суякларнинг юмшаб қолиши	остеомаляция размягчение костей	Osteomalacia	لِينُ العِظَام [ли:ну-л-ъиз.а:м]
Flame To inflame To burn	аланга, чўғ алангалаштирмоқ ёндирмоқ	пламя воспламенять сжигать	Flamma Inflammare Cremare, comburere	لَهَبٌ [лаҳаб]
Water Aqua	сув	вода	Aqua	مَاءٌ (ج: مِيَاهٌ) [ма:']
Well water	қудуқ суви	воды колодца	Aquapolustris	مَاءُ الآبَار (م: بِئْرٌ) [ма:'у-л-а:ба:р]
Marshy-water	ботқоқ суви	болотная вода	Aquasubsalsa	مَاء آجَمِيّ [ма:' ажамийй]
Ash water	кўл суви, ишқорли сув	щелок	Aquapluvial	مَاءُ الأَرْمِدَة (م: رَمَادٌ) [ма:'у-л-армида]
Rain water (rain) Aquapluvialis	ёмғир суви	дождевая вода	Aquamarina	مَاءُ الأَمْطَار (م: مَطَرٌ) [ма:'у-л-амт.а:р]
Sea-water Aquamarina	денгиз суви	морская вода	Ascites Ascites	مَاءُ البَحْر [ма:'у-л-баҳ.р]
Ascites Abdominal dropsy	истисқо қоринда сув йиғилиши	асцит брюшная водянка	Aquaalcalina Aquaborica	مَاءُ البَطْن (إِسْتِسْقَاءٌ) [ма:'у-л-бат.н]
Alkaline water Boric water Aquaboracic	ишқорли сув борат суви	щелочная вода борная вода	Serum	مَاء بَوْرَقِيّ [ма:' бавракийй]
Whey Serum lactis	зардоб сут зардоби	сыворотка молочная сыворотка	Serum lactis	مَاءُ الجُبْن [ма:'у-л-жубн]
Iron water Aquaferri	темирли сув	содержащая железо	Aquaferri	مَاء حَدِيدِيّ [ма:' ҳ.али:лийй]
Gramm water Chick-pea water	нўхат суви	гороховая вода	Aquapisorum	مَاءُ الحِمَّص [ма:'у-л-ҳ.иммас.]
Stagnant water	туриб қолган сув	застоявщая вода	Aquastagnans	مَاء رَاكِد [ма:' ра:кид]
Barley water	арпа суви	ячменевая вода	Aquahordearia	مَاءُ الشَّعْر [ма:'у-ш-шаър]
Honey water Hydromel	асал суви асалнинг сув билан аралашмаси	медовая вода смесь меда с водой	Aquamellita Hydromel, mella	مَاءُ العَسَل [ма:'у-л-ъасал]
Tepid water Aquabulliens	иликроқ сув	тепловатая вода	Aquatepida	مَاء فَاتِر [ма:' фа:тир]
Hydrocephalus	бош мия истисқоси	водянка головного мозга	Hydrocephalia	المَاءُ فِي الرَّأْس [ал-ма:'у фи-р-ра'с]
Cataract Aquaoculi	кўз гавҳарининг хиралашиш кўз суюқлиги	катаракта жидкость глаза	Cataracta Humor oculi	المَاءُ فِي العَيْن [ал-ма:'у фи-л-ъайн]

Pure water Limpid water	тоза сув	чистая вода	Aquapure	ماءُ القِرَاح [ма:'у-л-қира:ҳ.]
Honey water Hydromel	асал сув асалнинг сув билан аралашмаси	медовая вода смесь меда с водой	Aquamellita Mella, hydromeli	ماءُالقَوَاطِر (ماءُ العسل) [ма:'у-л-қава:т.ир]
Mineral-water Aquamineralis	маъданли сув	минеральная вода	Aquamineralis	ماء مَعْدَنِي [ма:' маъданий]
Tepid water	иликроқ сув	тепловатая вода	Aquatepida	ماء مُفَتَّر (ماءُ فَاتِر) [ма:' муфаттар]
Distilated water Aquadistillata	дистилланган сув	дистиллированная вода	Aquadestillata	ماء مُقَطَّر [ма:' муқат.т.ар]
Salt water	шўр сув	солённая вода	Aquasaliva	ماءُ المِلْح [ма:'у-л-милҳ.]
Copper water Aquacurum	мис сув	медная вода	Aquacupri	ماء نُحَاسِيّ [ма:' нуҳ.а:сий]
Bran water	кепак суви	вода отруби	Aqua, furfures	ماءُ النُّخَالَة [ма:'у-н-нуха:ла]
Rose water Aquarosae	атиргул суви	розовая вода	Aquakosarum	ماءُ الوَرْد [ма:'у-л-вард]
Fountain water Aquafontana	булоқ суви	ключевая вода	Aqua fontana	ماءُ اليَنَابِيع [ма:'у-л-йана:биъ]
Fluid Liquid	суюқлик	жидкость	Fluidum, liquor, humor	مَائِع [ма:'иъ]
Watery Aquous Hydrate	сувли	водяной	Aquarious	مَائِيّ [ма:'ийй]
Aqueity Aquosity Waitriness	сувлилик	водянистость	Aquositas	مَائِيَّة [ма:'иййа]
Serum Lymph	зардоб лимфа - тўқималар орасидаги рангсиз суюқлик	сыворотка лимфа	Serum Lympha	
Dropsical water (Effusion)	истисқо суви (назла)	асцитная вода (выпот)	Aquaascites Effusio	مَائِيَّةُ الإسْتِسْقَاء [ма:'иййату-л-истисқа:']
Vaporous water	буғсимон сув	парообразная вода	Aquavaporalis	مَائِيَّة بُخَارِيَّة [ма:'иййа буха:рийййа]
Aquosity of the blood	қоннинг сувлилиги	водянистость крови	Hydraemia Serum sanguinis	مَائِيَّةُ الدَّم [ма:'иййату-д-дам]
Blood water	қон зардоби	сыворотка крови		
Blood lymph	қон лимфаси	лимфа крови	Lympha sanguinis	
Blood plasma	қоннинг суюқ қисми	плазма крови	Plasmasanguinis	
Superfluous water	ортиқча сув	излишняя вода	Aquasuperflua	مَائِيَّة فَضْلِيَّة [ма:'иййа фад.лиййа]
Poples	тақим чуқурчаси (тизза ости)	подколенная ямка	Poples	مَابِض [ма:бид.]

Popliteal	тақимга тегишли	подколенный	Popliteius	مابضيٌّ [ма:бид.ий]
Derived	ҳосила	производный	Voluntarius	مأخوذٌ (مشتقٌ) [ма'ху:з]
Matter Material Substance	хом ашё, модда модда модда	материал материя вещество	Materia Substantia	مادّةٌ [ма:дда]
Gaseous matter Vaporous matter	газсимон модда буғсимон модда	газообразное вещество парообразное вещество	Substantiavaporalis	مادّة بخاريّة [ма:дда буха:риййа]
Acute matter Penetrating matter Sthenic matter	ўткир модда ичига ўтувчи модда ўткир модда	острый материал проникающий материал острый материал	Materiaacuta Materia penetralis Materiaacuta	مادّة حادّة [ма:дда ҳ.а:дда]
Pigment Pigment matter Colouring matter	рангдор бўёқ бўёвчи модда	пигмент красящее вещество	Pigmentum Pigmentum	مادّة صابغة [ма:дда с.а:бига]
Food material	озиқ-овқат моддаси	пищевое вещество	Materia alimentaria	مادّةُ الغذاء [ма:ддату-л-гиза:']
Putrid matter Corrupt matter Decomposed matter	чириган модда бузилган модда чириб кетган модда	гнилое вещество испорченное вещество разложившееся вещество	Materiaputrida Materiacorrupta	مادّة فاسدة [ма:дда фа:сида]
Active matter Effective matter	амалий модда	эффективное вещество	Materiaeffecta	مادّة فاعلة [ма:дда фа:ъила]
Burnt matter Oxidised matter	алангаланувчи модда	воспламеняющееся вещество	Materia inflammabilis	مادّة مخترقة [ма:дда мух.тарика]
Inflaming matter	алангаланувчи модда	воспламеняющееся вещество	Material inflammabilis	مادّة مشعّلة [ма:дда мушаъъила]
Infiltrated matter Effused matter	сизиб ўтувчи модда	просачивающее вещество	Materiainfiltrata	مادّة منصبّة [ма:дда мунс.абба]
Injurious matter	зарарли модда	вредное вещество	Substantia nocens	مادّة مؤذية [ма:дда му'зийа]
Harmful matter Pernicious matter	хавфли модда	злокачественный материал	Substantia maligna	
Seminal matter Spermic matter	уруғ моддаси (маний)	семенной материал	Sperma, semen	مادّة نطفيّة [ма:дда нут.фиййа]
Excited matter Perturbed matter	қўзғатувчи модда	возбуждающее вещество	Substantia excitans	مادّة هائجة [ма:дда ха:'ижа]
[illegible] [illegible]e fish	илон балиқ	угорь рыба змея	Anguila	مار ماهج [ма:р ма:ҳиж]
[illegible]ond	олмос	алмаз	Adamas	ماس(ألماس) [ма:с]

Mesentry	ичактутқич	брыжейка	Mesenterium	ماساريقا [ма:са:ри:қа:]
Mesenteric Mesaraic	ичактутқичга оид	брыжеечный	Mesentericus	ماساريقيّ [ма:са:ри:қийй]
Retentive	ушлаб турувчи	задерживающий	Retentus, suppressus	ماسِكةٌ [ма:сика]
Facial erysipelas	юзнинг сарамас яллиғланиши	рожистое воспаление лица	Erysipelas facialis	ماشَرا [ма:шара:]
Chewer (to chew to masticate) Masseter	сақич чайнаш чайнаш мушаги	жевать жевачку жевательный мускул	Musculus masseter	مَضْغ [мад.ғ]
Goat	така, эчки	козёл, коза	Caper, capra domesticus	مَعْزَةٌ (ج: مَعِزٌ) [маъза]
Canthus Angulus oculi	кўзнинг чет бурчаги	угол глазной щели	Canthus, Angulus oculi	مَاقٌ (ج: أماقٌ) [ма:к]
Aliment Ingestus Food	овқат таом	пища еда	Alimentum, cibur	مأكَلٌ (مَآكِلُ) [ма᾽кал]
Eatable Ingestus Comestible	ейишли еб бўладиган	съедобный	Edulis, comestibilis	مأكولٌ (ج: مأكولاتٌ) [ма᾽ку:л]
Salty Saltish Saline	шўр	солённый	Salsus	مالِحٌ [ма:лиҳ.]
Melancholia Melancholy	паришонхотирлик	меланхолия	Melancholia	ماليخوليا [ма:ли:ху:лийа:]
Hypochondriasis	ипохондрия, асабий умидсизлик	ипохондрия	Hypochondria	ماليخوليا مَراقِيّ [ма:ли:ху:лийа: мара:қийй]
Anti Prohibitor Hinderer Contra-indicant	қарши-тақиқловчи ҳалақит берувчи ёқмаслигини кўрсатувчи белги восита	противо-запрещающий мешающий противопоказание	Anti prohibitor Contraindicatio	مانِعٌ (ج: مَوانِعُ) [ма:ниъ]
Contraceptive Anything used to prevent conception	ҳомила бўлишга қарши восита	противозачаточное средство	Remedium anticocipiens	مانِعُ الحَمْل [ма:ниъу-л-ҳ.амл]
Antifebric	безгакка қарши	противолихорадочный	Antifebrilis, antipyreticus	مانِعُ الحُمَّى [ма:ниъу-л-ҳ.умма]
Antipyretic	иситмани туширувчи восита	жаропонижающее средство	Remedium antipyreticum	
Quiddity Entity Essence or nature of athing	моҳият нарсанинг моҳияти ёки табиати	сущность сущность или природа вещи	Essentia, natura Essentias nature	ماهِيَّةٌ [ма:ҳиййа]
Entity of the disease	касалликнинг моҳияти	сущность болезни	Nature morbi Naturamorbi	ماهِيَّةُ المَرَض [ма:ҳиййату-л-марад.]

Nature of the disease	касалликнинг табиати ва унинг келиб чиқиши	природа болезни и его происхождения	Pathogenesis	
Origins Principles Sources	дастлабки, бош манбалар асосий қоидалар манбалар	источники принципы источники	Origines Principia Origines	مَبادى (م: مَبْدَأ) [маба:ди]
Dogmos Accepted principles Recognized principles	ақидалар қабул қилинган қоидалар тан олинган қоидалар	догмы принятые принципы признанные принципы	Dogmata Acceptio principiorum	مَبادى مُسَلَّمَة [маба:ди мусаллама]
Scalpels Lancets	жарроҳлик пичоқлари кесадиган пичоқлар	скальпели ланцеты	Scalpella, scalpra Lanceolae	مَباضِعُ (م: مِبْضَعُ) [маба:д.иъ]
Sharp scalpels	ўткирланган жарроҳлик пичоқлари	отточенные скальпели	Scalpellaacitata	مَباضِع ذات شَفْرَة [маба:д.иъ ҙа:т шафра]
Blunt scalpels Unsharpened Scalpels	ўтмас жарроҳлик пичоқлари	тупые скальпели	Scalpellaobtusa	مَباضِع غَير ذات شَفْرَة [маба:д.иъ ғайр ҙа:т шафра]
Coition Intercourse	жинсий алоқа қовушиш	половое сношение половой акт	Coitus	مُباضَعَةٌ [маба:д.аъа]
Discourse Description	баён, таъриф	беседа описание	Descriptio	مَبْحَثٌ (ج: مَباحِثُ) [мабҳ.аċ]
Primary source	бирламчи манба	первычный источник	Origo primarius	مَبْدَأ أوَّل [мабда' аввал]
(A)Sense origin (B)Sensorium	ҳиссиёт манбаи ҳис, туйғу	источник чувства чувство	Origo sensus Sensus	مَبْدَأ الحَوَسّ [мабда'у-л-ҳ.авасс]
Muscle origin	мушакнинг келиб чиқиши	происхождение мышцы	Origo musculi, myogenesis	مَبْدَأ العَضَلَة [мабда'у-л-ъад.ла]
Medulla oblongata	узунчоқ мия	продолгаватый мозг	Medulla oblongata	مَبْدَأ النُّخاع [мабда'у-н-нуха:ъ]
Vehicle Excipient	дори учун муҳит	среда для лекарства	Vehiculum	مُبَذرَقَةٌ (= بَذرَقَةٌ) [мубадрақа]
Knife Penknife	пичоқ қаламтарош, пакки	нож перочинный нож	Culter	مِبْرَاةٌ [мибра'а]
Severe Distressing	кучли қайғули	сильный огорчительный	Fortis	مُبَرِّحٌ [мубарраҳ.]
Cooling Refrigerant Fregorific	совитувчи	охлаждающий	Refrigeratorius	مُبَرِّدٌ (ج: مُبَرِّدَاتٌ) [мубаррад]

Anus	орқа тешик	задний проход	Anus	مَبْرَز [мабраз]
Cooled	совуган	охлажденный	Refrigerans	مَبْرُود [мабру:д]
Of cold temperament	совуқ мизож	холодный темперамент	Temperamentum frigidum	
Leukodermic	оқ терига тегишли	лейкодермический	Leucodermicus	مَبْرُوص [мабру:с.]
Affected with leukoderma	оқ тери таъсири остида	под воздействием лейкодермии		
Tapping instrument	тақиллатиб текшириладиган асбоб	инструмент для выстукивания	Troacar	مِبْزَل (= مِيل نِهان) [мибзал]
Trocar canula	троакар	троакар		
Incisor	пичоқ	нож	Cutter, scalperum	مِبَطّ [мибат.т.]
Incising instrument	кесувчи асбоб кесадиган асбоб	режуший инструмент	Scalperum	
Lancent		ланцет	Lanceola	
Incised	кесилган	резанный	Incisus	مَبْطُوط [мабт.у:т.]
Patient of abdominal affections	қорин оғриғига чалинган бемор	больной с болезнью живота	Abdomen patients (tis)	مَبْطُون [мабт.у:н]
Belly patient	касалнинг қорни	живот больного		
Abductor	узоқлаштирувчи мушак	отводяшая мышца	Musculus abductor	مُبْعِدَة [мубиъъида]
One who or that which dulls	бемаъни ёки аҳмоқ бўлган	тот или то что глупо	Stultus	مُبَلِّد [мубаллил]
Duller	тентак	глупец		
Dullerd	аҳмоқ			
Phlegmatic	совуққон, бегам	флегматичный	Phegmaticus	مُبَلْغَم [мубалғам]
Dyspneic Asthmatic	нафас қисишдан азобланувчи кўксовдан азобланувчи	страдаюший одышкой страдаюший астмой	Dyspnoeicus, anhelator asthmaticus	مَبْهُور [мабҳу:р]
Aphrodisiac	жинсий ҳиссиётни кучайтирувчи восита	средство, усиливающее половое чувство	Remidium aphrodisiacum	مُبَهِّي (ج: مُبَهِّيَات) [мубаҳҳи]
Injured	шикастланган	пораженный	Dolorosus	مُتَأَذِّي [мут:аӡӡи]
Harmed			Dolens, dolorosus, morbidus	
Free.	оқланган	оправданный	Liber	مُتَبَرِّئَة [мутабарри'а]
Cured	озод, эркин	свободный		
Congealed	қотган	затвердевший	Induratus,	مُتَجَمِّد [мутажаммид]
Coagulated	ивиган	свернушиеся	Scleroticus	
Clotted			Coagulates	
Consolidated	жипслашган	объединенный	Petrotos	مُتَحَجِّر [мутаҳ.ажжар]
Petrified	тошга айланган	окаменевший		
Hardened	тобланган	закаленный	Inflexibilis	
Ankylosed	букилмас	несгибаюшийся		

Pedant (one who makes a pretense of knowledge he has not)	педант – (масаланинг ташқи ва майда томонларига аҳамият берувчи ўзини билимдон қилиб кўрсатувчи)	педант выдающий себя за знатока	Pedante	مُتَحَذْلِقٌ [мутаҳ.азлиқ]
Movable Mobile	серҳаракат ҳаракатчан	подвижный	Mobilis	مُتَحَرِّكٌ [мутаҳ.аррик]
Porous Expanded Rarefied Favaginous Spongy	ғовак, ғалвирак кенгайтирилган сийраклашган ғовак, ғалвирак	пористый расширенный разреженный пористый губчатый	Porosus, spongiosus Dilatatus Rarus Spongiosus	مُتَخَلْخَلٌ [мутахалхал]
Affected with dyspepsia Dyspeptio	диспепсия билан оғриган деспепсияга тегишли	пораженный диспепсией диспептический	Dyspepticus Dyspepticus	مُتْخُومٌ [матху:м]
One who follows another One who compensates	кетидан борувчи ўрнини тўлдирувчи	следующий за другим компенсирующий	Consequius Compensatus	مُتَدَارِكٌ [мутада:рик]
Recurrent Returned	қайталанувчи	возвратный	Reccurens	مُتَرَاجِعٌ [мутара:жиъ]
Dilatory Slow Relaxed	бўшашган секинланган заифлашган	расслабленный замедленный расслабленный	Relaxatus Protractus, torpidus Relaxatus	مُتَرَاخِى [мутара:хи]
Conglomerated Conglomerating Accumulating Accumulated	йиғилган тўпланган	собранный накопленный	Cumulativus	مُتَرَاكِمٌ [мутара:ким]
Awaiting	пойлаб турувчи	поджидаюший	Cinerosus	مُتَرَبِّصٌ [мутараббис.]
That which becomes Ashes Cinereted Cinereting	кулга айланувчи кулга айлантирилган	превращающийся в пепел испепеленный	Cinefactus Pondulus	مُتَرَمِّدٌ [мутараммил]
Flabby	осилиб турган	отвислий	Aequalis	مُتَرَهِّلٌ [мутараҳҳил]
Equal Similar Even	баравар, тенг ўхшаш бир хил	равный подобный одинаковый	Similis Aequalis	مُتَسَاوِى (مُتَمَاثِلٌ) [мутаса:ви]
That which is set free	озод қилинган	освобожденный	Liberatus	مُتَسَرِّحٌ [мутасарриҳ.]
Homogeneous Homologous	бир жинсли ўхшаш	гомогенный гомологичный	Homogenus Homologus	مُتَشَابِهٌ [муташа:биҳ]
Homogeneous in ingredients	таркибий қисмнинг бир жинслиги	гомогенность ингредиентов	Homogenesis ingredientium	مُتَشَابِهَةُ الأَجْزَاء [муташа:биҳату-л-ажза:']

Isomeric	изомерияга оид	изомерный	Isomerus	
Adherent	ташаббус кўрсатувчи	проявляющий инициативу	Initiator	مُتَشَبِّع [муташаббиъ]
Dispersed	сочилган, тарқоқ	рассеянный	Diffusus, disseminatus	مُتَشَتِّت [муташаттит]
Dispersing	сочиш, тарқатиш	рассеивание	Disseminatio	
Loaded	хафа бўлган	огорченный	Dolens	مُتَشَجِّنَة [муташажжина]
Freighted	ғамгин	печальный	Dolens	
Imbibing	шимиб олувчи	впитывающий	Imbibens	مُتَشَرِّبَة [муташарриба]
Absorbing	сўриб олувчи	всасывающий	Absorbens	
Partner	иштирокчи	участник	Partitens	مُتَشَرِّكَة [муташаррика]
Sharer	қатнашмоқ	участвовать	Partipare	
Participating	қатнашувчи	участвующий	Participes	
That which becomes a branch or branches	тармоқ ёки тармоқларга ажралиш	становящийся ветвью или ветвами	Ramificans Arboresens, ramosus	مُتَشَعِّب [муташаъъиб]
Branched Branching	тармоқланган, шохланган	разветвленный		
Convulsed	томир тортиштирадиган	судорожный	Convulsivus, spasticus	مُتَشَنِّج [муташанниж]
Spasmodic	спазматик	спазматический	Spasmodicus	
Ascending Ascended	юқорига кўтарилувчи	восходящий	Ascendens	مُتَصَاعِد [мутас.а:ъид]
Neighbouring	қўшни	соседный	Propinquus	مُتَّصِل [муттас.ил]
Near	чамбарчас боғланган	тесно связанный		
Contiguous	яқин қариндош	близкий родственник	Propinquus	
Antagonist	қарама-қарши	антагонист	Antagonistes	مُتَضَادّ [мутад.а:дд]
Opponent	таъсир кўрсатадиган моддалар	противник	Opponens	
Opposite	рақиб қарама-қарши	противоположный	Contrarius, alter	
Compressing Compressed (To compress one another)	қисилган, сиқилган (бирини иккинчиси билан сиқиш)	сжатый (прижать одно другим)	Compressus	مُتَضَاغِط (تَضَاغُط) [мутад.а:ғит.]
Narrow	тор	узкий	Angustus, compressus	مُتَضَايِق (تَضَايُق) [мутад.а:йиқ]
Strained	таранг, сиқиқ	апатянутый	Intentus	
(To be narrow)	(тор бўлмоқ)	(быть узким)		
Slender	юпқа ингичка	тонкий	Tenuis, gracilis, subtilis	مُتَضَائِل [мутад.а:'ил]
Feeble	заиф, кучсиз	слабый	Debilis, gracilis, mitis	
Depressed	эзилган, маъюс	подавленный	Depressivus	مُتَطَامِن (تَطَامُن) [мутат.а:мин]
Descended	келиб чиқувчи	происходящий		
(To be depressed to fall into alow place)	(эзилган бўлиш)	(быть подавленным)		

A medical man Physican	даволовчи врач табиб	лечаший-медик врач; целитель	Therapeuta Medicus, iatar	مُتَطَبِّبٌ [мутат.аббиб]
Equal Equal in value Equivalent (To be equal)	тенг ҳажмига тенг тенг қийматли (тенг бўлиш)	равный равный по объему равноценный (быть равным)	Aequalis Aequivalentus Aequare	مُتَعَادِلٌ (تَعَادُلٌ) [мутаъа:лил]
One who takes or receives (To take,to receive)	олувчи (олмоқ)	тот, кто возмет или получит (брать, получать)	Recipiens Recipere	مُتَعَاطِى (مُتَنَاوِلٌ) (تَعَاطِى = تَنَاوُلٌ) [мутаъа:т.и]
Decomposed Putrescent Putrefied Septic Putrid	чиритаётган чириётган септик йирингли модда	разложившийся гниющий септический гнойный	Putrescens Septicus Purulentus, suppurativus	مُتَعَفِّنٌ (= عَفِنٌ) [мутаъаффин]
Thickened Nodulated	қуюлтирилган тугунчага тегишли	сгущенный узелковый	Concentratus Papulosus	مُتَعَقِّدٌ [мутаъаққил]
Minding Attentive to (To mind; to attended to=)	ғамхўр, меҳрибон ғамхўр, жонкуяр эътиборли меҳрибон бўлишликни эслаш	заботливый внимательный помнить, быть заботливым	Curiosus Curiosus, attentus Memorari, curare	مُتَعَهِّدٌ (تَعَهُّدٌ) [мутаъаҳҳил]
Corrugated (To wrinkle: to shrink into ridges) (wrinckled)	ажин босган буруштириш ажин ҳосил бўлиш (ажин ҳосил бўлиш)	сморшенный сморшивать, образовывать складки (сморшенный)	Corrugatus, rugosus Corrugare, rugare Corrugare, rugare Corrugatus, rugasus	مُتَغَضِّنٌ (مُتَجَعِّدٌ) (تَغَضُّن = تَجَعُّدٌ) [мутагад.д.ин]
Expert Skilled Physiognomist Physiognomy to judge from signs or appearances	текширув ўтказувчи мутахассис моҳир, уста физиогномист (ташқи кўринишга қараб фикр юритиш)	эксперт, искусный, физиогномист (суждение по внешнему виду)	Expertus Physiognomon Physiognomia	مُتَفَرِّسٌ تَفَرُّسٌ = فِرَاسَةٌ [мутафаррис]
Reasoning Considering Deliberative Meditative	фикр, мулоҳаза кўриб чиқиш маслаҳат берувчи хаёлотга берилувчан	рассуждение, рассмотривание, совещательный созерцательный	Consideration Consultatorius	مُتَفَكِّرَةٌ [мутафаккира]
Proximate Near to each other (To approach one another)	энг яқин бир бирига яқин (бир бирига яқинлашиш)	ближайший, близкие друг к другу (приближаться друг к другу)	Proximalis	مُتَقَارِبٌ (تَقَارُبٌ) [мутақа:риб]

Ulcerated Ulcerous	ярали, ярага оид	язвенный	Ulcerosus Compressus	مُتَقَرِّح [мутақарриҳ.]
Contracted (To contract)	қисқартирилган қисқартириш	сжатый (сокрощаться)	Contrahere	مُتَقَلِّص (تَقَلُّص) [мутақаллис.]
Arched Curved (To become like abow)	букилган, қийшиқ (ёйга ўхшаш бўлиш)	вогнутый, кривой (становиться похожим на дугу)	Arcuatus	مُتَقَوِّس (تَقَوُّس) [мутақаввис]
Purulent Suppurating Suppurated	йиринглаётган	гноящийся	Suppurativus	مُتَقَيِّح [мутақаййиҳ.]
Dense Thick Condensed (To be densed; To be thick)	зич қуюқ қуюлган (зич бўлиш, қуюқ бўлиш)	плотный, густой сгущенный (быть плотным, быть густым)	Compactus, Densus, spissus, contractus Concentratus, condensatus, spissus	مُتَكَاثِف (كَثِيف) (تَكَاثُف) [мутака:ҫиф]
Musty Moulded	моғорлаган	заплесненный	Mucidus	مُتَكَرِّج [мутакарриж]
Salivating	сўлак ажратувчи	выделяющий слюны	Salivans	مُتَعَلِّب [мутаъаллиб]
Playing	ўйинчи	играющий	Lusor	
One who jokes	ҳазилкаш	шутник	Lusor	
Convoluted Rolled (To roll together)	эгри-бугри ўралган (биргаликда ўраш)	извитой, скрученный (скручивать вместе)	Contortus	مُتَلَفِّف (تَلَفُّف) [муталаффиф]
Coloured Changeable	рангли, рангдор ўзгарувчан	цветной изменчивый	Coloratus Inconstans, mutabilis, variabilis	مُتَلَوِّن [муталаввин]
Homogeneous Homologous	бир жинсли ўхшаш	гомоненный, гомологичный	Homogenus Homologus	مُتَمَاثِل (مُتَشَابِه) [мутама:ҫил]
One who pretends sickness Malingerer to malinger to pretend sickness To feign illness	ўзини касалга солувчи муғомбир муғомбирлик қилиш ўзини касалга солувчи ўзини касал қилиб кўрсатиш	тот, кто притворяется больным, симулянт, притворяться больным, изоброжать себя больным	Similator Simulator Simulo Simulo Simulo	مُتَمَارِض [мутама:рид.] تَمَارُض [тама:руд.]
Discrete Distinguishhed Separate (to separate, to distinguish)	айрим фарқлаб турадиган алоҳида (ажратиш; фарқига бориш)	раздельный, отличительный, отдельный (отделять, различать)	Divisus Sifferentialis Particularis, solitariu Separe	مُتَمَيِّز (تَمَيُّز) [мутамаййиз]
Reaching the end Limited	охирига етувчи чекланган	доходящий до конца ограниченный	Limitans	مُتَنَاهِي [мутана:ҳи]

Viand Things to be taken (to take; to receive)	озиқ-овқатлар олиш керак бўлган нарсалар (олиш)	провизия, вещи которые надо взять (брать, получать)	Provisio Sumere, recipere	مُتَناوِلاَتْ (تَناوُلْ) [мутана:вила:т]
Frequent (happening at short intervals)	тез-тез такрорланиб турадиган (қисқа муддат ичида қайтариладиган	частный, (случающиеся через короткие промежутки)	Frequens	مُتَوَاتِرٌ [мутава:тир]
Tense Stretched	таранг	напряженный	Tensus	مُتَوَتِّرٌ [мутаваттир]
Swollen	шишган	опухший, отекший	Oedematosus	مُتَوَرِّمٌ [мутаваррим]
Separate Distributed (to separate) (to distribute)	айрим, алоҳида тақсимланган (ажратиш) (тақсимлаш)	отдельный распределенный (отделить) (распределить)	Particularis, solitarius, separatus Distributus Separare, distribuere	مُتَوَزِّعٌ (تَوَزُّعٌ) [мутаваззиъ]
Stopping Delaying (to stop;to delay)	тўхтовчи секинлашувчи тўхтатиш секинлатиш	останавливающийся, замедляющийся (останавливать, замедлять)	Staticus Tardabilis Tardare	مُتَوَقِّفٌ (تَوَقُّفٌ) [мутаваффиф]
Generated Born (To be born) (to be generated)	ишлаб чиқарилган туғма (туғилиш, дунёга келиш; ишлаб чиқарилган бўлиш)	призведенный, прирожденный (рождаться=-быть произведенным)	Genitus, generatus Nativus, genetivus Nascere	مُتَوَلِّدٌ (تَوَلُّدٌ) [мутаваллид]
Bladder Vesica	пуфак	пузырь	Cystis, vesica, bulla	مَثَانَةٌ [маса:на]
Gimlet Perforator	парма	сверло	Terebra	مِثْقَبٌ (ج: مَثَاقِبُ) [мисқаб]
Perforated	пармалаб тешилган	просверленный	Perforans	مَثْقُوبٌ [масқу:б]
Triangular Triple Threefold	учбурчак	треугольник	Trigonum	مُثَلَّثٌ [мусаллас]
Triphyllous Trifolium Trifoliate	уч баргли (ўсимлик)	трех листный (растение)	Trifolium	مُثَلَّثُ الأَوْرَاق [мусалласу-л-авра:қ]
Guess Conjecture Rashness Temerity	тахмин, гумон тезлик, шиддат андишасизлик	предположение, догадка, стремительность, опрометчивость	Praesumptio Preasipitatio Temeritas	مُجَازَفَةٌ [мужа:зафа]
Coitus Coition	жинсий аълоқа жимо	половой акт	Coitus	مُجَامَعَةٌ (جِمَاعٌ) [мужа:маъа]

Likeness Similarity	ўхшашлик	сходство, подобие	Homologia, similitudo	مُجَانَسَةٌ [мужа:наса]
Neighbour	қўшни	сосед	Vicinus	مُجَاوِرٌ [мужа:вир]
Adjacent	туташган	прилегающий	Propinquus	
Relating	қариндошга тегишли	родственный	Vicinus	
Vicinal	қўшнига тегишли	соседний	Vicinalis	
Neighbour Hood Adjoining Relation Veinity	қўшничилик, ҳамсоялик туташ қариндош қўшничилик, ҳамсоялик	соседство, прилежание, родственник, соседство	Vicinum Propinquus Propinquus Vicinum, vicinitas	مُجَاوَرَةٌ [мужа:вара]
Coherent Assembled Congregated Gathered To assemble To congregate To gather	келиштирилган йиғилган йиғилмоқ	согласованный, собранный собирать	Conglomeratus Colligere	مُجْتَمِعٌ [мужтамиъ] إِجْتِمَاعٌ [ижтима:ъ]
Destructive Deleterious Oppressive Unreasonably burdensome	бузувчи, кемирувчи зарарли эзадиган ақлсиз оғир	разрушающий, вредный, угнетающий, неблагоразумный, тягостный	Destructious Nocens Depressious Molestus	مُجْحِفٌ [мужҳ.иф]
A patient affected with leprosy	мохов касаллиги	больной проказой	Leprodes Leprosus	مَجْذُومٌ [мажзу:м]
Leper Leperous	мохов (одам)	прокаженный		
Curet Curette Scraper An scraping instrument (to scrape; to erase)	қирғич қирғич қириб оладиган асбоб (қириб олиш)	кюретка соскоб соскабливающий инструмент (выскобливать)	Curette Raspatorium, radula Abradere, radere	مِجْرَدٌ (ج: مَجَارِدُ) [мижрад]
Absolute Abstract Incorporeal Immaterial	нисбатсиз маънавий мавҳум танасиз, гавдасиз	абсолютный абсткратный, бестелесный	Absolotus Abstractus	مُجَرَّدٌ [мужаррид]
Vessel Channel Canal Tube Duet Tract	томир йўл найча йўл йўл	сосуд канал трубка проток тракт	Vas Canalis, aequeductus Cannula Ductus Tractus	مَجْرى (ج: مَجَارِى) [мажра]

Urethra Urinary canal	сийдик чиқариш канали	мочеиспускательный канал, мочевой канал	Urethra	مَجْرى البَوْل [мажра ал-бавл]
Alimentary canal	овқат ҳазм йўли	пищеварительный канал	Canalis digestorius	مَجْرى الغِذَاء [мажра ал-ғиза:`]
Biliary canal Bile duet	сафро йўли	желчный проток	Ductus biliferius	مَجْرى المَرَارَة [мажра ал-мара:ра]
Common bile duet	умумий сафро йўли	общий желчный проток	Ductus choledochus	مَجْرى المَرَارَة مُشْتَرَك [мажра: ал-мара:ра муштарак]
Probe Palpotarium Palpating instrument	зонд пайпаслаш	зонд ощупывание	Catheter, specillum Palpatio	مَجَسَّةٌ (ج: مَجَسَّاتٌ) [мажасса]
Eructative	кекирилган	отрыгнутый	Eructatus	مَجْشِيٌّ (ج: مِجَسَّنَاتٌ) [мажший]
Plastered with lime	гипсланган	покрытый гипсом	Gypseus	مُجَصَّصٌ [мужас.с.ас.]
Frizzled Corrugated To curl To frizzle To corrugate To wrinkle	жингалак буриштирувчи жингалак қилиш буриштириш	вьющийся сморщиватель завиваться сморщивать	Corrugator Corrugare	مُجَعِّدٌ [мужаъъид] تَجْعِيدٌ [тажъи:л]
Frizzling Corrugator	жингалак қилинган ажин босган, буришган	завитой сморщенный	Corrugatus	مُجَعَّدٌ [мужаъъад]
Frizzling (drugs) Corrugators	жингалак қиладиган (восита) қошни тортишадиган мушаклар	(средство), делающее кудрявым мышцы сморщивающие брови	Musculus Corrugator Supercilir	مُجَعِّدَاتُ الشَّعْر [мужаъъала:ту-ш-шаър]
Desicative Desiccant Drying agent Siccative	қуритадиган қуритадиган восита бўёқларни тез қуритадиган модда	сушильный, высушивающее средство, сиккатив	Remedium siccativum Siccativus	مُجَفِّفٌ (ج: مُجَفِّفَاتٌ) [мужаффиф]
Polishing Making bright Detergent	пардозланган ялтироқ қилувчи тозаловчи восита	полированный, делающий блестящим, очищающее средство	Remedium detergens	مُجَلِّى [мужалли]
Coagulant Coagulating	ивитувчи восита	свертивыющее средство	Remedium coagulans	مُجَمِّدٌ [мужаммид]
Junction between the two ventricles	икки қоринчанинг бирикиши	соединение двух желудочков	Foramen interventriculare	مَجْمَعُ البَطْنَيْن [мажмаъу-л-бат.анайн]

Foramen interventriculari (foramen of monro)	қоринчаларо тешик	межжелудочковое отверстие		
Junction of light Optic commissure Optic chiasm	кўрув кесишмаси	зрительный перекрест	Chiasma opticum	مَجْمَعُ النُّور [мажмаъу-н-ну:р]
Affected with catalepsy	каталепсия билан шикастланган	пораженный каталепсией,	Catalepticus	مَجْمُودٌ [мажму:д]
Cataleptic	каталепсияга тегишли	каталептический		
Shield	қалқон	щит	Scutum, thyreos	مِجَنٌّ [мижанн]
Winged Furnished with wings	қанотли, қанот билан таъминланган	крылатый снабженный крыльями	Alatus Alatus	مُجَنَّحٌ [мужанних.]
Insane Maniac	ақлдан озган, васвас	сумасшедший маньяк	Insanus Maniacus	مَجْنُونٌ (ج: مَجَانِينُ) [мажну:н]
Starving Famishing	оч қолувчи	голодающий	Famelicus	مُجَوِّعٌ [мужаввиъ]
Hollow Concave Connulated	бўшлиқ ботиқ канюляланган	пустота вогнутый. канюлированный	Vacuum Cansavus Canneus	مُجَوَّفٌ [мужаввиф]
Cupping glasses Cupping instruments	шиша банкалар банка қўядиган асбоблар	стеклянные банки, инструменты для установки банок	Olla	مَحَاجِمُ (م: مِحْجَمَةٌ) [маҳ.а:жим]
Parallel Opposite	мувозий, параллел қарама-қарши	параллельный, противоположный	Parallelus Contrarius	مُحَاذِى [муҳ.а:зи]
That which is made up like pills Granulated	ҳабдори (юмалоқ) шаклида тайёрланган донадор қилинган	сделанный в форме пилюлей гранулированный	Granularis	مُحَبَّبٌ [муҳ.аббаб]
Retained	ушлаб қолинган	задержанный	Retentus	مُحْتَبِسٌ [муҳ.табис]
Burnt Combustible	куйдирилган, қиздирилган тез ёниб кетадиган	жженый, легко воспламеняющийся	Ustus	مُحْتَرِقٌ [муҳ.тарик]
One who takes enema Congested Accumulated	клизма (ҳуқна) қилувчи қон билан тўлиб тошган тўпланган	делающий клизму переполненный кровью накопленный	Hyperaemicus Cumulativus	مُحْتَقِنٌ [муҳ.тақин]

Yolk of an egg Vitellin	тухум сариғи	желток яйца желточный	Vitellus Vitellinus	مُخّ البَيْض [муҳ.ҳ.у-л-байд.]
Convex	қабариқ	выпуклый	Convexus	مُحَدَّب [муҳ.аддаб]
Bounded	чекланган	ограниченный	Limitans, cicumsci ptus	مُحَدَّد [муҳ.аддад]
Burning Corrosive Eschartic Caustic	куйдирадиган ичини кемирувчи қора кўтирга тегишли ўювчи	жгучий, разведающий, струнный едкий	Ardens Chordeus Corrosivus	مُحْرِق [муҳ.рик]
Motive	ҳаракатлантирувчи	движущий,	Motor, movens	مُحَرِّك [муҳ.аррик]
Impulsive Stimulant	импульс ғайри ихтиёрий	импульсивный стимулированный	Impulsivus Stimulatus	
Exciting	ҳаяжонлантирувчи	возбуждающий	Excitans	
Moving	қўзғатувчи	движущий	Motor, movens	
Crenated Notched Incised Sharpened	тишли кертик кесилган ўткирланган	зубчатый зазубриный разрезанный зоостренный	Dentatus Limbosus Incises Acutatus	مُحَزَّز [муҳ.аззаз]
That which is perceived Percept Perceptible Perceivable	сезиларли билиш объекти	ощутимый объект познания	Palpabilis Sensibilis	مَحْسُوس [маҳ.су:с]
Consti pated Restrained Hindered	қабзият билан азобланувчи тўхтатилган ҳалал берувчи	страдающий запором задержанный, мешающий	Retinens	مُحْصِر [муҳ.ас.с.ир]
Scorbutic (Affected with scurvy)	лавшага (сингал) оид синга билан шикастланган	цинготный (пораженный цингой) имеющий	Scorbuticus	مَحْفُور [маҳ.фу:р]
Caved	бўшлиғи бор	полость		
Researcher	текширувчи тадқиқ этувчи	исследователь	Examinator	مُحَقِّق [муҳ.ққиқ]
Investigator	терговчи	следователь		
Examiner	имтиҳонловчи	экзаменатор	Examinator	
Research scholar	олимларнинг тадқиқ этиши	исследование		
Enemator (An apparatus for giving enemas) Syringe Injector	энематор (клизма (ҳуқна) қиладиган мослама) шприц	энематор (приспособление для клизмы) шприц	Enemator Aenchyta	مِحْقَنَة [миҳ.қана]
Confined	қабзият ушлаб турувчи	страдающий запором удерживающий	Retentor	مَحْقُون [маҳ.қу:н]

Irritant	қўзғатувчи	раздражитель	Stimulus	مُحَكِّك [муҳ.аккик]
Scratcher	тирналайдиган	царапающий		
That which produces itching	қичишни чақирувчи	вызывающий зуд	Pruriosus	
Parched	қизартириб қовурилган	поджаренный	Tostus	مُحَمَّص [муҳ.аммас.]
Torified				
Feverish	иситмали	лихорадочный	Febrilis, pyreticus	مَحْمُوم [маҳ.му:м]
(Affected with fever)	иситма билан қийналувчи	пораженный лихорадкой	Febricosus	
Pyretic	иситмали	лихорадочный	Febrilis, pyreticus	
That by which a man is put to the test	одам ҳолатини аниқловчи	определяющий состояние человека	Affectio malum	مِحْنَة (ج: مِحَن) [миҳ.на]
	азоб, жафо			
Affliction	оғир меҳнат	страдание		
Moil		тяжелый труд		
Toil				
Axis	айланиш нуқтаси	точка вращения	Axis	مِحْوَر [миҳ.вар]
Pivot	ўқ	ось		
Encircling	ўраб олувчи	окружающий	Circumflexus,	مُحِيط [муҳ.и:т.]
Surrounding	муҳит,	окружение	ambiens	
Circumference	айлана, доира	окружность	Circulus	
			Circumforentia	
Brain cerebrum	бош мия	головной мозг	Encephalon, cerebrum	مُخّ (ج: مِخَاخ) [мухх]
Bone marrow	илик	костный мозг	Medulla, ossium	
Pains of labour	туғиш дарди, тўлғоқ	родовые схватки	Dolores ed partum	مَخَاض [маха:д.]
Mucus	шиллиқ	слизь	Mucus, mucilago	مُخَاط [муха:т.]
Mucous	шиллиққа тегишли	слизистый	Mucosus, Myxomatosus	مُخَاطِيّ [муха:т.ийй]
Mixer	қориштиргич	смеситель	Mixor	مُخَالِط [муха:лит.]
Mixing together	қориштириш	смешивание	Mixtio, mixtura	مُخَالَطَة (مُمَازَجَة) [муха:лат.а]
Admixture	қоришма	смесь	Mixtura	
Permixture	аралаштириш	смешание	Mixtura, mixtio	
Commixture				
To plunge	шўнғимоқ, сузмоқ	нырять	Mergere	مُخَاوَضَة [муха:вад.а]
Plunging		погружение	Submersio	
To dive	ботириш, чўктириш, шўнғимоқ, сузмоқ	нырять, ныряние	Mergere	
Diving				
A place where things are laid up or concealed	яширин жой,	скрытое место	Locus, latens, latebra, latibulum	مَخْبَأ (ج: مَخَابِئ) [махба']
Hiding place	бошпана	убежище		
Pass or passage	ўтадиган йўл ёки йўлак	проход или переход	Transitus	مُخْتَرَق (مَمَرّ) [мухтарак]

Fermenting Fermented	ачитилган, оширилган	бродящий	Fermentans	مُخْتَمِرٌ [мухтамир]
Narrow place	тор жой	узкое место	Angustia	مُخْتَنَقٌ (المضيق) [мухтанак]
Strangulating Strangulated Choked Suffocated Throttled	сиқилган, қисилган, бўғиб ўлдирувчи, бўғувчи	сжатый удушающий душущий	Compressus Suffocans Suffocans	مُخْتَنِقٌ [мухтаник]
Circumcised	хатна қилинган	обрезанный	Circumcisus	مَخْتُونٌ [махту:н]
That which causes (milk) to thicken	(сутни) қуюлтирадиган ивитувчи восита	вызывающее сгущение (молоко)	Coagulans	مُخَثِّرٌ [мухсир]
Coagulative Coagulant Condenser		свертывающее средство	Coagulum	
Thrombogen Thrombogenic (Thrombosis)	протромбин томирда қон йўлини тўсиб қолувчи қон-томир йўлининг тўсиб қолиниши	протромбин тромбообразующий (тромбоз)	Prothrombinum, Thrombogenum Thrombogenus Thrombosis	مُخَثِّرُ الدَم (خُثُورَةٌ) [мухассиру-л-дам]
Cushion Pillow	ёстиқ	подушка	Pulvinar	مِخَدَّةٌ [михалла]
Narcotic Anaesthetic	беҳуш қиладиган, оғриқсизлантирадиган дори, модда	наркотический обезболивающее средство	Narcoticus Anaesthetica	مُخدِّرٌ(ج: مُخدِّراتٌ) [мухаддир]
A room in a large room Outlet	катта хона ичидаги хона ҳожатхона	комната в большой комнате туалет	Toilette	مِخْدَعٌ (ج:مخادِعُ) [михдаъ]
Exit Excretory channel	чиқиш чиқиш йўли	выход выводной канал	Exitus Ductus excretorius	مَخْرَجٌ (ج:مَخارِجُ) [махраж]
Vermifuge	гижжа туширадиган	глистогонный	Taenifigus, anthelminthicus	مُخْرِجٌ لِلدِّيدان [мухирж ли-д-дийда:н]
Conus Axis Axial	конус ўқ ўқ конуси	конус ось конус осевой	Conus Axis Axialis	مَخْرُوطٌ [махру:т.] مَخْرُوطُ السَهْم [махру:т.у-с-саҳм]
Conical	конусга оид	конический	Conicus	مَخْرُوطِيٌّ [махру:т.ийй]
Stored up Hoarded	захира сақланадиган	запас хранимый	Conservatum	مَخْزُونٌ [махзу:н]
Claw Talon	тирноқ, чангал	коготь	Unguis	مِخْلَبٌ (ج:مَخالِبُ) [михлаб]
Porous Expanded	илма-тешик, ғалвирак	пористый расширенный	Spongiosus, Porosus	مُخَلْخَلٌ [мухалхал]

Rarefied	кенгайтирилган сийраклашган	разряженный	Rarus, rarefactus	
Acetified	сиркали	уксусный	Aceticus	مُخَلَّلٌ(كَامِخٌ)
Pickled (Pickled: To preserve or season in brine or pickle Brine: solution of salt and water, or vinegar	тузланган (тузли сув; туз ва сув ёки мусаллас сиркасининг эритмаси)	соленый (рассол; раствор соли и воды или винного уксуса)	Salinus Muria, aqua salsa	(مُرّى، آبْكامه) [мухаллал]
Fermented	оширилган, ачитилган	заквашенный	Fermentacius	مُخَمَّرٌ [мухаммар]
Intoxicated Affected with crop sickness	маст бўлган, маст	опьяненный	Embrius	مَخْمُورٌ [махму:р]
Effeminate	хотиннамо, хотинчалиш	женоподобный	Effeminatus	مُخَنَّثٌ [муханнаċ]
Hermaphrodite	икки жинсли шахс	гермафродит	Hermaphroditus	
Impotent	жинсий заиф	импотент	Impotens	
Strangled Strangulated	бўғиб ўлдирилган	удушенный	Strangulatus	مَخْنُوقٌ [махну:қ]
Affected with diphtheriaor pharyngitis	бўғма ёки ютқин яллиғланиши касалига йўлиққан	пораженный дифтерией или фарингитом	Dyphtereticus, Spharyngiticus	
Dangerous Dreadful	хавфли қўрқинчли даҳшатли	опасный страшный	Periculosus, gravis Terribilis	مَخُوفٌ (ج:مَخاوِفُ) [маху:ф]
Orbit	орбита	орбита	Orbita	مَدارٌ [мада:р]
Tropic	тропик, мадор	тропик	Tropicus	
Tropic of Capricorn	жанубий тропик	тропик козерога	Tropicus Capricornus	مَدارُ الجَدِى [мада:ру-л-жадий]
Tropic of Cancer	шимолий тропик	тропик рака	Tropicus Caucri	مَدارُ السَّرَطَان [мада:ру-с-сарат.а:н]
Resistance Defence	қаршилик қилиш ҳимоя қилиш	сопротивление защита	Resistentia Defensio	مُدَافَعَةٌ [муда:фаъа]
Treatment Remedy Cure	даволаш муолажа қилиш	лечение	Curatio Medicatio	مُدَاوَاةٌ (مُعَالَجَةٌ) [муда:ва:]
Therapy Therapeutic Therapeia	даволаш фани	терапия	Therapia	
Medicinal treatment	тиббий даволаш	медицинское лечение	Curatio medicalis	مُدَاوَاةٌ مُطْلَقَةٌ [муда:ва: мут.лақа]
Pus	йиринг	гной	Pus	مِدَّةٌ (قَيْحٌ) [мидда]
Hypopyon	гипопион	гипопион	Hypopyon Hypopyon	مِدَّةٌ كَامِنَةٌ [мидда ка:мина]

Empyema (The pus accumulated in the chest)	эмпиема (кўкрак бўшлиғида йиринг йиғилиши)	эмпиема (скопление гноя в грудной полости)	Empyema	مِدَّة مُخْتَنِقَة فِى الصَدر [мидда мухтаниқа фи-с.-с.адр]
Administrator Manager	идора бошлиғи бошқарувчи	администратор управляющий	Administrator Curator	مُدبِّر(ج:مُدبِّرات) [мудаббир]
Flat and round	ясси ва думалоқ	плоский и круглый	Planas et rotundus (teres)	مُدَحْرَج [мудаҳ.раж]
Inlet Entrance	кириш	вход	Aditus, introitus	مَدْخَل (ج:مَدَاخِل) [мадхал]
Diuretic	сийдик ҳайдайдиган	мочегонное	Diuretica	مُدِرُّ البَوْل [мудирру-л-бавл]
Phlegmagogue	балғам кўчирувчи	мокротогонное	Phlegmagoga	مُدِرّ لِلبَلْغَم [мудирр ли-л-балғам]
Cholagogue	сафро ҳайдайдиган	желчегонное	Cholagoga	مُدِرّ لِلصَفْرَاء [мудирр ли-с.-с.афра:']
Emmenagogue	ҳайзни кучайтирувчи восита	средство усиливающее менструацию	Emmenagoga	مُدِرّ لِلطَمْث [мудирр ли-т.-т.амс̇]
Sialogogue Salivani	сўлак ҳайдайдиган	слюногонное	Sialogoga	مُدِرّ لِلُعَاب [мудирр ли-л-луъа:б]
Perceptive	идрокли, зеҳнли	восприимчивый	Sensitivus	مُدرِك، مُدرِكَة [мудрик, мудрика]
Sutured	чокланган	сшитый	Sutus	مَدْرُوز [мадру:з]
Heat producing Warming Calefacient Calorifacient	иссиқ ҳосил қилувчи иситиш иситувчи иссиқлик ҳосил қилувчи	образователь тепла нагревание греющий теплообразующий	Thermogenerator Calefactio Calefaciens Thermogenes	مُدْفِئ (مُسَخِّن) [мудфи']
Inserted	ўрнатилган	вставленный	Intercalaris	مُدْغَم [мудғам]
Pounded Ground up	янчилган майдаланган, ҳолдан толдирувчи	толченный измельченный, пораженный	Contusus Diminutio	مَدْقُوق [малку:к]
Affected with hectic fever	гектикга чалинган бемор	гектической лихорадкой	Hecticus	
Suspended Hanging down	муаллақ осиш	взвешанный подвешивание	Ponderatus Suspensio	مُدَلّى (مُتَدَلّ) [мудалла]
Inserted Compact Entangled with another	ўрнатилган ихчам, ғуж бир нарса шимдирилган	вставленный компактный пропитанный чем-то	Intercalaris Compactus	مُدمَج، مُدمَجَة [мудмаж, мудмажа]
Haemorrhagic Bleeding	қон кетиш	кровотечение	Haemorrhagia	مُدمِيّ [мудмийй]

Worm-eaten Verminous (pertaining or due to worms) Vermiculate (Worm-like or infected with worms) Vermiculose Vermiculous	қуртлаган қуртлар билан тўлган қуртсимон ёки қурт билан юқтирилган қуртсимон чувалчангсимон	червивый кишащий червями червеобразный или инфекцированный червями червеобразный	Vermiculosus Verminosus Vermiformis, Lumbricalis Vermiformis, Vermicularis	مُدَوَّدٌ [мудаввад]
Causing diarrhoea Diarhoae	ич кетишни чақирувчи (ич кетиш)	вызывающий понос (диарея понос)	Diarrhoicus Diarrhoae	مُذَرِّبَةٌ (ذَرِبَ) [музарба]
Sprinkled	сачратилган	разбрызганный	Dispersus	مَذْرُورٌ [мазру:р]
"Mazi" Secretion of prostate gland	мазий (простата бези чиқарадиган шира)	секреция предстательной железы	Secretio prostatae	مَذِيّ [мазийй]
That which melts anything Melter	эритувчи маъдан эритувчи	растворяющий правильщик	Solvens, lyticus	مُذِيبٌ [музи:б]
Bile	сафро	желчь	Fel, bilis	المِرَارُ [ал-мира:р]
Yellow bile	сариқ сафро	желтая желчь	Bilis flava	المِرَارُ الأَصْفَر [ал-мира:ру-л-ас.фар]
Gall-bladder	ўт пуфаги	желчный пузырь	Cholecystis, vesica fellea (biliaris)	مَرَارَةٌ [мара:ра]
Gall-bladder of the ox or cow	сигир ёки буқанинг ўт пуфаги	желчный пузырь коровы или быка	Cholecystitis vaccae s. bovis	مَرَارَةُ البَقَر [мара:рату-л-бақар]
Gall-bladder of the vulture	калхатнинг ўт пуфаги	желчный пузырь грифа	Chole cystis vulturis	مَرَارَةُ الرَّخَمَة [мара:рату-р-рахма]
To regard To consider	эътиборга олмоқ кўриб чиқмоқ	принимать во внимание рассматривать	Considerate	مُرَاعَاةٌ [мура:ъа]
Hypochondrium	қовурға ости	подреберье	Hypochondrium	مَرَاقٌ [мара:қ]
Square	тўғри тўртбурчак	квадрат	Quadratus	مُرَبَّعٌ [мураббаъа]
Confection	мураббо	варенье	Coctio, confectio	مُرَبًّى (مُرَبَّيَاتٌ) [мурабба]
Electuary (A medicinal substance combined with honey, sugar etc.)	бўтқа дори (дори билан асал, қиём, шакар ва бошқалар аралашмаси)	лекарственная кашка (лекарство в сочетании с мёдом, сиропом, сахаром и др.)	Electuarium (mediamentosum)	مَعْجُونٌ [маъжу:н]
Bile	сафро	желчь	Fel, bilis	مِرَّةٌ (ج: مِرَرٌ) [мирра]

Yellow bile	сариқ сафро	желтая желчь	Bilis flava	مرّة صفراء [миррат с.афра:']
Exercising Exerciser Exercised	машқ қилувчи	тренируемый	Agitans, tremulus Vibrans	مرتاضٌ [мурта:д.]
Nursling Infant Suckling	эмизикли бола чақалоқ	грудной ребенок младенец	Lactens Infans	مرتضِعٌ [мурта:д.иъ]
Fixed Settled	қўзғалмас ўрнатилган	неподвижный установленный	Fixus, immobilis, status	مرتكِزٌ [муртакиз]
Accumulated	жамғарган тўпланган	накопленный	Cummulativus	مرتكمٌ [муртаким]
A women who is near her delivery	туғиши яқинлашиб қолган аёл	женщина, приближающаяся к родам	Parturiens	مرجِيةٌ [муржийа]
Relaxant (An agent that lessens tension)	бўшаштирувчи (тарангликни юмшатувчи восита)	расслабляющий (средство для снятия напряжения)	Relaxans	مرخِى [мурхи]
Vile Mean Despicable	жирканч, нафратга учраган ёмон, разил, пасткаш	презренный плохой подлый	Contemtus	مرذولٌ (رذيلٌ) [марзу:л]
Immersion	ботириш, сувга чўктириш	погружение	Submersio	مرسٌ [марс]
To infuse in water and rub with hand	сувга ботириб, қўл билан ювиш	погрузить в воду и обмывать руками	Morbus, perturbatio Molestia, affectio	مرسٌ [марс]
Disease Disorder Malady Sickness Morbus	касаллик, касалланиш	болезнь, расстройство	Morbus organicus	مرضٌ (ج: أمراضٌ) [марад.]
Original disease Primary disease Idiopathic disease Protopathic disease	дастлабки касаллик	первичное заболевание	Morbus primarius	مرض أصلى [марад.ас.лий]
Disease of the cavities	тана бўшлиғи касалликлари	заболевания полостей тела	Morbus catorum	مرض تجاويف [марад. тажа:ви:ф]
Organic disease Compositional disorders Structural disease Dysplasia	органик касаллик таркибий бузилишлар тузилишга оид касаллик дисплазия (нотўғри ўсиш)	органическое заболевание составные нарушения структурное заболевание дисплазия	Morbus organicus Morbus structuralis Dysplasia	مرض تركيب [марад. тарки:б]

Acute disease	ўткир касаллик	острое заболевание	Morbus acutus	مَرَض حَادّ [марад. ҳ.а:дд]
Constitutional disease	тана тузилиши касалликлари ривожланиш нуқсонлари	болезни конституции тела пороки развития	Morbus constitutionalis Malformatio	مَرَض خِلْقَة [марад. хилқа]
Disease of surfaces	сирт касалликлари	заболевания поверхностей	Morbus superficialis	مَرَض سُطُوح [марад. сут.у:ҳ.]
Secondary disease	иккиламчи касаллик	вторичное заболевание	Morbus secundarius	مَرَض شِرْكِيّ [марад. ширкийй]
Deformity	шакл касалликлари	уродство	Monstruositas, malformatio	مَرَضُ الشَّكْل [марад.у-ш-шакл]
Disease of the number	адад касаллиги	болезнь количества	Morbus quantitatis	مَرَضُ الْعَدَد [марад.у-л-ъадад]
General disease	умумий касаллик	общая болезнь	Morbus generalis	مَرَض عُمُومِى [марад. ъуму:мий]
Disease of the channels	йўллар касаллиги	болезнь каналов	Morbus canalium	مَرَض مَجَارِى [марад. мажа:ри]
Composite disease	таркибий касаллик	составное заболевание	Morbus compositus	مَرَض مُرَكَّب [марад. мураккаб]
Chronic disease	сурункали касаллик	хроническая болезнь	Morbus chronicus	مَرَض مُزْمِن [марад. музмин]
Simple disease	оддий касаллик	простое заболевание	Morbus simplex	مَرَض مُفْرَد [марад. муфарад]
Singular disease	якка касаллик	одиночное заболевание	Morbus singularis	
Disease of quantity	миқдор касаллиги	болезнь количества	Morbus quantitatis	مَرَضُ الْمِقْدَار [марад.у-л-миқда:р]
Epidemic disease	эпидемик касаллик	эпидемические заболевания	Morbus epidemicus	مَرَض وَبَائِى [марад. ваба:'ий]
Wet nurse (a woman who suckles achild not her own	энага (ўзга чақалоқни эмизувчи аёл)	кормилица (женщина, кормящая чужого ребенка)	Nutrix Nutrix	مُرْضِعَةٌ [мурд.иъа]
Humective Humectant Moistening	намловчи, ҳўлловчи	увлажняющий	Madidans	مُرَطِّبٌ (ج:مُرَطِّبَاتٌ) [мурат.т.иб]
Of humid temperament of moist temperament	ҳўл мизож	влажный темперамент	Temperamentum humide	مَرْطُوبُ الْمِزَاج [март.у:бу-л-миза:ж]
Pasture Pasturage	яйлов, ўтлоқ	пастбище	Pascuum	مَرْعَاءٌ [маръа:']
Causing epistaxis	бурундан қон кетишини чақирувчи	вызывающий носовое кровотечение	Rhinorrhagicus	مُرْعِفٌ [муръиф]
Attenuant Diluent (to make thin)	суюлтиргич (суюлтирмоқ)	растворитель, разбовитель (делать жидким)	Solvator Liquare	مُرَقِّقٌ (تَرْقِيقٌ) [мураққиқ]

Compound	таркибий	составной	Compositus	مُرَكَّبٌ [мураккаб]
Linimentum Embrocation	линимент суюқ мой дори	линимент	Linimentum	مَرُوخٌ (ج:مَرُوخَاتٌ) [мару:х]
Filtered Clarified	тозаланган	очищенный	Depuratus, rectificatus	مُرَوَّقٌ [мураввақ]
Oesophagus Gullet	қизилўнгач	пищевод	Oesophagus, tractus digestorius	مَرِئٌ [мара:]
Ointment Salve Unguentum	мой (суртма) дори	мазь	Unguentum	مَرْهَمٌ (ج:مَرَاهِمُ) [марҳам]
Temper Temperament	мизож	темперамент (мизадж)	Temperamentum	مِزَاجٌ (ج:أَمْزِجَةٌ) [миза:ж]
Temperature	ҳарорат	температура	Temperature	
Complexion	юзнинг ранги	цвет лица	Mos	
Disposition	феъл-атвор	нрав		
Feminine temperament	аёл мизожи	женский тмизадж	Temperamentum femininum	مِزَاج أُنُوثِيّ [миза:ж уну:сийй]
Primary temperament	бирламчи мизож	первичный мизадж	Temperamentum primarium	مِزَاج أَوَّلِيّ [миза:ж аввалийй]
Phlegmatic temperament	беғам (лоқайд) мизож	флегматичный мизадж	Temperamentum phlegmaticum	مِزَاج بَلْغَمِيّ [миза:ж балгамийй]
Scrofulous temperament	ширинча мизож	золотушный мизадж	Temperamentum scrofulosum	مِزَاج خَنَازِيرِيّ [миза:ж хана:зи:рийй]
Sanguineous temperament	ҳушчақчақ мизож	сангвиник мизадж	Sanguinicus	مِزَاج دَمَوِيّ [миза:ж дамавийй]
Masculine temperament	эркак мизож	мужской мизадж	Temperamentum masculinum	مِزَاج ذُكُورِيّ [миза:ж зуку:рийй]
Relaxed temperament	заифлашган мизож	расслабленный мизадж	Temperamentum relaxatum	مِزَاج رَخْو [миза:ж рихв]
Melanotic temperament	қўрқоқ мизож	меланхолический мизадж	Temperamentum melancholicus	مِزَاج سَوْدَاوِيّ [миза:ж савда:вийй]
Bilious temperament, Choleric temperament	қизиққон мизож	желчный мизадж, холерический мизадж	Temperamentum cholericuscum	مِزَاج صَفْرَاوِيّ [миза:ж с.афра:вийй]
Equable temperament Balanced temperament Moderate temperament	мўътадил мизож	уравновешанный мизадж	Temperamentum aequale	مِزَاج مُعْتَدِل [миза:ж муътадил]
Compact temperament	қаттиқ мизож	твёрдый мизадж	Temperamentum compactum	مِزَاج مُوَثَّق [миза:ж мувассиқ]
Confirmed temperament	маҳкам ўрнатилган мизож	закоренелый мизадж	Temperamentum inveteratum	

Temperamental	мизожга оид	темпераментный	Temperamentalis	مِزاجِيّ [миза:жийй]
Coupling To couple Adjoining Matrimony	қўшилиш бирикиш эр-хотинлик	совокупление соединение супружество	Coitus Commissura Communicatio matrimonium	مُزاوَجَة [муза:важа]
Practice To treat to cure	даволаш	лечение	Curatio, medicatio, therapia	مُزاوَلَة [муза:вала]
Place of dung Dung hill Dump (A place where refuse is deposited)	гўнг учун жой гўнг тўпи	место для навоза навозная куча	Stereus Sterquilinium	مَزْبَلَة (ج:مَزابِل) [мазбала]
Double Twofold Bigeminate Paired	икки ёқлама икки баравар жуфт	двойной удвоенный парный	Bigeminus, duplex, gemellus Bigeminus Bigeminus	مُزْدَوِج [муздавиж]
Lance A light spear	ланцет (кесадиган асбоб) найза	ланцет копье	Lanceola Lancea	مِزْراق [мизра:қ]
Convoluted	эгри-бугри, буралма	извитой	Contortus	مُزَرَّدَة [музаррид]
Disturbing	нотинч ташвишли	бескопойный	Inquietus	مُزْعِج [музъиж]
Lubricant	мойловчи, мой сурковчи	смазывающий	Unctus	مُزْلِق [музлиқ]
Glottis (The vocal apparatus of the larynx consisting of the two vocal cords and the opening between them)	овоз ёриғи (икки овоз боғлами ва улар орасидаги ёриқдан иборат бўлган ҳиқилдоқнинг овоз аъзоси)	голосовая щель (голосовой аппарат гортани, состоящий из двух голосовых связок и отверстия между ними)	Rimaglottidis, glottis	مِزْمار [мизма:р]
Chronic	хроник, сурункали	хронический	Chronicus	مُزْمِن [музмин]
Angled Angulated (angle=)	бурчакка оид (бурчак)	угловой (угол)	Angularis (angulus)	مُزَوًّى (زاوِيَة) [музавва:]
Depilatory	соч ва тукларни туширувчи	депилятор	Depilatorium	مُزِيلُ الشَّعْر [музи:лу-ш-шаър
Deodorant	дезодорант, ҳидни кетказувчи	дезодорант	Desodorans	مُزِيلُ النَّتْن [музи:лу-н-натн]
Tribadizm (Mutual friction of the genitals between women)	лесбия севгиси (хотинларнинг ўзаро шаҳвоний муносабатда бўлиши)	трибадизм, лесбийская любовь	Tribadismus	مُساحَقَة [муса:ҳақа]

Residences	қароргоҳлар	резиденции	Residentiae	مَسَاكِنُ (م: مَسْكَنٌ) [маса:кин]
Abodes	турар жойлар	жилище	Domus	
Homes	уйлар	дома	Domus	
Tracts	трактлар, йўллар	тракты	Tractus	مَسَالِكُ (م: مَسْلَكٌ) [маса:лик]
Channels	каналлар, йўллар	каналы	Canales, meatus, ductus	
Routes	йўллар	пути	Viae, tractus	
Passages	ўтиш йўллари	проходы	Meatus, canales, viae	
Lead pipes	қўрғошинли найчалар	свинцовые трубы	Tubi plumbei	المَسَالِكُ الرَّصَاصِيَّة [ал-маса:лику-р-рас.а:с.иййа]
Lead channels	қўрғошиндан ясалган каналлар	свинцовые каналы	Canales plumbei	
Water channels	сув қувурлари	водные каналы	Canales aquales	المَسَالِكُ المَائِيَّة [ал-маса:лику-л-ма:'иййа]
Urinary passages	сийдик йўллари	мочевые ходы	Ductus urinarii	
Lymphatics	лимфа йўллар	лимфатические пути	Ductus lymphatici	
Pores	тери тешикчалар	поры	Oscula, pori	مَسَامٌ [маса:м]
Clavi (Sing.Clavus) Nails	қадоқлар, қавариқлар	мозоли	Calli; calla	مَسَامِيرُ (م: مِسْمَارٌ) [маса:ми:р]
Nails in the uterus (Nail: A kind of corn or wart)	бачадон қадоқлари	мозоли в матке	Clavi uteri	مَسَامِيرُ الرَّحِم [маса:ми:ру-р-раҳ.м]
Uterine clavi	бачадон қаварилари	маточные мозоли	Clavi uteri	
Lanked hair	силлиқ соч	гладкий волос	Lissotrichia	مُسَبِّطٌ [мусаббит.]
Beginner Commencer	бошловчи	начинающий	Initiator	مُسْتَأْنِفٌ [муста'ниф]
Despotic	мустабид, золим	деспотичный	Despoticus	مُسْتَبِدٌّ [мустабидл]
Arbitrary	ихтиёрий	произвольный	Voluntarius	
Lining	қоплама	покров	Indumentum	مُسْتَبْطِنٌ [мустабт.ин]
Lining of the inner surface	ички юза қопламаси	внутренняя выстилка	Tegmen	
Shrunk (skin)	ажин босган (тери)	сморшенная (кожа)	Corrugata (cutis)	مُسْتَحْصَفٌ [мустаҳ.с.аф]
Thickened	қуюлтирилган	сгущенный	Concentratus, Spissus	
Firm	маҳкам	крепкий	Concentratus, durus	مُسْتَحْكَمٌ [мустаҳ.кам]
Compact	зич, ихчам	компактный	Compactus	
Emulsion	эмульсия (сут ва баъзи суюқ дорилар)	эмульсия	Emulsum	مُسْتَحْلَبٌ [мустаҳ.лаб]
Emulsified	эмулсия ҳосил қилган	эмульсированный	Emulsus	
Impossible	имконсиз	невозможный	Impossibilis	مُسْتَحِيلٌ [мустаҳ.и:л]
Transformable	ўтишга оид	переходный	Transitorius	

Transformed	бир ҳолатдан ўзга ҳолатга ўзгартирувчи	трансформирующий	Transformans	
Metabolised	модда алмашинув жараёнида қатнаштирувчи	метаболизтирующий (средство участвующее в метаболизме)	Metabolisatus	
Drawn out	тортиб олиб чиқиш	вытаскивать	Extrahere	مُسْتَخْرَجْ [мустахраж]
Extracted	чиқариб олинган	извлеченный	Extractus	
Thin (to be thin)	ингичка, юпқа (юпқа бўлмоқ)	тонкий (быть тонким)	Gracilis, subtilis	مُسْتَدِقٌ (إِسْتِدْقَاقٌ) [мустадиққ]
Minute	майда	мелкий	Subtilis	
That which brings back	олдинги ҳолатига қайтувчи	то, что возвращает в прежнее состояние	Restaurator	مُسْتَرْجِعَةٌ [мустаржиъа]
Restorer	таъмирловчи силлиқ	реставратор гладкий	Glaber, levis	
Lanked Hanging down straight	озғин ва бўйи узун, новча	худощавый и длинный	Macilentus	مُسْتَرْسِلٌ [мустарсил]
One who seek rest, reposing	дам олувчи киши	отдыхающий	Requievs	مُسْتَرِيحٌ [мустари:ҳ.]
Ascitic (Affected with ascites)	қорин истисқосига йўлиққан	пораженный асцитом	Asciticus	مُسْتَسْقِى [мустасқи]
Dropsical	истисқога тегишли	водяночный	Hydropicus	
Long	узун	длинный	Longus	مُسْتَطِيلٌ (مُشْكِلٌ) [мустат.и:л]
Rectangle	тўғри бурчак	прямоугольник	Orthogonum	
Parallelogramm (Figure=)	параллеллограмм (шакл)	параллеллограмм (фигура)	Parallelogrammum Figura	
Oblong	узайтирилган	удлиненный	Oblongatus	
Capable	қобилиятли	способный	Potens	مُسْتَعِدٌّ [мустаъидд]
Disposed, Predisposed	мойил қилинган ўзига юқтирувчан	предрасположенный	Praedispositus	
Transverse	кўндаланг	поперечный	Transversus	مُسْتَعْرِضٌ [мустаърид.]
Evacuative	бўшатилган, тозаланган танқия қилинган	опорожненный	Evacuatus	مُسْتَفْرِغٌ (ج:مُسْتَفْرِغَاتٌ) [мустафриғ]
Abode	уй-жой	жилище	Domus	مُسْتَقِرٌّ (مُسْتَكِنٌ) [мустақирр]
Abiding place	турар-жой	местожительство	Domus	
Residence	қароргоҳ	резиденция	Residentia	
One who or that which is fixed	барқарор	стабильно	Stabiliter	مُسْتَقَرٌّ [мустақарр]
Situated	жойлашган	расположенный	Situs	
Straight	тўғри	прямой, правильный	Rectus	مُسْتَقِيمٌ [мустақи:м]
Rectum	тўғри ичак, йўғон ичак	прямая кишка	Rectum	

One who esteems as great and grand Grand Dignified	ҳурматли киши катта улуғвор	уважаемый большой величественный	Magnus Major Multus	مُستَكبِرٌ [мустакбир]
Concealed	яширин, махфий	скрытый; латентный	Latens, larvatus	مُستَكِنٌ [мустакин]
Digestible	енгил ҳазм бўладиган (таом ҳақида)	удобоваримый (о пище)	Digestibilis	مُستَمرِئ [мустамри']
Stagnant (water)	оқмас (сув)	стоячая (вода)	Stagnum	مُستَنقِعٌ [мустанқиъ]
A place where water stagnates Bank of a pool where people take bath	ботқоқ, ботқоқлик одамлар чўмиладиган кўл қирғоғи	болото берег озера, где люди купаются	Stagnum	مُستَنقَعٌ (ج:مُستَنقَعاتٌ) [мустанқаъ]
Deposited (A person with whom, or a place where any thing is entrusted or deposited)	нарса сақлайдиган жой омбор омборхона	кладовая хранилище склад	Receptaculum	مُستَودَعٌ [мустavлаъ]
One who desires any one to preserve anything committed to his care	пул қўювчи, омонатчи	вкладчик	Investor	مُستَودِعٌ [муставдиъ]
Broad Wide Vast	кенг, кенг, катта	широкий обширный	Latus Vastus	مُستَوسِعٌ [муставсиъ]
Equal Moderate	тенг, баравар ўртача	равный умеренный	Aequalis Moderatos	مُستَوٍ [мўстави]
To wipe To rub	суртиб едириш ишқалаш, суртиш	втирать натирать	Infricare Infricare	المَسْح [ал-масҳ.]
Heat producing Warming Calorific Calorifacient Calefacient	иссиқлик ишлаб чиқарувчи иситиш, илитиш иссиқлик ҳосил қилувчи	производитель тепла нагревание теплообразующий	Thermogenerator Calefactio Thermogenes	مُسَخِّنٌ (ج:مُسَخِّناتٌ) [мусаххин]
Obstruent Obstructive	ёпувчи тиқилиб бекитувчи	закрывающий закупоривающий	Occlusivus, Obliterans Obliterans	مُسَدِّدٌ [мусаддид]
Affected with sarsam (see)	мия пардаси яллиғланиши касаллигига йўлиққан	пораженный менингтом	Meningeus	مُسَرسَمٌ (سَرسَامٌ) [масрасм]
Levelled Level	текисланган текис, тўғри	выровненный ровно	Plane	مُسطَحٌ [мусат.т.иҳ.]

Cough producing	йўталувчи	кашляющий	Tussicus	مُسَعِّل [мусаъъил]
That which is inhaled as snuff (snuff=)	дорини юқори нафас йўлларига газ ёки буғ ҳолатида киритиш бурунаки	ингаляция нюхательная	Inhalatio Olfactorius	مَسعُوطٌ (سَعُوط) [масъу:т.]
Intoxicating Inebriant	заҳарловчи маст қилувчи	отравляющий опьяняющий	Intoxicates Ebriens	مُسكِرٌ (ج:مُسكِرَاتٌ) [мускир]
Sedative Tranquillizer Soothing Demulcent	тинчлантирувчи дори юмшатувчи дори	успокаивающее средство смягчающее средство	Remedium sedativum Remedium emoliens	مُسَكِّنٌ [мусаккин]
Analgesic Anodyne Paregoric	оғриқни қолдирадиган дори	болеутолящее средство	Remedium analgeticus	مُسَكِّنُ الوَجَع [мусаккину-л-важъ]
Apoplectic	апоплексик (бош мияга қон қуйилиши)	апоплексический	Apoplecticus	مَسكُوتٌ [маску:т]
Affected with apoplexy	апоплексияга чалинган	пораженный апоплексией	Apoplecticus	
Skin Raw hide	тери хом тери	кожа необработанная шкура	Cutis, derma	مِسلَاخٌ [мисла:х]
Stripped Skinned Flayed	яланғоч териси шилинган	обнаженный содранная кожа	Nudus Exocoriatio	مَسلُوخٌ [маслу:х]
Boiled	пиширилган қайнатилган	варенный кипяченный	Coctus; fervidus	مَسلُوقٌ [маслу:қ]
Consumptive (Affected with consumption)	сил касаллигига оид сил касаллигига чалинган	туберкулёзный поражённый туберклёзом	Tuberculosus	مَسلُولٌ [маслу:л]
Fatening Adipogenous	мойга тегишли ёғ ҳосил қилувчи	жировой образующий жир	Adiposus, oleosus corpulentus; Lipogenus	مُسَمِّنٌ [масаммин]
Dentated Toothed Dentatum Serrated Serratus	тишли арра, арра	зубчатый	Dentatus, seratus	مُسَنَّنٌ [мусаннан]
Cathartic Purgative	сурги	слабительное	Cathartica, purgativa	مُسهِل [мусҳил]
Phlegmagoue	шиллиқ сурувчи восита	слизигонное средство	Phlegmatogoga	مُسهِل بِالبَلغَم (مُخرِجٌ لِلبَلغَم) [мусҳил би-л-балғам]
Cholagogue	сафро ҳайдовчи дори	желчегонное средство	Remedium cholagogum	مُسهِل لِلصَّفرَاء [мусҳил ли-с.-с.ифра:’]

That which facilitates child birth Ocyodinic	бола туғиш фаолиятини кучайтирувчи дори	средство, усиливающее родовую деятельность	Ecbolica, oxytocica	مُسَهِّل الوِلادة [мусҳилу-л-вила:да]
Being mothed Carious (Affected with caries)	чириганга тегишли (чириганликка йўлиқиш)	кариозный (пораженный кариесом)	Cariosus Vermiculatus	مُسَوَّس [мусаввас]
Worm eaton	қурт еган	изъеденный червьями		
Levelled Smooth	текис, силлиқ	гладкий ровный	Planus, levis	مُسَوًّى [мусавва]
Insipid Tasteless	мазасиз, таъмсиз	безвкусный	Insipidus	مَسِيخ [маси:х]
Resemblance	ўхшашлик	сходство	Analogia	مُشابَهة [муша:баҳа]
Analogy	аналогия	аналогия	Similitudo	
Likeness		сходство		
Similarity				
Drinks	ичимликлар	напитки	Potulentia	مَشارِب (م: مَشْرَبة) [маша:риб]
Drinkables	ичишга яроқли	годный для питья	Potabilis	
Potables	...билан алоқа	быть партнером		مُشارَكة [муша:рака]
To associate with	боғламоқ	принимать участие		
Association	уюшма		Associatio	
To be apartner	шерик бўлмоқ			
To participate in	иштирок этмоқ			
Participation	қатнашиш			
Organic relation	органик боғланиш	органическая связь	Junctura organica	مُشارَكة عُضْوِيّة [муша:рака ъудвиййа]
Spongy	ғовак	губчатый	Spongiosus	مُشاشى [муша:ши]
cancellous	тўрсимон	сетчатый	Reticularis	
Saturated Satiated	тўйинган	насыщенный	Saturatus	مُشْبَع [мушаббаъ]
Reticular	тўрсимон	сетчатый	Reticularis	مُشَبَّك [мушаббак]
Reticulated Interlaced Latticed	чатишиб кетган	переплетный	Plexiformis	
Mixed	аралашган	смешанный	Mixtus	
Desiring	орзу, истак	пожелание	Desideratus	مُشْتَهى [муштаҳий]
Appetent	исталган	желанный		
Arboreous	дарахтга ўхшаш	деревовидный	Arboreus	مُشَجَّر [мушажжар]
Resembling atree	дарахтни эслатувчи	напоминающий дерево	Arboreus	
Bone crusher	суяк майдаловчи	костедробителъ	Osteoclastus	مِشْداخ [мишда:х]
Obstetrical forceps (Forceps for making traction on the foetus in cases of difficult labour)	доялик омбири (туғиш фаолияти қийинлашганда болани тортиб олиш учун омбир)	акушерские щипцы (щипцы для извлечения плода при затруднении и родовой деятельности)	Forcipes obstetricae	

Bound Strengthened	боғланган кучайтирилган	связанный усиленный	Conguncts	مُشَدَّد [мушаддад]
Broken Splitted	синган ёрилган	разбитый расщепленный	Laciniatus	مَشْدُوخ [машду:х]
Lancet Scarificator	скальпель ланцет	скальпель ланцет	Scalpellum Lanceola	مِشْرَط [мишрит.]
High Eminent Elevated	олий машҳур атоқли олийжаноб кўтаринки	высший выдающийся возвышанный	Maximus Eminens, prominens Elevatus	مُشْرِف [мушриф]
Shining Radiant	чарақлаб турувчи нурли, порлоқ	сияющий лучистый	Splendidus Radialis	مُشْرِق [мушриқ]
Slashed (Slash: To cut aslit; to cut with long incision)	ёрилган (бўлакларга кесиш: узунасига кесиш)	рассеченный (резат на куски: разрезать породолью)	Discissus	مُشَطَّب [мушат.т.аб]
Metatarsus	оёқ кафти	плюсна	Metatarsus	مُشْط القَدَم [мушт.у-л-қадам]
Metacarpus	қўл кафти	пястъ	Metacarpus	مُشْط الكَفّ [мушт.у-л-кафф]
Glittering Diluted (wine)	ялтировчи суюлтирилган (шароб)	сверкающий разбавленное (вино)	Scintillans Dilutum (vinum)	مُشَعْشَع [мушаъшаъ]
Transparent Translucent	тиниқ, шаффоф ёритиб кўринувчи	прозрачный просвечивающий	Lucidus Translucens	مُشِفّ [мушифф]
Of yellowish colour Of brown colour	сариқроқ ранг жигарранг	желтоватый цвет коричневый цвет	Flavidus (colour)	مُشَقِّر (ج:مُشَقِّرات) [мушаққир]
Cracked Split Cleft	дарз кетган ёрилган ёриқ ёрилган жой	треснувший щель трещина	Fissura, rima, hiatus Fissura	مُشَقَّق (=مَشْقُوق) [мушаққар]
Waxed Wax-cloth	мумланган мум билан қопланган	вощенный покрытый	Ceratus Ceratus	مُشَمَّع [мушаммаъ]
Contractor Convulsant	тортувчи мушак чангак чақирувчи модда	стягивающая мышца средство вызывающее судороги	Musculus adstringens Remedium spasmogenes	مُشَنِّج [мушанниж]
Mixed Adulterated	аралашган қалбаки қилинган	смешанный поделанный	Mixtus Adulteratus	مَشُوب [машу:б]
Spiny Thorny	тиканли тиканга тегишли	колючий	Spineus	مُشَوَّك [мушаввак]
Deformed Disfigured	шакли ўзгартирилган шакли бузилган	деформированный искаженный	Difformis Deformis	مُشَوَّه [мушаввиҳ]

Roasted	қовурилган	жаренный	Tostus	مَشْوِيٌّ [машвийй]
To walk Walking	юрмоқ юриш	ходить ходьба	Ambulare Gressus, ambulatio	مَشْى [маша]
Hoariness Grey hair Hoary age	мўйсафид оқ сочлар кекса ёш	седой седые волосы пожилой возраст	Canens Leucotrichia	مَشِيبٌ [маши:б]
Placenta Secundina(After birth) (Secundines: The placentaand membranes expelled after childbirth)	йўлдош туққандан кейинги йўлдош туққандан кейин ажралиб чиқувчи йўлдош ва пардалар	плацента после родов (послед: плацента и оболочки, отделяющиеся после родов ребенка)	Placenta Placenta	مَشِيمَةٌ [маши:ма]
Chorion	тухум пардаси	яйцевая оболочка	Chorion	مشيميٌ (=غشاءٌ) [маши:мийй]
Choroid	(кўзнинг) томирли пардаси	сосудистая оболочка (глаза)	Chorioidea	مَشِيمِيَّةٌ [маши:мийя]
To suck Sucking Suction	эмиш эмизиш	сосатъ кормление грудью	Lactere, sugere Lactatio	مَصٌّ [мас.с.]
To demand Demanding	талаб қилмоқ тортиб олинган	требовать отобраный	Postulate	مُصَادَرةٌ [мус.а:дара]
Absorbent Sucker	сўриб олувчи сўрғич	всасывающий присосок	Absorbens	مَصَّاصٌ [ма.с.с.а:с.]
To collide Collision To stick against erach other	тўқнашмоқ тўқнашиш бир-бири билан тўқнашмоқ	сталкиваться столкновение сталкиваться друг с другом	Collidere Coolisio, Collisud Collidere	مُصَادَمَةٌ [мус.а:дама]
Wrestling To wrestle	кураш курашмоқ	борьба бороться	Pugna Pugnare	مُصَارَعَةٌ [мус.а:раъа]
Epileptic Affected with epilepsy	тутқаноқ тутқаноқ касалига йўлиққан	эпилепсия пораженный эпилепсией	Epilepsia Epilepticus	مَصْرُوعٌ [мас.ру:ъ]
Affected with cold Frost- bitten	яхлатилган, музлатилган	замороженный	Congulatus	مَصْرُودٌ [мас.ру:д]
Sublimed Sublimated	ҳайдалган тортилган	возогнанный перегнанный	Sublimatus	مُصَعَّدٌ [мус.аъъид]
Sieve	элак, сузгич	сито, фильтр	Destillatus	مِصْفَاةٌ [мис.фа:]
Ethmoid bone	ғалвир суяк	решетчатая кость	Cribrum, filtrum	عَظْم المِصْفَاة [ъаз.му-л-мис.фа:]
Purifier Purifying	тозаловчи тозаланган	очищающий очищенный	Os ethmoidale	مُصَفِّى [мус.аффа:]
Blood-purifier	қон тозаловчи	очищающий кровь	Purgativus Depuratus, rectificatus	مُصَفِّى لِلدَّم [мус.аффи:ли-д-дам]

Whey Serum Milk serum	сут зардоби зардоб	сыворотка молока сыворотка молочная сыворотка	Haematocathar-ticus	مَصْل [мас.л] مَصْلُ اللَّبَن [мас.лу-л-лабан]
Hardening	қаттиқ қилувчи	делающий твёрдым	Durabilis	مُصَلِّب [мус.аллиб]
Corrective Corrector Meliorator	тузатувчи суғорувчи тузатадиган	исправляющий мелиоратор исправитель-ный	Corrigens, Corrector Meliorator Correctivus	مُصْلِح [мус.лиҳ.]
Solid Compact Quieted Silenced	зич бутун яхлит	плотный компактный цельный	Compactus, Densus Solidus	مُصْمَت [мус.мат]
Made Formed Artificial	тайёрланган шаклланган сунъий	сделанный сформирован-ный искусственный	Factus Formatus Factitius, Arti-ficialis	مَصْنُوع [мас.ну:ъ]
Trap Net Snare Any hunter's im-plement for cat-ching fish or game	тузоқ тўр тузоқ балиқ ёки ёв-войи қушларни овлаш учун мослама-лар	ловушка сеть ловушка охотничье при-способление для ловли рыбы или дичи	Rete	مَصِيدَة [мас.и:да]
Opposite Antagonist Opponent Antagonistic	қарама-қарши қаршилик кўр-сатувчи қарама-қарши қаршилик кўр-сатувчи	противополож-ный противодейст-вующий противополож-ный противодейст-вующий	Contrarius, al-ter, oppositus Resistans Contrarius, al-ter, oppositus Resistans	مُضَادّ [муд.а:дд]
Opposition Oppositeness Antagonism	тескарилик зиддият	противополож-ность антагонизм	Contrastus Antagonismus	مُضَادَّة [муд.:адла]
Brine (Water containing as much salt as possible) Water strongly impregnated with salt Pure	тузли сув, на-макоб (энг кўп миқ-дорда туз эри-ган сув) кўп тузга тўй-инган намакоб	рассол (вода содержа-щая как можно больше соли) вода сильно на-сыщенная солью	Aquasalsa, mu-ria Muriadurissima	مُضَاض [муд.а:д.]
Chewing Mastication	сақич, чайнаш	жевачка, жева-ние	Ruminatio, manducatio	مَضَاغ [мад.а:ғ]

Masticable	чайнайдиган	жевательный	Masticatorius	مَضَاغٌ-مَضَاغَةٌ [мад.а:ғ-муд.а:ға]
To resemble Resemblance Similarity	ўхшаш бўлмоқ ўхшашлик	иметь сходство сходство	Simulare Similitudo analogia	مُضَاهَاةٌ (مُشَابَهَةٌ) [муд.а:ҳа:]
Injurious Harmful Hurtful	зарарли	вредный	Nocens	مُضِرٌّ [муд.ирр]
Injury Hurt Harm	зарар	вред	Noxa	مَضَرَّةٌ (ج:مَضَارٌّ) [муд.ирра]
Beaten up Mixed	кўпчитилган аралаштирилган	взбитый смешанный	Mixtus	مَضْرُوبٌ [мад.ру:б]
Frost-bitten Affected with frost	совуқ урган	обмороженный	Congelatus	مَضْرُوب بِالبَرْد [мад.ру:б би-л-бард]
Lying down Recumbent	ётиб қолган ётувчи	лежачий лежащий	Recumbens cubans	مُضْطَجِعٌ [мад.т.ажиъ]
Weakening Enervating Debilitating	бўшаштирувчи кучсизлантирувчи	ослабляющий расслабляющий	Attenuatus, Mitigates Debilitatus	مُضْعِفٌ [мад.ъиф]
To chew Mastication	чайнамоқ сақич	жевать жвачка	Masticore Masticatio	مَضْغٌ [мад.ғ]
Pressed Compressed	қисилган, сиқилган	прессованный сжатый	Pressus, compressus	مَضْغُوطٌ [мад.ғу:т.]
To rinse Rinsing	ювиб тозаламоқ чайиш, ғарғара қилиш	промывать полоскание	Colluere Gargarisma, collutorium	مَضْمَضَةٌ [мад.мад.а]
Masticatory (A remedy to be chewed but not to swallow)	чайнайдиган (ютмасдан, чайнаш учун мўлжалланган дори-дармон)	жевательный (препарат, предназначенный) для пережевывания по не глотания	Masticatorius	مَضُوغٌ [мад.у:ғ]
Emaciated Atrophied	дармони қуриган, озғин	истощенный	Cachecticus	مَضْمُورٌ [мад.му:р]
Joined Added Connected Accumulated	ёпиқ, тутушган йиғилган, тўпланган боғланган алоқадор тўпланган	сомкнутый собранный связанный собранный	Connivens Conglomeratus Ligatus, connexus Conglomeratus	مَضْمُومٌ [мад.му:м]
Shining Luminous Glittering	нурлантирувчи, ёритувчи ёритаётган ёрқин, равшан	освещающий светящийся яркий	Liminans Luminosus Lucidus	مُضِيءٌ [мул.и:’]
A narrow place Strait Pass	тор жой бўғоз ўтиш, ўтиб юрадиган йўл	узкое место пролив проход	Angustia Fretum Meatus, canalis, aquaeductus	مَضِيقٌ (ج:مَضَايِقُ) [мад.и:қ]

Constrictor	сиқувчи мушак	сжимающая мышца	Musculus, constrictor	مُضَيِّق (ج:مُضَيِّقَات) [мад.аййиқ]
Narrowing	торайиш	сужение	Strictura, stenosis	
Decoction Decoctum	қайнатма	отвар	Decoctum	مَطْبُوخ (ج:مَطْبُوخَات) [мат.бу:х]
Splenetic (affected with splenic disorder)	талоққа тегишли (талоқ касалига чалинган)	селезеночный (страдающий болезнью селезники)	Splenicus Splenicus	مَطْحُول [мат.ҳ.у:л]
Hammer Maliet	болға ёғоч болға	молоток деревянный молоток	Malleus Mallaus ligneus	مِطْرَقَة [митрақа]
Hammered	янчилган	молотый	Molitus	مَطْرُوق [мат.ру:қ]
Malleated	ошхона	столовая	Cenaculum	مَطْعَم (ج:مَطَاعِم) [мат.ъам]
Extinguishing	ўчирувчи	тушитель	Exstinctus	مُطْفِئ [мут.фи’]
Elongating Lengthening	узайтирилган, чўзилган	удлинённый	Oblongatus	مُطَوِّل (ج:مُطَوَّلَات) [мут.аввил]
Perfuming Cheering Pleasing	хушбўй, муаттар маъқулланган ёқимли	ароматный одобрительный приятный	Adorans Probabilis Suavis	مُطَيِّب [мут.аййиб]
Perfumed Aromatized	хушбўйланган муаттарланган маъқулланган	надушенный ароматизированный	Aromaticus Probatus Pacificatus	مُطَيَّب [мут.аййаб]
Cheered Pacified	мамнунликни ифодалайдиган	одобренный умиротворенный		
Rainy Rained upon	серёмғир ...га қўяётган	дождливый льющийся на...	Aquosus	مَطِير [мат.и:р]
To deal with severity To oppress	жиддийлик билан иш тутиш зулм қилиш	иметь дело со строгостью угнетать	Oppressio	مُعَاسَرَة [муъа:сара]
Grassy lands Lands rich in green pasture	ўтлоқ яшил ўтлоқларга бой ерлар	пастбище земли богатые зелеными пастбищами	Pascum	مَعَاشِب (م:مَعْشَب) [маъа:шиб]
Fields luxuriant in grass	жуда яхши ўтли дала	поле замечательной травы		
Grassy Herby	ўтли ўтга тегишли	травянистый	Herbaceus, herbans	مِعْشَاب [миъша:б]
Bending places Sinuosities Bendings and curvatures	эгиклар букиклар эгри-бугриликлар, эгиклар ва эгриликлар	изгибы извилистости изгибы и кривизны	Flexurae, Curvaturae Tortuositates Flexuae et curvaturae	مَعَاطِف (م:مَعْطِف) [маъа:т.иф]
Physician One who treats	даволовчи доктор даволовчи киши	врач лечащий тот, кто лечить	Medicus, curator	مُعَالِج [муъа:лиж]

Treatment Therapy To treat	даволаниш даволамоқ	лечение терапия лечить	Curatio, medicatio Therapia Sanare, curare	مُعالَجَةٌ [муъа:лажа]
Therapeutics	даволашга оид	терапевтический	Therapeuticus	المُعالَجَةُ بِالدَّواء [ал-муъа:лажа би-д-дава:']
Therapy	даволаш	терапия	Therapia	
To treat by medicine	дори билан даволамоқ	лечение лекарством	Pharmacotherapia	
Special therapy	махсус даволаш	специальное лечение	Therapia specialis	المُعالَجَةُ الجُزْئِيَّة [ал-муъа:лажату-л-жуз'иййа]
Particular treatment	ўзига хос даволаш	особое лечения	Therapia particularis	
General therapeutics General therapy	умумий даволаш	общее лечение	Therapiageneralis	المُعالَجَةُ العامَّة [ал-муъа:лажату-л-ъа:мма]
Local treatment	маҳаллий даволаш	местное лечение	Therapia localis	مُعالَجَة مَوْضِعِيَّة [муъа:лажа мавд.иъиййа]
That by which things are suspended Cords Ligaments	бирор нарса ёрдамида модда суспензия ҳосил қиладиган тизимчалар боғламлар	то, с помощью чего вещество суспензируется канатики связки	Funiculi ligamenta	مَعالِيقُ (م:مِغْلاقٌ) [маъа:ли:қ]
Spermatic cords	уруғ тизимчалари	семенные канатики	Funculi spermatici	معالِيقُ الخُصية (حبْلُ المنى) [маъа:ли:қу-л-хус.ийа]
Repeatings	такрорлашлар	повторения	Repetitiones	مُعاوَداتٌ [муъа:вада:т]
Injurious repeatings	зарарли такрорлашлар	вредные повторения	Repetitiones nocentes	مُعاوَدات مُجْحِفَة [муъа:вада:т мужх.ифа]
Inhibiting Hinderer Impediment	тўсувчи, қаршилик тўсиқ	препятствующий; препятствие	Obstructus Obstructio	مُعاوِقٌ (عائِقٌ) [муъа:виқ]
Assistant Assisting	ёрдамчи	ассистент помощник	Assistens	مُعاوِنٌ [муъа:вин]
To assist To aid	ёрдам бермоқ ёрдам кўрсатмоқ	помогатъ	Assistare auxiliari	مُعاوَنَةٌ [муъа:вана]
Customary Habitual	одатдаги одатий	обычний привычный	Mormalio, habitualis, vulgaris	مُعْتادٌ [муъта:д]
Moderate Temperate Balanced Equable	мўътадил, ўртача мувозанатли бир меъёрда, текис	умеренный уравновешанный равномерный	Moderatus, temperatus aequilibris Rhytmicus, aequalis, aequabilis	مُعْتَدِلٌ [муътадил]
Liberated Released Freed	бўшатилган озод, эркин	освобожденный свободный	Liberatus Liber	مُعْتَقٌ [муътақ]

Foolish Idiotic Imbecile	ақлсиз, тентак, аҳмоқ аҳмоқона, тентакчасига ақли заиф, тентак	глупый идиотский слабоумный	Stultus, stupidus Idioticus Idiota, imbecillis, debilis	مَعْتُوةٌ [маъту:т]
Kneaded Electuary	қоришилган бўтқа дори	замешанный электуарий	Electuarium	مَعْجُونٌ (ج:مَعَاجِينُ) [маъжу:н]
Confection	ширинлик, мураббо	сладости варенье	Confectiones	مُرَبًى [мурабба]
Stomach Gaster	меъда ошқозон	желудок	Gaster, ventriculus, stomachus	مِعْدَةٌ [миъда]
Gastric	меъдага тегишли	желудочный	Gastricus Ventricularis	مِعَدِيٌّ [миъадийй]
Predisposing	қабул қилувчан, мойил	предрасположенный	Dispositus	مُعِدَّةٌ [муъида]
Equinoctial	тенгкунлик	равноденственный	Aequinoctialis	مُعَدِّلُ النَّهَار [муъадлилу-н-наҳа:р]
Mine Ore	кон маъдан, металл	рудник металл	Metallum fodina	مَعْدِنٌ (ج:مَعَادِنُ) [маъдин]
Mineral	маъданга оид	минералный	Mineratis	مَعْدِنِيٌّ [маъдинийй]
Numbered Enumerated	саналадиган санаб чиқилган	считаемый перечисленный	Numeratus enumeratus	مَعْدُودَةٌ [маъду:да]
Knowing Knowledge Acquaintance	таниш билим танишишлик	знакомый знание знакомство	Notus Scientia Notitia	مَعْرِفَةٌ [маърифа]
Diaphoretic Hidrotic Sudorific	терлатувчи	потогонный	Diaphoreticus sudorificus	مُعَرِّقٌ [муъаррик]
She--goat	эчки	коза	Capra	مِعْزَاةٌ [миъза:]
Honied Honeyed Mixed up with honey	асалли асал қўшилган	медовый смешанный с медом	Mellitus	مُعَسَّلٌ [муъассал]
Bandaged Bound	боғланган	перевязанный связанный	Conjunctus	مُعَصَّبٌ [муъас.с.аб]
Bandaged Bound	боғланган боғлиқ	перевязанный связанный	Conjunctus, ligatus	مَعْصُوبٌ (=مُعَصَّبٌ) [маъс.у:б]
Bitten Seized by the teeth	тишланган, тиш билан тишланган	укушенный прикушенный зубами	Morsus	مَعْضُوضَةٌ [маъд.у:д.а]
Scented Perfumed	муаттар хушбўй	душистый ароматный	Adorifer Aromaticus	مُعَطَّرٌ [муъат.т.ар]
Errhine Ptarmic Sternutatory	аксиртирадиган аксиришни чиқарувчи	чихательный вызывающий чиханье	Sternotutarius Ptarmicus	مُعَطِّسٌ [муъат.т.ис]

Crooked Curved	букилган эгилган қийшиқ	изогнутый кривой	Flexus Curvus incurvus	مُعَقَّفٌ [муъаққиф]
Binding Constipating	ични қотиради- ган (дори)	повязка закреп- ляющее (сред- ство)	Fascia	مَعْقَلٌ [маъқал]
Knotted Tied Bound	боғланган боғлиқ	связанный	Conjunctus	مَعْقُودٌ [маъқу:д]
Comprehensib- le	мантиқий	понятный	Logicus	مَعْقُولٌ (ج:مَعْقُولَاتٌ) [маъқу:л]
Intelligible Reasonable	маъқул ақлли	логичный разумный	Sapiens prudens	
Suspended Hanging down	илинган, осил- ган, муаллақ	подвешенный взвешанный	Suspensus	مُعَلَّقٌ [муъаллақ]
That which is cheved	чайналадиган нарса	то что жуют	Ruminatio	مَعْلُوكَةٌ [маълу:ка]
Cheving gum	сақич	жвачка	Ruminatio	
Crooked Bent Curved	эгилган букилган	изогнутый	Flexus	مُعَوَّجٌ [муъавваж]
Intestine	ичак	кишка	Intestinum	مِعًى (ج:أَمْعَاء) [миъа:]
Duodenum	ўн икки бар- моқ ичак	двенадцати- перстная кишка	Duodenum	مِعًى إِثْنَاء عَشَرى [миъа: исна: ъашарий]
Coecum (Coecum= Blind One eyed)	кўричак кўр бир кўзли	слепая кишка (слепой) одно- глазый	Caecum intesti- num caecum Caecus Monocularis	مِعًى أَعْوَر [миъа: аъвар] أَعْوَرُ [аъвар]
Jejunum (Emp- ty —fasting)	оч ичак (рўза тутувчи)	тощая кишка (постящий)	Jejunum Jejuniosus	مِعًى صَائِمٌ [миъа: с.а:ʿим]
Ileum	ёнбош ичак	подвздошная кишка	Ileum	مِعًى طَوِيلٌ (لَفَائِفِى) [миъа: т.ави:л]
Colon (large intestine) (Colon=large)	йўғон ичак (йўғон)	толстая кишка (толстый)	Crassum, in- testinum cras- sam Crassus	مِعًى قُولُونٌ [миъа: қу:лу:н]
Rectum (Rectum) = Straight	тўғри ичак тўғри	прямая кишка (прямой)	Rectum Rectus	مِعًى مُسْتَقِيم [миъа: мустақи:м]
Assistant	ёрдамчи	вспомогатель- ный	Adjuvans	مُعِينٌ (دَوَاء مُعِين) [муъи:н].
Helper (Adjuvant)	ёрдамчи (дори)	вспомогатель- ный лекарство	Adjuvans	
Groins Armpits	човлар қўлтиқ	пах подмышка	Regio inguina- lis, Inguina Cavum axillae	مَغَابِنُ (م:مَغْبِنٌ) [мағa:бин]
Dusty Covered with dust	чангга тегишли чанг босган	пыльный запыленный	Pulvereus Coniosus	مُغَبَّرَةٌ [муғбарра]

That which gains nourishment	семизликка эришувчи	тот, кто обретает упитанность		مغتذی [муғтaзий]
Eating Feeding	таом тановул қилиш	принятие пищи	Sitesis	
Lustful Libidinous	шаҳвоний жинсий ҳиссиётни қўзғатиш	похотливый возбуждающий половую чувственность	Libidinosus	مغتلم [муғталим]
Nauseous Nauseating Nauseant	кўнгил айнитадиган қусишни чақирувчи	тошнотворный вызывающий рвоту	Nauseosus Vovitorius	مغثی [муғси]
Nutrient that which Nourrisbes Nutriticus	озиқ модда	питательное вещество	Substantia nutriens	مغذی (غاذیة) [муғаззи]
Aggintinent	ёпиштирилган	склеенный	Gintinatus	مغری-مغریة [муғарри-муғаррийййа]
Fieroed Fricked	тешилган	проколотый	Punctus	مغروز [мағру:з]
Galactagogues (increasing the secretion of milk)	сут чиқаришни кучайтиривчи дори	средство усиливающее выделение молока	Galactogoga	مغزرات اللبن [муғзира:ту-л-лабан]
Gripes (spasmodio pain in the bowels); Cramps	санчиқ (қоринда ўткир оғриқ)	колика (острая боль в животе)	Colica	مغص [мағс.]
Gastrodynis (pain in the stomach) Gramps or gropes in the stomach	меъдада оғриқ сезиш	боль в желудке	Gastralgia	مغص معدی [мағс. миъадий]
Boiled Decoction	қайнатилган қайнатма	кипяченный отвар	Decoctum	مغلی [муғла:]
Thickening Inspisssant	қуюқлаштирилган	сгущённый	Concentratio, condemsatus	مغلظ [муғаллиз.]
Inmersed dipped	ботирилган чўктирилган	погруженный	Inmersus	مغموس [мағму:с]
Affected with stupor stuporous	қотиб қолиш таъсири остида қотиб қолиш	под воздействием оцепенения оцепенение	Stuporosus stupor	مغمی [муғмийй]
Magnet	магнит	магнит	Magnes	مغناطیس [мақна:т.и:с]
Transforming Alterating metabolio	ўзгарувчи ўзгараётган модда алмашинуви	превращение изменяющийся обмен веществ	Transformans Metabolismus	مغیرة [муғаййира]
Separation departure	ажралишиш жўнаб кетиш	расставание отъезд	Aberratio Derivatio	مفارقة (فراق) [муфа:рақа]

Lithontriptic (An agent that diasolves calculi)	эритувчи восита тошни эритадиган модда	растворяющее вещество вещества, которые растворяет камни	Remedium solvens Litholytica	مُفَتِّتٌ [муфаттит]
Lithontriptic galculifragcus	тошни майдалайдиган	дробящий камень	Lithotripticus	مُفَتِّتُ الحَصَاةِ [муфаттиту-л-ҳ.аса:]
Decbstruent (A medicine having the power of removing costruction)	тўсиқни йўқ қилувчи тўсиқни йўқ қилиш кучига эга дори	уничтожающий закупорку (препарат, обладающий способности ликвидировать закупорку)	Thromblyticus	مُفَتِّحٌ [муфаттиҳ.]
Opeyning	тешик	отверстие	Foramen, ostium, orificium, apertura, hiatus, porus, fenestra	
Deflorated Deflowered	бокираликдан маҳрум бўлинган номусига тегилган	лишенная девственности	Deflorans	مُفْتَضَّةٌ [муфтад.д.а]
Twisted (to twist)	эзилган, букилган (эгилмоқ, букилмоқ)	изогнутый (изгибаться)	Flerus Flectari	مَفْتُولٌ (فَتَلَ) [мафту:л]
Making raw unripening	хом қилиш хом, етилмаган	сделать сырым незрелый	Crudus, immaturus	مُفَجِّجٌ [муфажжиж]
Refreshing Exhilarant	янгиловчи, тозаловчи қўзғатувчи	освежающий возбуждающий	Refrigerans Excitabilis	مُفَرِّحٌ [муфарриҳ.]
Simple singular	бирлик сони	единственное число	Singularis (numerus)	مُفْرَدٌ [муфрад]
Spreaded Covered	тўшалган	расстиланный покрытий	Tectus	مُفْرَشٌ [муфраш]
Excessive	ҳаддан ташқари	чрезмерный	Enormis	مُفْرِطٌ [муфрит.]
Broad Flat	кенг, текис тўғри	широкий, ровный	Latus Planus, levis	مُفَرْطَحٌ [муфарт.иҳ.]
A place, where the fluids are poured out	суюқлик қуйиладиган жой	место, куда выливают жидкости	Excretorius Secretorius	مَفْرَغَةٌ [мафраға]
Emunctory (any part of the body which serves to carry off excrimentitious matter)	ажратадиган (нажасни чиқариш учун хизмат қиладиган тананинг исталган бир бўлаги)	выделительный (любая часть тела, которая служит для удаления экскрементов)	Emunctorium	
Scattering Separating Divider	тарқалиш ажратувчи, бўлувчи	рассеивание разделяющий делить	Disseminatio, dispersio Devidens Devidere	مُفَرِّقٌ [муфаррик]

Crepitant Cracking Cracker One who or that which cracks	қарсилловчи қирсилловчи қуруқ печенье, шақир-шуқур овоз чиқарувчи	хрустящий трескающий сухой печенье создающие треск	Crepitans Crepitans Crepitans	مُفَرْقَع [муфарқаъ]
Rubbed Corrupter (One who or that which corrupts) Corruptive (having the quality of corrupting	қирғичдан ўтказилган қирилган, бузилган (бузилиш хусусиятига эга)	тертей; испорчённый (имеющий свойство портиться)	Tritus Corruptus	مَفْرُوكَة [мафру:ка]
Disfiguring agents Deforming agents	шаклини бузувчи омиллар	деформирующие агенты	Agents deformantes	مُفْسِدَاتُ الشَّكْل [муфсида:ту-ш-шакл]
Carminative (dispersing)	газ ҳайдовчи (тарқатувчи)	ветрогонный (рассеивающий)	Carminativus Dispergens	مُفَشِّش لِلرِّيَاح [муфашшиш ли-р-рийа:ҳ.]
Joint articulation Arthron	бўғим	сустав	Articulatio, articulus, arthron	مَفْصِل (ج: مَفَاصِل) [мафс.ил]
Disarthrosis (afreely movable joint)	бўғим артрози (эркин ҳаракат қилувчи бўғим)	дизартроз (свободно двигающиеся сустав)	Disarthrosis	مَفْصِل سَلِس [мафс.ил салис]
Amphiarthrosis (A little movable joint)	кам ҳаракат қилувчи бўғим	малоподвижный сустав	Amphiarthrosis	مَفْصِل عَسِر [мафс.ил ъасир]
Ankylosed joint consolidated joint Concified joint	ҳаракатсиз бўғим, қотган бўғим	неподвижный сустав затвердивший сустав	Synarthrosis, ankylosis	مَفْصِل مُحَجَّر [мафс.ил муҳ.ажжар]
Synarthrosis (an immovable joint)	суякларнинг ҳаракатсиз бирикиши	синатроз (неподвижное соединение костей)	Synarthrosis	مَفْصِل مُوَثَّق [мафс.ил мувас̈с̈ақ]
Bled One whose vein has been opened blooded	қон оқадиган очиқ вена томиридан қон оқадиган	кровоточащий открытая вена кровоточащий	Haemorrhagicus, cruentus Venaaperta Haemorrhagicus	مَفْصُود [мафс.у:д]
Separated Detached	ажратилган бўлинган	отдельный	Separatus	مَفْصُول [мафс.у:л]
Peppered	мурчланган, қалампир солинган	перчённый	Piperatus	مُفَلْفَلَة [мафалфала]
Curling the hairs Crisping the hairs Crisper (one or that which crisps)	жингалак қилинган сочлар жингалакланган	завитые волосы завитой	 Turbinalis	مُفَلْفَلَة لِلشُّعُور [мафалфала ли-ш-шуъу:р]

[illegible]	фалажланган	парализованный	Paralyticus	[illegible]
Paralytic	фалаж бўлган кишига оид	паралитический	Paralyticus	
Near Neighbouring	яқин қариндош киши қўшнига оид	близкий, соседний	Propinquus	[illegible]
To suffer To endure Suffering Enduring	азобламоқ чидамоқ азоб чидам сабр-тоқат	страдать терпеть страдание терпение	Pati Pati Affectio malum Patientia	[illegible]
Discourse Discussion To oppose To resist Opposition Resistance	нутқ, мунозара мубоҳаса қаршилик кўрсатмоқ қаршилик	речь дискуссия сопротивляться сопротивление	Lingua Discussio Resestere Ressestentia	[illegible]
To measure To estimate To compare Estimation Comparison	ўлчамоқ баҳоламоқ таққосламоқ баҳо таққослаш	измерять оценивать сравнивать оценка сравнение	Metiri Comparare	[illegible]
Handle Hilt Haft	тутқич	ручка, рукоятка	Manubrium Manubrium	مقبض (ج مقابض) [illegible]
Necessities Wants requirements	эҳтиёжлар заруратлар	необходимости	Necessitas	مقتضيات [муқтазиёт]
Quantity Measurement	миқдор, ўлчов	количество измерение	Quantitas Dimensio, mensio	مقدار (ج مقادير) [миқдор]
Quantity of pulse Measurement of pulse	томир уриш миқдори, томир уришни ўлчаш	количество пульса измерения пульса	Quantitas pulsus Sphygmometria	مقدار النبض [миқдору-н-набз.]
Dried meat Salted meat	қуритилган сур гўшт, тузланган гўшт	вяленой мясо соленой мясо	Caro salsa Caro salsa	مقدد (قديد) [муқаддад]
Anterior	олдинги	передний	Antireor Antieus Primus	مقدم [муқаддам]
Ulcerative	ярага тегишли	язвенный	Ulcerosus	مقرح [муқарриҳ.]
Contiguous Conjoined Connected Neighbouring Skinned Barked	ёндош, қўшилган боғланган қўшни тозаланган арчилган	смежный соединенный связанный соседний очищенный облупленный	Contiquus Junctus Connexus Contiguus Depuratus Rectificatus	مقرون (=قرين) [мақрун] مقشر [муқашшар]

Peeled Shelled	пўчоқсиз чиғаноқ ёпинган	без кожуры покрытый раковиной		
Cut off into several pieces	тўғраб кесиб ташланган	изрезанный	Concisus	مُقَطَّع [муқат.т.аъ]
Cutting Deluting	кесилган тилинган сийраклаштирилган	разрезанный разреженный	Incisus Rarus Rarefactus Extenuatus	مُقَطِّع [муқат.т.иъ]
Anus	орқа тешик	задний проход	Anus	مَقْعَدَة [мақъада]
Concave	ботиқ	вогнутый	Concavus Excavatus	مُقَعَّر [муқаъъар]
Turner Converter	токар ўзгартиргич	токарь преобразователь	Transformator	مُقَلِّب [муқаллиб]
Eyeball	кўз соққаси	глазное яблоко	Bulbus oculi	مُقْلَة [муқла]
Diminishing the secretion of milk Antigalactic	сут ажратишни камайтирувчи	уменьшающий секрецию молока	Lactifugus Hypogalactus	مُقَلِّلُ اللَّبَن [муқаллилу-л-лабан]
Fried roasted	қовурилган	жареный	Tostus	مَقْلُوّ (مَقْلِيّ) [мақлувв]
Magnet	магнит	магнит	Magnes	مَقْنَاطِيس [мақна:т.и:с]
Trephine crown saw for reinoving acircular disc of bone chiefly from the skull)	трепан (калла суягини тешишда ишлатиладиган жарроҳлик асбоби)	трепан (хирургический инструмент для сверления кости черепа)	Trapanum	مُقَوِّر [муқаввир]
Categories predicaments	фалсафий тушунча, даража	категории	Kategoriae	مَقُولَات (م: مَقُولَة) [мақу:ла:т]
One who or that which constitutes or rectifies or straightens	барқарорлаштирувчи тўғриловчи кучайтирувчи	стабилизирующий выпрямляющий усиливающий	Stabilisatus Arrectus	مُقَوِّم [муқаввим]
Tonic (Producing and restoring the normal tone) Strengthening	қувватни оширувчи қувватни меъёригача оширувчи кучайтириш	тонизирующий восстанавливающий тонус до нормы усиление	Tonicus Roborans	مُقَوِّي [муқавви]
Aphrodisiac	жинсий ҳиссиётни кучайтирувчи	усиливающее половое чувство	Aphrodisiacus	مُقَوِّي لِلْبَاه [муқавви ли-л-ба:ҳ]
Emetic Vomitive	қайт қилишни чақирувчи	вызывающий рвоту	Vomicus	مُقَيِّئ [муқаййи']
Suppurative diapyetic	йиринглатувчи	гноеродный вызывающий нагноение	Pyogenes	مُقَيِّح [муқаййиҳ.]

Pronator	кафтни пастга бурувчи	пронатор	Pronator	مُكِبّ [мукибб]
Epiglottis	ҳиқилдоқ қоп- қоғи	надгортанник	Epiglotis	مُكِبّى-مُكَبّى [мукибби- мукабби]
Compact	зич, маҳкам	плотный	Compactus, densus Durus, solidus	مُكْتَنِز [муктаниз]
Inspessant Condenser Condensative	зичланган конденсатор тўпланган	уплотнённый конденсатор конденсирован- ный	Induratus, scle- roticus Condensator Condensatus	مُكَثِّف [мукаѕ̆ѕ̆иф]
Agonizing Distressing	қаттиқ азобла- нувчи азоб чекувчи	сильно мучающий страдающий	Patiens, pathe- ticus	مُكْرِب [мукриб]
Afflicted with titanus	қоқшолга ча- линган	пораженный столбняком	Titanicus	مَكْزُوز [макзу:з]
Fractured bro- ken	синган	разбитый	Fractus	مَكْسُور [максу:р]
Camphorated	камфорали	камфорный	Comphotatus	مُكَفَّر (مُكَوْفَر) [мукаффар]
Calcinated	оҳакка айланти- рилган	превращенный в известь	Calcinatus	مُكَّاس [мукка:с]
Rabid Hydrophobic Hydrohobe	қутурган сувдан қўрқиш (қутуриш ка- саллигига ча- линган)	бешенный водобоязнь	Rabiosus Hydrophobia	مَكْلُوب [маклу:б]
Camphorated	комфорали	комфорный	Camphoratis	مُكَوْفَرَة [мукавфара]
Cauter A me- tallic instrument to be heated and used in actual cautery	тўқимани куй- дирадиган ас- боб куйдиришда қиздирадиган темир асбоб	каутер металлический инструмент ко- торым подогре- вают при при- жигание	Cauter Cauter	مِكْوَى (ج:مَكَاوِى) [микваі]
Iron cauter	темир куйдир- гич	металлический каутер	Cauter metalli- cus (ferreus)	مِكْوَى الحَدِيد [миква ал-ҳади:д]
Measure measu- ring instrument	ўлчов ўлчов асбоби	мера измери- тельный инст- румент	Mensura	مِكْيَال (ج:مَكَاييل) [микйа:л]
Wholesome Suitable	хайрли, фойдали муносиб қулай	полезный соответствую- щий	Utilis Adaequatus	مُلَائِم [мула:'им]
To be whole some Wholesomeness To be suitability	фойдали бўлиш фойдали муносиб бўлмоқ муносиблик	быть полезным полезность быт удобным соответствие	Utilitaten habere Utilitas Adaequatio	مُلَائِمَة [мула:'има]
Full	тўла	полный	Plenus	مَلْآن (مَمْلُوء) [мала:н]

Smoothness	равонлик силлиқлик	гладкость	Levitas	مَلاَسَة [мала:са]
To adhere Adhesion	ёпишмоқ ёпишиш	прилипать прилипание	Adhairere Adhaesio	مُلاَصَقَة [мула:с.аҳа]
Visiting Meeting Reception	зиёрат учрашув қабул қилиш	посещение встреча прием	Receptio	مُلاَقَاة [мула:қа:]
That on which any thing depends	ҳар қандай нарсанинг боғлиқлиги	то от чего зависит любая вещь	Basis	مِلاَكُ الأمر [мила:ку-л-амр]
Basis Base Foundation	асос замин пойдевор	основание	Fundamentum	
To touch one another	бир-бирига тегмоқ	прикасаться к друг другу	Tangere	مُلاَمَسَة [мула:маса]
To twist To coel Twisting	ўрамоқ буралиб кетиш	скручиваться извиваться	Torquere Torquere	مُلاَوَاة [мула:ва:]
Coiling	битаётган яра	заживающая язва страстающиеся		
Hearling Coaliscent Coaliscing	битувчи (яра) битаётган	заживающие (язва) с растязвающиеся	Glutinans (ulcus) Coalescens Reunio, glutinatio Coalescens	مُلْتَئِم (مُلْتَحِم) [мулта'им]
Conjunctive	кўз шиллиқ пардаси	конъюнктива	Conjunctiva	مُلْتَحِمَة (طَبَقَة) [мултаҳ.има]
Adhering Adhesive	ёпишувчи ёпишқоқ	прилипающий липкий	Adhaesivus Adhaesivus, gummosus	مُلْتَصِق [мултас.иқ]
Rolled Covered Entangled	ўраб қўйилган ёпилган чалкашган, чигал	закатанный покрытый запутанный	Tectus Gluttitans	مُلْتَفّ [мултафф]
Distorted Twisted Crooked bent	қийшайтирилган қаттиқ бураб юборилган	искривленный перекрученный	Curvatus Tortus Curvus	مُلْتَوِى [мултавий]
Cicatrisant Cicatrizant	битишга ёрдам берувчи	способствующий рубцеванию заживление	Reumio glutinatio	مُلْحِم (مُدْمِل) [мулҳ.им]
Healing Saltiness Salineness Salinity	битиш тузланганлик шўрлик	соленость	Salsitas	مُلُوحِيَّة [мулу:ҳ.ийа]
Softened made elastic	юмшатилган равон текис қилиш	смягченный делать пластичным	Mitigatus	مُلَدَّنَة [муладдана]
Stung Bitten	тишланган	укушенный	Morsus	مَلْدُوغ [малду:ғ]

Compact Firm Brawny	маҳкам яхлит, зич қуюқ қалин	плотный компактный густой	Compactus, Densus, durus, Solidus, Compactus, Solidus	مُلَذِّذٌ [мулаззиз]
Adhered Agglutinated	ёпишган	прилипанный	Agglutinatio	مُلْزَقٌ [мулзақ]
Adhesive	ёпишқоқ	лепкий	Adhaesivus, gummosus	مُلْزِقٌ [мулзиқ]
Agglutinant	ёпиштирувчи модда	склевающее вещество	Aglutininum	مُلَزِّقٌ [мулаззиқ]
Smooth Lubricous	силлиқ, тойғоқ	гладкий скользкий	Glaber, levis Lubricus	مَلْسَاءُ [малса:']
Stung	тишланган	укушенный	Morsus	مَلْسُوعٌ [малсу:ъ]
Attenuant Rarefying	эритувчи сийраклашган суюлтирилган	растворяющий разреженный разжиженный	Solvens, lyticus, Rarur, rarefactus, Liquefactus	مُلَطِّفٌ [мулат.т.иф]
Smeared	суркалган	намазанный	Extensus	مَلْتُوخٌ [малт.у:х]
Sealogogue (Producing a flow of saliva) Salivant	сўлак ҳайдовчи восита (сўлак ажратишни чақирувчи)	слюногонное средство (вызывающий слюноотделение	Sialogoga Sialogogus	مُلْعِبٌ مُلَعِّبٌ [мулъиб мулаъъиб]
Ptyalogogue	сўлак ҳайдовчи дори	слюногонное средство	Remidium sialogogum	
Spoon	қошиқ	ложка	Cochlea	مِلْعَقَةٌ (ج:مَلاعِقُ) [милъақа]
Folded	бир тарзда тузилган, тахланган	сложенный	Circumvolutio	مَلْفُوفٌ [малфу:ф]
Enveloped	ўралган	обернутый		
Tweezers (Nippers: small pincers used to plack out hairs)	қисқич (соч юлиб оладиган мўйчинак)	пинцет (щипчики для выщипание волос)	Pincette Depilator	مِلْقَاطٌ (ج:مَلاَقِيطُ) [милқа:т.]
Forceps	омбур	щипцы	Forseps	
Tweezers	қисқич	пинцет	Pincette	مِلْقَطٌ (ج:مَلاقِطُ) [милқат.]
Nippers	соч мўйчинаги	щипцы волоса	Depillator	مِلْقَطُ الشَّعْرِ [милқат.у-ш-шаър]
Tongs	омбур қисқич	щипцы	Forceps	مِلْقَطُ النَّارِ [милқат.у-н-на:р]
Picked up	тўпланган йиғилган	собранный	Aggregatus Conglomeratus	مَلْقُوطٌ [малқу:т.]
Trait Character Habit Feature	чизиқ, тузилиш, табиат, хулқ, одат хусусият	черта, характер, привычка, особенность	Linea, stria Character Consuetudo, Habitus, specialitas	مَلَكَةٌ [малака]
Stable quality	мустаҳкам сифат	устойчивое качество	Qualitas stabilis	مَلَكَةٌ: صِفَةٌ رَاسِخَةٌ [малака: с.ифа ра:сиха]

Touch Palpation	ушлаб кўриш	ощупывание прощупывание	Palpatitio	مَلْمَسٌ [малмас]
A part touched	тегиб турадиган қисм	часть к которой прикасаются		
Feeling of the pulse	томир уришни сезиш	чувство пульса	Palpatio pulsus	مَلْمَسُ النَّبْض [малмасу-н-набд.]
Palpation of the pulse	томир уришни ушлаб кўриш	ощупывание пульса	Palpatio pulsus	
Tangible Touched	сезиларли	ощутимый	Palpabilis, sensibilis	مَلْمُوسٌ [малму:с]
Saltiness Salineness Salinity	тузлилик шўрлик	соленность	Salsitudo	مُلُوحَةٌ [мулу:ҳ.а]
Tinted Coloured Pigmented	бўялган рангли ранг берилган	окрашенный цветной пигментированный	Pigmentatus Coloratus Pigmentosus	مُلَوَّنٌ [мулавван]
Apparient Laxative Sofening Emolient	сурги дори юмшатувчи	слабительный смягчающий	Laxans, aperitivus Lemiens	مُلَيِّنٌ [мулаййин]
Homology Resemblance Likeness Similarity	айнанлик ўхшашлик	подобный сходство	Semilitudo Semilitudo	مُمَاثَلَةٌ (مُشَابَهَةٌ) [мума:ċала]
Practice To treat To cure	амалий иш даволамоқ	практика лечить	Practica Curare, sanare	مُمَارَسَةٌ (مُزَاوَلَةٌ) [мума:раса]
Mixing together Mixture Admixture Permexture Commixture	бирга қўшилган аралашма	смещанный вместе смесь	Mixtura	مُمَازَجَةٌ=مُخَالَطَةٌ [мума:зажа]
Touching Tangent To touch Contact Tangency	таъсирли тегиниш, тегинмоқ қўл тегизиш бир бирига тегиш	трогательный касательный прикасаться соприкосновение	Tactus Tactus Tangere Contengere Contactus contiguitas, juxtapositio	مُمَاسٌّ [мума:сс] مُمَاسَّةٌ [мума:сса]
Extended Stretched	тортилган чўзилган	протянутый вытянутый	Extensus Extensus	مُمْتَدٌّ [мумтадд]
Mixed	аралаштирилган	свешанный	Mixtus	مُمْتَزِجٌ [мумтазиж]
Full Filled Replete	тўлдирилган лиқ тўлган тўлдирилган	наполненный пополненный заполненный	Plenus, completus, completus, repletus	مُمْتَلِئٌ [мумтали']
Spreading	тарқалган	распространенный	Generalisatus	مُمَدِّدٌ [мумаддид]
Stretching	ёйилган	растянутый	Disseminatus	

Expanding (increasing in dimensions) Extending Producing tension	чўзилган кенгайтирилган (ҳажмга кенгайтирмоқ) ёйилаётган	расширенный увеличивающиеся в размерах распространяющиеся	Extentus Delatatus, expansus Expansivus	
Affected with bile Choleric	сафро таъсири остида сафрога тегишли	под воздействием желчи желчный	Felleus Belliaris Beliosus	مَمْرُورٌ [мамру:р]
Lacerated	йиртилган	разорванный	Lacer, Laciniatus	مُمَزَّقٌ [мумаззақ]
Foreign Adulterations Foreign ingredients Foreign mixes (Minglings)	ёт аралашмалар бегона таркибий қисмлар бегона аралашмалар	инородные примеси инородные ингридиенты инородные смеси	Ingredientes Alienae Retentus, retentor	مَمْزُوجَات غَرِيبَة [мамзу:жа:т ғари:ба]
Retentive	тутиб қолувчи	удерживающий	Retentus, retentor	مُمْسِكٌ (ج:مُمْسِكَاتٌ) [мумсик]
Producing gripe Griper	қоринда оғриқ ҳосил қилувчи қориндаги қаттиқ оғриқ	образующий боль в животе резкая боль в животе	Colica	مُمْغِصٌ [мумғис.]
Salted Pickled	тузланган	соленый	Salsus Salinus	مَمْقُورٌ (مُمَلَّحٌ) [мамқу:р]
Smoothed Lubricated	текисланган мойланган	сглаженный смазанный	Unctus	مُمَلَّسٌ [мумаллас]
Full Replete	тўлдирилган лиқ тўлган	наполненный переполненный	Plenus Completus	مَمْلُوءٌ (=مُمْتَلِئٌ) [мамлу:ʼ]
Undulated (moved with a wavy motion)	тўлқинли тўлқинсимон ҳаракат қилувчи	волнистый (волнообразно движущийся)	Undulans	مُمَوَّجٌ [мумавваж]
Fatal Mortifying	ҳалокатли жонсизлантирилган	смертельный омертвленный	Letalis, mortalis Mortuosus, necroticus	مُمِيتٌ [муми:т] مُمِيتَةٌ [муми:та]
Discriminating Discriminative Distinctive Separating	характерли фарқ қиладиган ажратувчи	характерный отличительный разделяющий	Characteristicus Characteristicus Dissecans	مُمَيِّزٌ [мумаййиз] مُمَيِّزَةٌ [мумаййиза]
Inglining Bending Deviating	нишаб эгилган, букилган, оғаётган қийшаётган	наклонный изогнутый отклоняющийся	Obstipus Flexus	مُمِيلٌ (ج:مُمِيلَاتٌ) [муми:л]
To repel To oppose Opposition	ҳайдамоқ қарши турмоқ қаршилик кўрсатиш	отгонять противостоять противостояние	Opponere Oppositus	مُنَافَاةٌ [муна:фа]

Benefits Profits Gains Functions Physiology	фойдалар вазифалар физиология организм фаолияти ва вазифаси тўғрисидаги фан	выгоды функции физиология	Functiones Physiologia	مَنافِعُ (م: مَنْفَعَةٌ) [мана:фиъ]
Actions of drugs	дорилар таъсири	действия лекарств	Effectus medicamentorum	مَنافِعُ الأَدْوِيَة [мана:фиъу-л-адвийа]
Physiology	физиология организм фаолияти ва вазифаси тўғрисидаги фан	физиология наука, изучающая жизнедеятельноть целостного организма и его частей	Pgysiologia	مَنافِعُ الأَعْضاء [мана:фиъу-л-аъд.а:']
Functions of the organs	аъзолар вазифаси	функции органов	Functiones organorum	
Opposite Contrary	қарама-қарши	противоположный	Oppositus, contrarius, alter	مُنافِي [муна:фи]
To quarrel Contention Argument	баҳслашмоқ мунозара далил	спорить дискуссия аргумент	Discutere Discussio Argumentum	مُناقَشَةٌ [муна:қаша]
Dream Sleep Sleeping place	туш кўриш уйқу ухлайдиган хона хобхона	сновидение сон спальня	Somnium Somnus Dormitorium	مَنامٌ [мана:м]
Alternation Occurring by turns Doing by turns	навбатланиш айланиш орқали содир бўлувчи айланиш орқали қилиш	счередование происходящий путем вращения делать путем вращения	Rotatorius Rotare	مُناوَبَةٌ [муна:ваба]
Growing place Origin	ўсиш жойи келиб чиқиш	место роста происхождение	Genesis Origo	مَنْبَتٌ (ج: مَنابِتُ) [манбат]
Scattered Diffused	тарқоқ	рассеяный	Disseminatus	مُنْبَثَّةٌ [мунбасса]
Expanded Delated Extended Cheerful Rejoicing	ёзилган солинган кенгайтирилган узайтирилган хушчақчақ қувноқ	растянутый расширенный протянутый весёлый радостный	Extensus Dilatatus Extentus	مُنْبَسِطٌ [мунбасит.]
Awaking Exciting Excitant	қўзғатувчи уйғотувчи	возбуждающий	Excitans	مُنَبِّهٌ [мунаббиҳ.]
Tweezers Any hair — twitching (plucking) instrument	қисқич соч юладиган ҳар қандай асбоб	пинцет любой инструмент для выдергивания волос	Pincette Depilator	مِنْتافٌ [минта:ф]

Uprooted Eradicated	илдизи билан суғурилган	вырванный с корнем	Exstirpatus	مُنْتَزِعَةٌ [мунтазиъа]
Woven Interwoven	тўқиш	ткать сплетать	Textere Plestere	مُنْتَسِجَةٌ [мунтасижа]
Erected Standing	кўтарилган, тик турадиган	поднятый стоячий	Erectus Erectus	مُنْتَصِبٌ [мунтас.иб]
Erectile	тўғри бўла оладиган	способный выпрямляться	Arrectus	
Inflated Flatulent	шишган газлар тўпланишини чақирувчи	раздутый вызывающий скопление газов	Flatulentus	مُنْتَفِخٌ [мунтафих]
Stinking Fited of offincive O dour	бадбўй қўланса ҳидли	зловонный с дурным запахом	Foetidus Foetore	مُنْتِنٌ [мунтин]
Terminated Terminating	тугатилган	оконченный	Terminans, finiens Extremitas, finis Terminum, extremitas	مُنْتَهى [мунтаҳи]
Astronomer Astronomist Astrologer Astrologist	астрономия олими мунажжим	астроном астролог	Astrologus Astronomus Astrologus	مُنَجِّمٌ [мунажжим]
Descending Descended	пастга тушувчи	нисходящий	Discendens	مُنْحَدِرٌ [мунҳ.адир]
Diveated Diveating Turned Aside from the right way	четга чиқилган тўғри йўлдан четга чиқувчи	отклоненный отошедший от правильного пути	Aberrans	مُنْحَرِفٌ [мунҳ.ариф]
Confined restrained	чекланган	ограниченный	Limitans Terminans	مُنْحَصِرٌ [мунҳ.ас.ир]
Curved Bent	эгилган, букик, қайрилиш, муюлиш	изогнутый изгиб	Flexus Curvatura Flexura	مُنْحَنِيٌ [мунҳ.аний]
Nosrrel Nostrils	бурун тешиги бурун тешиклари	ноздри	Naris Nares	مِنْخَرٌ [минхар]
Low lowered Depressed Decressed	паст пасайган туширилган пасайтирилган	низкий пониженный опущенный сниженный	Humilis, depressus Depressus Depressus	مُنْخَفِضٌ [мунхафид.]
Mostened	намланган	увлажненный	Madidans	مُنَدًّى [мундла]
Warning Prognosing Prognostic	дарак берувчи олдиндан айтиб берувчи	предвещающий прогнозирующий	Praemonitorius Prognosticus	مُنْذِرٌ [мунзир]

Removed	олиб ташланган	удаленный	Distalis	منزوع [манзу:ъ]
Discumated Thrown Off in foan	пўст ташлаган кўпиги олинган	шелущенный удаленная пена	Fluxus	منزوع الرغوة [манзу:ъу-р-рағва]
Flowing Hanging Loose	оқувчан тортилган муаллақ эркин	текучий взвещанный свободный	Liber	منسدل [мунсадил]
Poured Out spilled Spilt	тўкиб ташланган тўкиб юборил-ган тўкилган	вылетый разлитый пролитый	Defusus Diffusus Defusus	منسكب [мунсакиб]
Skinned	ташланган	сброщенная ко-жа	Excoriatio	منسلخ [мунсалих]
Flayed	пўст-шилинган тери	содранная кожа		
Woven Tissue	тўқилган тўқима тўқима	тканный ткань	Textelis, textus Tela, textus	منسوج (نسيج) [мансу:ж]
Origin	келиб чиқиш	происхождение	Genesis, origo	منشأ [манша']
Saw Serra	арра	пила	Serra	منشار (ج:مناشير) [минша:р]
Trephine	суяк бўшлиғини пармалаб очиш	производить трепанацию	Trepanatio	منشار الجمجمة [минша:ру-л-жумжума]
Thready Saw Serra Filiform	ипсимон арра	нитевидная пи-ла	Filamintum	المنشار الخيطي [ал-минша:ру-л-хайт.ий]
Serrulate	майда тишли	мелкозубчатый	Serrulatus	منشاري [минша:рийй]
Serrualtion (the staty or condition of being serrulate, like afine saw)	тишлилик пред-метнинг арра-симон бўлган ҳолати	зубчатость или положение в котором пред-мет пилообра-зовано зазубрен	Serrulatudo	منشارية [минша:риййа]
Absorbent	сўриб олувчи	высасывающий высушивающий	Absorbens Sicatius	منشف [мунашшиф]
Diseccant	қуритувчи	сушащий	Dificus	
Poured out Spilled	тўкиб ташланган тўкиб юборилган	вылитый разлитый	diffusus	منصب [мунс.абб]
Dividing In two halves mediastinum	икки бўлакка ажратилган кўкс оралиғи	разделенные на две половины средостенный	defresses mediastinum	منصف [мунас.с.иф]
Maturative Coctive	етилган пишган	созревший	Maturus	منضج [мунд.иж]
Piled up	тўпланган	накопленный	Cumulativus	منضود [манд.у:д]
Zodiac	бурж	зодиак	Zodiacus	منطقة البروج [минт.ақату-л-буру:ж]

Cleaning Abluent	тозаловчи	очищающий	Purgans, depurgativus	مُنَظِّف [муназ.з.иф]
Contraception (The prevention of conception or impregna- tion)	ҳомила бўлиш- нинг олдини олиш уруғланишнинг олдини олиш	контрацепция предупрежде- ние оплодотво- рения	Contraceptio	مَنْعُ الحَمْل [манъу-л-ҳ.амл]
Exciting Excitant Stimulant	қўзғатувчи кучайтирувчи қўзғатувчи	возбуждающий стимулирующий	Exitables Stimulans	مُنْعِش [мунъиш]
Erective	жинсий олатни кўтарувчи	эректив выпрямляющий половой член	Erectivus	مُنْعِظ [мунъиз.]
Congealed Goagulated Clotted	қуйилган ивиган	сгущенный свернутый	Concentratus, condensatus Contortus, convolutus	مُنْعَقِد [мунъақид]
Immersed Immersing	чўктирилган ботирилган	погруженный	Submerses, im- mersus	مُنْغَمِس [мунғамис]
Expectorant	балғам кўчирув- чи дори	отхаркивающие средства	Expectorantio Remedium ex- pectorans	مُنَفِّث [мунаффис̇]
Flatulent Producing Flatulence or physosis	газлар тўплани- шини чақирувчи газлар тўплани- шини яратувчи	вызывающие скопление га- зов создающий скопление газов	Flatus flatulentus	مُنَفِّخ [мунаффих]
Opening Hole Passage Orifice	тешик ўтиш жойи тешик	отвероты дыра проход от- верстие	Foramen, Poris, porus Meatus	مَنْفَذ (ج:مَنافِذ) [манфаз]
Penetrative	ичига ўтувчи	проникающий	Penetrans	مُنْفَذ [мунфаз]
Passive (resev- ing impressions from external agents) reactive reacting	сусткаш ташқи омил- лар таъсирида бўлувчи ташқи таъсирга жавоб бера ола- диган	пассивные на- ходящиеся под воздействием внешных аген- тов реактивный	Passivus Reactivus	مُنْفَعِل [мунфаъил]
Rostrum	тумшуқ	клюв	Rostrum	مِنْقار [минқа:р]
Beak of acrow	қарғанинг тум- шуғи	клюв вороны	Corvus	مِنْقارُ الغُراب [минқа:ру-л- гура:б]
Coracoid pro- cess	тумшуқсимон ўсимта	клювовидный отросток	Processus cora- coideus	
Tweezers Pincers	қисқич мўйчинак	пинцет щипчики	Pincette	مِنْقاش [минқа:ш]
Contracted Shrunk	бужмайган	сморщенный	Corrugans	مُنْقَبِض [мунқабид.]

Spotted Punctuate Punctuated	олачипор	пятнистый	Maculatus	مُنَقَّط [мунаққат.]
Cut Broken Abrupt	кесилган узилган	отрезанный оторванный	Amputatus	مُنْقَطِع [мунқат.иъ]
Place of turning Tropic	айланиш жойи тропик	место вращения тропик	Tropicus	مُنْقَلَب [мунқалаб]
Winter tropic Tropic of Capricorn (eleas)	қиш тропиги жанубий тропик	зимний тропик тропик козерога	Tropicus hibernus Tropicus Capricornus	مُنْقَلَب شَتَوِى [мунқалаб шатавий]
Summer tropic Tropic of canser (eleas)	ёз тропиги шимолий тропик	летний тропик тропик рака	Tropicus aestivus Tropicus	مُنْقَلَب صَيْفِى [мунқалаб с.айфий]
Turned (converted inverted)	тўнтарилган айлантирилган ағдарилган	перевёрнутый превращённый вывернутый	Versus Conversus Inversus	مُنْقَلِب [мунқалиб]
Bored Perforated	пармаланган тешик тешилган ўйилган	высверленное отверстие продырявленный	Perforatus	مَنْقُوب [манқу:б]
Soaced Infusion Infused	ивитиб қўйилган дамлама	замоченный настой	Infusum	مَنْقُوع (نَقِيع) [манқу:ъ]
Purified Cleaned	тозаланган	очищенный	Depuratus, recti-ficatus	مُنَقًّى [мунаққа]
Detergent Purifying	тозаловчи	очищающий	Purgans	مُنَقٍّ [мунақин]
Shoulder Girdle	елка камари	плечевой пояс	Cingulum humeri	مَنْكِب (ج:مَنَاكِب) [манкиб]
Bowing	бош эгиш энгашиш	наклон головы	Reversivus	مُنَكِّسَة [мунаккиса]
Reversing Turning upside down	реверсив икки томонлама йўналиш	реверсивный		
Causing arelapse	қайталанишни чақирувчи	вызывающий рецедив		
A married woman	эрли (оилали) хотин	замужняя женщина	Matrona	مَنْكُوحَة [манку:ҳ.а]
Bowed Reversed inverted Relapsed	эгилган қайталанувчи ағдарилган такрорий	согнутый возвратный опрокинутый повторный	Flexus Reccurens	مَنْكُوسَة [манку:са]
Excruciating Torturing Exhausting	оғир машаққатли тинка мадорни қуритадиган	мучительный изнурительный	Excruciabilis exinanitus	مُنْهِك [мунҳик]
Bitten Snapped	тишланган	укушенный	Morsus	مَنْهُوش [манҳу:ш]

Soporific hypnotic Somnific Somniferous	ухлатадиган	усыпляющий снотворный	Hypnoticus, Somnifer Somnifer	مُنَوِّمٌ [мунаввим]
Semen Sperm	уруғ маний	семя сперма	Semen Sperma	مَنِيٌّ [манийй]
Maly sperm	эркак манийси	сперма мужчины	Sperma(manis)	مَنِيُّ الرَّجُل [манийййу-р-ражул]
Femaly sperm (secretion of ovary)	аёл манийси тухумдон шираси	сперма женщины секрет яичника	Secretum ovarii	مَنِيُّ المَرْأَة [манийййу-л-мар'а]
Windward The direction from which the wind blows	шамол томонга қараган	наветренная сторона	Cubile	مَهَبٌّ (ج:مَهَابٌ) [маҳабб]
Vagina	қин, дилоқ	влагалище	Vagina	مَهْبِلٌ [маҳбил]
Foal colt the young of the horse	тойча, той ёш от, қулун	жеребёнок молодой конь	Equuleus Equuleus	مُهْرٌ [муҳр]
Poured out Shed spilt effused	оқизилган қуйилган	вылитый пролитый	Defusus	مُهْرَاقٌ (مَنْصَبٌ) [муҳра:к]
Filly afemaly colt or foal	бия, ёш бия	кобыла молодая кобыла	Equa Equula	مُهْرَةٌ [муҳра]
Crushed Bruised Pounded	майдаланган янчилган	дробленный	Comminutus	مَهْرُوسَةٌ [маҳру:са]
Emaciating	оздирувчи силлани қуритувчи	истощающий	Emaciatus Extenuans	مُهَزِّلٌ [муҳаззил]
Emaciated	озғин ориқ	истощенный	Cachesticus, emaciatus	مَهْزُولٌ (ج:مَهَازِيل) [маҳзу:ла]
Digestible Degested	енгил ҳазм бўладиган	удобоваримый	Pepticus	مَهْضُومٌ [маҳд.у:м]
Diadly Fatal Mortal	ҳалокатли, хавфли	губительный смертельный опасный	Letallis Pereculosis, gravis Fulminans	مُهْلِكٌ [муҳлик]
Fit Fixed in suitable condition	тутқаноқ хуруж мос ҳолатда маҳкамланган	припадок фиксированный в соответствующем состоянии	Accessus Fixus	مُهَنْدَمٌ [муҳандам] مُهَنْدَمَةٌ [муҳандама]
Preparatory Preparative	тайёрловчи	подготовительный	Praeparatorius	مُهَيِّءٌ [муҳййи']
Unctuous or fatty matters	ёғ моддалари	сальные или жировые вещества	Lipides, lipoides	مَوَادّ دَسِمَة [мава:лд дасма]
Stagnant matter	туриб қолган моддалар	застоявщиеся вещества	Substantiae stagnantes	مَوَادّ سَاكِنَة [мава:лд са:кина]

Excrementitious matters Excrementitious matters	нажас моддалар	вещества фекали	Fecalia, excrementum	مَوَادّ فَضْلِيَّة [мава:дд фад.лиййа]
Immatured matters Raw matters Unriped matters	хом моддалар	сырые вещества	Substantiae immaturad	مَوَادّ نِيَّة [мава:дд ниййа]
Beng opposite unto	бирор нарсага қарама-қарши бўлиш	будучий противоположным чему либо	Oppositus	مُوَازَاةٌ [мува:за:]
Parallelism	параллеллик	параллеллизм		
Opposite parallel	қарама-қарши параллел	противоположный параллел	Parallelismus	مُوَازِى [мува:зи]
Quadrupeds	тўрт оёқли ҳайвонлар чорва	четвероногие животные скот	Quadrupedes	مَوَاشِى (م: مَاشِيَةٌ) [мава:ши]
Conjoined United	уюшмоқ бирлашиш	соединенный	Committens	مُوَاصِلٌ [мува:с.ил]
To conjoin To unite To league Conjunction Association	бирлашиш уюшма	соединять соединение ассоциация	Committere Commissura, cominicatio, junctura Associatio	مُوَاصَلَةٌ [мува:с.ала]
Moistened places	намланган жой	увлажнённое место	Consentire Consensus	مَوَاضِع نَدِيَّة [мува:д.иъ надиййа]
To agree Agreemant	розилик бериш розилик иноқлик	соглашатся согласие	Obstinatio	مُوَاطَاةٌ [мува:т.а:]
Appropriate Suitable	мувофиқ мос, лойиқ	подходящий, соответствующий	Adaequatus	مُوَافِقٌ [мува:фиқ]
The three creatures	уч эгизак	тройня	Trigemini	مَوَالِيد ثَلَاثَة [мава:ли:д ŝала:ŝа]
Unnatural death Preternatural death	ғайритабиий ўлим	неестественная смерть	Mors factitia	مَوْت إِخْتِرَامِى [мавт ихтира:мий]
Natural death	табиий ўлим	естественная смерть	Mors naturalis	مَوْت طَبِيعِى [мавт т.аби:ъий]
Death of the limb	жонсизланган қўл-оёқ	отмершая конечность	Acronecrosis	مَوْتُ الْعُضْو [мавту-л-ъудв]
Death of the bone nicrosis of the bone ostionicrosis	чириган суяклар, суяк ўлиши, чириши	отмершие кости некроз кости остионекроз	Osteonecrosis Osteonecrosis Osteonecrosis	مَوْتُ الْعَظْم [мавту-л-ъаз.м]

Effective	таъсир кўрсатадиган	эффективный	Effectivus	مُؤَثِّرٌ [му'ассир]
Effects influnces	таъсир этиш	воздействия	Effectus	مُوجِبَاتٌ [му:жаба:т]
Canses	сабаблар	причины	Cansae	مُوجِبَاتٌ [му:жиба:т]
Painful (produsing pain) algeseogenic	оғриқли оғриқ чақирувчи оғриқли	болезненный вызывающий боль болезненный	Morbidus, dolorosus Morbidus, dolorosus	مُوجِعٌ (مُؤْلِمٌ) [му:жиъ]
Posterior Later	кейинги орқадаги анча кейинроқ	задный более поздный	Posterior Serior Metencephalon	مُؤَخَّرٌ [му'аххар]
Hind brain Cerebellum	миянинг орқа қисми мияча	задняя часть мозга мозжичок	Cerebellum	مُؤَخَّرُ الدِّمَاغِ [му'аххару-л-дима:ғ]
Back of the skull occuput	калланинг орқа қисми	задняя часть головы затылок	Occiput	مُؤَخَّرُ الرَّأْسِ [му'аххару-р-ра'с]
Supplying Supleyer Conductive Conducting Conducive Conducing	таъминловчи узатувчи кузатувчи етакловчи	снабжающий проводящий ведущий	Ductus Ductus	مُؤَدِّي [му'адди]
Injurious Harmful	зарарли	вредный	Nocens, noxius	مُؤْذِي [му'ззи]
Oblique	қийшиқ	косой	Obliguus	مُوَرِّبٌ [муварриб]
"More saraj" Iridoptosis Prolapse of the iris in which a small portion of the iris protrudes	мурсараж маълум қисми бўртиб чиққан кўз рангдор пардасининг тушиши	мурсарадж выпадение частично выбухающей радужной оболочки	Iridoptosis	مُورْسَرَجٌ [му:рсараж]
Making filthy Polluting Dirting Soiled	ифлос қилувчи ифлосланган	делаюший грязным загрязненный	Inquinatus	مُوَسِّخٌ [мувассих]
Musical nature	мусиқавий табиат	музыкальная натура	Naturamusicata	مُوسِيقَارِيَّةٌ (طَبِيعَةٌ) [му:си:қа:риййа]
Imbroidered Imbroided decorated	тикилган безатилган	вышитый украшенный	Ornatus, decoratus	مُوَشَّى [мувашша]
Forming Moulding Casting	ҳосил қилувчи ташкил этувчи қуйилган	образующий формирующий отлитый	Formans Formans	مُصَوِّرَةٌ [мус.аввира]
Local	маҳаллий	местный	Localis	مَوْضِعِيٌّ [мавд.иъийй]

Subject Object Topic	мавзу объект мавзу	предмет, тема, объект	Thema Objectum Thema	مَوْضُوعٌ (ج:مَوْضُوعَاتٌ) [мавд.у:ъ]
Distant subject Remote subject	узоқдаги мавзу	отдаленная тема	Themaremotum	مَوْضُوع أَبْعَد [мавд.у:ъ абъад]
Neares subject Prohimate subject	яқин мавзу	ближняя тема	Thema proximum	مَوْضُوع أَقْرَب [мавд.у:ъ ақраб]
Subject of medicine Topic of medicine	тиб мавзуси	медицинская тема	Themamedicale	مَوْضُوعُ الطِّبّ [мавд.у:ъу-т.-т.ибб]
Subject of the science	илмий мавзу	научная тема	Thema doctrinale	مَوْضُوعُ العِلْم [мавд.у:ъу-л-ъилм]
Myogale mole	хол	родымое пятно роденька	Naevus, macula nativa	مُوغَالِى [муға:ли]
Canthus angulus oculy (corner of eye)	кўз бурчаги	угол глаза	Angulus oculi	مُوقٌ (ج:آمَاق) [му:к]
Entrance	кириш	вход	Aditus	مَوْلِج مَدْخَل [мавлиж мадхал]
Generative Procreative	туғдирувчи	генеративный	Generativus	مُوَلِّدَةٌ [муваллида]
Generative power Procreative power	туғдирувчи куч	пораждающая сила	Potentia generandi	قُوَّة مُوَلِّدَة [қувва муваллида]
Heat producing Calorifaciant Califaciant Caloritic	иссиқлик ҳосил қилувчи иссиқлик ишлаб чиқарувчи	теплообразующий теплообразователь	Thermogenass Thermogenerator	مُوَلِّدُ الحَرَارَة [муваллиду-л-ҳ.ара:ра]
Producing blood Hemogenic Hematogenic	қон ишлаб чиқарувчи	кроветворный	Haemopoeticus	مُوَلِّدُ الدَّم [муваллиду-д-дам]
Producing aflow of salivasialogogue	сўлак ажратувчи сўлак ҳосил қилувчи	вызывающий слюнотечение слюнообразующий	Sialogenes Sialogenus	مُوَلِّدُ اللُّعَاب [муваллиду-л-луъа:б]
Painful Producing pain	оғриқли оғриқ чақирувчи	болезненный вызывающий боль	Pathologicus, morbidus, dolorosus	مُؤْلِمٌ، مُوجِعٌ [му’лим, му:жиъ]
Algeseogenic	оғриқли	болезненный	Pathologicus, morbidus, dolorosus	
Son Creature	ўғил чақалоқ	сын, младенец	Filius infants Lactens (cos)	مَوْلُودٌ (ج:مَوَالِيدُ) [мавлу:д]

False Prignansy	сохта ҳомиладорлик	ложная беременность	Pseudocyesis, graviditas spuria (cos)	مولى [му:ла]
Affected Diseased	шикастланган касалланган	поражённый заболевший	Laesus	مؤوف [ма'у:ф]
Blighted	касал бемор	больной	Aegrotus Aeger	
Maintaining	қўллаб турувчи	поддерживающий	Nutriens	مؤنة [ма'уна]
Feeding Provisions Food	боқувчи озиқ овқат таом	кормящий провизия пища	Cibus, alimentum nutrimentum	
Weakened Enfeebled	ҳолсизланган бўшашган, заифлашган кучсизлашган	ослабленный расслабленный	Attenuatus, mitigatus	موهون [мавҳу:н]
Frozen waters Congealed waters	музлаган сувлар	замерзшие воды	Aquae congelatae	مياه جوامد [мийа:ҳ жава:мид]
Stagnant waters	тиндирилган сувлар	отстойные воды	Aquae stagnantes	مياه راكدة [мийа:ҳ ра:кида]
Vitriolic waters	тўтиёли сувлар	купоросные воды	Aquae vitrioleae	مياه زاجية [мийа:ҳ за:жийа]
Alum waters Aluminous waters	аччиқтошли сувлар	квасцовые воды	Aquae aluminiatae	مياه شبية [мийа:ҳ шабиййа]
Commendable waters	фазилатли сувлар	благородные воды	Aquae bonae	مياه فاضلة [мийа:ҳ фа:д.ила]
Good waters	яхши сувлар	хорошие воды		
Dasert waters	саҳро сувлари	пустынные воды		مياه قفرية [мийа:ҳ қафриййа]
Sulphur waters	олтингугуртли сувлар	сирнистые воды	Aquae sulperans	مياه كبريتية [мийа:ҳ кибри:тиййа]
Salt waters Saline waters	шўр сувлар	соленные воды	Aquae salinae	مياه مالحة [мийа:ҳ ма:лиҳ.а]
Copper waters	таркибида мис бор сувлар	вода содержащая медь	AquaCupri	مياه نحاسية [мийа:ҳ нуҳ.а:сиййа]
Sodawaters Natural waters	содали сувлар карбонат ангидридли сувлар	содовые воды углекислые воды	Aquae carbonicae	مياه نطرونية [мийа:ҳ нат.ру:ниййа]
Desecant Desiccative	қуритувчи	высушивающий	Siccativus	مييس، مجفف [муйаббис, мужаффиф]
Dead Corps	ўлик	мертвый	Mortuus Cadaver	ميت (ج:موتى) [майт]
Cadaver	мурда жасад	труп		

Eye-pencil Kohl pencil	кўз қалами	карандаш для глаза	Catheter	مِيلٌ [ми:л]
Probe	найсимон асбоб	зонд	specillum	
Trocar and canula	троакар ва махсус пай асбоби	троакар и канюля	Troacar et canula	مِيل نِهَان [ми:л ниҳа:н]
Inclination Displacement	оғиш четга чиқиш, силжиш	отклонение смещение	Inclinatio, aberratio Dislocatio, ectopia	مَيلانٌ [ми:ла:н]
Displacement of the uterus	бачадон силжиши	смещение матки	Metrectopia, hysterectopia	مَيلانُ الرَّحم [ми:лла:ну-р-раҳ.м]
Canine tooth	қозиқ тиши	клык	Dens coninus	نابٌ (ج:أَنْيابٌ) [на:б]
Pulsating Beating Pulsatile	уриб турувчи томири ураётган	бьющиеся пульсирующий	Pulsans	نابضٌ [на:бид.]
Protuberant Prominent	дўмбоқ дўнг	выпухлый выпухлость	Convexus	ناتئٌ [на:ттийй]
	дўмбоқлик дўнглик		Convexitas	ناتِئةٌ [на:ттиййа]
Wisdom tooth	ақл тиш	зуб мудрости	Dens salentiae	ناجِذٌ (ج:نَواجِذُ) [на:жиз]
Unclean polluted Ncurable	ифлос ифлосланган тузатиб бўлмайдиган касаллик	нечистый загрязненный неизлечимая болезнь	Impurus Contaminans, polletus Incurabilis	ناجِسٌ (داءٌ) [на:жис]
Side Region	томон туман	сторона район	Latus Regio	ناحِيةٌ (ج:نَوَحِي) [на:ҳ.ийа]
Narfarsi (=Persian fire)	нарфорси - форс иситмаси	нарфарси -персидский жар		نارْفارسِي [на:рфа:рсий]
A skin disease recembling some what anthrax	куйдиргини эслатувчи тери касаллиги	кожное заболевание напоминающий сибирскую язву	Anthrax, pustulamaligna	
Growing	ўсаётган ўсувчи	растующий	Crescens	نابِتٌ [на:бит]
Fiery Igneous	оловли	огненный	Igneus, ignitus	نارِيٌّ [на:рийй]
Fire	олов	огонь	Ignis, pyr	نارٌ [на:р]
Diskending	пастга тушувчи	нисходяющий	Discendens	نازِلٌ [на:зил]
Pure Clear Bright	тоза ёрқин	чистый, яркий	Purus	ناصِعٌ - ناصِعَةٌ [на:с.иъ-на:с.иъа]
Sticking Klinging Adhering	ёпишқоқ	липкий	Adhaesivus, gummosus	ناشِبٌ [на:шиб]

Absorbing	шилиб олувчи	впитывающий	Absorbens	نَاشِفٌ [на:шиф]
Fistula	ковак аъзолар ва ташқи муҳит орасидаги йўл, алоқа	фистула	Fistula	نَاسُورٌ- نَاصُورٌ [на:су:р-на:с.у:р] (ج:نَوَاسِيرُ- نَوَاصِيرُ) [нава:сир-нава:с.ир]
Sinus	оқма яра	свиш	Fistula	
Navel-bag	киндик халтаси	пупочный мешок	Saccus umbilicalis	نَافِجَةٌ (ج:نَوَافِجُ) [на:фажа]
Regor	бадан уюшиши	озноб	Frigus	نَافِضٌ [на:фид.]
Shiwering	титраш қалтираш	дрожь	Frigus	
Convalescent	соғаётган одам тузалаётган	выздоровливающий	Reconvalescens	نَاقِهَةٌ (ج:نَاقِهِينُ) [на:қиҳа]
Abstaining Desisting	тийиб турувчи	воздерживающиеся	Abstinens	نَاكِسٌ [на:кис]
Vegetable plant	сабзавот	овощь растение	Olus	نَبَاتٌ [наба:т]
Herb	ўсимлик	трава	Planta, vegetabile	
Vegetation to grow	ўт, кўкат ўсимликлар ўстирмоқ	растительность выращивать	Herba Vegetatio	
Vegetable botanical	сабзавот ботаникага тегишли	овощь ботанический	Olus botanicus	نَبَاتِيٌّ [наба:тийй]
Botanist	ботаника	ботаник	Botanicus	
Dentation	тишлилик	зубчатость	Dentosus	نَبَاتُ الأَسْنَانِ [наба:ту-л-асна:н]
Pungent Herb	ўткир таъмли ўсимлик	острый вкус растение	Acutus Planta	نَبَات حِرِّيف [наба:т ҳ.ирри:ф]
Acred herb	ачиштирадиган ўсимлик	едкое растений	Planta adatringens	نَبَات عَفِص [наба:т ъафис.]
Astringent herb	қамаштирадиган ўсимлик	вяжущие растения	Horba adstringens	
Periodical	даврий томир	периодический	Periodicus	نَائِبَةٌ (ج:نَوَائِبُ) [на:'иба]
Paroxysmal	тортиштирадиган	судорожный	Convulsivus, spasticus	
Occurring by turns	ўқтин-ўқтин бўладиган	происходящий периодический	Genes periodicus	
Pulse pulsus sphygmos	уриб туриш томир, томир уриш	пульсировать пульс	Pulsare	نَبْضٌ [набд.]
Slow pulse Pulsus stardus Sluggish pulse	секин томир уриши	медленный пульс	Pulsus tardus	نَبْض بَطِيء [набд. бат.и:']
Spasmodic pulse	таранглашган томир уриш	апазнатический пульс	Pulsus spasmaticus	نَبْض تَشَنُّجِى [набд. ташаннужий]
Eurhythmic pulse (=pulse of good meter)	бир маромда томир уриш	ритмичный пульс	Pulsus rhythmicus	نَبْض جَيِّدُ الوَزْنِ [набд. жаййиду-л-вазн]

Erhythmic pulse	нотекис томир уриш	аритмичный пульс	Pulsus arhythmicus	نَبْض خَارِجْ الوَزْن [набд. ха:рижу-л-вазн]
Empty pulse Pulsus vacuus	бўш томирнинг бўш уриши	холостой пульс	Pulsus vacuus	نَبْض خَالِي [набд. ха:лий]
Thin pulse Pulsus subtilis	томирнинг нозик уриши	тонкий пульс	Pulsus vacuus	نَبْض دَقِيق [набд. даки:қ]
Vermicular pulse (=worm-like) pulse pulsus vermecularis	чувалчангсимон томир уриши	червеобразный пульс	Pulsus subtilis Pulsus verniformis	نَبْض دُودِيَ [набд. ду:дий]
Terminal mouse tail pulse	сичқон думи охиридаги томир уриши	пульс конечной части мышиного хвоста		نَبْض ذَنَب مُنْقَضِيَ [набд. ӡанаб мунқид.ий]
Intermittent dicurtate pulse	узуқ узуқ томир уриш	прерывистый пульс	Pulsus intermittens	
Intermittent pulse Intermitting pulse	сакраб-сакраб томир уриш	скачкаобразный пульс	Pulsus intermittens	نَبْضُ ذُو الفَتْرَة [набд. ӡу-л-фатра]
Dicrotic pulse Pulsus dicrotus	икки зарбли томир уриш	декротический (двуударный пульс)	Pulsus dicroticus Dicrotia	نَبْض ذُو القَرْعَتَيْن [набд. ӡу-л-қаръатайн]
Dysrhythmic pulse Arhythmic pulse Pulse of bed meter	нотекис томир уриши томир уришининг ёмон мароми	аритмический пульс плохая ритм пульса	Pulsus arhythmicus Pulsus dysrhythicus	نَبْض رَدِئُ الوَزْن [набд. радиййу-л-вазн]
Swift pulse Repid pulse Quick pulse Pulsus velox	тез-тез томир уриши	быстрый пульс	Pulsus ceber, frequens	نَبْض سَرِيع [набд. сари:ъ]
Elevated pulse High pulse	юқори томир уришининг юқорилиги	повышенный пульс	Pulsus elevatus	نَبْض شَاهِق [набд. ша:ҳиқ]
Small pulse Pulsus parvus Lotension pulse	кичик қувватли томир уриши	пульс низкого напряжения	Pulsus hypotonicus	نَبْض صَغِير [набд. с.аги:р]
Hart pulse Pulsus durus (incompressible pulse)	томирнинг қаттиқ уриши	твёрдый пульс	Pulsus durus	نَبْض صُلْب [набд. с.улб]
Feeble pulse Week pulse Pulsus debilis Pulsus languidus	томирнинг суст, сусайган уриши	слабый, ослабленный пульс	Pulsus debilis	نَبْض ضَعِيف [набд. д.аъи:ф]
Narrow pulse Pulsus strectus	тор томир уриши ингичка томир уриши	узкий пульс тонкий пульс	Pulsus strictus Pulsus tenuis	نَبْض ضَيِّق [набд. д.аййиқ]

Long Pulse Pulsus longus	узун томир уриши	длинный пульс	Pulsus longus	نَبض طَوِيل [набд. т.ави:л]
Recurrent pulse Pulsus reditivus	орқага қайтувчи томир уриши	возвратный пульс	Pulsus reccurens	نَبض عَائد [набд. ъа:'и]
Broad pulse Flad pulse Pulsus latus	кенг томир уриши	широкий пульс	Pulsus latus	نَبض عَرِيض [набд. ъари:д.]
Large (big) pulse Pulsus magnus	йирик томир уриши	большой пульс	Pulsus magnus	نَبض عَظِيم [набд. ъаз.и:м]
Jerking pulse Gazelly pulse	оҳунинг томир уриши	пульс газели	Pulsus ganellans	نَبض غَزَالِي [набд. ғаза:лий]
Pursus dorcadessans Pulsus gazellans (deer leap pulse)	декротик томир уриш	декротический пульс	Dicrotia, pulsus dicroticus	
Swooning pulse Pulsus snycopizans	ҳушдан кетишдаги томир уриши	обморочный пульс	Pulsus syncopisans	نَبض غَشْى [набд. ғаша]
Thick pulse Pulsus grossus	йўғон томир уриши	толстый пульс	Pulsus grossus	نَبض غَلِيظ [набд. ғали:з.]
Uniqual pulse Wareable pulse Pulsus diversus	ўзгарувчан томир уриши	изменчивый пульс	Pulsus variabilio	نَبض غير مُستَوى [набд. ғайр муставий]
Variable irregular, pulse	нотекис томир уриши	неровномерный пульс	Pulsus inaequalis	نَبض غير مُنتَظم [набд. ғайр мунтаз.им]
Short pulse Pulsus curtus	қисқа томир уриши	короткий пульс	Pulsus curtus	نَبض قَصِير [набд. қас.и:р]
Strong (vehement) pulse Pulsus fortis Pulsus vehenis Pulsus validus	кучли томир уриши	сильный пульс	Pulsus fortis	نَبض قَوِىّ [набд. қавийй]
Soft pulse (compressible pulse) Pulsus mollis Pulsus lines	юмшоқ томир уриши	мягкий пульс	Pulsus mollis	نَبض لَيِّن [набд. лаййин]
Heterorhythmic pulse	турли маромда томир уриши	пульс в различном ритме	Pulsus differens	نَبض مُبَاين الوَزْن [набд. муба:'ину-л-лавн]
Sluggish pulse Pulsus resolutus	сийраклашган томир уриши	разрежённый пульс	Pulsus	نَبض مُتَخَلْخَل [набд. мутахалхал]
Inserted pulse Brisk pulse Pulsus continens	узуқ-узуқ томир уриши	прирывистый пульс	Pulsus intermittens	نَبض مُتَدَارِك [набд. муиада:рик]
Rare pulse	сийрак томир уриши	редкий пульс	Pulsus rarus	نَبض مُتَرَاخِى [набд. мутара:хий]
Pulsus lassus	толиққан томир уриши	утомленный пульс	Pulsus lassus	

Spasmodic pulse Tense pulse Punsus spasmosus	тортишадиган томир уриши	спазмированный пульс	Pulsus spasmosus	نَبْض مُتَشَنِّج [набд. муташанних.]
Continuous pulse Unbroken pulse Pulsus continuus	давомли томир уриши	продолжительный пульс	Pulsus lentus	نَبْض مُتَّصِل [набд. муттас.ил]
Pararhythmic pulse	маромли ўзгарувчан томир уриши	пульс переменного ритма	Pulsus pararhythmicus	نَبْض مُتَغَيِّرُ الوَزْن [набд. мутағаййиру-л-вазн]
Infrecuint pulse Pulsus rarus	кам учрайдиган томир уриши	редко встречающиеся пульс	Pulsus rarus	نَبْض مُتَفَاوِت [набд. мутафа:вит]
Dense pulse Pulses spissus	зич томир уриши	густой пульс	Pulsus spissus	نَبْض مُتَكَاثِف [набд. мутака:ŝиф]
Frequent pulse Hurried pulse Pulsus frequens	тез-тез томир уриши	частый пульс	Pulsus frequens	نَبْض مُتَوَاتِر [набд. мутава:тир]
Cort-like pulse Pulsus chordosus	торсимон томир уриши	струноподобный пульс	Pulsus chordosus	نَبْض مُتَوَتِّر [набд. мутаваттир]
Dicrotic pulse Pararhythmic pulse	икки товушли томир уриши	двузвучный пульс	Pulsus dicrotus	نَبْض مُجَاوِزُ الوَزْن [набд. мужа:визу-л-вазн]
Unequal pulse Variable pulse Pulsus diversus	нотекис томир уриши	неровный пульс	Pulsus inaequalis	نَبْض مُخْتَلِف [набд. мухталиф]
Thirilling pulse Trembling pulse Tremulous pulse(Sha)	қалтировчи томир уриши	дрожаший пульс	Pulsus tremulus	نَبْض مُرْتَعِش [набд. муртаъиш]
Equal pulse Pulsus aequalis	бир текис томир уриши	ровный пульс	Pulsus aequalis	نَبْض مُسْتَوِيّ [набд. муставийй]
Flickering pulse	қаттиқ томир уриш	резкий пульс,	Pulsus intensivus	نَبْض مِسَلِّي [набд. мисалли]
Recurrent pulse	қайтувчи томир уриш	возвратный пульс,	Pulsus recurrens	
Pulsus reciprocus	тенг томир уриш,	жевовалетный пульс,	Pulsus inaequalis	
Pulsus mesalius	нотекис томир уриш	неровный пульс,	Pulsus inclinatus	
Pulsus incilinatus	соғувчи томир уриш,	отклоняюший-ся пульс,		
Spindle-shaped pulse (sha)	дуксимон томир уриш	веретенообразный пульс	Pulsus fusiformis	

Elevated pulse Pulsus elevatus	юқори томир уриши	повышенный пульс	Pulsus elevatus	نَبض مُشرف [набд. мушриф]
Water hummer pulse Trip-hummer pulse Corrigans pulse Jerking Pulse	болға уриши каби томир уриши	молотокобразный пульс	Pulsus malliformis	نَبض مِطْرَقِىّ [набд. митрақий]
Moderate pulse	мўътадил томир уриши	умеренный пульс	Pulsus moderatus	نَبض مُعْتَدِل [набд. муътадил]
Wiry pulse Twisted pulse Pulsus retortus	кескин томир уриши	напреженный пульс	Pulsus durus	نَبض مُلْتَوِى [набд. мултавий]
Full pulse Pulsus plenus	тўлиқ томир уриши	наполненный пульс	Pulsus plenus	نَبض مُمْتَلِىء [набд. мумтали']
Variable regular pulse	мунтазам томир уриши	регулярный пульс	Pulsus regularis	نَبض مُنْتَظِم [набд. мунтазим]
Deep pulse Pulsus profundus	чуқур томир уриши	глубокий пульс	Pulsus profundus	نَبض مُنْخَفِض [набд. мунхафид.]
Harsh pulse Serrate(sawing) Pulse Pulsus serrinus, serratus	аррасимон томир уриши	пилообразный пульс	Pulsus serratus	نَبض مِنْشارِىّ [набд. минша:рийй]
Intermittent pulse Interrupted pulse Pulsus intersectus	узуқ-узуқ томир уриши	прерывистый пульс	Pulsus intermittens	نَبض مُنْقَطِع [набд. мунқатиъ]
Bounding pulse Undulatory pulse Pulsus undosus, fluctuotus Wavy (undulant) pulse	тўлқинсимон томир уриши	волнообразный пульс	Pulsus fluctuosus, indosus	نَبض مَوْجِىّ [набд. мавжийй]
Formicant pulse Pulsus formicans Ant-like pulse	чумолининг томир уриши	муравейный пульс	Pulsus formicans	نَبض نَمْلِى [набд. намлийй]
Supernumerary pulse Intercurrent pulse Pulsus cadens in medio	қўшимча томир уриши оралиқдаги томир уриши	добавочный пульс, промежуточный пульс	Pulsus accessorius Pulsus intermedius	نَبض واقِع فِى الوَسَط [набд. ва:қиъ фил-васт.]
To pulsate To throb	уриб турмоқ томирда қон	пульсировать тромбироват	Pulsare Pulsatio	نَبَضان [набд.а:н]

Pulsation Beating	ивиб қолиши томир уриши уриши	пульсация биение	Pulsus	
Beat A single beat Pulsation	уриш якка зарба томир уриши	биение одиночный удар пульсация	Pulsus Pulsus solutarius Pulsatio	نَبْضَةٌ (ج:نَبَضَاتٌ) [набд.а]
To spring	буркираб чиқмоқ	бить ключом	Fluere	نَبَعَ (نُبُوعٌ) [набъ]
Flowing Gushing	оқиш оқим билан оқиш	течь литься потоком	Fluere	
Wine: (a kind of drink made of dates or grapes)	шароб (хурмо ёки узумдан тайёрланган ичимлик тури)	вино (род напитка приготовленного из фиников или винограда)	Vinum	نَبِيذٌ [наби:ҙ]
To pluck the hair	сочни юлмоқ	выдернуть волос	Depilare	نَتْفُ الشَّعْرِ [натфу-ш-шаър]
Stink Stench Bad or offensive smell	сассиқ ҳид ёмон ёки сассиқ ҳид	зловоние плохой или другой запах	Foeditas odoris, foetor, cacosima Foetor	نَتَنٌ [натин]
Ozaena	бурундаги сассиқ ҳид	злование в носу	Ozaena(nasi)	النَّتَن فِى الأَنْف [ан-натин фи-л-'анф]
Ozostomia	оғиздан сассиқ ҳид келиши	дурной запах изо рта	Ozostomia, foetor ex ore	النَّتَن فِى الفَم [ан-натин фи-л-фам]
Prolapse Prolapsus Eminence process	тушиш тўкилиш чиқиқ ўсиқ, ўсимта	выпадение выступ отросток	Prolapsus Eminentia, prominentia, protuberantia Processus	نُتُوءٌ [нутви']
Xiphoid process	ханжарсимон ўсиқ	мечевидный отросток	Proccessus xiphoideus	نُتُوء خَنْجَرِىّ [нутви' ханжарийй]
Prolpse of the uterus Prolapsus uteri Procidentia uteri Metroptosis	бачадон тушиши	выпадение матки	Hysteroptosis, prolapsus uteri	نُتُوءُ الرَّحْمِ [нутви'у-р-раҳ.м]
Umbilical hernia	киндик чурраси	пупочная грыжа	Hernia umbilicalis, omphalocele	نُتُوءُ السُّرَّة [нутви'у-с-сурра]
Prolapse of the iris Prolapse of nvea	кўз рангдор пардасининг тушиши	выпадение радужной оболочки глаза	Prolapsus iridis	نُتُوءُ العِنَبِيَّة [нутви'у-л-ъинабиййа]
Coracoid proccess	куракнинг тумшуқсимон ўсимтаси	клювовидный отросток лопатки	Processus coracoideus (scapulae)	نُتُوء غُرَابِىّ [нутви' ғура:бийй]

Projection of cornea	кўз мугуз пардасининг бўртиғи	выступ роговицы	Prominentia corneae	نُتوءُ القَرْنِيَّة [нутви'у-л-қарниййа]
Prolapsus vaginae colpoptosis	қин тушиши	выпадение влагалища	Colpoptosis, prolapsus vaginae	نُتوءُ المَهْبِل [нутви'у-л-маҳбил]
Dusting powder	чангсимон упа	пылеобразная пудра	Auxilium	نَثُورٌ (ج:نَثُورات) [насу:р]
Carpenter	дурадгор	плотник	Sartotector	نَجّارٌ [нажжа:р]
Helpaid	ёрдам кўмак	помощь	Auxilium	نَجْدٌ، نَجْدَةٌ (=عَوْنٌ) [нажд, нажда]
Cuttings Filings	қипиқ, қиринди	опилки стружки	Serragines	نُحاتَةٌ [нуҳ.а:та]
Emaciation Slimness Slendrness	озғинлик ориғлик	худошавость истощенность	Macies Cachectitas	نَحافَةٌ (=هُزالٌ) [наҳ.а:фа]
To cut To scrape	кесиб ташламоқ қириб ташламоқ	вырезать выскаблить	Excidere Abradere	نَحْتٌ [наҳ.т]
Emaciated Lean Slender	озғин озиб кетган озиб кетган	худой тощий истощенный	Macialis Jejunus Cachecticus	نَحيفٌ [наҳ.и:ф]
Cells in honeycombs	мумкатакка ўхшаш уялар	ячейки в виде сот	Cellae	نَخاريبُ (م:نُخْرُوبٌ) [наҳ.а:ри:б]
Spinal cord	орқа мия	спинной мозг	Medullaspinials	نُخاعٌ [нуха:ъ]
Expectoration That which is expectorated as phlegum or mucus	балғам, шиллиқ ёки йиринг шаклида тупириладиган балғам ажратиш	мокрота выделение мокроты то, что отхаркивается в виде гноя или слизи	Sputum Expectoratio Expectoratio cocta	نُخاعَةٌ [нуха:ъа]
Bran Husk Furfur	кепак, пўчоқ, пўст фурфур (кепак; буғдой ва бошқа донлардан ун тайёрлашда ажралувчи пўст)	отруби шелуха фурфур (отруби шелуха пшеницы других семях отделяемое при изготовления муки)	Furfur Furfur Furfur	نُخالَةٌ [нуха:ла]
Necrosis (=Death of a group of cells) Caries (= the molecular decay or death of abone)	тўқима ёки аъзо бир қисмининг ўлиши тишнинг емирилиши (суякнинг молекуляр емирилиши ёки ўлиши)	омертвение ткани или части органы кариес (молекулярное разложенные или гибель кости)	Motificatio, necrosis Caries	نَخْرٌ [нахр]

To prick To pierce Pricking Piercing	санчмоқ, санчиб қўймоқ нина санчиш	колать протыкать укол	Pungere Punctum	نَخْسٌ [нахс]
Acupuncture (=the insertion of aneddle)	нина санчиш йўли билан касалликларни даволаш (нина санчиш)	игнатерапия (иглоукалывание)	Acupunctura (acupunctura)	نَخْسُ الإِبْرَة [нахсу-л-’ибра]
Moisture Moistness	намлик захлик	влажность, сырость	Humidum Humiditas	نَدَاوَةٌ [нада:ва]
To be moistened	нам бўлмоқ	быть влажным	Humere	
Scar Cicatrix	чандиқ ямоқ	шрам рубец	Cicatrix Cicatrix	نَدْبٌ، نَدْبَةٌ (ج:أَنْدَابٌ) [надб, надба]
To cicatrize	чандиқ ҳосил бўлмоқ	зарубцевать	Cicatricari	نَدَبٌ [надб]
Seepage	сизиб чиқиш	просачивание	Osmosis	نِزٌّ (ج:نُزُوزٌ) [низз]
Vultures pediculus	бургут бити	грифование вши	Pediculi gryphis	نَزَةٌ (=قَمْلَةُ النَّسْر) [наза]
Hemorrhage Hematorrhoea Bleeding	қон кетиш	кровотечение	Haemorrhagia	نَزْفٌ (ج:نُزُوفٌ) [назф]
Cattarh (Inflammation of a mucous membrane with afree afree discharge(hippocrates)	шамоллаш (ҳар хил ажралишлар билан шиллиқ парданинг яллиғланиши) (гиппократ бўйича)	простуда (воспаление слизостой оболочки с разнообразными выделениями) (по гиппократу)	Refrigeratio	نَزْلَةٌ (ج:نَوَازِلٌ) [назла]
Descending	пастга тушувчи	нисходящий	Descendens	نُزُولٌ [нузу:л]
Cataract	кўз гавҳарининг хиралашиши	катаракта	Cataracta	نُزُولُ المَاء [нузу:лу-л-ма:’]
Relation Ratio	ўзаро нисбат алоқа нисбат	соотношение связь отношение	Correlatio Relatio	نِسْبَةٌ [нисба]
Proportion Pause relation Pause ratio	ўзаро нисбат тўхташ коэффициент	соотношение коэффициент паузы	Proportio Coefficientum pausae	نِسْبَةٌ إِيقَاعِيَّةٌ [нисба ийқа:ъиййа]
Cadence relation Cadence ratio Compositional relation	композицион ўзаро алоқа	композиционная взаимосвязь	Cadentia	نِسْبَةٌ تَأْلِيفِيَّةٌ [нисба та’ли:қиййа]
Three time (2:6) Triple time	уч маротаба	трехкратно	Tripliciter	نِسْبَةٌ بِالكُلِّ وَ الخَمْسَة [нисба би-л-кулл ва-л-хамса]

Musical relation	мусиқавий нисбат	музыкальное соотношение	Rhythmus musicalis	نِسْبَة مُوسِيقَارِيَة [нисба му:си:қариййа]
Musical ratio	мусиқий	музыкальный		
musical rhythm	оҳанг	ритм		
Tissue	тўқима	ткань	Tera, textus,	نسْجٌ (=نسِيجٌ) [насж]
Texture	тузилиш	структура	structura	
Spider's web Cobweb	ўргимчак ини	паутина	R telaareneae	نَسْجُ العَنْكَبوت [насжу-л-ъанкабу:т.]
Amnesia, Forgetfulnes	хотиранинг бузилиши унутувчанлик	амнезия забывчивость	Amnesia	نِسْيَانٌ [нисйа:н]
Lack or loss of memory	хотиранинг йўқолиши ёки йўқ бўлиши	отсутствие или потеря памяти	Amnesia	
Connective tissue	бириктирувчи тўқима	соединительная ткань	Telaconjunctiva	نَسِيج وَاصِل [наси:ж ва:с.ил]
To arise	пайдо бўлмоқ	возникать	Generascere	نَشأ، نَشْأةٌ (=نُشُوءٌ) [наша', наша'а]
To grow	ўсмоқ ривожланмоқ	расти	Crescere	
Development and evolution=	ривожланиш ва эволюция	развитие и эволюция	Germination et evolutio	نُمُوّ و إرْتِقَاء [нумувв ва иртиқа:']
Genesis	пайдо бўлиш	возникновение	Genesis, generatio	
Arrows	камон ўқлари	стрелы	Sagittae	نَشَّابٌ (=سِهامٌ) [нашша:б]
Darts	найзалар	дротики		
Sawdust	қипиқ	опилки	Serragines	نُشَارةٌ [нуша:ра]
Fillings	қиринди	стружки		
Starch	охор крахмал	крахмал	Amylum	نشاسْتَجٌ [наша:стаж]
Cheerfulness	тетиклик	бодрость	Alactritas	نشاطٌ [наша:т.]
Alacrity	чаққонлик	живость	Alacritas, vmvacitas	
Activity	фаолият	деятельность		
Vivacity (= Liveliness)	чаққонлик	живость	Activitas, alacritas, vivacitas	
To absorb	сўриб олмоқ	всасывать	Absorbere	نَشْفٌ [нашф]
To imbibe	сўрмоқ			
Snuff	ҳидланадиган тамаки	нюхательный табак	Tobacum olfactorium	نَشُوقٌ [нашу:к]
To fizz	вишилламоқ,	шипеть	Stridere	نَشِيشٌ (=أزِيزٌ) [наши:ш]
To simmer	қайнай бошламоқ, қайнамоқ	закипеть	Fervescere	
Cheerful	тетик	бодрый	Alacer	نَشِيطٌ [наши:т.]
Active energetic	ғайратли	активный энергичный	Activus energsus, activius	
Midday Noon Noonday	кун ўртаси	полдень	Meridies	نِصْفُ النَّهار [нис.фу-н-наҳа:р]
Maturation	етилиш	созревание	Maturatio	نُضْجٌ [над.ж]
Coction	қайнатиш	варка	Coctio	

Semen Sperm	уруғ маний	семя сперма	Semen Sperma	نُطْفَةٌ (=مَنِيٌّ) [нут.фа]
Natron	натрий корбонат ангидриди	углекислый натрий	Natrium carbonicum, soda	نَطْرُونٌ [нат.ру:н]
Native sodium corbonate	табиий сода	природный углекислый натрий	Natrium carbonicum naturole, soda naturalis	
Douch (= A stream of water directed with consider-able force on to some part of the body) (Webster) A medicinal liquid to be poured on the affected	душ, маълум куч билан тананинг айрим қисмига йўналтирилган сув оқими тананинг шикастланган қисмига суюқ дори қуйиш	душ, струя воды направленная со значителным напором на определенную часть тела лечебная жидкост которой обливают пораженную часть тела	Douche	نَطُولٌ (ج:نَطُولاتٌ) [нат.у:л]
Regularity Orderliness Rhythm System	мунтазамлик тартиб маром тизим	регулярность порядок ритм система	Regularitas, ordo, taxis Rhythmus, systema	نِظَامٌ (=نَظْمٌ) [низ.а:м]
Sigh Vision Observation	кўриш кузатиш	зрение наблюдение	Visus, exspectatio, observatio	نَظَرٌ [наз.ар]
Slumber Somnolence Drowsiness	туш, уйқу, мудраш, серуйқулик	сон, дремота сонливость	Somnium, somnus, dorminatio, somnolentia, sopor	نُعَاسٌ [нуъа:с]
Ewe (= A female sheep)	қўй (совлиқ)	овца (самка)	ovis	نَعْجَةٌ (ج:نِعَاجٌ) [наъжа]
Shouting Crying	бақирувчи қичқирувчи	кричащий	Clamatorius	نَعْقٌ (=نَعِيقٌ) [наъқ]
Erection	кўтарилиш	эрекция	Erectio	نُعُوظٌ [нуъу:з.]
Tune Melody	оҳанг куй	тон мелодия	Sonus melodina	نَغْمَةٌ (ج:نَغَمَاتٌ) [нағма]
Bubble Blister	пуфакча қавариқ	пузырь волдырь	Vesica, urtica	نُفَاخَةٌ (ج: نُفَاخَاتٌ) [нуфа:ха]
Piercing Penetration	сизиб ўтувчи сизиб ўтиш	проникающий проникновение	Penetrans Penetratio	نَفَّاذٌ (=نُفُوذٌ) [наффа:ʒ]
Parturition Lochia Puerperium Child-birth Delivery	туғиш туғишдан кейин ажралиб чикувчи модда туғишдан кейинги давр	роды послеродовые выделение послеродовой период	Partus Lochia	نِفَاسٌ [нифа:с]

Blister Vesicle	сувли пуфакча пуфакча	водяной пузырь пузырек	Bulla Vesicula, phiala	نُفَاطَةٌ (ج:نُفَاطَاتٌ) [нуфа:т.а]
Expectoration Sputum Spittle	балғам, тупук сўлак	мокрота слюна плевок	Sputum, phlegma, saliva, ptyalin, sialon, sputum	نَفْثٌ [нафс̂]
Haemoptysis	қонли балғам тупуриш	кровянистая мокрота	Sputum cruentum, haemoptoicum	نَفْثُ الدَّم [нафс̂у-д-лам]
Pyoptysis (Spitting of purulent matter)	йирингли балғам ажралиши йирингли балғам ташлаш	выделение гнойной мокроты отхаркивание гнойной мокроты	Pyoptysis Pyoptysis	نَفْثُ المِدَّة [нафс̂у-л-милла]
Flatulence Emphysema (=A swelling or inflation due to the presence of air in the interstices of the connective tissue)	ошқозон ва ичакда газлар йиғилиши эмфизема (бириктирувчи тўқима таркибида ҳаво бўлиши натижасида ҳосил бўлган шиш ёки дўмбоқлик)	скопление газов в желудке и кишечнике эмфизема (отек или припухлость обусловленная наличием воздуха в соединительной ткани)	Flatulentia Emphysema	نَفْخٌ [нафх]
Pulmonary emphysema	ўпка эмфиземаси	эмфизема легких	Emphysema pulmonalis	نَفْخُ الرِّئَة [нафху-р-риййа]
Flatulence	газлар тўпланиши	скопление газов	Meteorismus, flatulentia	نَفْخَةٌ [нафха]
Inflation puffines	шиш шишганлик	вздутие одутловатость	Inflatio, tympania, pastositas	
Inflation of the stomach Tympony of the stomach	бачадон бўшлиғида ҳаво ёки газнинг мавжудлиги	наличие воздуха или газа в полости матки	Physometra	النَّفْخَة فِى المِعْدَة [ан-нафха фи-л-миъала]
Physometra (Air or gas in the uterine cavity)	меъдада газлар тўпланиши меъдадаги жарангли товуш	скопление газов в желудке тимпанит желудка	Gastrotympanitis Tympanitis gastris	النَّفْخَة فِى الرَّحِم [ан-нафха фи-р-раҳ.м]
Hepatio emphysema	жигар эмфиземаси	эмфизема печени	Emphysema hepatis	النَّفْخَةُ الكَبِد [ан-нафхата-л-кабил]
Soul Mind Spirit Psyche	жон ақл идрок руҳ жон	душа разум рассудок душа	Anima, mens Ratio, mens Spiritus, animus mens	نَفْسٌ (ج:أَنْفُسٌ) [нафс]
Breath Respiration Anima	нафас олиш нафас чиқариш	дыхание выдыхание	Respiratio, pnoe	نَفَسٌ (ج:أَنْفَاسٌ) [нафас]

Rapid respiration Accelerated respiration	тез нафас олиш	быстрое дыхание	Tachypnoe	نفس سريع [нафас са:ри:ъ]
Small respiration	кичик нафас олиш	маленькое дыхание	Bradypnoe	نفس صغير [нафас с.аги:р]
Diffucult respiration Dyspnoea	оғир нафас олиш	трудное дыхание затнения	Dyspnoe Brachypnoe	النفس العسر [ан-нафасу-л-ъаср]
Large respiration	катта нафас олиш	большое дыхание	Dipnoe	نفس عظيم [нафас ъаз.и:м]
Short respiration	қисқа нафас олиш	короткое дыхание	Respiratio frequens, tachypnoe	نفس قصير [нафас қас.и:р]
Cheyne - stokes respiration	вақти-вақти билан номаъқул нафас олиш	чейн-стоксово дыхание	Cheyne-stokesrespiratio	نفس مستكره [нафас мустакриҳ]
Full respiration	тўла нафас олиш	полное дыхание	Respiratio pleva	نفس ممتلئ [нафас мумтали']
Ortopnoea Orthopneic respiration	ортопноэ – нафас қисишнинг юқори даражасидаги беморнинг мажбурий штириш ҳолати	ортопноэ–вынужденное положение больного дла облегчения дыхания	Orthpnoe Ortho rectus	نفس منتصب [нафас мунтас.иб]
(Ortho straight)	(тўғри)	(прямой)		
Interrupted respiration Cogwheel respiration	узуқ-узуқ нафас олиш тишли ғилдирак ҳаракати каби нафас олиш	прерывистое дыхание, дыхание подобное движению зубжатого колеса	Respiratio intermittens	نفس منقطع [нафас мунқат.иъ]
Foul respiration Foetid respiration	сассиқ ҳидли нафас олиш	зловонное дыхание	Respiratio foetida	النفس المنتن [ан-нафасу-л-мунтин]
Puerpera (= A women Who has just given birth) confined	туққан хотин ҳозиргина туққан хотин туққан	роженица (женщина, которая только что родила) родившая	Parturiens, puerpera parturiens	نفساء [нафса:']
Psychic Spiritual Mental	руҳий маънавий ақлий	психический духовний умственный	Psychicus Spiritualis Mentalis	نفسانيّ [нафса:ний]
To shake of dust, etc. To excrete	чанг ва бошқа нарсани ажратиш	поднять пиль и.т.д выделять	Excernere, secernere	نفض [нафд.]
Snuff	ҳидлаш,	нюхать	Olfacere	نفوخ [нафу:х.]
Penetration Piercing	ўтиш кириш санчиш тешиш	проникновение прокол	Penetratio Punctio	نفوذ (=نفاذ) [нуфу:з]
Painter	наққош, мусаввир	живописец, художник	Artifex, pictor	نقاش [наққа:ш]

Convalescence	соғайиш	выздоровление	Reconvalescentia	نَقَاهَةٌ [нақа:ҳа]
Pit Cavity Fossa Socket	чуқур ўра бўшлиқ чуқурлик	яма полость углубление	Fosso, fovea carrum, cavitas recessus, lacuna, excavatio, fossa, fovea	نُقْرَةٌ [нуқра]
Orbit of the eye	кўз косаси	глазница	Orbita	نُقْرَةُ العَيْن [нуқрату-л-ъайн]
Gout Podagra	подагра (бўғимларда туз тўпланиши туфайли бўладиган касаллик)	подагра (заболевание суставов с отложением солей)	Podagra	نِقْرِسٌ [никрис]
Solstice	тун ва куннинг энг қисқа вақти	солнцестояние	Aequipondium, solstitium	نُقْطَةُ الإنْقِلاَب [нукт.ату-л-инқила:б]
Summer solstice	тун ва куннинг ёздаги энг қисқа вақти	летнее солнцестояние	Solstitium	نُقْطَةُ الإنْقِلاَب صَيْفِي [нукт.а ал-инқила:б с.айфий]
To infuse To macerate	дамлама тайёрламоқ ивитмоқ	приготовлять настой размачивать	Infusum praeparare	نَقْعٌ [нақъ]
Infusion	қуруқ мевалар дамлама	сухие фрукты настой	Infusum	نُقُوعٌ [нақу:ъ]
Pure Clear	тоза соф	чистый	Purus	نَقِيٌّ [нақийй]
Injury Vangiush	жароҳат	рана, травма	Vulnus, trauma	نَكَايَةٌ [нака:йа]
Relapse	касалликнинг қайталаниши	рецидив	Recidivus	نُكْسٌ [нукс]
Leopard	қоплон	леопард	Leopardus	نمِرٌ (ج:نُمُورٌ) [намир]
Ant	чумоли	муровей	Formica	نَمْلَةٌ [намла]
To grow Growth	ўсиш ўсиб кўпайиб кетиш	расти разрастание	Crescere excrescentia	نُمُوٌّ [нумувв]
Termination End Limit	тамомлаш тамом чегара	окончание конец граница	Terminatio, terminus, finis Limes	نِهَايَةٌ [ниҳа:йа]
Route Way Panting	йўл нафас қисиш	дорога одышка	Via Dyspnoe	نَهْجٌ [наҳж]
Exhaustion Emaciation	озиб кетиш	истошение	Consuptio, exhaustio	نَهْكَةٌ [наҳка]
To stand To rise	турмоқ кўтарилмоқ	стоять подниматься	Stare	نُهُوضٌ [нуҳу:д.]
Kernel Nucleus	ўзак ядро	сердцевина ядро	Nucleus	نَوَاةٌ (ج:نَوًى) [нава:]

Wisdom teeth	ақл тишлар	зубы мудрости	Dentes sapientiae	نَوَاجِذُ (م:نَاجِذٌ) [нава:жиз]
Phyorrhoe Phyorrhoe alveolaris (Pyo=-Pus; Rhoea=-Flow.A dis charge of pus)	йиринг чиқиши, оқиши альвеоляр пиоррея (тиш катакчаларидан йиринг чиқиши)	пиоррея альвеолярная (выделение гноя зубных альвеол) пиоррея	Pyorrhoea Pyorrhoeaalveolaris	نَوَاصِيرُ اللِّثَةِ [нава:с.и:ру-л-лиссa]
Fistulain anus	орқа тешикнинг оқма яраси	свише заднего прохода	Fistulaani	نَوَاصِيرُ المَقْعَدِ [нава:с.и:ру-л-мақъад]
Blossoms Flowers	гуллар	цветы	Flores	نَوَاوِيرُ (م:نُوَّارٌ) [нава:ви:р]
Fit Attack Paroxysm	тутқаноқ хуруж кучли хуруж кучли тутқаноқ	приподок приступ пароксизм	Paroxusmus, accesssus, Paroxusmus, accessuse, Paroxusmus	نَوْبَةٌ [навба]
Blossom	гул гуллаш	цветок цветение	Flos, florottio	نَوْرَةٌ (ج:أَنْوَارٌ) [навра]
Lime	оҳак	известь	Calx, calacaria	نُورَةٌ [ну:ра]
Unslaked lime Quick lime	сўндирилмаган оҳак	негошённая извест	Calx viva	النُّورَةُ الغَيْرُ المُطْفَأَةُ [ан-ну:ра ал-ғайр ал-мут.фа'а]
Slacked lime	сўндирилган оҳак	гашенная извест	Calx exstincta	النُّورَةُ المُطْفَأَةُ [ан-ну:ра ал-мут.фа'а]
Kind Species	тур нав	вид сорт	Species	نَوْعٌ (ج:أَنْوَاعٌ) [навъ]
Sleep and wakefulness	уйқу ва уйғоқлик	сон и бодрост	Somnium et alacritas	النَّوْمُ اليَقْظَةُ [ан-навму-л-йақаз.а]
Uncooked Raw Immature Unripe	хом пишмаган	незрелый сырой	Immaturas	نِيءٌ، نِيٌّ (=فَجٌّ) [ни:', ниий]
April	апрел	апрель	A aprilis	نَيْسَانُ [найса:н]
Blue Bluish Half-boiled (egg) Half-fried (egg)	кўк кўкимтир илитилган (тухум)	синий синеватый (яйцо) всмятку	Coeruleus Lividus, coeruleus	نِيلَجِيٌّ [ни:лжиий] نِيمْبِرِشْتٌ (بَيْضَةٌ) [ни:мбиришт]
Irratated Excited Disturbed Violent Troubled	асаблари қўзғаган ҳаяжонланган безовталанган, ташвишланган дарғазаб хавотирли	возбужденный обеспокоенный неистовый беспокойный	Excitatus Furibundus Inquietus, agitatuo	هَائِجٌ [ҳа:'иж]

Digestive	овқат ҳазм қилдирадиган	пищеварительный	Digetivus, pepticus	هَاضِمٌ [ҳа:д.им]
Serious important	жиддий муҳим аҳамиятли	серьезный важный	Serius Serius	هَامٌّ (مُهِمٌّ) [ҳа:мм]
Head Top Capital	бош чўққи тепа асосий бош	голова верхушка главный	Caput, cephal, apex, vertex, cuspis, generalis, prinseps	هَامَةٌ (ج: هَامٌ) [ҳа:мма]
Dandruff Scurf	қазғоқ бош қазмоғи	перхоть перхоть	Pityriasis Pityriasis simplex capitis	هِبْرِيَةٌ (=إِبْرِيَةٌ) [ҳибриййа]
Blowing of wind	шамолнинг эсиши	дуновение ветра	Aura	هُبُوبُ الرِّيَاح [ҳубу:бу-р-рийа:ҳ.]
To tear To rend To defame Defamation	йиртмоқ узиш туҳмат қилмоқ, туҳмат , бўҳтон	рвать клеветать клевета	Lacerare Calumniari Calumnia	هَتْكٌ [ҳатк]
Pause Tranquillity	тўхтам танаффус сукунат	пауза, перерыв спокойствие	Pause, intervallum, interruptio, Tranquillitas	هَدْءٌ، هُدُوءٌ [ҳад`, ҳуду:`]
Eyelash Cilium	киприк	ресница	Cilium	هُدْبٌ (ج: أَهْدَابٌ) [ҳудб]
Ciliary	майда тукли, киприкли	ресничатый	Ciliaris	هُدْبِيّ [ҳудбийй]
Delirium	алаҳсираш	бред	Delirum	هَذَيَانٌ [ҳаз̣айа:н]
Senilitiy Old age	қарилик ёши қарилик	старческий возраст старость	Semelitas Senectus, senelitas, senium	هَرَمٌ [ҳарам]
Senile Of old age	кекса қари	старый	Senex	هَرِمٌ [ҳарим]
Shaking Moving	силкинаётган ҳаракатланадиган	качающийся подвижной	Fluctuans Mobilis	هَزَّازٌ [ҳазза:з]
Rocking	тебраткич	вибратор	Vibrator	هَزَّازَةٌ [ҳазза:за]
Atrophy Emaciation	атрофия озиб кетиш	атрофия исхудление	Atrophia	هُزَالٌ [ҳуза:л]
Atrophy of the liver	жигар атрофияси	атрофия печени	Atrophia hepatis	هُزَالُ الكَبِد [ҳуза:лу-л-кабид]
Atrophy of the kidney	буйрак атрофияси	атрофия почки	Atrophia renis	هُزَالُ الكُلْيَة [ҳуза:лу-л-кулйа]
Lean Emaciated	озғин озиб кетган	худой истощенный	Macer cachecticus	هَزِيلٌ [ҳази:л]
Brittle Fragle	мўрт	ломкий хрупкий	Fragilis	هَشٌّ [ҳашш]

Brittleness Fragilitiy Friablitiy	мўртлик	хрупкость	Fragilitas	هَشَاشَةٌ [ҳаша:ша]
Fragilitas ossium Abnormal birittlenness of the bones	суякнинг мўртлиги суякнинг ғайритабиий мўртлиги	хрупкость костей ненормальная хрупкость костей	Fragilitas ossium, osteo psathyrosis	هَشَاشَةُ العِظَام [ҳаша:шату-л-ъиз.а:м]
Chaff Dry plants Feeble	майдаланган сомон, тўпон, қуруқ ўсимлик заиф, нимжон	мякина сухие растенная слабый, хилый	Debilis	هَشِيم [ҳаши:м]
Digestion The process or act Of converting food Into matelials fit to be absorbed and assimilated	овқат ҳазм бўлиши овқатни танага сингдириш мумкин бўлган моддаларга парчалаш ва сўриш жараёни	пищеварение процесс преработки пище в вещества, пригодные к усвоению ассимиляция	Digestio, pepsis	هَضْمٌ [ҳад.м]
Jelly	желатин, ҳайвон елими	желатин	Gelatina	هُلَامٌ [ҳула:м]
Gelatin A kind of food	овқатнинг бир тури	род пище		
Gelotionus	желатинли	желатиновые	Gelatinosos	هُلَامِيّ [ҳула:мийй] هُلَامِيَّةٌ [ҳула:миййа]
Anxiety Grief Aflicition	ғамхўрлик ғам-ғусса азоб чекиш	забота печаль страдание	Curapassio, pathos	هَمٌّ (ج: هُمُومٌ) [ҳамм]
Mortar	ўғир ҳовонча	ступка	Mortarium	هَاوَنٌ [ҳа:ван]
Haemorrhoids	бавосил тугунлари	гемороридальные узлы	Hftmorrhoes	هَمُورِيدُوس (= بَوَاسِير) [ҳаму:рси:ду:с]
Air Wind	ҳаво шамол, ел	воздух ветер	Aer ventus	هَوَاء [ҳава:’]
Good air	яхши ҳаво	хороший воздух	Aer bonus	هَوَاء جَيِّد [ҳава:’ жаййид]
Insects	ҳашаротлар	насекомые	Insecta	هَوَامّ (م: هَامَّةٌ) [ҳава:м]
Abyss Pit Bottomless	жар чуқур ўра, тубсиз, таги йўқ	пропасть яма бездонный	Fovea	هُوَّةٌ [ҳувва]
State Quality Form Shape Appearance Position	ҳолат сифат шакл ташқи кўриниш вазият, ҳолат	состояние качества форма внешный вид положение	Status Qualitas Forma Habitus Status, positus	الهَيْئَةُ الشَّكْلِيَّة [ал-ҳай’ату-ш-шаклиййа]

Irritation Eruption Excitement	қўзғатиш отилиб чиқиш ҳаяжон	возбуждение извержение волнение	Excitatio, ag- itatus erectio fluctuatio	هَيَجَانٌ [ҳайажа:н]
Statue Skeleton	ҳайкал скелет тананинг суяк қисми	статуя скелет костная часть скелета	Statua Skeleton	هَيْكَلٌ [ҳайкал]
Britle Friable Fragile	мўрт тез синадиган	хрупкий ломкий	Fragilis	هَيِّنُ التَّفَتُّت [ҳаййину-т- тафаттут]
matter	модда	вещество	Substantia, materia	هَيُولِيٌّ، مَادَّةٌ [ҳайу:лий, ма:дда]
Primordional Matter	бошланғич модда	первоначальное вещество	Substantia (ma- teria) Primordialis	وَاخِزٌ (ва:жир)
Medium Intermediate	ўрта, ора ўртасидаги оралиғидаги	середина промежуточный	Mediocritas, medium inter- medius	وَاسِطَةٌ [ва:сит.а]
Middle	ўрта ора	середина	Mediocritas	
Connecting Connective	боғловчи бириктирувчи	соединяющий соединитель- ный	Comunicans, reuniens con- junctivus	وَاصِلٌ [ва:с.ил]
Arriving	келувчи	прибывающий		
Abundant Plentiful Copous	мўл сероб	обильный	Abundans, profusus	وَافِرٌ [ва:фир]
Occurring Happening Falling	содир бўлаётган йиқилаётган	происходящий падающий	Cadens, acci- dens	وَاقِعٌ [ва:қиъ]
Standing Staying	тик турувчи тўхтатувчи	стояший останавливаю- щий	Constant Staticus con- sistio,	وَاقِفٌ [ва:қиф]
Stopping	тўхташ	остановка	Stasis	
Protector	сақловчи	предохранитель	Praeservatium	وَاقِى [ва:қий]
Instinictiving Conceiving	беихтиёр уруғланиш	инстиктивное зачатие	Instinctivus, Conseptio, Germinatio	وَاهِمَةٌ [ва:ҳима]
Epidemic	эпидемик	эпидемический	Epidemicus	وَبَائِيٌ [ваба:'ийй]
Sphenoid	понасимон пона	клиновидный клин	Sphenoidalis, Cuneiformis, Cuneus	وَتَدِيٌّ، وَتَد [ватадий, ватад]
Tendon Gut Cord String	пай ичак тор тола	сухожилие кишка струна волокна	Tendo Intestinum Chorda Fibra	وَتَرٌ [ватар]
Columnanais	бурун тўсиғи	перегородка носа	Septum nasi	وَتَرَةٌ (وَتَرَةُ الأَنْفِ) [ватара]

Venacava	кавак венаси	полая вена	Venacava	وَتِينٌ [вати:н]
Firmness Fixendness	қаттиқлик мустаҳкамлик	твердость прочность	Durittia, soliditas, formitas, soliditas	وَثَاقَةٌ [васа:қа]
Leaping Jumping Jump	сакраш иргиш	прыжок скачок	Saltus	وَثْبَةٌ [васба]
Sprain	пайнинг чўзилиши, эт узилиши	растяжение в сухожилие	Distorsio	وَثْيٌ [васй]
Toothache Odontaliga	тиш оғриғи	зубная боль	Odontalgia	وَجَعُ الأَسْنَانِ [важъу-л-асна:н]
Earache Otalgia	қулоқ оғриғи	ушная боль	Atalgia	وَجَعُ الأُذُنِ [важъу-л-узун]
Fatigue pain	чарчаш оқибатидаги оғриқ	боль в результате усталости	Dolor fatigatus	وَجَعٌ إِعْيَائِيّ [важъу иъйа:'ийй]
Boring pain	тешиб юборгудек оғриқ	сверлящая боль	Dolor terebrans	وَجَعٌ [важъ]
Itching pain	қичитадиган оғриқ	зудяшая боль	Dolor pruriginosus	وَجَع حَكَّاك [важъ ҳ.акка:к]
Throat pain Pharingalgiya	томоқ оғриғи ҳалқум оғриғи	боль в горле боль в глотке	Pharyngalgia Pharyngalgia	وَجَعُ الحَلْق [важъ ҳ.алқ]
Pain in the uterus Metralgia	бачадон оғриғи	боль в матке	Hysterodynia	وَجَعُ الرَّحِم [важъу-р-раҳ.им]
Lose pain Myalgia Pain in amuscle	мушаклар оғриғи	миальгия боль в мыщцах	Myalgia	وَجَع رِخْو [важъ рихв]
Intense pain	шиддатли оғриқ	интенсивная боль	Dolor intensivus	وَجَعٌ [важъ]
Thoracodyina Pain in the chest	кўкрак оғриғи	боль в груди	Thoracodynia	وَجَعُ الصَّدْر [важъу-с.-с.адр]
Pressing pain	сиқадиган оғриқ	давяшая боль	Dolor opressorius	وَجَع ضَاغِط [важъ д.а:ғит.]
Throbbing pain	уриб турувчи оғриқ	пульсирующая боль	Dolor pulsans	وَجَع ضَرَبَانِي [важъ д.араба:ний]
Backache	бел оғриғи	боль в спине	Rhachialgia	وَجَعُ الظَّهْر [важъу-з.-з.аҳр]
Sciatic pain	қуймич оғриқ	седалищная боль	Ischialgia	وَجَع عِرْقِ النَّسَاء [важъ ъирқи-н-ниса:']
Neuralgia	невралгия	невралгия	Neuralgia	وَجَعُ العَصَب [важъу-л-ъас.аб]
Pain in the heel Painful hell	товон оғриғи носоғ товон (товонни босишда пайдо бўладиган оғриқли ҳолат)	боль в пятке пятки больная пятка (состояние, при котором боль вызвана сдавлением пятки)	Calcaneodynia	وَجَعُ العَقِب [важъу-л-ъақиб]

Ophthalmalgia Pain in the eye	кўз оғриғи	боль в глазу	Ophthamalgia	وَجَعُ العَيْن [важъу-л-ъайн]
Cardialgia	юрак оғриғи	боль в сердце	Cardialogia (cardiacor)	وَجَعُ الفُؤاد [важъу-л-фу'а:д]
(An uneasy or painful sensation in the stomach) Heartburn	меъданинг кириш қисмидаги оғриқ юрак уриши	боль в кардиальной части желудка сердцебиение	Cardiologia, gastralgia Cardiognus, palpitatio cordis	وَجَع فم المِعْدَة [важъ фами-л-миъда]
Lumbago Pain in the lumbar region	бел соҳасидаги оғриқ	боли в области поясницы	Lumbalgia	وَجَعُ القَطَن [важъу-л-қат.ан]
Cardiodynia Pain in the heart	юрак оғриғи	боль в сердце	Cardiologia	وَجَعُ القَلْب [важъу-л-қалб]
Colic pain	санчиқсимон оғриқ	коликообразные боли	Dolor colicodeus	وَجَعُ القُولَنْج [важъу-л-қу:ланж]
Hepatalgia Pain in the liver	жигар оғриғи	боль в печени	Hepatalgia	وَجَعُ الكَبِد [важъу-л-кабил]
Nephralgia Pain in the kidney	буйрак оғриғи	боль в почки	Nephralgia	وَجَعُ الكُلْيَة [важъу-л-кулйа]
Irritative pain	қўзғатувчи оғриқ	раздражающая боль	Dolor irritans	وجع لاذع [важъ ла:зиъ]
Gingivalgia Pain the gums	милк оғриғи	боль в деснах	Ulodynia	وَجَعُ اللِّثَة [важъу-л-лиса]
Cystalgia Pain in the bladde	қовуқ оғриғи	цисталгия боль в мочевом пузыре	Cystalgia	وَجَعُ المَثانَة [важъу-л-маса:на]
Rheumatism Arthralgia Arthordyina Pain in ajoint	ревматизм бўғимлар оғриғи	ревматизм боль в суставах	Rheumatismus Arthralgia	وَجَعُ المَفاصِل [важъу-л-мафа:с.ил]
Pricking pain	санчиб оғрийдиган чўзилиш оқибатидаги оғриқ	колющая боль	Ischialgia	وَجَعٌ [важъ]
Sciaticing pain	қуймич оғриғи	седалищная боль		
Coxalgia Hip joint disease Tuberculosis of the hip joint Pain in the hip	тос-сон бўғимининг чўзилиш оқибатидаги оғриғи (тос-сон бўғими) тос-сон бўғими касалланиши тос-сон бўғимининг сили сондаги оғриқ	косальгия (тазобедренный сустав) заболевание тазобедренного сустава туберкулез тазобедренного сустав боль в бедре	Coxalgia (coxa) Coxopathia Coxopathiatuberculosis coxea coxalgia	وَجَعُ الوَرِك [важъу-л-варик]
...ful ...cted	оғриқ берувчи азобланувчи	болезненный страдающий	Dolens, dolarasus	وَجِعَةٌ [важиъа]

Painded	оғриқ берувчи	болезненный	morlaborans patients	
Cheek	лунж	щека	Bucca	وَجْنَةٌ [важна]
Direction Side	йўналиш томон	направление сторона	Directio Latus	وَجْهٌ [важх]
External Lateral	ташқи сиртқи	внешний латеральный	Exter, externus lateralis	وَحْشِيٌّ [вах.шийй]
Cittosis it is sen in hysteriaand pregnansiy indigestibility	ғайриитабий иштаҳа жазава касаллиги ҳомиладорликда учрайди	извращенный аппетит это встречается при истерии и беременности	Parorexia, pica	وَحَمٌ [вах.ам] وَحْمَةٌ [вах.ма]
Indigestiblitiy Indigestion Hurtufulness	оғир ҳазм бўладиган (таом)	трудно перивариваемая (пища)	Indigestivus	وَخامَةٌ (الطَّعامِ) [ваха:ма]
Pricking Puncturing	санчувчи	колющий	Pungens	وَخْزٌ، وَخْزَةٌ [вахз, вахза]
Indigestible heavy	бадҳазм ҳазм бўлмайдиган оғир ҳазм бўлишни қийинлаштирувчи	неудобоваримый тяжелый затрудняющий пищеварение	Indigestibilis gravis	وَخِيمٌ [вахи:м]
Jugular vein	бўйинтуруқ венаси	яремная вена	Venajugularis	وِداجٌ [вида:ж]
External Jugular vein	ташқи бўйинтуруқ венаси	наружная яремная вена	Venajugularis externa	وِداج ظاهِر [вида:ж з.а:ҳир]
Internal jugular vein	ички бўйинтуруқ венаси	внутренная яремная вена	Venajugularis interna	وِداج غائِر [вида:ж ға:'ир]
Phlyctenular conjunctivitis	кўз шиллиқ пардасининг	фолликулярный конъюнктивит	Conjunctivitis follicularis	وَدَقَةٌ، بُثْرَةٌ او نُقْطَةٌ [вадақа, бусра ав нукт.а]
A varietiy of conjunctivitis marked by small vesicles or ulcers each surrounded by a reddened zone	майда пуфакчали яллиғланиши атрофи қизарган пуфакчалар ва ярачалар бўлган турли конъюнктивитлар	различные конъюнктивиты сопровождающиеся образованием необольших пузырей и язвочек, окружённых покраснением		حَمْراء تَخْرُج من العَيْن [хамра:' тахруж мина-л-ъайн]
Grease Fat	мой, ёғ	жир, сало	Adeps	وَدَكٌ [вадак]
Secretion of bulbourethral glands secretion of cowpres glands	булба уретрал (купер) безларининг шира чиқариши	секреция бульбауретральных (куперовых) желёз	Secretio glandularum Bulbourethralium	وَدِيٌّ [вадийй]
Obliquitiy	қийшиқ йўналиш	косое направление	Obliquetas	وِرابٌ [вира:б]
Oblique	қийшиқ	косой	Obliquus	وِرابِيٌّ [вира:бийй]

Rose	атиргул, қизил гул	роза	Rosa	وَرْدٌ [вард]
Rosy of rose coulour	атиргулли пушти ранг	розовый розового цвета	Rosaques	وَرْدِیٌ [вардийй]
Epidemic conjunctivitis	ўткир юқумли конъюнктивит	острый, заразный конъюнктивит	Rosa	وَرْدِينج [варди:наж]
Turtle-dove A kind of wild pigeon	ғуррак ёввойи каптар тури	горлица род дикого голубья	Columba Columbalocalis	وَرَشَانٌ [вараша:н]
Wood pigeon	маҳаллий каптар	местный голубь		
Hip	сон	бедро	Femur soxa	وَرِكٌ [варик]
Hip joint	тос-сон бўғими	тазобедренный сустав	Os ischii,	
Ischium	қуймуч суяги	седалищная кость	os ischium	
Swelling	шишиш	припухлость	Tumor	وَرَمٌ [варам]
Inflammation of the ear	яллиғланиш	воспаление уха	Inflammatio	
Otitis	отит	отит	Otitis	وَرَمُ الأُذُن [вараму-л-узун]
Inflammation of the ear	қулоқнинг яллиғланиши	воспаление уха		
Parotitis	қулоқ олди сўлак безининг яллиғланиши	паротит	Parotitis	ورم أصْل الأُذُن [варам ас.ли-л-узун]
Meningitis	менингит мия пардаларининг яллиғланиши	менингит, воспаление мозговых оболочек	Meningitis	ورم أغشِيَة الدِّماغ [варам ағшийат-д-лима:ғ]
Orchits Iflamation of the testes	моякларнинг яллиғланиши	орхит, воспаление яичек	Orchitis	ورَمُ الأُنْثَيَيْن [вараму-л-унсайайн]
Rhinitis Inflammation of the mucous membrane of the nose	ринит бурун шиллиқ пардасининг яллиғланиши	ринит воспаление слизистой оболочки носа	Rhinitis	ورَمُ الأنْف [вараму-л-анф]
Cold swelling	совуқ шиш	холодная припухлость	Tumor frigidus	وَرَم بَارِد [варам ба:рид]
Mastits inflammation of the mammary gland	мастит кўкрак безининг яллиғланиш	мастит воспаление молочной железы	Mastitis	وَرَمُ الثَّدْي [вараму-с-садий]
Hot swelling	иссиқ шиш	горячая припухлость	Tumor calidus	وَرَم حَارّ [варам ҳ.а:рр]
Inflammation	яллиғланиш	воспаление	Inflammatio	
Ureteristis Inflammation of aureter	уретрит сийдик йўли яллиғланиши	уретрит воспаление мочеточника	Urethritis Urethritis	وَرَم خَالِب [варам ҳ.а:либ]

Diaphragmitis intilamation of the diaphragm	кўкрак қорин тўсиғи яллиғланиши	диагфрагмит, воспаление диафрагмы	Diaphragmeatis	ورم حجاب الحاجز [варам ҳ.ижа:би-л-ҳ.а:жиз]
Pharyngitis Information of the pharynx	ютқиннинг яллиғланиши	фарингит, воспаление глотки	Pharyngitis	ورم الحلق [вараму-л-ҳ.алақ]
Laryngitis Inflam mation of the larynx	ҳиқилдоқ яллиғланиши	ларингит , воспаление гортани	Larynigitis	ورم الحلقوم [вараму-л-ҳ.улқу:м]
Orchitis inflammation of the testes	мояк яллиғланиши	орхит, воспаление яичка	Orchitis	ورم الخصيتين [вараму-л-хус.йатайн]
Uteritis inflammation of the uterus	бачадон яллиғланиши	утерит воспаление матки	Uteretis	ورم الرحم [вараму-р-раҳ.м]
Oedema	шиш	отек	Oedamaoedama	
Soft swelling	юмшоқ шиш	мягкий отек	molle	ورم رخو [варам рихв]
Inflammation of the umbilicus	киндик яллиғланиши	воспаление пупка	Omphalitis	ورم السرة [вараму-с-сурра]
Cancerous inflammation	саратон яллиғланиши	ракавое воспаление	Pericarnitis	ورم سرطاني [варам сарат.а:ний]
pericranitis	перикарнит — калла суяк пардаси яллиғланиши	перикарнит— восполение костной оболочки черепа		
Inflammation of the periosteum of the skull	калла суяк пардаси яллиғланиши	воспаление надкостница черепа	Periosteistis crandii	ورم سرطاني [варам сарт.а:ний]
Indurated swolling	қотиб қолган шиш	затвердевшая припухлость	Tumor induratus, scleroma	ورم صلب [варам с.улб]
Adenitis Inflammation of agland	аденит без яллиғланиши	аденит воспаление железы	Adenitis	ورم الغدة [вараму-л-ғудда]
Pericarditis Inflammation of the pericardium	перекардит юрак халтаси яллиғланиши	перекардит, воспаление околосердечной сумки	Pericorditis	ورم غلاف القلب [варам ғила:фи-л-қалб]
Colitis Inflammation of the colon	колит йўғон ичак яллиғланиши	колит воспаление толстой кишки	Colitis	ورم القولون [вараму-л-қу:лу:н]
Hepatitis Inflammation of the liver	гепатит жигар яллиғланиши	гепатит воспаление печени	Hepatitis	ورم الكبد [вараму-л-кабид]
Nephiritis Inflammation of the kidney	нефрит, буйрак яллиғланиши	нефрит воспаление почки	Nephritis	ورم الكلية [вараму-л-кулйа]
Gringivitis Inflammation of the gum	гингивит милк яллиғланиши	гингивит воспаление десен	Gingivitis	ورم اللثة [вараму-л-лисса]

Glossitis Inflammation of the tongue	глоссит тил яллиғланиши	глоссит воспаление языка	Glossitis	وَرَمُ اللِّسَان [араму-л-лиса:н]
Uvulitis Inflammation of the uvula	увулит тилча яллиғланиши	увулит воспаление язычка	Uvulitis	وَرَمُ اللَّهَاة [варму-л-лаҳа:]
Tonsillitis Inflammation of the tonsils	тонзиллит муртаклар яллиғланиши	тонзиллит воспаление угла глазной щели	Tonsillitis	وَرَمُ اللَّوْزَتَيْن [варaму-л-лавзатайн]
Canthitis Inflammation of acanthus	кантит кўз бурчаги яллиғланиши	кантит воспаление угла глазной щели	Canthitis	وَرَمُ المَاق [вараму-л-ма:қ]
Cystitis Inflammation of the erethra	цистит қовуқ яллиғланиши	цистит воспаление мочевого пузыря	Cystitis	وَرَمُ المَثَانَة [вараму-л-маса:на]
Urethritis inflammation of the uretha	уретрит сийдик чиқариш канали яллиғланиши	уретрит воспаление мочеиспускательного канала	Urethritis	وَرَم مَجرَى البَوْل [варам мажра ал-бавл]
Cholecystitis inflammation of the gall-bladder	холецистит ўт пуфаги яллиғланиши	холецистит воспаление желчного пузыря	Cholecystitis	وَرَمُ المَرَارَة [вараму-л-мара:ра]
Oesophagitis inflammation of the oesophagus	эзофагиг қизилўнгач яллиғланиши	эзофагиг воспаление пищевода	Oesophagitis	وَرَمُ المَرِى [вараму-л-марий]
Rectitis inflammation of the rectum	ректит тўғри ичак яллиғланиши	ректит воспаление прямой кишки	Rectitis	وَرَمُ المُسْتَقِيم [вараму-л-мустақи:м]
Arthritis inflammation of ajoint	бўғим яллиғланиши	артрит воспаление сустав	Arthritis	وَرَمُ المَفْصِل [вараму-л-мафс.ил]
Conjunctivitis inflammation of the conjunctiva ophthalmia	кўз шиллиқ пардаси яллиғланиши кўзнинг яллиғланиши	конъюнктивит воспаление коньюнктивы офтальмия	Conjunctivitis Ophthalmia	وَرَمُ المُلْتَحِمَة [вараму-л-мултаҳ.има]
Vaginitis inflammation of the vagina	(қин) дилоқ яллиғланиши	вагинит воспаление влагалища	Vaginitis	وَرَمُ المَهْبِل [вараму-л-маҳбил]
Inflammation of the spinal cord	орқа мия яллиғланиши	воспаление спинного мозга	Myelitis	وَرَمُ النُّخَاع [вараму-н-нуха:ъ]
Tonsillitis	муртаклар яллиғланиши	тонзиллит	Tonsilitis, Tonsillitis	وَرَمُ النَّغَانِغ [вараму-н-наға:ниғ]
Vein	вена	вена	Vena	وَرِيدٌ (ج: أَوْرِدَةٌ) [вари:д]
Venacava	кавак вена	полая вена	Venacava	وَرِيد أَجْوَف [вари:д ажваф]
Portahepatis Portal vein	жигар дарвозаси дарвоза венаси	ворота печени воротная вена	Portahepatis Venaportae	وَرِيدُ البَاب (بَابُ الكَبِد) [вари:ду-л-ба:б]

Subcilavian vein	ўмров ости венаси	подключенная вена	Venasubcilavia	وَرِيد تَحْتَ التَّرْقُوَة [вари:д тах.та-т-тарқува]
Arterial vein Pulmonary artery	артерия венаси ўпка артеряси	артеральная вена легочная артерия	Venaarteriosa Arteriapulmonolis	وَرِيد شَرْيَانِىّ [вари:д ширйа:ний]
Sacral vein	думғаза венаси	крестцовая вена	Venasacralis	وَرِيد عَجْزِىّ [вари:д ъажузий]
Renal vein	буйрак венаси	почечная вена	Venarenalis	وَرِيدُ الكُلْيَة [вари:ду-л-кулйа]
Popliteal vein	тақим венаси	подколенная вена	Venasubpoplitea	وَرِيدُ المَابِض [вари:ду-л-ма:бид.]
Mesenteric vein	ичактутқич венаси	брыжечная вена	Venamesenterica	وَرِيد مَاسَارِيقِىّ [вари:д ма:са:ри:қий]
Goose (Pl.Geese)	ғоз	гусь	Anser	وَزٌّ (ج: وَزَّاتٌ) [вазз]
Weighing Weight	тортиш оғирлик	взвешивание вес	Ponderatio Pondus	وَزْنٌ [вазн]
Balance	баланс, мувозанат	баланс		
Meter	ўлчагич	измеритель		
Balance of the pulse	томир уриш мувозанати	баланс пульса	Sphygmometrium	وَزْنُ النَّبْض [вазну-н-набд.]
Meter of the pulse	томир уриш ўлчагичи	измеритель пульса		
Dirth Filth Sordes	лой, ифлос, кир	грязь	Sordes	وَسَخٌ (ج: أَوْسَاخٌ) [васах]
Sordes	тишларнинг кири	грязь зубов	Sordes dentium Odontolethus,	وَسَخُ الأَسْنَان [васаху-л-асна:н]
Tartar	тишларнинг тоши	зубные камни	tertarus dentium	
The midlle finger	ўрта бармоқ	средний палец	Digitus medium	وُسْطَى [вуст.а]
Evil thought Melancholia	ёмон фикрлар маъюслик, савдоийликнинг бир тури	дурные мысли меланхолия	Cogitatamala Melancholia	وَسْوَاسٌ (ج: وَسَاوِس) [васва:с] خَيَالَات فَاسِدَة [хайа:ла:т фа:сида]
Tattooing	бадандаги сунъий ёзувлар, нақшлар	татуировка	Tatouage	وَشْمٌ [вашм]
A tattoo mark	татуировка қилинган белги	татуированный знак		
Will Testament	истак, ҳоҳиш васиятнома	воля завешание	Bule, voluntas	وَصَايَا (م: وَصِيَّةٌ) [вас.а:йа:]
Solemn declaration	қонуний ариза	законное заявление		
Prescription Formula	кўрсатма формула	предписание формула	Praescription Formula	وَصْفَةٌ، نُسْخَةٌ [вас.фа, нусха]

Recipe	рецепт (дори қоғози)	рецепт	Receptum, formula, praescriptio	
Connection Connecting Attachment	қўшиш қўшилиш қўшувчи бириктирувчи	соединение соединяющий	Juncture, commissura Comunicans reuniens	وَصْلٌ [вас.л]
Connection Attachment	бириктириш, қўшиш, бирикиш, бириктириш, бирикиш	прикрепление соединение прикрепление	Fixatio, insertio Juncture	وُصْلَةٌ [вус.ла]
Breaking Cleaving	йиртилиш,ёрилиш, узилиш, узилиш (бўлаклари ажралмаган ҳолда)	разрыв, без разделения частей раскалывание	Rupture Discisio	وَصَمٌ (صَدَعٌ) [вас.ам]
Posture Position Childbirth	ҳолат туғиш кўз ёриш	положение роды	Positio, situs Patus, partus	وَضْعٌ [вад.ъ]
Wish Desire Need	хоҳиш завқ, ҳавас эҳтиёж	желание страсть нужда	Cupiditas Passio Poupertas	وَطَرٌ [ват.ар]
Function Service	вазифа хизмат	функция служба	Functio	وَظِيفَةٌ (وَظَائِفُ) [ваз.и:фа]
Vas Vessel Utensil	томир идиш	сосуд	Vas	وِعَاءٌ (ج: أَوْعِيَةٌ) [виъа:`]
Blood vessel	қон томир	кровеносый сосуд	Vas sanguineum, Vas	وِعَاء دَمَوِيّ [виъа:` дамавийй]
Vascular	томирга оид	сосудистый	Vasculosus, Vascularis	وِعَائِيٌّ [виъа:`ийй]
Abundance	мўллик мўлчилик	изобелие	Abundantia	وَفْرٌ (ج: وُفُورٌ) [вафр]
Effrontery Impudence Shamelessness	сурбетлик орсизлик беҳаёлик	наглость нахальность бесстыдство	Impudentia	وَقَاحَةٌ [ваҳа:ҳ.а]
Dignity Modesty	қадр-қиммат камтарлик	достоинство скромность	Dignitas Modestia	وَقَارٌ [ваҳа:р]
Protection Prevention	ҳимоя қилиш олдини олиш	защита предотвращение	Preventio, prophylaxis	وِقَايَةٌ [виқа:йа]
Stadium decrement Time of decline	ёмонлашиш вақти	период ухудшение	Stadium incerementi	وَقْتُ الإنْحِطَاط [вақту-л-инҳ.ит.а:т.]
Stadium augmenti	зўрайиш даври	стадия нарастания	Stadium incerementi	وَقْتُ التَّزَايُد [вақту-т-таза:йуд]
Stadium incrementi Time of increment	кўпайиш вақти	время возрастания	Stadium incerementi	وَقْتُ التَّزَيُّد [вақту-т-таза:ййуд]

Stadium	давр, босқич	стадия	Stadium	وَقْتُ المَرَض
A stage of period in adisease	касаллик даври	период заболевания	Periodus morbid	[вақту-л-марад.]
Time of termination	якунловчи вақт	завершающее время	Stadium acmes Stadium acmes	وَقْتُ المُنْتَهَى [вақту-л-мунтаҳа]
	касалликнинг олий даражаси	высшая степен болезни		وَقْتُ الوُقُوف [вақту-л-вуқу:ф]
The height of the malady Stadium acmes	энг юқори нуқтага етган давр	кульминационная стадия		وَقْتُ الإِنْتِهَاء [вақту-л-интиҳа:’]
Stoppage	тўхталиш	остановка	Stasis	وُقُوفٌ [вуқу:ф]
Deafness	карлик гаранглик	глухота	Surditas	وَقْر، وَقْرُ الأُذُن [вақар, вақару-л-уҙун]
Stoppage	тўхталиш	остановка	Stasis	وَقْفٌ (وُقُوفٌ) [вақф]
Pause	тўхтам	пауза	Pausa	وَقْفَةٌ [вақфа]
Interval	ора, оралиқ	интервал	Intervallum	
Occurrence	ҳодиса	случай	Casus	وُقُوعٌ [вуқу:ъ]
Solicitude	ғамхўрлик	заботливость	Cura, curratio	وَكْدٌ [вакл]
Intention	ният, мақсад	намерение		
Friendship	дўстлик	дружба	Amicitia	وَلَاءٌ [вала:’]
Love	муносабат	любовь	Amor	
Succession	изчиллик кетма-кетлик	последовательность	Consequentia, Consequentio	وِلَاءٌ [вила:’]
Partus Parturition Childbirth Delivery	туғиш кўз ёриш туғруқ	роды	Partus	وِلَادَةٌ [вила:да]
Normal delivery Partus matures Labour at full term	табиий туғиш	нормальные роды	Partus normalis	وِلَادَة طَبِيعِيَّة [вила:да т.абиъиййа]
Partus precipitates Hasty	шиддатли туғиш	стремительные роды	Partus praecipitatus	وِلَادَة عَاجِلَة [вила:да ъа:жила]
Sudden delivery Unexpected Delivery	кутилмаганда туғиш	внезапные роды	Partus subitus	وِلَادَة فُجَائِيَّة [вила:да фужа:’иййа]
Difficult parturition Difficult labour Mogitocia Dystocia Partus difficilis	қийин туғиш	трудные роды	Partus difficilis	وِلَادَة عَسِرَة [вила:да ъариса]
Perplexity	ҳайрат, таажжуб	недоумение удовление	molestia, perturbatio	وَلَه، تَحَيُّر [валаҳ, таҳ.аййур]
Confusion	ҳижолат тортиш	смущение		

To enter Entrance	кирмоқ кириш	входить вход	Adire, intrare, adiyus, osyium, introitus	وُلُوجٌ (دُخُولٌ) [вулу:ж]
Muggy Sultry	нам ва илиқ иссиқ дим (ҳаво ҳақида)	сырой и тёплый душный	Humidus et calidus Suffocabilis	وَمِدٌ [вамид]
To conceive To imagine Fancy Instinct Conception Whim	тушунмоқ фаҳмламоқ мўлжалламоқ кўзламоқ ўйлаш тасаввур қилиш туғма ҳис-туйғу тушуниш инжиқлик тантиқлик	понимать соображать намечать присматривать думать представление инстинкт понимание капризность избалованность	Praesumere Imaginatio Instinctus	وَهْمٌ [ваҳм]
Conceiving	уруғланиш (қувват)	зачатие (сила)	Conseptio	وَهْمِيَةٌ (قُوَّةٌ) [ваҳмиййа]
Instinctive	ихтиёрсиз қувват	инстинктивая сила	Instictiva(potential)	
Strain Feebleness	танглик заифланиш	напряжение ослабление	Eractio, intentio, tentio, mitigatio, relaxatio	وَهْنٌ [ваҳн]
Dry	қуруқ	сухой	Siccus	يَابِسٌ [йа:бис]
Fontanel Any one of the unossified spots on the cranium of ayoung infant	лиқилдоқ янги туғилган чақалоқ калласининг суякланмаган қисми	родничок неокостеневшие участки в черепе новорожденного	Fonticulus Fonticulus	يَافُوخٌ [йа:фу:х]
Dryness	қуруқлик	сухость	Siccitas	يُبُوسَةٌ [йубу:са]
Xerosis of the eye	кўз шиллиқ пардасининг ғайри табиий қуруқлиги	ксероз глаза	Xerosis oculi	يُبُوسَةُ الْعَيْنِ [йубу:сату-л-ъайн]
Xerophthalmia	кўз шиллиқ ва мугуз пардасининг қуриши	ксерофтальмия	Xerophthalmia	
Icterus Jaundice	сариқ касаллиги (тери ва шиллиқ пардаларнинг сариқ тусга кириши)	желтуха	Icterus	يَرَقَانٌ [йарқа:н]
Black jaundice Melanicterus	қора сафронинг баданга тарқалиши	черная желтуха	Melanicterus	يَرَقَانٌ أَسْوَدٌ [йарқа:н асвад]
Icterus melas	мелонотик сариқ касаллик	меланотическая		

Yellow jaundice	сариқ касаллиги	желтая желтуха	Icterus flavus	يَرَقَان أَصْفَر [йарақа:н ас.фар]
Wakefulness Vigilance The waking state	уйқусизлик бедорлик, ухламаслик	бессонница бодрствование	Pervigilium, Agrypnia Vigilantia	يَقَظَة [йақаз.а]

Ўзбекистонда учрайдиган, Ибн Иино амалиётда қўллаган ҳамда ҳозирги замон илмий тиббиётида фойдаланиладиган ўсимликлар

Plants – meeting in Uzbekistan which Ibn Sina used in the practician and also accepting this moment in scientific medicine.

Ўсимликлар номи Names of herbs	Илмий тиббиётда В научной медицине As described in scientific medicine	Ибн Синода У Авиценны As described in Avicenna
№1 وَجّ [важж] Sweet rush Оддий игир Аир обыкновенный Acorus calamus	Аччиқ зиравор восита сифатида иштаҳа очиш овқат ҳазм қилиш жараёнини яхшилаш учун қайнатиб ишлатилади. Қирқилган илдизпояси йиғмаси аччиқ настойка ва кукун ҳолида меъда ичак касалликларида қўлланилади. Эфир мойи буйрак, жигар тош касалликларида ишлатиладиган "Олиментин" таркибига киради. В современной медицине корневища аира применяют в виде отвара в качестве ароматической горечи, повышающей аппетит и улучшающей пищеварение, входит в состав комплексных препаратов викаир и викалин, применяемых для лечения язвенной болезни желудка и гастрита. Эфирное масло аира используют для лечения и профилактики желчно-каменной и почечно-каменной болезни. In modern medicine the Sweet rush (Acorus calamus) is applied in the form of boiled extracts as an aromatic bitter taste for raising appetite and bettering digestion. It enters the set of complex drugs vicair and vicaline to be used for treating ulcerous diseases of stomach and gastritis. Etheric oil of the hairgrass is used for treating and profilactes of bilious-stony and kidney stone diseases.	Илдизпоя қайнатмаси биқин, кўкрак, ичак ва бачадон оғриқларида, совуқ жигар, чурра, қора талоқ касалликларида фойдали; жигар ва меъдани мустаҳкамлайди. Кучли сийдик ҳайдовчи (диуретик), ел ҳайдовчи, оғриқ қолдирувчи ва тўхтаб қолган ҳайзни келтирувчи восита сифатида ишлатилади. Илдизпоя шираси кўзга тушган оққа яхши даво ҳисобланади. Ибн Сина описывает аир как рассасывающее вздутие, разрежущее, очищающее без жжения и открывающее лекарство. Он пишет, что аир очищает лицо, помогает от витилиго и чешуйчатого лишая, при спазмах и разрыве мышц, при зубной боли, тяжести языка, бельме, болях в боку и груди, укрепляет печень и желудок очищает желудок и помогает от затвердения селезенки, а также при резях в кишках, от ссадин, при грыже, сильно гонит мочу и месячные, помогает при задержке мочи, от укусов гадов и повышает половую активность. Ibn Cino describes hairgrass as cleaning the way and scrubbing drug without burning affects. He writes that hairgrass cleans face, helps from vitiligo, piebald skin and scaly depriving in spasm the rapture of muscles, from toothach, tongue numb, walleye, pains in body side and chest, fixes liver and stomach, cleans stomach and helps from hardening of spleen.

№2
بَصَلْ
[басал]

Onion

Ош пиёз

Лук репчатый

Allium cepa L.

Настойкаси (алилчеп) ва майдаланган пиёз бактерицид хоссасига эга, ичак атонияси, колит, йирингли яралар ҳамда атеросклероз, гипертония, ринит, трихомонадали кольпид ва авитаминоз касалликларини даволаш учун ишлатилади.

В современной медицине установлено хорошее противоцинготное действие (из-за высокого содержания витамина С). Обладает сильным противовоспалительным, фитонцидным, антитромботическим, гиполипидемическим, гипогликемическим и мочегонным свойствами.

In modern medicine a good anti-scorbutic affect was established (due to high content of vitamin C). In aerosols it is characterized by strong anti-inflammatory, volatile production, antatrombotic, hyperlipidec and diuretic features. In neuritis, bronchitis, pneumonia and whooping cough the onion juice with honey is recommended (1:1), one teaspoon is 3-4 times a day. In aerosol the onion juice is used with distilled water or with 0,5% solution of novocaine in ration 1:3.

Пиёз шираси билан ёмон яралар, қулоқни йиринглаши (қулоққа томизилади) даволанади; шира бурунга (бошни тозалайди) ва кўзга (кўришни яхшилайди) томизилади. Пиёз шираси асал билан, кўзга тушган оқ ва ангина касалликларига даво бўлади.

Ибн Сина пишет, что лук обладает разрежающим, открывающим очищающим, вяжущим свойствами. Луковый сок он использовал для лечения загрязненных ран, ушной боли, бельма в глазу (с медом) и катаракты, ангины, а также с солью и рутой прикладывал к укушенному бешенной собакой месту.

Ibn Cino writes that onion is characterized by diluting, clearing, purifying and astringent features. He used onion juice (with honey) for treating contaminated wounds, ear pains, walleyes, and cataract, quinsy, put mixture with salt and rue on the bite by a wild dog. Rubbing with onion helps in “ vulpine” disease, vitiligo and warts. At the same time Ibn Cino does not recommend to abuse onions for it might cause damade to the head. Onion is an ingridien for many compunds of medicine used by Ibn Cino.

№3
ثُومٌ
[су:м]

Allium (garlic, shallot, etc)

Саримсоқ пиёз

Лук чеснок

Allium sativum L.

Майдаланган саримсоқ пиёзи бактерицид, фунгицид, протистоцид ва гижжа ҳайдаш таъсирига эга. Улар йирингли яра, ўпка сили, трихомонадали кольпит ва колит ҳамда артериосклероз, гипертония касалликларини даволаш, организмдан острицаларни тушириш учун қўлланади.

Саримсоқ пиёз қайнатмаси (қовурилган саримсоқ ҳам) тиш оғриғини қолдиради, кучли диуретик ва ҳайз келтириш (барраси ва поясининг қайнатмаси) таъсирига эга; қайнатма зайтун ва сабзи билан биргаликда истисқо касаллигида фойдали; пиширилган саримсоқ пиёзи томоқ ва овозни тозалайди, сурункали йўтал, кўкрак оғриғи касалликларида ва совуқ урганда даво бўлади; эзиб майдаланган саримсоқни асалли сув билан истеъмол қилинса, организмдан шиллиқни ва гижжаларни туширади, ични юмшатади.

В современной медицине лук чеснок широко рекомендуется в качестве диетического и лечебного средств. Установлено, что лук чеснок, а также препараты, разработанные на его основе (аллилсат или спиртовая настойка), сильно возбуждают аппетит, усиливают секреторную деятельность пищеварительных желез, улучшают пищеварение, моторику кишечника, подавляют процесс гниения и брожения в кишечнике, улучшают деятельность сердца.

По описаниям ибн Сины, чеснок, как и лук, служит примером для характеристики горячей и сухой натуры лекарств. Он рекомендует прием свежего сока или вареного чеснока при воспалении седалищного нерва, в качестве болеутоляющего средства при лечении зубной боли, хронического бронхита, заболеваниях желудочно-кишечного тракта, а также в качестве мочегонного и противоглистного средств.

In modern medicine garlic (Allium sativum) is widely recommended as a dietary and medicinal means. It was established that garlic as well as drugs produced on its basis (allilsat or it spiritou liqueur) In modern medicine garlic (Allium sativum) is widely recommended as adietary and medicinal means.

As described by Ibn Cino, garlic like onion serves as an example for characterizing the mettled and dry nature of medicine. He recommends the intake of fresh juice or boiled garlic as apain-relieving means treating toothache, chronic bronchitis, diseases in gastrointestinal tract and diuretic, antihelminthic means.

№4
خِطْمِيٌّ
[хитмийй]

Althaea

Доривор гулхайри.

Алтей лекарственный

Althaea L.

Доривор препаратлари (қайнатма, қуруқ экстракт шарбати мукалтин ва йиғмалар таркибида) юқори нафас олиш йўллари касаллигида балғам кўчирувчи ва йўталга қарши, меъда-ичак касалликларида ўраб олувчи сифатида қўлланади.

Илдиз ва уруғини қайнатмаси сийдик қопи (қовуқ) ичаклардаги ачиб оғришда ҳамда орқа тешик шишларида ёрдам беради, вино билан биргаликда. Қийинлик билан сийиш ва қовуқда тош бўлган ҳолларда фойдали. Қуруқ йўталда, балғам кўчишини енгиллаштиради ва қон тупиришни тўхтатишда уруғи фойдалидир.

В современной медицине корни алтея в виде порошка, настоя, сухого экстракта и сухого сиропа, а также препарат надземной части – мукалтин применяются в качестве противовоспалительного, обволакивающего, мягчительного и отхаркивающего средства, главным образом при катаральном состоянии дыхательных путей.

Ибн Сина описывает алтей как мягчительное, рассасывающее и вызывающее созревание средство. Относительно его применения пишет, что алтей (семена с уксусом) сводят витилиго, рассасывает опухоли, вызывает созревание нарывов, успокаивает боль в суставах (с гусиным жиром), помогает при воспалении седалищного нерва.

In modern medicine the roots of Althaea in the form of powder, infusion, dry extract and dry syrup,

Ibn Cino describes Althaeaas asoftening, resolving means causing maturity. Regarding its application he writes

as well as its overground part — mukaltine, are used as anti-inflammatory, enveloping emollienting and expectorating means, mainly, in catarrhal state of respiratory paths (specially in child's practice), as well as in illnesses of gastrit-intestinal tract (in diarrh(o)ea, sharp gastritis, enterocolitis).

that Althaea(seeds with ginger) combines with vitiligo, resorbs swellings, causes ripening of absecess, calms down the pain in joints (with goose fat), helps in inflammation of sciatic nerves and different muscles, in swelling of ear glands (medicinal bandagging) in swelling of eyelids in coughing, haemoptysis (seeds), tumour of woman's breasts (plate).

№5
لوز
[лавз]

Common almond

Оддий бодом

Миндаль обыкновенный

Amygdalus communis L.

Ширин бодом уруғ эмульсияси ва аччиқ бодом суви меъда-ичак оғриғида оғриқ қолдирувчи ва тинчлантирувчи восита сифатида, бодом уруғининг мойи енгил таъсир қилувчи сурги дори сифатида қўлланилади.

В современной медицине миндальная эмульсия и жирное масло семян применяют внутрь как нежное слабительное, мягчительное, обволакивающее средство.

Эмульсию применяют еще как обезболивающее и противосудорожное средство. Горькоминдальная вода, получаемая из жмыха горьких миндалей, применяется как успокаивающее средство при болях в желудке и кишечнике.

In modern medicine almond emulsion and fat oil of its seeds are used for intake as tender purgative, softening, enveloping means.

The emulsion is also used anaesthetic, anticonvulsive means, itsfat oil is used in pharmaceutical practice as basis for fluid ointments and as dissolvent for campfor and hormonal preparations.

Бодом, айниқса аччиқ бодом уруғи жигар, талоқ, буйрак ва қон томирлар ичидаги тиқилмаларни очади. Бодом яна иссиқ шишлар, бачадондаги қаттиқ шишлар, қийин сийиш, буйрак ва бошқа оғриқларда, қулоқ шанғиллаш касалликларида фойдалидир.

Ибн Сина относит миндаль к очищающим, открывающим, вяжущим (камедь) средствам, причем сладкий миндаль он причисляет к питательным веществам, а горький - к лекарствам. Относительно его лечебного действия пишет, что горький миндаль удаляет веснушки (особенно корень), кровоподтеки, пятна, разглаживает морщины, помогает от крапивницы (с вином), ползучих язв, герпеса (с медом)' лишаев (с уксусом и вином), от болей в ушах.

Ibn Cino refers Almond to cleansing, opening, binding (gum) means, and he refers asweet almond to nutritious substances, but bitter almond — to medicinal. Regarding its medicinal affect he writes that bitteralmond removes off freckles (specially roots), bruise, blot,smooths wrinkles, helps from tortoiseshells (with wine), crawling sore, herpes (with honey or with ginger and wine) from pains in ears.

№6
شبث
[шибитт]

Мева доривор препарати анетин спазмга қарши таъсирга эга, у қорин бўшлиғидаги аъзолар спазмида, юрак-қон то-

Шивит ва уни мойи оғриқларни (нерв оғриқларини) тинчлантиради, ел ҳайдайди. Шивит ва меваси аёлларда кўкрак сутини кў-

Dill

Хушбўй шивит (хушбўй укроп, полиз укропи)

Укроп пахучий

Anethum graveolens L.

мирлар тизимини сурункали етишмовчилигида ҳамда балғам кўчирувчи, метооризм (қорин дам бўлиши) ва диспепсияда ел ҳайдовчи восита сифатида ишлатилади.

В современной медицине из-за высокого содержания аскорбиновой кислоты, каротина и железа листья укропа используют при гипохромной анемии.

In modern medicine due t carminative o high content of ascorbic acid, carotene, gland leaves of dill are used in hyper-chrome anaemia.

пайтиради ҳамда шишларни етилишини тезлатади. Шивит қайнатмасига ўлтирилса (ванна қилинса) ёки қайнатмадан клизма қилинса ичакдаги оғриқни қолдиради.

Ибн Сина относит пахучий укроп к ветрогонным и рассасывающим средствам. О его свойствах пишет, что укроп способствует созреванию опухолей, заживляет рыхлые язвы (зола), помогает от болей нервов (масло) и ушей (выжатый сок), от рези в кишках (клизма или сидячие ванны), от почечуя, язв в заднем проходе и на члене (зола).

Ibn Cino refers odorous dill to carminative and resorbing medicine. He writes about its features that dill promotes to ripening of tumour, heals friable sore (ashes) helps from pains of nerves (oil) and ears (extracted juice).

№7
مِشْمِش
[мишмиш]

Apricot

Оддий ўрик

Абрикос обыкновенный

Armeniaca vulgaris Lam.

Ўрик мойи бодом мойи ўрнида доривор препаратларни эритиш (инъекция қилиш, суюқ суртма дорилар тайёрлаш) учун эритувчи сифатида қўлланилади.

В современной медицине семена абрикоса используют для получения абрикосового масла, которое применяется в качестве растворителя. Плоды абрикоса рекомендуют при сердечно-сосудистых заболеваниях, как источник провитамина А и PP, С и B_{15}.

In modern medicine the apricot seeds are used for extracting apricot oil which is used as adissolvent. The fruits of apricot are recommended in heart vascular illnesses as sources of vitamins A and PP, C and B15.

Ўрик меваси — ивитилган ўрик ва туршак иссиқ иситма касаллигида яхши, ўрик мағзиниг мойи почечуя касаллигида фойдаси тегади.

Ибн Сина о свойствах абрикоса пишет, что он лучше подходит для желудка, чем персики, но сок, порождаемый им, быстро загнивает, поэтому советует запить его анисом и мастикой в вине. Масло из абрикосовых косточек Ибн Сина назначал при геморрое, а сушеные и моченые абрикосы - при лихорадке.

Ibn Cino writes about the medicinal features of apricot that it goes with stomach better than peach, but its juice extracted from it rots quickly that's why it is advised to drinkit with anise and mastic in wine.

№8
أَفْسَنْتِين
[афсанти:н]

Ер устки қисмини доривор препаратлари (дамлама, настойка, қуюқ экстракт ва йиғмалар

Ер устки қисмини қайнатмаси ва сиқиб олинган шираси иштаҳа очади, истисқо ва сариқ касалли-

Absinthium

Аччиқ шувоқ (эрмон).

Полынь горькая

Artemisia absinthium L.

таркибида) иштаҳа очувчи ва овқат ҳазм қилиш жараёнини яхшиловчи, жигар ва ўт қопи касаллигида ўт ҳайдовчи восита сифатида ҳамда гастритни даволаш учун ишлатилади.

В современной медицине полынь горькая применяется в виде настоя, жидкого экстракта как горько-пряное желудочное средство, возбуждающее аппетит. Известна эффективность применения ее при заболеваниях печени и желчного пузыря.

In modern medicine absinthium is used in the from of infusion, liquid extract as bitter-spicy gastric medicine as appetite stimulant. Its effective use is well-known in illnesses of liver and gall

гида ёрдам беради. Эрмон виноси меъдани мустаҳкамлайди. Эрмондан тайёрланган бойлаш учун дори жигар, меъда, қулоқ ва бикиндаги оғриқларни қолдиради ҳамда қулоқ орқасидаги шишларни даволайди.

Ибн Сина характеризует полынь горькую как открывающее, вяжущее и растворяющее лекарство. Он использовал ее при «змеиной» шелушение кожи одновременно с выпадением волос.

Ibn Cino characterizes absinthium bitter as opening, astringent and dissolving medicine. He used it in snake like peeling of skin simultaneously with fall of hair.

№9
برنجاسف
(биринжосф)

Artemisia vulgaris

Оддий шувоқ

Полынь обыкновенная

Artemisia vulgaris L.

Ер устки қисми Здренко йиғмаси таркибига киради. Иштаҳани стимуллаш ва ҳайз циклини мўътадиллашда фойдаланилади.

В современной медицине в качестве лекарственного сырья используется трава, в состав сбора для приготовления микстуры по прописи М.Н.Здренко. Применяется как стимулирующее аппетит и регулирующее менструальный цикл.

In modern medicine as a medicinal raw material Artemisia vulgaris is used as a herbage in a composition of herbs collection for preparation of mixtures on the prescription of M.N.Zdrenko. It is used as stimulating appetite and regulating menstrual cycle.

Ер устки қисмини қайнатмаси бурунни битиб қолишида ва тумовда фойдали; агар шу қайнатмада ўлтирилса, буйракдаги тошларни майдалайди, тўхтаб қолган ҳайзни келтиради ва бачадондаги ярага даво бўлади.

Ибн Сина относит полынь обыкновенную к сильно раскрывающим и разрежающим лекарствам. В виде лекарственной повязки он использовал это растение при холодной головной боли, сжатии и затвердении матки. Отвар он давал пит при насморке, ванны из отвара назначал при камнях в почках, язвах матки, а также выведения плода и последа.

Ibn Cino refers artemisiavulgaris to common strong medicine which open and weed out. He used it as a form of medicinal bandaging in cold headach, grasping and hardening of utarus. He gave the broth to drink in rhinitis, taking bath with broth. he recommended broth for stones in kidney, sore of womb, as well as falling out afetus.

№10
أنبَرْبارِيسْ
[анбар-ба:рис]

أميرْ بارِيس
[амир бар-ба:ри:с]

Barberries

Оддий зирк

Барбарис обыкновенный

Barberries vulgaris L

Зирк илдизининг доривор препарати – берберин бисульфат сурункали сариқ, холецистит ўт тоши касалликларида ўт ҳайдовчи, барг настойкаси гинекология амалиётида бачадон тонусини кўтариш учун, туққандан сўнгги ва бошқа қон оқишларда уни тўхтатувчи, ўт ҳайдовчи сифатида қўлланилади.

В современной медицине из листьев барбариса обыкновенного готовят настойку, которую применяют при маточных кровотечениях и как желчегонное средство. Настой листьев обладает противорвотным, диуретическим, противовоспалительным действием при заболеваниях печени и желчных путей.

In modern medicine from the leaves of barberries vulgaris liqueur is prepared to use for womb haemorrhage and as choleretic medicine. The leave liquer possesses antiemetic, diuretic, anti-inflammatory affect in illnesses of liver and gall paths. From its roots Barberries sulphat is extracted which has cholagogic affect.

Зирк меваси жигар ва меъдани мустаҳкамлайди, чанқоқликни босади ундан тайёрланган ичимлик кучли ўт ҳайдайди, бойлаш учун дори иссиқ шишларда, ичакдаги яралар ва организмни пастки қисмидан қон оқишда фойда келтиради ҳамда ич кетишни тўхтатади.

Ибн Сина использовал черный и красный виды барбариса, описывает их как сильное желчегонное средство. В его трудах барбарис встречается также под названием зиришк. Ибн Сина в виде питья барбарис назначал при заболеваниях печени, желудка, при слабости кишечника и кровотечениях из нижней части тела.

Ibn Cino used black and red types of barberries, he describes them as strong cholagogic medicine. In his works barberries is met also under the name zirshik. Ibn Cino appointed barberries as drink in illnesses of liver, stomach, in weakness of intestine and haemorrhage from the lower part of body.

№11
خَرْدَلْ
[хардал]

Mustard

Сарепт (қўнғир) хантали

Горчица сарептская

Brassica junncea(L.) Czern.

Доривор препаратлари (горчичник) хантал қоғози, хантал эфир мойини 2%ли спиртли эритмаси, хантал кукуни порошоги ва уруғи йиғмалар (бронхит, миозит бод ва бошқа касалликларда) шамоллашга қарши ва чалғитувчи восита сифатида қўлланилади.

В современной медицине применяются эфирно-горчичное масло в спирте (горчичный спирт) и горчичники. Последние используют как местно раздражающее и отвлекающие средство.

Хантал уруғи бўғимлар оғриғида, қуймуч нерв яллиғланганда, темираткида фойдалидир. Хантал шираси ва мойи қулоқ ва тиш оғриғида ишлатилади. Агар эзилган хантал уруғини асалли ширин сув билан ичилса нафас олиш йўлларини сурункали дағаллигини йўқ қилади.

Ибн Сина относит горчицу к очищающим и рассасывающим лекарствам и пишет, что она очищает лицо, сводит пятна, витилиго, помогает при лисьей болезни, опухолях, свинках (с серой), трахоме, лишаях, при болях в суставах и воспалении седалищного нерва, при боли в ушах и при зубной боли.

In modern medicine ether-mustard oil in spirit (mustard spirit) and mustard is used. The last is used as locally irritating and distracting means. Mustard spirit (2%) is used for rubbing in rheumatism, radiculitis, sometimes, in neuritis, catarrhal illnesses, bronchitis, pleurisy cooling and preventing these diseases.

Ibn Cino refers mustard to cleansing and resolving medicine and writes that it cleans the face, removes the spots, piebald skin, helps in balding diseases, tumors, mumps (to be used with sulphur), trachoma, herpes, pains in joints, inflammation of sciatic nerve, pains in ears and toothach.

№12
كُرُنْبُ
[курунб]

Cabbage

Сабзавот карам

Капуста огородная

Brassica oleracea L.

Доривор препарати (баргни қуритилган шира кукуни (порошоги) меъда — 12 бармоқ ичак яра касаллигини, сурункали гастрит (айниқса, меъда шираси ажралиши суст бўлган беморларда)ларни даволашда қўлланилади.

Карам ёмон яраларни даволайди ва уларни тарқалишига тўсқинлик қилади. Карамни тухум оқи билан қориб, куйганга даво қилинади. Карам пешоб ҳайдайди, тўхтаб қолган ҳайзни келтиради, уни қайнатмаси ва уруғи қалтироқ, подагра касалликларида ёрдам беради.

В современной медицине выжатым соком капусты или ее отваром с кунжутным маслом полощут горло, и это помогает от ангин, а принятие ее в пищу очищает голос.

Ибн Сина пишет, что капуста способствует заживлению и препятствует распространению злокачественных [язв]; прикладывают ее с яичным белком и на ожоги.

In modern medicine the extracted juice of cabbage or its broth with sesame oil is used to rinse throat, and this helps from quinsy, if taken with food it cleans voice.

Ibn Cino writes that cabbage promotes to healing and prevents diffusion of malignant sore; to be put with egg white on burn.

№13
أذريون
[азарийу:н]

Calendula

Доривор тирноқгул

Ноготки лекарственный

Calendula officinalis L.

Гулларини дамлама ва настойкаси ҳамда калефлон комплекс препарати яраларни, куйганни, гастрит, меъда 12 бармоқ ичак яраси жигар касалликларини даволашда ишлатилади ҳамда бу дори препаратлар билан стоматит, гингвит ва ангинада томоқ ҳам оғиз чайилади.

Гулидан тайёрланган шамчани ҳомиладор аёлларнинг қинига қўйилса болани туширади. Сирка билан қориштирилган тирноқгул гуллари соч тўкилганига, гулларни кулини сирка билан аралаштирилган қоришмаси қуймуч нерв яллиғланганига даво бўлади.

В современной медицине целебные свойства этого растения успешно используются при лечении язв желудка и двенадцатиперстной кишки, так как происходит быстрое рубцевание ткани слизистой, снижаются болевые симптомы и уменьшается воспаление.

Ибн Сина отмечал, что календула свойства которой позволяли использовать ее при различных отравлениях и укусах ядовитых животных - растение универсальное. Поистине лекарем от ста болезней считал Ибн Сина.

In modern medicine due to the healing features of this plant it is successfully used in treating the sore of stomach and duodenal ulcer for there takes place aquick cicatrization of tissues of mucous membrane, hurting symptoms go down and cause the decrease of inflammation.

Ibn Cino noted that that's to its quality calendulaallowed to use it in treating different poisoning and bites of venomous animals, the plant is universal. Indeed, Ibn Cino considered it a physician of a hundred diseases.

№14
كَمُّونٌ
[каммун]

Carum carvi

Оддий қоразира

Айован душистый

Carum carvi L.

Мева эфир мойи, хушбўй суви ҳамда мева йиғмалар таркибида овқат ҳазм бўлишини яхшилаш учун, ичак заифлигида ҳамда сийдик ва ел ҳайдовчи, миозит, ичак ва тиш оғриғида оғриқ қолдирувчи восита сифатида қўлланилади.

Мева ва уни қайнатмаси овқат ҳазм бўлишини яхшилайди, қусишни тўхтатади, ичакдаги оғриқларни тинчлантиради, сийдик, ел гижжаларни организмдан ҳайдайди. Қоразира қайнатмасида аёллар ўтирса (ванна қилса) бачадон оғриғини қолдиради. Мева яна ҳиқичоқ тутганда ва юрак оғриғида фойдали.

В современной медицине эфирное масло ажгона является источником получения, природного тимола.Тимол используется для дезинфекции слизистой оболочки ротовой полости, при зубной боли, для лечения грибковых заболеваний кожи, а так же как глистогонное средство.

Ибн Сина описывает нанхах как сушащее, смягчающее и открывающее закупорки средство. Относительно лечебного свойства пишет, что нанхах помогает при кровоподтеках (с медом в виде лекарственной повязки), скоплениях гноя в груди, при беспокойствах сердца, тошноте и позывов к рвоте, при затрудненном мочеиспускании, резях в кишках.

In modern medicine the ether oil of Carum carvi is asource for receiving anatural thymol.

Thymol is used for disinfection of mucous membrane of mouth cavity, in toothache, for treating fungous skin diseases as well as it is used as medicine for vermifuge.

Ibn Cino describes Carum cari as amedicine for drying, softening, and opening the corking. Regarding medicinal quality he writes that Carum cari helps in bruise, (with honey in medicinal bandaging), accumulation of suppuration in the breast, in uneasiness of heart nauseaand urging to vomiting.

№15
أُقْحُوَانٌ
[укҳ.ува:н]

Matricaria chamomilla or Anthemis nobilis

Гулларидан тайёрланган дамлама ва клизма ҳамда гулларининг йиғмалари ва комплекс препаратлар таркибида ичаклар спазмига, метеоризмга ва ич кетганга даво қилинади ҳамда терлатувчи ва ел ҳайдовчи восита сифатида ишлатилади.

Гулларни дамламаси ички ва ташқи (латта ҳўллаб қўйилади) зич шишларни юмшатади ва шимдиради, балғам кўчишини енгиллаштиради, сариқ касалини даволайди, сийдик ҳайдайди ва тошларни туширади, ҳайзни келтиради ва ҳомилани туширади.

Қирқмабарг (доривор) мойчечак (газакўт)

Ромашка обрезанная (аптечная)

Chamomilla recutita(L) Rascheri (Matricaria recutita L) Daisy

В современной фармации ромашку обоесанную применяют для приготовления Галеновых препаратов и для выделения эфирного масла (oleum Chamomillae romanae) - хамазулен Хамазулен и его синтетические аналоги применяют при бронхиальной астме.

In modern pharmacy daisy (Matricaria recutita) is used for preparation of gallen medicine and for extracting ether oil (oleum Chamomillae romanae) – chamazulene. Chamazulene and its synthetic analogy is used in bronchiaasthma.

Ибн Сина описывает бабунадж как открывающее, растворяющее, разрежающее уплотнения и разрыхляющее средство. Он использовал цветы, листья и корни растения. Ромашка входит в число тех растений, которые Ибн Сина применял для лечения многих заболеваний.

Ibn Cino describes daisy (Matricariarecutita) as opening, dissolving, weeding of compaction, and loosening medicine. He used its flowers, leaves and roots. The daisy enters in the group of plants which Ibn Cino used for treating many illnesses.

№16
مُلوخيا
[мулу:хиййа]

Dolichocarpous jute Узун мевали жут

Мальва Corchorus olitorius L.

Доривор препаратлари юрак-қон томирлари етишмовчилик касалликларида уларни даволаш учун қўлланилади.

В современной медицине используется семена джута. Семена джута содержит сердечные гликозиды (олиторизит, корхорозид), жиры и другие средства.

In modern farmacy jute seeds are used. The jute seeds contain cardiac glycosides (corchorozid), fat and other substances.

Жут жигардаги тиқилмаларни (томир ва найларни бекилиб қолиши) очади.

Ибн Сино использовал семена джута для предотвращения закупорки в печене и а кровеносных сосудов.

Jute is used in treating the violations of blood circualtion, opens the ways of vasculars.

№17
كُزْبَرَة
[кузбура]

Coriander plant

Экма кашнич

Кориандр посевной

Coriandrum sativum L.

Мева кукуни (порошоги), дамламаси ва мева йиғмалар таркибида ҳамда эфир мойи спиртли суви иштаҳа очувчи, овқат ҳазм бўлишини яхшиловчи, ўт ҳайдовчи ва оғриқ қолдирувчи восита сифатида ҳамда яраларни ва бавосилни даволаш учун қўлланилади.

Қовурилган кашнич уруғи меъдани мустаҳкамлайди, қусишни ва овқатдан сўнгги нордон кекиришни тўхтатади. Қуритилмаган кашнич уйқу келтиради ва бурундан қон оқишини тўхтатади. Кашнич юракни иссиқ касалликларида фойда келтиради; агар уни зубтурум шираси билан ичилса, қон тупуришни тўхтатади.

В современной медицине плоды кориандра применяются в качестве пряного средства, стимулирующего деятельность желудка, для улучшения вкуса и запаха лекарств. Входит в состав ряда чаев: слабительного, желчегонного, противогеморройного.

Ибн Сина относит кориандр к вяжущим и болеутоляющим лекарствам как его выжатый сок с молоком успокаивает сильную пульсирующую боль. Относительно целебного действия он пишет, что кориандр помогает от горячих опухолей и крапивницы.

In modern medicine the fruits of coriander are used as spicy means for stimulating the activity of stomach, for bettering the taste and flavor of the medicine. It enters the composition of anumber of tea: purgative, cholagogic antihaemorrhoida.

Ibn Sina carries a coriander to the knitting and soothing drugs as its squeezed-out juice with milk calms severe pulsing pain. Rather curative action he writes that the coriander helps (with white lead, vinegar, at once oil, raisin and honey) from hot tumors, the nettle rash and "the Persian fire".

№18
قرع
[қараъ]

Cucurbita

Йирик (картошка) қовоқ

Тыква крупная

Cucurbita maxima

Тозаланган уруғи ва унинг қайнатмаси организмдан лентасимон, тасмасимон гижжаларни тушириш учун, қовоқни юмшоқ қисми буйрак ва жигар касалликларини даволаш учун қўлланилади. Юмшоқ қисми эса сийдик ҳайдайди.

В современной медицине применяются семена тыквы как лучшее противоглистное средство против ленточных и реже против круглых глистов. Они оказывают на глистов действие, аналогичное препаратам мужского папоротника, но эффективность семян тыквы несколько меньше, зато они и менее токсичны.

In modern medicine the seeds of pumpkin are used as best antihelminthic means against tapeworms rather than round helminth. They affect helminthes as analogical medicine of male fern, but effectiveness of pumpkin seeds is alittle less, but it is less toxic.

Қовоқ қайнатмаси йўтал ва кўкрак оғриғига даводир; қовоқ шираси атиргул мойи билан бирgаликда қулоқни иссиқ оғриғи ва томоқ оғриғини ҳамда миява шиш бўлганда тинчлантиради. Тиш оғриганда бурунга қовоқ ширасини томизиш керак. Қовоқ ўткир иситмада ҳам фойдалидир.

Ибн Сина о тыкве пишет, что она имеет небольшую питательность и полезна от кашля и болей в груди, возникающих от жара (отвар), от боли в ухе (сок с розовым маслом), от опухолей в мозгу и болей в горле, от зубной боли (капать ее сок в нос), от лихорадок, но она вредна для желудка (неспелая) и кишечника. Сок запеченной тыквы с сахаром смягчает желудок.

Ibn Cino writes about pumpkin that it has little feeding and useful for coughing and pains in the chest caused by fever (broth), for pains in ears (juice with rosy oil), for swelling in the brain and pains in throat, for toothache (juice is to be dropped in the nose).

№19
جوز ماثل
[жавз мосил]

Daturametel
Оддий бангидевона
Дурман обыкновенный

Барги астма (нафас қисиш) га қарши ишлатиладиган чекиладиган йиғма порошок сигарета-папирос таркибига киради.

В современной медицине листья дурмана применяются против астмы в составе сигареты «Астматол» и «Асматин».

In modern medicine the leave of datura are used as anti asthma in the content of cigarettes "Asthma

Ибн Син бангидевонанинг меваси ва уруғини маст қилувчи заҳар ҳамда юракка заҳар сифатида тасвирланган.

Ибн Сина относит плоды дурмана к ядам и пишет, что они вызывают онемение, вредны для мозга и сердца.

Ibn Cino refers the datura fruits to poison and writes that they cause anemia, harmful for brain and heart,

Daturastra-
monium L.

atoll" and "Asthmatin".

that one dnakikh of datura makes dizzy, one dirham of datura makes you pass away on the same day.

№20
جزر
[джазар]

Daucus carota, Carrot

Ёввойи сабзи

Морковь дикая

Daucus carota L.

Мевасининг суюқ экстракти диуретик (пешоб келтирадиган) препарат "Уролесан" таркибига киради. Илдиз меваси авитаминоз касалликларида ишлатилади ҳамда енгил сурги дори сифатида тавсия қилинади.

В современной медицине морковь в свежем виде или сок из очищенных корней широко применяются в качестве витаминного средства при лечении или профилактике А-гиповитаминозов и особенно при тех заболеваниях, когда возникает необходимость усилить защитные механизмы организма больного.

In modern medicine fresh carrot or its juice cleaned from roots is widely used as a vitamin means in treating or prophylactics of hypovitaminosis-A and in particular, in those illnesses when there arises necessity to strengthen protection mechanisms of a patient.

Сабзини туюлган меваси ва баргини ярага қўйилса, наф беради, дамламаси кучли сийдик ҳайдайди ва ҳайз келтиради (дамлама ёки шамча ҳолида); илдиз меваси плеврит, сурункали йўтал ва истисқо касаллигида фойдалидир.

Ибн Сина в качестве лечебного средства применял корни и семена моркови. Он морковь считал популярным диетическим и лечебным средством. О ее лечебных свойствах писал Диоскорид. В качестве лекарственных средств применялись корень, плоды и листья. Натура корней моркови считалась горячей.

As a medicinal means Ibn Cino uses the roots and seeds of carrots. In ancient medicine carrot was considered popular dietary and healing means. About its healing quality wrote Dioscorid. As a medicinal means the root, fruits and leaves were used. The natural roots of carrot was considered hot.

№21
كيل دارو
[килдору]

Dryopteris filix-mas

Эркак папоротник (Эркак қирққулоқ)

Папоротник мужской

Dryopteris filix-mas (L)

Илдизпоя қуюқ экстракти тасмасимон (лентасимон) гижжаларни организмдан тушириш (ҳайдаш) учун қўлланилади.

В современной медицине экстракты папоротника мужского, густой и сухой а также препарат филиксан используются в качестве анти гельминтного средства, преимущественно при ленточных глистах.

In modern medicine the extracts of fern male, dense and dry as well as its filixan medicine is

Папоротник, айниқса, асалли ширин сув билан истеъмол қилинса гижжаларни ўлдиради, шунингдек, ғумбакларни ҳам ўлдиради. Папоротникдан олдин саримсоқпиёз истеъмол қилиб олиш керак.

Ибн Сина причисляет папоротник мужской к сушащим и вяжущим лекарствам. Он применят его для лечения ран, язв, для выведения глистов (с медовой водой). Он также пишет, что папоротник убивает и выводит плод, послабляет естество.

Ibn Cino considers fern male a[s] drying and astringent medicine. [H]e uses it for treating wounds, sore

used as an antihelminth means, chiefly, as anti-tapeworms.

for droving out worms (with honey water). He also writes that fern kills and removes fetus, weakens naturally.

№22
ذَنَبُ الخَيْل
(ҙанабу-л-хайл)

Equisetum, horsetails

Дала қирқбўғини

Хвощ полевой

Equisetum arvense L.

Доривор препаратлари дамлама, қайнатма, суюқ экстракт ва ўтининг йиғмалари таркибида буйрак қовуқ ва сийдик йўллари касаллигида сийдик ҳайдовчи ҳамда бачадондан ва бавосил касаллигида қон оққанда уни тўхтатувчи восита сифатида қўлланилади.

В современной медицине препараты хвоща (настой, жидкий экстракт и в составе сборов - чаев) применяются как сильное мочегонное средство при отеках сердечного, почечного происхождения, при воспалительных процессах мочевого пузыря и мочевыводящих путей, при желудочных, кишечных, геморроидальных и маточных кровотечениях.

In modern medicine the drugs of horsetails (liquer, liquid extract and in collection of tea) are used as strong diuretic medicine in cardiac, kidney edema, in nflammatory processes of urinary bubble and urinary paths, in stomach, intestine, haemorrhoidal and uterine bleedings, in exsudative pleurasy and some forms of tuberculosis.

Қирқбўғин яраларни яхши даволайди, жигар ва меъда шишларига, истисқо ва қон аралаш ич кетиш вино билан касалликларига даво бўлади; қирқбўғиннинг шираси қон оқишини тўхтатади. Чурра бўлганда қирқбўғинни эзиб боғлайдилар.

Ибн Сина описывает хвощ полевой как сушащее, связывающие кровоостанавливающее средство. О его действиях пишет, что хвощ заживляет язвы раны, помогает при разрыве мышц (мазь или лекарственная повязка), грыже, при опухолях печени, желудка, водянке, кровавом поносе (пить с вином), при лихорадке, вызванной болезнью желудка (пить с водой).

Ibn Cino describes field horsetail as drying, binding, blood-restoring means.About its affects he writes that horsetail heals sore wounds, helps in fracture of muscles, (ointment or medicinal bandage), грыже, in swelling of liver, stomach, водянке, bleeding diarrhea, (drink with wine) in fever caused by stomach pains (drink with water).

№23
تِين
[ти:н]

Ficus; fig tree

Оддий анжир.

Инжир обыкновенный

Ficus carica l.

Барг препарати — псоберан песни, витилигони даволашда қўлланилади, меваси сурги дори-кафиол таркибига киради.

В современной медицине инжир рекомендуется при заболеваниях сердечно-сосудистой системы, при анемии. Его назначают больным с венозной недостаточностью, склонностью к тромбозам. Инжир используют для улучшения пищеварения и как легкое слабительное средство.

Анжир томоқнинг дағаллигини юмшатади, кўкрак ва ўпка найларига фойда қилади, жигар ва талоқдаги тиқинларни очади, ични юмшатади.

Ибн Сина употреблял инжир как средство, укрепляющее силы, стимулирующее деятельность печени, сердца и других внутренних органов.По сведениям Ибн Сини, инжир питательнее всех плодов. Свежий и вяленый инжир полезен для почек и мочевого пузыря.

In modern medicine fig is recommended in heart-vascular diseases, in anaemia. It is appointed for patients with venous shortage, disposition to thrombosis. Fig is used for improving digestion and as light purgative medicine.

Ibn Cino used fig as medicine for maintaining strength, stimulating activity of liver, heart and other internal organs. On evidences of Ibn Cino fig is more feeding than all other fruits. Fig is specially, its juice, if taken, drives out sands from kidney.

№24
رازیانج
[ра:зийа:нaж]

Common fennel

Оддий фенхель (дорихона укропи)

Фенхель обыкновенный

Foeniculum vulgare Mill.

Мева кукуни (порошок) дамламаси ҳамда эфир мойини суви укроп суви нафас йўллари касаллигида балғам кўчирувчи ҳамда енгил сурги ва ел ҳайдовчи восита сифатида қўлланилади.

Фенхель пешоб ва тўхтаб қолган ҳайзни келтиради, буйрак, сийдик йўлидаги тошларни майдалайди; у буйрак, қовуқ ва сурункали иситма касалликларида фойдали. Фенхелни совуқ сув билан истеъмол қилинса, кўнгил айнишини қолдиради.

В современной медицине галеновые препараты плодов фенхеля применяют при заболеваниях желудочно-кишечного тракта, сопровождающихся спазмами кишечника метеоризмом, диспепсией, болями в кишечнике.

Масло фенхелевое применяют при метеоризме и как отхаркивающее, иногда - для улучшения вкуса в микстурах, настой плодов фенхеля рекомендуют как отхаркивающее ветрогонное средство.

Ибн Сина о свойствах фенхеля пишет, что он открывает закупорки обостряет зрение (камедь), помогает от катаракты, недостаточности молока у кормяшик с манной верблюжьей колючки, от воспаления желудка и тошноты (пит с водой), от хронических лихорадок, укусов гадов (отвар с вином) и бешеной собаки (пластырь с уваренным вином), гонит мочу и месячные, полезен для почек и мочевого пузыря.

In modern medicine drugs of fennel fruits are used in diseases of gastric-intestine tracts followed by spasm of intestines, flatulence, dyspepsia, pains in intestines.

The oil of fennel is used in flatulence and as expectorant, sometimes for improving the taste in mixtures. The liquids of fennel fruits are recommended for expectorant carminative means.

Ibn Cino writes about the qualities of fennel that it opens expectorant, sharpens the eyesight (gum), helps from cataract, shortage of milk to use food with semolina camel's thorn), from inflammation of stomach and thirsty (drink with water), from chronic fever, bites of snakes (broth with wine) and wild dogs (bandage with boild wine), drives out urine and monthlies, it is useful for kidney and urinary bubble.

№25
سوس
[су:с]

Glycyrrhiza licorice

Илдиз қайнатмаси, мураккаб порошоги (кукун), шарбати, қуюқ ва қуруқ экстрактлари ҳамда илдиз йиғмалари таркибида нафас йўллари касаллигида балғам кўчирувчи ва

Қизилмия илдизи буйрак ва қовуқ ярасида, тузалмайдиган иситма ва меъда яллиғланганда фойда келтиради. Илдиз шираси яраларга даво бўлади; қизилмия ўпка найларини юмшатади ва тозалайди,

Оддий қизилмия

Солодка обыкновенная

Glycyrrhiza glabra L.

енгил сурги дори сифатида қўлланилади; глицерам препарати астма, экзема ва аллергик дерматит, ликвиритон эса меъда, 12 бармоқ ичак ярани, гастрит касалликларига даво бўлади.

у яна ўпкага ва томоққа ҳамда ачитадиган сийдикда, сийишда фойдалидир.

В медицинской практике используют следующие лекарственные формы солодки: Глицирам (таблетки) - назначают больным с бронхиальной астмой.

Ибн Сина использовал солодку для лечения ногтоеды (сок и корен.), ожогов огнем (с восковой мазью), ран (выжатый сок), крыловидной плевы глаза, болезней легких и горла, язв почек и мочевого пузыря, задержки мочи и застарелых лихорадок.

In modern medical practice the following forms of licorice medicine are used: Glycyram (pills) are prescribed for patients with bronchial asthma.

Ibn Cino used licorice for treating whitlow (juice and root), burns by fire (with wax ointment), wounds (extracted juice), pterygoid membrane of eyes, diseases of lungs and throat, kidney sore and urinary bubble, urine delay and chronic fever.

№26
قطن
[кутн]
Cotton
Осиё (жайдари) ғўзаси
Хлопчатник травянистый
Gossypium herbaceum L.

Илдиз пўстлоғинининг суюқ экстракти — бачадондан қон оққанда уни тўхтатувчи восита сифатида, учуғи пўстлоқли темираткини даволашда ишлатилади.

Ибн Сино ғўза уруғини йўталда фойдаланган, шунингдек меъдани юмшатади; баргининг шираси болаларнинг ич кетиш касаллигини даволайди.

In modern medicine the medicinal quality of cotton and use of drugs made of flowers of pilose cotton affects tonic action on capillaries, decreases coronary vascular tone and artery pressure.

The cotton seeds is useful for chest and coughing as well as softens the stomach, the infusion of its leaves treats the diarrhoea.

№27
بنج
[банж]
Hyoscyamus

Қора мингдевона

Белена чёрная

Hyoscyamus niger L.

Барг препарати мингдевона мойи бод, невралгия ва бошқа шамоллашларда оғриқ қолдирувчи восита сифатида танани оғриган ерига суртилади. Барги астмада чекиладиган астмага қарши йиғма таркибига киради.

Мингдевона уруғи, мойи ҳамда барги, гулларини шираси подагра, тиш, қулоқдаги ва бачадондаги оғриқларни тинчитади, бачадондан қон оқишини ва қон тупуришни тўхтатади, тухумдон, кўкрак безидаги ва бошқа шишларни шимдириб йўқ қилади, сарамас касаллигида фойдалидир.

В современной медицине листья белены черной входят в состав противоастматических сборов «Астматол» и «Астматин». Беленное масло применяют наружно как болеутоляющее

Белену Ибн Сина причисляет к кровоостанавливающим и болеутоляющим средствам, а также к ядам, вызывающим умопомешательство, удушье и бесноватость.

и спазмолитическое средство при остеохондрозе и невралгии.

In modern medicine the leaves of black henbane enters the composition of antiasthmatic collection "asthmatol" and Asthmatin" Henbane oil is used outwardly as analgetic, and antispasmodic means in osteochondrosis and neuralgia

Ibn Cino used it in treating swelling, podagra, (in the form of ointment or drink with honey water), pain in ears, toothache (with ginger and rose oil), in pains in womb (extracted juice) and bleeding from it.

№28
اوفاريقون
(у:фа:ри:қу:н)

Hypericum perforatum

Тешик далачой

Зверобой продырявленный

Hypericum perforatum L.

Ер устки қисмининг дамламаси ва ўзи йиғмалар таркибида меъда ичак касалликларида, стоматит ва гингивитларда яллиғланишга қарши, буриштирувчи, антисептик, новоиманин препарати яраларни ва куйганни даволовчи восита сифатида қўлланилади.

В современной медицине применяют в форме настоя, настойки, масла и в составе сборов для полосканий (при стоматитах, гингвитах, бронхитах), при заболеваниях желудочно-кишечного тракта (при поносах) как вяжущее и антисептическое средство. Препарат новоиманин применяют наружно при лечении.

In modern medicine hypericum is used in the form of infusion, liqueur, oil and in the composition of collections for rinsing (in stomatitis, gingivitis, bronchitis) in diseases of gastrointestinal tracts (in diarrh(o)ea) as crocheting and antiseptic means.

Яраларни, куйганни ва ёмон сифатли яраларни даволайди, пешоб ҳайдовчи, тўхтаб қолган ҳайзни келтиради, ични қотиради (айниқса, уруғлари); винодаги қайнатмаси бел, қуймуч нерв оғриқларини даволайди; туйилган, қуритилмаган барги (ўти ҳам) яраларни битиради.

Ибн Сина применял зверобой в виде свечек как мочегонное средство семена назначал внутрь при лихорадке, а питье из него - при воспалении седалищного нерва. Он добавлял зверобой в состав сложных лекарств, применяемых для лечения болезней почек, мочевого пузыря, легких, а также при отравлениях ядами гадов.

Ibn Cino used hypericum in the form of tampon as urine driving means, appointed its seeds for interna use as anti-fever, drink from it in inflammation of sitting nerves. He added hypericum in the composition of complicated drugs to used for treating kidney diseases, urinary bubble, lungs and in poisoning with snake poison.

№29
راسن
[ра:син]

Horseheal

Қора андиз

Илдизпоя ва илдиз қайнатмаси ҳамда йиғмалар таркибида юқори нафас йўллари, ўпка касалликларида балғам кўчирувчи восита сифатида, аллантон препарати меъда ва ўн икки бармоқ ичак яра касаллигини даволаш учун ишлатилади.

Илдиз қайнатмаси, айниқса шарбати қуймуч нерв яллиғланганда, бўғимлар оғриганда, мушаклар йиртилганда фойда беради. Илдиздан (баргдан ҳам) асал қўшиб ялаш учун тайёрланган дори балғам кўчишини енгиллаштиради кўкракни тозалайди.

Девясил высокий

Inula helenium L.

В современной медицинской практике в качестве отхаркивающего средства препараты девясила высокого применяют для уменьшения секреции бронхов при острых и хронических заболеваниях дыхательных путей (бронхиты, трахеиты и др.) и гриппе.

In modern medicinal practice horseheal as aexpectorate means is highly used for deceasing of bronchus secretion in acute and chronic illnesses of respiratory ways (bronchitis, tracheitis and etc.) and in flu.Specifically effective are the galenite medicine of plants in disease accompanied by discharging of a large scope of thick viscous phlegm.

Ибн Сина относит девясил высокий к очищающим и ветрогонным средствам и пишет, что он помогает при воспалении седалищного нерва, болях в суставах, при разрыве мышц (лекарственная повязка из его корней и листьев), укусах гадов; укрепляет сердце, гонит мочу и месячные (отвар, сироп).

Ibn Cino refers horseheal high to cleansing and carminative drugs and writes that it helps in inflammation of sciatic nerves, pains in joints, in splitting of muscles (medicinal bandaging) from its roots and leaves), bites of snakes, maintains heart, drives out urine and monthlies (broth and syrup).

№30
بِزْرْكَتَّان
[бизр катта:н]

Flax

Зиғир

Лён обыкновенный

Linum usitatissimum L.

Уруғи, шиллиқ эритмаси ва қайнатмаси меъда ичак касалликларида қоплаб ўраб олувчи ва енгил сурги дори сифатида, нафас йўллари яллиғланганда оғиз ва томоқ чайиш учун, уруғ мойининг препарати — Линетол атеросклероз ва куйганларни даволаш учун қўлланилади.

В современной медицине семена льна применяют наружно для припарок, внутрь в виде раствора, слизи в качестве обволакивающего и мягчительного средства. Из семян получают льняное масло, на его основе производят препарат линетол, применяемый внутрь для профилактики и лечения атеросклероза, а наружно - при ожогах и лучевых поражениях кожи.

In modern medicine the seeds of flax are used externally for fomentation, internally in the form of solution as enveloping and emollient means. The flax oil is extracted from its seeds and on its basis linethol is made which is used internally for prophylactics

Уруғининг қайнатмаси қовуқ ва буйракдаги ярага; атиргул мойи билан ҳуқна қилинади ва бачадондаги (қин ювилади ёки қайнатмада ўтирилади) шиш ва яраларга даво бўлади. Уруғи (айниқса, қовурилгани) шиллиқли йўталда ёрдам беради ва меъдани мустаҳкамлайди. Зиғир шишларни юмшатади.

Ибн Сина описывает льняное семя как очищающее, вызывающее созревание, пучащее и болеутоляющее средство. Поджаренные семена вяжут, а неподжаренные действуют умеренно. Поджаренные семена помогают от кашля, закрепляют желудок, гонят мочу. Неподжаренные семена льна применяемые наружно или внутренно, смягчают горячие опухоли, смешанные с воском и медом, помогают от спазмов и сморщивания ногтей.

Ibn Cino describes flax seeds as cleansing, causing ripening, swelling, pain relieving means. Its roasted seeds crochet, but nonroated seeds affect moderately. The roasted seeds help in coughing, strengthen stomach, drive out urine and used with water againt ear swelling and hard swelling, and

and treatment of atherosclerosis, externally in burns and radiation of skin lesions

its mixture with wax and honey help from spasm and creasing of nails.

№31
نعناع
[наъна:ъ]

Mentha, mint

Қалампир ялпиз

Мята перичная

Mentha piperita L.

Баргининг дамламаси ва йиғмалар таркибида, эфир мойи настойкаси ва суви (ялпиз суви) кўнгил айниш ва қусишга қарши овқат ҳазм бўлишини яхшилаш учун қўлланади; ментолнинг мойдаги эритмаси қулоқ ва бурун касаллигида томизилади, у мигрен қаламчасида (бош оғриғида ишлатилади) ва ингафенда (нафас йўллари касаллигида ҳидланади) ишлатилади.

В современной медицине препараты мяты перечной применяются очень широко:

– настой и настойка листьев мяты перечной – как успокаивающее, спазмолитическое, противо рвотноеи желчегонное средство;

– масло мяты перечной является составной частью препарата «Корвалол», входит как освежающее и антисептическое средство в состав растворов для полосканий полости рта.

In modern medicine the mint medicine is used very widely as:

– infusion and liqueur of leaves for calming, anti-spasmaand choleretic, emetic means;

– min oil is a constituent lement of the medicine "Corvalol" which presents as refreshing and antiseptic means in the solution for rinsing moth cavity. It is used as drops for nose and inhalation, in inflammation diseases of upper respiratory paths tracts.

Ялпиз (айниқса, ичимлиги) меъдани мустаҳкамлайди, шиллиқли ва қонли қусишни ҳам ва ҳиқичоқни тинчитади. Овқат ҳазмини яхшилайди, қон оқишни тўхтатишда фойда келтиради. Ялпизни арпа уни билан аралаштириб дори тайёрланади. Бу дори бош оғриганда пешонага, сут келишини ва кўкрак бези шишини тўхтатиш учун кўкракка боғланади.

Ибн Сина причисляет мяту к вяжущим, согревающим, рассасывающим и сушащим лекарствам. Относительно ее действия он пишет, что мята помогает при внутреннем кровоизлиянии (ее сок с уксусом), гнойниках (лекарственная повязка), головной боли (с ячменной мукой), при боли в ушах (сок с медовой водой), при рвоте, желтухе (питье), укусе бешеной собаки (семена). Также мята препятствует опуханию груди у кормящих женщин.

Ibn Cino refers mint to astringent, warming, resolving and drying medicine. Regarding its affect he writes that mint helps to internal haemorrhage (it juice with ginger), ulcer, (medicinal bandage), headache (with barley flour), in ear pains (juice with honey water), in vomiting, icterus (drink), bite of wild dog (seeds). In addition, mint prevents swelling of breasts in feeding women, blood vomiting, strengthens stomach and its seed – vessels, promotes digestion and sex activity.

№32
أرز
[арузз]

Rice

Гурунч крахмали суртма дорилар, таблеткалар, сепма дорилар тайёрлашда ҳамда қайнатмаси меъда-ичак касалликларида қоплаб олувчи восита

Ибн Сино гурунчнинг қуюқ қайнатмасини ич кетишни тўхтатиш, меъдани мустаҳкамлаш учун қўллаган.

Экма шоли

Рис посевной

Oryzasativa L.

сифатида қўлланади.

В современной медицине, особенно в педиатрии, рисовая крупа и различные рисовые каши широко применяются как диетическое средство. Рисовый отвар и крахмал издавна применяют против поноса.

In modern medicine, particular, in p(a)ediatrics, rice groats is widely used as dietical means. Rice broth and starch has long been used against diarrh(o)ea. It was established that the rice broth causes constipation. That's why slimy rice broth with acute and chronic disorder of the organs of digestion tracts. In Chinathe rice bran is used for treating the illness "take-take". The rice recieved from bran is considered agood cosmetic means.

Ибн Сина широко применял риса в качестве диетического и лечебного средств. По описанию его, рис укрепляет желудок, полезен при запорах и спаечных процессах кишечника, устраняет неприятных запах изо рта.

Ibn Cino widely used rice as dietary and medicinal means. According to his description, rice maintains stomach, is useful in constipation and commissural processes of intestine, prevents unpleasent smell from mouth. On his testimony rice generatess good substance, causes good sleep, prevents thirst, stops diarrh(o)ea, recovers and provides fullness to the body. Itis useful in diseases of kidney, urinary bubble.

№33

سِيسَارُون

[си:са:ру:н]

Pastinaca

Экма (оддий) пастернак

Пастернак посевной

Pastinaca sativa L.

Мева препаратлари пастенацин стенокардия, меъда-ичак, буйрак ва сийдик йўллари спазм касалликларида, бероксанпес витилиго касаллигини даволашда қўлланади.

В современной медицине пастернак используется при псориазе, витилиго гнездном тотальном облысении, а также при других кожных болезнях.

In modern medicine parsnip is used in psoriasis, vitiligo of total alopeciaas well as in other skin diseases.

Ибн Сино ёзишича, пастернакнинг илдиз қайнатмаси меъда оғриғини қолдиради ҳамда пешоб ҳайдайди ва тўхтаб қолган ҳайзни келтиради.

Ибн Сина относит сисорун к рассасывающим и вяжущим лекарствам Он применял отвар корня растения от болей в желудке, при задержке мочи и месячных, а также при заболеваниях почек и желудка.

Ibn Cino refers parsnip to resolving and astringent medicine. He used seeds broth for pain in stomach, in delay of urine, and monthlies, as well as in diseases of kidney and stomach.

№34

حَرْمَل

[ҳ.армал]

Peganum

Оддий исириқ

Ер устки қисми препаратлари – дезоксипеганин гидрохлорид невритлар, миостения, миопатия, енгил шиллиқ ва мияни баъзи касалликларини даволашда, гармин гидрохлорид туғишни осонлаштириш учун (олдин ишлатилган) қўлланади.

Исириқ қайнатмаси ва суртма дориси бўғимлар оғриғида ва куймуч нерви шамоллаганда (оғриган ерга суртилади) оғриқ қолдиради, шунингдек, сийдикни кучли ҳайдайди ва тўхтаб қолган ҳайзни ҳам келтиради.

Гармала обыкновенная

Peganum harmala L.

В современной медицине препарат дезоксипеганин гидрохлорид, получаемый из травы гармалы, применяется в качестве анти холинэстеразного препарата для лечения заболеваний периферической нервной системы, таких, как неврит, миастения, миолагия, гемипарезы, а также в качестве слабительного средства при хронических запорах и атонии кишечника различного происхождения.

In modern medicine the so called drugs of dezoxipeganin hydrochloride, obtained from peganum plant are used as anti-cholinesterase for treating disease of peripheral nerve systems such as neuritis, myasthenia, mycology, hemiparesis as well as purgative means in chronic constipation and atony of intestine of different origin.

Ибн Сина пишет, что гармала обладает открывающим, разрежающим и опьяняющим свойствами. Он назначал гармалу при болях в суставах и воспалении седалищного нерва (смазывать больное место), при задержке мочи, месячных и колите (в виде питья и мази). Гармала является компонентом сложного лекарства по прописи Диоскорида и многих других, описанных в пятой книге «Канона».

Ibn Cino writes that peganum possesses opening, weeding out and intoxicating qualities. He appointed peganum in pains in oints and inflammation of sitting nerves (bash hurting place), in delay of urine, monthlies and colitis ((as drink and ointment). Peganum is a component of complicated medicine on samples of Dioscorid and many others, described in the fifth book "Canons".

№35
خوخ
[хавх]

Peach

Оддий шафтоли

Персик обыкновенный

Persica vulgaris Mill.

Оддий шафтоли уруғининг мойи фармацевтика амалиётида доривор препаратларни эритиш учун эритувчи сифатида бодом мойи ўрнида қўлланилади.

Барг шираси қулоқдаги қуртларни ўлдириш учун қулоққа томизилади, гижжаларни туширишда ичилади. Гулларнинг шираси ва шафтоли мойи бош, қулоқ оғриғида наф беради. Пишган шафтоли иштаҳа очади, меъдани юмшатади, пишмагани ични қотиради.

В современной медицине плоды персика рекомендуются больным с гипо- и анацидным гастритом и энтероколитом, печеночным и истощенным больным в качестве питательного и общеукрепляющего средств.

In modern medicine the peach fruits are recommended for patients with hyper and anatsid gastritis and enterocolitis, hepatic and thin patients as nutritious and general health-improving means. Thanks to high content of sugar the use of ripe peach fruits is undesirable for patients with diabetes.

Ибн Сина водные извлечения из листьев и цветов персика применял для лечения сахарного диабета, в качестве противоглистного средства. Кашица, приготовленная из свежих листьев, прикладывается к раневой поверхности при абсцессах, фурункулах, ожогах, ранениях.

Ibn Cino used water infusion from the peach leaves and flowers for treating sugar diabetes as anti-worm means. The broth prepared from fresh leaves is put on wound surface in obsess, sore, burns, wounds, for treating dry and wet eczemas, in nero-dermatitis and other skin diseases.

№36
أنِيسُونٌ
[ани:су:н]

Anis

Аниссимон арпабодиён

Анис обыкновенный

Pimpinella Anisum L.

Меваси йиғмалар таркибида ва эфир мойи препаратлари (кўкрак эликсири, новшадил-арпабодиён томчиси) бронхит касаллигида балғам кўчирувчи ҳамда ел ҳайдовчи ва ичаклар фаолиятини яхшиловчи дори сифатида қўлланади.

В современной медицине плоды аниса (в виде настоя) и его эфирное масло назначают в качестве отхаркивающего средства при ОРВИ (острых респираторных вирусных инфекциях), гнилостных бронхитах, анацидных гастритах, метеоризме и как слабительное.

In modern medicine the fruits of anis (its infusion) and its ether oil is appointed as expectorate medicine in ORVI (acute respiratory virus infections), putrefactive, bronchitis, anacid gastritis, flatulency and as purgative means. The ether oil enters the composition of pectoral elixir, ammonium chloride drops, fruits as purgative and pectoral collections.

Арпабодиён меваси буйрак, қовуқ, бачадон, жигар ва талоқдаги (қора жигардаги) тиқинларни очади, сийдик ва сутни ажралишини (келишини) кучайтиради, нафас олишни ва туриб қолган иситмадаги оғриқларни енгиллаштиради.

Ибн Сина использовал анис при одутловатости лица и опухании конечностей, паннусе затрудненном дыхании, закупорке печени, селезенки, почек, мочевого пузыря и матки, при застарелой лихорадке; при трещинах в ушах и ушной боли — пускать в уши масло аниса вместе с розовым маслом; также применял как мочегонное и очищающее матку от жидких белых истечений.

Ibn Cino used anis in swelling of face and face ends, diarrhea and hard breathing, expectorate of liver, селезенки, kidney, urinary bubble and womb, in chronic fever; in headache, and dizzy he recommended to inhale or exhale steams of anis through nose; in fracture in ears and ear-pains he dropped anis oil with rose oil; as well as he used it as purgative and cleansing womb from white liquid streams.

№37
لسان الحمل
[лисону-л-ҳ.амал]

Plantago major

Катта зубтурум

Подорожник большой plantain

Plantago major L.

Барги йиғмалар таркибида, дамламаси, настойкаси, шираси ва плантаглюцид препарати балғам кўчирувчи ва яллиғланишга қарши дори сифатида ҳамда сурункали гипоацид гастрит, колит, меъда, 12 бармоқ ичак яра касаллиги ва бошқа яраларни даволаш учун қўлланилади.

В современной медицине экспериментальным путем установлены смягчающее, слабительное, противовоспалительное, кровоостанавливающее и ранозаживляюще свойства семян и травы подорожника. Применяется преимущественно при

Зубтурум барги, меваси баъзан илдизи шишларни, куйганни, учуқни, сарамасни эшак емини, турли яралар ва чипқонни даволайди; баргининг шираси қулоқдаги ва тиш оғриғини тинчлантиради ва кўз яллиғланганда фойда келтиради.

Плотные полные, тонущие в воде семена он считает лучшими. Поджаренные и намоченные в розовом масле семена обладают вяжущим свойством, их Ибн Сина назначал при послаблении и ссадинах в кишках, особенно у детей; лекарственные повязки из

заболеваниях желудочно-кишечного тракта и при некоторых поражениях почек (анацидный гастрит, язвенная болезнь желудка и двенадцатиперстной кишки, рак и порезы кожи).

In modern medicine it was established by experiment that plantain is of emollient, purgative, anti-inflammatory, haemostatic and wound-healing quality. It is used mainly in illnesses of stomach-intestine tracts and in some lesions of kidneys (anacid gastritis, ulcerous disease of stomach and duodenal ulcer, cancer and skin cuts. It is produced in bottles at 250 ml of broth and juice of plantain seeds.

них с уксусом - для снятия боли. Нежаренные семена в смеси с уксусом и розовым маслом он применял при спазме нервов, подагре, горячих болях в суставах и при «сведении нервов».

Ibn Cino considers that plantain if of two types - winter and summer types, but they both are appointed at the same dose - once intake for 2 dihram. He considered best plantain which is thick, full and seeds drown in water.

The roasted and soaked plantain seeds in rose oil possess healing quality, Ibn Cino appointed them in weakening and stilling in intestine, particularly, in children; its medicinal bandaging with ginger can relieve pain.

№38
عصا الراعی
(аса: ар-ра:иъй)

Knot-grass

Қушторон (қизилтасма)

Горец птичий

Polygonum aviculare L.

Қушторонниннг ер устки қисми йиғмалари таркибида ва дамламаси туққандан ва абортдан сўнгги қон оқишларни тўхтатиш учун, буйрактош ва сийдик йўлларини бошқа касалликларида сийдик ҳайдовчи восита сифатида қўлланади.

В современной медицине настои травы применяют в качестве маточного кровоостанавливающего, противовоспалительного и способствующего отхождению конкрементов средства при камнях в почках и мочевом пузыре. Трава входит в состав сбора по прописи М.Н.Здренко, используемого при злокачественных образованиях. Спорыш помогает при всех легочных болезнях и улучшает аппетит.

In modern medicine the infusion of knot-grass is used as uterine styptic means which promotes treatment of concrement in stones in kidney and urinary bubble. The knotgrass enters the composition of samples collection

Қушторон бачадондан қон оқишини тўхтатади, ичакдаги янги яраларни даволайди, сийдик ҳайдайди. Флегмона, сарамас, учуқ, шишлар ва меъда яллиғланганда қушторондан дори қилиб боғланса яхши ёрдам беради.

Ибн Сина отмечает вяжущее и сушащее свойства птичьей гречихи. Он пишет, что растение останавливает кровотечение, заживляет свежие раны помогает (в виде лекарственной повязки) при флегмоне, роже, герпесе, воспалении желудка. Сок его полезен при кровохарканье и убивает червей в ухе и высушивает язвы в ушах. Он препятствует кровотечению из матки и излечивает язвы в кишках.

Application. Ibn Cino notes astringent and drying quality of knotgrass. He writes that the plant stops bleeding, heals fresh wounds, helps in phlegmon, erysipelas, herpes, inflammation stomach. It juice is useful in haemoptysis and kills worms in

of M.N.Zdrenko used in malignant formations. Door-weed helps in all pulmonary diseases and improves the appetite.

ears and dries ulcer in ears. It presents womb bleeding, and cures sores in intestines.

№39
زنجبيل الكلاب
(занжаби:лул-кила:б)

Pepper plant

Аччиқ торон (сув қалампир)

Горец перечный

Polygonum hydropiper L.

Аччиқторонниннг ер устки қисмини дамламаси ва суюқ экстракти гинекология амалиётида ва бавосил касаллигида қон оқишни тўхтатувчи восита сифатида қўлланади.

В современной медицине экстракт водяного перца жидкий и настой водяного перца применяют в качестве кровоостанавливающего средства, главным образом при маточных кровотечениях. Жидкий экстракт входит в состав противогеморройных свечей анестезол.

In modern medicine the extract of pepper plant — liquid and infusion is used as styptic means, mainly in uterine bleeding. Its liquid enters the composition of anti-haemorrhoidal taper of anesthezol.

Меваси билан туйилган қуритилмаган ер устки қисми юздаги эски битган тиртиқ(ямоқ)лар, сепкил, кўкарган (моматалоқ)лардан тозалайди, қаттиқ шишларга боғланса уларни сўрдириб, йўқ қилади.

Ибн Сина применял свежий водяной перец, истолченный вместе семенами, для очищения лица от шрамов, веснушек, застарелых кровоподтеков, а так же накладывал на твердые опухоли в виде лекарственной повязки.

Ibn Cino used fresh water pepper, grind with its seeds for cleaning face from scars, freckles, bruise, «black and blue» as well as put on hard swelling as medicinal bandage.

№40
حور أسود
[ҳ.авр асвад]

Black poplar

Қора (мирза, бақа) терак

Тополь черный

Populus nigra L.

Куртаклари йиғмалар таркибида ва дамламаси шамоллаш, яллиғланиш касалликларида подагра, бод ва радикулит иситмага ва яллиғланишга қарши тинчлантирувчи ва оғриқ қолдирувчи восита сифатида ҳамда трихомонадали кольпитни даволаш учун қўлланади.

В современной медицине мазь из свежих почек применяют как средство для лечения геморроя, ожогов, иногда в хирургии используют в качестве болеутоляющего и вяжущего средства.

In modern medicine the ointment from fresh buds is used for treating haemorrhoids, burns, sometimes in surgery as analgesic and as astringent medicine.

Терак бавосил касаллигида, куйган яралар ва хавфли шишларда фойдалидир. Уни баргидан (мевасидан ҳам) сиркада тайёрланган дорини подагра ва бод касалликларида оғриган ерга боғласа ёрдам беради.

Ибн Сина описывает осокорь как согревающее и сушащее лекарство. Ссылаясь на Диоскорида, Ибн Сина пишет, что плоды его, выпитые с уксусом, помогают при падучей. Лекарственная повязка из листьев с уксусом помогает при подагре.

Ibn Cino describes poplar as warming and drying medicine. Referring to Dioskorid, Ibn Cino writes that fruits soaked in ginger help in falling sickness, Medicine bandage from leaves with ginger helps in podagra.

№41
إجّاص
[ижжа:с.]

Home plum

Хонаки олхўри

Слива домашняя

Prunus Domestica L.

Уруғининг мойи фармацевтика амалиётида доривор препаратлар эритувчи сифатида, мевасини юмшоқ қисми — енгил сурги дори сифатида қўлланилади.

В современной медицине плоды сливы рекомендуются в качестве лечебно-диетического средства. Как легкое слабительное средства при хронических запорах применяется кисель и компот из плодов сливы.

In modern medicine the fruits of home plum are recommended as healing dietary means. As light purgative means its kissel and stewed fruit are used in chronic constipation.

Қуритилмаган ширин олхўри ични суради ва сафрони чиқаради; нордон олхўри юракни тинчлантиради ва ўтни кучли ҳайдайди. Бодомча ва тилча шамоллаганда оғиз барг қайнатмаси билан чайилади.

Ибн Сина использовал плоды и листья сливы для улучшения аппетита и пищеварения Они считаются полезными при хронических запорах, атеросклерозе, болезнях почек, ревматизме и подагре. Особо полезен сливовый клей, для лечения язв, конъюнктивитов.

Ibn Cino used fruits and leaves of plum for bettering the appetite and digestion as light purgative means. They are considered useful in chronic constipation, atherosclerosis, liver diseases, rheumatism and podagra.

№42
سُمّاق
[сумма:қ]

Sumach

Ошловчи сумах (тотум)

Сумах дубильный

Rhus coriaria L.

Баргидан танин олинади. Танин буруштирувчи, антисептик ва яллиғланишга қарши таъсирга эга, эритма ва суртма дори ҳолида яралар, куйган, сурункали экзема, колит, ич кетиш касалликларини даволаш ҳамда оғиз ва томоқни чайиш учун қўлланилади.

В современной медицине листья сумаха являются промышленным сырьем для получения медицинского танина. Танин и его препараты танальбин, тансал применяются как вяжущее средство при поносах, воспалениях мочевого пузыря и язвенной болезни.

In modern medicine the leaves of sumach are industrial raw for getting medicinal tannin. Tannin and its medicines tannalbin, tannsal are used as astringent means in diarrh(o)ea, inflammation of urinary bubble and ulcerous diseases.

Тотум меъдани мустаҳкамлайди, сафродан қусишни тинчлантиради, ичакдан ва ҳайзда қон оқишини тўхтатади дизентерияда тотумдан клизма қилинади. Сумахдан тайёрланган дорини моматалоққа ва шишларга боғланса фойдали, қулоқдан йиринг оқишини тўхтатади.

Ибн Сина относит сумах к вяжущим, охлаждающим, кровоостанавливающим лекарствам. Относительно применения пишет, что сумах помогает от ушибов, ногтоеды (лекарственная повязка), (опухолей, злокачественных язв, растяжения связок (обливание), задерживает гноетечение из уха.

Ibn Cino refered sumach to astringent, cooling, styptic medicine. It helps in injury, whitlow (medicinal bandage), swelling of malignan sore, tension, delay of suppuration from ears, monthlies, and intestine bleeding, calms toothache, gum, thirst, strengthens and tans stomach, is useful in dysentery, flowing from womb, urine flow and diarrh(o)ea.

№43
خروع
[хирваъ]

Castor-oil plant

Оддий канакунжут

Клещевина обыкновенная

Ricinus communis L.

Уруғидан канакунжут мойи олинади. Мойи яхши сурги дори сифатида ҳамда яралар, куйган, лейшманиоз ва бошқа тери касалликларида ва гинекология амалиётида қўлланилади.

В современной медицине касторовое (клещевинное) масло выпускается в капсулах и во флаконах, используется как слабительное средство. Применяется для стимуляции родовой деятельности (в сочетании с хинином); наружно - в составе мази Вишневского скрофуллозном блефарите; входит в состав линимента камфоцин, рекомендованного при ревматизме, артритах (для втирания).

In modern medicine oil of castor-oil plant is produced in capsule and bottles, used as purgative means. It is used for stimulation of birth activity (in combination with quinine); externally – in the composition of cherry ointment and other ointments as well as in the composition of balms in burns, ulcer and cracks.

Эзилган уруғи истеъмол қилинса шиллиқ, сафро ҳайдайди, гижжаларни туширади, ични суради ва қустиради; мойи ҳўл яраларни даволайди; арпа уни билан туйилган барги шиллиқли шишларда фойдалидир.

Ибн Сина относит клещевину к рассасывающим и мягчительным средствам. О ее действиях пишет, что клещевина сводит бородавки и веснушки (лекарственная повязка), рассасывает опухоли, помогает при трахоме и влажных язвах (масло), при опухолях груди (лекарственная повязка с уксусом); растертые семена (если выпить) гонят слизь и желчь и выводят глистов; 30 штук выпитых семян действует как рвотное.

Ibn Cino refers castor oil plant to resolving and emollient means. He writes about its affects that castor removes warts and freckles (leaves with barley flour), helps in trachoma, wet sores (oil), in swelling; breast swelling (bandaging with ginger); grind seeds drive sout mucus and gall and removes worms; having 30 castor seeds affects as vomiting means.

№44
نسرين
[нисрин]

Dog rose

Итбурун наъматак

Шиповник собачий

Rosa caninaL.

Мева препаратлари — холосас жигар касалликлари холецистит, сариқни, наъматак мойи яралар, экземани даволаш учун, меваси яна сийдик ҳайдовчи восита сифатида қўлланади.

В современной медицине плоды шиповника собачьего используют для производства препарата холосас - сиропа из сгущенного водного экстракта плодов и сахара. Применяют внутрь при лечении холецистита и гепатита.

In modern medicine the fruits of dogrose are used for production of cholosas syrup from thicken water extract of its fruits and sugar. It is used in treating cholecystitis and hepatitis.

Наъматак бурундаги тиқилмаларни очади, томоқ ва бодомча без шишларида, қулоқдаги шовқинда, тиш оғриғида ёрдам беради, қулоқдаги қуртларни ўлдиради.

Ибн Сина пишет, что насрин обладает очищающим и разрежающим свойством, особенно его цветки, что он полезен при охлаждении нервов, болезнях уха, при зубной и головной боли, при опухолях горла и миндалин, при рвоте и икоте.

Usage. Ibn Cino writes that dogose possesses cleaning and weeding quality, specifically, its flower. It is useful in cooling nerves, earaches, toothache and headache, in swelling of throat and almond.

№45
قُوَّةُ الصَّبَاغِين
[фуввату-с.-с.аба:ғи:н]

Madder tinctorial

Бўёқдор рўян

Марена красильная

Rubia tinctorum L.

Илдизпояси ва илдизи йиғмалар таркибида ҳамда уни кукуни (порошоги) ва қуруқ экстракти буйрак ва сийдик йўллари (буйрак-тош касаллигида) ҳамда ўт пуфаги (ўттош) ва подагра касалликларида сийдик ҳайдовчи ва спазмга қарши восита сифатида қўлланади.

В современной медицине качестве лекарственного сырья используют корневище и корень марены красильной которые собирают в начале вегетации или осенью в фазу плодоношения, тщательно очищают от земли и высушивают. Используют для получения сухого экстракта.

In modern medicine as medicinal raw material roots of madder are collected at the beginning of vegetation or in autumn in the phase of fruiting, are cleaned thoroughly from clay and dried. They are used for getting dry extract.

Рўянни сирка билан қориштириб темиратки ва оқ бахакка қўйилса у терини оқ доғлардан тозалайди, қайнатмаси сийдикни кучли ҳайдайди, тўхтаб қолган ҳайзни келтиради ва болани туширади; асал қўшилган сув билан ичилса қуймуч нерв яллиғланганда ва шолликда фойда келтиради; мевасини истеъмол қилса.

Ибн Сина Марену с уксусом прикладывал на лишаи, и она их излечивает. С уксусом ею также смазывают белый бахак, и это его устраняет. Он считает, что на очищает кожу от всяких пятен.

Ibn Cino put madder with its roots on lichen and it cures them. It is used with ginger for removing spots and cleaning skin.

The fruits of madder if drunk with honey drives out urine, sometimes a patient may urinate with blood.

№46
شَوْكَةُ البَيْضَاء
[шавкату-л-байд.а:']

Silybum marianum

Оддий силибум

Остропестро обыкновенный

Silybum marianum L.

Мева препаратлари силибинин ва силибор жигар касалликларини сариқ касал, цирроз ва бошқаларни даволаш учун қўлланилади.

В современной медицине в качестве лекарственного сырья используют зрелые плоды расторопши пятнистой. Препараты расторопши пятнистой улучшают образование и выведение жёлчи, обладают гепатопротекторным действием. Применяется для лечения болезней печени селезёнки.

In modern medicine as medicine raw the ripe fruits of Silybum are used. The preparation is realized by cutting, drying and grinding the over-ground parts of the plant. The fruits are dried in drying facility and cleaned from premises.

Силибум қон тупуришда ёрдам беради, қайнатмаси подаграда, илдиз қайнатмаси сурункали ич кетишда фойдали, тиш оғриғида оғиз чайилади ҳамда сийдик ҳайдайди.

Ибн Сина считал, что расторопша – это уникальное растение, потому что помогает вылечить самые разнообразные заболевания, например, заболевания печени, а это один из самых важных органов в организме, ведь он является ответственным в повышенном сопротивлении организма к инфекциям.

Ibn Cino considered that Silybum may remove from organism slags and taxines piled up chemical substances, metabolites of different drugs and antibiotic. Silybum helps to regulate the composition of hormones and protein.

№47
طَرخَشقُوق
[тараҳ.-шақу:қ]

Taraxacum officinale

Доривор қоқи (момоқаймоқ)

Одуванчик лекарственный

Taraxacum officinale Web.

Илдизининг қуюқ экстракти, қайнатмаси ва йиғмалари таркибида аччиқ восита сифатида иштаҳа очиш, овқат ҳазмини яхшилаш ҳамда ўт ҳайдовчи восита сифатида жигар касалликларида қўлланади.

В современной медицине применяют отвар корня в качестве горечи для возбуждения аппетита, как желчегонное средство. Экстракт одуванчика густой используют для приготовления пилюльной массы.

In modern medicine as medicinal drug the broth of taraxacum roots is used for stirring appetite, as choleretic means. Its extract is used for preparation of pill mass.

Қоқининг сут шираси кўздаги оқни йўқ қилади, уни шираси истисқо касаллигида жуда фойдали, жигардаги тиқинларни очади, кўнгил айнишни тинчлатади, ўт ҳайдайди ва меъдани мустаҳкамлайди.

Ибн Сина считает одуванчик видом цикория и относит его охлаждающим, открывающим лекарствам и противоядиям. Относительно действия что млечный сок одуванчика сводит бельмо в глазу, открывает закупорки в печени.

Ibn Cino considers taraxacum as succory and refers it to cooling, opening and antidote medicine. Its juice removes white from eyes, opens corking in liver, helps in dropsy and scorpion bites.

№48
حَسَك
[ҳасак]

Burnut

Ер бағирлаган темиртикон

Якорцы стелющиеся

Tribulus terrestris L.

Ер устки қисми препарати — трибуспонин атеросклерозни даволаш, қонда холестерин миқдорини камайтириш учун ва сийдик ҳайдовчи восита сифатида қўлланади.

В современной медицине из якорцев получен жидкий экстракт, оказывающий хорошее диуретическое действие, а также выявлен положительный эффект при лечении им больных с пониженной секрецией желудочного сока.

In modern medicine from burnut liquid extract is received which affects well on diuretic action as well as its positive effect is discovered in treating patients with low secretion of juice.

Темиртикон шишларда ва чирик яраларда, асал билан аралашмаси эски яраларда фойдали, қайнатмаси ва шираси буйрак, қовуқдаги тошларни майдалайди ҳамда қийин сийдик чиқаришни енгиллаштиради.

Ибн Сина пишет о свойствах двух видов хасака — дикого и садового. Они вяжут, способствуют созреванию и мягчат. Этими свойствами хасак помогает при опухолях в горле, при застарелых язвах в мясе (с медом), при гнилых язвах десен, при затрудненном мочеиспускании и колите.

Ibn Cino writes about two qualities of burnut — wild and cultivated. They are astringent, promote to maturation and soften. With these qualities the burnut helps in swelling of throat, in chronic sore (to be used with honey) in rotten sore of gum.

№49
حُلبَة
[ҳ.улба]

Fenugreek

Уруғининг препарати — насепин атеросклероз касаллигини даволаш учун қўлланади.

В современной медицине

Шамбала шиллиқли ва қалин шишларни шимдиради, ҳўппозларни юмшатади ва уларни пиширади; куйганга фойдали.

Ибн Сина относит пажитник



№1 وَجٌّ [важж]
Sweet rush - Оддий игир
Аир обыкновенный - Acorus calamus



№2 بَصَلٌ [басал]
Onion - Ош пиёз
Лук репчатый - Allium cepa L.



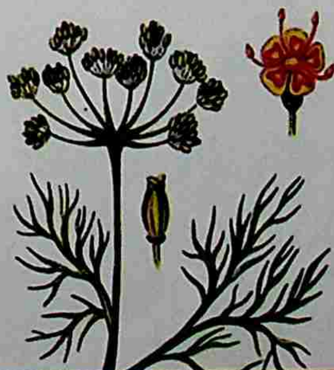
№3 ثُومٌ [су:м]
Garlic - Саримсоқ пиёз
Лук чеснок - Allium sativum



№4 خِطْمِيٌّ [хитмийй]
Althaea - Доривор гулхайри
Алтей лекарственный - Althaea L.



№5 لَوْزٌ [лавз]
Common almond - Оддий бодом
Миндаль обыкновенный - Amygdalus communis L.



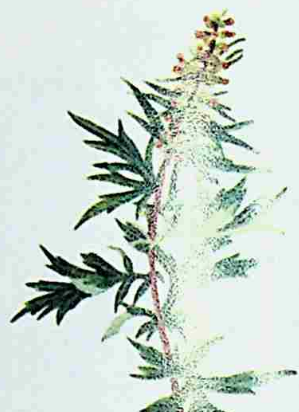
№6 شِبِتٌّ [шибитт]
Dill - Хушбўй шивит
Укроп пахучий - Anethum graveolens L.



№7 مِشْمِش [мишмиш]
Apricot
Оддий ўрик
Абрикос обыкновенный
Armeniaca vulgaris L.



№8 افسنتين [афсанти:н]
Absinthium
Аччиқ шувоқ (эрмон).
Полынь горькая
Artemisia absinthium L.



№9 برنجاسف [биринжосф]
Artemisia vulgaris
Оддий шувоқ
Полынь обыкновенная
Artemisia vulgaris L.



№10 انبرباريس [анбарба:рис]
Barberries - Оддий зирк
Барбарис обыкновенный - Barberries vulgaris L.



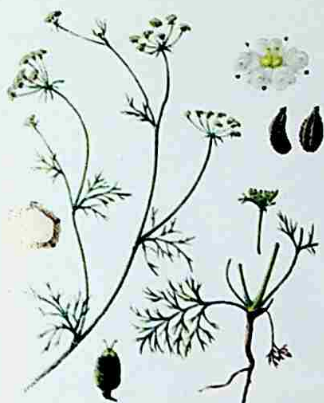
№11 خردل [хардал]
Mustard - Сарепт хантали
Горчица сарептская - Brassica junncea L.



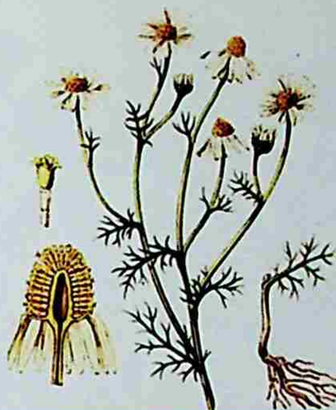
№12 كرنب [курунб]
Cabbage - Сабзавот карам
Капуста огородная - Brassica oleracea L.



№13 اذريون [азарийу:н]
Calendula - Доривор тирноқгул
Ноготки лекарственный - Calendula officinalis L.



№14 كَمُّونٌ [каммун]
Carum carvi - Оддий қоразира
Айован душистый - Carum carvi L.



№15 اُقحُوَانٌ [уқҳ.ува:н]
Matricaria chamomilla - Қирқмабарг мойчечак
Ромашка обрезанная - Chamomilla recutita L.



№16 مُلوخيًا [мулу:хиййа]
Dolichocarpous jute - Узун мевали жут
Мальва - Corchorus olitorius L.



№17 كُزْبُرَة [кузбура]
Coriander plant - Экма кашнич
Кориандр посевной - Coriandrum sativum L.



№18 قَرَعٌ [қараъ]
Cucurbita - Йирик (картошка) қовоқ
Тыква крупная - Cucurbita maxima



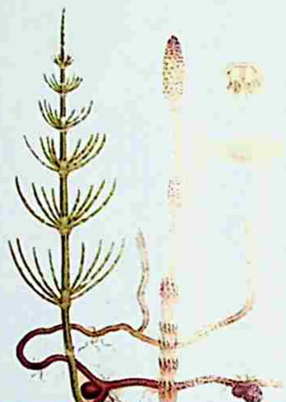
№19 ماثل جوز [жавз мосил]
Datura metel - Оддий бангидевона.
Дурман обыкновенный - Datura stramonium L.



№20 جَزَرٌ [джазар]
Carrot
Ёввойи сабзи
Морковь дикая
Daucus carota L



№21 دَارُو كيلْ [килдору]
Dryopteris filixmas
Эркак папоротник
Папоротник мужской
Dryopteris filixmas L.



№22 ذَنَبُ الخَيْلِ [ӡанабу-л-хайл]
Equisetum, horsetails
Дала қирқбўғини
Хвощ полевой
Equisetum arvense L.



№23 تِينٌ [ти:н]
Ficus; fig tree - Оддий анжир
Инжир обыкновенный - Ficus carica L.



№24 رَازِيَانَجٌ [ра:зийа:наж]
Common fennel - Оддий фенхель
Фенхель обыкновенный - Foeniculum vulgare Mill.



№25 سُوسٌ [су:с]
Glycyrrhiza licorice - Оддий қизилмия
Солодка обыкновенная - Glycyrrhiza glabra L.



№26 قُطْنٌ [қутн]
Cotton - Осиё ғўзаси
Хлопчатник травянистый - Gossypium herbaceum L.



№27 بَنْج [банж]
Hyoscyamus - Қора мингдевона
Белена чёрная - Hyoscyamus niger L.



№28 اوفاريقون [у:фа:ри:қу:н]
Hypericum perforatum - Тешик далачой
Зверобой продырявленный - Hypericum perforatum L.



№29 رَاسِنٌ [ра:син]
Horseheal - Қора андиз
Девясил высокий - Inula helenium L.



№30 بِزْرُكَتَّان [бизр катта:н]
Flax - Зиғир
Лён обыкновенный - Linum usitatissimum L.



№31 نَعْنَاعٌ [наъна:ъ]
Mentha, mint - Қалампир ялпиз
Мята перичная - Mentha piperita L.



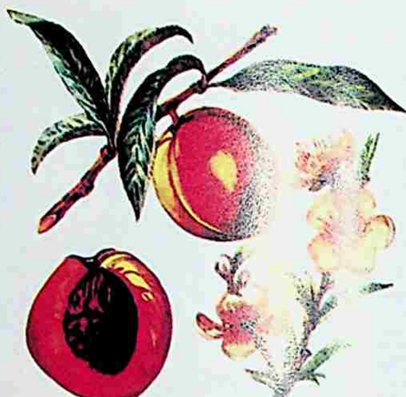
№32 أرُزٌّ [аруз]
Rice - Экма шоли
Рис посевной - Oryza sativa L.



№33 سِيسَارُون [си:са:ру:н]
Pastinaca
Экма пастернак
Пастернак посевной
Pastinaca sativa L.



№34 حَرْمَل [ҳ.армал]
Peganum
Оддий исириқ
Гармала обыкновенная
Peganum harmala L.



№35 خَوْخ [хавх]
Peach
Оддий шафтоли
Персик обыкновенный
Persica vulgaris Mill.



№36 أنِيسُونُ [ани:су:н]
Anis - Аниссимон арпабодиён
Анис обыкновенный - Pimpinella Anisum L.



№37 لِسَانُ الحَمَل [лисону-л-ҳ.амал]
Plantain - Катта зубтурум
Подорожник большой - Plantago major L.



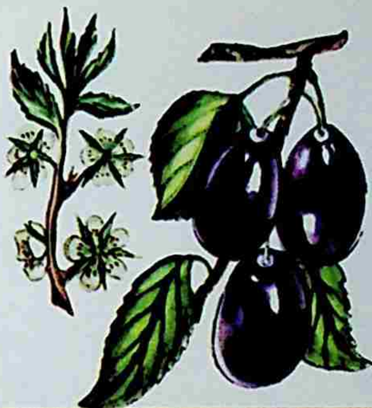
№38 عَصَا الرَّاعِي [аса: ар-ра:иъй]
Knot-grass - Қушторон
Горец птичий - Polygonum aviculare L.



№39 زَنْجَبِيلُ الكِلَاب [занжаби:лу л-кила:б
Pepper plant - Аччиқ торон
Горец перечный - Polygonum hydropiper L.



№40 حَوْر اَسْوَد [ҳ.авр асвад]
Black poplar - Қора терак
Тополь черный - Populus nigra L.



№41 إِجَّاص [ижжа:с.]
Home plum - Хонаки олхўри
Слива домашняя - Prunus Domestica L.



№42 سُمَّاق [сумма:қ]
Sumach - Ошловчи сумах (тотум)
Сумах дубильный - Rhus coriaria L.



№43 خِرْوَع [хирваъ]
Castor-oil plant - Оддий канакунжут
Клещевина обыкновенная - Ricinus communis L.



№44 نَسْرِين [нисрин]
Dog rose - Итбурун наъматак
Шиповник собачий - Rosa canina L.



№45 قُوَّةُ الصَّبَّاغِين [фуввату-с.-с.аба:ғи:н]
Madder tinctorial - Бўёкдор рўян
Марена красильная - Rubia tinctorum L



№46 شَوْكَةُ البَيْضَاءِ
[шавкату-л-байд.а:']
Silybum marianum - Силибум
Остропестро обыкновенный
Silybum marianum L.



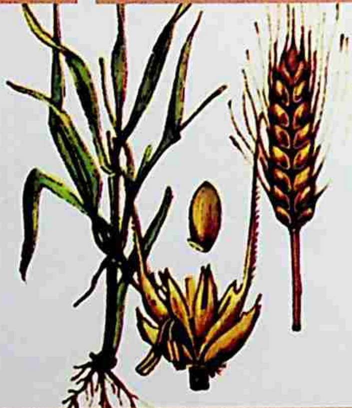
№47 طَرَخْشَقُوقْ [тарах.шаку:қ]
Taraxacum officinale
Доривор қоқи
Одуванчик лекарственный
Taraxacum officinale Web.



№48 حَسَكٌ [ҳасәк]
Burnut
Ер бағирлаган темиртикон
Якорцы стелющиеся
Tribulus terrestris L.



№49 حُلْبَةٌ [х.улба]
Fenugreek - Грек шамбаласи
Пажитник греческий - Trigonella foenum graecum L.



№50 حِنْطَةٌ [х.инт.а]
Wheat - Буғдой
Пшеница - Triticum aesticum L.



№51 سُعَالَى [суъа:ла]
Tussilago farfara - Оддий оққалдирмоқ
Мать и мачеха обыкновенная - Tussilago farfara L.



№52 قُرَّيْصٌ [қуррайс]
Nettle - Икки уйли газанда
Крапива двудомная – Urtica dioica L.

Грек шамбаласи

Пажитник греческий

Trigonella foenum graecum L.

применяется препарат пасенин, получаемый из пажитника сенного как антисклеротическое лекарство.

In modern medicine pacenin received from fenugreek is used as sclerotic drug.

сенный к размягчающим и вызывающим созревание лекарствам. Он пишет, что пажитник рассасывает твердые опухоли как наружные, так и внутренние.

Ibn Cino refers fenugreek to softening and ripening medicine. Regarding its affect he writes that fenugreek resolves hard swelling both external and internal.

№50
حنطة
[ҳ.инт.а]

Wheat

Бугдой

Пшеница

Triticum aesticum L.
S. vulgare Viil.

Мевасидан крахмал олинади. Крахмал фармацевтика амалиётида суртма ва сепма дорилар, таблеткалар тайёрлашда, қайнатмаси меъда-ичак касалликларида ўраб олувчи восита сифатида қўлланади.

В современной медицине хлеб и хлебобулочные изделия с пониженной кислотностью включают в диету при гастритах, язвенной болезни желудка и двенадцатиперстной кишки с повышенной кислотностью.

In modern medicine bread and bakery products with reduced acidity are included in ration in gastritis, ulcerous diseases of stomach and duodenal ulcer with high acidity.

Крахмал кўкракни юмшатади, яраларни битиради, сурункали сафроли ич кетишни тўхтатади.

Ибн Сина в качестве лекарственного и диетического средств использовал различные изделия из пшеничной муки, жареное зерно пшеницы, молодые (14—21 суток) ростки, зерна с зародышами, отруби, солома.

As medicinal and dietary means Ibn Cino used different products from wheat flour, roated seeds of wheat, baby plants (14-21 days growth), seeds with foetus, cuts and straw.

№51
سعالى
[суъа:ла]

Tussilago farfara

Оддий оққалдирмоқ

Баргининг дамламаси ва йиғмалар таркибида бронхит, ларингит, йўтал ва бошқа ўпка ва нафас йўллари касалликларида балғам кўчирувчи, кўкракни юмшатувчи ва дезинфекция қилувчи восита сифатида қўлланади.

В современной медицине настой листьев мать-и-мачехи назначают как отхаркивающее, смягчающее и противовоспалительное средство. Листья мать-и-мачехи входят в состав отхаркивающих, противовоспалительных, грудных и других сборов.

In modern medicine the in-

Оққалдирмоқ йўтал ва "қотиб қолган нафас" учун энг яхши дори ҳисобланади. Барглари ҳосил бўлиш даврида уни емиради, шимдириб юборади; қийин етиладиган шишларни тез пиширади.

Ибн Сина о свойствах мать-и-мачехи пишет, что она вскрывают. гнойники, доводит до созревания опухоли, устраняет изъязвленную чесотку, помогает при кашле (окуривание листьями и корнем) и «стоячем дыхании».

Мать-и-мачеха входит в состав сложных лекарств, обостряющих зрение.

Ibn Cino writes about "mother-and

Мать и мачеха обыкновенная

Tussilago farfara L.

fusion of mother-stepmother leaves as expectorant, emollient and anti-inflammatory means. Mother-stepmother leaves enter the composition of expectorant, anti-inflammatory, pectoral and other collections.

– stepmother" that it opens sores, ripes swells, removes ulcerate scabs, helps in coughing,
"Mother-and – stepmother" enters the compcosition of complicated medicine to be used for sharpening eyesight.

№52
قُرَيْصٌ
[қуррайс]

Nettle

Икки уйли газанда

Крапива двудомная

Urtica dioica L.

Баргнинг дамламаси ва суюқ экстракти ичакдан, бавосил касаллигидаги ва бошқа қон оқишларни, қон оқишни тўхтатувчи восита сифатида акушерлик гинекология амалиётида, варикоз, сурункали ва бошқа яраларни даволаш учун ҳамда авитаминозларда қўлланади.

В современной медицине крапиву применяют в виде настоя или жидкого экстракта как кровоостанавливающее при легочных, печеночных, почечных, маточных и других кровотечениях. Трава (крапива) в качестве компонента входит в состав препарата ЖСХ (желчегонный сбор Ходжиматова), а также входит в состав поливитаминного, желудочных, слабительных сборов. Сухой экстракт входит в состав препарата аллахол.

In modern medicine nettle is used as liquer or liquid extract, as styptic drug in pulmonary, hepatic, uterine and other bleeding illnesses. Nettle plant as aconstituent enters the composition of drugs JCX (Khodijimativ's cholagogic collection) as well as it enters in the composition of polyvitaminic, gastric, purgative collections. It dry extract enters the composition of allachol drugs.

Туйилган барги бурундан қон оқишни тўхтатади; барг қайнатмаси ични юмшатади; арпа сувидаги қайнатмаси кўкракдан қуюқ суюқликларни чиқаради; мирра (смола) билан қайнатмаси тўхтаб қолган ҳайзни келтиради. Газандадан сирка қўшилган дори бойланса, чипқонларни ёради ва уларни, шишларни даволайди.

Ибн Сина характеризует крапиву как притягивающее, изъязвляющее, сильно растворяющее, обжигающее и очищающее поры средство. Он использовал листья, семена и другие части растения. В виде лекарственной повязки с уксусом крапиву Ибн Сина назначал при нарывах, затвердениях и даже при раке. Эта же повязка с солью накладывалась при «сведении нерва», а сделанная из семян крапивы – при опухолях за ушами и внутри желез.

Ibn Cino characterizes nettle as pulling, ulcerating and cleaning interstice means. As medicinal bandaging Ibn Cino appointed nettle with ginger in abscesses and in hardening and even in cancer.

Ibn Cino used nettle seeds for treating asthma, cool pleurisy, tampons from plant is used for opening wimb and removing bad sap (gall, blood, mucus or black gall).

КЛЮЧЕВЫЕ СЛОВА

Аборт 85
Абсолютная лёгкость 172
Абсолютная пища 255
Абсолютная простота 113
Абсолютный 307
Абсолютный вес 146
Абсолютный яд 212
Абстененция 167
Абстракция 122
Абсцесс 170
Абсцесс матки 176
Агглютинация 96
Агония 259
Агриппния 215
Аддукция 136
Аденит 375
Административная сила 279
Аккомодация 123
Акромион 73
Активная сила 279
Активное движение тела 159
Активное пищеварение 208
Активные причины 79
Активный 265
Активный 362
Акуна 236
Акушерство 250
Алкоголики 210
Алкогольная головная боль 224
Алкогольное опьянение 210
Аллергическая головная боль 224
Аллопатия 248
Алмаз 298
Альбуминурия 118
Альвеола 214
Альтернативные причины 80
Амальгамироваться 142
Амнезия 266
Амнезия 362
Амниотическая жидкость 198
Аморальный обряд 152
Ампутация 111
Анаболизм и катаболизм 289
Аналогичные; основанные на сходстве 88
Аналогия 324
Анальное отверстие 219
Анальные мышцы 243
Анарексия 266
Анафродезия 266
Ангина 188
Аневризма 96
Аневризма 106
Анемия 274
Анестезирующее лекарство 182
Анестезия 169
Анионовое перо 200
Анкилоблефарон 95
Анкилоз 96
Анкилохилия 95
Аннулирование 67
Антагонизм 327
Анус 208
Анус, задний проход 175
Аорта 219
Апазнатический пульс 354
Апоплексия 210
Аппендикс 200
Аппетит 87
Аппетит 223
Аппетит к пище 223
Апрель 367
Аптека 230
Аптекарь 230
Аргумент 113
Аргументы 81
Аргументы 178
Аристотель 77
Аритмический пульс 355
Арктическая лихорадка 164
Ароматизированный 329
Ароматизирующее лекарство 184
Ароматный напиток с мускусом 218
Ароматный 244
Артеральная вена 377
Артериальный прибор 66
Артерие 240
Артерии 239
Артерия 219
Артрит 376
Асептические раны 149
Аскаридозы 187
Аскариды
Аслал 88
Ассимиляция 84
Ассистент 330
Астенические утомления 93
Астма 191
Астролог 344
Астрономическая часть 150
Асцит 83
Асцит 296
Асцитная вода 297
Атаксия 73
Атлант 155
Атмосфера 153
Атмосферные изменения 135

Атония желудка 82
Атония мочевого пузыря 231
Атония сосудов 93
Атрезия 103
Атрезия 191
Атрофия 89
Атрофия 368
Атрофия глаза 226
Атрофия печени 226
Атрофия печени 368
Атрофия почки 368
Атрофия тела 232
Атрофия яичка 226
Ахилеис (имя) 74
Ахутадус (сорт рыбы) 108
Базилик 200
Баланс пульса 377
Бандаж 196
Барабан 233
Барабанная перепонка 257
Барабанная полость 233
Баран 284
Басилик — медеальная подкожная вена руки 110
Бедра 94
Бедренная артерия 220
Бедренная кость 246
Бедро 261
Бедро 374
Бедствие, несчастье 252
Безвкусная мокрота 116
Безвкусный 136
Безвкусный 238
Безвкусный 324
Безрассудство 235
Безумный 223
Безымянная тазовая кость 246
Безымянный 290
Безымянный палец 117
Белая глина 235
Белая моча 67
Белая моча 118
Белая мука 213
Белизна 120
Белизна зрачка 120
Белизна из-за плесени 120
Белизна ногтей 120
Белизна слизистых выделений из носа 120
Белое витилиго 119
Белые выделения из матки 216
Белые пятна на коже при проказе 113
Белый лейкоз 67
Белый муравей 77
Белый слой 233
Белый хлеб 169
Беременная 156
Беременность 163
Бескопойный 319
Бесплодие 247
Бесплодный 236
Беспокоить 116
Беспокойство 103
Беспокойство 230
Беспокойство 275
Беспрерывный разговор 68
Беспричинная головная боль 225
Бессонница 77
Бессонница 381
Бесцветная мокрота 117
Бешенная собака 287
Бешенный 338
Бинт 232
Благородные органы 91
Благосостояние 127
Благоухание 235
Благоухающее лекарство 183
Блеск 114
Блеск 121
Блестеть, сверкать 290
Блестящая моча 119
Блестящий 114
Блефарит 211
Блефарит 219
Ближайший 304
Ближняя тема 351
Близкий, соседний 336
Близнецы 143
Близорукость 272
Блохи 112
Бок, сторона 152
Более жидкие тела 86
Болезненное мочеиспускание 137
Болезненное ухо 76
Болезненный 350
Болезни 97
Болезни бесплодия 98
Болезни весны 98
Болезни задержки 98
Болезни зимнего времени 98
Болезни количества 99
Болезни конституции тела 317
Болезни летнего времени 99
Болезни поверхности 98
Болезни положения тела 99
Болезни поражающие конституцию 98
Болезни разрыв связанности 97
Болезни расстройство мизаджа 98
Болезнь 209
Болезнь 249
Болезнь каналов 317

Болезнь количества 317
Болеть проказой 122
Болеутоляющее лекарство 182
Болеутоляющее средство 323
Боли в области поясницы 372
Болота 76
Болотистый 64
Болотистый 115
Болотная вода 296
Болото 64
Болото 260
Болото 322
Боль 65
Боль в верхней половине головы 175
Боль в верхней половине головы 224
Боль в глазу 372
Боль в горле 371
Боль в груде 371
Боль в деснах 372
Боль в желудке 333
Боль в кардиальной части желудка 372
Боль в матке 371
Боль в печени 372
Боль в почки 372
Боль в результате усталости 371
Боль в сердце 372
Боль в спине 371
Боль в суставах 372
Боль впяткем пятки 371
Больной с болезнью живота 301
Большая кость 246
Большеберцовая кость 272
Большое дыхание 365
Большой вертел 201
Большой вертел 234
Большой отросток 200
Большой палец 67
Большой пульс 356
Большой сальник 146
Большой седалищный нерв 241
Бормотание 140
Бормотать 140
Борная вода 296
Борный 118
Борный 118
Щелочность
Борода 292
Бородавка 234
Бородавка 292
Бородавки 146
Борьба 326
Ботанический 354
Бред 368
Бриллиант 114
Бровь 155
Бродящий 312
Бронхиола 221
Бронхиолы 239
Бросать 269
Брыжеечный 299
Брыжейка 299
Брыжечная вена 377
Брюшина 109
Брюшина 227
Брюшина 256
Брюшина 260
Брюшняя полость 154
Бубон 175
Бубонная чума 119
Бугорок 157
Бугристость 113
Буйвол 147
Булимия 119
Бульбауретральный зуд 177
Бумага 283
Бура 118
Бурые корочки на глазах 198
Бурый 75
Бутылка 268
Быстро проникающий 208
Быстро распадающаяся язва 65
Быстрое дыхание 365
Быстрота 207
Быстрота опьянение 207
Быстрый пульс 355
Быт диким 144
Становиться крутым
Быт очищенным 143
Бытъ грязным 269
Быть 289
Существовать
Быть отрезанным 105
Быть содранным 105
Быть беспокойным 121
Быть в зените азимут 128
Быть в кубической форме 139
Быть влажным 361
Быть задержанным 120
Быть зазубренным 101
Быть искоренённым 106
Быть насыщенным водой 77
Быть оплодотворенным 294
Быть отрезанным 137
Быть плоским 135
Быть поглощённым 102
Быть полезным 338
Быть поражённым 106
Быть похожим 129
Быть предупреждённым 142
Быть пресованным 106
Быть причиной носового кровотечения 127

Быть содранным 106
В действительности 110
В сущности 111
Вагинит 376
Вазы 112
Вакуум 172
Ванна 163
Ванная из горячего источника 163
Ванны 68
Варёное яйцо 120
Варенье 315
Варикозное расширение вен 107
Вдувание в полости тела 189
Вдыхание 223
Ведьма 208
Веки 70
Веко 151
Вена 376
Вена кончика носа 239
Венечный шов 176
Венозная артерия 220
Венозные шумы 89
Венок 95
Вентиляция 128
Вены 107
Вены 239
Вены брыжейки 239
Верблюд 67
Верблюжая клещ 276
Верблюжье молоко 291
Веревка 156
Веретенообразный пульс 357
Вероятность 71
Вертел 209
Вертел 234
Вертеловидный шов 176
Вертлужная впа-
ина 161
хная полая вена 239
ние конечно- 89
Верхний 267
Верхный 260
Подъязычная кость
Верхняя полая вена 70
Верхняя полость 154
Верхняя челюсть 246
Верхняя челюсть 266
Верхняя челюсть 292
Верховая езда 197
Вершина 276
Вес 377
Весёлость 113
Весенний 191
Весенний коньюнктивит 198
Весна 191
Весна 264
Веснушка 287
Ветвь 221
Ветер 200
Веточки 240
Ветрогонное лекарство 181
Ветрогонное средство 283
Ветрогонный 335
Ветры 199
Вечер 241
Вещества фекали 349
Вещественные причины 80
Вещество 370
Вещество диафрагмы 154
Вещество мозга 154
Вещество спермы 154
Вещество хряща 154
Вещество эмбриона 154
Взаимодействие 135
Взаимосвязь 129
Взбитый 328
Взвешанные осадки 193
Взвешанный 314
Вздутая ость 199
Вздутая ость 199
Вздутие 106
Вздутие тела 101
Взрослые 110
Вибратор 368
Вид паука 289
Вид, сорт 367
Видение ужасов 72
Видения 199
Виды; роды 106
Видящий пневма 199
Вижущая мокрота 117
Викаобразные осадки 193
Вино 173
Вино 359
Виноградная лоза 286
Виноградный сок 242
Висок 225
Височная артерия 220
Височная вена 239
Височный 225
Витилиго 119
Вкладчик 322
Вкратце 110
Вкус 190
Вкус 234
Вкусные сладости 153
Вкусный 293
Влагалещная свеча 262
Влагалище 348
Влагалищный зонд 201
Влажная чесотка 149
Влажное вещество 154
Влажное расслабление 82
Влажность 116
Влажность 195
Влажные вещи 87
Влажный 195
Влажный лишай 208
Влажный пар 111
Влажный спазм 130
Влажный темперамент 317

Вливать 210
Внезапная смерть 64
Внезапные роды 379
Внешнее восприятие 75
Внешние тела 69
Внешний 235
Внешний 373
Внешний слой 233
Внешность тела 169
Внешные причины 78
Внешные причины 79
Внешняя жара 155
Внешняя подвздошная артерия 219
Внешняя секреция 216
Внутренная поверхность 208
Внутренная сонная артерия 220
Внутреннее восприятие 75
Внутренние болезни 97
Внутренние геморроиальные узлы 118
Внутренний 103
Внутренний 110
Внутренний абсцесс 170
Внутренний геморрой 117
Скрытый геморрой
Внутренний орган 160
Внутренний слой 233
Внутренные органы 71
Внутренные органы брюшной полости 72
Внутренные причины 78
Внутренняя теплота 158
Внутри сосудов 175
Внутрижелудочное преддверие 187
Вогнутый 337
Вогнутый, кривой 305
Вода 296
Вода отруби 297
Вода содержащая медь 352
Водолаз 259
Воды колодца 296
Водяная ванна 163
Водянистая влага в камере глаза 195
Водянистая жидкость 195
Водянистая мокрота 117
Водянистость 297
Водянистость крови 297
Водянистые набухания 107
Водянка 83
Водянка головного мозга 247
Водянка головного мозга 296
Водянка лёгких 68
Водянка мошонки 75
Водянка яичка 75
Водянка яичка 261
Водянка яичка 283
Водянка яичника 75
Водяной 297
Водяной пузырь 364
Водяные пары 66
Возбуждать 122
Возбуждающее вещество 298
Возбуждающий 343
Возбуждение 145
Возбуждение 370
Возбужденный 367
Возврат 143
Возврат болезни 142
Возвратить 192
Возвратная лихорадка 165
Возвратные язвы 271
Возвратный 190
Возвратный 302
Возвратный нерв 241
Возвратный пульс 356
Возвращение 192
Возвращение в здоровое состояние 67
Возгонка 131
Воздействие 120
Воздействие 265
Воздействие солнечных лучей 129
Воздействия 350
Воздерживание 123
Воздерживающиеся 354
Воздух 369
Воздушное вещество 154
Возмужалость 213
Возмужание 217
Возникать 362
Возникновение 139
Возогнанный 326
Возражение 90
Возраст возмужания 213
Возраст процвета 213
Волнение 145
Волнистый 342
Волнообразный пульс 358
Волокна 96
Волокнистость 295
Волокнистые органы 92
Волокнистый 295
Волокно натурально соединительной ткани 191
Волосы 221
Волосы в носу 221
Волосяной 221
Волчий аппетит 153
Вонять 177

Воображаемый 125
Воображать 145
Воображения 108
Воображения 125
Воплощение 122
Воробьиный помёт 170
Воронка 276
Воронка колючка 95
Ворота печанки 109
Ворота печени 376
Ворсинки 173
Косматые волосы
Ворсинки желудка 173
Ворсинчатый 173
Воск 222
Воспаление 86
Воспаление 96
Воспаление лёгких 188
Воспаление молочной железы 374
Воспаление надкостница черепа 375
Воспаление около ушной железы 107
Воспаление околоушной железы 109
Воспаление плевры, плеврит 188
Воспаление пупка 375
Воспаление сальных желез 111
Воспаление спинного мозга 376
Воспаление среднего уха 83
Воспаление уха 374
Воспалительная колика 282
Воспалительная лихорадка 167
Воспалительное набухание внутренних органов 106
Воспалительное утомление 93
Воспалительные набухания 106
Воспитание 127
Воспламеняемые частицы 69
Воспламеняющееся вещество 298
Воспламеняющийся 309
Воспримающая сила 279
Восприимчивый 314
Восстановительные упражнение 199
Восстановить 82
Восстановление 122
Восстановление 192
Восходящая аорта 220
Восходящая толстая кишка 282
Восходящие пары 66
Восходящий 303
Вощенный 325
Впитывать 129
Впитывающий 303
Впитывающий 354
Врач лечащий 329
Врач, доктор 233
Врашающие мышцы 243
Вращательная колика 281
Вращение 126
Вред 328
Вредное вещество 298
Злокачественный материал
Вредные вещи 87
Вредные деревья 87
Вредные повторения 330
Вредный 230
Вредный 328
Вредный 350
Врожденная сила 279
Врождённые дефектные тела 66
Врожденный 255
Врождённый 173
Врождённый дух 199
Всасывание 194
Всасывать 362
Всасывающее лекарство 185
Всасывающий 326
Вскрытие тела или органа 129
Вскрытые вены 264
Вспомагательная лихорадка 165
Вспоминающая сила 278
Вспомогательные органы 91
Вспомогательный лекарство 332
Вспышка 147
Вставленный 314
Вставленный 314
Втиратъ 322
Вторичное заболевание 317
Вторичные болезни 98
Вторичные жидкости 195
Вторичные качество 289
Второстепенные болезни 99
Вход 176
Вход 314
Вход 351
Входить 380
Вход
Вши глазных век 276
Вши орла 276
Выбор 73
Вывих 102
Вывих 266
Выворот 217

Выворот матки 106
Выгоды 343
Выгонять 70
Выдающийся 325
Выделен ие спермы 216
Выделение 66
Выделение 72
Выделение 209
Выделение гнойной мокроты 364
Выделение мокроты 360
Выделение молока 216
Выделение спермы 103
Выделяющий слюны 305
Выдернуть волос 359
Выдох 202
Выдумки, затеи 168
Выдыхание 192
Выжимание 133
Вызвать раны 136
Выздоровление 366
Выздоровление 101
Выздоровливающий 354
Вызывать вздутие 144
Вызывать гниение 134
Вызывать заживление 75
Вызывать рвоту 134
Вызывающие скопление газов создающий скопление газов 346
Вызывающий боль 351
Вызывающий запор 93
Вызывающий зуд 311
Вызывающий носовое кровотечение 317
Вызывающий понос 315
Вызывающий рвоту 337
Вылитый 345
Вылитый 345
Вымя 231
Выпадать в осадок 77
Выпадение 359
Выпадение влагалища 170
Выпадение влагалища 360
Выпадение волос 101
Выпадение волос 141
Выпадение матки 170
Выпадение матки 359
Выпадение прямой кишки 170
Выпадение радужной оболочки 188
Выпадение разружной оболочки глаза 359
Выпаривание 121
Выполнение 84
Выполнения 131
Выпрямление 43
Выпрямлять 104
Выпуклость 157
Выпуклый 310
Выпустить воздух 264
Выпустить мочу 202
Выпухлый 353
Выпячивание 148
Выражение лица 113
Вырванный с корнем 344
Вырвать с корнем 275
Вырезать 360
Вырезка 147
Вырезка 159
Выровненный 322
Вырывать 101
Высверленное отверстие 347
Выскабливание 85
Высмеивание 84
Высокая земля 77
Высокие горы 147
Высокое качество 265
Выставлять 286
Выстилающая оболочка 257
Выступ роговицы 360
Выступающий 109
Высушенное мяса 269
Высушивающая головная боль 225
Высушивающее лекарство 181
Высушивающий 345
Высущивание 122
Высущивающий 352
Высщая степен болезни 379
Выталкивающий 175
Вытаскивать 321
Выход 170
Выход 312
Вышитый 350
Вьющийся 308
Вяжущее лекарство 180
Вяжуший 155
Вяжуший 267
Вязкая мокрота 117
Вязкая пища 255
Вязкость 293
Вяленой мясо 336
Вялость 192
Вялость 198
Вялость 286
Вялый 126
Вялый 198
Газель 235
Газовые колики 281
Газообразная головная боль 224
Газообразное вещество 298
Газообразные набухания 107
Газообразующее лекарство 185
Галакторея 119
Галакторея 1[illegible]

Галлюцинация 263
Галлюцинация иллюзия 81
Гангрена 65
Гангрена 253
Гангрена кости 65
Гангрена рта 65
Гасить 74
Гасить 132
Гасящее лекарство 183
Гашенная извест 367
Гектическая или истощающая лихорадка 95
Гектическая лихорадка 164
Гематозис 269
Гематома 211
Гематурия 118
Геморроидальное лекарство 180
Геморроидальные узлы 369
Геморрой 110
Геморрой 117
Геморрой в виде виноградных гроздьев 118
Генеративный 351
Гепард 267
Гепатит 375
Гермофродит 174
Герпетические набухания 107
Гигиена 161
Гигиена 250
Гигиена связи 88
Гидрацем - водянка яичка 261
Гидрометра 68
Гидроперикард 71
Гидроперикард 205
Гидрофобия 262
Гидрофобия 287
Гидроцефалия 68
Гиена 230
Гимнастика 200
Гингивит 375
Гиперемия 71
Гиперемия 97
Гипермез 281
Гипермия 68
Гиперплазия 78
Гипертрофия 246
Гипертрофия яичек 246
Гипопион 313
Гипопион накопления гноя в передней камере глаза 288
Гипс 147
Гипсовый 151
Главные органы 91
Глад волос 94
Гладкий 340
Гладкий волос 320
Гладкий, ровный 324
Гладкость 339
Глазница 157
Глазница 366
Глазное яблоко 337
Глазные органы 92
Глазодвигательный нерв 241
Глина 171
Глина 235
Глистная головная боль 224
Глистная колика 281
Глистогонное лекарство 182
Глистогонный 312
Глистоубивающее Средство 267
Глисты 186
Глоссит 376
Глотание 32
Глотание 76
Глотка 163
Глубокая подвздошная артерия 219
Глубокая фасция 294
Глубокие язвы 271
Глубокий обморок 257
Глубокий пульс 358
Глупец 301
Глупость 121
Глупый 85
Глухота 210
Глухота 228
Глухота 234
Глухота 379
Гнев 158
Гнев 257
Гнездиться 133
Гниение 129
Гниение, гниль 247
Гнилое вещество 298
Гнилой 64
Гнилой запах 190
Гнилостная грязь 163
Гнилостное выделение 264
Гнилостное изменение 81
Гнилостные ветры 199
Гнилостные язвы 271
Гнилостный 225
Гниющий 247
Гноеродный 337
Гноиться 131
Гной 154
Гной 282
Гной 313
Гнойная моча 119
Гнойничковые язвы 270
Гнойное выделения 265
Гнойные болезни 98
Гнойные осадки 194
Гнойный 304
Гнойный коньюнктивит 198
Гноящийся 305
Гнуть 248

Говорящее животное 168
Говорящий 172
Говядина 292
Годовалый 168
Голены 95
Голень 204
Голова 368
Головная боль 224
Головная боль в виде каски (шлема) 120
Головная боль во время сна 225
Головная боль вследствии удара 225
Головной мозг 75
Головной мозг 179
Головной мозг 311
Головные вши 276
Головокружение 186
Головокружение 206
Головокружительный 186
Голод 153
Голодающий 309
Голодный 147
Голодный тиф 165
Голос; звук 229
Голоса; звуки 89
Голосовая связка 293
Голосовая щель 319
Голосовое дрожание 124
Голосовое дрожание 192
Голубовато-зелёная желчь 227
Голубого цвета 202
Голубой 290
Голубой цвет 202
Голубь 163
Голый 236
Гомогенные осадки 194
Гомогенный 303
Гомоненный 305
Горб 214
Горе 259
Горе 285
Горение 71
Горение 158
Горлица род дикого голубья 374
Горло 171
Гороховая вода 296
Горсть 161
Гортань 168
Горячая любовь 255
Горячая припухлость 374
Горячие ветры 199
Горячие вещества 87
Горячий 155
Горячий темперамент 155
Горящие угли 152
Град 112
Грамоздный 237
Гранильщик 161
Граница 157
Гранулиривание 122
Грануляция век 149
Гребень 238
Гребень подвздошной кости 191
Гребень подвздошной кости 238
Греться на солнце 130
Греться на солнце 131
Греческий остров 289
Гриб 265
Грибовидное 265
Грибы 287
Гриф 192
Грифование вши 361
Гроздь 252
Громадный 216
Грубое искусство 266
Грубое размалывание 151
Грубость 258
Грубые структуры 70
Грубый голос 229
Грубый массаж 178
Грудина 246
Грудная железа 68
Грудная железа 146
Грудной нерв 241
Грудной ребенок 316
Младенец
Грудной ребёнок 194
Грудной сосок 162
Грудные дети 223
Грудь 225
Грудь мужчин 147
Груши 287
Грыжа 260
Грыжевая колика 282
Грязевой 163
Грязь 107
Грязь 377
Грязь зубов 377
Губительный 348
Губчатый 85
Губы 221
Гулаб, розовая вода 152
Гуморальная лихорадка 164
Гусиная кожа 272
Густая кровь 179
Густая мокрота 117
Густо посаженные деревья 87
Густое вещество 154
Густой пульс 357
Густолиственность 285
Густые хилты 74
Гусь 107
Гусь 377
Давить 259
Давление 231
Давление 284
Дальнозоркость 235
Дать убежище 10[illegible]

Два виски 225
Два лёгких 200
Два порога 237
Две большие губы 221
Две малые губы 221
Двенадцатиперстная кишка 68
Двенадцатиперстная кишка 332
Двигательные действия 94
Двигательные нервы 91
Двигать 123
Двигающийся дух 199
Движение 159
Движение и покой тела 159
Движущая сила 278
Движущая сила 279
Движущий 310
Двойной 319
Дворянство 219
Двуглавая мышца 244
Двузвучний пульс 357
Двузвучный 190
Девственная плевра 256
Девственницы 67
Девственность 115
Деготь 268
Деготь 282
Дезинфицирующее лекарство 185
Дезодорант 319
Действие 251
Действия 94
Действия 94
Действия лекарств 343
Действующие вещества 88
Действующие причины 80
Декротический (двуударный пульс) 355
Декротический пульс 356
Дела 99
Дела, занятия 222
Делать блестящим 134
Делать вогнутым 137
Делать липким 140
Делать прозрачным 87
Делать разрез 221
Делать твёрдом 131
Делающий грязным 350
Делающий блестящим, 308
Делающий твёрдым 327
Депилятор 319
Дёргать 141
Деревянная тарелка 210
Десна 228
Десна 291
Десны 251
Деспотичный 320
Деструкция 244
Деталь 136
Дети 223
Детская афта 274
Детские судороги 200
Детство 213
Дефекация 121
Дефект развития 214
Дефектные тела 66
Дефлорация 94
Деформация 263
Деформированный 325
Деформирующие агенты 335
Деятельность 265
Диабет 190
Диабет 202
Диагностические симптомы 249
Диагфрагмит 375
Диарея (понос) 173
Диарея, понос 83
Диастола 100
Диастомическое движение 159
Диатез 83
Диафрагма 156
Диафрагма 187
Диафрагмальный 157
Дизартроз 335
Дизентерия 190
Дизентерия 201
Дизосмия, нарушение обоняния 263
Дизостоз 263
Дизурия 240
Дикая коза 251
Дикий или свирепный зверь 205
Дикий кабан 174
Дикий осёл 163
Дикообраз 178
Дирхам 177
Дисгевзия 263
Дискуссия 343
Диспепсия 125
Диспепсия 215
Дисплазия 263
Диспноэ 263
Дистиллированная вода 297
Дистилляция 137
Дисфазия 263
Дисхромия 263
Диурез 74
Дифтерия 174
Диффиринцирующий симптом 179
Длинный 321
Прямоугольник
Длинный пульс 356
Длительная диарея 173
Длительная лихорадка 165
Длительная малярия 253
Дневная лихорадка 165
Дно 209

Дно 268
Добродетельный 260
Доброкачественные осадки 193
Доброкачественный 212
Доброкачественный абсцесс 170
Догматики 88
Догмы 300
Доение 124
Дождевая вода 296
Дождливый 329
Долголетие 235
Долгота 235
Домашняя свинья 174
Дополнительные причины 79
Дополнительный зуб 213
Дополнительный палец 88
Допустимые принципы 89
Дорога 366
Доставлять удовольствие 140
Достаточный 197
Достижение 136
Достоинство 378
Дразнить 84
Драхм (48 г) 175
Драхма 175
Дремота 363
Дробить 77
Дробление 272
Дробленные осадки 193
Дробленный 348
Дробящий камень 334
Дрова 161
Дрожание 196
Дрожание века 73
Дрожание голоса 171
Дрожание губ 73
Дрожать 95
Дрожащий голос 229
Дрожащий пульс 357
Дрожжи 174
Дрожь 127
Дрожь в сосудах 73
Дрожь, тремор 76
Дуб 116
Думать 136
Думать 380
Дуновение ветра 127
Дуновные ветера 368
Дурно пахнушая отрыжка 151
Дурной 214
Дурной запах из подмышки 229
Дурной запах изо рта 359
Дурные мысли 377
Духовный 365
Душ 363
Душа 364
Душевный разговор 158
Душистые запахи 198
Душистые масла 75
Душистый 244
Душистый ароматный 331
Душить 201
Душный 380
Дым 74
Дымовое вещество 260
Дымчатые пары 66
Дыхание 143
Дыхание 364
Дыхательные органы 65
Дышать 142
Евнухи 171
Еда 299
Единственное число 334
Едкий 247
Едкое вещество 283
Едкое лекарство 181
Едкой растений 354
Едкость 247
Ежедневная лихорадка 165
Езда верхом 197
Естесственный 255
Естественная наука 250
Естественная пропорция 142
Естественная связь 68
Естественная сила 278
Естественная смерть 349
Естественная теплота 158
Естественно 110
Естественно 233
Естественные органы 91
Естетственная смерть 64
Жаворонок 276
Жалить 293
Жалить 293
Жало 201
Жаренный 131
Жаренный 326
Жаренный 324
Жареное или печеное мясо 275
Жареное мясо 222
Жареный 337
Жарить 275
Жаркий 223
Жаровня 194
Жгут 230
Жгучая лихорадка 165
Жгучее выделение 265
Жгучий 310
Жевательные мышцы 242
Жевательный 328
Жевать 328
Жевать жевачку 299
Жевачка, жевание 327

Желание 378
Желатин 369
Желатиновые 369
Железа 253
Железистое мясо 292
Железистые органы 92
Железистый 254
Желтая желтуха 381
Желтая желчь 316
Желтая желчь 315
Желтая желчь 315
Желтоватый цвет 325
Желток яйца 310
Желточная желчь 227
Желтуха 380
Желудок 331
Желудочки 115
Желудочки мозга 107
Желудочная отрыжка 151
Желудочная эпилепсия 226
Желудочный 331
Желчегонное 314
Желчегонное лекарство 182
Желчегонное лекарство 182
Желчегонное средство 323
Желчная диарея 173
Желчная колика 282
Желчная кровь 179
Желчная мокрота 116
Желчная пена 196
Желчная рвота 281
Желчный 227
Желчный камень 160
Желчный мизадж 318
Желчный панос 86
Желчный пузырь 315
Желчный пузырь коровы или быка 315
Желчь 227
Желчь 315
Жемчужный 295
Женоподобный 313
Женский темперамент 318
Женщина, приближающаяся к родам 316
Женщина, самка 101
Жеребёнок 348
Жестокость 271
Жжение 71
Жжение носа 158
Живописец 365
Живость 362
Живот 114
Живот 227
Животная пневма 199
Животные имеющие коготь 189
Жидкая кровь 179
Жидкая мазь 90
Жидкая мокрота 116
Жидкий 216
Жидкий коньюнктивит 198
Жидкости тела 99
Жидкость 297
Жидкость хрусталика 195
Жизненная сила 278
Жизненно важные органы 91
Жилище 320
Жилище 321
Жир 108
Жир 213
Жир, сало 373
Жирная белизна 120
Жирная моча 118
Жирность 177
Жирные осадки 193
Жирные осадки 162
Жирный 108
Жирный 177
Жирный 218
Жирный суп 85
Жирный хлеб 169
Жители 108
Жители 210
Жук 174
Журавль 286
Журчание 171
Журчание в животе 270
Журчание воды 171
Забеременеть 250
Заболевания поверхностей 317
Заболевания полостей тела 316
Забота 369
Заботливость 379
Намерение
Заботливый 304
Завершение 68
Завершить 84
Завешание 377
Завивка 152
Завитой 308
Завитые волосы 335
Заворот века 217
Завтрак 253
Завтрак 265
Завязывать 134
Завязывать 282
Загар 129
Загар 209
Загрязнение воздуха 264
Плохой воздух
Зад 96
Задержанный 310
Задерживающее лекарство 185
Задерживающей молока 155
Задерживающий 299
Задержка 70
Задержка выделения кала 71
Задержка выделения мокроты 71

Задержка дыхания 161
Задержка менструации 71
Задержка мочи 70
Задержка чувствительности 258
Задний желудочек мозга 115
Задний медиастенит 188
Задний проход 301
Задний проход 337
Задный 350
Задняя больше-берцовая артерия 220
Задняя ушная артерия 220
Задняя часть головы 350
Задняя часть мозга 350
Задняя часть шеи 273
Заживающие (язва) страстязвающиеся 339
Заживление 95
Заикание 291
Заикание 294
Закатанный 339
Заквашенный 313
Заквашенный хлеб 169
Закон 268
Закрывающий 204
Закрывающий 322
Закрытие отверстия половой щели 105
Закрытие протоков 104
Закупорка 103
Закупорка желудочков мозга 103
Закупорка кишок 103
Закупорка печени 206
Закупорка сосудов сосудистой оболочки глаза 206
Заменять 80
Замерзать промерзать 131
Замерзшие воды 352
Замешанный 331
Замещать 267
Замкнутость атрезия 105
Замораживание 152
Замораживание молока 152
Заморазивающий холод 112
Замороженный 326
Замоченный настой 347
Замужняя женщина 347
Заострять зрение 123
Запас 312
Запах 190
Запах мочи 190
Запах пота 190
Запахи 198
Заплесненный 305
Запоздалые хилты 74
Запор 90
Запор 156
Запор 161
Запястье 193
Зародыш 70
Зарубцевать 361
Заставлять чихать 133
Застой 197
Застойная головная боль 224
Застойные хилты 74
Застоявшая вода 296
Застоявщиеся вещества 348
Засуха 148
Затвердевшая припухлость 375
Затвердевший 301
Затверделый 210
Затвердение костной мозоли 131
Затруднение дыхания 100
Затруднение дыхания 232
Затрудненная речь 240
Затрудненное глотание 240
Затрудненное дыхание 240
Затрудненное мочеиспускание 240
Затрудненные роды 240
Затылок 276
Затылочная кость 246
Заход солнца 255
Защита 163
Защита от влаги 163
Защищать 81
Заяц 77
Звезды 288
Звон и шум 235
Здаровые хилты 74
Здоровая полнота 200
Здоровые люди 88
Здоровый 224
Здоровый (хорошая) хилт 172
Здоровье 224
Зев 258
Зевать 265
Зевота 122
Зелёная моча 118
Зелень 171
Земледелие 202
Земной 77
Земные нечто 100
Зерно 156
Зима 217
Зима 264
Зимний 217
Злоба 161
Злобный 161
Злобный 169
Злование в носу 359
Зловоние 203
Зловоние 215
Зловоние 359

Зловонная отрыжка 151
Зловонное дыхание 365
Зловонные запахи 198
Зловонный 215
Зловонный пот 177
Зловонный пот 238
Злокачественная опухоль 211
Злокачественные Афты 274
Злокачественные язвы 270
Злокачественный гной 225
Змеинный яд 212
Змея 168
Знакомый 331
Зоб (птицы) 168
Зодиак 345
Зола, пепел 197
Золотая или серебренная пломба 205
Золотистый цвет 190
Золото 190
Золотуха 174
Золотушный 174
Золотушный миздадж 318
Зонд 308
Зрачок 146
Зрачок 157
Зрачок 251
Зрачок глаза 146
Зрелая моча 119
Зрелость 117
Зрение 67
Зрение 114
Зримый диагноз 81
Зрителный нерв 241
Зрительный 114
Зуб 213
Зуб мудрости 353
Зубная боль 371
...ная костоеда 129
...ой порошок 214
Зубчатость 354
Зубчатость или положение в котором предмет пилообразовано зазубрен 345
Зубчатый 190
Зубчатый 310
Зубчатый 323
Зубы 85
Зубы мудрости 85
Зубы мудрости 367
Зуд 71
Зуд 149
Зуд 161
Зудящая дяшая 371
Зудящее лекарство 182
Игнатерапия 361

Игра 294
Идиосинкразия 83
Идиотизм 190
Из слоновой кости 236
Избалованность 380
Избыток 94
Избыток 262
Извержение спермы 269
Известковая мокрота 116
Известь 151
Известь 287
Известь 367
Извитой 128
Извитой 305
Извитой 319
Извитость 140
Извращенный аппетит 223
Извращение 263
Извращенный аппетит 373
Изгиб 96
Изгиб 132
Изгиб 133
Изгиб позвоночника 123
Изгиб полового члена 93
Изгибы 329
Изгибы кишечника 132
Изгнание 234
Изгоняющая сила 278
Изжога 96
Излечение 66
Излишняя вода 297
Излияние 104
Изложение 287
Излучение 103
Изменение 134
Изменение 137
Изменение сердца 137
Изменение состояния 124
Изменения кала 135
Изменчивый пульс 356
Изменять 123
Изменяшийся 333
Изменяющая сила 280
Измерительный инструмент 338
Изнеможение 100
Изобелие 378
Изобилие 264
Изобилие 284
Изображение 86
Изогнутый 332
Изогнутый 334
Изогнутый 344
Изогнутый кривой 332
Изрезанный 337
Изумруд 203
Изъязвление 136
Изъязвление кишечника 136
Икота 267
Иметь дело со строгостью 329
Имеющий две ветви 189
Имеющий две головки 189

Зловонная отрыжка 151
Зловонное дыхание 365
Зловонные запахи 198
Зловонный 215
Зловонный пот 177
Зловонный пот 238
Злокачественная опухоль 211
Злокачественные Афты 274
Злокачественные язвы 270
Злокачественный гной 225
Змеинный яд 212
Змея 168
Знакомый 331
Зоб (птицы) 168
Зодиак 345
Зола, пепел 197
Золотая или серебренная пломба 205
Золотистый цвет 190
Золото 190
Золотуха 174
Золотушный 174
Золотушный мизадж 318
Зонд 308
Зрачок 146
Зрачок 157
Зрачок 251
Зрачок глаза 146
Зрелая моча 119
Зрелость 117
Зрение 67
Зрение 114
Зримый диагноз 81
Зрителный нерв 241
Зрительный 114
Зуб 213
Зуб мудрости 353
Зубная боль 371
Зубная костоеда 129
Зубной порошок 214
Зубчатость 354
Зубчатость или положение в котором предмет пилообразовано зазубрен 345
Зубчатый 190
Зубчатый 310
Зубчатый 323
Зубы 85
Зубы мудрости 85
Зубы мудрости 367
Зуд 71
Зуд 149
Зуд 161
Зудящая дяшая 371
Зудящее лекарство 182
Игнатерапия 361

Игра 294
Идиосинкразия 83
Идиотизм 190
Из слоновой кости 236
Избалованность 380
Избыток 94
Избыток 262
Извержение спермы 269
Известковая мокрота 116
Известь 151
Известь 287
Известь 367
Извитой 128
Извитой 305
Извитой 319
Извитость 140
Извращенный аппетит 223
Извращение 263
Извращенный аппетит 373
Изгиб 96
Изгиб 132
Изгиб 133
Изгиб позвоночника 123
Изгиб полового члена 93
Изгибы 329
Изгибы кишечника 132
Изгнание 234
Изгоняющая сила 278
Изжога 96
Излечение 66
Излишняя вода 297
Излияние 104
Изложение 287
Излучение 103
Изменение 134
Изменение 137
Изменение сердца 137
Изменение состояния 124
Изменения кала 135
Изменчивый пульс 356
Изменять 123
Изменяшийся 333
Изменяющая сила 280
Измерительный инструмент 338
Изнеможение 100
Изобелие 378
Изобилие 264
Изобилие 284
Изображение 86
Изогнутый 332
Изогнутый 334
Изогнутый 344
Изогнутый кривой 332
Изрезанный 337
Изумруд 203
Изъязвление 136
Изъязвление кишечника 136
Икота 267
Иметь дело со строгостью 329
Имеющий две ветви 189
Имеющий две головки 189

Имеющий зубы 189
Имеющий три разветвления 189
Импотент 252
Ингаляция 84
Ингаляция 143
Ингаляция 323
Инжир 145
Инородная жидкость 195
Инородное тело в глазах 269
Инородной 255
Инородные примеси 342
Инородные тела 69
Инородные тела 87
Инстиктивный 370
Зачатие 370
Инстинкт 147
Инстинкт 248
Инстинкт 255
Инстинкт 380
Инструмент для выстукивания 301
Инструмент для удаления шелухи 268
Инструменты 66
Интеллект 248
Интенсивная блоь 371
Интенсивная жажда повязка 218
Интенсивность 218
Интенсивность тепла 87
Интенсивность холода 203
Интенсивные упражнения 200
Интенсивный 218
Интенсивный или сильный 227
Холод
Интонировать 140
Инфекционные болезни 99
Ипохондрическая эпилепсия 226
Ипохондрия 174
Ипохондрия 299
Ирригатор 256
Искалс 85
Искренные друзья 172
Искривление 93
Искривление матки 93
Искривление ногтей 102
Искривление шейи 96
Искривленный 339
Искусство 266
Искусство речи 228
Испорченная кровь 179
Испорченные вещи 87
Испорченные хилты 74
Испорченный 64
Испорченный 260
Испорчённый 335
Исправительный режим 125
Исправляющий 327
Испражнение отходов 73
Испуганный 76
Исследование 84
Исследование 124
Исследование мочи 97
Исследователь 109
Исследователь 310
Истерическая эпилепсия 226
Истерия 73
Истинная равномерность 90
Истинные рёбра 89
Истинный плеврит 188
Истинный шов 176
Истончение волоса 128
Источник чувства 300
Источники 300
Истощающий 348
Истощение 188
Истощение 366
Истощенный 328
Истощенный 348
Исфидбожа 85
Исхудание 232
Исхудать 137
Изнурить
Ихтиозная лихорадка 167
Йеменский сахар 210
Ксерофтальмия 380
Кавсадж 288
Кал 170
Кал 198
Кал 201
Кал удобрение 207
Кал, навоз 78
Каловая колика 281
Каменные осадки 193
Каменные тела 69
Камень 160
Камень в мочевом пузыре 160
Камень в почке 160
Камень кольца 264
Камфорный 338
Канал 307
Каналы 112
Канатики связки 330
Кантит 376
Капилляры 221
Капилляры 239
Капризность 380
Карандаш для глаза 353
Карбункул 152
Кариес зубов 121
Кариес костей 121
Кариозный 324
Кариозный зуб 213
Катаракта 296
Катаракта 361
Катаральный понос 86
Категории 337

Конусообразный 229
Кончики пальцев 89
Кончики пальцев 106
Кончики пальцев 117
Конъюнктива 233
Конъюнктива 339
Конъюнктивит воспаление 376
Копулятивная головная боль 224
Копуляция 208
Копчёные составные части 74
Копчик 241
Копчиковый нерв 241
Корабли 209
Корабли 212
Коренной зуб 231
Коренные зубы 85
Коренные зубы 89
Коренные зубы 235
Корень 148
Корка 272
Кормилица 317
Кормление 94
Кормление грудью 77
Коровый навоз 73
Коровый навоз 170
Коровье молоко 291
Короткий 272
Короткий звук 229
Короткий пульс 356
Короткое дыхание 365
Короткость дыхание 272
Коррозии мочевого пузыря 121
Коррозии угла глазной щели 121
Коррозия 120
Косальгия 372
Косметика 100
Косметика 204
Косметические болезни 98
Косметические дефекты 204
Косметическое искусство 204
Косоглазие 168
Косое волокно 295
Косое направление 373
Косой 350
Косой 373
Костедробителъ 324
Кости запястья 245
Кости предплюсны 245
Кости черепа 244
Костная мазоль 177
Косточка 237
Кость 245
Кошка 214
Кошмар 230
Кошмар 283
Край 227
Край 234
Край века 221
Крайная умеренность 253
Крайняя плоть 258
Крапивница 117
Крапивница 219
Краситель 223
Красить 224
Краска 171
Красная барабулька 234
Красная желчь 227
Красновато-коричневые бугорки 140
Красные холмики 140
Красный холмик 140
Красота 160
Краткость 109
Крахмал 362
Края век 87
Крепкий 320
Крестец кресцовая область 273
Крестцовая вена 377
Крестцовые нервы 91
Крестцовый нерв 241
Кризис 109
Кризис 111
Крик 230
Крипта 206
Кристаллизация 121
Критическая головная боль 224
Критическая моча 118
Критический 109
Критический понос 86
Критическое движение 159
Критическое опорожнение 84
Кричащий 363
Кровавая рвота 281
Кровеносные сосуды 108
Кровеносый сосуд 378
Кроветворный 351
Кровоостанавливающее средство 155
Кровоостанавливающий 196
Кровопускание 264
Человек, который производит кровопускание
Кровопускатель 157
Кровотечение 361
Кровотечение из яремной вены 144
Кровотечения 216
Кровоточащая десна 291
Кровоточащие раны 149
Кровоточащий 335
Кровоточащий геморрой 117
Кровь 179
Кровяная астма 191
Кровяная лихорадка 164

Кровянистая мокрота 364
Кровянистый понос 73
Кровянистый понос 86
Кровяной 179
Крокодил 141
Кроподтёк глаза 234
Крошенный хлеб 169
Крошки 261
Крошки хлеба 262
Круг 175
Круг 187
Круг равноденствия 175
Круглая фигура 81
Круглое отверстие 146
Круговое вращение 81
Круговые бандажи 196
Кружение верестина 266
Крутить 261
Крылатый 309
Крыло 70
Крыловидная плева на роговой оболочке 235
Крылья носа 152
Крюк 247
Крюк 287
Крючок 228
Ксантома 211
Кубовидная кость 246
Кувшин 288
Кузнец 157
Кузница 288
Кумир; идол 229
Кунжутное масло 223
Купание 81
Купание в вяжущей воде 81
Купание в гейзере 81
Купоросные воды 352
Куриная слепота 240
Куринная слепота 90
Куриный жир 218
Куропатка 268
Кусать, укус 242
Кусаться 285
Кусок (глоток) 276
Кусок сыра 148
Кусочек 294
Кюретка соскоб 307
Лабиринт 145
Ладан 112
Ладонь 190
Ладьевидная кость 245
Ладьевидная ямка 161
Лазурит 290
Ланцет 66
Ланцет 319
Ларингит 375
Латеральная подкожная вена руки 283
Легкая пища 254
Лёгкий 172
Легкий перелом 215
Легко воспринимаемый 216
Легко переваримый 154
Легкое 200
Легкопереваривае-мый 208
Легкость 172
Легкость (волос) 205
Легкость дыхания 216
Легочная плевра 256
Лёгочные болезни 98
Лёгочный плеврит 188
Лёд, снег 152
Лежащий 328
Лейкодермический 301
Лейкоз 67
Лейкома (бельмо глаза) 67
Лейкоплакия языка 120
Лекарства 76
Лекарственная кашка 315
Лекарственные травы 247
Лекарство Медикамент 180
Лекарство возбуждающий аппетит 184
Лекарство вызывающее выделение жидкости 182
Лекарство вызывающее головную боль 182
Лекарство вызывающее затвердение 182
Лекарство вызывающее нагноение 185
Лекарство вызывающее образование язвы 184
Лекарство вызывающее рвоту 184
Лекарство вызывающее рубцевание 184
Лекарство вызывающее сужение зрачков 183
Лекарство вызывающее чиханье 184
Лекарство вызывающее эрекцию 185
Лекарство для роста волос 185
Лекарство повышающее обмен веществ 183
Лекарство повышающее силу 184
Лекарство раздробляющее камни 184
Лекарство способствующее отложение жира 182
Лекарство способствующее пищеварению 186

Лекарство способствующее рубцеванию 182
Лекарство суживающее зрачок 181
Лекарство удаляющее волосы 182
Лекарство улучшающее цвет 181
Лекарство уничтожающий запах 182
Лекарство усиливающее отделение молока 182
Лекарство, вызывающее покраснение кожи 182
Лекарство, вызывающее припадок эпилепсии 180
Лекарство, вызывающий аборт 182
Лекарство, понижающее половое влечение 183
Лекарство, приготовленное из алоэ 180
Лекарство, способствующее выделению мокроты 183
Лекарство, способствующее свертыванию 181
Лекарство, уменьшающее секрецию молока 184
Лекарство, усиливающее зрение 181
Лекарство, усиливающее месячные 182
Лекарство, усиливающее половое чувство 180
Лекарство, усиливающее родовую деятельность 183
Лен (растение) 284
Леопард 366
Летаргическая бессоница 215
Летаргическая головная боль 225
Летаргическое оцепенение 204
Летаргия 295
Летнее солнцестояние 106
Летнее солнцестояние 366
Летний 230
Летняя лихорадка 165
Лето 230
Лето 264
Летучая мышь 172
Летучая мышь 233
Летучий 235
Лечаший-медик 304
Лечебная пища 254
Лечебное лекарство 180
Лечебные средства 69
Лечение 248
Лечение 319
Лечение 330
Лечение лекарством 248
Лечение очищением кишечника 86
Лечение при помощи режима 248
Лечение с помощью бании 248
Лечение, лечить 221
Лечиться 125
Ликантропия 273
Лиловый 77
Лимонный цвет 67
Лимфа 195
Лимфатические сосуды 240
Линимент 318
Линия ладони и лба 206
Липкая глина 171
Липкая перегородка 156
Липкий 175
Липкий 290
Липкий 353
Липкий пластырь 290
Липкий хилт 173
Липкое лекарство 181
Липома 211
Лисы 146
Литейщик 227
Лить(ся) 210
Литьё 205
Литься потоком 359
Лифтия 294
Лихорадка 164
Лихорадки 167
Лихорадочный 311
Лишай 159
Лишение девственности 334
Лищенный чувствительности 238
Лоб 148
Лобковой гребень 238
Лобковый симфиз 291
Лобная вена 238
Лобная кость 245
Лобные мышцы 242
Лобок 237
Ловушка 327
Логичный 332
Логоррея 207
Лодыжка 287
Ложка 340
Ложная беременность 156
Ложная беременность 164
Ложная беременность 192
Ложная беременность 352
Ложная жажда 244

Ложные рёбра 232
Ложные рёбра 244
Ложный 283
Ложный аппетит 223
Ложный менингит 207
Ложный плеврит 188
Ложный шов 176
Локтевая артерия 220
Локтевая кость 203
Ломатъ 286
Ломать 218
Ломкий 368
Ломкость волос 130
Ломкость зубов 139
Ломкость ногтей 130
Лопатка 246
Лошадь 175
Лужа 254
Луковица мочеиспускательного канала 177
Выделения из бульбауретральных желез
Лучевая артерия 220
Лучевая кость 203
Лучистый 325
Лысый 88
Лысина 228
Львиные (волчьи) хилты 74
Льды 147
Любовь 241
Лямбдовидный 290
Подъязычная кость
Лямбдовидный шов 176
Магнит 333
Магнит 337
Мазь 187
Мазь 318
Маленький 226
Маленькое дыхание 365
Малоберцовая 272
Малое количества кала 274
Малоподвижный сустав 335
Малость менструации 275
Малый вертел 234
Малый отросток 200
Малый сальник 146
Малярия 253
Мания 153
Масла 75
Масленная белизна 120
Масленный осадок 146
Масло 187
Масло кориандра 223
Масляность 187
Масляный 187
Масса 150
Массаж 178
Массировать 126
Математическая часть философии 150
Материальная нетемпераментность 214
Материя 298
Матка 192
Маточная труба 268
Маточные трубы 270
Маточный зонд 201
Мдная вода 296
Мегалоцефалия 209
Медведь 175
Медицина 232
Медицина 250
Медицинская тема 351
Медицинская уравновешенность 90
Медицинские предметы 100
Медицинское искусство 228
Медицинское лечение 313
Медленное проникновение 115
Медленный 115
Медленный пульс 354
Медлительность 115
Медные стружки 144
Медовая вода 296
Медовый 331
Межжулудочковая перегородка сердца 155
Меланома 211
Меланхолики 88
Меланхолические болезни 98
Меланхолический 215
Меланхолический мизадж 318
Меланхолия 299
Мелкие предметы 87
Мелкие частицы 178
Мелкозубчатый 345
Мелодия 292
Мембрана 256
Мембрана груди 256
Мембранный 256
Мембраны 94
Менингит 107
Менингит 206
Менингит 374
Менингит простудный 206
Менструальная кровь 179
Менструальное выделение 265
Менструальные выделения 216
Менструальный 232
Менструация 124
Менструация 168
Менструация 234
Мёртвые животные 154
Мёртвые тела 148
Мертвый 352
Местное лечение 249

Местное лечение 330
Местные локальные болезни 98
Место вращения 347
Место для навоза Навозная куча 319
Место, куда выливают жидкости 334
Металлический каутер 338
Метастаз 96
Метастатический кризис 111
Метафизика 250
Механики 88
Мечевидная кость 245
Мечевидный отросток 359
Мечевидный хрящ 258
Мешать 141
Мешок 270
Миальгия 371
Мигание 121
Мигать 134
Мигрень 222
Миетра 112
Мизидж 99
Мизинец 174
Миндалины 295
Минеральный 331
Минеральная вода 297
Мишать, препятствовать 133
Младенец 316
Младенческая эпилепсия 97
Младенчество 213
Млечный сок, хилус 289
Многократный 89
Многоножка 190
Многочисленные болезни 98
Мозоли 320
Мозоли в матке 320
Мозоль 151
Мокрота 114
Мокротогонное 314
Молодёжь 261
Молодой олень 171
Молодость 216
Молозиво 290
Молоко 163
Молоко ослиное 291
Молоток 329
Молотокобразный пульс 358
Молотый 329
Молочница 274
Молочные вещества 88
Молочные зубы 85
Молочные зубы 198
Молочный 291
Молочный каналы 239
Мореплавание 207
Мореплавание 209
Мореходство 197
Мориходство 197
Мороз 227
Морская болезнь 253
Морская вода 296
Морские драконы 142
Морское путешествие 197
Морщина 122
Морщина 258
Москиты 115
Моча 67
Моча 118
Моча людей разного возраста 67
Моча оранжевого цвета 118
Моча фисташкового цвета 119
Моча цвета соломы 118
Мочевое отверстие 146
Мочевые ходы 320
Мочегонное 314
Мочегонное лекарство 182
Мочегонные вещества 88
Мочегонные мышцы 243
Мочеточник 155
Мочиться 122
Мочка уха 218
Мошонка 227
Мошоночная почесуха 162
Мошоночный мешок 289
Мрамор 192
Мудрость 162
Мужественность 192
Мужское поведение 192
Мужской мизадж 318
Мужской пол 189
Мужской половой член 189
Мужчины 189
Музыкальная натура 350
Музыкальная природа 233
Музыкальное искусство 228
Музыкальный ритм 362
Мука 234
Мука из пшеницы или ячменя 215
Мукоподобные осадки 193
Мулы 115
Муравейный пульс 358
Муровей 366
Мурсарадж 350
Мускулъный желудок 268
Мутная моча 119
Мутность 138
Мутность 248
Мутный 248

Мутный 285
Мутный хилт 173
Муть 285
Мучительная рвота 282
Мучительный 347
Мыть 256
Мыться 94
Мышечная грыжа 283
Мышечное волокно 220
Мышечное мясо 292
Мышечные окончания 89
Мышечные органы 92
Мышечный 244
Мышца, сжимающая (сужающая) орган 243
Мышцы 242
Мышцы глотки 242
Мышцы век 242
Мышцы глазного яблока 243
Мышцы гортани 242
Мышцы грудной клетки 243
Мышцы губы 242
Мышцы живота 242
Мышцы лица 244
Мышцы мочевого пузыря 243
Мышцы нижней челюсти 243
Мышцы ноздрей 244
Мышцы поднимающие яичко 242
Мышцы подьязычной кости 243
Мышцы полового члена 242
Мышцы- пронаторы 243
ышцы разгиба- 243
цы шеи 242
цы щеки 242
Мышцы языка 243
Мышцы, открывающие рот 243
Мышцы, сгибатели 242
Мышцы-сгибатели 243
Мышъяковий цвет 295
Мышь 260
Мягкая мозговая оболочка 96
Мягкая моча 118
Мягкая оболочка 257
Мягкие (нежные) органы 92
Мягкие вещества 88
Мягкие волосы 205
Мягкие набухания 107
Мягкий 295
Мягкий массаж 179
Мягкий отек 375
Мягкий пульс 356
Мягкое мясо 292
Мякина 369
Мясистые органы 92
Мясистый 292
Мясной 292
Мясо 292
Мясо молодого барашка 292
Набивать 124
Наблюдатель 191
Наблюдение 363
Набухание 101
Набухание ногтей 101
Набухание содержащее газы 107
Набухания из-за чумы 107
Набухать 144
Набухший геморрой 118
Наветренная сторона 348
Навоз козы 115
Нагноение 138
Нагревать 124
Надгортанник 293
Надгортанник 338
Надколенник 252
Надколенник 266
Надкостница черепа 212
Надпочечной 267
Надчерепная мышца 242
Надчревная область 219
Надчревный 219
Наземные вещества 69
Наземные дымы 74
Наиболее смелый 87
Наибольшая интенсивность 253
Накапливать 77
Наклон головы 347
Наклонный 342
Наклоняться в одну сторону 122
Накопленный 302
Накопленный 316
Накопленный 345
Наличие воздуха или газа в полости матки 364
Наложить пластырь 132
Намазанный 340
Намазывать 132
Намечать 380
Нанесение насечки 130
Наоборот 110
Наперченный 266
Напитки 324
Напиток 87
Напиток 218
Наполенный пульс 358
Наполнение грудной железы молоком 87
Наполненный 341
Наполненный 342
Наполняться 97
Напоминание 126

Напоминающий дерево 324
Направление 373
Напреженный пульс 358
Напряжение 251
Напряжённость 144
Напряженный 306
Нарастающая сила 280
Наружная лечебная процедура 293
Наружная сонная артерия 220
Наружная теплота 158
Наружная яремная вена 373
Наружная, боковая сторона 147
Наружные болезни 98
Наружный слуховой канал 228
Нарушение аппетита 263
Нарушение в головном мозге 65
Нарушение мочевыведения 65
Нарушение пищеварения 65
Нарушение пищеварения 114
Нарфарси 353
Насекомые 160
Насекомые 369
Насечка 218
Насилие 84
Наслаждение 293
Наследственные болезни 99
Насморк 78
Насморк 196
Насморк 202
Настой 366
Насыпь 198
Насыщенный 324
Насыщенный спазмами 130
Нательные вши 276
Натирание нёба 124
Натощак 251
Натяжение 141
Наука 250
Наука о лечении 250
Наука о пульсе 250
Наука об управлении здоровьем тела режим здоровых людей 250
Научная тема 351
Нахальность 378
Находящиеся вне сосуда 169
Нахождение волос в моче 119
Начало 66
Начало болезни 66
Начало зимы 217
Начинающий 320
Не жаждующий 200
Нёба 168
Небеса зодиак 266
Небесные нечто 100
Небесные тела 69
Небная кость 245
Небольшая лодка 203
Небольшой 226
Невежество 153
Невозможный 320
Невралгия 371
Невралгия седалищного нерва 239
Невралгия тройничного нерва 241
Неврастения 231
Неврономерный пульс 356
Негодный 260
Негошённая извест 367
Негроидный 203
Недозрелость 261
Недостаток 274
Недостаточная теплота 158
Недостаточное 275
Выделение пота
Недостаточное выделение мочи 274
Недостаточность осадка 274
Недоумение 379
Неестественная смерть 349
Неестественно частое мигание 284
Неестественный 259
Нежная часть 150
Нежный запах 235
Нездоровые тела 70
Незначительные набухания 107
Незначительный 234
Незрелая мокрота 116
Незрелое лекарство 184
Незрелые финики 116
Незрелый 161
Незрелый сырой 367
Неизбежный 290
Немота 170
Немощь из-за хронической болезни 203
Ненормальная моча 67
Ненормальная теплота 158
Ненормальный 259
Необработанная шкура 323
Необработанный хлеб 169
Необходимое качества 252
Необходимости 336
Необходимые органы 91
Необходимый 231
Необходимый 290

Необходимый 290
Необязательные причины 79
Неограниченный 259
Неожиданно 261
Непереваренная пища 254
Непереваривание (пищи) диспепсия 263
Неподвижность 173
Неподвижность сустава 123
Неподвижные звезды 288
Неподвижный 204
Неподвижный 316
Неподвижный сустав 335
Непосредственные причины 80
Непосредственные причины 80
Непостоянная нетемпераментность 215
Непохвальный 259
Непрерывная лихорадка 165
Непригодные условия 272
Неприятные запахи 198
Неприятный вкус 286
Неприятный запах (во рту) 111
Неприятный запах изо рта 112
Непроизвольное движение 159
Неразумное восприятие 75
Неразумное животное 168
Нерв 241
Нервные волокна 69
Нервные расстройства 64
Нервный 241
Нервозность 241
Нерегулярные лихорадки 167
Нерегулярный 259
Неровный пульс 357
Несвежесть 286
Несмертельное удушье 174
Неспособностъ 237
Неспособность 237
Нетемпераментный 214
Нетерпимый 259
Неудобоваримый 373
Нефрит 375
Нечистая малярие лихородки 253
Нечистый 353
Нечувствительный 259
Нечувствуемый 259
Нижная челюсть (кость) 246
Нижние конечности 89
Нижный 209
Нижняя полая вена 70
Нижняя челюсть 266
Нижняя челюсть 292
Низкий орган 244
Низость 209
Нисходящая артерия 220
Нисходящая ободочная кишка 283
Нисходящий 344
Нисходящий 361
Нисходяющий 353
Нитевидная пила 345
Нить 175
Новый 157
Нож, скальпель 211
Ножки мозга 261
Ножны 259
Ноздри 344
Нормальная моча 118
Нормальные роды 379
Носик 116
Носилка 251
Носильщик 163
Носить поношенную одежду 124
Носовая кость 245
Носовая перегородка 155
Носовая перегородка 246
Носовая раковина 246
Носовое кровотечение 196
Носовые раковины 245
Носорог 286
Ночная лихорадка 165
Ночное выделение 71
Ночное недержание мочи 119
Ночной 295
Ночной кошмар 147
Ноябрь 130
Нырять 311
Нюхательный табак 362
Нюхать 83
Нюхать 130
Нюхать 208
Нюхать 365
Обезболивающее лекарство 183
Обертка 138
Обжаривание 124
Обжигающий (огненный) пар 111
Обжора 219
Обильная моча 119
Обильное выделение молока 75
Обильное потение 75
Обильный 284
Обильный 370
Обильный массаж 178
Обильный, богатый 255
Обитаемые страны 116

Облако 259
Облачный 259
Облегчение 125
Обломки 192
Обмен веществ 80
Обмен веществ 333
Обмороженный 328
Обморочный пульс 356
Обнаружение 106
Оболочка 294
Оболочки мозга 94
Обоняние 87
Обоняние 222
Обонятельный нерв 241
Образование абсцесса 170
Обносящийся к абсцессу
Образование жидкости здоровья 154
Образование камней 139
Образование костей 139
Образование крови 140
Образование крови 140
Образование мужских признаков 76
Образование органов 139
Образование пузырей 143
Образование сквозного отверстия в зубах 143
Образование хрящей 139
Образующий 350
Образующий боль в животе 342
Образующий жир 323
Обрезанный 312
Обрушиваться 145
Обрызгивание 194
Обрызгивание водой 194
Обрызгивание порошка 189
Обрызгивать 85
Обсуждение 121
Обучение 132
Общая болезнь 317
Общая граница 157
Общее истощение 188
Общее лечение 330
Общее описание 287
Общее опорожнение 84
Общее правило 162
Общее правило 268
Общие болезни 98
Общие нечто 100
Общие правила 72
Общие причины 79
Общие симптомы 249
Общие фазы 108
Общий отёк тела 83
Общий паралич 82
Общий шов 176
Обычай, привычка 187
Обычная нетемпераментность 214
Обычный 330
Обязательные причины 79
Обязательные причины 79
Обязательный 290
Овец 230
Овец 259
Овладение 124
Овощи 115
Овощные насекомые 186
Овца (самка) 363
Огненная природа 233
Огненные частицы 69
Огненный 353
Огненный цвет 295
Огонь 353
Огорченный 303
Огорчительный 300
Ограждение 288
Ограниченный 305
Ограниченный 310
Ограниченный 344
Один из видов коршуна 115
Один удар 270
Одинаковая теплота 158
Одинаковость пульса 84
Одиночный удар 359
Одноглазный 252
Однодневная воспалительная лихорадка 167
Однодневная диетическая лихорадка 167
Однодневная диспепсическая лихорадка 166
Однодневная коматозная лихорадка 167
Однодневная лихорадка 166
Однодневная лихорадка беспокойства 167
Однодневная лихорадка во сне 167
Однодневная лихорадка голода 166
Однодневная лихорадка голодания 167
Однодневная лихорадка жажды 166
Однодневная лихорадка идейности 167
Однодневная лихорадка интоксикации (алкоголя) 166
Однодневная лихорадка переполнения 166
Однодневная лихорадка печали 167

Однодневная лихорадка покоя 166
Однодневная лихорадка радости 167
Однодневная лихорадка солнечного удара 166
Однодневная лихорадка страха 167
Однодневная лихорадка эвакуации 166
Однодневная тепловая лихорадка 166
Однодневная травматическая лихорадка 166
Однодневная утомительная лихорадка 166
Однодневная чешуйчатая лихорадка 166
Однодневная эмболическая лихорадка 166
Однообразная нетемпераментность 215
Однородное качество 289
Однородность 122
Однородные органы 92
Одутловатость 364
Одышка 214
Ожиревший 218
Ожирение 212
Ожиреть 126
Ожиреть 126
Ожог 212
Озабоченный 230
Озена 111
Озёра 114
Озлоблять 141
Озноб дрожь 354
Окаменевшие тела 69
Окаменение 123
Окаменение 157
Окисление 125
Окисление зубов 132
Окно 288
Околосердечная сумка, перикард 258
Околоушная железа 254
Окончание 366
Оконченный 344
Окрашенный 341
Окрашивание Пигментация 104
Окрашивание 196
Окрашивание мочи 104
Окрашивать в красный цвет 124
Окружающая жидкость 195
Окружающий 311
Окружение 102
Оксиганация крови 71
Октябрь 129
Окулист 285
Окуривание 126
Окутывающая мембрана 257
Олени 109
Олений рог 270
Олень 255
Оливковый цвет 203
Олигогалактия 275
Олигоспермия 275
Олиготрихия 202
олово 66
Омела белая 175
Омертвевший 208
Омертвение ткани или части органы кариес 360
Онихогрифоз 123
Онихогрифоз 134
Опаливание 130
Опасность 172
Опасные симптомы 249
Опилки 362
Опилки, стружки 360
Описание 300
Описание органа 124
Оплодотворение двух яйцеклеток 156
Оплодотворять 124
Опорожнение 83
Опорожнение кишки 90
Опорожнения желудка 169
Опорожнения желудка 175
Опорожненный 321
Оправданный 301
Определительные симптомы 249
Определить место Приютить 142
Определить наследника 109
Опрокидывание века 106
Оптимизм 153
Опускание 252
Опускаться 126
Опустошения 170
Опухоль 211
Опухоль 261
Опухоль лодыжки 212
Опухший 306
Опущение глаза 259
Опущение язычка 210
Опъяненный 313
Опьяняющий 323
Опьяняющий напиток (вино) 218
Орбита тропик 313
Орган 244
Органическая связь 324
Органическая уравновешенность 90
Органические болезни 97
Органическое заболевание 316

Органы 91
Органы восприятия 65
Органы выделения 92
Органы головы 91
Органы движения 65
Органы дыхания 92
Органы нервной системы 92
Органы пищеварения 65
Органы пищеварения 72
Органы пищеварения 92
Орёл 247
Орошение 224
Орощающий 204
Ортопное 365
Ортопноэ 143
Орхит 374
Орхит 375
Оса 203
Осадаться 127
Осадки 192
Осадки в виде волоса 193
Осадки в виде облака 193
Осадки мяса 193
Осадок 146
Осадок крови 248
Осаждать 77
Освежающее лекарство 184
Освежающий 334
Освещающий 328
Освобождение 172
Освобожденный 330
Осевой 312
Оседать 104
Осёл 168
Осенний 171
Осень 171
Осень 264
Осколки 220
Осколки кости 220
Осколочный перелом 286
Ослабление памяти 263
Ослабление 89
Ослабление 231
Ослабление жизнеспособности 102
Ослабление зрения 231
Ослабление кишечника 140
Ослабление кишечника 140
Ослабление мышления 263
Ослабление органов 231
Ослабление тонуса 231
Ослабленный 352
Ослабленный пульс 355
Ослаблять 109
Ослабляться 77
Ослабляющий 328
Расслабляющий
Ослица 67
Основа 268
Основа головного мозга 268
Основание 339
Основная жидкость 195
Основной орган 244
Основные науки 251
Основные правила 287
Особенность 169
Особенность 340
Особое лечения 330
Особое правило 162
Оспа 148
Оспины 64
Оставаться 290
Останавливающийся замедляющийся 306
Остановка 379
Остатки 115
Остеомаляция 296
Остеопороз 172
Ости 214
Острая (пища) 159
Острица 186
Острицы 187
Острое заболевание 317
Острое молоко 291
Остроконечный 190
Острота 157
Острота 189
Острота (пищи) 158
Острота зрения 157
Остроумный 189
Острый 146
Острый 155
Острый вкус 155
Острый вкус 354
Острый материал 298
Острый психоз 153
Острый угол 155
Острый угол 201
Острый уксус 172
Острый, заразный 374
Конъюнктивит
Ось 311
Осязательный 294
От правильного пути 344
Отбеливание 67
Отбеливать 122
Отбросы 169
Отвар 222
Отвар 233
Отвар 329
Отведение 121
Отведение 192
Отвероты 346
Отверстие 260
Отверстие 267
Отверстие матки 266
Отверстие мочеиспускательного канала 72
Отверстия 146
Ответвления 221

Отводяшая мышца 301
Отводящие мышцы 243
Отвращение 87
Отгонять 342
Отдаленная тема 351
Отдельные болезни 99
Отдельные фазы 108
Отдельный 335
Отдых 191
Отдых, сон 177
Отдыхающий 321
Отёк 145
Отёк век 145
Отёк конечностей 145
Отёк мошонки 145
Отит 374
Отклонение 353
Отклоненный 344
Открывать 135
Открытое пространство 264
Отличительный 342
Отличное здоровье 253
Отличный 154
Отмершая конечность 349
Отмершие кости 349
Отморожение 171
Отнимать от груди 265
Относещийся питанию 254
Относительная умеренность 133
Относительные действия 94
Относительный удельный вес 146
Относящий к хилту 173
Относящийся к атрезии 191
Относящийся к десне 228
Относящийся к хрусталлику глаза 237
Оторрея 216
Отошедший 344
Отравленные раны 149
Отравляющее лекарство 182
Отрезанный 347
Отростки 203
Отросток в роговице 201
Отруби 360
Отрыгивание 122
Отрыгнутый 308
Отрыжка 151
Отрыжка газом 199
Отрыжка с запахом рыбы 151
Отстойной воды 352
Отступление назад 126
Отсуствие 265
Отсутствие аппетита 274
Отталкивание 178
Отталкивающие 198
Отражающие
Отталкивающий 191
Отталкивающий 191
Отточенные скальпели 300
Отхаркивание 101
Отхаркивать 142
Отхаркивать 143
Отхаркивающее лекарство 185
Отхаркивающие средство 346
Отягощение 83
Офтальмия 197
Охлаждать 121
Охлаждающее лекарство 181
Охлаждающий 300
Охлаждающий ветер 200
Охлаждение 121
Охлажденный 301
Охрипший 66
Оцепенение 218
Очень истощённый 218
Очень кислый 218
Очень сладкий 163
Очистка 143
Очишающее средство 185
Очищающее лекарство 180
Очищающее лекарство 181
Очищающий 255
Очищающий 326
Очищающий кровь 326
Очищающий 346
Очищающий 347
Очищение 83
Очищение 88
Очищение 125
Очищение 131
Очищение 152
Очищение вдыхаемого воздуха 88
Очищение кишечника 256
Очищение мочи 119
Очищенное масло 212
Очищенный 318
Очищенный 336
Очищенный 347
Ощутимое качество 289
Ощупывание пульса 341
Ощупывающая сила 279
Ощутимые 341
Ощутимый 310
Ощутимый 341
Ощутимый образ 229
Ощущение 75
Ощущения 168
Павшее тело 209
Падать 209
Падение 210

Пальцевидные 189
Память, воспоминание 189
Панацея 285
Папирус 112
Пара 203
Паралеллизм 349
Парализованный 336
Паралич 260
Паралич заднего прохода 83
Паралич лицевого нерва 294
Паралич мышц 82
Параллельный 309
Параплегия 82
Парикмахер 162
Паронихия 175
Парообразная вода 297
Парообразные составные компоненты 73
Парообразный пот 238
Паротит 374
Парша 222
Пары 66
Пары 78
Пары шейных нервов 78
Пассивная педерастия 67
Пассивное качество 289
Пассивные находящиеся под воздействием внешных агентов реактивный 346
Пастбище 317
Пастбище 329
Патогенез 157
Патогенетические причины 80
Патологические пары 66
Патологическое закрытие матки 105
Пауза 210
Пауза Интервал 379
Паутина 362
Паутинная оболочка 257
Пах 76
Пах 332
Паховая грыжа 247
Паховая часть 271
Паховые железы 254
Педант выдающий себя за знатока 302
Педикулез 138
Пеленка 275
Пена 196
Пена 201
Пена крови 196
Пенистый 196
Пенистый 201
Пепельного цвета 202
Пепельные осадки 193
Пепельный 197
Пепельный цвет 198
Первичная конституция 173
Первичное качество 289
Первичные болезни 97
Первичные жидкости 195
Первичный 108
Первичный мизадж 318
Первоначальное вещество 370
Первоначальные существа 77
Первоначальные частицы 69
Первоначальный 251
Первоочередные симптомы 249
Первые роды 108
Первычный источник 300
Переварачивание века 217
Переваривание 106
Перевёрнутый 347
Перевёртывание ноги 106
Перевязанный связанный 331
Перевязка 133
Перевязывать 191
Перегаротка носа 370
Перегородка 155
Передача болезни 101
Передние (боковые) желудочки мозга 115
Передний 336
Передний медиастенит 188
Передные зубы 147
Передный 269
Передняя больше-берцовая артерия 220
Пережарить (мясо) 145
Перекардит 375
Перекрест зрительных нервов 136
Перелом 139
Перелом 225
Перелом черепа 217
Перемежающаяся малярия 253
Переполнение сосудов 97
Пересечение 237
Пересечение пуповины 273
Перечисление 133
Перикард 156
Период роста 213
Период ухудшение 378
Периодическая лихорадка 164
Периодически возобновляться 93

Периодические болезни 99
Периодические лихорадки 167
Периодический судорожный 354
Периоды болезни 78
Периоды болезни 108
Перистальтика 186
Перо 200
Перочинный нож 300
Перхоть 368
Перчатки 177
Перчённый 335
Пески 197
Песочная ванна 163
Песочность 198
Песочный 198
Пестик ступки 177
Пёстрая змея самка 197
Песчаная рыба 212
Песчаный холм 284
Петухи 187
Печоночная недостаточность 231
Печать 169
Печёночный понос 86
Печёный хлеб 169
Печень 284
Печоночная диарея 282
Печь 262
Печь 283
Пигмент 224
Пигмент 298
Пигментные набухания 107
Пила 345
Пилообразный пульс 358
Пинцет 340
Пинцет 343
Пинцет, щипцы 66
Пиоррея 367
Питание 94
Питательная сила 280
Питательное вещество 333
Питательное лекарство 180
Питательный 252
Питать 134
Питающая сила 279
Питон 168
Пить 219
Пить глаток за глатком 122
Пить глотками 124
Пища 254
Пища, питание 94
Пищеварение 369
Пищеварительная сила 281
Пищеварительный 368
Пищевод 318
Пищевод птицы 286
Пищевое вещество 298
Пищевые сосуды 108
Пиявки 249
Пламя 296
Планеты 288
Пластырь 89
Платье 237
Плацента после родов 326
Плеврит в ложном ребре 222
Плесневать 139
Плечевая артерия 220
Плечевая кость 245
Плечевой пояс 347
Плечная кость 245
Плечо 236
Плечо 242
Плечо 283
Плечо лопатка 284
Плодородие 171
Пломбирование 112
Плоские глисты 187
Плотная пища 254
Плотная часть 150
Плотник 360
Плотность 284
Плотный 305
Плотный 327
Плотный 338
Плохая ритм пульса 355
Плохое управление 214
Плохой 192
Плохой (испорченный) хилт 172
Плохой кризис 111
Площадка для игры 77
Плюсна 325
Плюсневые кости 245
Пневма 77
Пневма 199
По его характеру 110
По сравнение 111
По существу 110
Побережье моря 220
Побудительная сила 277
Поведения 131
Поверхностная фасция 294
Поверхность 227
Поверхность органа 227
Поверхность рта 208
Повивальная бабка 267
Поворот 294
Поворот, изгиб 105
Повторение 139
Повторения 330
Повторяться 291
Повторяющаеся малярия 253
Повышать голос 70
Повышение 223
Повышение подушки 93
Повышенная секреция молока 285
Повышенный аппетит 219

Повышенный пульс 355
Повышенный пульс 358
Повязка 218
Повязка 241
Повязка 332
Поглаживать 109
Поглощать влагу 83
Поглощающее лекарство 180
Поглощающие сосуды 239
Поглощающие сосуды 239
Погружать 259
Погружение 84
Погружение 105
Погружение 316
Погружение в масло 84
Погружение в песок 103
Песочная ванна
Погруженный 333
Погруженный 346
Погрузить в воду и обмывать руками 316
Под воздействием желчи 342
Под воздействием оцепенения 333
Под голосовой щелью 123
Подавленный 303
Подагра 366
Подбородочный 123
Подвешенный 332
Подвздошная артерия 219
Подвздошная кишка 294
Подвздошная кость 158
Подвздошная кость 245
Подвздошный 158
Подвздюшная кишка 332
Подвижные органы 92
Подвижный 302
Подгортанный хрящ 258
Подготовительные упражнение 199
Подготовительный 348
Подготовительный массаж 178
Подготовка 83
Поддерживающий 352
Поддержка 177
Поделанный 325
Поджаренный 311
Поджидающий 302
Подкладка 114
Подключенная вена 377
Подключечная артерия 219
Подключичный 123
Подкожная вена ноги 223
Подкожный 123
Подколенная вена 238
Подколенная вена 377
Подколенная ямка 297
Подколенный 298
Подмышки 64
Поднимать 86
Подниматься 366
Поднятие (тяжести) камня 196
Поднятие камней 86
Поднятый 344
Поднять пиль и.т.д выделять 365
Подобный 302
Подобный паратифу 215
Подобный сходство 341
Подогрстый хилт 173
Подострый 155
Подреберье 315
Подрываться 105
Подушка 312
Подходящий 349
Подчелюстная железа 254
Подчелюстный 123
Подчинённые органы 92
Подъём 76
Подъём 226
Подъязычная кость 245
Подязычная железа 254
Подязычные железы 88
Подязычный 123
Пожилой возраст 326
Позвонок 170
Позвонок 265
Позвонок 266
Позвоночный столб 251
Позеленеть 73
Поиск 135
Покалачивание 131
Покорность 84
Покраснение щеки 163
Покров 320
Покрывало 175
Покрывать 134
Покрытие 257
Пол 70
Полая вена 371
Полая вена 376
Полдень 236
Полдень 362
Полезные ветры 199
Ползание 176
Ползание муравья 176
Ползучие язвы 270
Ползучий, ползание 175
Полигидроз 284
Полидипсия 244
Полименоррея 284

Полиморфны 284
Полип матки 110
Полип носа 117
Полипоз губы 118
Полипоз матки 117
Полированный 227
Полиспермия 284
Политрихия 201
Политрофия 285
Полное дыхание 365
Полнокровие 284
Полнокровный 285
Полностью 111
Полный 146
Полный 338
Половое бессилие 251
Половое влечение 110
Половое влечение 222
Половое сношение 300
Половое созревание 213
Половой акт 152
Половой акт 306
Половой член 273
Половые и детородные органы 91
Половые органы 65
Положение 378
Положение больного 107
Позы
Полоскание 328
Полоскание (горла) бульканье (воды) 115
Полоскание глотки 255
Полоскание горла 134
Полоскать рот 142
Полости 122
Полостные болезни 97
Полость 289
Полость впадины 161
Полуденный отдых 283
Польза 101
Помешательство 73
Помогатъ 330
Помой 256
Помощник 252
Помощь 85
Помощь 252
Помощь 360
Помутнение роговицы глаза 120
Понимание 267
Понимание 380
Понимать 380
Понос желудочного происхождения 86
Понос с кровяными сгустками 86
Понос, имеюшие чёрную окраску 86
Понятливость 265
Поперечное волокно 295
Поперечно-ободочная кишка 282
Поперечный 321
Поперечный и глубокий перелом 286
Поперечный отросток 152
Поперечный шов 176
Поражения 64
Пораженный 301
Поражённый 352
Пораженный менингтом 322
Пораженный апоплексией 323
Пораженный асцитом 321
Пораженный диспепсией 302
Пораженный каталепсией 309
Пораженный столбняком 338
Пористость 172
Пористый 302
Пористый 312
Породистая кобыла 197
Порожение обоняния 64
Поросята 174
Порошки 209
Порча 263
Поры 320
Посев 175
Посещение 338
Послед 211
Последователь 120
Последовательность 379
Послеродовая лихорадка 165
Послеродовые Выделение 363
Постели 206
Постельные клопы 115
Постепенное изменение 81
Постепенное продвижение вперёд 126
Постепенный подъём 126
Постороннее тепло 206
Постоянная лихорадка 164
Постоянная нетемпераментность 215
Постоянные зубы 85
Постранство тело 264
Постящийся 223
Тощая кишка
Посуда для воды 276
Посыпать солью 142
Потение 133
Потение 194
Потенциалная сила 277
Потенциально 110
Потерия остроты зрения 114
Потеря 114
Потеря аппетита 210
Потеря вкуса 114

Потеря вкусовой чувствительности 135
Потеря восприятия запаха 114
Потеря голоса 114
Потеря зрения 265
Потеря полового влечения 114
Потеря силы 210
Потеря чувства 114
Потеря чувствительности 114
Потеря чувствительности 266
Потница 161
Потогонное лекарство 184
Потогонный 331
Потоотделение 133
Потребность 155
Потягивание, зевота 142
Похлебка 146
Похожий 217
Похотливый 222
Похотливый 333
Почва 127
Почесуха влагалища 162
Почесуха заднего прохода 162
Почесуха носа 162
Почесуха страдающего ихтиозом 162
Почесуха языка 162
Почечная вена 377
Почечные болезни 99
Почечные вены 232
Почечные пустулы 150
Почечный 287
Появление 103
Появление 236
Появление силы 103
Поясница 161
Поясница 273
Поясничные нервы 91
Поясничный нерв 241
Поясничный позвонок 265
Правила, порядок 72
Практика лечить 341
Практическая частъ 271
Превосходиться 122
Превосходное качество крови 153
Превосходство 153
Преввращающийся 302
Превращение 70
Изменение 70
Превращение 333
Превращение в пепел 128
Превращение в порошок 83
Превращение в хрящ 134
Превращенный в известь 338
Пред и послеродовой периоды 94
Предвидение 136
Преддверие 187
Предложения 152
Предмет 351
Предотвращение 378
Предохранитель 370
Предохраняющая сила 278
Предписание 377
Предплечье 204
Предплечье, локоть 188
Предположение 157
Предположение 306
Предрасположенный 331
Предсмертный хрип 160
Представление 380
Представлять 133
Предстательная железа 254
Предупреждение 142
Предыдущие причины 79
Презренный 316
Преобладание 84
Преобладающий 253
Препятствие 236
Препятствие 236
Препятствующий 330
Прерывание сна 106
Прерывистое дыхание 365
Прерывистый 190
Прерывистый пульс 358
Пресный хлеб 169
Прессованный 328
Престарелый возраст 213
Пресыщенный 217
Приапизм 262
Приближение рождения ребёнка 109
Привлекательная сила 277
Привлекательность 148
Привлекательный 147
Привлекательный 148
Приводящие мышцы 243
Привратник 117
Приговор 161
Приготовление 122
Приготовление пищи 104
Приготовление пищи 232
Приготовлять настой размачивать 366
Придавать форму куба 139
Приемлемый режим 126

Прижать одно другим 303
Прижигание 289
Призведенный 306
Признаки 64
Признаки уродство 64
Прикасаться к друг другу 339
Приклеивание 140
Приклеивать 134
Прикосаться 294
Прикосновение 150
Прикрепление 378
Прилипание 96
Прилипание влагалища 95
Прилипание конечности 95
Прилипанный 340
Прилипать к... 293
Прилипающие раны 149
Прилипающий 339
Примочка 234
Примочка 256
Принимать во внимание 315
Принимать растворяющую ванну 81
Принимать участие 324
Принудителные 271
Принуждатъ 271
Принуждение 89
Принятие пищи 333
Припадок фиксированный в соответствующем состоянии 348
Припарка 139
Припарка 287
Приподок 367
Приправы 66
Приправы 143
Припудривать 126
Природа болезни и его происхождения 300
Природная жидкость 195
Природное тепло 206
Природный 233
Прирывыстый пульс 356
Присматривать 380
Приступы 76
Притвореться маленьким 131
Причинёние боли 109
Причины 78
Причины 350
Причины болезни 78
Причины грубости 79
Причины недостаточности 80
Причины недостаточности конечности 80
Причины недостаточности костей 80
Причины расширения каналов (путей) 78
Причины смещения и разного расположения 78
Причины сужения каналов 79
Причины эмболии 79
Причинять боль 135
Причинять боль 144
Приятные голоса 89
Прободение 122
Проветривать 145
Провизия 306
Прогноз 103
Прогнозирующий 338
Прогорклая сердцевина 291
Продолгаватый мозг 300
Продолговатый мозг 88
Продолжительная напряжённость 144
Продолжительность движения 202
Продолжительность паузы 202
Продолжительный пульс 357
Продолъный перелом 286
Продольное волокно 295
Прозрачная моча 119
Прозрачность 221
Прозрачный 221
Производителъ тепла 322
Производить трепанацию 345
Производный 298
Произволный 76
Произвольная сила 277
Произвольное движение 159
Происходящий 370
Происхождение 343
Происхождение 345
Происхождение мышцы 300
Прокаженный 307
Проказа 148
Проколотий 333
Пролежни 136
Пролитый 345
Пролитый 348
Промедление 67
Промежность 237
Промежуточный пульс 358
Промывание 131
Пронатор 283
Пронатор 338
Пронизывающий 146
Проникать внутр 143
Проникать внутр 144

Проникающая сила 280
Проникающее лекарство 185
Проникающие раны 149
Проникающий 346
Проникающий 363
Проникновение 365
Прорезывание зубов 129
Прорывать 111
Просачивание 361
Просачивание материи 104
Просачивающее вещество 298
Просверленный 306
Просвечивающий 325
Просовидный 147
Простаторрея 176
Простое заболевание 317
Простое лекарство 180
Простой 113
Простой 204
Простуда 361
Простые болезни 98
Простые органы 91
Простые органы 92
Простые тела 69
Протекать 74
Противовоспалительное лекарство 181
Противоглистное лекарство 180
Противоестественные изменения 134
Противо-запрещающий 299
Противозаточное средство 299
Противолихорадочный 299
Противоположность 131
Противоположные 89
Противоположные качества 289
Противоположный 230
Противоположный 327
Противоположный 343
Противоположный 349
Параллел
Противопоносное лекарство 182
Противорвотные средства 168
Противоядие 109
Противоядие 128
Противоядие 180
Противоядие 260
Проткнуть иглой 255
Протыкать 171
Протыкать 255
Протяжение 97
Протянутый 341
Профессия 158
Профилактика 83
Профилактика 136
Проход или переход 311
Проявляющий инициативу 303
Пруд, водоём 112
Прыгать 273
Прыжок 371
Прыщи 111
Прямая кишка 332
Прямой 321
Прямой угол 201
Прямота 84
Прясть 256
Прятать 288
Психическая способность 280
Психические действия 94
Психические органы 92
Психические расстройства 65
Психические реакции 105
Психические свойства 252
Психическое воздействие 120
Психическое движение 159
Психологические пневма 199
Психологический отдых 211
Птоз 82
Пузырчатые пустулы 150
Пузырь 156
Пузырь 306
Пузырь 363
Волдырь
Пульпа 290
Пульс в различном ритме 356
Пульс мышинного хвоста 355
Пульс низкого напряжения 355
Пульс переменного ритма 357
Пульсация 230
Пульсация в глазу 231
Пульсировать пульс 354
Пульсирующая артерия 219
Пульсирующая головная боль 225
Пульсирующая сила 280
Пульсирующий 230
Пульсирующий 353
Пульсирующий сосуд 239
Пункция прокол 113
Пупок 206
Пупочная грыжа 359
Пупочный канатик 156
Пупочный мешок 354

Пурпурный 77
Пурпурный цвет 262
Пустота 174
Пустота 309
Пустынные воды 352
Пустыня 224
Пустыня без воды 252
Путешествие 209
Пух 202
Пуховой 202
Пучеглазие 148
Пучок 232
Пушистый 189
Пыл 253
Пылеобразная пудра 360
Пыльный 332
Пыльный цвет 253
Пьяный 210
Пядь 86
Пястные кости 245
Пясть 325
Пятидневная лихорадка 164
Пятка 247
Пятнистая змея 168
Пятнистый 197
Пятнистый 347
Пяточная кость 245
Пяточное (ахилловое) 239
Сухожилие
Расстройство менструации 263
Работа руками 251
Рабочий скот 186
Рабыни 153
Равенство 84
Равенство 90
Равенство 132
Равно 110
Равновесие 143
Равноденственный 331
Равный 304
Равный 322
Равный по объему 304
Радость 262
Радужная оболочка глаза 233
Радужная оболочка глаза 251
Разбавленное молоко 291
Разбивать 262
Разбиваться на мелкие куски 130
Разбигающие мышцы 242
Разбитый 338
Разбросанность 129
Разбрызганный 315
Разбухание, вздувание (о жиле) 132
Разветвление 104
Разветвленный 303
Разветвляться 144
Развивать 143
Развитие зародыша 144
Развитие и эволюция 362
Развитие раковой опухоли 129
Развлетвление 130
Разглаживать 142
Разглаживающий массаж 178
Разговор 281
Разговор, беседа 168
Раздвоение копыта 90
Раздел книги 285
Разделение 105
Разделенные на две половины 345
Раздельный 305
Разделять 135
Разделяющий 334
Раздражающая боль 372
Раздражающая желчная ангина 188
Раздражающес лекарство 181
Раздражающее средство 186
Раздражающий 293
Раздражения 293
Раздражитель 290
Раздроблять 127
Раздроблять 135
Раздробляться 127
Контузия, ушиб
Раздутый 344
Разжижающее лекарство 182
Разжижающее лекарство 185
Разлитый 345
Различающая сила 280
Различный образ 229
Разложение воды 85
Размазывать 141
Размалывание 178
Размер 273
Размножение 142
Размышлять 121
Размягчение десны 82
Разность 135
Разорванный 342
Разорванный сосуд 239
Разражение пор 129
Разрежающее лекарство 182
Разрежение 125
Разреженное вещество 154
Разреженное тело 151
Разрежённый пульс 356
разрезанный 337
Разрезать 114
Разрушающий 307
Разрушение связи 203
Разрыв 102
Разрыв 104
Разрыв 105
Разрыв 141
Разрыв 221
Разрыв 378

Разрыв влагалища 222
Разрыв живота 100
Разрыв заднего прохода 104
Разрыв кисти руки 222
Разрыв кишки 102
Разрыв матки 104
Разрыв матки 222
Разрыв подреберья 100
Разрыв подреберья 104
Разрыв промежности 104
Разрыв радужной оболочки глаза 102
Разрыв роговицы 102
Разрыв связанности 135
Разрыв сосудов 104
Разрыв сосудов 104
Разрыв сосудов 135
Разрывать 141
Разрывать 264
Разряжение тела 125
Разумная Классификация 272
Разумное восприятие 75
Разумный 236
Разъедающее лекарство 180
Разъедающее лекарство 181
Разъедающий 95
Разъедяюшие язвы 271
Рак 207
Рак глаза 207
Рак матки 207
Рак роговицы 207
Ракавое воспаление 375
Рана 149
Рана 248
Рана, травма 366
Ранения из-за перелома черепа 149
Раны от ушибов 149
Раняя молодость 108
Раскалывать 131
Раскалывать на куски 130
Расовое происхождение 252
Распад тканевой жидкости 133
Распределенный 306
Распределить 144
Распространение 100
Распространение 204
Распространенный 341
Распростяранённый хилт 173
Рассеивание 121
Рассекать 137
Рассечение 114
Рассеченный 325
Рассеяние, распространение 101
Рассеянный 303
Рассеянный 343
Расслабление 82
Расслабление кишечника 102
Расслабление нервов 82
Расслабленный 302
Расслабленный мизадж 318
Расслабляться 145
Расслабляющее лекарство 182
Расслабляющий 316
Расслебление внутренности 83
Рассмотрение 266
Рассол 327
Расставание 333
Расстиланный 334
Расстояние 115
Расстройство 64
Расстройство 89
Расстройство кишки 202
Расстройство моторики желудка 275
Расстройство памяти 81
Расстройство познания 81
Расстройство речи 232
Расстройство чувствительности 138
Растворение 76
Растворение 102
Растворение 124
Растворитель 163
Растворитель 317
Растворишее вещество 334
Растворять 124
Растворяющий 315
Растворяющий 340
Растение трава 354
Расти 366
Растирание 105
Растирание в порошок 206
Растирать 141
Растующий 353
Растяжение 67
Растяжение 141
Растяжение в суставе 371
Растяжение кожи 141
Растянутое утомление 93
Растянутый 343
Расширение 100
Расширение 133
Расширение (варикозное) вен 186
Расширение вен семенного канатика 75
Расширение вены мошонки 186
Расширение зрачка 68
Расширение зрачков 101

Расширение каналов 208
Расширение отверстия кожи 68
Расширение пор 125
Расширение пор 208
Расширение протоков 68
Расщепленный 325
Рваные раны 149
Рвать 138
Рвать 368
Рвота 283
Реакция 105
Реберная плевра 256
Рёбра 89
Ребро 232
Регион 168
Регион 172
Регулировать 133
Регулирующие органы 92
Регулярный пульс 358
Регургитация 138
Редкий пульс 356
Редко встречающиеся пульс 357
Редкое рожение 144
Режим 126
Режим грудного ребёнка 126
Режим кормления грудью 125
Режим пожилых 126
Режим путешественника 125
Режуший 268
Режущее лекарство 184
Резание 150
Резанные раны 149
Резанный 301
Резать 136
Резать 264
Резать 273
Резец 110
Резцовый зуб 276
Резцы 85
Ректит 376
Ремесло 228
Ремиссия 260
Ресница 368
Ресничатый 368
Рефлекс 105
Рецедив, возврат болезни 101
Рецепт 378
Рецидив 366
Реципиент 267
Речь 336
Ржавчина 224
Ризжиженный понос 86
Ринит 374
Ритмичный пульс 354
Ровная земля 77
Ровный пульс 357
Рог 270
Роговая оболочка глаза 233
Роговица (глаза) 270
Род, пол 152
Родник 252
Родничок 380
Родовые болезни 97
Родовые схватки 311
Роды 379
Родымое пятно 351
Рожа 163
Роженица 365
Рожистое восполение лица 299
Роза 374
Розовая вода 297
Розового цвета 374
Рот 266
Рубец 361
Рубцы 103
Рудник 331
Руководить 87
Ручка, рукоятка 336
Рыба-меч 216
Рыбый клей 255
Рыбья чешуя 137
Рыбья чешуя 137
С длинной бородой 292
С дурным запахом 344
Сагиттальный шов 176
Сажа 206
Саламандра 204
Сало 217
Сальник 146
Сальниковая грыжа 261
Сальные или жировые вещества 348
Самец 261
Самец дрофы 170
Самка собаки 287
Самопроизвольное утомление 93
Самый твёрдый 88
Сангвиник 179
Сангвиник мизадж 318
Сардина 224
Сардина 230
Сахар 210
Сбор 294
Сброшенная кожа 345
Сваренный 291
Свежая ключевая вода 202
Свежее масло 187
Свежее мясо 292
Свежие раны 149
Свежий 234
Свежий 258
Свежий, чистый 257
Сверкать 294
Сверкающий 325
Сверло 120
Сверло 306
Сверляшая боль 371
Свернувщаяся кровь 179
Свернувщееся молоко 291

Свернувщиеся 169
Свернутый волос 221
Свёртывание 169
Свертывание молока 122
Створаживание
Свертывать замораживать 70
Свертывающее средство 312
Свертывяющая сила 278
Свет, освещение 83
Свечи 88
Свешанный 341
Свинина 292
Свинцовая моча 118
Свинцовые каналы 320
Свинцовый 194
Свинцовый кувшин 161
Свирепность 205
Свище заднего прохода 367
Свищ слезной железы 255
Свод мозга 78
Свойства тела 228
Связанный 332
Связка 191
Связка 247
Связки 76
Связочный 191
Соединительный
Связывающее лекарство 293
Сгиб 101
Сглаженный 342
Сглаживание волоса 80
Сглаживающее лекарство 185
Сглаживающие причины 80
Сгнившая кость 246
Сгнившие кости 245
Сгущать 134
Сгущать кровь 134
Сгущаться 134
Сгущение 76
Сгущение 102
Сгущение 152
Сгущенные осадки 193
Сгущенный 248
Сгущенный 346
Сгущённый 333
Сдавление глаза 232
Сдавление головного мозга 232
Сдавливающий 230
Сделанный 327
Сделанный в форме пилюлей 309
Сделать выпуклым 123
Сделать сырым 334
Сдерживание мочи 156
Сдирание кожи 205
Север 222
Северная весна 191
Северный 222
Северный ветер 222
Седалищная боль 371
Седалищная кость 246
Седая голова 223
Седые волосы 221
Седые волосы 223
Седьмой день 204
Сезамовидные кости 245
Секреция бульбауретральных (куперовых) желёз 373
Секреция предстательной железы 315
Сексуальная сила 277
Селезёнка 234
Селезёнки 90
Селезеночный 329
Семейство роз 109
Семена 113
Семенники 102
Семенной материал 298
Семенные канатики 330
Семенные пузырьки 108
Семидневная лихорадка 164
Семя 348
Сепсис 98
Сепсис 133
Сепсис матки 133
Септическая лихорадка 165
Септические раны 149
Септические язвы 271
Сердечное лекарство 181
Сердце 267
Сердце 274
Сердцевина 366
Серебрянные трубочки 100
Середина 370
Середина дня 101
Серная ванна 163
Серозный понос 86
Серой, незрелый 261
Серповидный перелом 286
Серый 87
Сесамовидная 212
Сетчатка 233
Сетчатый 324
Сетчая оболочка глаза 217
Сжатый 305
Сжатый 305
Сжигать 96
Сжигающие язвы 270
Сжижение 189
Сжимаемость 104
Сжимать, сжатие 241
Сжиматься 134
Сжиматься 137
Сжимающая мышца 329

Сидячая ванна 64
Сила 168
Сила 277
Сила вкуса 278
Сила воображения 281
Сила восприятия 277
Сила желания 278
Сила зрения 277
Сила мышления 279
Сила обдумывания 280
Сила обоняния 278
Сила придающая форму 279
Сила производящее потомство 280
Сила реакции 280
Сила слова 280
Сила слуха 278
Сила страстного желания 278
Сила чувства 277
Сила ярости 278
Силлогизм 282
Сильная жара 267
Сильная лихорадка 164
Сильно мучящий 338
Сильнодействующее лекарство 180
Сильное желание 217
Сильные ветры 199
Сильные запахи 198
Сильный 283
Сильный ветер 236
Сильный массаж 178
Сильный пульс 356
Сильный холод 268
Симметрия 140
Симпатическая головная боль 225
Симпатические нервы 91
Симптом смерти 179
Симптоматическая головная боль 225
Симптоматическая лихорадка 165
Симптоматология 250
Симптомы болезни 178
Симптомы и признаки 90
Симфиз 76
Синатроз 335
Синеватый 367
Синехия 96
Синий 78
Сиплые голоса 89
Сириус 221
Сирнистые воды 352
Сироп из мяты 218
Система 363
Систола 105
Систолическое движение 159
Сито 262
Сито, фильтр 326
Сиять 140
Сияющий 290
Сияющий цвет 295
Скальпели 300
Скальпель 325
Скатерть 177
Скатывание 126
Скачка подкованной лошади 197
Скачкаобразный пульс 355
Скворец 201
Склад 322
Склевающее вещество 340
Склеенный 333
Склеивающее лекарство 184
Склеивающее лекарство 185
Склероз желудка 228
Склероз матки 228
Склероз молочной железы 228
Склерофтальмия 151
Скольжение матки 103
Скользкие вены 239
Скопление 68
Скопление 127
Скопление 138
Скопление газов в желудке 364
Скопление газов в желудке и кишечнике 364
Скопление кишечных газов 230
Скопление тел 138
Скорость реакции 207
Скорость роста 207
Скорпионы 149
Скорпионы 201
Скрежет зубов 226
Скрутиться 140
Скручивание 105
Скручиваться 339
Скрытое место 311
Скрытый 283
Скрытый 322
Слабая лихорадка 165
Слабительное 323
Слабительное лекарство 183
Слабительное лекарство 185
Слабительное на жировой основе 183
Слабительные 108
Слабительные 152
Слабость 127
Слабость 128
Слабость в суставах 82
Слабость зрения 160
Помутнение
Слабость кишечника 295
Слабость полового влечения 231
Слабоумие 163

Слабоумие 196
Слабоумный 331
Слабые голоса 89
Слабый 174
Слабый 192
Слабый 231
Слабый 303
Сладкая мокрота 116
Сладкий 163
Сладости 162
Сладости 331
Сладость 162
След от укуса 285
Следовать друг за другом 126
Следующий 290
Следующий за другим компенсирующий 302
Следующий образ 229
Слёзный мешок 289
Слезотечение 179
Слепая кишка 93
Слепая кишка 332
Слепое отверстие 146
Слепота 190
Сливочное масло 212
Слизигонное средство 323
Слизистая астма 191
Слизистая жидкость 196
Слизистая лихорадка 164
Слизистая оболочка 229
Слизистая оболочка 257
Слизистая оболочка кишечника 170
Слизистое лекарство 181
Слизистые осадки 194
Слизистый 311
Слизистый понос 86
Слизь 116
Слизь 311
Слияние 96
Сложенный 340
Сложное вещество 151
Сложное чувство 160
Сложные болезни 99
Сложные лихорадки 167
Сложные органы 91
Сложные чувства 278
Слой 233
Сломанные кости 245
Слоновая кость 236
Служащая сила 278
Слуховой канал 228
Слуховой нерв 241
Случай 157
Случай 379
Случайно 110
Случайные изменения 135
Случайные причины 79
Случайный 238
Слюногонное средство 340
Слюна 195
Слюна 200
Слюна 294
Слюна 364
Слюнной 294
Слюногонное 314
Слюногонное лекарство 182
Слюногонное лекарство 185
Слюногонное средство 186
Слюнотечение 216
Слюнотечение 294
Смазывание 126
Смазывать 78
Смазывать 141
Смазываться маслом 141
Смазывающее лекарство 182
Смазывающий 319
Смачивание 66
Смачивать 116
Смежный 336
Смертельное лекарство 181
Смертельные страдание от удушье 174
Смертельный 342
Смерть 64
Смеситель 311
Смесь 141
Смесь 169
Смесь меда с водой 297
Смесь мёда с водой 75
Смесь смешанный 173
Смешание 97
Смешанный 324
Смешивание 222
Смешивание 311
Смешивать 124
Смещанный вместе Смесь 341
Смещение 173
Смещение матки 353
Смещение позвонка 170
Смещение позвоночника 203
Смещение суставов 203
Смола 273
Сморщенная (кожа) 320
Сморщенный 346
Смуглость 75
Смуглость 288
Смуглый 64
Смущение 379
Смягчать 133
Смягчать 140
Смягчающий 34'

Смягченный 339
Снабжающий 350
Снежная слепота 276
Снижать 84
Снижать 103
Снижать 123
причина снижения
Снижающие причины 80
Сниженный 344
Снимать кожу 148
Снимать кожу 148
Снимать лихорадку 275
Сновидение 343
Снотворное средство 186
Снотворный 348
Собачий аппетит 153
Собачий аппетит 223
Собачий клещ 276
Собачья дифтерия 174
Собирать 95
Собираться 128
Соболь 212
Собранный 340
Совершеннолетие 213
Совершенство 205
Совокупление 319
Современный 157
Согласованный 307
Соглашатся 349
Согнутый 347
Согревание 72
Согревать 129
Согревать 129
Согревающее лекарство 180
Содержащая железо 296
Содержащий или сделанный из базилики 200
Содранная кожа 152
С... анная кожа 323
... кожу 286
Соединение 95
Соединение 103
Соединение 349
Соединение 378
Соединение двух желудочков 308
Соединение и разъединение 128
Соединение костей 122
Соединение кости 102
Соединение костных обломоков 147
Соединенный 349
Соединительная ткань 362
Соединяющий 370
Создание 103
Создание происхождение 125
Создающие тела 70
Созерцательный 304
Созревание 362
Созревание, зреть 104
Созревший 345
Сок 242
Сокол 110
Сокол 110
Сокращаться 268
Сокращение 105
Сокращение 136
Сокращение 138
Сокращение яичек 138
Сокращенное изложение 287
Солёная рыба 68
Солёная рыба 212
Солённая вода 297
Солённая мокрота 117
Соленное выделение 265
Соленность 341
Солённость 202
Солённый 299
Соленный воды 352
Соленость 339
Соленый 342
Солёный 68
Солёный 205
Солнечная слепота 153
Солнечное тепло 158
Солнечные лучи 220
Солнечный удар 231
Солнцестояние 366
Соломенно-жёлтый цвет 121
Соломенный цвет 295
Сомкнутый 328
Сон 72
Сон и бодрост 367
Сон, мечта 162
Сонливость 363
Сонная артерия 220
Соображать 380
Соответствовать 145
Соответствующие симптомы 90
Соответствующий 338
Соотношение 361
Соприкосновение 140
Соприкосновение 341
Сопротивление 336
Сорока 248
Сороконожка 76
Сосание (груди) 194
Сосатъ 326
Сосед 307
Соседние органы 92
Соседство 307
Соскабливание 150
Соскабливание кишок 205
Сосковый 163
Состав 277
Составлять 138
Составное заболевание 317
Составной 318
Состояние 155
Состояние 369
Состояние водянки 72

Состояние здоровья 155
Состояние наследственности 152
Состояние пульса 138
Состояние тела 72
Состояния здоровья 72
Сосуд 238
Сосуд 378
Сосудистая оболочка 233
Сосудистая оболочка (глаза) 326
Сосудистая опухоль 212
Сосудистые болезни 97
Сосудистые сплетения 217
Сосудистый 378
Сосудистый кератит 205
Сосуды 66
Сосуды 107
Пузырьки
Сосуды входящие в глаз 108
Сосуды пневмы 108
Сотрясение мозга 128
Сотрясение мозга 202
Сохранение 161
Сочность 257
Спазм 130
Спазматический 303
Спазмированный пульс 357
Спазмы 141
Спайка 95
Спарус смарис (род рыбы) 212
Сперма 363
Сперма женщины 348
Сперма мужчины 348
Спермаподобная моча 118
Сперматорея 176
Специфическая уравновешенность 90
Специфическая форма 230
Специфический 189
Специфический инструмент 66
Специфическое лекарство 180
Спина 236
Спинной мозг 360
Спинной позвонок 265
Спинномозговые нервы 91
Спинные нервы 91
Спиральный 295
Спокойный 192
Спокойствие 192
Спокойствие 234
Спокойствие 368
Спонтанная лихорадка 165
Спонтанная эпилепсия 226
Спонтанное движение 159
Спонтанное утомление 93
Способ 234
Способность быть сдержанным 280
Способность к размножению 277
Способный 321
Способствующий рубциванию 339
Спру 189
Спускаться 102
Спутанные сновидение 72
Сравнение 336
Срашение челюсти 291
Сращение матки 104
Среда для лекарства 300
Среднее состояние 155
Среднее ухо 153
Средний желудочек мозга 115
Средний палец 377
Средний шов 176
Средняя сторона 147
Средство удаляющее волосы 155
Средство усиливающее выделение молока 333
Средство, вызывающее образование пузыря 185
Средство, усиливающее менструацию 75
Средство, усиливающее половое чувство 181
Средство, усиливающее половое чувство 301
Средство, усиливающее родовую деятельность 324
Ссадина 170
Ссадина 204
Ссадина бедра 205
Стабилизирующий 337
Стабильно 321
Стадия 379
Период заболевания
Стадия нарастания 378
Стаз 156
Сталкиваться 326
Становится кислым 124
Становится несвежим и заплесневевшим (хлеб) 285
Становиться влажным 142
Становиться гладким 142
Становиться подобным гипсу 151
Старость 368

Старческая лихорадка 178
Старческий возраст 223
Старый 368
Старый, старинный 237
Статуя 370
Стационарный возраст 214
Створоженное молоко 291
Стекловидная жидкость 195
Стекловидная мокрота 116
Стеклянная бутылка 276
Стеклянный 201
Стеклянный сосуд 201
Стенокардия 188
Стенокардия 231
Стены 148
Стимулирующий 346
Стол 295
Столб 85
Столб, колонна 251
Столбняк 130
Столбняк 152
Столбняк 286
Столкновение 130
Столовая 329
Сторона 353
Стороны 153
Стоять на коленях 112
Стоячая (вода) 322
Стоячий 191
Стояший 370
Страдание от асфексии 174
Страдание терпение 336
Страдать от боли 121
Страдать поносом 73
Страдаюший астмой 301
Страдающий 372
Страдающий запором 310
Страдающий запором 310
Страны 116
Страны с большим количеством снега 116
Страх 262
Страшный 313
Стрела 215
Стреловидный 215
Стрелы 362
Стремительное движение 159
Стремительные роды 379
Стригущий лишай 208
Стригущий лишай 277
Струбевидные осадки 194
Стружка 143
Структура 69
Структура 117
Структура 128
Структура инструмента 277
Структурные болезни 97
Структурный дефект 214
Струнаодобный пульс 357
Струп 171
Ступа 228
Ступка 369
Стучать 270
Стыдливый 169
Стягивающая мыщца 325
Судорожные лихорадки 167
Сужение влагалища 132
Сужение желудка 232
Сужение и расширение 113
Сужение каналов 232
Сужение пищевода 132
Сужение пор 132
Сужение стенок сосуда 132
Сужение, стеноз 232
Суживание 132
Сумка 289
Сумка, мешок 170
Суп; бульон 160
Супинаторные мышцы 242
Супинация 84
Суппозиторий 164
Суппозиторий 223
Суппозиторий 261
Сурьма 285
Сустав 335
Суставные отростки 203
Сух 269
Сухая чесотка 150
Сухие хлебцы 171
Сухое вещество 154
Сухожилие 370
Сухожилия 106
Сухой 380
Сухой лишай 208
Сухой плеврит 188
Сухой спазм 130
Сухостъ 269
Сухость 151
Сухость 380
Сухость носа 151
Сухость языка 151
Сушащий 345
Сушильный 308
Сушить 145
Существенные причины 79
Существенные симптомы 249
Существенный 154
Существующие причины 80

Сущность 154
Сущность 299
Сущность болезни 299
Сфинктер 236
Сфинктерный слой 233
Сфинктер мочевого пузыря 219
Сходство 307
Сходство 328
Счередование 343
Считаемый 331
Счищать корку кожуру фрукты 137
Сшитый 314
Съедобный 299
Сыворотка 296
Сыворотка молока 327
Сын, младенец 351
Сыр 148
Сырный 148
Сырой 169
Сырой осадок 193
Сырость 102
Сырые вещества 349
Сырые хилты 74
Таблетка 270
Таблицы 148
Тамариск (бот) 68
Тампон 160
Таранная кость 246
Татуировка 377
Тахикардия 73
Тахикардия 172
Тахикардия 207
Твёрдая мозговая оболочка 96
Твердая оболочка 256
Твёрдая опухоль 211
Твердое решение 240
Твердость 371
Твёрдость 227
Твёрдые вещи 87
Твёрдые набухания 107
Твёрдый 228
Твёрдый массаж 178
Твёрдый мизадж 318
Твёрдый пульс 355
Твёрдый слой 233
Текучий 345
Тела 69
Тела 148
Тела (мн.ч.) 69
Тела с неестественным цветом 69
Телега 237
Теленок 237
Телёнок 147
Телосложение 206
Телосложение 269
Телятина 292
Теменная кость 246
Тёмная моча 119
Темно-красный 268
Тёмно-красный 72
Тёмно-серый 95
Темный цвет 269
Темный цвет 295
Темперамент 233
Темперамент (мизадж) 318
Темпераментная форма 229
Темпераментный 319
Температура 157
Тенезм 128
Напряжение, усиление
Тенистый 235
Теоретическая часть 272
Тепловатая вода 296
Тепловатый 260
Теплообразующий 351
Теплота 206
Тёплый 68
Терапевтический 330
Терапия 313
Терпкие (едкие) вещества 87
Тесно связанный 303
Течение 131
Течение 150
Течение 176
Течение катаральной жидкости 104
Течение хилта 216
Течь 194
Течь 216
Течь 359
Тигель 118
Типы; сорта 89
Тканный 345
Ткань 103
Ткань 362
Ткать 344
То что жуют 332
То, что возвращает в прежнее 321
Токарь 337
Преобразователь
Толпа 267
Толстая кишка 282
Толстая кишка 332
Толстый 218
Толстый 227
Толстый 258
Толстый голос 229
Толстый кишечник 99
Толстый пульс 356
Толченный 205
Толченный 314
Тон 363
Мелодия 363
Тонзиллит 376
Тонизирующий 337
Тонкая плева сосудистая 256
Тонкий 178
Тонкий 197
Тонкий 321
Тонкий кишечник 92
Тонкий кишечник 99
Тонкий пульс 355
Тонкий пульс 355

Тонкость 196
Тонкость 293
Тонкость волоса 178
Тонкость волоса 197
Тонкость и толщина 196
Тот, кто возмет или получит 304
Тошнота 145
Тошнота 253
Тошнотворный 333
Тощая кишка 332
Трава 160
Трава 241
Травматическая головная боль 225
Травматическая эпилепсия 226
Травянистый 329
Тракты 320
Трансформирующий 321
Траншея, окоп 174
Требовать 326
Отобраный
Требовать делать кровопускание 71
Трение 177
Тренируемый 316
Трепан 337
Трепанация 138
Трепетать как листья дерева 196
Треск 262
Треснувший щель 325
Треть 147
Треугольник 306
Трех листный 306
Трехдневная лихорадка 165
Трёхдневная малярия 234
Трехкратно 361
Трехуголчатый бан- 196
к
Трешина 261
Трещина губы 222
Трещина зубов 130
Трещина языка 222
Трещина языка 272
Трещина; дыра 223
Трещины заднего прохода 222
Три измерения 95
Трибадизм 319
Тритон 204
Троакар и канюля 353
Трогательный 341
Тройня 349
Тромб 249
Тромбообразующий 312
Тропик козерога 190
Тропик козерога 313
Тропик козерога 347
Тропик рака 190
Тропик рака 313
Тропик рака 347
Тропические язвы 270
Тростник 118
Труба 100
Трудно перивариваемая 373
Трудное дыхание 365
Затнения 365
Трудноизлечимость из-за влаги 83
Трудности в выделении 240
Трудности при менструации 240
Трудность 240
Трудность оплодотворения 240
Трудные роды 379
Трудовое утомление 93
Трусость 147
Трут 158
Трюфель 218
Туберклёзом 323
Поражённый
Туберкулёз лёгких 211
Туберкулёзная лихорадка 164
Туман 230
Тупой угол 201
Тупость 116
Тупые скальпели 300
Тусклая моча 119
Тутовые деревья 144
Тухлый 203
Тушитель 329
Тяжёлые осадки 193
Тяжёлый 146
Тяжелый труд 311
Тяжесть в голове 122
Тяжесть век 146
Тяжесть языка 146
Тяжесть, вес 146
Убийца 267
Уважаемый 322
Увелечение полноты пульса 247
Увелечение языка 246
Увеличение 128
Увеличение головы 246
Увеличение крови 134
Увеличение молока 134
Увеличение печени 247
Увеличение полового члена 133
Увеличение селезенки 247
Увлажнение 127
Увлажнённое место 349
Увлажненный 344
Увлажняющий 317
Увулит 376
Углекислые воды 352
Углекислый натрий 363
Угловая кость 246
Слёзная кость
Угловой (угол) 319
Углы 203
Угнетающий 260
Уголь 261

Уголь глаза 351
Уголь глазной щели 299
Уголь рта за щекой 218
Угорь 298
Удаление зубов 275
Удаление плаценты 73
Удаление хрусталика глаза 269
Удаленный 345
Удаляться друг от друга 121
Удаляться от солнца 121
Удар 231
Удачная конституция 177
Удваиваться 131
Удельный вес мочи 277
Удерживать 160
Удерживающая сила 279
Удерживающие причины 80
Удерживающий 342
Удлинение язычка 82
Удлинённый 329
Удлинять 132
Удобоваримый 322
Удобоваримый 348
Удовлетворительные опорожнения 84
Удовольство 293
Удушающая ангина 188
Удушающий 174
Удушающий 312
Удушье 73
Удушающий яд 213
Уединение 128
Уздечка 282
Уздечка больших половых губ 282
Узел; ганглий 247
Узкое место 312
Узкое место 328
Узнавать 133
Указание 178
Указания 249
Указатель движения 82
Указатель паузы 82
Указательный палец 205
Указывающий 175
Укладывать спать 143
Укладывать спать 143
Укол 253
Укорочение пуповины 156
Украшать 132
Украшать цветом 124
Украшение 204
Укрытая жидкость 195
Уксус 172
Уксусный 313
Укус 293
Укушенный 331
Прикушенный зубами
Укушенный 339
Укушенный 340
Укушенный 347
Улей пчёл 288
Ум, разум 76
Уменьшаться 143
Уменьшающее потоотделение 155
Уменьшающие причины 80
Уменьшающий секрецию молока 337
Уменьшение 101
Уменьшение молока 138
Уменьшение пульса 226
Уменьшить еду 138
Уменьщённые частицы 69
Умеренная теплота 158
Умеренность температуры 90
Умеренный 330
Умеренный климат 116
Умеренный массаж 179
Умеренный пульс 358
Умственная сила 278
Умственный 248
Уничтожающий закупорку 334
Унция (мера веса) 108
Уплотнение 138
Уплотнение роговицы глаза 138
Уплотнение селезёнки 151
Уплотнённый конденсатор конденсированный 338
Уплотнять 140
Уплотняться 140
Уплотняющее лекарство 184
Уподобление 129
Управлающая сила 279
Управляющий 314
Упражнения 199
Упражнения для верхних конечностей 200
Упражнения для нижних конечностей 200
Уравновешанный мизадж 318
Уравновешенность личности 90
Уретрит 158
Уретрит 374
Уретрит 376
Уринология 135
Уродство 113
Уродство 317
Усвоение пищи 141
Усиление 87
Усиленные упражнения 200
Усиленный 325

Усиливающее половое чувство 337
Успокаивающее лекарство 183
Успокаивающее средство 323
Успокаивающий массаж 179
Успокоить пневму 74
Усталость 133
Усталость 287
Установить 136
Устойчивая тошнота 137
Устойчивое качество 340
Устранение 78
Устранение истощения 78
Усыплять 80
Утерит 375
Утолшенность век 258
Утолшенность волоса 258
Утолщение кожи 81
Утомительная сила 153
Утомительное движение 159
Утомление 78
Утомление 93
Утомление зрения 287
Утомление из-за лишения воды 93
Утомление из-за наполнения газов 93
Утончение 127
Утро 254
Ухо 76
Ухудшение 102
Участник 303
Учашенные дыхание 207
Учёный-философ 162
Ушиб и вывих 194
Ушиб мышцы 194
Ушиб ногтей 194
Ушиб, контузия 194
Ушко сердца 76
Ушная боль 371
Ушная почесуха 162
Ушная раковина 225
Ушная сера 228
Ущелье 261
Фавжисла 267
Фавус 208
Фавус 269
Фагеденические язвы 270
Фазы здоровья 108
Фактическая сила 277
Фактически 110
Фактор 236
Фактор 260
Фалангальные кости (кисти) 245
Фаланги 112
Фаланги (стопы) 245
Фаланги пальцев 211
Фальсификация 256
Фальсифицировать 231
Фантазия 131
Фантазия 175
Фарингит 375
Фармакопея 94
Фармакопея 269
Фарфаровая глина 257
Фарфоровые тела 69
Фасции мышц 257
Фаянсовые изделия 113
Февраль 217
Февраль 222
Ферментация 125
Физиогномист 304
Физиология 100
Физиология 343
Физиономия 262
Физическая пневма 199
Физические упражнения 199
Физический отдых 211
Физическое утомление 93
Физоцеле – опухоль 261
Философ 267
Философия 266
Философия естествознания 150
Фильтрация 127
Фильтрация 137
Фильтрование 128
Фильтроваться 127
Фистула 354
Флегматическая лихорадка 164
Флегматичная колика 281
Флегматичный 301
Флегматичный мизадж 318
Флегмона 266
Флегмонозная рожа 163
Флегмонозные язвы 271
Флюс 111
Фолликулярный конъюнктивит 373
Форма 229
Форма 268
Форма органов 130
Формальные причины 79
Формаобразующая среда для лекарства 112
Формирование 130
Формирование 139
Френит 112
Френит, воспаление 262
Фрукты 267
Фундаментальные науки 250
Функция 378
Функция тела 94

Фунт (453,6) грамм 195
Фурункул 179
Хамелеон 158
Характерные симптомы 249
Хвастовство 203
Хилт 73
Хилт (жидкость) 172
Хилурия 119
Химус 290
Хиронские язвы 270
Хирург 148
Хирургические операции 93
Хирургический инструмент 65
Хирургия 249
Хладнокровный 110
Хлеб 169
Хлопок 273
Хлопьевидные осадки 193
Хлороз 73
Ходитъ 326
Ходьба 142
Холецистит 376
Холод 112
Холодная припухлость 374
Холодное вещество 154
Холодное соприкосновение 110
Холодность 112
Холодность конечностей 112
Холодный 226
Холодный абсцесс 176
Холостой пульс 355
Хорошее мнение 160
Хорошие воды 352
Хороший воздух 369
Хороший кризис 111
Храбрый 87
Хранение лекарства 74
Хранилище 171
Храпение 170
Храпет 258
Хриплый 110
Хриплый голос 229
Хрипота 111
Хроническая болезнь 317
Хроническая головная боль 225
Хроническая диарея 173
Хроническая офтальмия 198
Хронические болезни 99
Хронические лихорадки 167
Хронические раны 149
Хронические язвы 270
Хронический 319
Хроническое состояние 78
Хрупкий, ломкий 370
Хрупкость 369
Хрусталик глаза 152
Хрусталик глаза 237
Хрусталь 117
Хрустеть 145
Хрустящий 335
Хрящ 257
Хрящевость 258
Худеть 83
Худовшавость 360
Худой 237
Худой 273
Худой 360
Худой истощенный 368
Худощавый и длинный 321
Цвет 295
Цвет оливкого масла 295
Цвет печени 284
Цвет ржавчины 224
Цвет рога 270
Цветной 305
Цветок 367
Цветы 367
Целебная клизма 161
Центральность 144
Цепляться 129
Цепь 211
Цикловой 187
Циновки 161
Циркуляция 187
Период оборота
Цисталгия 372
Цистит 376
Цыпленок 262
Цыплята 262
Цытрусы 67
Чалма 251
Части 69
Частичное правило 162
Частичные болезни 97
Частичные правила 72
Частичный 150
Частное правило 268
Частные нечто 100
Частный 306
Частое выделение мочи 284
Частое мигание 207
Частое рождение 144
Частый пульс 357
Часть 150
Часть 271
Часть тела 115
Чейн-стоксово дыхание 365
Челюсть 292
Червеобразный 186
Червеобразный вид 186
Червеобразный пульс 355
Червивый 315
Череп 94
Череп 269
Черепная кость 246
Черепной нерв 241

Черная желтуха 380
Чёрная желчь 215
Чёрная как смола 85
Черная кровь 179
Черная пыл 269
Черная рвота 281
Черная смола 268
Чернеть 85
Чернить 129
Чёрное витилиго 120
Черно-красный 72
Чернота 214
Чёрный 85
Чёрный 215
Чёрный лишай 113
Черпаловидные мышцы 243
Черпаловидный 234
Черпаловидный хряш 258
Чёрствый 110
Чесоточные пустулы 150
Четвероногие 189
Четвероногие 349
Четверть круга 191
Четыре вены 153
Четыре дня 190
Четыре элемента 77
Четырёхдневная лихорадка 164
Четырёхдневный 191
Четырёхугольник 235
Чечевица 237
Чешуйчатые осадки 193
Чешуйчатый шов 176
Чешуя (рыбы) 272
Чещуя рыбы 266
Чигирь 187
Чистая вода 297
Чистая грязь 235
Чистая малярия (лихорадка) 253
Чистая моча 119
Чистое лекарство 183
Чистое стекло 201
Чистый 366
Чистый, яркий 353
Чиханье 244
Чихателъный 331
Чрезмерно жирный 212
Чрезмерное желание (сексуальное) 284
Чрезмерное движение 159
Чрезмерное опорожнение 84
Чрезмерное потение 238
Чрезмерный 334
Чрезмерный голод 153
Чувствительная поверхность 208
Чувствительная сила 278
Чувствительность 189
Чувствительные действия 94
Чувствительные нервы 91
Нервы чувства 91
Чувствительный 160
Чувствительный дух 199
Чувствительный орган 244
Чувство 71
Чувство 159
Чувство 290
Чувство жжения сердца 158
Чувство обоняния 155
Чувство осознания 160
Чума 106
Чума 232
Шар 285
Шафранового цвета 202
Шашлык 283
Шейка впадины 204
Шейка матки 252
Шейные нервы 91
Шейный нерв 241
Шейный позвонок 170
Шейный позвонок 265
Шёлк 171
Шелкопряд 186
Шелочной 275
Шелочность 275
Шелушение 137
Шелушение 272
Чешуйчатость
Шелушение губ 137
Шелущенный 345
Шерсть 230
Шерстяной 230
Шерстяной суппозиторий 261
Шестидневная лихорадка 164
Шея 196
Шея 252
Шины 147
Шипеть 362
Шипцы 287
Широкий 322
Широкий пульс 356
Широкий, ровный 334
Шишковидная железа 254
Шлифовка 226
Шов 176
Шов 216
Шпанские мушки 188
Шприц, зонд 201
Шрам 68
Шум 187
Шум в ушах 235
Шуршание 124
Щека 373
Щелок 296
Щепотка 177
Щипцы 340
Щипцы волоса 340
Щипчики 346
Щит 176

Щит 309
Щитовидная железа 176
Щитовидная железа 254
Щитовидный хрящ 127
Эвакуационная обморок 257
Эзофагиг 376
Экватор 172
Экскременты 112
Экскременты 252
Эксперимент 122
Экспериментаторы 88
Эксплуатация Подчинить 129
Экстракт 191
Экстракт. Сок 241
Эластичность 293
Эластичный 293
Электрическая рыба 196
Элемент 251
Элементы 77
Элементы тела 69
Эмбол 206
Эмболическая головная боль 225
Эмпиема 314
Эмпиема (скопление гноя в какой-либо полости тела) 71
Эмульсия 320
Эмфизема 101
Эмфизема легких 364
Эмфизема печени 200
Эмфизема печени 364
Эмфизема почки 200
Энематор 310
Энофтальм глаза 259
Энурез 211
Эпидемическая лихорадка 166
Эпидемические болезни 99
Эпидемические заболевания 317
Эпидемический 370
Эпидерма 75
Эпилепсия 226
Эпилепсия 326
Эпилепсия детей 226
Эпилепсия от укуса 226
Эпителиальная ткань 113
Эректив 346
Эрекция 363
Эффективное вещество 298
Эффективный 350
Южные ветры 152
Юность 213
Юноша, подросток 71
Юноши 258
Юный возраст 213
Ягнята 170
Ягодицы 237
Яд 212
Яд скорпиона 212
Ядовитая пища 254
Ядовитая пиявка 249
Ядовитая эпилепсия 226
Ядовитое лекарство 180
Ядовитый 213
Ядовитый паук 191
Язва 269
Язвенная паронихия 175
Язвенные утомления 93
Язвенный 271
Язвенный 305
Язвенный 336
Язвочки в полости рта 111
Язвы десны 271
Язвы ротовой полости 271
Язык 293
Языковый 293
Язычок 295
Яичко 171
Яичник 120
Яичный белок 120
Яичный желток 227
Яйцевая оболочка 326
Яйцо всмятку 367
Яма 366
Яма 369
Ямка 161
Янтарного цвета 251
Яремная вена 373
Ярко красный 72
Ячейки в виде сот 360
Ячменевая вода 296
Ячменная мука 178
Ячмень 221
Ячмень (на глазу) 221
Ящерица 158
Ящерица 244

УСМОНХЎЖАЕВ Абдукарим Ҳайдарович 1930 йилда Тошкент шаҳрида таваллуд топган. 1959 йили Тошкент Давлат тиббиёт институтининг даволаш факультетини битирган. Тиббиёт фанлари номзоди, доцент, психотерапевт, луғатшунос, олий тоифали соғлиқни сақлаш ходими, "Соғлиқни сақлаш аълочиси", "Турон" фанлар академиясининг Академиги, "Ҳамшира" журнали давлат корхонасининг директори.

20 дан ортиқ илмий ва илмий-оммабоп китоблар муаллифи, 1976–1978 йиллари Афғонистон ҳарбий тиббиёт Академиясида маслаҳатчи сифатида ишлаб, 6 та илмий ихтиро қилиб амалиётга татбиқ қилган ихтирочи, 300 дан ортиқ илмий-оммабоп мақолалар муаллифи, ўн битта тиббиётга оид терминологик, изоҳли, энциклопедик ва ўқув луғатларининг муаллифидир. "Мўъжаз тиббий луғат", "Инглизча-русча-ўзбекча фармацевтик терминлар луғати", "Русча-ўзбекча тиббий сўзлашгич", "Тиббиёт қомусий луғати", "Русча-лотинча-ўзбекча тиббий терминлар изоҳли луғати", "Ўзбек халқ табобати атамаларининг изоҳли луғати", "Ҳамширалик иши бошқаруви атамалари", "Халқаро анатомик-терминология", "Тиббий терминлар энциклопедик луғати", "Катта тиббиёт этимологик луғати", "Катта тиббиёт ўқув луғати" кабилар шулар жумласидандир.

ولد **عبد الكريم عثمان خوخايف** فى عام ١٩٣٠ فى طشقند. تخرج من كلية العلاج في معهد طشقند الطبى الحكومى فى عام ١٩٥٩ وهومرشح فى العلوم الطبية وأستاذ مساعد و معالج نفسى و معجمى و متخصص ذو فئة عالية و مدير مجلة «همشيرة» («Hamshira») - مؤسسة حكومية وهو مؤلف أكثر من ٢٠ كتاب الطبية والعلمية و الشعبية و عمل فى ١٩٧٨ ١٩٧٦- مستشار الأكاديمية الطبية العسكرية في أفغانستان حيث وضع مقترحا ل٦ الترشيد.

مؤلف ٣٠٠ المقالات الطبية والعلمية و الشعبية و بالإضافة إلى ذلك هومؤلف أحد عشر قواميس موسوعيا عن المصطلحات و معجم لغوي، على سبيل المثال قاموس الجيب الطبي و القاموس الأنجلزى-الروسي-الأوزبكي عن المصطلحات الصيدلانية و كتاب المحادثات الطبية الروسية-الأوزبكية و الموسوعة الطبية و قاموس المصطلحات الطبية التفسيرية الروسية -اللاتينية -الأوزبكية و القاموس التفسيرى لمصطلحات الطب التقليدى الأوزبكي و المصطلحات الدولية عن علم التشريح و موسوعة المصطلحات الطبية و القاموس الكبير الاشتقاقى الطبى و قاموس كبير طبى دراسى.

ABDUKARIM H.Usmonkhodjayev was born in 1930 in Tashkent city. In 1959 he graduated from the Medical department of Tashkent State Medicinal Institute, Ph.D in medicinal sciences, professor, psychotherapist, lexicography, higher category of healthcare, "Honorable employee of healthcare", director of the journal "Hamshira" (A Nurse) of the state enterprise.

He is the author of more than 20 scientific and scientific-popular medicinal books, in 1976-1978 he worked as a consultant in Military-medical Academy of Afghanistan where he worked out and implemented 6 rationalization suggestions in practice. He is the author of 300 scientific-popular articles. Besides, he is the author of eleven terminological, interpretation and encyclopedic dictionaries, such as: A pocket medical dictionary, English-Russian-Uzbek pharmaceutical dictionary,

Russian-Uzbek medical phrasebook, Medical encyclopedic dictionary, Russian-Latin-Uzbek Interpretation dictionary, Interpretation dictionary of Uzbek folk medical terms, International anatomical terminology, Encyclopedic dictionary of medical terms, A big medical etymological dictionary, A big medical educational dictionary.

УСМАНХОДЖАЕВ Абдукарим Хайдарович родился в 1930 году в г. Ташкенте. В 1959 году окончил лечебный факультет Ташкентского государственного медицинского института, кандидат медицинских наук, доцент, психотерапевт, лексикограф, высшей категории, работник здравоохранения «Отличник здравоохранения», директор журнала «Хамшира» государственного предприятия.

Он является автором свыше 20 научных и научно-популярных медицинских книг, 1976-1978 годы работал консультантом в Военно– медицинской Академик Афганистана, где разработали внедрил 6 рационализаторских предложении. Автор 300 научно-популярных медицинских статей. Кроме того, он автор одиннадцати терминологических, тольковых и энциклопедических словарей. Например, Карманный медицинский словарь, Англо-русско-узбекский фармацевтический терминологический словарь, Русско-узбекский медицинский разговорник, Медицинский энциклопедический словарь, Русско-латинско-узбекский толковый словарь медицинских терминов, Толковый словарь терминов Узбекской народной медицины, Международная анатомическая терминология, Энциклопедический словарь медицинских терминов, Большой медицинский этимологический словарь, Большой медицинский учебный словарь.

МУХАМЕДЖАНОВ Насер Закирович (1951й.т.). Олим. Врач-нейрохирург. Отоневролог. Реабилитолог. Психолог. Валеолог. Соғлиқни сақлаш ташкилотчиси. Илм-фан тарғиботчиси. Тиббиёт фанлари доктори. Психология фанлари доктори. Тарих фанлари доктори. Профессор. Grand doctor of Philosophy. Full Professor. Испания, Португалия ва Туркия илмгоҳларининг фахрий доктори.

Бир неча халқаро ва миллий Фанлар академияларининг академиги (Иқтисодиёт. Молия ва ҳуқуқ академияси, Россия тиббиёт-техника фанлари академияси (РТТФА), Россия табиий фанлари академияси (РТФА). Пётр номидаги илм ва санъат академияси. Халқаро фундаментал таълим академияси (ХФТА).

РТТФАнинг Марказий Осиё минтақавий ва Ўзбекистон филиаллари Президенти, ХФТАнинг Вице-президент лавозимида Марказий Осиё бўлими раҳбари. «Барс» нашриёти бош директори ўринбосари, Энциклопедия таҳририяти раиси ўринбосари. «Узоқ фаол умр ва кексаликка қарши медицина» Миллий Ассоциацияси раиси.

500 дан зиёд илмий мақолалар (жумладан, 3 тасида якка муаллиф тарзида), 3 таси чет элда чоп этилган ва коллектив монографияларда 8 қисм, маълумотномалар ва тўпламлар (жумладан, 7 тасида – бош муҳаррир ва ҳ.к.), 4 ўқув қўлланмаси, 5 илмий-оммабоп китоблар муаллифи.

Ватанимиз тарихидаги биринчи «Имкониятлари чекланган шахсларнинг тиббий-социал экспертиза ва реабилитацияси глоссарийси» муаллифи (ўзбек ва рус тилларида).

Ватанимиз тарихида биринчи «Ўзбек-рус-инглиз тилларида тиббий-техника иборалари ва терминлари глоссарийси»ни босмахонага чоп этишга тайёрлади.

«Халқ табобати сирлари» газетаси (Москва ш.) таъсисчиси ва халқаро редколлегия аъзоси, бир неча илмий журналлар (жумладан, 4 таси – чет элда) редакция маслаҳатчиси ва коллегиялари аъзоси, 2 илмий-амалий журналлар бош муҳаррири.

Сократ ордени кавалери, А. Чижевский номидаги Олтин медали ва Мечников номидаги медаль, кўплаб Халқаро илмий жамиятларнинг Фахрий Ёрлиқлари ва Дипломлари совриндори.

В.И. Вернадский номли Халқаро мукофот лауреати. «Фан. Таълим. Маданият» ордени командори.

e-mail: mnaser@mail.ru

محمدجانوف ناصر ذاكروفيج ولد عام ١٩٥١، العالم وجراح الأعصاب وطبيب الأذن العصبى والطبيب فى إعادة التأهيل والعالم النفسانى والمنظم لحفظ الصحة العامة و المروج العلم و الفن بين الجماهيرو الدكتور فى علوم الطب و الدكتور في علوم النفس و الدكتور في علوم التاريخ البروفيسورو منح درجة العلمية»الدكتور الكبير فى الفلسفة» و أيضا منح الاسم العلمى «البروفيسور الكامل» والدكتور الشرفى لمؤسسات البحوث الأجنبية في إسبانيا والبرتغال و تركيا. الأكاديمي فى عدة مجامع العلوم دوليا و محليا (على سبيل المثال، الأكاديمية فى الاقتصاد والمالية و القانون و الأكاديمية الروسية للعلوم التقنية والطبية والأكاديمية الروسية للعلوم الطبيعية و الأكاديمية للعلوم والفن باسم بيتروفسكى و الأكاديمية للتعليم الأساسى الدولي).

رئيس الفرع الأوزبيكيى لشركات آسيا الوسطى الاقليمى ر.ا.م.ت.ن.و رئيس فرع أسيا الوسطى ل ا.ام.ى فى رتبة نائب رئيس، نائب مدير العام لدار النشر»برس»و نائب رئيس هيئة تحرير الموسوعة، رئيس الشركة الوطنية باسم الطب لطول العمر الفعال و مكافحة الشيخوخة

هو مؤلف أكثر من ٥٠٠ منشورا علميا بما في فيها ١٥ كتابا (بما في ذلك ٣ منفردا) ، ٣ منهم في الخارج و ٨ فصول في الكتب الجماعية و الكتب الدراسية و الكتب المراجعة والمجموعات(بما في ذلك رئاسته لتحرير ٧ منها).
و مؤلف أول معجم محلى عن المصطلحات المستخدمة فى مجال التقييم الطبى والاجتماعى وإعادة تأهيل الأشخاص ذوى الإعاقة(باللغة الأوزبكية و الروسية).
و أعد للطباعة لأول مرة فى تاريخ البلاد القاموس المتخصص العلمى والتقنى للمصطلحات والمفاهيم الطبية و التقنية.
و له ٤ كتب دراسية و ٥ كتب علمية مبسطة و المؤسس المشارك وعضو هيئة التحرير الدولية لصحيفة «أسرار الطب التقليدي»(موسكو) و عضو في عدة هيئات تحرير ومجالس المجلات العلمية منها ٤ فى الخارج. رئيس التحريرفى اثنين من المجلات العلمية و التدريبية
و منح من العديد المجتمعات العلمية وساما باسم سقراط و وسام ذهبى باسم ججفسكى و ميدالية باسم ا. ميجنيكوف، و الوثائق و الدبلومات الفخرية والحائز على جائزة فردانسكى و القائد(حامل) وسام «العلم و التعليم والثقافة.

البريد الإلكتروني
mnaser@mail.ru

MUKHAMEDJANOV Naser Z. (born in 1951) – ascholar, doctor-neurosurgeon, otoneurologist, rehabilitologist, psychologist, valeologist. Organizer of healthcare, clinical medicine and medical production. He is apopularize of medical sciences. He is a Doctor of Medical sciences, Doctor of psychological sciences, Doctor of historical sciences. Professor. He was awarded ascholarship rank "A Grand Doctor of Philosophy" and scientific name –"Full Professor" Honor of number of scientific research institutions of Spain, Portugal, Turkey. An Academician of a number of authorized international and national academic establishments (including Academy of Economics, Finance and Law, Russian Academy of Medical-Technical Sciences, Russian Academy of Natural Sciences, Peter's Academy of Sciences and arts, International Academy of Fundamental Education). The President of Central-Asian Regional Uzbek Branch of RAMTN. A Head of Central-Asian Division of IAME in the rank of Vice President. A Deputy General Director of the Publishing Company "BARS", Deputy Chair of the Editing Board of Encyclopedia. Chair of National Association "Active longevity and Anti-aging".

He is an author of more than 500 scholarly works, including 15 monographs, of which three were published abroad, and 8 chapters and collective monographs, guidebooks, and information manuals and collections, 4 textbooks, 5 popular-scientific books.

I prepared for printing the Uzbek – Russian - English specialized scientific and technical glossary of medico-technical concepts first in national history and terms

He is a Co-founder and a member of international editing board of the newspaper "Secrets of Folk Medicine" (Moscow city, Russia), a member of a number of Editing Boards and Collegiums of Foreign Scientific Journals, from them 4 foreign. Editor-in-chief of two scientific and practical magazines.

He is a cavalier of the order named after Socrates, he was awarded with the Gold medal named after A. Chijevskiy, the medal named after I/ Mechnicov and Praising papers of honor and diplomas of many International scientific societies. He

is alaureate of International Bonus named after V.N. Vernadskiy. Commodore of an award «Science, Education. Culture».

e-mail: mnaser@mail.ru

МУХАМЕДЖАНОВ Насер Закирович (р. 1951). - Учёный. Врач-нейрохирург. Отоневролог. Реабилитолог. Психолог. Валеолог. Организатор здравоохранения. Популяризатор науки. Доктор медицинских наук. Доктор психологических наук. Доктор исторических наук. Профессор. Grand doctor of Philosophy. Full Professor. Почётный доктор зарубежных научных учреждений Испании, Португалии, Турции. Академик международных и национальных академий (Академии экономики, финансов и права, Российской Академии медико-технических наук (РАМТН), Российской академии естественных наук (РАЕН). Петровской Академии наук и искусств, Международной Академии фундаментального образования (МАФО). Президент Центрально-Азиатского регионального и Узбекского филиалов РАМТН. Руководитель Центрально-Азиатского отделения МАФО в ранге Вице-президента. Заместитель генерального директора издательства «Барс». Заместитель Председателя редакционного Совета энциклопедии. Председатель Национальной Ассоциации «Медицина активного долголетия и антистарения».

Автор более 500 научных работ, в т.ч. 15 монографий (включая, 3 индивидуальные), из них 3 за рубежом, и 8 глав в коллективных монографиях руководствах, справочниках и сборника (в том числе, в 7 был главным редактором), 4 учебных пособий, 5 научно-популярных книг.

Автор первого отечественного глоссария терминов, используемых в области медико-социальной экспертизы и реабилитации лиц с ограниченными возможностями (на узбекском и русском языках).

Подготовил к печати первого в отечественной истории узбекско-русско-английского специализированного научно-технического глоссария медико-технических понятий и терминов

Соучредитель и член международной редколлегии газеты «Тайны народной медицины» (г. Москва). Член ряда редакционных советов и коллегий научных журналов, из них 4 зарубежные. Главный редактор двух научно-практических журналов.

Награждён орденом им. Сократа, Золотой медалью им. А. Чижевского, медалью им. И. Мечникова и Почётными грамотами и дипломами многих Международных научных обществ. Лауреат Международной премии им. В.И. Вернадского. Командор ордена «Наука, Образование. Культура».

e-mail: mnaser@mail.ru

АЗИЗОВ Мураджан Салиджонович (1981 й.т.) – иқтисодчи, ҳуқуқшунос, тилшунос. Бир нечта илмий мақолалар муаллифи.

عزيزوف مرادجان صالجانوفيج ولد عام ١٩٨١ وهو إقتصادى، حقوقى، لغوى. مؤلف عدة بحوث العلمية.

AZIZOV Muradjon Salidjonovich (born in 1981) - the economist, the lawyer. Expert in linguistics.Author of anumber of scientific works.

АЗИЗОВ Мураджан Салиджонович (р.1981) - экономист, юрист.Лингвист. Автор ряда научных трудов.

ИБРАГИМОВ Фахриддин Нусратович, филолог, арабшунос олим, Тошкент давлат Шарқшунослик институтини тугатган. Ўзбекистондаги, шунингдек, хориж журналларида чоп этилган бир нечта мақолалар муаллифи. Тошкентдаги "Шарқ табобати" ва Москвадаги "Авиценна" илмий журналларида Ибн Сино ва унинг издошлари меросининг фанга номаълум жиҳатлари ҳақида бир нечта мақолалар нашр эттирган.

"Мўъжаз ал-Қонун" (Ибн Сино "Тиб қонунлари"нинг қисқартмаси) асарини араб тилидан ўзбек тилига ўгириб, уни нашрга тайёрлаган. Бу асар XIII аср яқин Шарқ ва Ғарбда Ибн Синонинг илмий ва амалий меросини оммалаштириб, буюк олим обрўсини, жаҳон фани ва тиббиётида тутган ўрнини мустаҳкамлашда муҳим роль ўйнаган.

Фахриддин Ибрагимов Ўзбекистон Халқ табобати Академиясининг аъзоси. Шарқ табобати тарихини ўрганиш билан шуғулланади. У инсон танасини "ҳаром қон"лардан тозалашнинг қадимий усули ҳисобланган ҳижома методини замонавий технологиялар ёрдамида амалга оширувчи табибдир.

إبراهيموف فخر الدين نوصرتافيج، اللغوى والمستعرب و الباحث، تخرج من معهد طشقند للدراسات الشرقية، نشر سلسلة من المقالات في أوزبكستان والخارج، بما في ذلك مجلة طشقند» «Шарқ табобати» («طب الشرق التقليدى») و مجلة علمية موسكو «Avicenna» عن جزء غير معروف لابن سينا وأتباعه و ترجم من العربية إلى اللغة الأوزبيكية و أعدها للنشر، «موجز القانون» والذى لعب دورا بارزا في تعميم التراث العلمي و العملي لابن سينا في الشرق الأوسط والغرب فى قرن الثالث عشر لإثبات أولويات العالم فى عالم العلم والطب.

فخر الدين إبراهيموف عضو أكاديمية الطب التقليدى فى أوزبكستان، يشتغل بدراسة تاريخ الطب التقليدى الشرق،

يمارس بمعالجة التقليدية وذلك باستخدام التكنولوجية الحديثة ـ تحرير بدن الإنسان من الدماء « القذرة»

FAKHRIDDIN N. Ibragimov, a philologist and Scholar-Arabist He graduated from Tashkent Institute of Oriental Studies. Published a number of articles in Uzbekistan and abroad including the journal: Sharq tabobati (Oriental Healing, Tashkent) and Moscow scientific publication "Avicenna" about unknown sides of the heritage of Ibn Sino and his followers.

He translated from Arabic into Uzbek and prepared for publication the book "Al-Mudjaz al-Konun" (A Short composition of "Canons" by Avicenna) which plaid an outstanding role an outstanding role in the XIII century in popularization of the scientific and practical heritage of Ibn Sino in the Middle East and in the West, in asserting the priority of scholar of his genius in world science and medicine.

Fakhriddin N. Ibragimov is a member of the Academy of Medical Sciences of Uzbekistan, engaged in the study of the folk medicine history of the East. He is a practicing folk healer who uses the ancient methods of "khidjama" – freeing body from "dirty" blood by applying modern medical technologies.

ИБРАГИМОВ Фахриддин Нусратович, филолог и учёный арабист. Окончил Ташкентский институт востоковедения. Опубликовал ряд статей в Узбекистане и за рубежом, в том числе и в ташкентском журнале: «Шарк табобати» («Восточное целительство») и в московском научном издании: «Авиценна» о неизвестной части наследия Ибн Сины и его последователей.

Перевёл с арабского и подготовил к изданию на узбекском языке книгу «Аль-Муджаз аль-Конун» («Краткое изложение Канона Авиценны»), сыгравшую в XIII веке выдающуюся роль в популяризации научного и практического наследия Ибн Сины на Ближнем Востоке и Западе, в утверждении приоритетов гениального учёного в мировой науке и медицине.

Фахриддин Ибрагимов член Академии народной медицины Узбекистана, занимается изучением истории народной медицины Востока. Является практикующим народным целителем, использующим переведённый на современный технологический уровень решения древний метод «хиджама» - освобождения человека от «грязной» крови.

Фойдаланилган адабиётлар ва манбалар рўйхати

1. Абу Али ибн Сино. "Тиб Қонунлари" биринчи китоб учинчи нашр. – Тошкент: "Муҳаррир" нашриёти, 2013.

2. Абу Али ибн Сина. Академия наука Таджикской ССР отдел философии. – Душанбе: Издательство «Ирфон», 1980.

3. Абу Али ибн Сино. Тиб Қонунлари I,II,III,IV,V. Ўзбекистон ССР фанлар академияси Абу Райҳон Беруний номидаги шарқшунослик институти. – Тошкент: "ФАН" нашриёти, 1980.

4. Абу Али ибн Сина (Авиценна). Канон врачебной науки I,II,III,IV,V. Академия наук узбекской ССР институт востоковедения. – Ташкент: Издательство академии наук, 1956.

5. Ан-наъйм. Арабча-Ўзбекча луғат. – Тошкент: Абдулла Қодирий номидаги халқ нашриёти, 2003

6. Баранов Х.К. Русско-арабский словарь. – Москва: Издательство "Русский язык", 1985.

7. Барисов В.М. Русско-арабский словарь. – Москва: Издательство "Русский язык", 1981.

8. Большой словарь Медицинских терминов. – Центр полиграф, 2007.

9. Боровков А.К. Бадаи ал-луғат. Словарь Тали Имани Гератского. – Москва: Восточ.лит., 1961.

10. Ибн Сина. Абу Али ибн Сина. Канон врачебной науки. – Тошкент: "Фан", 1981.

11. Ибн Сино. Абу Али ибн Сино. Тиб Қонунлари. 5 томлик. – Тошкент: "Фан", 1981. – Т.I.

12. Muller V.K. English-russian dictionary. State publishing house of foreign and national dictionaries. – Москва, 1962.

13. Rāmpuri M.G. Ghiyās-ul-loghāt (Словарь Гиёса). Т.I, Тегеран, 1963.

14. Sanglax. A. Persian Guide to the turkish language by Muhammad Mahdi Xan facsimile Text with an introduction and indices by Sir Gerard Ifuson. London, 1960.

15. Советский энциклопедический словарь. – Москва: Издательство "Советская энциклопедия", 1982.

16. Tabrizi M.H. Borhān-e qāte' (Неопровержимое доказательство). Т. I. – Издательство М. Моин, Тегеран, 1951.

17. Узбекско-русский словарь. Академия наук Узбекской ССР ордена "Знак почета" институт языка и литературы им. А.С. Пушкина. – Ташкент, 1988.

18. Узбекско-русский словарь. Академия наук Узбекской ССР институт языка и литературы им. А.С. Пушкина. – Ташкент, 1983.

19. Усмонхўжаев А.Ҳ., Баситханова Э.И., Назиров П.Х., Тураханова М.С. Тиббий терминлар энциклопедик луғати I,II. – Тошкент: "Суғдиёна", 2009.

20. Ўзбекистон Республикасида қайд этилган дори воситалари ва тиббий буюмлар Давлат реестри. – Тошкент, 2013.

21. Ўзбек тилининг изоҳли луғати. Ўзбекистон Республикаси фанлар академияси Алишер Навоий номидаги тил ва адабиёт институти. – Тошкент: "Ўзбекистон миллий энциклопедияси" Давлат илмий нашриёти., 2008.

22. Растительные лекарственные средства Абу Али Ибн Сино, составители: Апрасиди Г.С., Ботирова З.Б., Иргашев Ш.Б., Каримов С.У., Нигматуллаева А., Халматов Х.Х., Ходжиматов К. – Издательство медицинской литературы им. Абу Али ибн Сино, 2003.

23. Маҳмуд Қошғарий. Девону луғатит турк (Туркий сўзлар девони). Таржимон ва нашрга тайёрловчи Муталлибов С.М. – Тошкент, ЎзР ФА нашриёти I- Том 1960, II-том 1961, III-том 1963.

24. Русско-латино-арабский медицинский словарь. Арсланян Г., Шубов Я. – Москва, Издательство «Мир», 1993 г.

25. The general principles of Avicenna's Canon of Medicine, Mazhar H.Shah T.Pk. Karachi, 1966.

Манбалар – المصادر

26. Муҳаммад Ғиёсиддин –

محمد غياث الدين. غياث اللغات. كانبور. ١٨٩٩.

27. Шамсиддин Муҳаммад Сомибек –

شمس الدين محمد سامى بيك. قاموس الا علا م. استانبول. ٨٩٨١

28. Боситхон ибн Зоҳидхон Шоший –

باسطخان ابن زاهدخان شاشى. قانون باسطى. ٢-١ جلد.

ЎзР ФА ШИ қўлёзмаси, инв.№ 8921, 8922

29. Баҳр ул-жавоҳир –

محمد ابن يوسف. بهر الجواهر

ЎзР ФА ШИ қўлёзмаси, инв.№ 7192

30 Абу Райхан Беруни. Сайдана. Фармакогнозия в медицине / Исслед., перевод., примеч. и указ-ли У.И. Каримова. Изб. произв. в 7 т. – Т.: Фан, 1974.

31 Уйғур табобати классикларининг асарлари –

نيغور تبابهتى كلاسكلرنينك اسرلرى ٩-١-٠١-١١-،٢١.

نه لقانون فت تب – ٤ تام. خه لق نه شرياتى ١٠٠٢- يل جقغان. شنجان سه هيا.

32. Шарафиддин Мағмурий –

قاموس طبى ١٩١٠-١٩١٢ مصر شرف الدين مغمورى

33. Мажидиддин Фирузабодий –

قاموس المحيط مصر مجدالدين فيروزآبادى .

34. Шайх Сулаймон Афанди Бухорий –

لغت جغتاى و تركى عثمانى. شيخ سليمان افندى بخارى١٨٨٢. استانبول .

35. Ибн Манзур –

لسان العرب المحيط . ابن منظور ١٩٧٠ .

36. Аҳмад ибн Мустафо Ал-Лабобидий –

لطايفاللغة احمد بن مصطفى اللبابيدى الدمشقى. استنبول

ЎзР ФА ШИ қўлёзмаси, инв.№ 12083

37. Р: 5706 –

القاموس المحيط ، محمد بن يعقوب الفيروآبادى

38. P: 5637 –

صراح اللغات، ابو الفضل محمد بن عمر بن جالد المدعو بجمال القرشی

39. P: 2121 –

برهان قاطع، محمد حسین المتخلص ببرهان ابن خلف التبریزی

40. P:5635 –

منتخب اللغات، عبدالرشید المدنی

41. P:9948-VII –

لطایف اللغات، عبداللطیف ابن عبدالله

42. P: 417 –

فرهنگ خهنکیری، جمال الدین بن حسین اجو بن فخرالدین کشمیری

43. Қонун дар тибб –

قانون در طب، تألیف شیخ الرئیس ابن سینا. کتاب اول، ترجمای عبد الرحمان شرفکندی، تهران، ۱۹۷۸/۱۳۵۷

44. P: 11195 –

القانون فی الطب، ابو علی ابن سینا

Илмий-услубий нашр

ИБН СИНО: истилоҳлар қомуси

Муҳаррир
Масуда ТУРАХАНОВА

Инглиз тили бўйича масъул муҳаррир
Қосим МАЪМУРОВ

Араб тили бўйича масъул муҳаррир
Фахриддин ИБРАГИМОВ

Бадиий муҳаррир
Уйғун СОЛИҲОВ

Мусаҳҳиҳ
Дилфуза БОЗАРОВА

Компьютерда саҳифаловчи
Миролим АБДУЛЛАЕВ

Босишга 15.11.2013 й.да рухсат этилди.
Бичими 70x100 1\16.
Босма тобоғи 29,5+вкл. 0,5.
Шартли босма тобоғи 49,56+вкл. 0,84.
Гарнитура «Virtec Times UZ», «Times New Roman».
Офсет қоғози. Адади 1000 нусха. Буюртма № 256.
Баҳоси келишилган нархда.

«Янги аср авлоди» нашриёт-матбаа марказида тайёрланди.
Лицензия рақами: AI № 198. 2011 йил 28.08 да берилган.
«Ёшлар матбуоти» босмахонасида босилди.
100113. Тошкент, Чилонзор-8, Қатортол кўчаси, 60.

Мурожаат учун телефонлар:
Нашр бўлими – 273-47-82; Маркетинг бўлими – 278-36-89
факс – 273-00-14; e-mail: makad@yandex.ru

Ушбу беш тилли "Ибн Сино: истилоҳлар комуси" (арабча, инглизча, ўзбекча, русча ва лотинча)нинг илк маротаба яратилиши маданий-илмий ҳаётимиздаги муҳим воқеалардан бири бўлиб, бизни қадимги табобат тарихи ва ҳозирги замонавий илмий тиббиёт билан боғлаб турувчи ўзига хос кўприк вазифасини ўтайди.

Луғатда тиббиётга оид 10 000 та араб тилидаги истилоҳ ва ибораларнинг ўзбек, инглиз, рус ва лотин тилларидаги муқобиллари берилган.

Кенг китобхонлар оммасига мўлжалланган ушбу комусий луғат тиббиёт ходимлари, тилшунослар, шарқшунослар, таржимонлар ва табобат тарихи билан қизиқувчилар учун ҳар томонлама фойдали манба бўлади деган умиддамиз.

يعتبر إصدار "موسوعة مصطلحات ابن سينا" فى خمس لغات (العربية و الإنجلزية و الأوزبكية و الروسية و اللاتينية) لأول مرة من الأحداث الهامة فى حياتنا الثقافية والعلمية و سوف يكون جسرا يربطنا بتاريخ الطب القديم و الطب الحديث.

و يحتوى القاموس الفريد على حوالي ١٠ ٠٠٠ مصطلح وعبارة في اللغة العربية مع مقابلها في اللغات الأوزبكية و الإنجلزية و الروسية و اللاتينية.

نأمل أن يكون هذا القاموس المخصص لكل القراء مصدرا مفيدا شاملا للعاملين فى مجال الطب واللغة و الاستشراق والترجمة و تراث الطب القديم.

The present dictionary "Avicenna: Encyclopedia of terms" compiled in five languages (Arabic-English-Uzbek-Russian-Latin) is an important event in our cultural and educational life as it functions as a bridge connecting us with the history of ancient and modern scientific medicine.

This unique dictionary contains about 10 000 terms and expressions in Arabic language with their Uzbek, English, Russian and Latin equivalents.

We hope that this encyclopedic dictionary intended for a wide circle of readers will become a comprehensively useful source for medical professionals, linguists, oriental scholars, translators, scientists and others who are interested in the history of medicine.

Уникальный словарь «Авиценна: энциклопедия терминов», впервые изданный на пяти языках (арабско-англо-узбекско-русско-латинском) – важное событие в нашей культурно-просветительской жизни, выполняющий роль своеобразного мостика, связывающего нас с историей древней и современной научной медицины.

Словарь содержит около 10 000 терминов и понятий на арабском языке с узбекскими, английскими, русскими и латинскими эквивалентами.

Надеемся, словарь станет всесторонне полезным источником для медицинских работников, лингвистов, востоковедов, переводчиков, а также будет полезен широкому кругу читателей, интересующихся историей медицины.

ISBN 978-9943-27-157-9

9 789943 271579

ЯНГИ АСР АВЛОДИ